



**PROTON**  
INSPIRING CONNECTIONS

***X90***  

---

**OWNER'S MANUAL**

## Foreword

Dear users:

Thank you for your trust in choosing Proton vehicle, which will provide you with excellent safety, comfort, power, and economy. We are looking forward to bringing fun to your work and life with our high-quality products and services.

Please read and follow the information stated in this manual before initially driving the vehicle so as to help you understand and use your vehicle in a better way and ensure that your vehicle is always in good conditions and can make best performance in the later operation. The more you know about your vehicle, the better you will enjoy the safety performance and driving fun.

If you find any problems in driving, contact nearby authorised PROTON service outlet, which will provide high-quality service for you in vehicle maintenance and repair. Make sure to maintain your vehicle according to the periodical service maintenance schedule as specified in this manual. This manual provides the all information on all variants in this vehicle model. The configuration mentioned in the manual herein may differ from that of your vehicle. Therefore, the actual configuration of your vehicle shall prevail as far as the configuration is concerned. This manual is a part of the complete vehicle. Please make sure to keep this manual in the vehicle all the time. If you sell this vehicle, please make sure to hand over this manual to the new owner.

Perusahaan Otomobil Nasional Sdn Bhd (PROTON) reserves the right to make changes to the design and specifications and/or to make additions or improvements to the vehicle without any obligation to install the same on vehicles previously manufactured. The driver is required to strictly comply with all laws and regulations governing the use of this vehicle.

This Manual has been written in compliance with such laws and regulations currently in force. PROTON reserves the right to make such amendments and/or revisions to this Manual as and when required.

This Manual is a copyright owned by PROTON. This Manual or any part thereof shall not be reproduced, stored in any retrieval system, or transmitted in any form or by any means without the prior written permission of PROTON.

All the data contained in the manual are the latest data at the time this manual is published. In the event of any conflict or discrepancy between the provisions of the English language version of this Manual and Manuals of any other language provided, the provisions of the English language manual shall prevail for the purpose of interpretation and applicability.

---

This vehicle has complied to MCMC requirements.

The shown label is the certification mark approved for compliance to standards according to the Communications and Multimedia (Technical Standards) Regulations 2000.



# Contents

## Notes to Users

### 5 About this Manual

- 5 Notes to Users
- 6 Prompt Message
- 6 Graphics

### 7 Vehicle Identification

- 7 Overview of Exterior
- 8 Overview of Interior
- 9 Overview of Front Engine Compartment

## Enter and Exit

### 11 Key and Anti-theft

- 11 Intelligent Key
- 12 Engine Anti-theft System

### 12 Vehicle Locking and Unlocking

- 12 Keyless Entry System
- 14 Remote Locking and Unlocking
- 15 Central Locking and Unlocking
- 15 Automatic Locking and Unlocking
- 15 Door Handle Unlocking
- 15 Opening and Closing the Tailgate
- 18 Child Safety Lock

### 19 Push Start Button

- 19 Ignition Switch

## About the Vehicle

### 21 Seat

- 21 Front Seat
- 23 Middle Row Seat
- 25 Rear Row Seat
- 26 Seat Ventilation\*

### 27 Meter Instrument

- 27 Overview of Meter Instrument (Type I)
- 32 Overview of Meter Instrument (Type II)
- 40 Warning and Indicator Lights

### 45 Air Conditioner (A/C)

- 45 Front A/C Control System
- 49 Rear A/C Control System
- 50 Air Vent Adjustment
- 50 A/C Settings
- 51 Air Monitoring System

### 51 Lighting

- 51 Light Combination Switch
- 54 Interior Lighting
- 55 Welcome Light

### 55 Wiper

- 55 Wiper Combination Switch

### 58 Steering Wheel

- 58 Horn
- 58 Steering Wheel Adjustment
- 58 Steering Wheel Buttons

1

2

3

4

5

6

7

8

## 60 Rearview Mirrors

- 60 Door Mirror
- 62 Interior Rearview Mirror

## 63 Window

- 63 Power Window

## 65 Sunroof\*

- 65 Panoramic Sunroof

## 69 Sun Visor

- 69 Sun Visor and Vanity Mirror

## 69 Storage Compartment

- 69 Front Storage Compartment
- 71 Rear Storage
- 71 Storage Box in the Luggage Compartment

## 72 In-vehicle Power Supply

- 72 Wired Charging
- 73 Wireless Charging\*

## 73 Luggage Rack

- 73 Using the Luggage Rack

## Safe Travel

### 75 Seat Belt

- 75 Overview of Seat Belt
- 76 Three-point Seat Belt

### 78 Airbag

- 78 Airbag Overview
- 79 Locations of Airbags
- 82 Deployment of Airbag

### 84 Child Protection System

- 84 Selection of Child Restraint System

- 87 Use of Child Restraint System
- 88 Installation of Child Restraint System

## Starting and Driving

### 91 Driving

- 91 Driving Instructions

### 94 Starting the Vehicle

- 94 Starting the Engine
- 96 48V Electric Motor Synergy (48V EMS) System\*
- 97 Engine Start-Stop System\*

### 101 Automatic Transmission

- 101 Gear Shifting
- 101 Gear Selector

### 102 Driving Modes

- 102 Driving Modes

### 103 Intelligent Driving System

- 103 Introduction of Intelligent Driving System
- 103 Cruise Control (CC) System
- 105 Automatic Speed Limit Control System (LIM)
- 107 Adaptive Cruise Control System (ACC)\*
- 117 Intelligent Cruise Control System (ICC)\*
- 124 Lane Keep Assist (LKA)\*
- 128 Autonomous Emergency Braking (AEB) System\*
- 133 Traffic Sign Information (TSI) System\*

136 Rear Side Radar System (RSRS)*	
140 Intelligent High Beam Control (IHBC) System*	
<b>141 Driver Assist System</b>	
141 Service Brake	
141 Parking Brake	
144 Anti-lock Braking (ABS) System	
144 Electronic Braking-force Distribution (EBD)	
144 Electronic Stability Control (ESC) System	
145 Hydraulic Brake Assist (HBA)	
145 Traction Control System (TCS)	
145 Hill Hold Control (HHC)	
146 Hill Descent Control (HDC)	
146 Electric Power Steering (EPS)	
<b>147 Park Assist System (PAS)</b>	
147 Parking Distance Control (PDC)	
149 Reverse Camera*	
150 360 Camera*	
152 Auto Park Assist (APA) System*	
<b>154 Fuel System</b>	
154 Safety Precautions at Gas Station	
154 Fuel Filler and Refuel	
<b>155 Emission System</b>	
155 Three-way Catalytic Converter	

## Emergency

<b>157 Emergency Equipment</b>	1
157 Hazard Warning Lamp	
<b>157 Emergency Unlocking</b>	
157 Emergency Unlock Door	
158 Emergency Unlocking the Tailgate	2
<b>158 Replacing the Key Battery</b>	
158 Replacing the Key Battery	
<b>159 Jump-starting the Vehicle</b>	3
159 Jump-starting	
<b>161 Vehicle Towing</b>	
161 Towing Instructions	
161 Towing Eye	4
<b>162 Replacement of Tyre</b>	
162 Replacement of Tyre	
<b>167 Replacement of Fuse</b>	
167 Inspection or replacement of fuse	5
<b>168 Fuse Box in Engine Compartment</b>	
<b>170 Interior Fuse Box</b>	
<b>172 Replacement of Bulb</b>	6
172 Replacement of Bulb	
<b>172 Foggy Headlamp</b>	
<b>172 Emergency Handling</b>	
172 Engine Overheating	7
173 Getting Vehicle Out of Trap	
173 Emergency Shutdown	

## Repair and Maintenance

### 175 Maintenance Instruction

175 Regular Maintenance

### 175 Oils and Fluids

176 Engine Oil

177 Coolant

178 Brake Fluid

178 Washer Fluid

### 179 Wiper Blades

179 Replacement of Wiper Blades

### 180 Battery

180 Using and Maintaining the Battery

### 181 Tyre

181 Tyre Maintenance

### 185 Cleaning the Vehicle

185 Cleaning the Exterior

186 Cleaning the Interior

### 192 Engine

### 192 Performance

### 192 Emission Level

### 193 Wheels and Tyres

193 Type of Tyres in Use

193 Type of Spare Tyre

193 Tyre Pressure (Cold Condition)

### 194 Recommended Fluid and Oil

194 Recommended Fuel

### 194 Electrical System

194 Battery and Spark Plug

## Technical Data

### 189 Vehicle Identification

189 Vehicle Identification Number (VIN)

189 Vehicle Identification Number (VIN) Label

189 Engine Number

190 Event Data Recorder (EDR)

### 191 Technical Parameters

191 Dimensions

191 Weight

191 Pedal Freeplay

## About this Manual

### Notes to Users

#### Manual Instructions

- The multimedia manual, an important part of this manual, is used to introduce the entertainment system of the vehicle. See the multimedia manual for detailed operations of the entertainment system.
- All the information in this Manual is the latest information as of the time of publication. The contents of this Manual are based on the product information at the time of publication. In order to meet the requirements of customers and laws and regulations, the vehicle configuration and performance will continue to be optimized and improved. Your vehicle may be different from the description in this Manual.
- The software version of the vehicle and settings may be updated later. Before the upgrade, you will be informed to obtain your consent. The information displayed after the upgrade may be different from the description in the user manual delivered with the purchased vehicle. The actual situation shall prevail in terms of specific information.
- Multimedia manuals and Quick Guide for this vehicle are available to be read or downloaded at the MyProton Official application. The QR code for the application is shown at the back

cover of this user manual.

#### Important Tips

- Please check tyre wear and tyre pressure regularly as per the methods recommended herein and tyre pressure requirements.
- Always use the oil and fluid recommended in this manual and conduct maintenance as per the Warranty and Maintenance Manual.

#### Safety Precautions

- The vehicle is equipped with ABS (anti-lock brake system), so please press the brake pedal hard rather than make inching braking during emergency braking.
- This vehicle is equipped with airbags. For the safety of children, do not use the backward child restraint system on a seat with frontal airbag protection (activated).
- It is necessary to use and place the foot mat with appropriate size properly. The foot mat shall not affect the normal use of each pedal, so as to avoid affecting the action of the pedal due to the sliding of the foot mat, thus causing traffic accidents.
- Do not stop the vehicle for a long time without stalling the engine. Avoid breathing exhaust or pressing the accelerator pedal by mistake to keep the engine idling at high speed, which may cause the vehicle to catch fire and affect personal and property safety.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Notes to Users


### Accessories, Spare Parts and Modifications

- For your safety, arbitrarily removing or replacing vehicle parts and components are prohibited.
- Refitting or adding devices is not allowed. PROTON shall not bear any responsibility for the direct or indirect losses incurred from retrofitting or adding equipment.
- PROTON is responsible only for tested and certified original hardbound accessories and optional devices. PROTON original hardbound accessories are preferred in order to ensure the vehicle performance and safety as much as possible.


### Prompt Message

This manual provides relevant information of all models. Due to the variety of configurations, the descriptions in this manual may differ from the actual one of your vehicle. The vehicle you actually receive shall prevail.


### Warning

 Ignoring the warning may cause serious injury or death. The procedures described must be strictly followed. ◀


### Caution

 Issues mentioned here must be strictly observed, otherwise your vehicle might be damaged. ◀

### Description

 Indicative descriptions to facilitate your use of the vehicle information. ◀

### Environmental Protection

 Contents described are related to environmental protection. ◀

### Asterisk

The asterisk “\*” symbol following a title or name indicates that the configuration or function described is equipped on certain models only. This vehicle may not necessarily have it.

### Graphics



Indicate the described object.



Indicate the motion direction of an object.



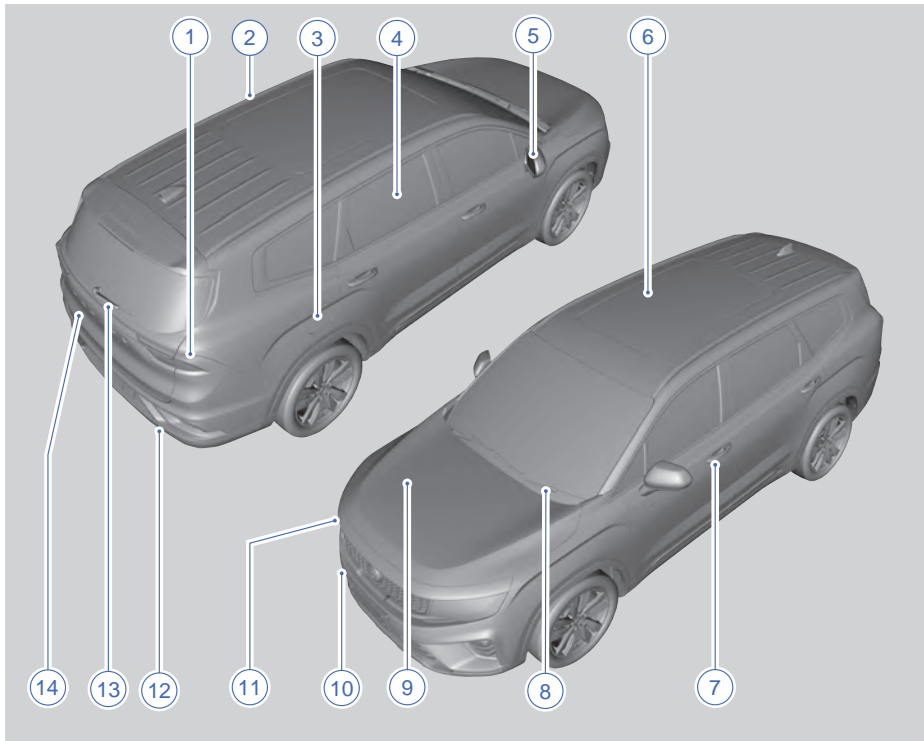
Indicate the rotation direction of an object.



Indicate that behavior is prohibited or occurrence should be prevented.

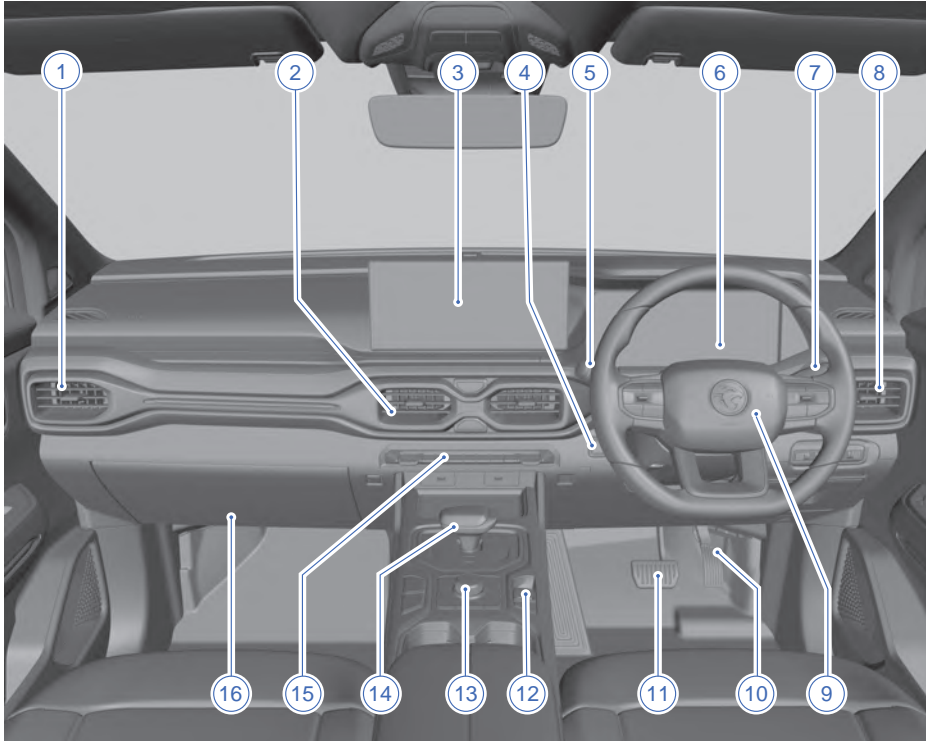
## Vehicle Identification

### Overview of Exterior



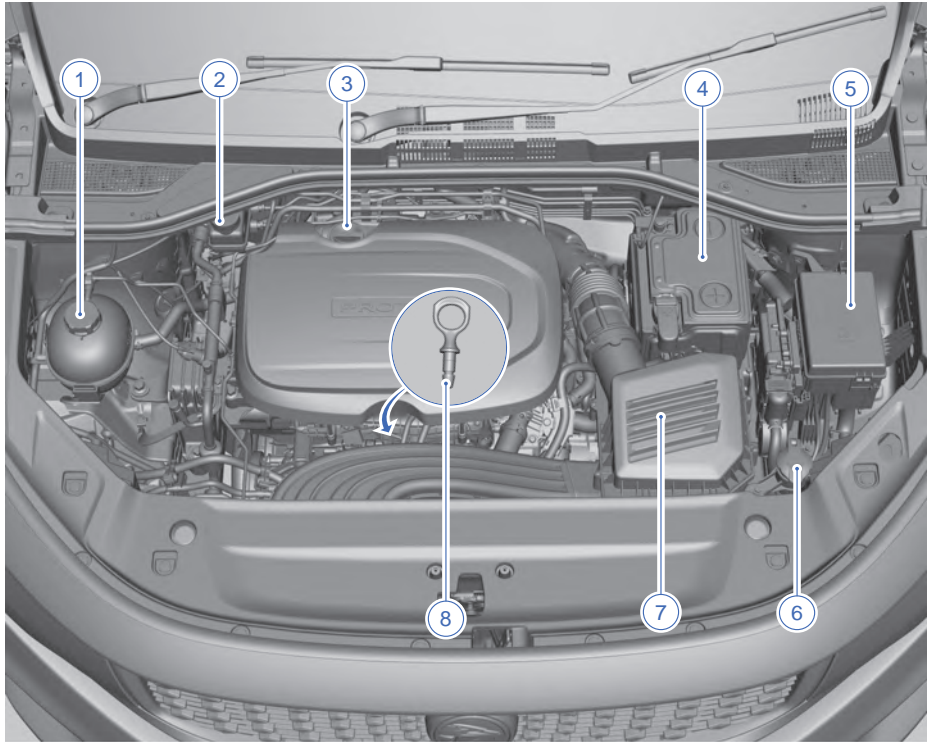
- |                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Rear combination lamps   | 8. Front Wipers                   |
| 2. Roof Rack                | 9. Front engine compartment hood  |
| 3. Fuel filler cap          | 10. Front towing hook cover plate |
| 4. Window                   | 11. Front combination lamp        |
| 5. Exterior rearview mirror | 12. Rear towing hook cover plate  |
| 6. Panoramic sunroof*       | 13. Rear wiper*                   |
| 7. Exterior door handle     | 14. Tailgate                      |

## Overview of Interior



- |  |   |
|--|---|
| 1. Left vent                           | 10. Accelerator pedal   |
| 2. Centre vent                         | 11. Brake pedal   |
| 3. Multimedia screen display           | 12. Electric parking brake (EPB) system                       |
| 4. Ignition switch (Start/Stop button) | 13. Driving mode selection knob                               |
| 5. Light combination switch            | 14. Gear Shift Lever<br>(Electronic gear selector)            |
| 6. Display screen instrument meter     | 15. A/C Control Panel on Instrument<br>Panel (centre console) |
| 7. Wiper control combination switch    | 16. Glove box   |
| 8. Right vent                          |   |
| 9. Steering wheel                      |   |

## Overview of Front Engine Compartment



- 1. Coolant expansion tank
- 2. Braking fluid reservoir
- 3. Engine oil filler cap
- 4. Battery

- 5. Fuse Box in Front Compartment
- 6. Washer fluid reservoir
- 7. Air filter
- 8. Engine oil dipstick



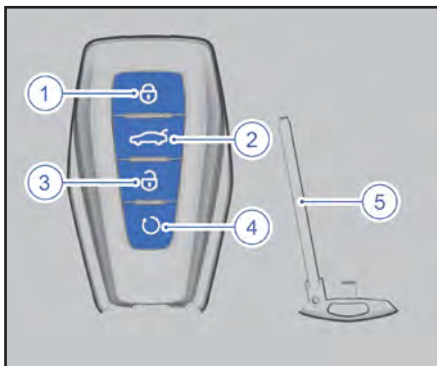
## Key and Anti-theft

### Intelligent Key

#### Introduction of Key Buttons

The intelligent key has been matched with the vehicle system. If the intelligent key is lost, damaged or stolen, contact an authorised PROTON service outlet immediately. The control functions such as starting, unlocking and locking will be canceled for the lost, damaged or stolen intelligent key. If the intelligent key is retrieved, PROTON service outlet can reactivate it.

**i** The new intelligent key cannot be available immediately. PROTON service outlet needs a certain time to match the new intelligent key with the vehicle. ◀



1. Lock button
2. Tailgate unlock button
3. Unlock button
4. Remote start/vehicle locating button
5. Mechanical Key

**i** When the vehicle location cannot be confirmed or it is in anti-theft

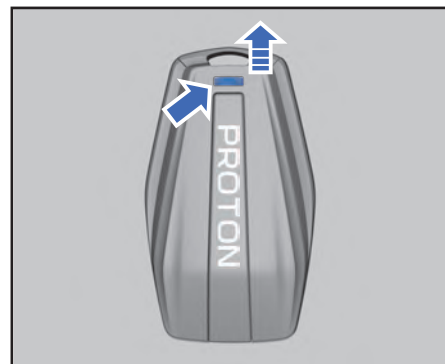
condition, quickly press the locking button on the intelligent key twice to activate the vehicle locating function, the turn signal flashes, and the horn beeps. ◀

Please keep the spare intelligent key in a safe place and do not place it inside your vehicle.

Electronic disturbance of built-in anti-theft chip will cause the intelligent key and the anti-theft system to work abnormally and hard to start the vehicle. ◀

#### Taking Out the Mechanical Key

Press and hold the unlock button at the back of the intelligent key and take out the mechanical key.



**▶** If the intelligent key is interfered by other signals, the vehicle may not be able to detect the intelligent key, cannot be started, cannot be unlocked and cannot locked, etc.

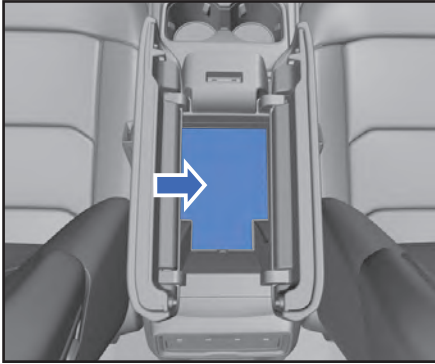
- It is covered by metal shields, for example, intelligent keys and mobile phones with metal cover are placed together;
- Place the intelligent key beside the standby power supply or within the

## Enter and Exit

range of interference when external devices and equipment are operated by the standby power supply.

- Put the intelligent key beside or together with electronic products with strong interference (such as laptops, Bluetooth headsets, power converter and charger, Bluetooth access cards, walkie talkies and other similar devices). ◀

## Engine Anti-theft System



The engine anti-theft system does not need to be manually activated or released. When the ignition switch is pressed and a valid intelligent key is found in the vehicle, the engine anti-theft system will be automatically released.

If neither of the following two methods can start the engine, your vehicle needs repair. Contact an authorised PROTON service outlet for a new key.

- If the intelligent key does not appear to be damaged, try using another intelligent key.
- Place the intelligent key in the centre armrest box.



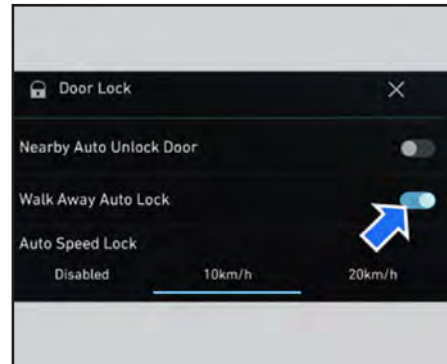
Do not leave the intelligent keys or devices that can disable the anti-theft system in the vehicle. ◀

## Vehicle Locking and Unlocking

### Keyless Entry System

#### Keyless Locking

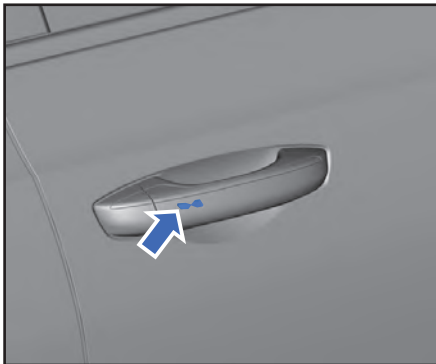
##### Type 1



On the multimedia display screen, click the following in sequence: Vehicle Settings → Vehicle → Door Lock. In this interface, you can activate or disable the Walk Away Auto Lock from the vehicle, close all doors, carry a legal intelligent key out of the vehicle search range, and the vehicle will be locked automatically without pressing the lock button on the intelligent key.

##### Type 2

When the ignition switch is off, and the four doors, tailgate, front compartment hood, and fuel filler cap are closed, put your hand on the lock sensor area of the driver side door handle, and then the whole vehicle can be locked.



Locking sensor area

Upon successful locking, the turn signal flashes once, and the backlight lamp inside the vehicle gradually goes out.

## Keyless Unlocking

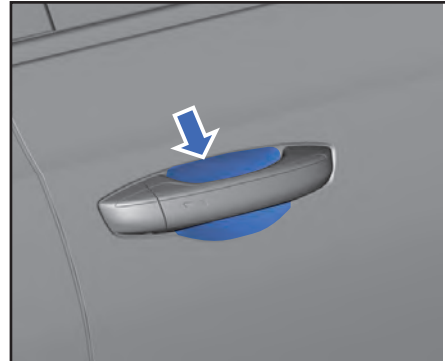
### Type 1



Click the following on the multimedia display screen in sequence: Vehicle Settings → Vehicle → Door Lock, and then activate or disable the Nearby Auto Unlock Door function in the interface.

Just bring the valid intelligent key into the vehicle search range, the vehicle door will automatically unlock. Pull the door handle, and the door will open.

### Type 2



Unlocking sensor area

Carry a valid intelligent key and within 1m of the driver side door, just put hand directly into the unlocking sensor area on the door handle, the four doors will be unlocked automatically; pull the door handle and the door will be opened. After the four doors are unlocked, the turn signals flash 3 times.



Keyless locking fails if:

- Start and stop switch is activated
- There is a door not closed.


When touching the driver's side door handle sensor area to lock, if you neither hear the locking sound nor see the turn signal, this indicates that the locking failed, which may be caused by:

- When the vehicle is locked, and the tailgate is opened and then closed, if the intelligent key which is used for locking is left inside the tailgate, the whole vehicle will not be locked. This is to prevent intelligent keys from being locked in the vehicle.

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8

## Enter and Exit

- To prevent mis-operation, when the driver uses the driver's side door handle to unlock, he needs to wait for 1 second before operating keyless locking; the keyless unlocking function becomes unavailable within 1 second of locking.
- There is a dead zone in the intelligent key detection, do not put the intelligent key in remote places, such as tailgate. ◀

 When the intelligent key battery is drained, the vehicle can be inductively locked by sticking the key to the outside of the driver's side door handle. ◀



- The remote control or intelligent key only works within a certain distance. Please note that its working scope is sometimes affected by physical and geographic factors. For safety concern, it is necessary to check whether the operation succeeds when you lock vehicle with the remote key.
- When the vehicle is in a charging pile, a large parking lot, a substation, and other places with signal interference, or when the intelligent key is put together with the interference equipment, the intelligent key may be interfered. Consequently, abnormal key functions, such as unlocking or locking abnormalities will be observed occasionally. If so, wait for 3 seconds

before placing hand on the door handle unlocking or locking sensor area for unlocking or locking. ◀


## Remote Locking and Unlocking

### Remote Locking

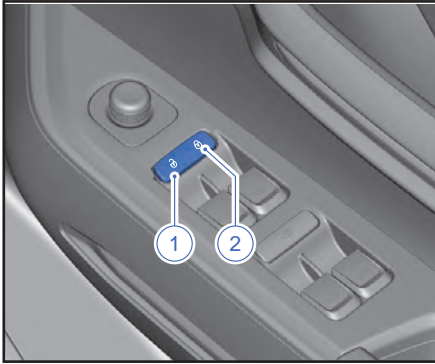
Press the locking button on the intelligent key to lock the four doors and the tailgate, the turn signal turns on, the interior lamps go out and the audio entertainment system turns off. Press and hold the lock key of the intelligent key to close the four door glass, sunroof and sunroof sunshade (for some models).

### Remote Unlocking

Briefly press the unlocking button on the intelligent key to unlock the four doors, and the turn light flashes several times. Press the unlocking button on the tailgate to unlock the tailgate.

 Do not allow children to enter the tailgate. Ensure the tailgate is closed when vehicle is not attended. Once children are trapped in tailgate, they may not get out and might get suffocated or heatstroke. ◀

## Central Locking and Unlocking



1. Unlocking button
2. Locking button

All doors will be locked if locking button is pressed when four doors are closed. All doors will be unlocked if unlocking button is pressed when four doors are locked.

**i** The unlocking by using central lock control buttons inside the vehicle can only be executed in the condition that the anti-theft system is disabled. ◀

## Automatic Locking and Unlocking

### Automatic Re-locking

After 45 seconds after pressing the intelligent key unlocking button, if any of the four doors and tailgate is not opened, the four doors will be locked again automatically. The interior lamps turn off, and the anti-theft system is armed.

### Automatic Locking during Driving

When the ignition switch is in ON position

or the engine is started, the four doors will be locked automatically after the speed has been higher than a specific speed for a certain period.

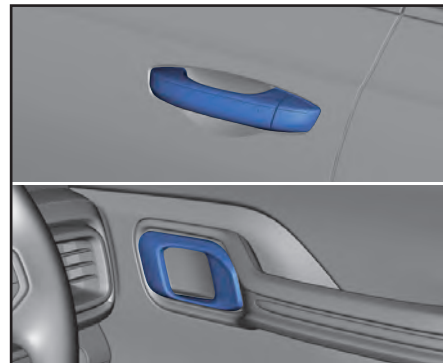
### Automatic unlocking

After the vehicle is automatically locked, if the vehicle is stopped and the ignition switch is in OFF position, the door will unlock automatically.

### Collision Unlocking

In case of severe frontal impact during travel, the four doors are unlocked automatically so that the occupants can leave the vehicle quickly.

## Door Handle Unlocking



When doors are in unlocked state, the door can be opened by pulling interior/ exterior handles of vehicle.

## Opening and Closing the Tailgate

### Opening the Tailgate

**▶** When manually opening or closing the tailgate, please be gentle (to open or close slowly). Failure to do so

1

2

3

4

5

6

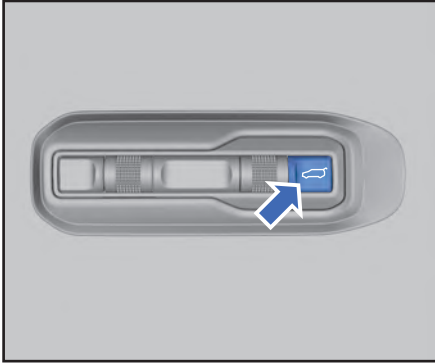
7

8

## Enter and Exit

may result in damage or loss of function of the tailgate. ◀

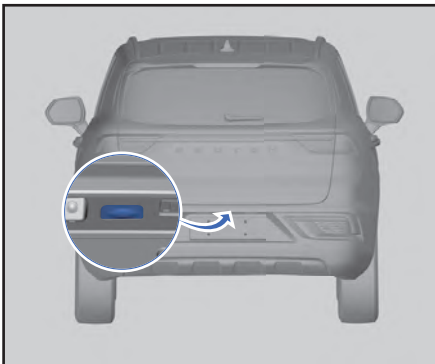
### Opening the Tailgate from Inside of the Vehicle



Ordinary tailgate: when the tailgate is closed, press and hold the tailgate unlocking button on the instrument switch pack to unlock the tailgate.

Electric tailgate: when the tailgate is closed, press and hold the tailgate button on the instrument switch pack, the tailgate will open automatically.

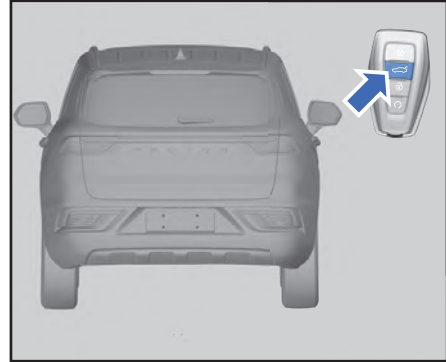
### Opening the Tailgate from Outside of the Vehicle



When the vehicle is stationary, the anti-theft alarm system is disabled, at this

time, press the exterior tailgate switch to open the tailgate. When the intelligent key is near the tailgate, press the external tailgate switch to open the tailgate when it is not disturbed.

### Unlocking the Tailgate with Intelligent key



When the start and stop switch is OFF, press and hold the tailgate unlocking button on the intelligent key to unlock the tailgate, and then press the external tailgate switch to open it.

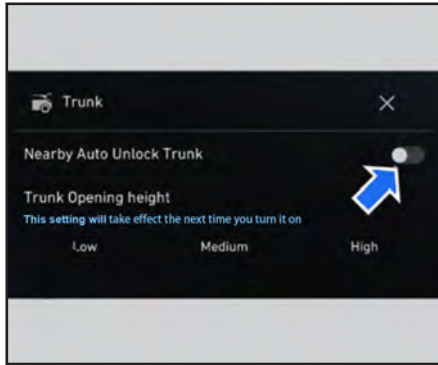
### Opening the Tailgate with Intelligent Key\*

For vehicles equipped with electric tailgate, press and hold the tailgate unlock button on the intelligent key. The tailgate will automatically open to the set height. When the electric tailgate is opened, press and hold the tailgate unlock button on the intelligent key to close the electric tailgate.

### Automatically Opening the Tailgate\*

Click the following on the multimedia display screen in sequence: Vehicle

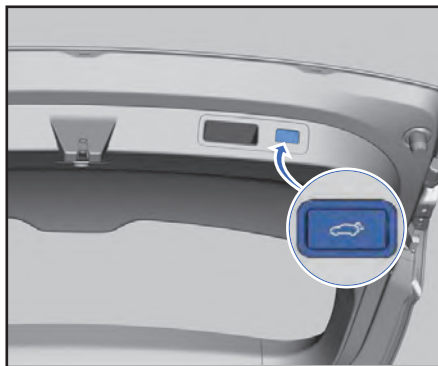
Settings → Vehicle → Trunk, and then select to activate or disable the Nearby Auto Unlock Trunk function close to the tailgate in the interface.



After this function is activated, carry a valid intelligent key into a certain area of the tailgate for a few seconds, the turn light will flash several times, and the tailgate will open automatically after a few seconds.

### Tailgate opening height setting\*

#### Method 1:

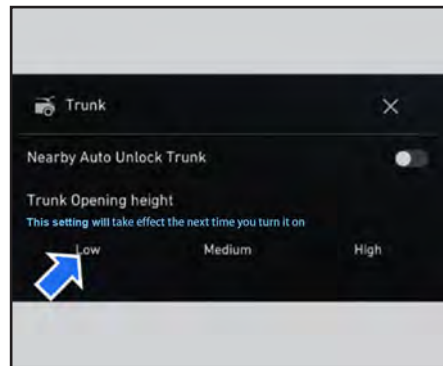


Tailgate button at the tailgate door

1. When opening the tailgate outside the vehicle, press the tailgate button at the tailgate door to suspend the opening of the tailgate.

2. Press and hold the tailgate button at the tailgate door and hear two beeps indicating that the height of the tailgate is successfully set. Next time when the tailgate is opened, it will open until the new height that has been set.
3. To adjust the setting height, push the tailgate up or down manually, and repeat step 2 and the opening height of the tailgate will be reset.

#### Method 2:

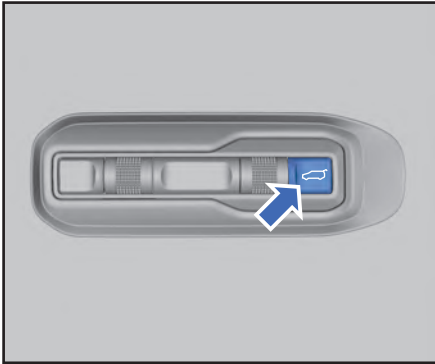


Click the following on the multimedia display screen in sequence: Vehicle Settings → Vehicle → Trunk, and then select to set the tailgate opening height in the interface. After successful setting, the opening height of the tailgate next time is the height set this time.



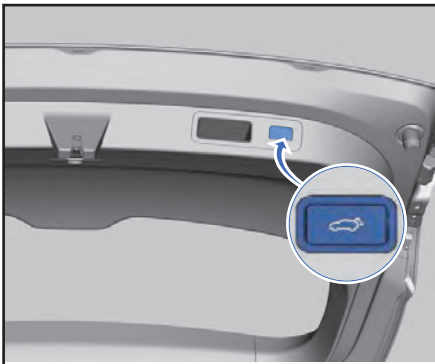
## Closing the Tailgate

### Closing the Tailgate in the Vehicle\*



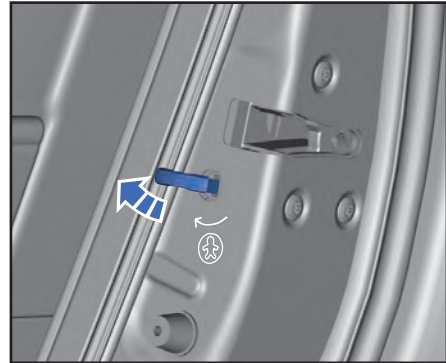
When the vehicle is stationary and the tailgate is opened, press and hold the tailgate button on the instrument switch pack to close the tailgate when the external anti-theft alarm system is in an unprotected state.

### Closing the Tailgate outside the Vehicle\*




When the vehicle is stationary and the tailgate is open, press the tailgate closing button to close the tailgate.

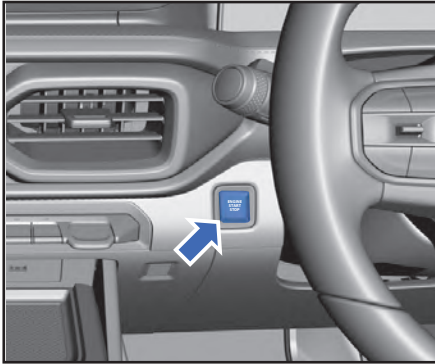
## Child Safety Lock



The left and right rear doors are fitted with child safety locks. Please use child safety locks when the middle row seats and rear row seats are occupied by children. The child safety lock switch is located on the outer edge of left and right rear doors. Turn the lock switch in the direction as shown in the picture to set the child safety lock in the lock position. At this moment, the door cannot be opened from inside but can be opened from the outside to protect child's safety.

 After setting the child's safety lock, make sure to test whether door can be opened from inside to ensure child safety lock is normally functioning. ◀

## Push Start Button Ignition Switch



Your vehicle is equipped with a push-start button that is used as an ignition switch to start the engine. To run the system, the intelligent key must be located inside the vehicle and can be detected.


The ignition switch has the following positions:

**OFF:** When the ignition is in OFF position with the intelligent key in the vehicle and the gear is in Park (P) or Neutral (N) position, press the brake pedal and press the ignition switch to start the engine.

In case the brake pedal is not pressed and the ignition switch is pressed, the ignition will be set to ACC position.

**ACC:** When the ignition is in ACC position, some electrical appliances such as multimedia unit can be operated and the ignition is in standby mode. While in ACC mode, with the intelligent key in the vehicle and the gear is in Park (P) or Neutral (N) position, press the brake pedal and press the ignition switch to start the engine.

In case the brake pedal is not pressed and the ignition switch is pressed, the ignition will be set to ON position.

 If the ignition stays in ACC or ON position after engine is shut down, the vehicle system will still be consuming the power of the battery. If this condition prolongs, the engine may be unable to be started. ◀

**ON:** At ON position, most of electrical appliances such as meter instrument can be operated. While in ON position, with the intelligent key in the vehicle and the gear is in Park (P) or Neutral (N) position, press the brake pedal and press the ignition switch to start the engine.

In case the brake pedal is not pressed and the ignition switch is pressed, the ignition will return to OFF position.

**START:** The engine will continue running in this position. The indicator of the ignition switch is described as follows:

- When the ignition is in OFF, ACC and ON position, the button indicator is blinking.
- If the starting conditions are not met (no valid key in the vehicle), the indicator light will blink. Pressing the ignition switch will only switch the ignition to OFF, ACC and ON in cycle.
- When the starting conditions are met (valid key in the vehicle), while the brake pedal is pressed (the indicator light will blink faster indicating that the starting condition is met), press the ignition switch to start the engine.

1

2

3

4

5

6

7

8

## *Enter and Exit*

---

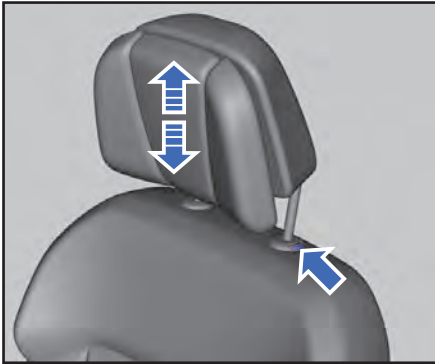
- When the vehicle has started, the ignition switch indicator light will stay illuminate.

## Seat

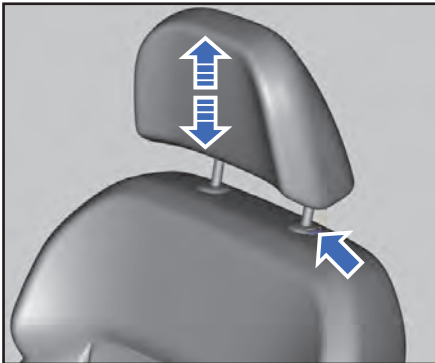
### Front Seat

#### Front Seat Headrest Adjustment

##### Type I





##### Type II




1. Press and hold the adjustment button under the seat headrest.
2. Lift up or press down the headrest to the required height, and then release the button.
3. Gently press or lift the headrest again until a click is heard, to ensure that the headrest is locked in place.

Before driving the vehicle, install and adjust the headrest correctly, so that its top is flush with the top of the passenger's head. By doing so, personal injury or death can be avoided in accidents.

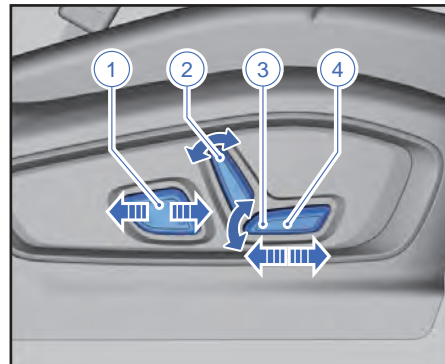
 Do not adjust seats while driving. So as not to lose control of the vehicle and thus cause personal injury or death. ◀

 The seatback should not be inclined too much during driving. Otherwise, it may cause personal injury or death in the event of a collision. ◀

 In the event of a vehicle accident, the safety belt can provide maximum protection only by maintaining the correct sitting posture. ◀

#### Electric Adjustment of Driver's Seat

Do not place any object under the power seat or obstruct the movement of the seat. Otherwise, the seat adjustment motor may be damaged.



1. Lumbar support adjustment of seat\*  
Press and hold the front/rear end

## About the Vehicle

- of seat lumbar support adjustment switch to strengthen/weaken the lumbar support.
2. Move the switch forward/backward to adjust the angle of the seatback.
  3. Move the rear end of the switch up/down to adjust the height of the seating washer.
  4. Move the switch forward/backward to adjust the front and rear positions of the seat.

### Manual Adjustment of Driver Seat



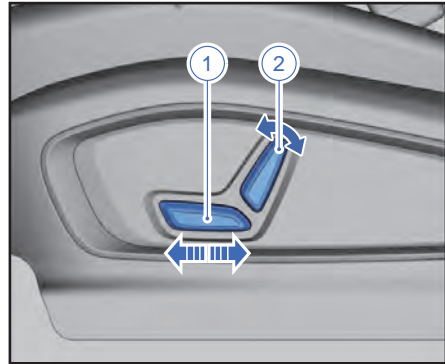
1. Adjustment lever of seatback angle  
Lift up the adjustment lever of the seatback to unlock it, push the seatback gently with your back, or leave it slowly, so that the seatback is rotated backward or forward to the required angle. Put down the adjustment lever of seatback angle, and the seatback is locked.
2. Adjustment lever of seatback height  
When the adjustment lever of seat height is lifted up or pushed down, the seat height will increase or decrease.

Adjust the seat to the required height and release the adjustment lever.

3. Forward and backward adjustment lever of seat

Hold the middle part of the adjustment lever and pull upward. Lean on the seatback, slide the seat to the required position. Release the adjustment lever until the seat slide rail gives a clicking sound and the seat is locked.

### Electric Power-assisted Front Passenger Seat\*

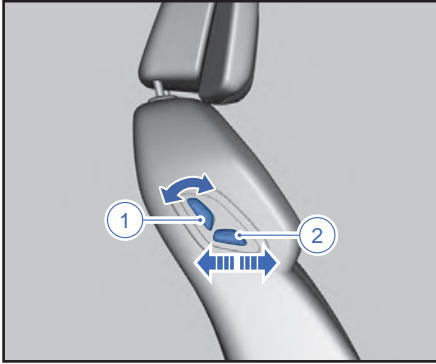


1. Move the switch forward or backward to adjust the seat forward or backward respectively.
2. Move the switch forward or backward to adjust the angle of the seatback.

### Boss Switch\*

1. Move the seatback control switch of the front passenger seat forward or backward to adjust the angle of the seatback.
2. Move the control switch of the front passenger seat forward/backward to

adjust the front and rear positions of the seat.



### Manual Adjustment of Front Passenger Seat



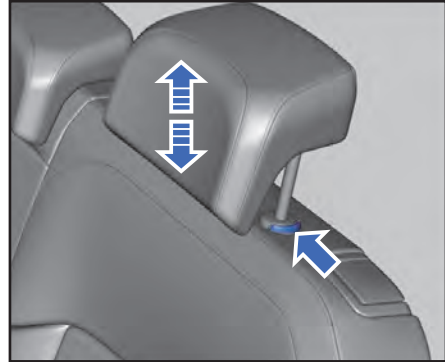
1. Forward and backward adjustment lever of seat
2. Adjustment lever of seatback angle

The procedure on how to manual adjust the front passenger seat forward and backward and to recline the seatback is same as electric power-assisted front passenger seat.

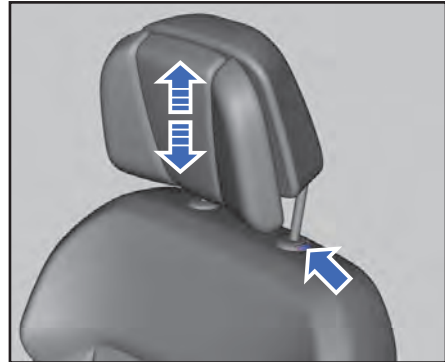
## Middle Row Seat

### Middle Row Seat Headrest Adjustment

#### Type I



#### Type II



Press and hold the adjustment button located at the side of the seat headrest and move the headrest upward or downward.

Make sure it is locked into position when you hear a click sound. Press and hold the adjustment button to push inside or pull outside the headrest.

1

2

3

4

5

6

7

8

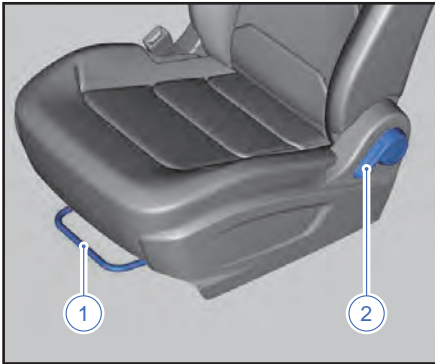
## About the Vehicle

### Manual Adjustment of Middle Row Seat

#### Type I



#### Type II



1. Forward and backward adjustment lever  
Hold the middle part of the rear and front adjustment lever and pull upward. Lean on the seatback, slide the seat to the required position. Release the adjustment lever until the seat slide rail gives a clicking sound and the seat is locked.
2. Adjustment lever of seatback angle  
Lift the adjustment lever of seatback angle to unlock the seatback. Gently

press back or slowly leave the seat seatback to rotate it backwards or forwards to the required position. Put down the adjustment lever of seatback angle, and the seatback is locked.

### Folding the Middle Row Seat Armrest\*



The middle row seat armrest is located on the inside of the seat and can be leveled or raised.

### Accessing to the Rear Row Seat



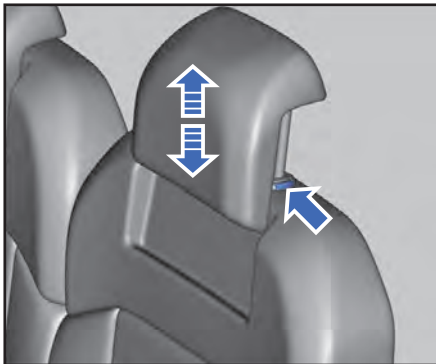
1. Adjust the headrests of the middle row seat to the lowest position. While

pulling up the locking lever completely, unlock the seatback and fold the outmost middle row seats to make a way for the rear row passengers to get in and out the vehicle.

2. Push the seat backward to the rear middle section, pull up the locking lever of the middle row seat, and then release the lever to restore the middle row seat in its position.

## Rear Row Seat

### Rear Row Seat Headrest Adjustment

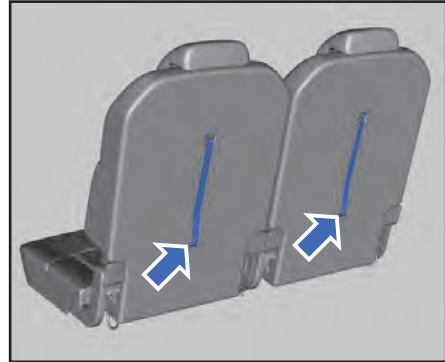


1. Press and hold the adjustment button under the seat headrest.
2. Lift up or press down the headrest to the desired height, and then release the button.
3. Gently press or lift the headrest again until a click is heard, to ensure that the headrest is locked in place.

**i** Press the adjustment button to push in or pull out the headrest. ◀

### Folding the Rear Row Seat's Seatback

Each rear row seat can be individually folded forward to provide more space to store luggage.



1. Adjust the headrest of the rear row seat to the lowest position.
2. Pull the unlocking strap to the end to unlock the seatback of the rear row seat.
3. Fully fold the seatback.

After the seatback of the rear row seat is folded, make sure to leave some space between the headrest of the rear row seat with the seat in front.

### Unfolding the Seatback of the Rear Row Seat

Pull the unlocking strap, unfold the seatback and push it backward with force to lock it.

**!** When the vehicle is running, do not allow any passengers sitting on folded seats or in the luggage compartment area. The seats should be properly used. When the seatback returns

1

2

3

4

5

6

7

8

## About the Vehicle

to the original position, the following precautions shall be considered to prevent injuries upon collision or emergency braking:

- Push forward and backward the top position of the seatback to make sure the seatback is locked securely. Otherwise, the safety belt may not operate normally.
- Make sure the seatbelt is not twisted or stuck under the seat, but well positioned for use.

## Seat Ventilation\*

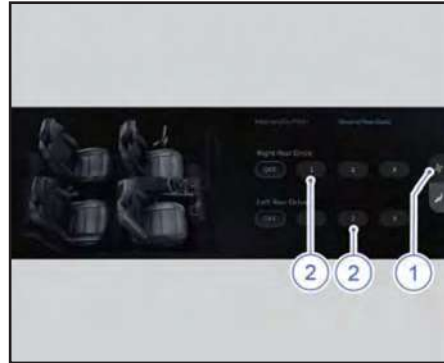
### Front Seat Ventilation



1. Select the seat ventilation button on the multimedia display screen.
2. In the Main and Co-Pilot interface, touch the button to adjust the ventilation mode.

**i** The selected seat ventilation mode button will illuminate indicating the mode status of the seat ventilation. ◀

### Middle Row Seat Ventilation

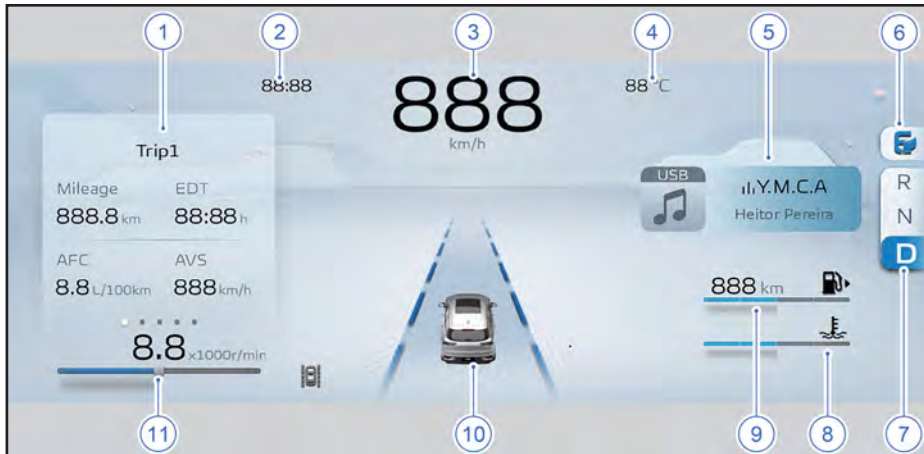


1. Select the seat ventilation button on the multimedia display screen.
2. In the Second Row Seats interface, touch to adjust the ventilation mode.

**i** The selected seat ventilation mode button will illuminate indicating the mode status of the seat ventilation. ◀

## Meter Instrument

### Overview of Meter Instrument (Type I)



#### 1. Information menu

Push TRIP button to change between the four display screens below:

- Trip 1 (Trip Information)  
Displays the current mileage, EDT (estimate driving time), AFC (average fuel consumption) and AVS (average vehicle speed) for the current ignition cycle.  
After the engine is off for 4 hours, this information will be reset to zero automatically. Long press the TRIP button or performing hard reset (remove power supply from meter instrument) will also reset the information.
- Trip 2 (Cumulative Trip Information)  
Displays the subtotal mileage, EDT, AFC and AVS. This information will not reset in the next ignition cycle.  
To reset the information in this display

screen, long press the TRIP button or perform the hard reset. When the mileage is greater than 9999.9km, the value will be cleared and counted again.

- Tire Pressure  
Displays the real-time tyre pressure for each tyre in the vehicle except for spare tyre. The tyre pressure unit can be displayed in psi, kPa or Bar.
- Status  
Displays current fuel consumption (Instant Fuel) in L/100km and vehicle energy recovery bar

#### 2. Clock

On the meter instrument, select as follows:  
Main menu → Vehicle setting → Time setting, in which the time format, the calendar setting and the clock setting can be set.

## About the Vehicle

### 3. Speedometer

Displays the current vehicle speed per hour.

### 4. Outside temperature

Displays the outside temperature. The temperature range is - 40 °C ~ 60 °C.

### 5. Notifications (Selection Menu)

Displays the information, such as the vehicle status, the multimedia audio sources, the navigation status, the call status, and more.

### 6. Drive mode

Displays the current selected driving mode: COMFORT, SPORT or ECO.

### 7. Gear display

Displays the current selected gear: R, N, D, P or M.

### 8. Water temperature gauge

Displays the current temperature of the engine coolant.

### 9. Distance to Empty (DTE)

Displays the approximate mileage this vehicle can be driven with the remaining fuel in the tank. If the low fuel level warning is on, please refuel as soon as possible.


### 10. Information display


Displays the information on vehicle detection status of the current selected intelligent driving function.

### 11. Tachometer


Displays the engine speed per minute in rpm. The range of tachometer is 0 rpm ~ 8000 rpm. 6500 rpm ~ 8000 rpm is the red

zone of the tachometer, which is to warn you on the excessive engine speeds.

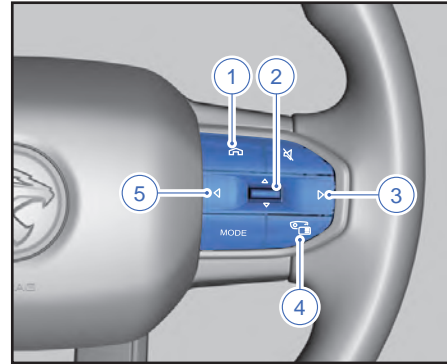
 The display mode of meter instrument display can be set on the multimedia display. ◀

 Pictures in the interface of meter instrument are only for reference. All the pictures shall be subject to the actual devices on the vehicle. ◀

## Display Screen Settings

 Do not adjust the meter instrument screen while the vehicle is running. ◀

## Multi-control Function Buttons on Steering Wheel



### 1. Home button

Press this button briefly to return to the main multimedia interface

### 2. Enter button

- Press this button briefly to confirm your selection from the selection menu items and enter the next menu.
- Press this button briefly can also hide appeared warning display.


- In the selection menu, push up  $\Delta$  or down  $\nabla$  to scroll up or down the menu list.
- While in the overspeeding warning interface, push up  $\Delta$  or down  $\nabla$  to increase or decrease the speed value.
- While in the time setting interface, push this button briefly up  $\Delta$  or down  $\nabla$  to increase or decrease the time value. Push and hold this button up  $\Delta$  or down  $\nabla$  to continuously increase or decrease the time value.

3. **Right button**  $\blacktriangleright$

Press this button briefly to switch the main menu of the meter instrument to the next right menu.

4. **Mode Switch button** 

Press this button briefly to switch the multi-control function buttons either for instrument meter settings mode or multimedia functions mode.

 Press the Mode Switch button and then press the Enter button to open the selection menu at meter instrument. This is required for each time the ignition switch is turned from OFF to ON or ACC position.

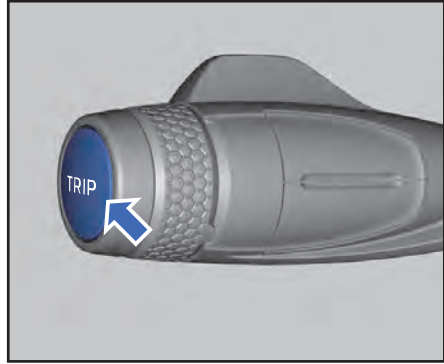
Within the same ignition cycle (ignition switch has not been turned OFF yet), press the Mode Switch button only to open the selection menu at meter instrument.  $\blacktriangleleft$

5. **Left button**  $\blacktriangleleft$


Press this button briefly to switch the

main menu of the meter instrument to the next left menu.

**TRIP Button**



- Press the TRIP button briefly on the left side of the light combination switch to change to the next meter instrument interfaces.
- Every time the meter instrument is powered on, the meter instrument displays the last recorded information.

 For type I meter instrument, press the TRIP button will change the information menu (left side of meter instrument interfaces) only. Use right or left button from the multi-control function buttons on steering wheel to switch the main menu at the meter instrument's selection menu interface.  $\blacktriangleleft$

**Resetting Meter Instrument Interface Information**

In any trip computer information interface (from information menu), press and hold the TRIP button to reset the information of the corresponding meter instrument interface.

1
2
3
4
5
6
7
8

## About the Vehicle

### Menu Information

1 <sup>st</sup> level Menu	2 <sup>nd</sup> level Menu	3 <sup>rd</sup> level Menu	4 <sup>th</sup> Level Menu	Note	
Vehicle settings	Steering mode switch	Drive mode association			
		Comfort			
		Standard			
		Sport			
	Overspeed alarm	Function activation			
		Vehicle speed setting		XXX km/h	
		Function deactivation			
	Alarm volume	High			
		Medium			
		Low			
	Maintenance information inquiry	_____ before the next maintenance XXX km XXX day			
	Reset maintenance information	Make sure to reset the maintenance information?			
		Yes			
		No			
	Language settings	Chinese			
		English			
Time setting	Time format	12-hour system			
		24-hour system			

1 <sup>st</sup> level Menu	2 <sup>nd</sup> level Menu	3 <sup>rd</sup> level Menu	4 <sup>th</sup> Level Menu	Note	
Vehicle settings	Time setting	Calendar settings	MM____ DD____, YY____		
		Clock setting	____ Hour ____ Minute or ____ Hour ____ Minute AM/PM		
	Unit setting	Temperature unit		°C	
				°F	
		Pressure unit		psi	
				kPa	
				Bar	
		Mileage and fuel consumption (L/100km)		km, L/100km	
			km, km/L		
			miles, mpg (US)		
		miles, mpg (UK)			
Full screen map	Function activation				
	Function deactivation				

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8

## Overview of Meter Instrument (Type II)



### 1. Tachometer

Displays the engine speed per minute in rpm. The range of tachometer is 0 rpm ~ 8000 rpm, and 6000 rpm ~ 8000 rpm is the red zone of the tachometer, in which warns you of excessive engine speeds.

### 2. Notifications

Displays the clock, the drive mode, the warning information, the outdoor temperature and more.

### 3. Speedometer

Displays the current vehicle speed per hour.

### 4. Fuel gauge

Displays the remaining fuel in the fuel tank. If the low fuel level warning is on, please refuel as soon as possible.

### 5. Information display

Displays the vehicle information such as trip mileage, average fuel consumption, instantaneous fuel consumption, distance to empty, average vehicle speed, tyre pressure condition and navigation.

### 6. Auxiliary information display

Displays the current selected gear, odometer, cruise status and more.

### 7. Water temperature gauge

Displays the temperature of the engine coolant.



The display mode of meter instrument display can be set on the multimedia display. ◀



Pictures in the interface of meter instrument are only for reference. All the pictures shall be subject to the actual devices on the vehicle. ◀

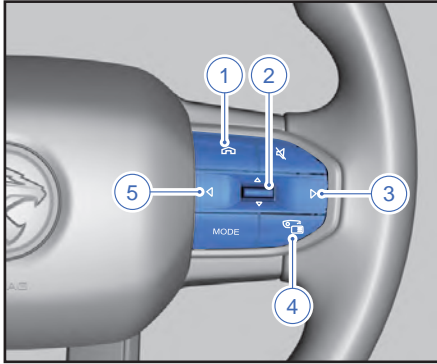
## Display screen settings



Do not adjust the meter instrument screen while the vehicle is running.









## Multi-control Function Buttons on Steering Wheel





### 1. Home button

Press this button briefly to return to the main multimedia interface.

### 2. Enter button

- Press this button briefly to confirm your selection from the menu items and enter the next menu.
- Press this button briefly can also hide appeared warning display.
- In the selection menu, push up  or down  to scroll up or down the menu list.
- While in the overspeeding warning interface, push up  or down  to increase or decrease the speed value.
- While in the time setting interface, push this button briefly up  or down  to increase or decrease the

time value. Push and hold this button up  or down  to continuously increase or decrease the time value.

### 3. Right Selection button

Press this button briefly to switch the main menu of the meter instrument to the next right menu.

### 4. Mode Switch button

Press this button briefly to switch the multi-control function buttons either for instrument meter settings mode or multimedia functions mode.



Press the Mode switch button and then press the Enter button to open the selection menu at meter instrument. This is required for each time the ignition switch is turned from OFF to ON or ACC position.

Within the same ignition cycle (ignition switch has not been turned OFF yet), press the Mode switch button only to open the selection menu at meter instrument.



### 5. Left Selection button

Press this button briefly to switch the main menu of the meter instrument to the next left menu.

1

2

3

4

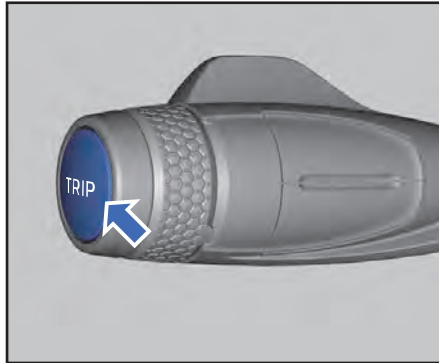
5

6

7

8

### TRIP Button



- Press the TRIP button briefly on the left side of the light combination switch to change to the next meter instrument interfaces.
- Every time the meter instrument is powered on, the meter instrument displays the last recorded information.



For type II meter instrument, press the TRIP button briefly to switch the main menu at the meter instrument's selection menu interface. It has the same function as pressing the right or left button from the multi-control function buttons on steering wheel. ◀

### Resetting Meter Instrument Interface Information

In any trip computer information interface, press and hold the TRIP button to reset the information of the corresponding meter instrument interface.

Menu Information

1 <sup>st</sup> level Menu	2 <sup>nd</sup> level Menu	3 <sup>rd</sup> level Menu	4 <sup>th</sup> Level Menu	Note	
Menu settings	Vehicle settings	Language settings	Chinese		
			English		
			Back		
		Steering mode switch	Drive mode association		
			Private customization mode		
			Comfort		
			Standard		
			Sports		
			Back		
			Steering mode switch	Comfort	
		Standard			
		Sports			
		Back			
		Overspeed alarm	Activation		
			Speed setting	Speed setting: the default speed is 120 km/h and can be adjusted by pressing the $\Delta$ , $\nabla$ and Enter buttons.	
				Yes	
				No	
			Back		

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8

## About the Vehicle

1 <sup>st</sup> level Menu	2 <sup>nd</sup> level Menu	3 <sup>rd</sup> level Menu	4 <sup>th</sup> Level Menu	Note
Menu settings	Vehicle settings	Alarm volume	High	
			Medium	
			Low	
			Back	
		Maintenance reset	Yes	
			No	
		The remaining maintenance mileage	_____ before the next maintenance	
			XXXX km	
			Back	
		ESC off	ESC on	
			ESC off	
			Back	
		Automatic emergency braking setting	Function activation	
	Alarm activation			
	Alarm sensitivity		Low	
			Medium	
			High	
	Back			
	Back			
	Drive Computer settings	Reset all on-board computers	Yes	
			No	
		Subtotal mileage		
		Single fuel consumption		
Average fuel consumption				
Instantaneous fuel consumption				
Endurance mileage				
Driving time				
Average speed				

1 <sup>st</sup> level Menu	2 <sup>nd</sup> level Menu	3 <sup>rd</sup> level Menu	4 <sup>th</sup> Level Menu	Note
		Back		
Menu settings	Time setting	Calendar settings	Year setting: the default base year is 2016, and the current year is displayed, which can be adjusted by pressing the $\Delta$ and $\nabla$ buttons.	
			Month setting: it displays the current month, which can be adjusted by pressing the $\Delta$ and $\nabla$ buttons. The default month is 1 and the range is from 1 to 12.	
			Day setting: it displays the current date, which can be adjusted by pressing the $\Delta$ and $\nabla$ buttons. The default date is 1 and the range from 1 to 31.	
			Yes	
			Cancel	

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8

## About the Vehicle

1 <sup>st</sup> level Menu	2 <sup>nd</sup> level Menu	3 <sup>rd</sup> level Menu	4 <sup>th</sup> Level Menu	Note	
Menu settings	Time setting	Time mode	24-hour system		
			12-hour system		
			Back		
		Clock setting (24 hour system)	Hour setting: it displays the current hour, which can be adjusted by pressing the $\Delta$ and $\nabla$ buttons.		
				Minute setting: it displays the current minute, which can be adjusted by pressing the $\Delta$ and $\nabla$ buttons.	
			Yes		
			Cancel		
			Clock setting (12 hour system)	am/pm	
				Hour setting: it displays the current hour, which can be adjusted by pressing the $\Delta$ and $\nabla$ buttons.	
		Minute setting: it displays the current date, which can be adjusted by pressing the $\Delta$ and $\nabla$ buttons.			
		Yes			
		Cancel			
		Back			

1 <sup>st</sup> level Menu	2 <sup>nd</sup> level Menu	3 <sup>rd</sup> level Menu	4 <sup>th</sup> Level Menu	Note	
Menu settings	Unit setting	Temperature unit	°C		
			°F		
			Back		
		Pressure unit	psi		
			kPa		
			bar		
			Back		
		Mileage and fuel consumption (L/100km)	km, L/100km		
			km, km/L		
			Miles, mpg(US)		
			Miles, mpg(UK)		
			Back		
			Back		

1

2

3

4

5














6













7

8

## Warning and Indicator Lights

### Introduction of Warning and Indicator Lights

Icon	Name	Description	Color
	Left turn signal indicator	Left turn signal is on	Green
	Right turn signal indicator	Right turn signal is on	Green
	Low beam lamp indicator	Low beam lamp is on	Green
	Low beam lamp failure warning	Low beam lamp has a failure	Yellow
	High beam lamp indicator	High beam lamp is on	Blue
	High beam lamp indicator	High beam lamp is on	Blue
	Front fog lamp indicator	Front fog lamp is on	Green
	Rear fog lamp indicator	Rear fog lamp is on	Yellow
	Daytime running lamp indicator	Turn on the daytime running lamp	Green
	Position indicator	Position lamp is on	Green
	IHBC indicator*	IHBC is on	White
		Active high beam lamp has a failure	Red
	ABS failure warning	ABS system has a failure	Yellow
<b>EBD</b>	EBD failure warning	EBD system has a failure	Yellow
	Brake system failure warning	The brake fluid level is too low or the brake system has a failure	Red

Icon	Name	Description	Color
	Electronic parking brake system (EPB) indicator	Parking brake is enabled or engaged	Red
		AUTO HOLD function is enabled	Green
	Electronic parking brake (EPB) system failure warning	Electronic parking brake system has a failure	Yellow
AUTO HOLD	AUTO HOLD (AVH) status indicator	AUTO HOLD function is enabled	Green
		AUTO HOLD function has a failure	Red
	Airbag failure warning lamp	The airbag system has a failure	Red
	Seat belt warning	Seat belt not fastened or has failure	Red
	Engine emission failure warning	Engine system has a failure	Yellow
	Engine system failure warning	Engine system has a failure	Red
SVS	SVS failure indicator	Engine electronic control system has a failure	Yellow
	Electronic stability control (ESC) system failure warning	Electronic stability control system has a failure	Yellow
	Electronic Stability Control System (ESC) OFF indicator	Electronic Stability Control System (ESC) is off	Yellow
	Engine coolant high temperature warning indicator	Temperature of engine coolant too high	Red
	Low fuel warning indicator	Too low fuel level in the fuel tank	Yellow
	Low oil pressure warning	The engine oil pressure is too low	Red
	Battery charging failure warning	Battery charging has a failure	Red

1

2

3

4








5

6

7

8

## About the Vehicle

Icon	Name	Description	Color
	Cruise status indicator* (for Cruise Control system)	Cruise Control System is on standby	White
		The vehicle has entered the cruise state	Green
	Cruise status indicator* (for Adaptive Cruise Control, ACC system)	ACC system is enabled, but not activated (standby mode)	White
		ACC system is activated	Green
		ACC system has failure	Gray
	Cruise status indicator* (for Intelligent Cruise Control, ICC system)	ICC system is enabled, but not activated (standby mode)	White
		ICC system is deactivated. ICC system performs cruise control only.	Yellow
		ICC system is activated. ICC system performs cruise control and lane keep assist at the same time.	Green
		ICC system has a failure	Gray
	TPMS warning*	The tyre pressure monitoring system has failures, abnormal tyre pressure or has not been learned	Yellow
	Transmission failure warning	Transmission has minor failure	Yellow
		Transmission has major failure	Red
	Electric power steering (EPS) system failure warning*	Electric power steering (EPS) has a failure	Yellow
EPS	Electric power steering (EPS) system failure warning*	Electric power steering (EPS) has a failure	Yellow
	Start-stop system status indicator*	The start/stop function has been started and the idle start/stop is allowed under the current state	Green
		Start-stop system status indicator*	Start-stop system has a failure

Icon	Name	Description	Color
	ECO mode indicator*	ECO mode is activated"	Blue
ECO	ECO mode indicator*	ECO mode is activated"	Blue
	SPORT mode indicator*	SPORT mode is activated*	Red
SPORT	SPORT mode indicator*	SPORT mode is activated*	Red
	COMFORT mode indicator*	COMFORT mode is activated	Yellow
	Automatic emergency brake system OFF indicator	Automatic emergency brake system is off	Yellow
	Automatic emergency brake system indicator	Automatic emergency brake system has a failure	Red
	Hill descent control (HDC) system indicator	HDC system has a failure	Yellow
		HDC system is ON	Green
	Blind spot Information system indicator*	Blind spot Information system is on	Green
		Blind spot Information system has a failure	Red
		Blind spot Information system temporarily fails	Yellow
	Lane Keep Assist (LKA) system status indicator*	LKA system is activated	Green
		LKA system has failure	Red
	Fatigue driving indicator	Fatigue detection warning	Red
	Failure warning	There can be a warning or more hidden in the alarm list	Yellow
	Automatic speed limit control system (LIM) status indicator*	Automatic speed limit control system is on standby	White
		Automatic speed limit control system is activated	Green
		Automatic speed limit control system is activated, but the system is under driver's control	Yellow

1

2

3

4


5


6

7

8

## About the Vehicle

Icon	Name	Description	Color
	Smart glide indicator*	The smart glide function is activated	Green
		The smart glide function is off	Yellow
		The smart glide function has a failure	Red

 When the power supply is set to ON position or the engine is started, some warning lamps will perform self-checking and stay illuminate for few seconds before they are turned off. If there is any fault causing warning lamps stay illuminate on or suddenly lit on during driving, pay attention to it and contact an authorised PROTON service outlet for maintenance as soon as possible. Otherwise, severe casualty or property loss may occur.

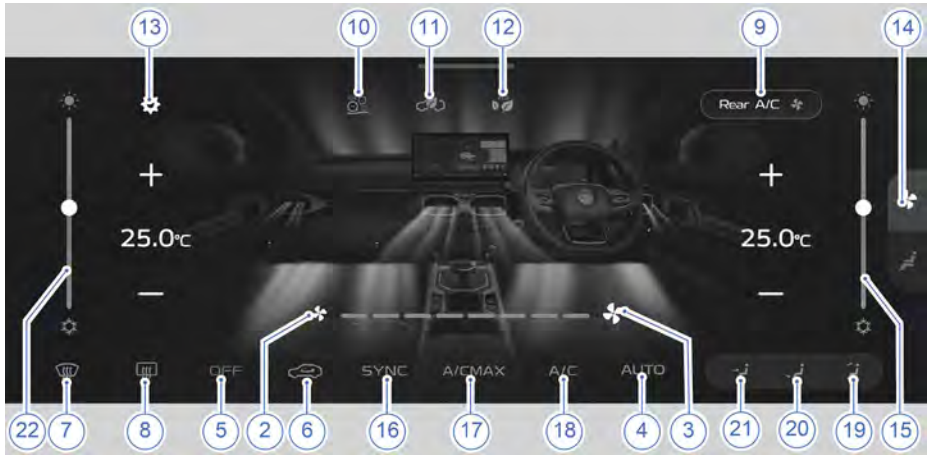
The warning lamp may be stay illuminate after starting, or it will illuminate during driving, which indicates that the vehicle may have a serious fault. Contact an authorised PROTON service outlet for maintenance as soon as possible. ◀

# Air Conditioner (A/C) Front A/C Control System

## A/C Control Panel on Instrument Panel




## A/C Control Panel in the Multimedia Display Screen



## About the Vehicle

1. Temperature adjustment button
2. Air blower down button
3. Air blower up button
4. AUTO button
5. OFF button
6. Air circulation switch button
7. Front windshield defroster/defogger button
8. Rear windshield defroster/defogger button
9. Rear A/C button
10. ION button
11. G-Clean button
12. A/C Energy-Saving mode button
13. A/C setting button
14. Seat ventilation button
15. Driver side temperature adjustment button
16. Dual zone control (SYNC) button
17. A/C MAX button
18. A/C button
19. Face-blow mode button
20. Foot-blow mode button
21. Body-blow mode button
22. Front passenger side temperature adjustment button

 In the A/C control panel on the multimedia display, the face-blow button, the foot-blow button and the body-blow button can all be used independently or combined as demand. ◀

## Description of Front A/C Control System Buttons

1. Temperature adjustment button  
Press down or pull up the button to reduce or increase the temperature. Each time you press down or pull up on the temperature adjustment button, the temperature will change by 0.5°C. The temperature adjustment range is 17.5°C ~ 31.5°C. When the set temperature is lower than 17.5°C, an indicator LO will be displayed. When the set temperature is higher than 31.5°C, an indicator HI will be displayed. When the air conditioner is off and you operate the temperature adjustment button, the air conditioner will activate.
2. Air blower down button  
Press this button to reduce the air blower speed.
3. Air blower up button  
Press this button to increase the air blower speed.
4. AUTO button  
Press this button to turn on the automatic mode of the air conditioner and the air conditioning system will automatically operate according to the set temperature.
5. OFF button  
When the air conditioner is working, press this OFF button to turn off the air conditioner.
6. Air circulation switch button  
Press this button to change the air circulation between external

air circulation (fresh air from outside) and internal air circulation. When you press the air circulation switch button even when the air conditioner is off, the air circulation function still will be switched.

7. Front windshield defroster/defogger button

To quickly clear the fog or frost on the front windshield, set the airflow toward the front windshield. For optimal effect, clear all ice and snow from the front windshield before defogging.

While the front windshield defroster/defogger is on, the air conditioner and external air circulation mode will be automatically turned on and the air blower speed will be automatically set to highest speed. Operate the air blower speed adjustment button to increase or decrease the air blower speed accordingly if necessary.

Do not turn off the air conditioner and the external air circulation mode for a better defrosting and defogging effect.

When the air conditioner is off, operate the front windshield defroster/defogger button and the air conditioner is activated to execute the front windshield defrosting or defogging function.

8. Rear windshield defroster/defogger button

Press this button to turn on/off the rear windshield defrosting/defogging

function. When the rear windshield defrosting or defogging function is enabled, the button indicator will illuminate. Press this button again to turn off the rear windshield defrosting or defogging function.



Do not use any scraper or sharp tool to clear frost or foreign material on the glasses of the front windshield and the rear windshield to avoid damage to both windshield glasses and the rear defogger grill. Keep any objects away from the rear defogger grill. Repair caused thereby is not covered by vehicle warranty.



9. Rear A/C button

Touch this button to turn on or off the rear air conditioner.

10. ION button

Touch this button to turn on the negative ion generator. The ION button indicator will illuminate and the ION icon will be shown in the multimedia display screen. This function is used to purify the air inside the vehicle. Touch again to turn it off.

11. G-Clean button

When the vehicle starts, touch this button to turn on or off the G-Clean function.

12. Air conditioning energy-saving mode button

Touch this button to turn on the A/C energy-saving mode and the energy-saving mode icon will be shown in the multimedia display. Touch again to turn it off.

1

2

3

4

5

6

7

8

## About the Vehicle

### 13. A/C setting button

Touch this button will automatically turn on the air conditioning setting interface.

### 14. Seat ventilation button

Touch this button will automatically turn on the seat ventilation interface.

### 15. Driver side temperature adjustment slider

Slide up or down the slider bar to increase or reduce the set temperature on the driver side.

Alternatively, there are "+" and "-" buttons at above and below the set temperature value next to the slider bar. Press "+" or "-" button to adjust the set temperature. Each time this "+" or "-" icon is pressed, the temperature will be higher or lower by 0.5°C. The temperature setting range of the air conditioner is 17.5°C ~ 31.5°C. When the set temperature is above 31.5 °C, it will display "HI". When the set temperature is below 17.5 °C, it will display "LO".

### 16. Dual zone control (SYNC) button

Touch this button to turn on the dual zone control function and the SYNC button will illuminate. The A/C control on the driver's side and the front passenger's side can be operated at the same time.

Touch this button again will turn off the dual zone control function. The SYNC button will not illuminate and the A/C control on the driver's side and front passenger's side is now can

be operated independently.

### 17. A/C MAX button

Touch this button to quickly cool down the temperature inside the vehicle. The set temperature will reduce to the lowest temperature and the air blower speed will change to the maximum speed.

### 18. A/C button

Touch this button to turn on the air conditioner and the A/C button indicator will illuminate.

Touch this button again to turn off the air conditioner. The A/C button indicator will turn off and the A/C compressor will be turned off.



If the air conditioning performance is lower than expected, check the surface of air conditioning condenser (located in front of the radiator) for dirt accumulation or probably insects and its remains. Go to an authorised PROTON service outlet for cleaning.

- An obstruction placed in front of the front compartment hood will reduce the airflow into the condenser, thereby reducing the performance of air conditioner.
- Do not let leaves or other debris blocking the air inlets. ◀

### 19. Face-blow mode button

Touch this button to set the airflow direct to the face area.

### 20. Foot-blow mode button

Touch this button to set the airflow direct to the foot area.

21. Body-blow mode button

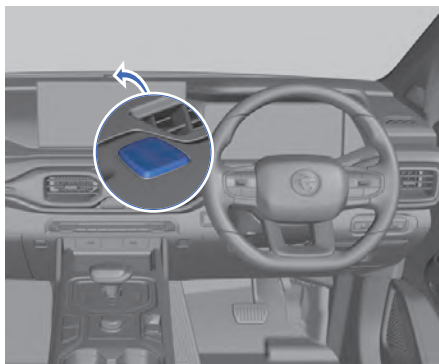
Touch this button to set the airflow direct to the body area.

22. Front passenger side temperature adjustment slider

Slide up or down the slider bar to increase or reduce the set temperature on the front passenger side.

Alternatively, there are "+" or "-" icons at above and below the set temperature value next to the slider bar. Touch "+" or "-" icon to adjust the set temperature. Each time this "+" or "-" icon is touched, the temperature will be higher or lower by 0.5°C. The temperature setting range of the air conditioner is 17.5°C ~ 31.5°C. When the set temperature is above 31.5 °C, it will display "HI". When the set temperature is below 17.5 °C, it will display "LO".

Sunlight sensor\*

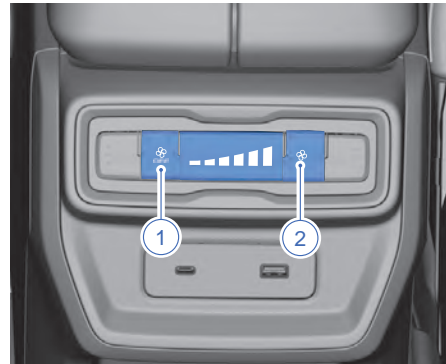


The sensor controls the temperature inside the vehicle and the activation of automatic lights.

**i** Keep the sensor clean. Do not cover the sensor with foreign objects such as sticker on it. Otherwise, the control system of automatic temperature and automatic lights will not work properly. ◀

Rear A/C Control System

Rear A/C Control Panel



1. Blower speed control off button
2. Blower speed control adjustment button

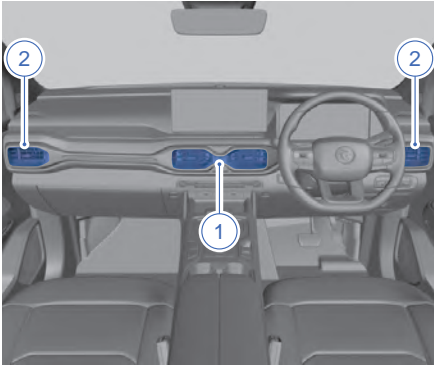
Description of the Rear Control A/C System Buttons

1. Blower speed control off button  
Press and hold the button down to turn off the blower speed of the air conditioner.
2. Blower speed control adjustment button  
When the air conditioning system is working, press this button to adjust the blower speed of the air conditioner.

1
2
3
4
5
6
7
8

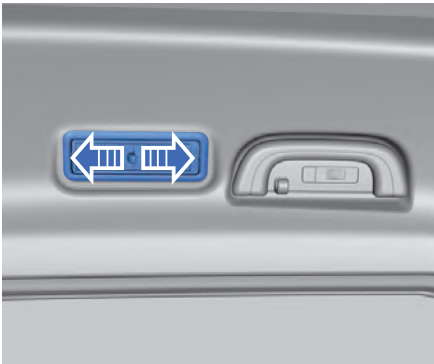
## Air Vent Adjustment

### Front Air Vent



1. Centre air vent
2. Side air vent

### Rear Air Vent

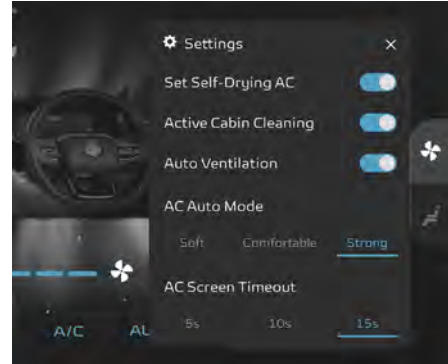


Adjust the air vent grille to change the air flow direction and to stop the air flow.

## A/C Settings

Touch the following buttons on the multimedia display screen in sequence: Air conditioning → Air conditioning setting button. In this interface, you can activate or disable the functions of air conditioning self-drying, active cabin cleaning, automatic ventilation, AC auto mode and

AC screen timeout.



## A/C Self-Drying Function

When the self-drying function of the air conditioner is turned on, after the vehicle is locked and the conditions are met, the air conditioner will automatically turn on the blower for drying. This is to avoid the unpleasant odor caused by the humidity and mildew of the evaporator.

## Active Cabin Cleaning Function

When the active cabin cleaning function is turned on, after the vehicle is unlocked and before the doors are opened, once the conditions are met, the air conditioner will automatically turn on the blower to blow out the inside odor for automatic cleaning.

## Automatic Ventilation Function

The automatic ventilation function can ventilate the interior of the vehicle regularly when the vehicle is stopped and powered off. This is to maintain the air circulation of the vehicle.

**i** It is normal that the automatic ventilation function is enabled and the air conditioning for ventilation in the

vehicle is started. ◀

### AC Auto Mode

Except when the set temperature is at LO or HI, the AC Auto Mode function can be activated by selecting the one of the following level options: soft, comfortable or strong. The air flow of the air conditioner will change accordingly.

### AC Screen Timeout

Select one of the following timeout: 5 seconds, 10 seconds or 15 seconds. When the air conditioning interface is not being operated, the system will exit the air conditioning interface according to the set timeout.

### Air Monitoring System



1. G-Clean button

Touch G-Clean button to automatically turn on the air purification function and automatically switch the internal and external air circulation according to the quality of outside air. This will isolate the polluted outside air.

**i** G-Clean function will automatically activate about 5 minutes initially

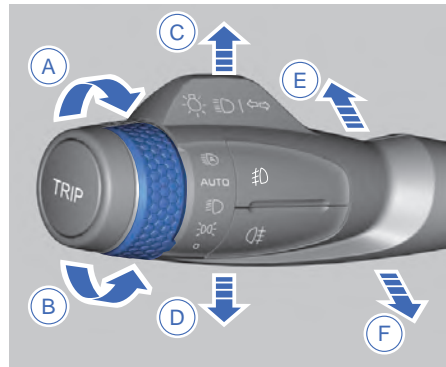
once engine and air conditioner is turned ON.

When turned on G-Clean button, the air conditioner will automatically turn on the ION function. ◀

### Lighting

#### Light Combination Switch

#### Operations of Light Combination Switch



#### Position Lamp

Turn the light control switch in direction B till the mark points to position. The rear position lamps and the daytime running lamps will illuminate. Turn the light control switch in direction A till the mark points to position. The rear position lamps will turn off and daytime running lamps will stay on.

#### Low Beam Lamp

Turn the light control switch in direction B till the mark points to the position. The low beam lamps will turn on. Turn the light control switch in direction A till the mark points to the position or , and the low beam lamps will be turned off.

1

2

3

4

5

6

7

8

## About the Vehicle

### High Beam Lamp


While the low beam lamp is on, push the light switch lever to the endmost position in direction E to turn on the high beam lamps.

Push the light switch lever in direction E again to the endmost position to turn off the high beam lamps.

### Flashing the High Beam Lamps

Each time the light switch lever is pulled in direction F to the endmost position, the high beam lamps will flash. Once the light switch lever is release, the high beam lamps will automatically turn off; Repeat the operation to flash high beam lamps.

### Headlamp Automatic Lighting\*

Turn the light control switch in B direction till the switch mark  points to AUTO. The automatic lighting function will be activated. The automatic light system automatically turns headlamps on and off based on external light intensity; in which automatically control the position lamp and the low beam lamp.



This system has manual-control-priority function in automatic work mode; the system will exit automatic lighting mode if there is light signal input.





### Turn Signals Lamp

Move the light control switch lever in direction C or D to the endmost position. The right or left turn signal lamp will flash. After complete making a turn, the light control switch lever will automatically return to its park position and the turn signal lamp will be off.



### Lane Changing Function

Move the light control switch lever in direction C or D and release it to let the light control switch lever automatically return to its park position. The right or left turn signal lamp will automatically flash few times and turn off.

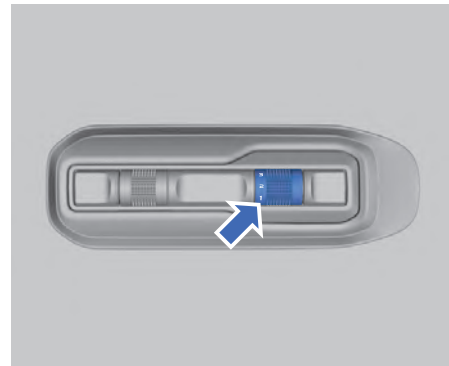
### Rear Fog Lamp

While the low beam lamps is on, press the rear fog lamp control switch  to turn on the rear fog lamps. Press the fog lamp control switch  again to turn off the rear fog lamp.

### Front Fog Lamp

While the low beam lamps is on, press the front fog lamp control switch  to turn on the front fog lamps. Press the front fog lamp control switch  again to turn off the front fog lamp.

### Headlamp Beam Height Adjustment



According to the number of passengers and the load of the vehicle, turn the headlamp height adjustment switch up and down to adjust the headlamp beam height.

The knob has four positions: 0, 1, 2 and 3. Please set the position of the knob as per the load condition:

0: Only driver seat is occupied.

0 or 1: Only the driver seat and front passenger seat are occupied.

2: All seats are occupied.

3: Only the driver seat is occupied, and the luggage compartment is under full load (not exceeding the permissible load of the rear axle)



While adjusting the level of front combination lamp, adjust the level to a level that will not dazzle the eyes of oncoming road user. ◀

### Daytime Running Lights

After the vehicle is started and the low beam lamp is off, the daytime running lamp will turn on.

When the low beam lamp turns on, the daytime running lamp automatically turns off.



For the configuration where the daytime running lamp is integrated inside the headlamp, when a turn signal lamp is working, the daytime running lamp will temporarily go out. ◀

### Follow Me Home

#### Enabling Follow Me Home Function

When the vehicle is not in anti-theft activated mode and the Follow Me Home function is still enable in the multimedia display, the Follow Me Home function can

be activated in two ways as follows:

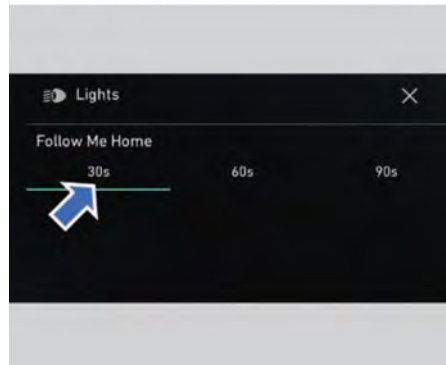
- Within a few minutes after the ignition switch is set to OFF position, immediately turn the light control switch from the **O** position to other positions (position lamp, low beam lamp or AUTO). Then, immediately turn light control switch to the **O** position again to activate the Follow Me Home function.
- At night, when the light combination switch is in AUTO position, Follow Me Home will be automatically activated after the vehicle is stalled.

#### Disabling Follow Me Home Function

Follow Me Home function will be temporarily disabled if any of the following conditions is met:

- Vehicle power is not turned off.
- Function timeout.
- High beam lamp is turned on or being flashed.

#### Follow Me Home Timing



Touch the following on the multimedia display screen in sequence: Vehicle

1

2

3

4

5

6

7

8

## About the Vehicle

Settings → Vehicle → Lights, and then select the timing of Follow Me Home function that you preferred in the interface. When Follow Me Home function is activated, the timer is set to the preset timing. Before timeout of this timer, if any door (including tailgate) is opened and after all doors are closed, the timer will be reset to the preset time.

## Interior Lighting

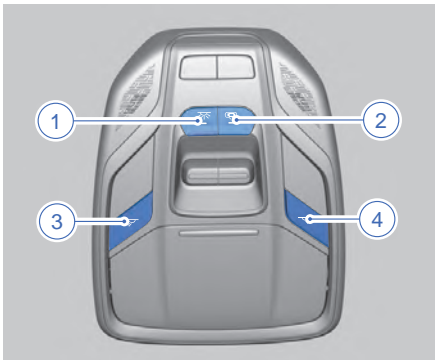
### Front Interior Lamps

Press the left or right front interior lamp switch. The corresponding front interior lamp will on or off separately.

Press the interior lamp switch. Both front and rear interior lamps will turn on or off at the same time.

The door-control switch is turned on by default. Opening any door will turn on the interior lamps. Press the interior lamp door-control switch to turn off the interior lamp door-control function.

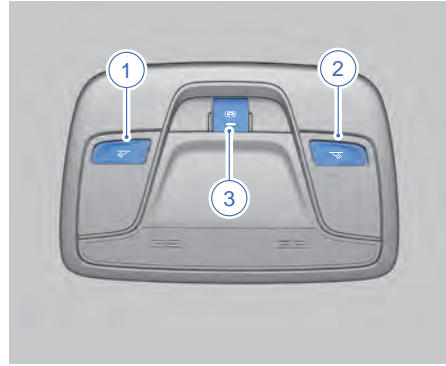
### Type I




1. Interior lamp switch
2. Interior lamp door-control switch

3. Left interior lamp switch
4. Right interior lamp switch

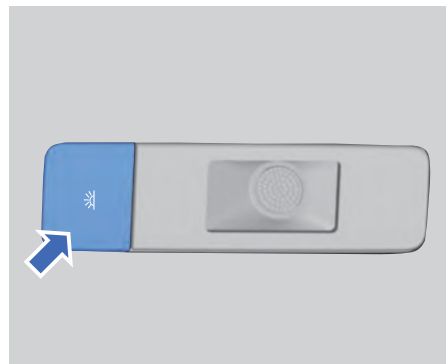
### Type II



1. Left interior lamp switch
2. Right interior lamp switch
3. Interior lamp door-control switch

 Avoid using front interior lamps when driving at night. Bright light may affect driver's operation and may cause traffic accidents. ◀

### Rear Interior Lamps



Press the rear interior lamp switch of the corresponding side. The corresponding rear interior lamp will turn on or off.

**i** If the rear interior lamp switch is in ON position, please turn off the interior lamp before leaving the vehicle to avoid the battery from draining. ◀

### Interior Lamp Door-control Function

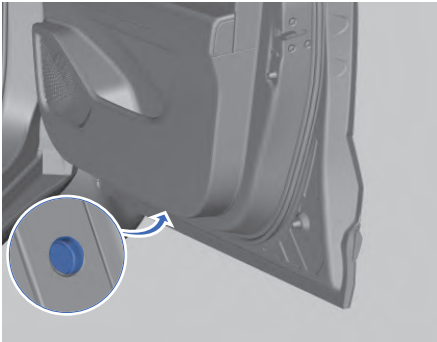
The Interior lamp door-control function is turned on by default.

Opening any door will turn on the interior lamps. Press the Interior lamp door-control switch to turn off the Interior lamp door-control function.

**i** When using the door-control switch to turn on the left and right interior lamp, the corresponding lamps cannot be turned off by pressing the left or right interior lamp switch. ◀

### Welcome Light

#### Welcome Light



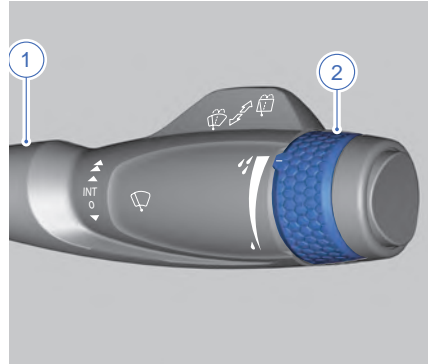
Carry a valid key when approaching the vehicle, then open the door. The welcome light will illuminate.

### Wiper

#### Wiper Combination Switch

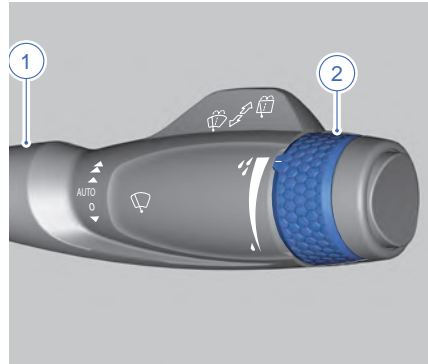
#### Wiper Combination Switch

##### Type I



1. Wiper speed control lever
2. Intermittent speed adjusting switch

##### Type II



1. Wiper speed control lever
2. Automatic wiper sensitivity adjustment switch

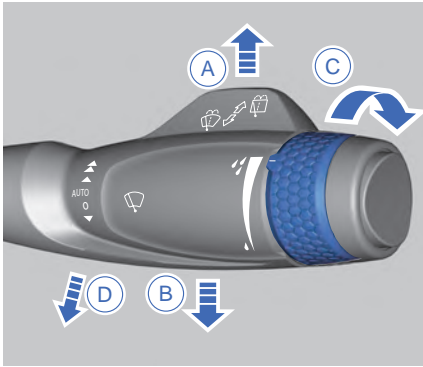
When the front windshield is dry, do not use the wipers. If there is a dust or sandstone on the front windshield, clean the dirt first and then only operate the wipers. Otherwise, the wipers may scratch

1
2
3
4
5
6
7
8

## About the Vehicle

the front windshield and affect the usage life of the wiper blades.

### Operations of Wiper Combination Switch



#### Inching Wiping

Move the wiper control lever in direction B to ▼ position and immediately release the wiper lever. The wiper lever will automatically return to O position and the wiper will wipe once.

#### Turning Off Wipers

When the wiper control lever is at O position, the wiper is off.

#### Intermittent Wiping

Move the wiper control lever in direction A to INT position, and the wiper wipes intermittently.

The wiper speed can be adjusted by rotating the wiper intermittent speed adjustment switch. When the scale bar pointed by the mark ■ narrows down (in direction C), it indicates that the wiper speed slows down.

#### Automatic Wiping of Front Wipers\*

Move the wiper control lever in direction A to AUTO position. The front wiper will wipe automatically. The wiping speed is automatically adjusted by the wiper control system as per rainfall.

The sensitivity of wiper system to rainfall can be adjusted by rotating the automatic wiper sensitivity adjustment switch. When the scale bar pointed by the mark narrows down (in direction C), it indicates that the sensitivity of the wiper system to rainfall becomes less.

#### Low-speed Wiping

Move the wiper control lever in direction A to Low Speed ▲ position. The wiper will wipe at low speed.

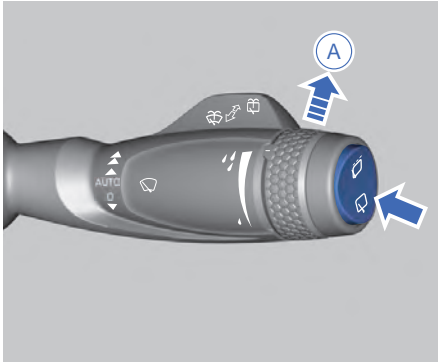
#### High-speed Wiping

Move the wiper control lever in direction A to High Speed ▲ position. The wiper will move at high speed.

#### Washing the Front Windshield

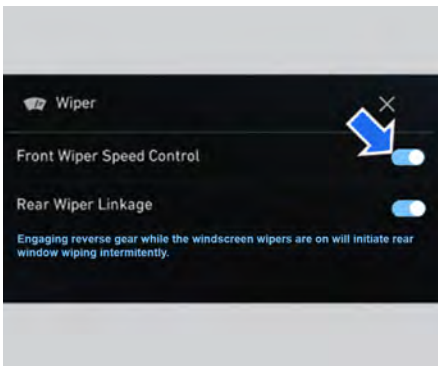
Move the wiper control lever in direction D. The wipers will wipe while the front windshield washer sprays water. When the wiper control lever is released, the washer will stop spraying and once the cleaning is over, the wipers continue to wipe 3 cycles and perform one-cycle wiping after an interval of 5 seconds.

### Wiping and Washing the Rear Wiper



Press . The rear wiper will intermittently wipe. Press . The rear wiper will continuously wipe. If the button is set to the center position, the rear wiper will stop wiping.

### Front Wiper Speed Control Function



On the multimedia display, select in sequence: Vehicle Settings → Wiper. In this interface, turn on or off the front wiper speed control function. When this function is enabled, while the front wiper is in operating position, when this vehicle is stopped and parked temporarily, the

wiper speed of the operating wiper will be reduced automatically.

### Rear Wiper Linkage Function



On the multimedia display, select in sequence: Vehicle Settings → Wiper. In this interface, turn on or off the rear wiper linkage function. When this function is enabled, while the front wiper is in operating position (either in low-speed or high-speed wiping), put the gear shift lever into reverse (R) position. The rear wiper will automatically activate the continuous wiping mode.

### Washing the Rear Windshield

Move and hold the wiper control lever in direction A. The rear wiper will wipe as the rear windshield washer sprays water. After the wiper control lever is released, the wiper will return to the original position and the washer will stop spraying water after several wipes.

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8

## Steering Wheel

### Horn



Press the horn pad area (as shown in the illustration) on the steering wheel to activate the horn sound.

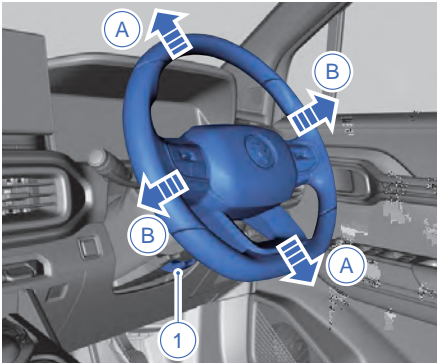
### Steering Wheel Adjustment



Do not adjust the position of the steering wheel while the vehicle is running. Otherwise, personal injury and property damage may be caused. ◀



After adjusting the steering wheel position, please make sure the steering wheel is relocked properly. Otherwise, personal injury and property damage may be caused. ◀



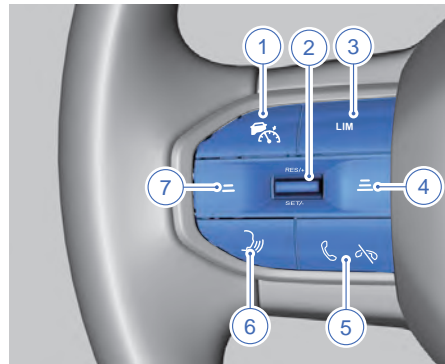
1 - Steering wheel locking lever

Follow these steps to adjust the steering wheel to a suitable position:

1. Adjust the seat to a proper driving position.
2. Turn the steering wheel to the front straight-line driving position.
3. Release the steering wheel locking lever completely.
4. Use both hands to hold firmly the steering wheel and adjust back/forth (direction B), up/down (direction A) to the optimal position.
5. After adjusting the steering wheel to a proper position, fully fold the steering wheel locking lever to lock steering wheel in the new position.

### Steering Wheel Buttons

#### Type I

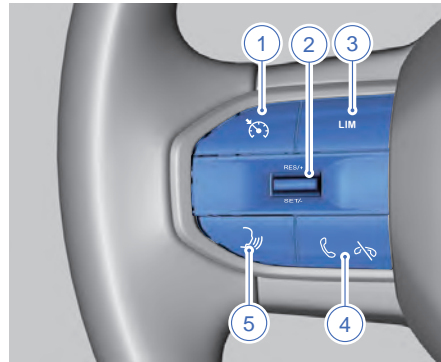


1. Cruise button: press the button to turn on or off the intelligent cruise control / adaptive cruise control system.
2. Speed adjustment and setting button: in cruise control mode, it is used for cruise speed adjustment; in vehicle speed limit mode, it is used for speed

limit adjustment.

- Move this button upward to restore the original cruising speed, or increase the cruising speed.
  - Move this button downward to set the current vehicle speed as the cruise speed, or reduce the cruise control speed.
3. LIM button: this button is to activate the active speed limiting function, and set the speed through the speed adjustment and setting buttons. The speed limits of LIM is 30 ~ 200 km/h.
  4. Headway Increase button: press the button briefly to increase the headway of the adaptive cruise control system.
  5. Call button: press the button briefly to answer or end a Bluetooth call. Press and hold this button to reject a call.
  6. Voice button: press this button to activate voice recognition, and press this button again to exit the voice recognition function.
  7. Headway Decrease button: reduce the following distance of the intelligent cruise control / adaptive cruise control system.

- Move this button upward to restore the original cruising speed, or increase the cruising speed.
- Move this button downward to set the current vehicle speed as the cruise speed, or reduce the cruising speed.



3. LIM button: this button is to activate the active speed limiting function, and set the speed through the speed adjustment and setting buttons. The speed limits range of LIM is 30 ~ 200 km/h.
4. Call button: press the button briefly to answer or end the Bluetooth phone, press and hold this button to reject an incoming call.
5. Voice button: press the button briefly to switch to speech recognition mode.

## Type II

1. Cruise button: press the button briefly to on or off the cruise control system.
2. Speed adjustment and setting button: in cruise control mode, it is used for cruise adjustment; in vehicle speed limit mode, it is used for speed limit adjustment.

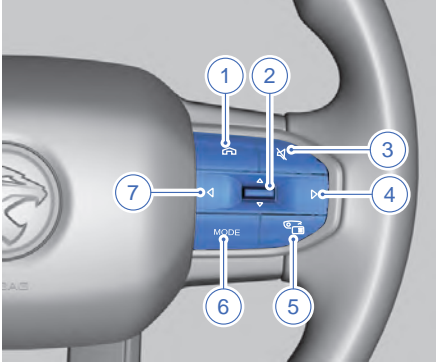
## Multi-control Function Buttons

1. Home button: press the button briefly to return to the main multimedia interface.
2. Volume adjustment and enter button: move this button up and down to

## About the Vehicle


adjust the volume and press this button to confirm.


3. Mute button: press the button briefly to turn on or off mute.



4. Right button: press this button to jump to the next valid radio station in the radio mode and play the next file in the multimedia mode.
5. Mode Switch button: press this button briefly to switch the control of the multi-function button on the steering wheel to the meter instrument mode. When the meter instrument menu is opened, the control of the multi-function button is on the meter instrument. When the meter instrument menu is closed, the control of the multi-function button is on the multimedia unit.
6. MODE button: press this button briefly to switch the sound source.
7. Left button: press this button briefly to jump to the previous valid radio station in the radio mode and play the previous file in the multimedia mode.

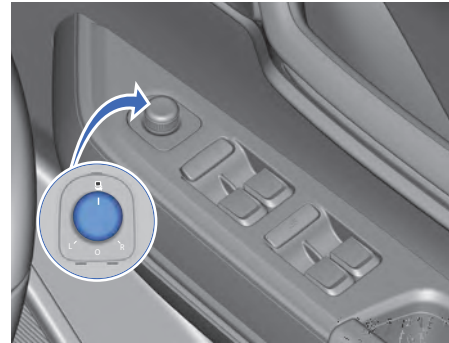
## Rearview Mirrors Door Mirror

 Make sure not to adjust the door mirrors while the vehicle is running. Otherwise, personal injury and property damage may be caused. Make sure to unfold the door mirrors and adjust them properly before driving. ◀


 When the door mirror is frozen, do not operate the adjustment switch of the door mirror or scrape the ice on the door mirror with a sharp tool. Instead, use the sprayer or deicer to remove the ice on the surface of door mirror.

Do not touch the door mirrors during adjustment in progress to avoid personal injury. ◀

## Adjustment of Door Mirror



The door mirror adjustment switch is on the trim panel of the driver side door.

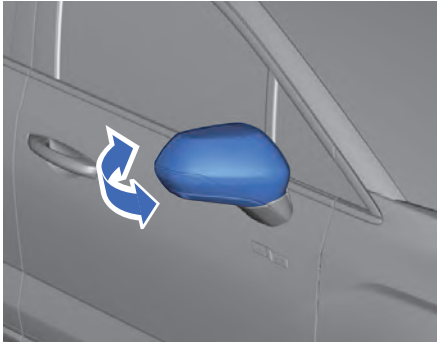
1. When the ignition switch is in ACC or ON position, rotate door mirror adjustment switch and set the mark  on the switch to L (left) or R (right) to select the left or right door mirror.
2. Move the door mirror adjustment switch to adjust the angle of door

mirror glass;

3. After adjustment, reset the exterior mirror adjustment switch to the **O** position.

## Folding of the Door Mirrors

### Electric Foldable Door Mirrors



When the ignition switch is in ACC or ON position.

1. Rotate the exterior rear-view mirror adjustment switch to set the mark **■** to the position. The exterior rear-view mirror will fold.
2. Rotate the door mirror adjustment switch to other positions to unfold the door mirror.

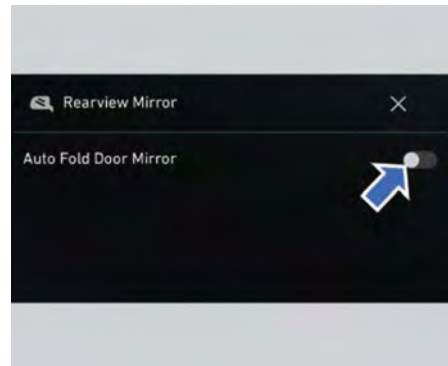
Excessively repeating the folding and unfolding of the door mirror at

the same time may result in temporary failure of the electric folding function. ◀

### Auto Unfolding of Door Mirrors

When the door mirrors are folded, if the vehicle speed is greater than or equal to 50 km/h, the door mirrors will automatically unfold.

### Auto Fold Door Mirrors Function



On the multimedia display, select in sequence: Vehicle Settings → Rearview Mirror. The auto fold door mirror function can be turned on or off in this interface.

When the door mirror adjustment switch is in the unfolded position and the door mirror is in the folded condition triggered by the locking action of the vehicle, the door mirror will automatically unfold when the vehicle is unlocked or when the engine is started.

When the door mirror adjustment switch is at the unfolded position and the door mirror is in the unfolded condition, the door mirror will automatically fold after the vehicle is locked.

1

2

3

4

5

6

7


8

## About the Vehicle

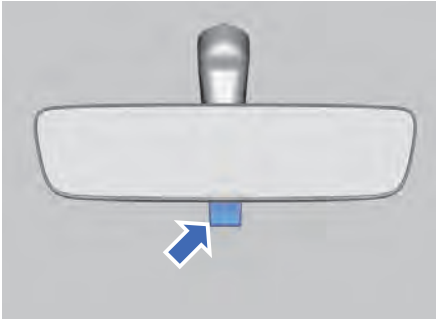
### Interior Rearview Mirror

#### Adjustment of Interior Rearview Mirrors

The angle of the interior rearview mirror can be adjusted by turning it.

 Do not adjust the interior rearview mirror while the vehicle is running. Otherwise, severe injury or property damage may be caused. ◀

#### Manually Dimming the Interior Rearview Mirror



Push the lever of the interior rearview mirror to change the angle view for dimming purpose.

Pull the lever of the interior rearview mirror to change the angle view to normal driving position.

#### Automatic Dimming the Interior Rear View Mirrors\*

After the engine started, the interior rearview mirror will sense the intensity of incident light from the rear through a light sensor to trigger the electronic glare-free function.

If the electronic glare-free function is enabled, the interior rearview mirror will

automatically perform anti-glare according to the incident light from the rear.



When the ignition switch is in OFF position or the gear shift lever is in reverse (R) position, the electronic glare-free function will automatically turn off.



- The electronic dimming function of interior rearview mirror works only when the incident light at interior rearview mirror is not affected by other objects.
- Do not paste stickers or install a dashboard camera in front of the interior rearview mirror that can affect its function. ◀



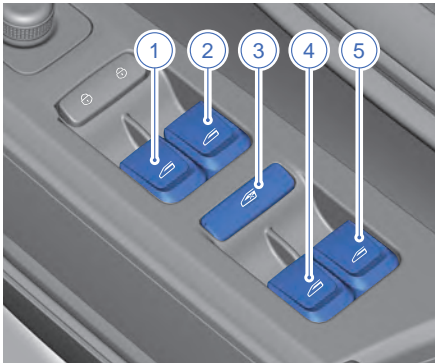
The electronic glare-free interior rearview mirror is equipped with sensors. Do not hang anything on the interior rearview mirror or apply glass detergent to it. Otherwise, the electronic glare-free interior rearview mirror may not work properly. ◀

## Window

### Power Window



- Do not lock and leave children, incapacitated adults or pets in the vehicle with closed windows. A personal injury or fatal may cause due to the rising of high temperature and the inability to open the doors and windows.
- Do not try to test the anti-pinch function with your body parts. Otherwise, it may cause personal injury or fatal.
- When the window is completely closed, and the top of the glass is less than 4 mm from the window frame, the anti-pinch function may not work. ◀



1. Left front window switch
2. Right front window switch
3. Window lock switch
4. Left rear window switch
5. Right rear window switch

### Manual Operation

Open: press down and hold the window switch to open the corresponding window.

Close: pull up and hold the window switch to close the corresponding window.

### Automatic Operation

Press down or pull up completely the window switch and then release it to automatically open or close the window.

While the window is automatically opening or closing, if the window switch is pressed or pulled up again, the window will stop opening or closing.

The windows also have a remote one-button closing function:

When the vehicle is in OFF position and the door windows are open, press and hold the lock button on the intelligent key. All door windows will close until they are completely closed.

### Remote Opening and Closing the Windows

When the ignition switch is in OFF position and the sunroof (if fitted), the tailgate, the front hood and all doors are closed:

- Press and hold the unlock button on the intelligent key will open all windows and the sunroof (if fitted) at the same time.
- Press and hold the lock button on the intelligent key will close all windows and the sunroof (if fitted) at the same time.

1

2

3

4

5

6

7

8

## About the Vehicle

### Window Lock Switch

Press the switch to turn on the locking function, the window lock switch indicator is on, and the front-passenger's side window and rear window opening and closing will be disabled. At this time, the front-passenger's side window and rear window can be opened or closed by only using the driver's side window switch.


Press the window lock switch again. The window lock switch indicator will turn off indicating that the window lock function has been turned off.

### Automatic Window Closing While Vehicle is Locking\*

Select the following on the multimedia display screen in sequence: Vehicle Settings → Windows, and then enable or disable the Automatic Window Closing while Vehicle Locking function in the interface.

### Over-temperature Protection

If the window is operated repeatedly in a short time, it may cause the power window control switch to fail due to the protection of the motor life. Wait for a while to resume the power window operation.

 If the waiting time for automatic recovery is long and you need to operate the window immediately, you can power off and restart the vehicle to operate the power window again. ◀


### Anti-pinch Function

During the automatic closing operation, if an object is caught between the glass

and the window frame, the window closing operation will automatically stop and return to the initial state. If the window is violently impacted, this function may work even if no objects are caught. If the anti-pinch function of power windows does not work properly, adaptive-learning of power windows is required.

### Adaptive-learning of Anti-pinch

If the battery of the vehicle is reconnected or does not work properly after power failure, the power windows will need to re-learn the anti-pinch function.

 Before self-learning, it is necessary to replace the battery or recharge the vehicle battery. ◀

The self-learning steps are as follows:

1. Pull the window switch up to the manual up position until the window glass has fully risen to the top position, then pull up the window switch again and hold it for more than 2 seconds before releasing it.
2. Press down the window switch to the manual down position until the window glass fully lowers to the bottom position, then press down the window switch again and hold it for more than 2 seconds before releasing it.
3. Complete the rise and fall of other glasses again to complete self-learning.
4. If the power window still does not work normally after the above operations, go to an authorised PROTON service

outlet for maintenance.


### Delay Operation Function

When the ignition switch is in OFF position, and if the following three conditions are met, the operation of the window can be maintained through the window switch.


1. The vehicle power is switched to OFF within 60 seconds.
2. Left and right front doors are not opened;
3. The vehicle is unlocked/locked without operating the intelligent key.

### Sunroof\*

#### Panoramic Sunroof

 The following precautions must be observed to avoid severe injury:

- When the vehicle is running, do not let any passenger stand in between the opening of the sunroof.
- Do not put your head and other body parts in between the opening of the sunroof.
- Do not leave children alone in the vehicle to avoid them from playing with the control switches thereby causing vehicle damage or even injury.
- Do not sit around the opening of the sunroof. ◀


 Guardian shall bear the responsibility for any accident if children get injured caused by sunroof in vehicle. ◀



- When there is frozen ice on the sunroof, do not open the sunroof to avoid damage to the sunroof parts due to overloading.
- If there is too much dust or foreign matter in the sunroof sealing strip and guide rail, please clean up the dust and sundries. Otherwise, the sunroof may make abnormal noise or work abnormally. ◀

#### Operating Conditions of Sunroof

Before the sunroof is operated, the ignition switch should be in ON position.

 The sunroof switch can still be operated within 2 minutes after the vehicle is stalled. ◀

#### Operating the Sunroof



The sunroof switch is integrated with the front interior lamp panel.

1

2

3

4

5

6

7

8

## About the Vehicle

### Opening the Sunroof

When the sunroof switch is briefly pushed backward to the rearmost position and then released, the sunroof will slide automatically to a proper open position.

When sunroof switch is pushed backward and hold, the sunroof will be opened and stopped from opening at certain position once the sunroof switch is released.

### Closing the Sunroof

When the sunroof switch is briefly pushed forward to the foremost position and then released, the sunroof will slide automatically to a fully closed position.

When the sunroof switch is briefly pushed forward and hold, the sunroof will be closed and stopped from closing at certain position if the sunroof switch is released.

### Remote opening and closing the sunroof

When the ignition switch is in OFF position, and the tailgate and all doors are closed:

- Press and hold the unlock button on the intelligent key. All windows and the sunroof will be opened at the same time;
- Press and hold the lock button on the intelligent key, all windows and the sunroof will be closed at the same time.

### Automatic Closing of Window when the Vehicle is Lock

In the multimedia settings, while the "automatic window closing while vehicle locking" function is enabled and the ignition switch is in OFF position, when all

doors and the tailgate are closed, press the lock button on the intelligent key. All windows and the sunroof (if fitted) will be closed automatically.

### Automatic Window Closing When Raining\*

In multimedia settings, enable the "automatic window closing when raining" function. When the driver leaves the vehicle and lets the window or sunroof (if fitted) open, the window or sunroof will be automatically closed if it suddenly raining.

### Tilt Opening and Closing



#### Tilt Opening

When the sunroof is closed, press the sunroof switch and the sunroof will be uplifted.

#### Tilt Closing

When the sunroof is in uplifted position, push the sunroof switch forward. The sunroof will be closed.

### Remote Closing the Sunroof

Make sure the ignition switch is in OFF position, and the fuel filler door, tailgate, engine hood and all doors are closed. Press and hold the lock button on the

intelligent key and the sunroof will operate and fully closed.

### Anti-pinch Protection

#### Uplift anti-pinch

- When the sunroof is uplifting and it is blocked by an obstacle, the uplifting action will stop.
- When the sunroof is closing from the uplifted position and it is blocked by an obstacle, the sunroof will return to the fully uplift position.

#### Anti-pinch of Sunroof and Sunshade

- When the sunroof or sunshade slides to open and if there is a barrier, it will retreat 5mm or to the fully closed position.
- When the sunroof or sunshade slides to close and if there is a barrier, it will retreat 200 mm or to the fully open position.

**i** When the sunroof is running, if the anti-pinch occurs once, the anti-pinch function and the automatic running function will be suspended within 10 seconds (the sunroof can only be operated manually during this time). 10 seconds later, the anti-pinch function and automatic operation function will be recovered. ◀

### Sunshade



#### Opening of Sunshade

When the sunshade switch is briefly pushed backward to the rearmost position and then released, the sunshade will slide automatically to fully open position.

When sunshade switch is pushed backward and hold, the sunshade will be opened and stopped from opening at certain position once the sunshade switch is released.

#### Closing of Sunshade

When the sunshade switch is briefly pushed forward to the foremost position and then released, the sunshade will slide automatically to a fully closed position.

When the sunshade switch is briefly pushed forward and hold, the sunshade will be closed and stopped from closing at certain position if the sunshade switch is released.



- Do not squeeze the sunshade forcedly to avoid the sunshade from falling off.

1

2

3

4


5

6

7

8

## About the Vehicle

- Do not drive with the sunroof is in fully open condition, which may cause large wind noise.
  - When the vehicle is parked for a long period, it is recommended to close the sunshade. It is best to park it in the garage to prevent the temperature in the vehicle from rising due to long-term exposure to the sun and damage to the interior components.
  - The sunshade cannot be fully closed if the sunroof is not fully closed. Close the sunroof completely, then fully close the sunshade. ◀
2. Release sunroof switch.
  3. Press and hold the sunroof switch forward again until the sunroof and sunshade open and close automatically.
-  Press and hold the sunroof switch forward all the time during the movement of the sunroof and sunshade.
- ◀
4. Release the sunroof switch once the self-learning operation has completed.

## Self-learning of Sunroof and Sunshade

If the vehicle's battery is disconnected, weak or does not work properly, the sunroof with anti-pinch function and the sunshade will need to be calibrated or re-learn automatic operation and anti-pinch function.

The self-learning steps are as follows:

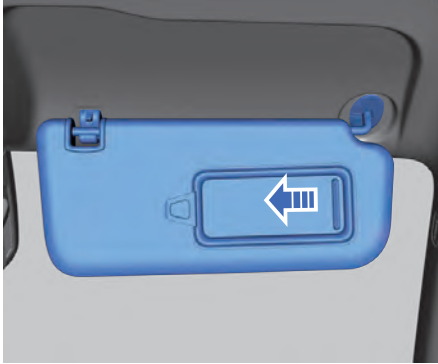
1. Close the sunroof and sunshade to their fully closed position. Then press and hold the sunroof switch forward. After 10 seconds, the sunroof will move towards the closing direction until the sunroof shakes and then it will move back a certain distance to the fully closed position to stop. The sunshade will move towards the closing direction until the sunshade shakes and then it will move back for a certain distance to stop at the fully closed position.

## Sun Visor

### Sun Visor and Vanity Mirror

Turn down the sun visor, or pull it out of the bracket and rotate it towards the door to prevent glare.

#### Type I



The vanity mirror is integrated with the sun visor. Slide the mirror cover plate left or right to use it.

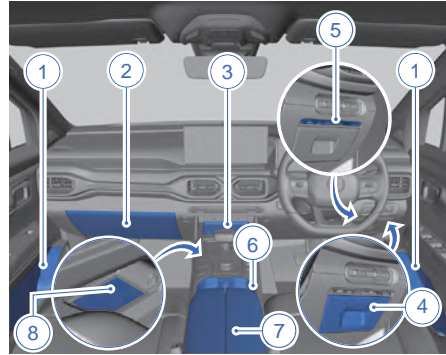
#### Type II



The vanity mirror is integrated with the sun visor. Open the mirror cover plate to use it.

## Storage Compartment

### Front Storage Compartment



1. Door storage compartment
2. Glove box
3. Front storage compartment
4. Storage box at driver's side
5. Card slot
6. Front cup holder
7. Storage compartment in front centre armrest
8. Storage compartment below front centre console

### Storage Box in Front Center Armrest



A storage box is located in the front center armrest. Press the open button (at the

1

2

3

4

5

6

7

8

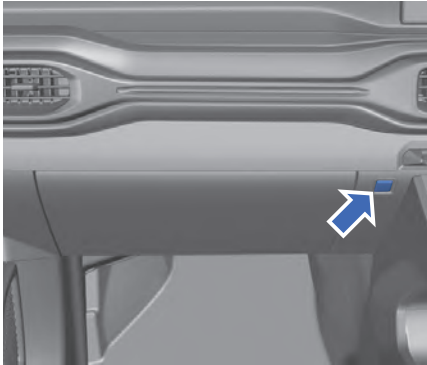
## About the Vehicle

front end of the armrest) to open front centre armrest cover.



Do not open the storage box under the center armrest during driving to avoid injury. ◀

### Glove Box



The glove box button is located on the right side of the glove box. Press this button to open the glove box. Push forward the glove box cover to close it.

### Card Slot



A card slot is located at the lower right side of the instrument panel, where cards can be kept.

### Storage Box at Driver's Side



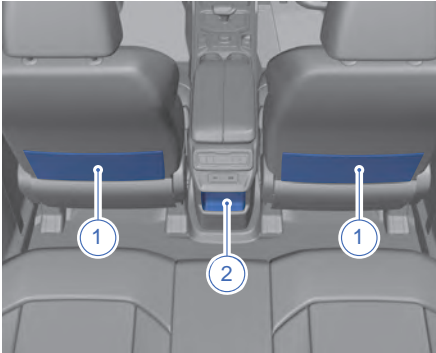
A storage box is located at the driver's side for convenient storage of smaller items. Pull the storage box cover to open it.

### Eyeglass Case\*




The eyeglass case is integrated with the front interior lamp.

## Rear Storage



1. Seatback map pocket
2. Rear storage compartment

The seatback map pockets are located on the back of front seats and are used to store small light objects such as newspaper, maps, etc.

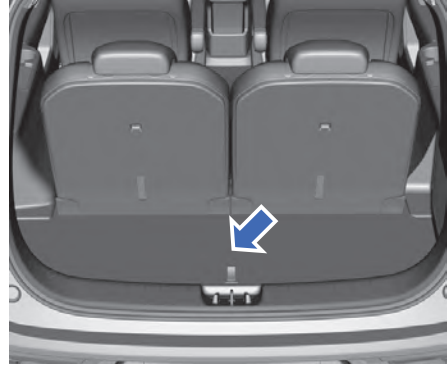
 Do not store heavy or sharp objects in the seatback map pocket to avoid damage to the pocket. ◀

## Rear Centre Armrest\*




The rear center armrest which is fitted with cup holders is in the middle of the middle row seatbacks. Unfold it downward to open and use it.

## Storage Box in the Luggage Compartment



The luggage compartment lamp turns on automatically when the tailgate is opened. With the rear row seats are folded, the additional space can be used to load larger or heavier objects.

 Do not put pets in the luggage compartment. ◀



- After loaded, if the weight of the load exceeds the loading capacity of the vehicle or the weight distribution of the vehicle becomes uneven, the driveability of the vehicle will be affected seriously and becomes less safe to drive. The loaded objects may move around in case of traffic accident or an emergency brake is applied. Try to put the loaded objects at the lower front position and as close as possible to the nearest upright seatback.
- When loading a taller or larger load, the size of the load must not exceed

1

2

3

4

5

6

7

8

## About the Vehicle

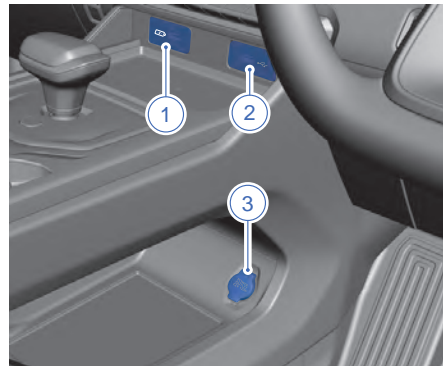
the height of the seatback and the load compartment. Make sure to fasten the loads in the vehicle to ensure driving safety. ◀

## In-vehicle Power Supply

### Wired Charging

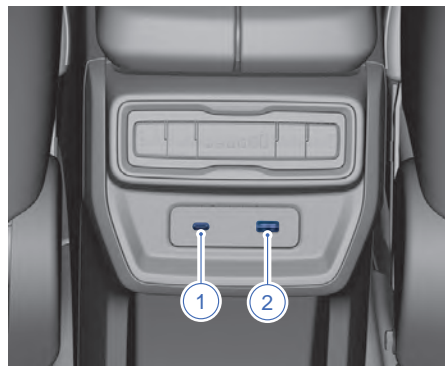
#### Front Charging Slots

The USB charging slot is used to charge mobile devices and USB multimedia slot can be used for data transmission and charging. The power socket can be used to connect electrical devices with a maximum limit of 120W.



1. USB charging slot
2. USB multimedia slot
3. Power socket

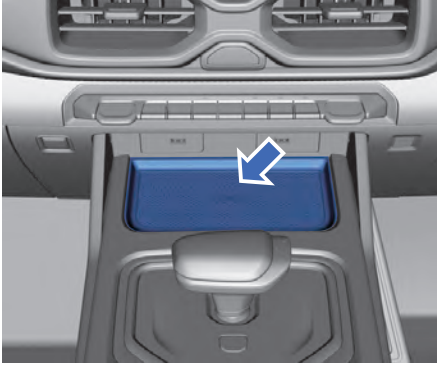
#### Rear Charging Slots



1. Type-C charging slot
2. USB charging slot

These slots are used to charge mobile devices.


### Wireless Charging\*





The wireless charging board is at the front end of the centre console.


The wireless charging function can be turned on and off in the multimedia setting interface.

To begin, make sure the wireless charging function is turn on. Then, align the coil in the mobile phone with the coil at the center of charging board. It may be necessary to adjust the placement position of the mobile phone because the coil position of each mobile phone is different.

 Turn off the wireless charging function when it is not in use. ◀

 Do not place metal objects between the mobile phone and the wireless charging board. If a metal object is stuck between the mobile phone and the wireless charging board, carefully take off the mobile phone and let the metal object to cool before removing it. Otherwise, it may cause injury due to scalding. ◀

 The wireless charging is only applicable to “Qi” certified mobile phones. It may not possible to charge non-certified mobile phones properly. ◀

 Do not place the intelligent key on the wireless charging board. Otherwise, there is a risk of misoperation of the vehicle related to the intelligent key. ◀

### Luggage Rack

#### Using the Luggage Rack

Luggage rack is fitted on both sides of the roof.



- The objects on the luggage rack must be fastened firmly. Otherwise, accidents may occur.
- Do not overload the roof or exceed the approved gross vehicle weight.
- Loaded items on the luggage rack will increase the center of gravity of the vehicle. Avoid driving with high-speed, accelerate abruptly, brake abruptly and sharp turning at corner.
- When large items are loaded on the luggage rack, the vehicle handling and steering response will change, thus increase the risk of accidents.

1

2

3

4

5

6

7


8

## *About the Vehicle*

---


## Seat Belt

### Overview of Seat Belt

 When the vehicle is running, all passengers should wear seat belts properly. In case of emergency braking or an accident, wearing seat belts properly can reduce the injury of passengers.

- Improper wearing or not wearing seat belts may cause serious casualties!
- No passenger should sit in the area without seat or seat belt or on a seat with damaged seat belt.
- Each seat belt can only be used by one person. Do not share a seat belt with more than one person (including children).
- Do not hang the shoulder belt on the neck or pass through the armpit.
- Do not remove, disassemble or modify the seat belt.
- The seat belt in the vehicle is mainly designed according to the body shape of adults, and children should wear appropriate child restraint systems.
- Do not clean the seat belt with bleach, dyes or chemical solvents. ◀

### Wearing the Seat Belt Properly

 When driving, do not tilt the seat backrest heavily, stretch your head or arm out of the window or lean forward too close to the airbag to avoid serious casualties. ◀




- Seat backrest shall be vertical and the back shall cling to backrest fully.
- The seat belt should be flat.
- The shoulder belt should be fastened across shoulder and chest.
- Try to fasten the lap belt as low as possible and make it cling to hip.

### Wearing Seat Belt for Pregnant Woman

Before a pregnant woman drives a vehicle, consult a doctor to see if she can drive it. The method for pregnant women to wear seat belts is basically the same as that for normal use, but the following matters should be noted:

1. Lower the waist seat belt as much as possible and place it under the bulging abdomen.
2. The shoulder belt should pass over the shoulder, but should avoid the abdomen, so that it is located in the chest.

 If the pregnant woman uses the seat belt incorrectly, the seat belt may cause serious casualties to the

1

2

3

4

5

6

7

8

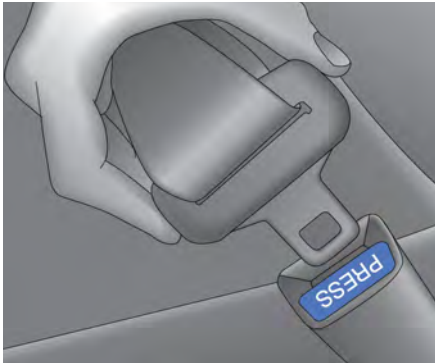
## Safe Travel

mother and fetus in case of emergency braking or collision. ◀

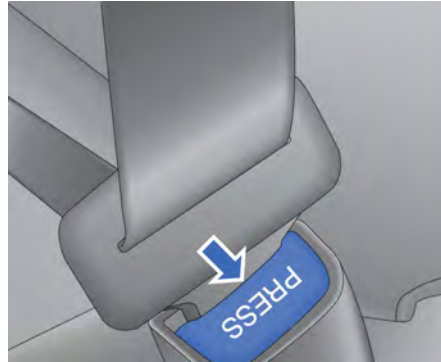
### Three-point Seat Belt


1. Pick up the latch plate, and pull seat belt across body.


Do not twist the seat belt. The three-point seat belt may be locked when being pulled across body too fast. If this occurs, release and retract it a little to unlock it. And then pull the seat belt slowly across your body.





2. Press the latch plate into the buckle until a “click” sound is heard. Pull the buckle tongue to ensure it is locked. Make sure the position of the release button on the buckle for the convenience of unfastening the seat belt when necessary.
3. The lap belt can be tightened if the shoulder belt is pulled up.
4. To release seat belt, press red button on the buckle. Seat belt should return to unused state.



 Take care to prevent foreign objects such as food scraps, nut shells, buttons, coins, viscous liquid from falling into the seat belt buckle. It may cause the seat belt unfastened reminder function and the buckle lock. ◀

 It is forbidden to insert objects other than the vehicle’s latch plate into the buckle, otherwise, it may cause the buckle to malfunction. This will reduce the protective effect of the seat belt and may cause serious personal injury or death. ◀

 In order to prevent the seat belt from hurting the surrounding area due to too fast retraction or sticking due to too slow retraction, please return the seat belt support to the original position after unfastening the seat belt. ◀

 The door will not clip the seat belt until it is closed. Otherwise, the seat belts and doors will be damaged. ◀

### Shoulder belt height adjuster

The vehicle is fitted with the shoulder belt height adjuster on the driver’s seat and

front passenger's seat positions.

Adjust the shoulder belt height adjuster to make the shoulder belt of the seat belt in the middle of the shoulder. The seat belt should be away from face and neck, but should not slide to below shoulder. Improper adjustment of the shoulder belt height will reduce effectiveness of the seat belt in case of a traffic collision.



Press the button as shown above and move the height adjuster to the required position. The adjuster moves up by pressing the button and pushing the slider trim panel up. After setting the height adjuster to the required position, try to move the height adjuster downward without pressing the release button so as to determine whether it is locked in place.

## Seat Belt Warning

### Type I



### Type II



## Driver's Seat Belt Unfastened Warning

When the driver does not fasten the seat belt, a dedicated red warning symbol will be displayed on the driver's seat in the display of the meter instrument. The warning lamp for unfastened seat belt will also be displayed in the meter instrument.

## Passenger Seat Belt Unfastened Warning

When the seats carry occupants and the occupant does not fasten the seat belt,

1

2

3

4

5

6

7

8

## Safe Travel

dedicated red warning symbol will be displayed on that occupant seat in the meter instrument display. The warning lamp for unfastened seat belt will also displayed in the meter instrument.

### Warning Lamps and Buzzer

- When the ignition switch is not in OFF position or the engine is turned off, the seat belt warning will not be triggered no matter whether the seat belt is buckled or not. When the ignition switch is in ON position or the engine is started, if the driver or passenger seat belt is not buckled, the seat belt unfastened alarming lamp lights up till it is buckled. After the buzzer is activated, the corresponding warning lamp will flash synchronously.
- When the buzzer is inactive, the vehicle starts and reaches the speed 25 km/h, if the driver or passenger seat belt is not buckled or the fastened seat belt is unbuckled, the buzzer is activated, till the driver or passenger seat belt is buckled or the sound lasts for more than 120 seconds, and then the buzzer stops (the buzzer is not interrupted by the change of speed).
- When the buzzer is inactive, the seat belt unfastened alarm will be reactivated if the vehicle speed reduces from 25 km/h to below 10 km/h and then increases to 25 km/h again.
- When the buzzer is active, the driver or passenger seat belt is unbuckled and the alarming conditions are met,

the buzzer will be re-activated, and the sound duration is counted from the second reactivation.

- When the gear shifts to drive (D), if the driver or passenger seat belt is not fastened, the buzzer will be activated when vehicle speed is higher than 10 km/h, till the driver or passenger seat belt is buckled or the sound duration exceeds 120 seconds.



Please pay attention to the illuminated warning lamp; otherwise, serious personal injury and property damage will be caused. ◀


## Airbag

### Airbag Overview




Airbag is an integral part of the passive safety system, which can never replace seat belts. Otherwise, when the accident happens, the airbag will not effectively play its protective role. If you do not fasten seat belt, the fast inflation and deployment of airbags will cause a more serious injury. Therefore, all the passengers inside the vehicle must fasten seat belts when the vehicle is running.


Influenced by the collision's position, angle, degree and property of the objects collided, airbags may not be deployed in all accidents. The airbag can cause great impact when it is unfolded. Therefore, the driver and the front passenger should adjust the distance between the seat and the front airbag, ensure that there is a sufficient safety distance. Fasten the seat belt to avoid serious casualties. ◀

 Ensure there is no barrier blocking the space for airbags to deploy. Do not put anything between passengers and airbags. If any barriers are between passengers and airbags, the airbags may be unable to be inflated normally, or the barrier may be squeezed into human body when the airbags are deployed, resulting in severe casualties.

After the airbag is unfolded, do not touch it to avoid scalding.

When the airbag is deployed, some gas and dust will be released, which may irritate the skin and eyes. Please go to hospital for treatment if you feel uncomfortable. ◀

 Do not maintain, repair, remove or replace any part of airbag system by yourself. Otherwise, the system may not work normally, causing serious casualties. The airbag system can only serve protective once. If the airbag has been deployed, it must be replaced at an authorised PROTON service outlet immediately. ◀

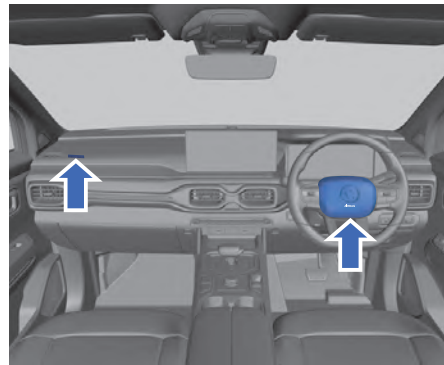
 Due to the considerable speed and impact force when the airbag is unfolded, do not let infants and children or hold them on the front seat with airbag to avoid serious casualties. ◀

## Locations of Airbags


### Front Airbag

In case of frontal impact, front airbags can effectively protect occupants from being injured head-on.


When the vehicle suffers from moderate to severe front impact or nearly front impact which reaches the triggering condition of the system, the airbag will be inflated with gas so as to buffer the forward charging speed of driver and front passenger, and prevent the driver and front passenger from hitting on the steering wheel and dashboard directly.



One airbag is mounted in the center of steering wheel and the other in the instrument panel above the glove box, respectively, marked with “AIRBAG”.

 Inflation and deflation of airbags are completed within a very short period of time so that airbags will not have protective effects on second follow-up collision.

To exert the protective function of frontal airbags, drivers and passengers must wear seat belts and keep correct sitting posture when the vehicle is running. ◀

 Do not put things or pets in front of the dashboard or glove box and on the steering wheel with airbags. They may hinder the deployment of airbag or cause serious injury or death of passengers due

1

2

3

4

5

6

7

8

## Safe Travel

to its large projection force. It is forbidden to modify, disassemble, knock or open any front airbag components or wiring; otherwise, the airbag may suddenly inflate or the system will become inoperable, resulting in personal injury or death. ◀



During the operation of the vehicle, do not sit on the side of the seat or lean against the instrument panel, because any person standing against or very close to the airbag may be seriously injured or killed when the airbag inflates. Drivers and passengers must ensure that they keep a distance of at least 25 cm from the airbag. ◀



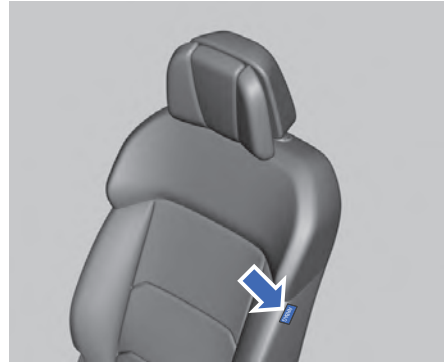
Contact an authorised PROTON service outlet immediately in the following cases:

- After frontal airbags deployment
- The front part of the vehicle was hit, but it did not cause the front airbags to deploy.
- The frontal airbag cover has cracks, scratches or other forms of damage.



## Side Airbag

Side airbag provides further protection for the driver and front passenger, based on the safety protection provided by seat belts.



In case of a moderate or severe side impact, the side airbag can reduce personal injury by inflating and working with the seat belts simultaneously. Side airbags can effectively reduce chest injuries for driver or front passenger.


Side airbags are mounted in the backrests of the driver seat and front passenger seat, where they are marked with "AIRBAG".




Due to the considerable speed and impact force when the side airbag is unfolded, do not put your head and hands outside the window or close to the unfolded area of the side airbag when the vehicle is driving; otherwise, serious casualties may occur. ◀



Do not install seat cover on the seats equipped with side airbags. Otherwise, it may affect the deployment of the side airbag. ◀

 Contact an authorised PROTON service outlet immediately in the following cases:

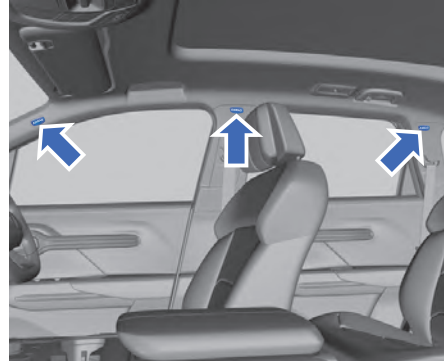
- Side airbags have been deployed.
- The door is impacted, though the side airbag isn't triggered to deploy.
- The cover of seats at the side airbag assembly has cracks, scratches or other forms of damage. ◀

 Before asking an authorised PROTON service outlet personnel, do not do the following operations to avoid affecting the normal operation of side airbag:


- Install electronic devices such as mobile two-way radio communication devices.
- Refit the passenger side structures. ◀


### Side Curtain Airbag

Side curtain airbag provides further protection for the driver, front passenger and rear outboard passengers, based on the safety protection provided by seat belts. In case of a moderate or severe side impact, the side curtain airbag can reduce personal injury by inflating and working with the seat belts simultaneously. Side curtain airbags can effectively reduce the head injuries of the driver, front passenger and rear outboard passengers caused by collision.



Side curtain airbags are mounted above the side post of left and right sides in the vehicle, marked with "AIRBAG" on it.

 As the side curtain airbag has considerable speed and impact force when it is unfolded, do not put your head and hands outside the window or close to the area where the side air curtain is deployed when the vehicle is driving, otherwise serious casualties may occur. ◀

 Do not install any decorative parts around the side curtain airbag, such as windshield, door glass, side pillar, roof side, or stick microphone or any other equipment inside the roof and on the auxiliary handles. When the side curtain airbag is deployed, these items will be thrown out under the strong deployment force of the side curtain airbag, resulting in personal injuries or malfunction of the side curtain airbag. ◀

1

2

3


4

5


6

7

8

 Contact an authorised PROTON service outlet immediately in the following cases:

- The side curtain airbags have been deployed.
- The door is impacted, though the side airbag isn't triggered to deploy.
- When the front pillar, rear pillar and roof side member decoration or ceiling fitted with the side curtain airbags have been scratched, cracked or damaged in other forms.


 Before asking an authorised PROTON service outlet personnel, do not perform the following operations to avoid affecting the normal operation of side airbag curtain:

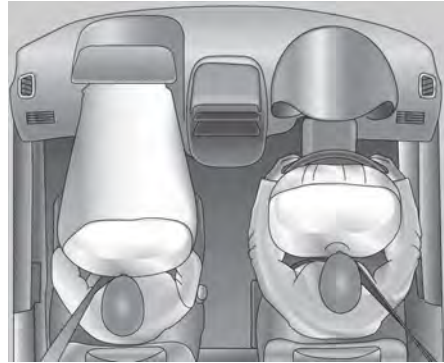
- Install electronic devices such as mobile two-way radio communication devices.
- Refit suspension system.
- Repair at or near the bracket.

## Deployment of Airbag

### Deployment of front airbag

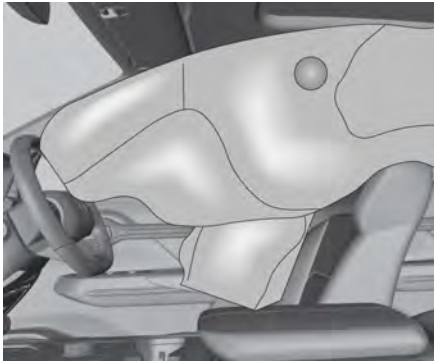
A moderate or severe head-on collision of the vehicle at 25 km/h and above will cause the frontal airbags to deploy.

 Always fasten the seat belts when the vehicle is running to minimize injuries in case of airbag deployment. The driver and the front passenger must adjust their seats so as to keep a sufficient distance from frontal airbags.



In the event of a collision, whether the airbag works depends on the collision object, the collision direction and the speed of vehicle deceleration caused by the collision. Two front airbags will be deployed under severe frontal impact.

## Deployment of the Side Airbags and Side Curtain Airbags\*



When the vehicle has a moderate or severe side impact and reaches the designed action value, the front side airbag and side curtain airbag will be deployed. In case of side impact, the unfolding of side airbag and side curtain airbag can reduce the risk of upper body and pelvis injury.

### Cases in which front airbags may not be deployed

- When the vehicle is not started.
- When the collision occurs between the vehicle and deformable objects, such as trees.
- When the vehicle collides against low objects like steps etc. in the process of running
- When the vehicle falls down to a trench or pit suddenly.
- In case of crash (underrun crash) against the rear of truck.

- Rollover.
- Side collision, rear collision and slight head-on collision.
- Airbag system has faults.
- Other special cases.

### Cases in which the Side Airbag and Side Curtain Airbag May Not be Deployed \*

- Frontal impact or nearly frontal impact.
- Rear impact.
- Overturning or other special cases.
- Minor side impact.
- The airbag system has faults.

1

2

3

4

5


6

7

8


## Child Protection System

### Selection of Child Restraint System (CRS)

 Before installing any child restraint system, make sure the headrests are removed (applicable to headrest with removeable function only). ◀

#### Information of the recommended CRS for the vehicle

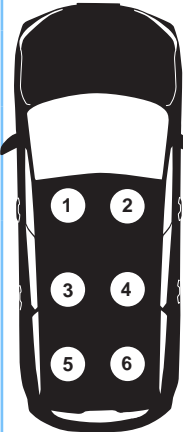
Mass group	Recommended CRS
Group 0: < 10 kg	Britax Baby Safe Plus with ISOFIX Base
Group 0+: < 13 kg	Britax Baby Safe Plus with ISOFIX Base
Group I: 9 kg ~ 18 kg	Joie Stages ISOFIX with support leg (Rear facing, recline set to 7th notch/ marker)
Group II: 15 kg ~ 25 kg	-
Group III: 22 kg ~ 36 kg	-

 When full-sized rearward facing toddler CRS is installed on a rear seat, the front seat backrest angle should be adjusted upright angle corresponding to a torso angle of 15 degrees, then the CRS can be installed correctly without interference with front seat. ◀

ISOFIX child restraint system size classes and fixtures:

- A – ISO/F3: Full-Height Forward Facing toddler CRS
- B – ISO/F2: Reduced-Height Forward Facing toddler CRS
- B1 – ISO/F2X: Reduced-Height Forward Facing toddler CRS
- C – ISO/R3: Full-Size Rearward Facing toddler CRS
- D – ISO/R2: Reduced-Size Rearward Facing toddler CRS
- E – ISO/R1: Rearward Facing infant CRS
- F – ISO/L1: Left Lateral Facing position CRS (carry-cot)
- G – ISO/L2: Right Lateral Facing position CRS (carry-cot)

The 6-seater vehicle is capable of supporting the following CRS:

Seat position number	1	2	3	4	5	6	
	Seating position suitable for universal belted (Yes/No)	No	No	Yes	Yes	Yes	Yes
	i-Size seating position (Yes/No)	No	No	Yes	Yes	No	No
	Seating position suitable for ISOFIX lateral fixture(L1/L2)	No	No	No	No	No	No
	Seating position suitable for ISOFIX rearward facing fixture (R1/R2/R3)	No	No	R1/ R2/ R3	R1/ R2/ R3	No	No
	Seating position suitable for ISOFIX forward facing fixture (F2/F2X/F3)	No	No	F2/ F2X/ F3	F2/ F2X/ F3	No	No

1

2

3

4

5

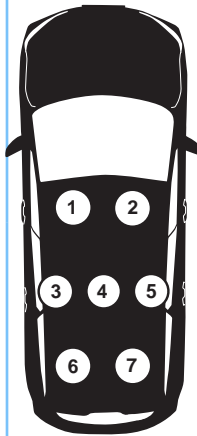
6

7

8

The 7-seater vehicle is capable of supporting the following CRS:

Seat position number	1	2	3	4	5	6	7
Seating position suitable for universal belted (Yes/No)	No	No	Yes	No	Yes	Yes	Yes
i-Size seating position (Yes/No)	No	No	Yes	No	Yes	No	No
Seating position suitable for ISOFIX lateral fixture(L1/L2)	No	No	No	No	No	No	No
Seating position suitable for ISOFIX rearward facing fixture (R1/R2/R3)	No	No	R1/ R2/ R3	No	R1/ R2/ R3	No	No
Seating position suitable for ISOFIX forward facing fixture (F2/F2X/F3)	No	No	F2/ F2X/ F3	No	F2/ F2X/ F3	No	No



## Use of Child Restraint System

### Infants and Younger Children

#### Infants

All seat belt system and airbag system of vehicle are not designed for protecting infants or younger children. Infants or younger children shall be always protected with proper child restraint system.



- If the shoulder belt twines around the neck of a child, the child may be severely or fatally injured when the seat belt is retracted. Do not let children stay alone in the vehicle or play with the seat belts.
- Make sure to not carry an infant or child in the arms in vehicle. In the event of a crash, infants and young children cannot be held due to the impact of the crash, and they should be fixed in appropriate child restraint system.
- The neck of an infant or young child is not fully developed, and his/her head is heavier than other parts of the body. In order to reduce the risk of neck and head injuries in a crash, infants and young children need comprehensive support.

#### Older Children

Older children who are beyond the range of child safety seats shall wear seat belts. The instructions attached to child restraint system states the weight and height limits

for the child sitting in it. Children who meet the following applicable conditions shall use the child safety seat together with the seat belt:

- Try to sit on seat as back as possible. Make sure the children's knees can bend on the edge of seat.
- Buckle the seat belt properly. Make sure the shoulder belt can be properly placed on the children's shoulder.
- Make sure the lap belt be worn down and close to the children's hips.
- The seat belt can be fastened properly during the trip.

An older child should wear the seat belt correctly. Make sure the seat belt does not cross the children's face or neck. The seat belt should be close to the children's hips. In case of a crash, the seat belt can provide additional restraint.

Make sure not to fasten the lap belt on abdomen. Otherwise, serious injury may occur in case of collision.

Children who has not fasten the seat belt may run into others who have fastened their seat belts or be thrown out of the vehicle in case of collision, resulting in serious or fatal injury.



Do not let two children share a single seat belt. Otherwise, the seat belt cannot properly disperse the impact force, which may lead to serious injury or even fatal in the event of a crash.



Do not place the shoulder belt behind the back of the children

1

2

3

4

5

6

7

8

## Safe Travel


when buckle up with a seat belt. Otherwise, serious injury or even death may be caused in case of collision. The seat belt should be fastened across shoulder and chest. ◀

### Description of the Child Restraint System

It is generally recommended to use the reverse child safety seat for infants and young children aged 3 – 4 years. For children who are not suitable for a reverse child safety seat due to their large size, the forward child safety seat can be used. For children whose body size is too large to fit in the forward child safety seat, and take an auxiliary soft seat cushion to fasten the seat belt.

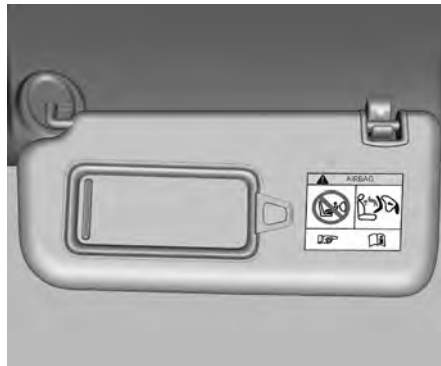
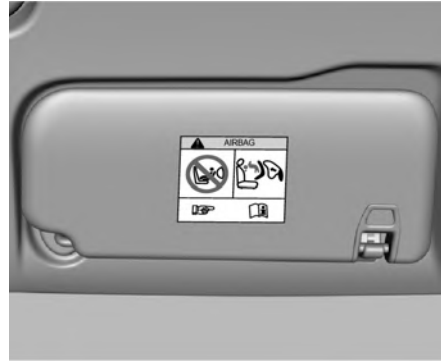
### Installation of Child Restraint System

It will be safer if children and infants are properly fixed in a child restraint system on middle row seats.

 Before fixing a child restraint system on the middle row seat, please carefully read the instructions attached to the child restraint system and ensure that it is suitable to be mounted on this vehicle. ◀

### Warning Labels

The warning labels are on the front and back of the sun visor at the front passenger side, reminding that the vehicle is equipped with front airbags and the related precautions shall be observed.

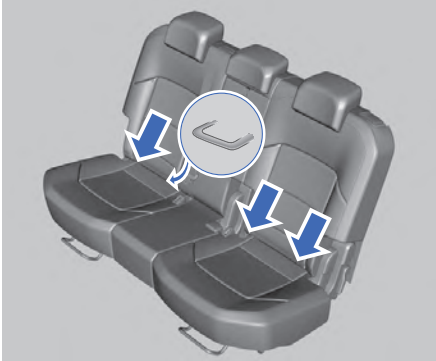


### Installation of ISOFIX Child Restraints System

#### Type I



## Type II



The lower ISOFIX mountings are mounted between the gaps between seat cushion and backrest of the left and right middle row seats. Install the ISOFIX mountings of the child restraint system with the lower ISOFIX mountings on the left or right middle row seat. It is not necessary to fix the child restraint system with a seat belt at this time. When installing and using the child restraint system, please follow the operation and safety instructions of the manufacturer. Otherwise, the protection effectiveness may be affected.



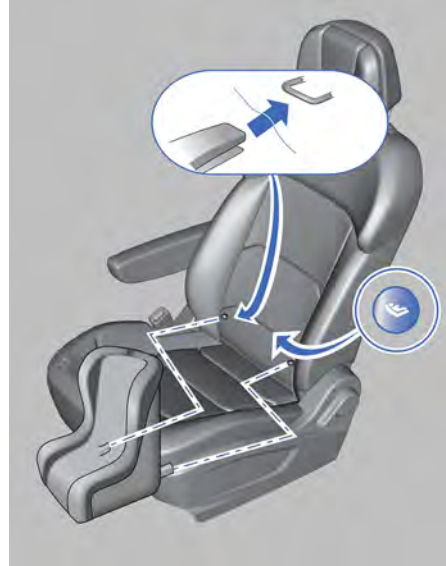
Confirm with the manufacturer of the child restraint system whether the child restraint system can be used for this vehicle model. ◀

## Installing CRS with Lower ISOFIX and Top Tether Anchorages

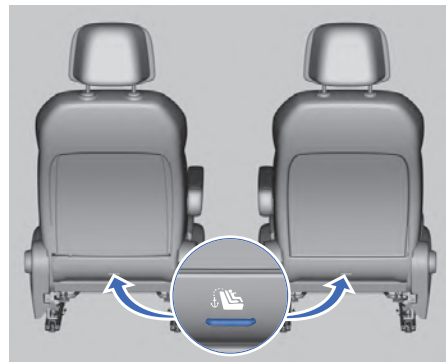
Install the child restraint system with the lower ISOFIX mountings and the Top Tether according to the following procedures:

## Type I

1. Lower the middle row seat's headrest to the lowest position.
2. Confirm the position of the ISOFIX mounting.



3. Align the ISOFIX connector of the child restraint system with the corresponding lower ISOFIX mounting at the chosen seat and insert it.



4. Inspect whether the connection is

1

2

3

4

5

6

7

8

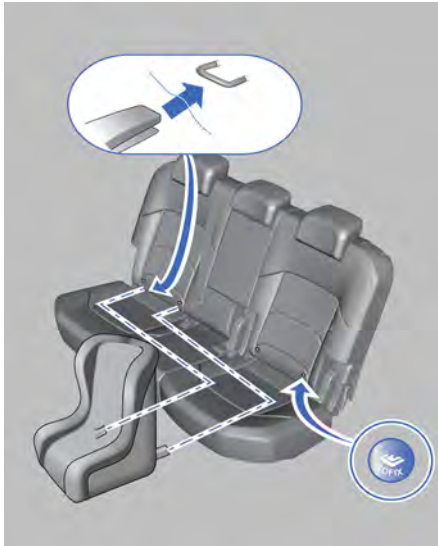
## Safe Travel

locked properly.

5. Align the top strap belt connector of the child restraint system with the corresponding lower ISOFIX mounting at the back of the selected seat and insert it.
6. Inspect whether the connection is locked properly.

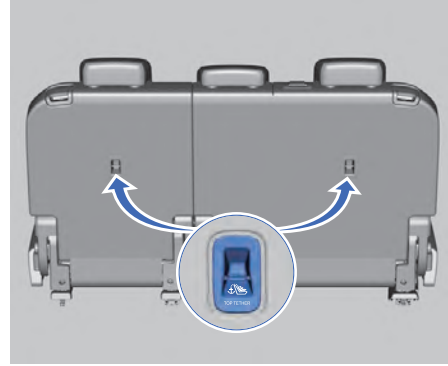
### Type II

1. Lower the middle row seat's headrest to the lowest position.
2. Confirm the position of the lower ISOFIX mounting of the middle row seat.



3. Align the ISOFIX connector of the child restraint system with the corresponding lower ISOFIX mounting at the selected seat and insert it.
4. Align the top strap belt connector of the child restraint system with

the corresponding lower ISOFIX mounting at the back chosen seat and insert it.



5. Inspect whether the connection is locked properly.

**!** Confirm that the top strap belt and the ISOFIX mounting is buckled firmly. Push and pull the child restraint system in different directions to check whether it is secured. Installation shall be carried out according to manufacturer's instruction. ◀

**!** If the child restraint system is not installed to the ISOFIX mounting correctly, severe injury or even fatal may occur to the child. When mounting a child restraint system, make sure to strictly follow the manufacturer's instructions.

The ISOFIX connectors of the child restraint system are designed only to carry the load imposed by the proper installed child restraint system. Make sure to install the child restraints system only when the vehicle is stationary. When the ISOFIX connector of the child restraint system is correctly fixed to the ISOFIX mounting, you will hear a "click" sound. ◀

## Driving

### Driving Instructions

Under the following conditions, pay special attention to lower parts of the vehicle to avoid scratches on the vehicle chassis.

- When driving on a road with poor conditions.
- When passing road kerb.
- When running on steep slopes.



Be especially careful when the vehicle is fully loaded. ◀



For vehicles equipped with turbocharged engines, do not turn off the engine suddenly (with the vehicle is fully loaded and engine is at high temperature). The oil pump will stop working, the lubricant cannot take away the heat of the parts in the turbocharger. The turbocharger will damage due to overheat. ◀

### New Vehicle Running-in



The running-in of new vehicle is mainly to improve the surface quality, the friction and wear state of the moving parts. This will extend the service life and reduce the fuel consumption. In the new vehicle running-in period, observe the following requirements:

- When starting and driving, do not press the accelerator pedal to the bottom.
- In the running-in period, the vehicle should run on flat roads. Avoid driving on a muddy road or sandy road.

- Avoid idling the engine.
- Avoid accelerating suddenly.
- Avoid sudden braking in the first 300km mileage.
- Do not keep driving at the same speed for a long time, regardless of high speed or low speed. ◀

### Driving in Cold Weather (below 0 °C)



90% of the wear and tear of the moving parts of the engine occurs in the cold state. In order to reduce wear, extend the service life of the engine, and reduce fuel consumption, the following requirements must be complied with when starting a cold engine:

- After starting the vehicle, let it idling for 2-3 minutes before driving.
- After starting, the vehicle should keep driving at a low speed below 40 km/h, and then continue normal driving after the coolant temperature indicator starts to change (50~60 °C). ◀



Long-term short-distance driving in cold weather, and the coolant temperature does not reach the middle mark line, resulting in deterioration of the engine oil, wear of the engine moving parts, and increased fuel consumption. If the coolant temperature of the driving vehicle does not reach the middle mark line after one consecutive week, drive the vehicle in the following driving conditions once to extend the service life of the engine oil.

1

2

3

4

5


6

7

8


## Starting and Driving

- Urban conditions: the average speed is 30 ~ 40 km/h, and the driving time is more than 50 minutes.
- High-speed working conditions: the average speed is greater than 80 km/h, and the driving distance is greater than 30 kilometers. ◀

 Before stopping for a short-distance driving, press the accelerator pedal several times heavily, which is beneficial to eliminate the water vapor in the exhaust pipe. ◀

## Economical Driving

Different driving habits may result in up to 10% ~ 15% variance in fuel consumption. Please drive in ECO mode for energy saving and environmental protection.

 When driving the vehicle, make sure of a safe ride, and observe traffic rules and regulations. Do not interfere with others and public transportation. ◀

1. Stable starting and accelerating  
Fuel consumption is high in the process of starting and accelerating. Try to avoid slamming on the accelerator pedal for starting or accelerating when driving the vehicle. Stable starting and accelerating are helpful to save fuel.
2. Keep an economic running speed  
Economic vehicle speed is 40 ~ 60 km/h on ordinary road and is 80 ~ 100 km/h on highway. It will save more fuel and be more economic to drive at a constant speed on the premise

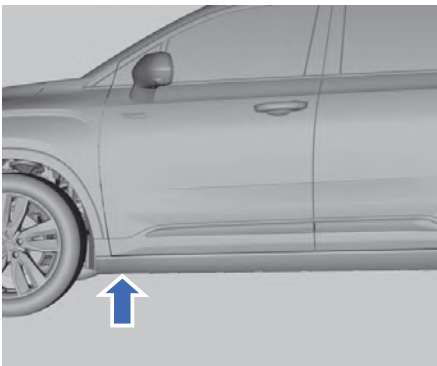
of safety.

3. Avoid unnecessary braking  
Keep a proper following distance from the preceding vehicle and try to avoid frequent braking; decelerate at a red light, and let the vehicle coast. Avoid sudden braking.
4. Reduce the idle speed  
Shut down the engine when parking for a long time, the engine consumes fuel when idling. Stop the engine when the parking exceeds 1 minute in the case of traffic jam and waiting for a red light for a long time. Fuel consumed at idle speed within 30 ~ 40 seconds is more than fuel required to restart the engine.
5. Keep low wind resistance  
Opening windows at a high speed will increase wind resistance of the vehicle and lead to increase of fuel consumption. Please close the windows when the vehicle speed is higher than 80 km/h.
6. Maintain correct tyre pressure  
Check tyre pressure regularly. Too low tyre pressure will increase rolling resistance of tyres and result in increase of fuel consumption.
7. Minimise operation of A/C system  
Air conditioner will increase engine load obviously. Use air conditioner only when necessary. Open windows at a low speed. The internal circulation mode will save more energy when you use air conditioner.
8. Reduce vehicle load

Each kilogram of additional load may increase fuel consumption. Clear unnecessary luggage on vehicle regularly.

9. Maintain the vehicle regularly  
Maintain the vehicle as per the specification to keep vehicle in good state. A good engine operating state will not only improve driving safety but also reduce fuel consumption.
10. Plan the running route properly  
Optimize the route and try to avoid traffic jam. This will save both time and fuel.
11. Do not change the size of the tyre at will.  
Using larger or wider tyre will increase fuel consumption.

### Driving through water




To prevent vehicle being damaged when driving through water (e.g. flooded roads), it is necessary to pay attention to the following precautions:

1. It is necessary to confirm the water depth before driving through water. The water level should not go above


the edge of the border girder.

2. Drive at low speeds, otherwise, waves may form in front of the vehicle, which may cause water to enter the engine air intake system or other parts of the vehicle.
3. Do not park, reverse, turn off or start the engine in water under any circumstance.

 When the vehicle runs on the road with water, mud, etc., the braking effect may be affected and the braking distance may be prolonged. There is a risk of accident!

Avoid sudden emergency braking operations immediately after driving through the water.

When the vehicle runs on the road with water, the brakes must be cleaned and dried as soon as possible by intermittent braking. Brake when traffic conditions permit, to dry and clean the brakes and avoid traffic accidents. ◀

 Certain parts of the vehicle such as the engine, transmission, chassis or electrical system may be severely damaged when driving through water.

Height of wave made by the vehicle from the opposite direction may exceed the allowed water level of this vehicle. Pits, wallows or stone may be hidden in water. They will make driving through water more difficult.

Do not drive through salt water. Salt causes vehicle rust. Immediately use

1

2

3

4

5

6

7

8

## Starting and Driving

fresh water to wash all metal parts in contact with salt water.

After driving through the water, it is recommended to go to an authorised PROTON service outlet for inspection. This is to eliminate hidden risks and ensure driving safety. ◀

### Parking

- Park the vehicle on a flat, solid and safe road that does not affect the traffic of other vehicles.
- When parking, first, step on the brake pedal until the vehicle stops slowly and stays still. Then push P button to engage the shift lever into P gear and pull the EPB button use the electric parking brake (EPB).
- If there are combustibles below the vehicle body, they may catch a fire when touching high temperature parts of the exhaust system. Do not park the vehicle on paper, leaves, dry grass and other combustibles.



Do not leave children or people with limited mobility in the vehicle. They may release the parking brake or operate the shift lever, causing the vehicle to move and resulting in personal injury or death. ◀



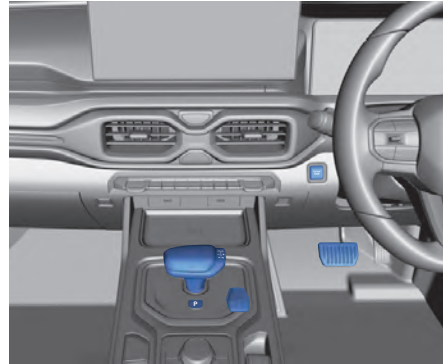
Precautions for turbocharged engine when stopping: avoid stopping immediately when running at high speed and full load, but gradually slow down and reduce load. Idle for 3 ~ 5 minutes before stopping, to prevent the turbocharger from being damaged due to

overheating of parts. Avoid idling the engine for a long time (the idling should not last for 20 minutes). ◀

## Starting the Vehicle

### Starting the Engine

#### Starting the Engine



1. Carry a valid intelligent key;
2. Place the gear in P or N.
3. Press the brake pedal;
4. Press the ignition switch.



- Before starting the vehicle, please check that the seat, steering wheel, interior and exterior mirrors are adjusted to a safe and comfortable position.
- Check whether the brake pedal can be fully pressed before starting the vehicle engine.
- Start the vehicle in accordance with local environmental laws and regulations.

- Please check whether the surrounding environment is acceptable for starting the vehicle, if not, do not start the vehicle.
- If the engine has not reached the operating temperature, do not keep the engine running at high speed for a long time; otherwise, the engine may be damaged.
- Do not take the remote control key out of the vehicle or operate the starter switch when driving, as this may cause the stalling of engine. ◀



If the turbocharged engine is replaced with engine oil, oil filter, newly installed turbocharger or an engine that has been out of service for a long time, it should run at idle speed for a few minutes before full-load operation to ensure good lubrication. ◀

### Stopping the Engine

1. Make sure that the vehicle has stopped.
2. Place the gear in Park (P) position.
3. Engage the electric parking brake.
4. Press the ignition switch to OFF position.



Do not press the ignition switch before the vehicle stops completely. ◀

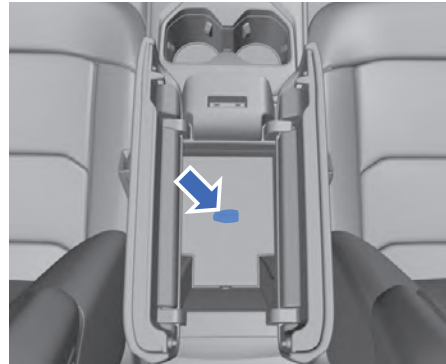
### Backup Starting Program of the Vehicle

If the following conditions occur, the meter instrument may prompt that the intelligent key is not detected when starting the

vehicle:

- The vehicle is located in an area with strong signal interference.
- The battery level of the intelligent key is low.
- The keyless start function has failed.

Start the vehicle as per the following steps:



1. Place the intelligent key at the key identification in the centre armrest box.
2. Place the gear in P or N.
3. Press the brake pedal.
4. Press the ignition switch.



If the Keyless Entry System still fails to function normally after the battery is replaced and the vehicle is driven outside of the interference region, contact an authorised PROTON service outlet for repair as soon as possible. ◀

### Starting Procedure\*

1. To start the engine, press the brake pedal and ignition switch. After the engine starts, release the ignition switch. The idle speed will drop

1

2

3

4

5


6

7

8

after the engine is warmed up. After starting the engine, do not increase the engine speed immediately. Please increase the load of engine and transmission gradually so that the oil can preheat and lubricate all working components.

2. If the intelligent key is not in the vehicle or it gets interfered with, the meter instrument will remind that the intelligent key is not in the vehicle. In this case, the engine cannot be started. This vehicle is equipped with a computer-controlled starting system which assists in starting the engine and protecting its components.
3. When the engine has started, release the ignition switch, and the starter will drive the engine to continue for a few seconds until the engine starts to run.


 If the engine starting fails, do not immediately press the ignition switch again for a long time to start the engine. The starter will overheat and thus be damaged. Therefore, after the starting procedure fails, there should be at least 30 seconds before restart the engine. After 3 consecutive starting the engine, it is recommended to start again after the starter has sufficiently cooled down at an interval of 15 minutes or more. ◀


## 48V Electric Motor Synergy (48V EMS) System\*

48V EMS system consists of a belt-driven starter-generator (BSG), a DC-DC converter and a 48V lithium-ion power battery pack.

Under some driving conditions, the system can improve the vehicle dynamics and reduce fuel consumption by energy recovery and providing extra power and torque. When the engine operates or the vehicle is in the energy recovery mode, the battery will charge automatically.

Due to the characteristics of self-discharge of a battery (normal physical and chemical phenomenon), when the vehicle is idle for a long time, you are required to start, charge and maintain the vehicle regularly. This is to ensure the good performance of the battery and the vehicle.

 PROTON recommend to start the vehicle and keep its idle speed for at least 30 minutes every two months, and 48V system will automatically charge and maintain the battery. Please contact an authorised PROTON service outlet for maintenance, if the vehicle cannot be started or the meter instrument prompts the system fault. ◀

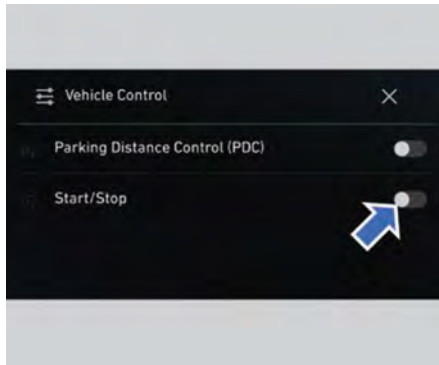
 When starting the engine with 48V EMS system, this system will provide a fast, smooth and quiet starting experience.

In some cases where the 48V EMS system starting requirement are not met, the vehicle will use starter to start the

engine. You may feel uncomfortable, to hear some unsmooth and louder sound during starting. This is normal. ◀

## Engine Start-Stop System\*

### Start-Stop Switch



Click the following on the multimedia display screen in sequence: Vehicle Settings → Vehicle → Vehicle Control, and then activate or deactivate the engine automatic start-stop function (select Start/Stop) in the interface.

When the vehicle speed is greater than 18 km/h, and the other engine automatic stop conditions are met, the engine start-stop system status indicator (A) at meter instrument will turn on in green (indicates engine start-stop system is ready).

Press the brake pedal when the vehicle slides to the speed of less than 16.9 km/h, and when the brake force is greater than the set threshold, the engine stops.

This is known as the engine extended downtime function and it supports four times of engine automatic stop on the moving vehicle.

Example for this function is when the brake pedal is released, the engine start-stop system status indicator will turn green after the speed exceeds 1 km/h. Press the brake pedal again to automatically stop engine. (This can be done when the speed is greater than 1 km/h for four times).

The engine automatic start-stop function is activated again when the speed exceeds 18 km/h again, and the engine start-stop system status indicator turns green.

### Engine Start-Stop Status Indicator

(A) When the engine start-stop status indicator is off, it indicates that the engine automatic start-stop function is deactivated.

When the engine start-stop status indicator is turn on in green, it indicates that the engine automatic start-stop function is activated. The engine start or engine stop during idling are allowed in the current state.

When the engine start-stop status indicator is turn on in yellow, it indicates that the engine automatic start-stop function is activated. The engine start or engine stop during idling are not allowed in the current state.

When the engine start-stop status indicator becomes always on in yellow after 50 times flashing, it indicates a failure of the engine automatic start-stop function. In this case, the engine start or engine stop during idling are not allowed.

1

2

3

4

5

6

7

8


## Starting and Driving

### Engine Automatic Stop Conditions

Permissible conditions for automatic stop of vehicle engine (automatic stop will not be possible if any of the following conditions are not met):

1. Activate the start-stop switch.
2. No engine related faults (no throttle valve fault, no air intake temperature pressure sensor fault)
3. Engine coolant temperature is normal.
4. The electronic stability control (ESC) system is not activated.
5. The front engine compartment hood (for some models) is closed.
6. The driver's side door is closed.
7. The driver's side seat belt is fastened properly.
8. The brake vacuum is reasonable.
9. No brake fault, no vehicle speed fault.
10. The airbag is not deployed (inflated).
11. The A/C system is allowed to start and stop.
12. The transmission is allowed to stop.
13. The altitude is less than 4200 meters.
14. The steering angle is less than a certain angle.
15. Ambient or environment temperature is between -5°C to 60°C.
16. Vehicle is not in SPORT mode.
17. Gear shift lever is in Drive gear (D).
18. Auto Park Assist (APA) system is deactivated.

19. The Adaptive Cruise System (ACC) function allows shutdown.
20. The 48V battery capacity and power is higher.
21. DCDC has no power reduction.
22. BSG peak torque is higher.
23. The voltage of 12V battery is normal.
24. The temperature of 48V battery is normal.
25. BSG starting failure are within 2 times.
26. When the vehicle speed is greater than a certain value, it is allowed to shutdown.

 If the above conditions are met, the start-stop system status indicator (A) in meter instrument will turn from yellow to green. ◀

### Engine Automatic Start Conditions

Triggering conditions for automatic start of vehicle engine (any of the following conditions will trigger engine automatic start function):

1. The start-stop switch is turned off.
2. The coolant temperature is not satisfactory.
3. The front engine compartment hood (for some models) is opened.
4. Driver's side door is open.
5. The driver's seat belt is released.
6. The brake vacuum is not satisfactory.
7. The air conditioner (A/C) system requests to start.

8. The transmission control unit (TCU) requests to start.
9. The steering angle is greater than a certain value.
10. The brake pedal is released in the D gear (or the brake pedal is not pressed firmly) and the AUTO HOLD system is activated.
11. Switch to SPORT mode.
12. Press the brake pedal to switch from D gear to R gear, N gear or M mode.
13. Switch to any other gear from P gear
14. When the AUTO HOLD function is activated, press the accelerator pedal.
15. Auto Park Assist (APA) system starts.
16. The Adaptive Cruise (ACC) function requests to start.
17. 48V battery peak power is too low.
18. DC-DC power reduction requests to start.
19. BSG power reduction fault.
20. 48V battery SOC (state of charge) is too low.
21. The voltage of 12V battery is low.
22. The temperature for 48V battery is too low or too high.
23. Press and hold the brake pedal for a period exceeding the threshold.

### Engine Automatic Start-Stop Function Fail Conditions

1. Brake switch fails.
2. The speed signal fails.
3. Brake pressure sensor signal error.

4. Airbag signal setting.

### Precautions for Vehicles with Engine Automatic Start-Stop Function (on slopes)

1. The engine automatic start-stop function will not be activated beyond a certain slope.
2. After the engine is stopped on a slope with less than a certain gradient, pay attention to activate the AUTO HOLD function to prevent the sliding.



During the summer storm, or when passing the road with bad conditions, such as wading through the ponding section, it is necessary to close the engine start-stop system to avoid damaging the engine. ◀

### Smart Glide Function\*

Smart glide function includes engine idle gliding and engine shutdown gliding.

### Smart Glide Function Activation

1. When ECO driving mode is selected, this smart glide function will be ON by default. When driving in Comfort mode, this smart glide function can be turned ON or OFF at the multimedia display screen. The Sport driving mode has no such function.
2. Engine start-stop system has no failure.
3. ACC, ICC or CC system is not activated.
4. No ESC system intervention.
5. The working speed range is within 30 ~ 130 km/h.

## Starting and Driving

6. 48V battery pack SOC (capacity) is greater than 35% or certain threshold set by system.
7. The transmission is allowed to enter the condition, without fault and not at the ramp.
8. There is a smaller time interval to enter the smart glide function for two consecutive times. The entry time must be greater than the time interval.
9. When the smart glide function is activated, the transmission clutch will be released. With the clutch released condition, this function exits automatically when the vehicle glides down to 17 km/h (without pressing the accelerator or brake pedal, or not at the ramp).
10. When the smart glide function is activated and the vehicle speed is within 30 ~ 130 km/h, if the accelerator pedal is pressed, the transmission will immediately exits the smart glide function (including the coasting energy recovery).
11. When the vehicle speed is higher than 60 km/h, this smart glide function will exit if the brake pedal is pressed. When the vehicle speed is gliding down in between 60 km/h to 17 km/h, press the brake pedal until the vehicle stops. This function will not exit and will keep the transmission clutch released.

If any of the above conditions is not met, the vehicle cannot enter the smart glide function.



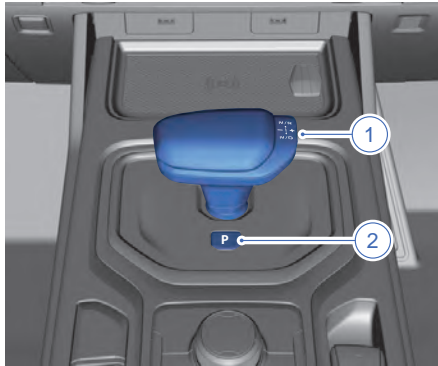
The working speed range in Comfort mode is different than the ECO mode. Within 60 ~ 130 km/h, the vehicle glides down to 45 km/h to exit this function. When the vehicle glides down in between 60 to 45 km/h, press the brake pedal until the vehicle stops. This function will not exit and will keep the transmission clutch released. Other conditions remain the same as that in the ECO mode. ◀

The difference between the engine idle gliding and the engine shutdown gliding is when the engine automatic start-stop conditions are not met, vehicle will enter the engine idle gliding conditions. When the engine automatic start-stop conditions are met, vehicle will enter the engine shutdown gliding conditions.



During the engine shutdown gliding condition, the AC compressor is not activated and AC will be slightly not cool enough for a while. This is normal. ◀

## Automatic Transmission Gear Shifting



1. Gear shift lever
2. P button (parking gear)


According to the currently selected gear, push the gear shift lever forward or backward to switch among the following gears: the reverse gear (R), the neutral gear (N) and the forward gear (D). Press P button to switch to the Parking gear (P).

### Gear Selector

#### Parking (Park Gear P)

Parking for a long time or on a ramp: After the vehicle is completely stopped, pull up the electric parking brake (EPB) switch to activate the parking brake, and then press P button to switch to park gear (P). Then, both the automatic transmission and the vehicle will be locked.


Short-time parking: the gear shift lever can be switched to the Neutral position (N). To stop the vehicle reliably, pull up the electric parking brake (EPB) switch for parking brake at the same time.

 When parking for a short time, do not keep pressing the brake pedal in D, R or M gear. Otherwise, the service life of the automatic transmission will be affected.

In any case, it is forbidden to switch to the park gear (P) when the vehicle is moving; otherwise, serious mechanical damage will be caused and the vehicle will lose control. ◀

#### Forward (Drive Gear D)

Start the engine in park gear (P) or neutral gear (N), and hold at least three seconds. After the engine runs smoothly, please press the brake pedal. After confirming that the parking brake (EPB) has been released, place the gear shift lever in drive gear (D), release the brake pedal, and gently press the accelerator pedal.

 Make sure to shift gear before pressing the accelerator pedal. Do not shift the gear while pressing the accelerator pedal, or press the accelerator pedal before shifting the gear. ◀

#### Reversing (Reverse Gear R)

After the engine runs and vehicle stops steadily, press the brake pedal. Confirm that the parking brake (EPB) has been released. Shift the gear shift lever to reverse gear (R). Release the brake pedal, and gently press the accelerator pedal.

### Manual Mode (Manual Gear M)

After the gear shift lever is switched into D position, move it leftwards or rightwards to enter the manual shifting mode. The manual mode features an automatic return function.

Each operation in the rightward direction, which is the “+” direction, to shift up by one gear, and each operation in the leftward direction, which is the “-” direction, to shift down by one gear.

To exit manual shift mode, move the gear shift lever backward to drive gear (D), or move forward to neutral gear (N). If the engine speed (rpm) is too low, the transmission may automatically shift to low gear. This helps prevent engine damage.

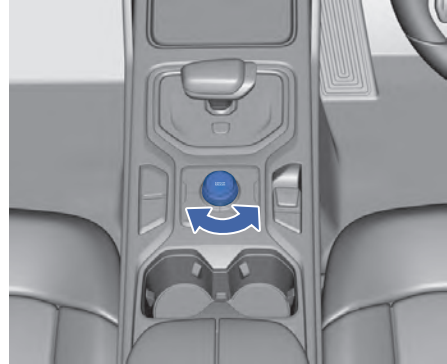


When the vehicle is going down a long or steep slope, first reduce the speed and then lower the gear. You can use the 3rd or 2nd gear to control the speed, and cooperate with the brake pedal to ensure that the vehicle can run safely at a constant speed. Avoid using the brake pedal continuously as much as possible, or the brake may fail easily. ◀

When downshifting on smooth roads, be careful. Sudden shifting will cause the vehicle to spin or skid. When driving on snowy or muddy roads, engage into the drive gear (D). If the driving wheels are slipping, you can switch the shift lever to manual mode and shift to a lower gear.

### Driving Modes

#### Driving Modes



Rotate the driving mode adjustment knob to switch between Comfort, Sport and Economic driving modes. The driving mode selection interface will appear synchronously on the multimedia display screen.

#### Comfort Mode

In the comfort mode, the vehicle has both fuel economy and driving power.

#### Sport mode

In the sport mode, all drive gears will automatically lag in upshifting and shift down in advance, so that the reserve power of the engine can be fully utilized and better driving power can be achieved.

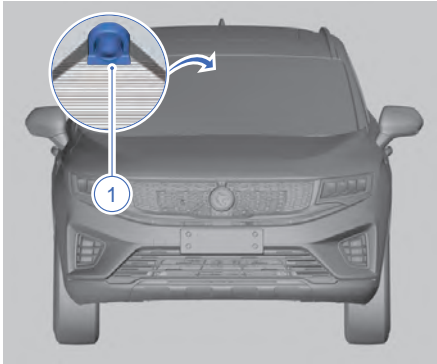
#### Economic mode

In the economy mode, all drive gears will automatically lag in downshifting and shift up in advance, which can effectively reduce the engine speed and achieve better fuel economy.

## Intelligent Driving System


### Introduction of Intelligent Driving System

#### Front Camera\*




Front camera


The intelligent driving system recognizes the lane boundary and detects the target through the front camera.

 In daily use of vehicle, keep the front camera clean, and the visual field of front camera shall not be blocked by pollutants (such as rain, snow, fog, water vapor, ice and frost, leaves, bird droppings, etc.) or interfered by strong light. Otherwise, the performance of smart driving will be affected.

- Under bad weather, such as rainstorm, blizzard and dense fog, the recognition capability of front camera will be affected, which may degrade the system performance.
- If a system failure occurs in the front camera, the meter instrument display will prompt in text. Go to an authorised PROTON service outlet for maintenance.

- In order to protect the electronic components, the system function will be temporarily unavailable when the front camera is at extremely high temperature. The meter instrument display will prompt in text. When the temperature drops sufficiently, the front camera unit will automatically restart and the system function will return to normal.
- If the visual field of front camera is blocked, or in a dark environment, or interfered by strong light, the meter instrument display will prompt in text.
- Do not retrofit the front camera. When the front camera is subject to strong vibration and slight impact, the calibration will be affected and may need to be re-calibrated.


 Blindness of front camera is a normal reaction under special environments. Without blocking the view of front camera, the driver may avoid dark environment and direct sunlight, and then the system will recover itself. If it cannot be recovered, go to an authorised PROTON service outlet for maintenance.

 When the whole vehicle is powered on, the intelligent driving system needs to be initialized, and it cannot work normally within 10 seconds.

### Cruise Control (CC) System

With cruise control, you can keep the vehicle at any speed between 30 ~ 150 km/h without having to keep pressing the accelerator pedal.

## Starting and Driving

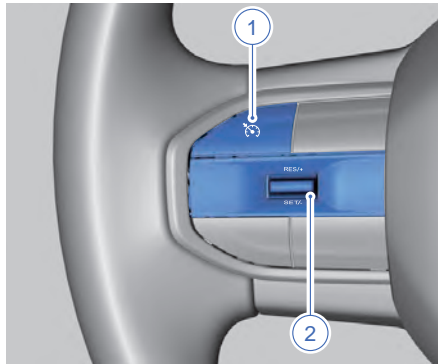
 Do not use the constant speed of the cruise control system on winding, congested or slippery roads. Otherwise, traffic accidents may occur. ◀

### Function Selection



Enable the cruise control system via Cruise button on the left side of steering wheel. After selection, the cruise control function will be on standby mode and the Cruise status indicator at the meter instrument display will turn on in white.

### Function Activation



The CC (cruise control) button is on the left side of the steering wheel.

1. Cruise button: Press this button to enable or disable the cruise control

function

2. Speed adjustment and setting button:

- Push the button up (RES/+)


Short push: cruise speed increase by +1 km/h.

Push and hold: cruise speed increase by +5 km/h.

- Push the button down (SET/-)

Short push: cruise speed reduce by -1 km/h.

Push and hold: cruise speed reduce by -5 km/h.

 If the cruise control system is enabled all the time but the cruising speed is not activated (shown in the current meter instrument display), the driver may accidentally trigger the button and enter the cruising speed, in which the driver become panic and may lose control of the vehicle. ◀

### Setting Speed

When the cruise control function is in standby mode (the Cruise status indicator is shown in white) and the current vehicle speed is 30 km/h or higher, press down the speed adjustment and setting button towards SET/- direction to set the current driving speed as a cruising speed. When driving with the constant cruising speed mod, push up or down the speed adjustment and setting button to adjust the current cruising speed.

### Set Speed Restore

If the vehicle is driven with a cruising speed and then the brake pedal is pressed, this will cancel the cruise control function.

To restore to preset cruising speed, when the vehicle speed is 30 km/h or higher, press the Cruise button to enable the cruise control function. Push up the speed adjustment and setting button towards RES/+ to restore the preset cruising speed.

### Acceleration in Cruise Control

The acceleration can be realized through either of the two methods:

- Press the accelerator pedal to increase the speed.
- If the cruise control is enabled, push up and hold the speed adjustment and setting button towards RES/+. The speed will increase constantly by 5 km/h until the vehicle accelerates to the desired speed or reaches the maximum set speed of 150 km/h, and then release it. To slightly accelerate, push the button up. One short up-push and the vehicle speed will increase by 1 km/h.

### Decelerate in Cruise Control

If the cruise control system is enabled:

- Push down and hold the speed adjustment and setting button, and the speed will decrease constantly at 5 km/h until the vehicle decelerates to the desired speed or reaches the minimum set speed of 30 km/h. Then release the button.
- To slightly decelerate, push the button down. One short down-push and the vehicle speed will decrease by 1 km/h.

### Overtaking when Using Cruise Control

Increase vehicle speed with accelerator pedal. Vehicle speed will decrease to preset cruise control speed when the foot leaves accelerator pedal.

### Use of Cruise Control at Ramp

The performance of the cruise control system at the ramp depends on the vehicle speed, load and the gradient of the ramp. At upslope, it may be needed to press and hold the accelerator pedal to maintain vehicle speed. When going down a hill, braking may be needed or low gear shifted to maintain vehicle speed. Cruise control will be turned off when brake is applied.

### Ending Cruise Control

Cruise control can be ended in three ways:

- Press the brake pedal to exit the cruise control system.
- Press the Cruise button briefly to exit the cruise control.
- Press the Cruise button briefly twice or press and hold it to turn off the cruise control system.

### Clearing vehicle speed memory

When cruise control is turned off or the ignition switch is set to OFF, the cruise control set speed memory will be cleared.

### Automatic Speed Limit Control System (LIM)

With the automatic speed limit control system (LIM), the driving speed will not

1

2

3

4

5

6

7

8

## Starting and Driving

exceed the preset speed limit.



Make sure to turn off the automatic speed limit control system after use to avoid accidental adjustment of vehicle speed.

- Although the vehicle features automatic speed limit control system, the driver must control the speed according to the situation. Do not press deeply on the accelerator pedal if not necessary.
- It is extremely dangerous to use the automatic speed limit control system in bad weather conditions, which may cause serious casualties when driving on roads with water, ice and snow or leaves. Therefore, the automatic speed limit control system can only be used when both road conditions and weather conditions permit. ◀

## Function Selection

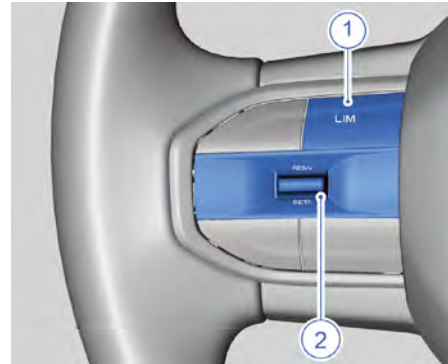


Enable the automatic speed limit control system via LIM button on the left side of steering wheel. After selection, the system will be on standby, and the automatic

speed limit control system (LIM) status indicator at the meter instrument display will turn on in white.

## Function Activation

The automatic speed limit control (LIM) system button is on the left side of steering wheel, and the setting range of speed limit is 30 ~ 200 km/h.



The automatic speed limit control (LIM) system button is on the left side of steering wheel, and the setting range of speed limit is 30 ~ 200 km/h.

1. LIM button: resume automatic speed limit control at the last exit speed.
2. Speed adjustment and setting button:
  - Push the button up (RES/+)  
Short push: speed limit setting increase by +1 km/h.  
Push and hold: speed limit setting increase by +5 km/h.
  - Push the button down (SET/-)  
Short push: speed limit setting decrease by -1 km/h.  
Push and hold: speed limit setting decrease by -5 km/h.

## Setting Speed Limit

When the automatic speed limit control (LIM) system is enabled, push up or down the speed adjustment and setting button to adjust to the required speed limit, and push down this button to set the speed as the speed limit.

## Resume Speed Limit

Deeply press the accelerator pedal during driving, and the LIM system enters the driver's control state. The LIM system status indicator lights up in yellow. But the speed limit is still memorized. When the accelerator pedal is released, the automatic speed limit control resumes, and the indicator of automatic speed limit control system (LIM) is on in green.

## Use of Automatic Speed Limit Control at Ramp

When the vehicle runs downhill, the LIM system cannot limit the vehicle speed, and the vehicle will accelerate under its own gravity. At the time, the vehicle speed should be reduced immediately by pressing the brake pedal.

## End of Automatic Speed Limit Control

- Press LIM button, and the automatic speed limit control system (LIM) status indicator will change from green to white, and the LIM system will be on standby.
- Press LIM button when the LIM system is on standby, and the automatic speed limit control will turn off.

## Clearing Vehicle Speed Memory

When the LIM system is turned off or the ignition switch is in OFF position, the vehicle speed memory set by the automatic speed limit control will be cleared.

## Adaptive Cruise Control System (ACC)\*

The adaptive cruise control system (ACC) can control the vehicle speed based on the set speed and the headway in the range of 0 ~ 150 km/h.

ACC mainly provides driving assistance for the driver on highways or elevated roads with good road conditions. The driver should keep control of the vehicle at all times.

ACC uses front camera to detect the vehicle ahead, and maintain the headway set by the driver through automatic speed adjustment. The driver can control the vehicle at any time according to driving conditions.



When the vehicle is powered on, ACC will start self-check, and the system function is not available at this stage. ◀

- ACC is only an assistance system instead of an emergency warning and collision avoidance system, which can not substitute the driver. The driver must always keep control of vehicle and take full driving responsibility for vehicle operation. The driver should drive according to laws and regulations.

1

2

3

4


5

6

7

8

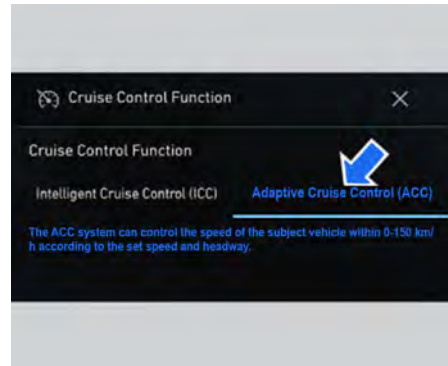
## Starting and Driving

- ACC does not work for vehicles or objects crossing carriageway.
  - The change of vehicle posture due to excessive load in the luggage area will degrade or invalidate the target recognition of ACC system.
  - When suddenly accelerating and approaching the vehicle ahead at high speed (an obvious speed difference with the vehicle ahead), the driver should brake in time.
  - When driving on a steep downslope, it may be difficult for this function to keep a proper distance from the vehicle ahead. Under such circumstances, be especially careful and be ready to brake at any time. Never use ACC under heavy load.
  - ACC cannot recognize pedestrians, tricycles and vehicles loaded with irregularly shaped goods or vehicle variants.
  - ACC cannot recognize stationary or slow moving vehicles, as well as oncoming vehicles.
  - If ACC is activated when the vehicle is stationary, the system will recognize the static obstacle ahead as vehicle and keep still, so as to ensure the safe starting of vehicle and avoid the collision with the stationary target due to unexpected starting. Static targets include but are not limited to speed bumps, trees, people, railings, etc.
  - When ACC works, if the driver presses the accelerator pedal, the vehicle will be taken over by the driver, and respond to the driver's acceleration desire. The control function of ACC will not work.
  - When entering or exiting a curve, the target selection may be delayed or disturbed. ACC may have unexpected braking or late braking.
  - In some cases (the speed of preceding vehicle is too low relative to your own vehicle, and the preceding vehicle jumps into the lane closely, etc.), ACC does not have enough time to reduce the relative speed. In this case, the driver must respond appropriately.
  - If the preceding vehicle suddenly brakes, ACC may fail to respond timely or react too slowly. In this case, the driver will not receive the takeover request. Active braking is required.
  - At a sharp turn, e. g. a serpentine road, ACC cannot detect the preceding vehicle normally due to the visual field limit of front camera, which may lead to the acceleration of ACC vehicle. The driver is required to respond appropriately based on actual conditions.
  - If the distance between the ACC vehicle and the adjacent lane is too small (or the vehicle on the adjacent lane is too close to the lane of ACC vehicle), ACC system may react to the vehicle and brake.
-  In following situations, the driver must be especially alert:

- When the ACC is activated and confirmed to start with the vehicle stationary, if there are pedestrians, children, animals, two-wheeled vehicles, tricycles or obstacles ahead, the ACC cannot detect and identify them, and there is a serious collision risk. The driver must confirm the area ahead of vehicle is safe before activating ACC to control the vehicle to start.
- In case that the vehicle speed is high, if the turn signal lamp is turned on when overtaking the vehicle ahead, ACC will automatically accelerate the vehicle and shorten the distance to the preceding vehicle. If the vehicle enters the overtaking lane and there is no vehicle ahead, ACC will automatically accelerate to the set cruise speed.
- ACC cannot detect the items loaded or accessories mounted on the target vehicle that protrude from its side, rear end or roof. If the preceding vehicle has the above-mentioned special load or equipment, ACC must be turned off when overtaking such vehicles.
- Towing a trailer will reduce the dynamics of ACC.
- After the system requires the driver to take over the vehicle, if the vehicle continues to move, the driver must apply the brake pedal to brake.
- Structural modification of vehicle, such as lowering the chassis height,

adding any object (sticker, etc) to front windshield or changing the front windshield, may affect ACC. ◀

### Function Selection

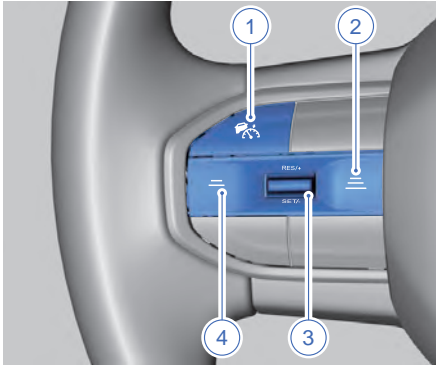


Click the following on the multimedia display screen in sequence: Vehicle Settings → ADAS → Cruise Control Function, and select the adaptive cruise control (ACC) function in this interface.



Enable the ACC system via Cruise button on the left side of steering wheel. After selection, the ACC system will be on standby, and the Cruise status indicator will turn on in white.

### Function Activation



ACC button is on the left side of steering wheel.

1. Cruise button: short push to activate, resume or exit the ACC system.
2. Headway Increase button: short push to increase the cruise following distance in ACC system.
3. Speed adjustment and setting button:
  - Push the button up (RES/+) Short push: cruise speed increased by +1 km/h or restore the original cruising speed. Push and hold: cruise speed increased by +5 km/h.
  - Push the button down (SET/-) Short push: cruise speed decreased by -1 km/h. Push and hold: cruise speed decreased by -5 km/h.
4. Headway Decrease button: short push to increase the cruise following distance in ACC system.



To activate ACC, the following conditions must be met at least:

- ACC system has been selected and enabled.
- The gear is in the D gear.
- Engine is running.
- Four doors, tailgate and hood are all closed.
- The vehicle is in motion, and the brake pedal is not applied.
- Brake system has no fault.
- Front camera has no problems, such as high temperature, dirt or fault.
- Electronic Stability Control System (ESC) is active.
- EPB is released.
- The driver fastens the seat belt.
- Drive mode is matched. ◀

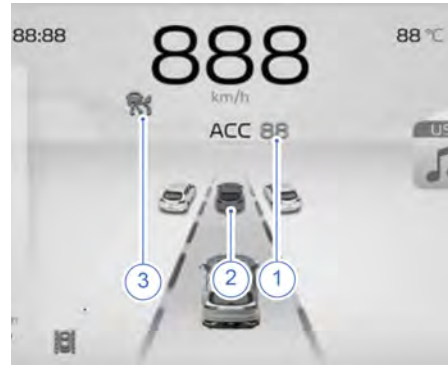
### Activation and Speed Setting

1. When the vehicle is stationary, activate and set the vehicle speed as follows:
  - Select ACC (in multimedia display) and press Cruise button. The Cruise status indicator on meter instrument display will turn on in white.
  - Press the brake pedal or activate AUTO HOLD function.
  - Press the Cruise button or push up the speed adjustment and setting button to activate ACC. The Cruise status indicator on meter instrument display will turn on in green.

- When the brake pedal is released, ACC system can continue to keep the vehicle stationary.
  - The driver needs to press the Cruise button or press the accelerator pedal to make ACC control the vehicle to start.
  - ACC controls the vehicle according to the set cruise speed.
2. When the vehicle is in motion, activate and set the vehicle speed as follows:
    - Select ACC (in multimedia display) and press Cruise button. The ACC indicator on meter instrument display will turn on in white.
    - Press the Cruise button or push up the speed adjustment and confirmation button to activate. The set cruise speed is 30 km/h. The Cruise status indicator on meter instrument display lights up in green. When the vehicle speed is below 30 km/h, the set cruise speed is 30 km/h; When the vehicle speed is above 30 km/h, the set cruise speed is the current vehicle speed;
    - ACC controls the vehicle according to the set cruise speed.
  3. Push down the speed adjustment and setting button to set the desired cruise speed.

## Headway

During cruising, as the relative vehicle speed varies, the meter instrument will display different distance states away from the preceding vehicle (headway) to remind the driver.



In the active safety interface, the distance to the preceding vehicle is displayed on meter instrument interface in real time.

The color of the preceding vehicle's image (2) will change with the distance. If the preceding vehicle's image (2) is the target followed by ACC, the preceding vehicle's image (2) is blue.

If the distance between the vehicle and the preceding vehicle is too close, the preceding vehicle's image (2) is yellow.

When the distance between the two vehicles is too close and the driver's active takeover is required, the preceding vehicle's image (2) is red. If the driver is pressing the accelerator pedal to control the vehicle, the preceding vehicle's image (2) is gray.

If ACC is not activated, Cruise status indicator (3) is white. If ACC is activated, Cruise status indicator (3) is green. If ACC

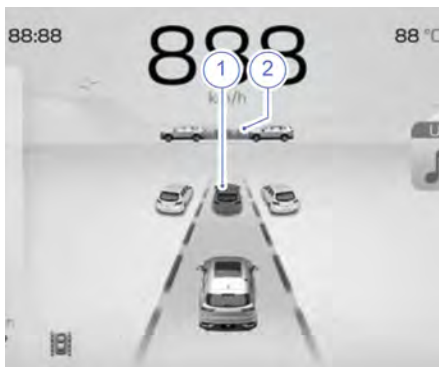
## Starting and Driving

fails, the Cruise status indicator (3) is gray. If ACC is not activated, the set speed (1) is white. If ACC is activated, the set speed (1) is green.

If ACC is not activated during current driving after pressing the Cruise button and after the Cruise function selection, the set speed (1) will not be displayed.




When the active safety interface is blocked by other interfaces, a small interface will appear to display functional information.




When ACC is inactivated, if there is no vehicle ahead, the preceding vehicle (1) will not be displayed. If a target vehicle appears ahead, the preceding vehicle (1) is in gray. When ACC is activated, if there is no vehicle ahead, the preceding vehicle

(1) will not be displayed. When a target vehicle appears ahead and it is followed, the preceding vehicle (1) is in blue. When the vehicle is close to the preceding vehicle, the preceding vehicle (1) is in yellow. When the distance between the two vehicles is too close and the driver's active takeover is required, the preceding vehicle (1) is in red.

Headway distance (2) is the distance with vehicle ahead (inter-vehicle time distance) selected by the driver.

 When the automatic identification speed limit is activated, it may happen that the cruise speed does not change with the speed limit, such as the speed limit value is lower than the threshold value or the difference between the speed limit value and the current target speed value is greater than the threshold value. Meanwhile, due to the influence of light and the position of traffic signs, speed limit misidentification or missing identification may occur. The driver must not rely on the integration system to determine the appropriate cruise speed, but liable to select the appropriate cruise speed according to the actual road conditions. ◀

 At the speed limit integration, the system will accelerate/decelerate as per the new set value. The driver should keep observing the surrounding environment, and can interrupt the speed limit integration at any time by pressing the accelerator pedal or operating the speed adjustment and setting button. ◀

## Setting the Headway



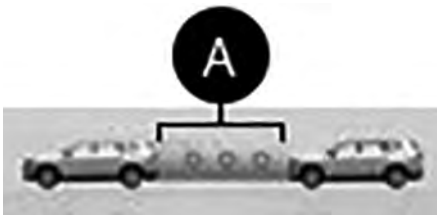
It is the driver's responsibility to choose a safe headway distance.



The driver can adjust the headway distance of ACC following, based on current road environment. Headway distance refers to the time required for the vehicle to travel to the current position of preceding vehicle at the current speed, i.e. the inter-vehicle distance divided by the vehicle speed. The driver can decrease/increase the time distance to the preceding vehicle by pressing the adjustment button of headway distance. Headway has three levels: near, medium and far. Every time the engine is ignited, the default ACC headway is far.

### Different Setting for Headway Levels

On the meter instrument display, the chosen headway level will be differentiated by color "A" as shown in below picture:



When headway distance is far, A section is blue color (refer to next picture).

When headway distance is medium, A section is amber color.

When headway distance is near, A section is red color.



In any case, the driver must keep sufficient braking distance from the preceding vehicle, and be aware of relevant requirements of local highway traffic regulations on the minimum distance or the shortest time. It is the driver's responsibility to abide by the law.



### Using the ACC Speed Control Acceleration Mode

Acceleration can be performed in two ways:

- Press the accelerator pedal for active acceleration. In case of active acceleration, the driver takes control of vehicle, and the meter instrument shows the active vehicle acceleration. After the driver releases the accelerator pedal, ACC system continues to control the vehicle to cruise.
- If the cruise control system is already enabled, to slightly accelerate, push the speed adjustment and confirm button. Every short push, the vehicle speed will increase by 1 km/h.

## Starting and Driving

For a long push, the vehicle speed will keep increasing at 5 km/h until the button is released. The set speed maximum is 150 km/h.

### Overtaking Assist Mode

In cruise control, when following the preceding vehicle and turning on the turn signal lamp, ACC system will accelerate or decelerate the vehicle before it reaches the overtaking lane to assist the driver overtake or change the lane, until the vehicle finishes changing the lane or turns off the turn signal lamp.

To enable the overtaking assist mode, the following conditions must be met at least:

- There must be a target vehicle ahead.
- The current vehicle speed exceeds 60 km/h.
- The current lane is dotted.
- The set speed should be high enough for a safe overtaking.
- Turn on the turn signal lamp.


In the overtaking assist mode, unexpected acceleration may occur in the following situations, which requires special awareness of the driver. Therefore, at the overtaking assist mode, the driver should prepare for sudden change of conditions and control the vehicle in time.


- The vehicle is approaching the turning exit, and the exit direction is the same as that of usual overtaking.
- Before the vehicle passes through and enters the overtaking lane, the speed of preceding vehicle decreases.

- The speed of vehicle in the overtaking lane decreases.

At the overtaking assist mode, unexpected deceleration may occur in the following situations, which requires special awareness of the driver. Therefore, at the overtaking assist mode, the driver should prepare for sudden change of conditions and control the vehicle in time.

- The speed of vehicle in the overtaking lane is lower than your vehicle speed.
- The longitudinal distance between the vehicle in the overtaking lane and your own vehicle is close;
- The vehicle in the overtaking lane is large with long body, and parallel to your own vehicle.

 At overtaking assist mode, the driver needs to control the lane change on their own. ◀

 Please note that this function can be enabled in more situations besides overtaking. For example, when the left turn signal indicator is turned on to change lanes or enter another road, the vehicle will briefly accelerate. ◀

### Stop and Go Mode

In the cruise following mode, if the preceding vehicle brakes and stops gradually, your own vehicle will follow the preceding vehicle to stop gradually, and keep a safe distance from it.

- Within 10 seconds after stopping, if the preceding vehicle resumes traveling, the cruise will resume automatically.

- When it is more than 10 seconds after stopping, if the preceding vehicle resumes, the driver needs to apply the accelerator pedal or press RES/+ button to resume cruising.
- In ACC stop and go mode, the longest time to keep the vehicle stationary is 3 minutes. After 3 minutes, ACC is deactivated.
- In ACC stop and go mode, if the driver actively exits ACC, the vehicle will not start automatically. If the accelerator pedal is pressed at this time, the vehicle starts, and the driver needs to take control of the vehicle and drive safely.
- At an intersection, when following the preceding vehicle to turn at low speed, the following target disappears due to the turning of preceding vehicle, so the ACC system will accelerate based on the set speed.

### Deceleration when using ACC system

If the cruise control system is already enabled, to slightly decelerate, push the speed adjustment and confirm button. Every short push, the vehicle speed will decrease by 1 km/h; For a long push, the vehicle speed will keep decreasing by 5 km/h until the button is released. The set speed minimum is 30 km/h.

### Set Speed Restore

If the driver has set the ACC system to the required speed, and presses the brake pedal or presses ACC button, then the ACC system will be deactivated, and the set speed will be pre-stored, and the set speed will continue to be shown on the meter instrument display. To activate the ACC system and cruise as per the last set speed, push the intelligent driving button for activation.

### End Adaptive Cruise Control

The following methods can deactivate ACC:

- Press the brake pedal to exit ACC;
- Press the Cruise button to exit ACC.

The adaptive cruise control is dependent on the operation of other systems,

ACC cannot recognize stationary vehicles, and cannot brake against stationary vehicles.



After stopping, ACC can still control the vehicle to move, which may result in uncontrolled vehicle movement. If the vehicle moves uncontrolled, traffic accident may occur and result in serious injury or death.



ACC will have unexpected acceleration in the following situations. Please be highly alert and take active braking:

- When ACC system follows another moving vehicle and the target changes from a moving vehicle to a stationary vehicle, ACC system will ignore the stationary vehicle and continue cruising at the speed set by the driver.

## Starting and Driving

such as the electronic stability control system (ESC). If any of these systems stop working, ACC will be automatically deactivated.

In case of automatic deactivation, a sound signal is given and the meter instrument display shows a text message. The driver must intervene to match the speed of and the distance to the preceding vehicle.

If the front camera has a system failure, in low light, directly under strong light, blocked by objects, or under alternating light conditions, the ACC system may be affected and cannot be used.

Possible reasons for disabling ACC (including but not limited to):

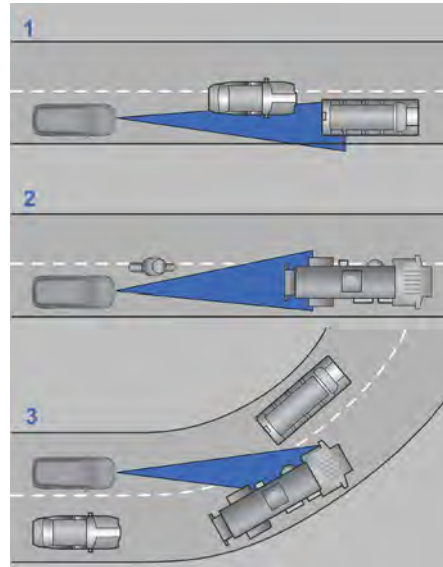
- Any door, hood or tailgate is opened.
- Driver's seat belt is unfastened
- The wheels losses roadholding.
- The brake system performance is degraded or faulty.
- Parking brake is applied
- Front camera is covered by wet snow or heavy rain.

### Detection Problems

The detectability of front camera is limited. In some cases, the front camera may fail to detect vehicles or delay the detection of vehicles.

Detection problems may occur in the following situations:

1. Vehicles move slowly along the driver's lane. The system can only detect the vehicle that has fully entered the driver's lane.



2. When the front vehicle is a large truck, the time of detecting the vehicle may be delayed.
3. When the driver enters or exits a curve on the road, detection problems related to the preceding vehicle may occur.

When the whole vehicle is powered on, the front camera needs initialization, and the preceding vehicle cannot be accurately detected within 10 seconds.

Under such circumstances, the driver should keep alert. Take emergency measures and temporarily shut down ACC if necessary.

## Intelligent Cruise Control System (ICC)\*

Intelligent Cruise Control (ICC) system can simultaneously perform vehicle cruise control and direction assist control in 0 ~ 150 km/h.

The system can control the driving speed according to the set speed and the headway with the vehicle in front, and control the driving in the middle of the lane according to the lane lines on the left and right sides or follow the vehicle in front for tracking control.

ICC mainly provides driving assistance for the driver on highways or elevated roads with good road conditions. The driver should keep control of the vehicle at all times. The intelligent cruise control system uses the front camera to detect the vehicles in front and the lane lines on both sides, maintains the speed or headway set by the driver by automatically adjusting the speed, and maintains the vehicles in the lane through the direction assistance control.

The premise that the intelligent cruise control system provides lane keeping control is that the system recognizes the lane lines on both sides at the same time. If the lane lines are lost or unclear, the intelligent navigation system will downgrade to the cruise control only and will not perform the direction assistance control. When the system recognizes the lane lines on both sides again, it will automatically resume the direction assistance control.



The ICC system is a comfort system, not a warning and collision avoidance system in an emergency. It can assist the driver, but cannot replace the driver. Even if the ICC system is activated, the driver must keep a distance from the vehicle in front and always bear full responsibility for controlling and operating the vehicle. The driver needs to drive in accordance with laws and regulations. ◀



Under the following circumstances, ICC system may have degraded recognition performance or unrecognized situations, and the driver needs to actively control the vehicle and brake in time:

- When the posture of the vehicle changes due to excessive loading in the luggage area and other reasons,
- Pedestrians, two wheeled vehicles, tricycles and vehicles loaded with irregularly shaped goods cannot be identified.
- The identification of stationary or slowly moving vehicles is unstable, and oncoming vehicles cannot be identified.
- The vehicle or object crossing the lane cannot be identified.
- If another vehicle jumps the line to the front of vehicle at low speed, ICC may be too late to respond.
- When suddenly accelerating and approaching the vehicle ahead at high speed (an obvious speed difference with the vehicle ahead),
- In some cases (the speed of preceding

## Starting and Driving

vehicle is too low relative to your own vehicle, and the preceding vehicle jumps into the lane closely, etc.), ICC system does not have enough time to reduce the relative speed.

- If the preceding vehicle suddenly brakes, ICC system may fail to respond timely or react too slowly. Then the driver will not receive a takeover request.
- At a sharp turn, e. g. a serpentine road, ICC system cannot detect the preceding vehicle normally due to the visual field limit of front camera, which may lead to the acceleration of ICC vehicle.
- When the vehicle ahead in the adjacent lane jumps into the route of ICC vehicle, detection may be affected or delayed in some environments, such as low reflection intensity of targets (pedestrians, two-wheeled vehicles, tricycles), electromagnetic interference, etc., resulting in ICC system unable to identify targets or accurately calculate the distance from the vehicle ahead. In this case, there will be no response of ICC system or braking delay.
- When ICC system follows the preceding vehicle to cross the intersection, your vehicle will move laterally with the preceding vehicle. There is risk of side collision with the adjacent lane. ◀



The driver should adjust the headway distance according to the

traffic flow ahead, and the weather conditions, such as rain and snow, and make proper settings for ICC system. The driver should be able to actively control the vehicle at any time to ensure driving safety. ◀



Do not use the ICC system under heavy load. ◀



If ICC is activated when the vehicle is stationary, the system will recognize the static obstacle ahead as vehicle and keep still, so as to ensure the safe starting of vehicle and avoid the collision with the stationary target due to unexpected starting. Static targets include but are not limited to speed bumps, trees, people, railings, etc. ◀



When ICC system works, if the driver presses the accelerator pedal, the vehicle will be taken over by the driver, and respond to the driver's acceleration desire. The ICC system's control function will not work. ◀



When entering or exiting a curve, the target selection may be delayed or disturbed. ICC may have unexpected braking or late braking. ◀



If the distance between the ICC vehicle and the adjacent lane is too small (or the vehicle on the adjacent lane is too close to the lane of ICC vehicle), ICC system may react to the vehicle and brake. ◀



The visual field of front camera shall not be blocked by pollutants. Especially, when it's completely covered

by snow, the ICC system will exit, and the information of system exiting will be displayed to the driver through meter instrument. ◀



The installation of front camera may be affected by vibration or impact, which will degrade the system performance. In that case, it is necessary to recalibrate the front camera. ◀



In following situations, the driver must be especially alert:

- When ICC system is activated and confirmed to start with the vehicle stationary, if there are pedestrians, children, animals, two-wheeled vehicles, tricycles or obstacles ahead of vehicle, ICC system cannot detect and identify them, and there is a serious collision risk. The driver must confirm the area ahead of vehicle is safe before activating ICC system to control the vehicle to start.
- If the turn signal lamp is turned on when overtaking vehicle ahead, ICC system will automatically accelerate the vehicle and shorten the distance to the preceding vehicle. If the vehicle enters the overtaking lane and there is no vehicle ahead, ICC system will automatically accelerate to the set cruise speed.
- ICC system cannot detect the items loaded or accessories mounted on the target vehicle that protrude from its side, rear end or roof. If the preceding vehicle has the above-mentioned special load or equipment,

ICC system must be turned off when overtaking such vehicles.

- Towing a trailer will reduce the dynamics of ICC system.
- For safety concern, do not use ICC system when the visibility is poor, or when driving along slopes and curved sections, or on slippery roads (such as snow, ice, moisture or ponding road sections), or entering road tunnel.
- After the system requires the driver to take over the vehicle, if the vehicle continues to move, the driver must apply the brake pedal to brake.
- If the driver is prompted to take over the vehicle on the meter instrument display, the driver must immediately control the distance from the preceding vehicle.
- The driver must always be ready to control the vehicle by acceleration or braking.
- The front camera is installed behind the front windshield of the vehicle. If the front camera is covered by dirt, which makes the ICC system unable to work, the meter instrument display will display a text prompt. Clean it in time or check and maintain it in an authorised PROTON service outlet.
- Objects (such as license plate frame) shall not block the front and surrounding of front camera. Otherwise, the ICC system may be affected.
- Structural modification of vehicle,

1

2

3

4

5

6

7

8

## Starting and Driving

such as lowering the chassis height or changing the front windshield, may affect ICC system. ◀



Under the following road conditions, the performance of ICC direction assist will degrade or fail to work normally. The driver should keep alert:

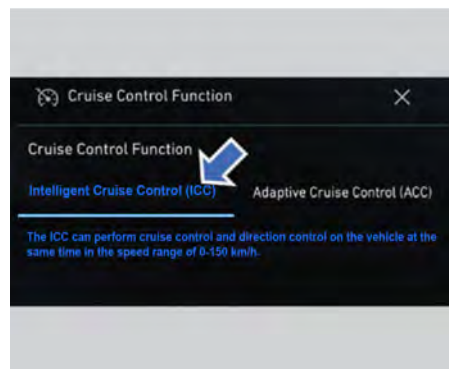
- The ICC system is inapplicable to roads with excessively small curve radius.
- The ICC system is inapplicable to roads with invisible lane lines
- The ICC system is inapplicable to intersections of roads.
- The ICC system is inapplicable to roads with vehicle marks (e.g., tyre marks).
- The ICC system is inapplicable to roads of which the lanes increase or decrease.
- The ICC system is inapplicable to roads that the original lane and the new lane have large difference.
- The ICC system may recognize road edges (wall, guardrail, curb, grassland, green belt, asphalt seam connection) as lane lines to work.
- The ICC system is inapplicable to pavements with potholes, bumps, and undulations.
- The ICC system cannot recognize traffic signs (cones), so it is not applicable to construction pavement.
- The ICC system cannot be applied to sudden changes in light, including but not limited to tunnel access/exit.

- The ICC system is inapplicable to ultra-wide/ultra-narrow roads.
- The ICC system is inapplicable to zigzag roads.
- The ICC system is not suitable for steep downhill roads.
- The ICC system is inapplicable to bad weather with reduced visibility. ◀

At the entrance of highway or trunk road, due to the change of road, the ICC system cannot change lane and the function may be degraded. Only ACC is available.

The ICC system cannot work under complex road conditions such as severely congested road, complicated traffic changes, crossing, intersections, ramps, lost lane lines, etc. The driver needs to supervise and take control of the function. The ICC system only provides comfort experience under suitable road conditions. The driver should be fully responsible for safe driving.

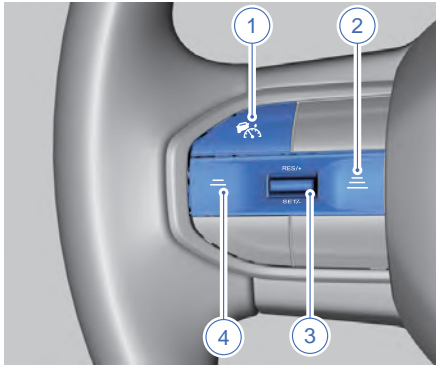
## Function Selection



Click the following on the multimedia display screen in sequence: Vehicle Settings → ADAS → Cruise Control

Function, and select the Intelligent Cruise Control (ICC) function in this interface.

### Function Activation



ICC button is on the left side of steering wheel.

1. **Cruise button**  
Press this button briefly to open, close and exit the ICC system.
2. **Headway Increase button**  
Press this button briefly to increase the headway distance of ICC system.
3. **Speed adjustment and setting button**
  - Push the button up (RES/+)
    - Short push: cruise speed increased by +1 km/h or restore the original cruising speed.
    - Push and hold: cruise speed increased by +5 km/h.
  - Push the button down (SET/-)
    - Short push: cruise speed decreased by -1 km/h.
    - Push and hold: cruise speed decreased by -5 km/h.
4. **Headway Decrease button**  
Press this button briefly to decrease the headway of ICC system.



To activate ICC system, the following conditions must be met:

- Press the Cruise button to start the ICC system.
- The gear is in the Drive gear (D).
- Cruise status indicator on the meter instrument lights up.
- All four doors, tailgate and hood are closed.
- The vehicle is in motion, and the brake pedal is not applied.
- No fault on brake disc.
- Front camera has no problems, such as high temperature, dirt or fault.
- ESC system is in ON status.
- EPB is released.
- The driver fastens the seat belt. ◀

### Activation and Speed Setting

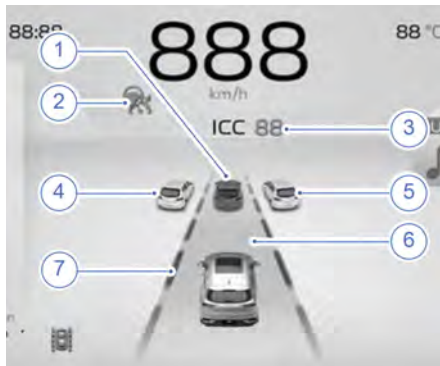
1. When the vehicle is stationary, activate the ICC system as follows:
  - Enable the ICC system and the Cruise status indicator in meter instrument lights up in white.
  - Press the brake pedal or activate AUTO HOLD function.
  - Push up the speed adjustment and setting button to activate the ICC system.
  - When the brake pedal is lifted, ICC system can continue to keep the vehicle stationary.
  - Push the speed adjustment and setting button up again or step down the accelerator pedal to make the ICC system control the

## Starting and Driving

vehicle to start.

- When the vehicle is moving, activate the ICC system as follows:
  - Enable the ICC system, and the Cruise status indicator in meter instrument lights up in white.
  - Push up the speed adjustment and setting button to activate the ICC system.

When the vehicle follows the vehicle in front at a low speed, the lane line is blocked by the vehicle in front or the lane line is temporarily lost. The ICC system can conduct lateral control according to the driving track of the vehicle in front to maintain the longitudinal and transverse work. Now, the driver needs to be alert at all times.



Preceding vehicle (1):

Gray when ICC system is not activated. Blue when ICC system is activated. Yellow when ICC system is activated, and the vehicle ahead is too close to this vehicle.

Cruise status indicator (2):

It is white when ICC system is not activated (system ready). It is green when ICC system performs cruise control and

lane keep assist at the same time.

When the ICC system only has cruise control, the steering wheel is yellow and the dial gauge is green (in Cruise status indicator). It is grey in case of ICC system failure.

Set speed (3):

If ICC system function is not activated, the set speed is grey. If the ICC system function is activated, the set speed is white. In addition, if the ICC system is enabled, the set speed is "-- km/h" and appears in gray after pressing the Cruise button.

Preceding vehicle (4) or (5):

Gray when ICC system is not activated. White when ICC system is activated and it will not be displayed when ICC system fail to detect any vehicle ahead at position (4) or (5).

Lane shading (6):

Low light when ICC system is not activated. High light when ICC system is activated.

Lane line (7):

When the system does not detect any lane line, no lane line is displayed. When the lane keep assist system is not activated, the lane line is displayed in gray. When the lane keep assist system is intervened by the steering wheel torque, the lane line is displayed in blue. When the lane keep assist system alarms, the lane line is displayed in red. The curvature of lane line may be detected inaccurately due to limited sensor performance, for example straight road is displayed as curved road.

## Cruise Control System

The cruise set speed adjustment and set headway adjustment mode of ICC system are consistent with those of ACC system. The relevant ICC system cruise control function mode and precautions are consistent with those of ACC system. For details, refer to the introduction of the chapter “Adaptive Cruise Control (ACC) System”.

## Direction Assistance Control

When the ICC system is activated, it can identify the lane lines on both sides, and the system can control its own vehicle to keep driving in the middle of the lane. At this time, the lane shading in the instrument meter will highlight.

If one or both lane lines are lost, the ICC system will not maintain the middle control of the lane, but the cruise control will continue to maintain. Now, the Cruise status indicator is ON, the steering wheel is yellow, and the dial gauge is green.

If the ICC system recognizes the lane lines on both sides again, it will automatically resume the lane middle control. Then, the Cruise status indicator lights up in green.

When the vehicle follows the vehicle in front at a low speed, and the lane line is blocked by the vehicle in front or temporarily lost, the ICC system can control the direction according to the driving track of the vehicle in front, and the vehicle follows the vehicle in front to slowly move laterally. Therefore, ICC intelligent navigation system can maintain the cruise control and direction control

continuously. Then, drivers need to pay special attention to the traffic conditions on the side of their own vehicles.

## Release Warning



The precondition of ICC system is that the driver holds the steering wheel with both hands. The system will continuously monitor this. If the release time exceeds a certain time, the meter instrument will display a release warning message to remind the driver to hold the steering wheel with both hands. If the driver has not responded, the ICC system will exit after the release warning message is displayed for the second time. If the driver puts his hand on the steering wheel gently for a long time, a release warning prompt may appear. Now, the driver should hold the steering wheel tightly.

## Detection Problems

The detectability of front camera is limited. In some cases, the front camera may fail to detect vehicles or delay the detection of vehicles.

1

2

3

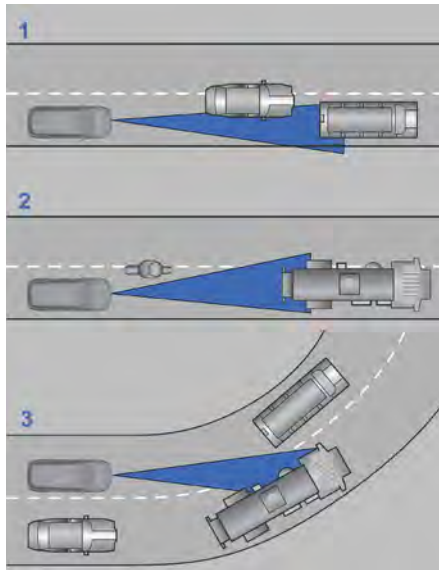
4

5

6

7

8



Detection problems may occur in the following situations:

1. Vehicles move slowly along the driver's lane. The system can only detect the vehicle that has fully entered the driver's lane.
2. When the front vehicle is a large truck, the time of detecting the vehicle may be delayed.
3. When the driver enters or exits a curve on the road, detection problems related to the preceding vehicle may occur.

Under such circumstances, the driver should keep alert. Take emergency measures and temporarily shut down ICC system if necessary.

The detectability of front camera is limited. In some cases, the front camera may not be able to accurately judge lane lines, and it's easy to be interfered by the

environment.

Lane line detection problems may occur in the following situations:

- Lane lines are not constructed according to national standards and cannot be recognized.
- Lane lines are unrecognizable due to low clearness and contrast.
- The surface of lane lines is covered by dust, water, snow, etc., and cannot be recognized.
- In rain and snow days, the wheel marks and braking marks of preceding vehicles may be recognized as lane lines.
- Road boundaries, curbs, etc., may be recognized as lane lines.
- Continuous lane line shaped shadows on road, such as the shadow of railings, may be recognized as lane lines.

### Lane Keep Assist (LKA)\*

The lane keep assist system consists of Lane departure warning (LDW), Lane departure prevention (LDP), Lane centering control (LCC) and Emergency lane keep assist (ELKA) functions.

LKA system can recognize lane lines, pedestrians, curbs, front/rear incoming vehicles, and calculate the distance from the vehicle to the left/right lane line and front/rear incoming vehicles via front camera within 65 ~ 180 km/h.

When the vehicle deviates from the lane or is about to collide with pedestrians, vehicles in the adjacent lane, the system

will give a corrective assist force to prevent the lane deviation, mitigate or avoid collision, or remind the driver to keep the vehicle in the lane.



When the vehicle is powered on, the lane keep assist system will start self-check, and the system function is not available at this stage. ◀



Make sure the front camera surface is clean. Dirty front camera, bad weather conditions and fading lane lines, may affect the performance of lane keep assist system. ◀



The lane keep assist system is only suitable for the use on expressways and urban main roads, and the driver should be concentrated on driving. When using the lane keep assist system, hold the steering wheel and pay attention to the road and surrounding traffic. Do not use this function in urban streets, construction areas, narrow paths, or roads where cyclists or pedestrians exist. Do not rely on the lane keep assist system to determine the appropriate driving route. Make sure to take measures at any time and in a timely manner. Failure to follow these instructions may result in property damage, serious personal injury or death. ◀



When the electronic stability control system is off (ESC OFF), the lane departure prevention (LDP) and emergency lane keep assist (ELKA) cannot work. ◀

## Function Types

### Lane Departure Warning (LDW)

Lane Departure Warning (LDW) warns the driver when the vehicle deviates from the lane unconsciously. Unconscious lane departure includes the already happened lane departure and the imminent lane departure.

### Lane Departure Prevention (LDP)

As for Lane Departure Prevention (LDP), when the vehicle approaches lane lines and there is a risk of deviation, the system will assist the driver to control the vehicle back to the lane by applying torque to steering wheel.

### Lane Centering Control (LCC)

The lane centering control (LCC) will assist the driver to control the vehicle to keep driving in the middle of the lane by applying torque to the steering wheel.

### Emergency Lane Keep Assist (ELKA)

A vehicle with emergency lane keep assist (ELKA) can help the vehicle back to its own lane in the following situations:

- The vehicle is about to rush out of the road or collide with the edge of traversable roads.
- Unintentional deviation from the lane and collision with the opposite vehicle.
- Unintentional deviation from the lane and collision with pedestrians in the adjacent lane.

1

2

3

4


5


6


7


8

## Starting and Driving

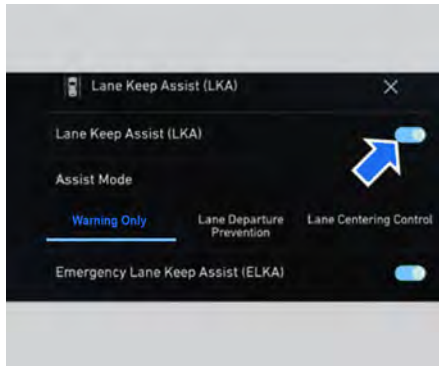
 ELKA cannot cope with all situations under all kinds of traffic, weather and road conditions. ◀

 This function cannot detect fences, railings or similar obstacles on the roadside. ◀

 ELKA is only enabled when a high risk of collision exists, so do not wait for this function to intervene. ◀

 The driver shall always keep their attention and judgment to ensure the safe travelling of vehicle at 65 km/h, keep a proper distance from other vehicles, and adhere to current traffic laws and regulations. ◀


### Function Selection




On the multimedia display, click in turn: Vehicle Settings → ADAS → Lane Keep Assist (LKA), and then enable or disable functions in this interface which are Warning Only (lane departure warning), Lane Departure Prevention and Lane Centering Control.

If any function of lane departure warning (LDW), lane departure prevention (LDP) and lane centering control (LCC) is

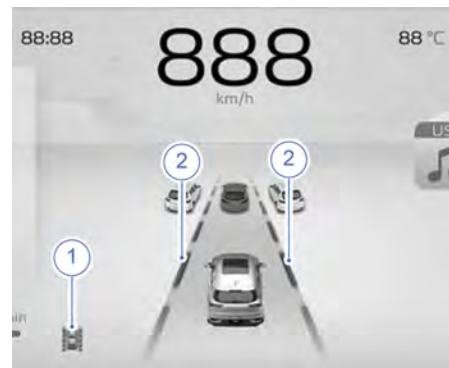
enabled, the lane keep assist (LKA) status indicator on the meter instrument display lights up in green.

 The emergency lane keep assist (ELKA) is enabled by default every time the vehicle is started. Lane departure warning (LDW) and lane departure prevention (LDP) will memorize the driver's selection. ◀

### Lane Keep Assist System Display

 The curvature of lane line may be detected inaccurate due to limited front camera performance such as straight road is displayed as curved road. ◀

The lane keep assist system will display the information of system working status on meter instrument.



When the lane departure warning or lane departure prevention is activated, the lane keep assist (LKA) system status indicator (1) lights up in green.

When the lane departure prevention system has any fault, the lane keep assist (LKA) system status indicator (1) lights up in red.

When the lane keep assist system does not detect the lane lines, the lane lines (2) are not displayed. When LKA system is not activated, the lane lines (2) are displayed in gray. When LKA system is on standby, the lane lines (2) are displayed in white. When the lane departure warning system works, the lane lines (2) are displayed in red.

When LKA system is intervened with steering wheel torque, the lane lines (2) are displayed in blue.

### Release Warning





When the lane keep assist system is activated, the driver shall always keep two hands on the steering wheel.

If your hands are not detected on the steering wheel by the system at the first activation of the lane keep assist, no reminder message will appear on the meter instrument.

If the lane keep assist is activated again in the next period of time, and the system still does not detect the driver's hands on the steering wheel, the system requests and gives an audible warning, and displays a

reminder on the meter instrument.

 When both hands are detected, the reminder displayed on the meter instrument will disappear and the system will continue to work. ◀

 Abnormal tyre pressure, incorrect four-wheel alignment parameters, inconsistent tyres and incorrect tyre model, etc., may result in abnormal performance of LKA system. The driver shall use the assist system when the vehicle is in normal condition. ◀

### System Limitation

Under the following road conditions, the LKA performance will degrade or fail to work. The driver should keep alert:

- The lane keep assist system is inapplicable to roads with excessively small curve radius.
- The lane keep assist system is inapplicable to roads with invisible lane lines
- The lane keep assist system is inapplicable to intersections of roads.
- The lane keep assist system is inapplicable to roads with vehicle marks (such as tyre marks).
- The lane keep assist system is inapplicable to roads of which the lanes increase or decrease.
- The lane keep assist system is inapplicable to roads that the original lane and the new lane have large difference.
- The lane keep assist system is

inapplicable to pavements with potholes, bumps, undulations.

- The lane keep assist system cannot recognize traffic signs (cones), so it is not applicable to construction pavement.
- The lane keep assist system is inapplicable to ultra-wide/ultra-narrow roads.
- The lane keep assist system is inapplicable to zigzag pavements.
- The lane keep assist system is inapplicable to bad weather with reduced visibility.
- The visual field of front camera and rear side medium-range radar shall not be blocked by pollutants. Especially, when it's completely covered by snow, the lane keep assist system will exit, and the information of system exiting will be displayed to the driver through meter instrument display.
- The installation of front camera and rear side medium-range radar may be affected by vibration or impact, which will degrade the system performance. At this time, it is necessary to recalibrate the front camera and rear side medium-range radar.

## Autonomous Emergency Braking (AEB) System\*

The AEB system can warn the driver to pay attention to pedestrians, cyclists and vehicles via sound, image and braking, etc. In case of late braking by driver, excessively small braking force or no braking action at all, the system will act to assist the driver to avoid or mitigate the collision.



When the vehicle is powered on, the AEB system will start self-check, and the system function is not available at this stage. ◀



- This function is auxiliary and cannot cope with all weather and road conditions.
- The driver is recommended to read all the chapters related to this function in this manual to understand the factors such as function limitation and all the knowledge required before the use of this system.
- The AEB system cannot substitute the attention and judgment of driver. The driver is always responsible for maintaining proper speed and distance, and complying with traffic laws and regulations.
- No automatic system that can guarantee 100% normal operation under any circumstances. Therefore, please do not intentionally drive the vehicle toward people or objects to



test the FCW or AEB performance. Otherwise, accidents may occur and result in casualties.

- For safety concern, the system cannot work when the driver does not wear the seat belt.
- Usually, AEB system works in the background and unnoticeable to the driver. When the system recognizes a danger, it will warn or brake to protect the occupants. Due to system performance limitations, false triggers may occur. The driver must pay close attention to the surrounding at all times.
- The system will not react to animals, small vehicles (such as tricycles), vehicles with irregular appearance, pedestrians, oncoming and crossing vehicles.
- When the vehicle is impacted or strongly vibrated, the position of front camera may deviate, resulting in degraded system performance. In severe cases, the system will give a fault prompt. Then the driver should contact an authorised PROTON service outlet for maintenance as soon as possible.
- For the effective target recognized by the system, due to different vehicles, pedestrians, scenes and road conditions, the system cannot always achieve the same performance.
- The function will not be enabled when the vehicle is driving at a low speed.

## Function Selection



The Autonomous Emergency Braking system (including AEB function and FCW function) is a safety system. The functions are enabled by default every ignition cycle.

 If AEB system has faults, the AEB OFF indicator  on the meter instrument lights up. The driver shall contact an authorised PROTON service outlet for maintenance as soon as possible. ◀

On the multimedia display, click in turn: Vehicle Setting → ADAS → Autonomous Emergency Braking (AEB). The sensitivity can be set in this interface. The driver's sensitivity selection will be memorized, no need to choose every time when the driver gets in the vehicle.

The sensitivity has three levels: low, medium and high.

Low sensitivity: indicates a short alarm distance and the alarm time is relatively late.

Medium sensitivity: indicates a moderate alarm distance and the alarm time is

## Starting and Driving

between low and high.

High sensitivity: indicates a far alarm distance and the alarm time is relatively early.

If the driver thinks the alarm is too frequent, a lower sensitivity can be selected to reduce the total alarms.

### Functions in AEB System

When a danger is judged by the system, the system will assist the driver in the following ways:

- **Safe distance alarm**  
The safe distance alarm works in a non-emergency situation. When the vehicle speed reaches 65 km/h or above, it reminds the driver that the following distance is too small, and the driver should adjust the driving behavior and keep a proper distance.
- **Front Collision Warning (FCW)**  
When the vehicle speed reaches 30 km/h or above, the system considers that there is potential collision risk, and it will prompt the driver of potential collision risk through alarm sound, alarm picture on meter instrument interface, etc.
- **Emergency Brake Assist (EBA)**  
When the vehicle speed reaches 30 km/h or above, if a danger occurs, but the driver's current braking force is too small, the system will assist the driver to increase braking force to avoid or mitigate the collision.

- **Autonomous Emergency Braking (AEB)**

When a danger occurs but the driver fails to perform effective braking, the system will intervene timely by automatically emergency braking to avoid or mitigate collision. Autonomous emergency braking function can decrease vehicle speed to 60 km/h at most.

### Function Activation

#### AEB System Working Speed

The target ahead is a vehicle:

When the vehicle speed is 4 ~ 150 km/h, the AEB system will be activated. Beyond this range, the AEB system will not work.

The target ahead is pedestrian or two wheeled vehicle:

When the vehicle speed is 4 ~ 90 km/h, the AEB system will work. Beyond this range, the AEB system will not work.

When the front collision warning (FCW) function detects a collision risk, it will remind the driver to react in time through sound, pictures on meter instrument and short braking to reduce the collision risk. If the driver applies insufficient braking or no braking, the brake assist or automatic emergency brake will actively intervene to mitigate or avoid collision, and there will be pictures and text prompts on the meter instrument, as well as sound alarm.

**Vehicle Collision Mitigation Assist**



The vehicle collision mitigation assist can avoid or mitigate the collision with vehicles. Main application scenario: Vehicle straight rear-end collision.

When the front collision warning function detects a collision risk, it will remind the driver to react in time through sound, pictures on meter instrument and short braking to reduce the collision risk.

**Pedestrian collision mitigation assist**



The pedestrian collision mitigation assist can avoid or mitigate the collision with pedestrians. Main application scenes: Pedestrians crossing the road.

**Cyclist Collision Mitigation Assist**

Cyclist collision mitigation assist can avoid or mitigate the collision with cyclists. Main application scenario: Cyclist crossing or rear-end collision.



**Obstacle Detection**

Autonomous Emergency Braking (AEB) system can detect such obstacle targets as passenger cars, trucks, buses and pedestrians.

**Vehicles**

AEB system can detect most of the vehicles that are stationary or running in the same direction as the vehicle. Only when the front combination lamps of vehicle turn on normally can the vehicles within a certain range be detected at night.

**Pedestrians**

Only when the system detects the unmistakable information of the pedestrian's shape, can it achieve the best working effect. It means that the system can clearly recognize human's head, arms, shoulders, thighs, upper body, lower body, etc., in combination with

1

2

3

4

5

6

7

8

## Starting and Driving

standard human movement.

The system can detect the pedestrians in contrast to the background, for example, the clothing color of pedestrians is in sharp contrast with the environment color.

If the contrast is low, the pedestrian will be detected late or not detected at all. It means that the warning and braking will be delayed or unachieved.

If a pedestrian is partially blocked, the clothes worn are not easy to be judged as body shape, the height is less than 0.8 m or a large object is carried, he/she can't be detected, which means that braking cannot be achieved.

### Cyclist


The cyclist must be an adult, and the bicycle must be designed for adults. Only when the system detects the unmistakable outline information of human body and bicycle, can it achieve the best working effect. It means that the system can clearly recognize bicycle, head, arms, shoulders, thighs, upper body, lower body, etc., in combination with standard human movement.


Partial block, poor background contrast or cyclists loaded with large goods cannot be detected by the system, which means that braking cannot be realized.


### Function Limitation


The front collision mitigation support in AEB system may be limited in some cases.

### Surroundings


 Strong sunlight, reflection and extreme light contrast may make it difficult for the driver to see visual warning signals, and may also affect the detection of front camera. ◀


 On slippery roads, the braking distance of vehicle is lengthened, which will reduce the anti-collision performance of AEB system. ◀

 If the temperature in passenger compartment is very high, the front camera may be temporarily turned off and the system may not give a warning. ◀

 Under complicated driving conditions, the system may brake unnecessarily. For example, when there is water spraying or splashing at construction site, railway track, manhole cover, underground garage or ahead of vehicle. ◀

### Front camera vision

 In some scenes, the detection of front camera may be affected, such as roads with fences, tunnels, sharp turns and vehicles driving in and out of the road ahead this vehicle. ◀

 In some cases, the vision of front camera is limited. The system may detect vehicles, pedestrians or cyclists

later than expected, or fail to detect them at all. ◀



The automatic emergency braking may be degraded and even unavailable when the front camera is blocked or the front camera function is limited. ◀



In order for a vehicle to be detected at night, its headlights and taillights must be turned on and exceptionally bright. ◀



When the vehicle speed exceeds 90 km/h, the warning and braking intervention for pedestrians and cyclists will be turned off. ◀

### Driver Intervention



If the driver applies the accelerator pedal or steers to intervene during the automatic emergency braking of vehicle, the system will exit the automatic emergency braking, even if the collision is inevitable. ◀



While the automatic braking is being triggered, the driver needs a larger force to press brake pedal. ◀



When reversing, the system is in suspended. ◀

## Traffic Sign Information (TSI) System\*

Traffic Sign Identification (TSI) System obtains traffic speed limit sign information such as the speed limit sign board via the front camera, map and navigation information. The function will prompt the driver about the current traffic speed limit information via the meter instrument in real time. If the vehicle exceeds the current speed limit of the traffic, the system will give an alarm in time to assist the driver's proper driving.



When the vehicle is powered on, the traffic sign information function will start self-checking and the system function is not available at this stage. ◀

### Speed Limit Reminder



Click the following on the multimedia display screen in sequence: Vehicle Settings → ADAS → Traffic Sign Information (TSI), and select to enable or disable the Speed Limit Reminder function in this interface.

1

2

3

4

5

6

7

8


## Starting and Driving

Speed limit sign information display:

After the vehicle passes the speed limit sign board, the speed limit value is displayed, and the display ends after a certain distance.

Speed traps camera information display:

After the speed traps camera is identified, the speed limit value will be displayed 700 meters (high-speed section) or 300 meters (urban section) before reaching the speed traps camera location.

 The speed limit reminder function only serves as a speed limit reminder. The driver shall actively control the vehicle speed. The visual field of front camera shall not be blocked by pollutants or interfered by strong light. For brief blocking and strong light interference, the function can restore itself. For long-term blocking and strong light interference, the function will quit. Please go to an authorised PROTON service outlet for maintenance.


- If the traffic speed limit signage is unclear, distorted, inclined, irregular, partially blocked or covered, etc., the recognition of front camera will degrade, resulting in mis-recognition or unrecognizable.
- If the weight limit sign is not standardized and does not meet the size requirements specified by the state, it may be identified as the speed limit sign, causing false identification.
- The system can not correctly identify the speed limit signs containing 5 and 9, which may be misidentified.


- If the road is wide and the speed traps camera location is far from the vehicle, it may be missed.
- The recognition performance of the speed traps camera location cannot be guaranteed. ◀

## Display of Speed Limit Sign



After passing the speed limit sign, the speed limit value will be displayed, and the display ends after a certain distance.

 If the road speed limit sign is unclear, distorted, inclined, irregular, partially blocked or covered, etc., the recognition of front camera will degrade, resulting in misrecognition or unrecognizable. ◀

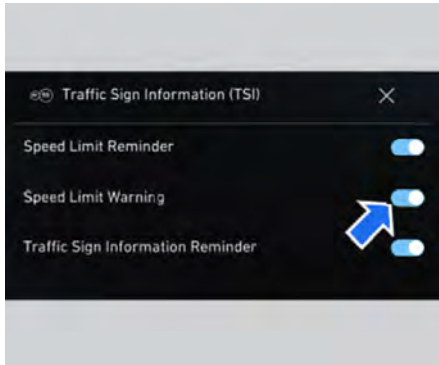
 In case of other non-standard signs and positions, it may be identified as speed limit signs, resulting in misrecognition. ◀

## Speed Limit Warning

After the driver selects the speed limit warning tone, when the vehicle speed of the meter instrument is greater 5 km/h than the current speed limit value, an

alarm will be given. The alarm form is that the speed limit sign flashes 3 times and the sound “Ding”.

If the driver does not check the speed limit alarm tone, the overspeed alarm mode is that the speed limit sign flashes 3 times.



Click the following on the multimedia display screen in sequence: Vehicle Settings → ADAS → Traffic Sign Information (TSI), and select to enable or disable the Speed Limit Warning function in this interface.

### Second Speed Limit Alarm

When the vehicle speed exceeds the speed limit plus deviation value recognized by the system, an alarm is triggered. This is the first alarm given by TSI system. When the vehicle speed is less than the speed limit (within the deviation value recognized by the system), the first alarm is released.

When the vehicle speed reduce 5 km/h (or more) below the current speed limit value, and then the vehicle speed exceeds the alarm trigger value again, the TSI system will give a second alarm. Otherwise, the

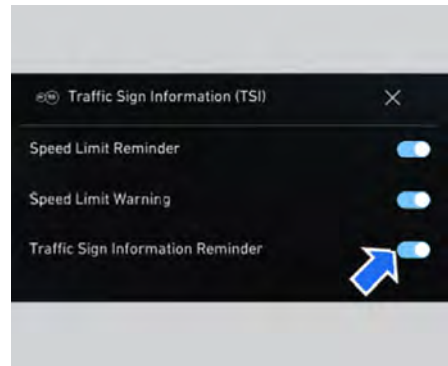
alarm will not be triggered, until the speed limit value is updated.



The speed limit alarm function only serves as a speed limit reminder.

The driver shall actively control the vehicle speed. ◀

### Traffic Sign Information Reminder



Click the following on the multimedia display screen in sequence: Vehicle Settings → ADAS → Traffic Sign Information (TSI), and select to enable or disable the Traffic Sign Information Reminder function in this interface.



The current function can only recognize some of traffic signs and show them on

1

2

3

4

5

6

7

8

the meter instrument display to assist the driver.



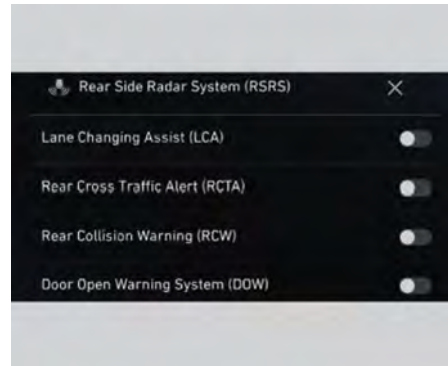
- The traffic sign information function is influenced by the visual field of front camera, the relative position between front camera and speed limit sign, etc., and the traffic sign may be wrongly recognized or not recognized. Do not rely on this function to determine the driving mode.
- If the road speed limit sign is unclear, distorted, inclined, irregular, partially blocked or covered, etc., the recognition of front camera will degrade, resulting in mis-recognition or unrecognizable.
- If the map storage data in Multimedia unit is incorrect or not updated, different or incorrect traffic signs may be displayed.
- When vehicle positioning is affected, the other speed limit signs may be displayed when driving on the main road.
- In case of non-standard signs or positions, they may be identified as speed limit signs, resulting in misrecognition. ◀

## Rear Side Radar System (RSRS)\*

The system detects the rear side of the vehicle based on the rear medium-range radar on both sides of rear bumper. The radars are used for Lane Changing Assist (LCA) which includes blind spot monitoring function, Rear Cross Traffic Alert (RCTA), Rear Collision Warning (RCW) and Door Opening Warning (DOW) functions.



When the vehicle is powered on, the rear side radar system will start self-check, and the system function is not available at this stage. ◀



On the multimedia display, click in sequence: Vehicle Settings → ADAS → Rear Side Radar System (RSRS). Choose to enable or disable the functions required in this interface. The enable or disable state of all functions remain as the previous setting.

The system will prompt the driver of driving safety via the on or flashing of blind spot monitoring indicator on the exterior rearview mirror, meter instrument prompt, sound alarm, flashing of hazard warning lamp and etc.

When the ignition switch is in ON position or the engine has started, the blind spot monitoring status indicator on the meter instrument display will light up and turn green, and the system works normally. When the blind spot monitoring status indicator lights up in red, the system is faulty.



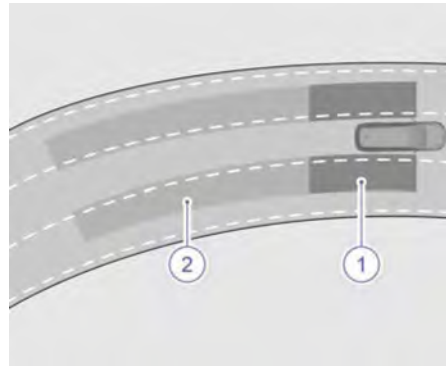
- Please keep the both sides of rear bumper surface clean.
- This system is only for driver assist, and it cannot replace the driver's safe driving.
- Do not dismantle or exchange the rear side medium-range radar. ◀

### Lane Changing Assist (LCA)

The lane changing assist function covers the blind spot area and the rear area with fast approaching vehicles, to assist and alert the driver against blind spots and rear vehicles when driving, especially when turning or changing the lanes.

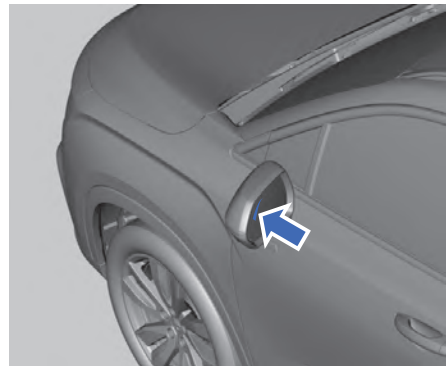


The LCA system warning function works when changing lane at 15 ~ 150 km/h.



1. Blind spot area
2. Area with fast approaching vehicles

When the LCA system warning condition is met, the blind spot monitoring indicator on the exterior rearview mirror lights up or flashes. If the sound of warning function is turned on in advance in the multimedia display, the LCA system will also give a sound warning.



In some cases, it's difficult for the lane change warning function to assist the driver. Possible situations include:

- Bad weather such as rain or snow.
- It doesn't work on stationary targets.
- It doesn't work on pedestrians and bicycles.

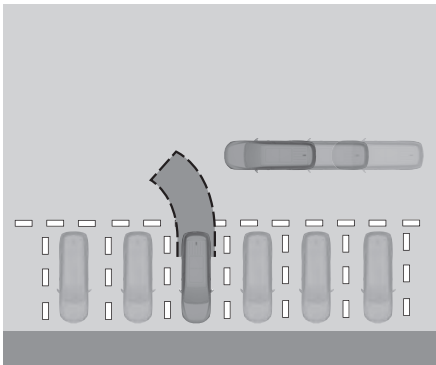
## Starting and Driving

- Sharp turns and open areas.

### Rear Cross Traffic Alert (RCTA)



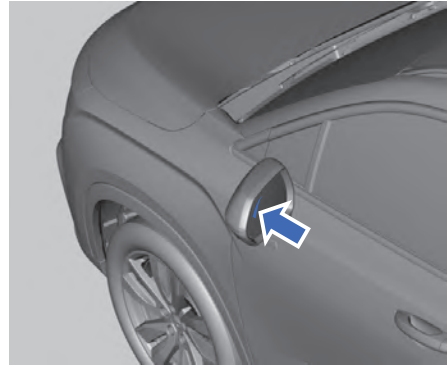
The rear cross traffic alert uses the rear side medium-range radar to monitor approaching targets behind the vehicle.



When a collision risk is detected between the vehicle and rear vehicles, motorcycles, bicycles, pedestrians, etc., the rear cross traffic alert gives an clear and accurate alarm to remind the driver of the risk.

This function works in the low-speed reversing scene. When a possible collision is detected, the rear cross traffic alert will provide the driver with light alarm (the blind spot monitoring indicator on exterior rearview mirror or danger warning

on multimedia display) and sound alarm (warning sound from multimedia display).



This is to prevent the vehicle from colliding with the rear crossing vehicles when leaving the parking area.

### Rear Collision Warning (RCW)

The rear collision warning function can monitor the targets behind the vehicle. When a vehicle is detected quickly approaching behind, the hazard warning lamp turns on to remind the rear vehicle to slow down or keep a safe distance.



The rear collision safety warning function works in P, N or D gear, and the vehicle does not slip backwards. The detection of the rear approaching targets includes the


following targets, etc.

- Motor vehicle
- Electric vehicle or motorcycle



In some cases, it's difficult for the rear collision warning function to help. Possible situations include:

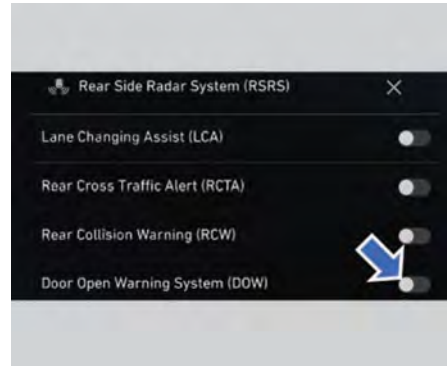
- The rear vehicle changes lane at the last minute.
- Too late to detect a vehicle coming from behind in scenes such as sharp bends and ramps.
- The relative speed of rear vehicle exceeds 72 km/h or the relative speed is less than 10 km/h.

 Rear collision warning function cannot avoid collision. The driver should pay attention to the warning and take actions accordingly for safe drive. ◀

### Door Opening Warning (DOW)

When the vehicle is stationary or at low speed, the rear side middle-range radar detects the approaching movable targets at the rear side. When a potential collision risk exists to open the door, the blind spot monitoring indicator on the exterior

rearview mirror lights up or flashes and gives a sound warning to remind the driver of the risk to open the door.




The door opening warning function mainly detects the following targets:

- Motor vehicle
- Electric vehicle or motorcycle
- Bicycle
- Pedestrians (detection performance is not guaranteed)

In some cases, it's difficult for the door opening warning function to assist the driver. Possible situations include:

- Bad weather such as rain or snow.
- It doesn't work on stationary or slow targets.
- Vehicles approaching or leaving quickly.


 After the ignition switch is set to OFF position for 3 minutes or the vehicle is locked and powered off, the door opening warning function will stop working. ◀

### Intelligent High Beam Control (IHBC) System\*

Intelligent high beam control system (IHBC) can automatically toggle between high beam and low beam at night. Based on the light source information detected by the front camera above the windshield, the system automatically toggles between high beam and low beam according to the light of vehicles in the same or opposite direction, as well as the ambient light.

Generally, this function automatically toggles the high beam to low beam when the headlights of the oncoming vehicle, the taillights of the forward preceding vehicle or other light sources are detected, in order to avoid the glare of high beam to surrounding traffic participants. After the vehicles meet, overtake or there is no ambient light source around, the low beam is automatically toggled to high beam.

#### Function Activation

After the light combination switch is set to the position , it will automatically return to the AUTO position.




At night, after the front combination lamps automatically turn on, IHBC system is activated automatically.

After IHBC system is activated, if all the following conditions are met, the IHBC system will recommend to turn on the high beam:

1. Vehicle speed  $\geq 40$  km/h.
2. Relevant traffic participants or other light sources are not detected.

If any of the following conditions are met, the IHBC system will recommend to turn on the low beam:

1. Vehicle speed  $\leq 25$  km/h.
2. Relevant traffic participants or other light sources are detected.

 When IHBC system has recommended to turn on the high beam, and the vehicle speed maintains within 25 ~ 40 km/h, the IHBC system can still remain the high beam until the light source information is detected and IHBC will recommend to turn on the low beam.




#### Function Display


When the IHBC system controls the high and low beams of the vehicle's headlights, the indicator lights up in white, and when the IHBC system fails, the IHBC intelligent high beam status indicator lights up in red.



When the driver operates the light combination switch to select the high beam, the driver's selection prevails.



 IHBC system is an auxiliary function of lamp control. It is recommended to use this function when driving on highway, but the system cannot completely substitute the driver instead. The driver should always switch the high or low beam according to the requirements of road laws and regulations as well as road changes. ◀


 In the following examples, the system does not work or only works to a limited extent, which may require the driver's response:


- Under climatic conditions such as rainstorm, heavy snow or heavy fog, which are extremely unfavorable for driving.
- Traffic participants (such as pedestrians, cyclists) with poor illumination, railway or waterway traffic near the road, and the road infested with wild animals.
- In the environment with strong reflective views (such as traffic signs on highways).
- When the front windshield is covered with fog, dirt or covered by labels and ornaments. ◀


## Driver Assist System

### Service Brake

During the driving the actual braking distance will be different due to road conditions, vehicle weight and applied braking force. Keep enough distance from the front vehicle to avoid inching brake and emergency brake.

 Do not add non-original accessories to avoid affecting vehicle performance and causing traffic accidents. ◀

 When pressing the brake pedal, if there is a sharp metal friction sound at the vehicle brake, go to an authorised PROTON service outlet for maintenance immediately. ◀

 Do not step on the brake pedal during driving. It may cause wear and overheating of the braking parts and prolong the braking distance. ◀

## Parking Brake

### Electric Parking Brake (EPB)



EPB switch

1

2

3

4

5

6

7

8

## Starting and Driving

### EPB Manual Release

When the ignition switch is in ON position or the engine is started, press the brake pedal while turning off (push) the EPB switch to release it.

### EPB Automatic Release

Start the engine, close the driver door, fasten the seat belt, pull up the EPB switch, move the gear shift lever to driving (D) gear and lightly press the accelerator pedal. The EPB will be automatically released, and the electric parking brake (EPB) indicator will turn off.

### EPB Manual Parking

Pull up the EPB switch when the vehicle is stationary to complete the manual parking, and the EPB indicator will illuminate.



Once EPB is started (pull up the EPB switch), the electric parking brake (EPB) indicator on the meter instrument will illuminate. If the indicator does not illuminate, contact an authorised PROTON service outlet for inspection as soon as possible. ◀

### EPB Automatic Parking

When the ignition switch is set to OFF position, the EPB will automatically engage.

### Disabling the EPB automatic parking function (vehicle washing mode)

In some special cases (such as washing a vehicle), if you need to turn off the vehicle and release the electric parking brake, you can make the EPB in release condition. Before setting the ignition switch to OFF

position, keep pressing down the EPB switch until the ignition switch is set to OFF position. With this, this vehicle will not use the EPB automatically.



- If the electric parking brake (EPB) indicator lights up after the EPB automatic parking function is disabled, it indicates that the electric parking brake system has a fault. Contact an authorised PROTON service outlet for inspection.
- If the electric parking brake system cannot be enabled, the rear wheels should be locked to prevent the vehicle from moving, when necessary.



Improper use of the electric parking brake system may cause casualties. Unless emergencies, do not apply the EPB for the service braking of this vehicle. If the electric parking brake is enabled, do not press the accelerator pedal when the driving gear is engaged and the vehicle is started. ◀



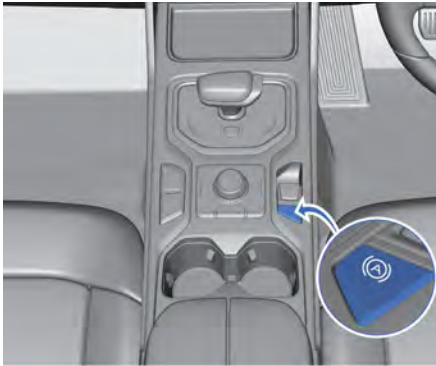
When the EPB is released, the vehicle will lose its parking function. To avoid vehicle damage, serious personal injury, do not perform this operation on a sloping road. ◀




During automatic washing and when the vehicle needs to move, the vehicle needs to be started, the shift lever is engaged in the N position, and the EPB is manually released. ◀

## AUTO HOLD (AVH)

The AUTO HOLD function can help the driver to start more comfortably on sloping roads. After releasing the brake pedal, the system holds braking, so that the driver has enough time to step on the accelerator pedal to start, reducing the impact of sliding.



AUTO HOLD button

 Depending on the stress, the vehicle may move even when AUTO HOLD is activated. ◀

The AUTO HOLD button is located on the auxiliary instrument panel. Press the AUTO HOLD button to turn it ON or OFF.

### Enabling the AUTO HOLD

When the ignition switch is in ON position, the driver's side door is closed, the seat belt is fastened, and the automatic parking function is enabled by pressing the AUTO HOLD button.

### Disabling the AUTO HOLD

Press again the AUTO HOLD button to disable the automatic parking function.

## Activating and Deactivating the AUTO HOLD

1. Start the engine, close the driver door, and fasten the seat belt. After the AUTO HOLD function is on and the vehicle speed is zero, press the brake pedal to activate the AUTO HOLD function. Make sure the gear shift lever is in the non-R position. The AUTO HOLD (AVH) status indicator **AUTO HOLD** on meter instrument display will light up.

Lightly press the accelerator pedal or press the brake pedal harder, the parking is automatically released (AUTO HOLD is deactivated), and the AUTO HOLD (AVH) status indicator **AUTO HOLD** at meter instrument display will turn off.

If the accelerator pedal is not pressed for more than 10 minutes, it switches to EPB mode, and the electric parking brake (EPB) system status indicator (P) will illuminate.

### AUTO HOLD force exit

If the AUTO HOLD function has been activated, perform either of the following:

- unfasten the seat belt or
- open the driver's side door or
- set the ignition switch to OFF position

After that, activate the electric parking brake (EPB). The AUTO HOLD (AVH) status indicator **AUTO HOLD** on the meter instrument display will turn off and the EPB status indicator (P) will illuminate.

1

2

3

4

5


6


7

8

### Anti-lock Braking (ABS) System

The vehicle is equipped with ABS to prevent the wheels from locking when you apply the maximum braking force. In most road conditions, the steering control performance of the vehicle under emergency braking can be improved.

 The braking distance will be longer on rough, gravelly or snow covered roads than on normal roads. ◀

 During braking, you can feel the continuous “Cluck” sound from the engine compartment and the vibration from the brake pedal. This is caused by the normal operation of the anti-lock braking system, not a fault.


When the anti lock braking system stops working, it feels that the brake pedal will return to the state of non anti lock braking. ◀

### Electronic Braking-force Distribution (EBD)

When the vehicle is braked, the electronic brake force distribution system (EBD) will automatically adjust the brake force distribution ratio of the front and rear axles to improve the braking efficiency, and cooperate with ABS to improve the braking stability, thus ensuring the stability of the vehicle.

### Electronic Stability Control (ESC) System

The electronic stability control (ESC) system is a kind of active safety technology that assists the driver in controlling the vehicle. It corrects the instability of the vehicle body and helps prevent accident from applying braking force to the wheels or reducing engine torque, and guides the vehicle back to the correct route.

 The ESC system is only an auxiliary system. There are still great dangers on smooth and wet roads. Please drive with caution. ◀

When the ESC system is started, the ESC status indicator will flash on the meter instrument. This also occurs when the traction control system is activated. You may hear some noise or feel the vibration of brake pedal. This is normal. Continue to steer the vehicle in your desired direction.

If a fault of the ESC system is detected, the ESC status indicator will be always on and the system will not work properly. Driving style should be adjusted. ESC will be turned on when the vehicle is started. To keep control of the vehicle direction, the system should always be activated.


### Turning off the ESC (ESC OFF)

The ESC OFF button for electronic stability control system is located on the auxiliary instrument panel.

When the vehicle is started, press the ESC OFF button to turn on or turn off the ESC OFF mode.



ESC OFF button

When the ESC OFF mode is turned on, ESC system will automatically turn off. The ESC OFF indicator  on the meter instrument display lights up and meter instrument display will prompt “ESC system is off”.

When there is insufficient traction force, for example, in the following cases, the ESC system can be disabled:


- When it runs on deep snow or soft road.
- When the vehicle is trapped (such as muddy road) and needs to be moved forward and backward.
- When the vehicle travels with anti-slip chains.

### ESC Activation

Press the ESC OFF button again to turn on the electronic stability control (ESC) system. Now, the ESC OFF indicator (for ESC system) at meter instrument will turn off.

## Hydraulic Brake Assist (HBA)

During emergency braking, HBA system will increase the driver's braking force and reduce the braking distance.


 The HBA system can only help the driver to increase the braking force. It does not mean that accidents can be avoided. Therefore, you should always keep a safe distance and drive carefully.


## Traction Control System (TCS)

TCS is used to prevent loss of traction on the drive wheels. When the system detects that a drive wheel is slipping, it will brake the idle drive wheel to prevent the drive wheel from idling.

## Hill Hold Control (HHC)

When starting on a ramp, the driver releases the brake pedal, and the HHC will maintain the braking force for about two seconds to effectively prevent rolling.

 The HHC function can only be activated when the electronic stability control system is activated and the parking brake is fully released.

 The HHC function only maintains the brake pressure shortly when the driver releases the brake pedal. If the accelerator pedal isn't pressed or the EPB switch isn't pulled up, the vehicle may slip back on the slope after 2 seconds. Therefore, drive carefully when starting on the uphill!

1

2

3

4

5

6

7

8

### Hill Descent Control (HDC)

HDC can actively brake the vehicle when it is going downhill to ensure that the driver can drive down the steep slope safely at a constant speed.



- HDC only plays an auxiliary role. At any time, the driver should be responsible for the safety of the vehicle and keep an eye on the surrounding traffic.
- When a slope is too large, HDC may not be able to keep the vehicle driving down the steep slope at a constant speed. Then, the vehicle speed can be controlled by pressing the brake pedal. ◀



- HDC can only be activated when the vehicle speed is less than 35 km/h, and the system will automatically turn off HDC when the vehicle speed is higher than 60 km/h.
- HDC cannot be enabled or automatically disabled when the brake temperature is too high.
- Press the Hill Descent Control button to start the HDC function, and the HDC status indicator on the instrument cluster display does not illuminate or is yellow, indicating that the HDC system cannot be enabled.



### Turning on and off the System



HDC button

The Hill Descent Control (HDC) button is located on the auxiliary instrument panel. Press the HDC button to enable or disable the HDC function.

### Electric Power Steering (EPS)

The electric power steering (EPS) system monitors the driving speed and adjusts the power assistance in real time to ensure the portability of low-speed steering and the stability of high-speed steering, and improve the sense of safety.

If the steering is difficult or the EPS failure warning indicator at the meter instrument lights up, contact an authorised PROTON service outlet in time for maintenance.

## Park Assist System (PAS) Parking Distance Control (PDC)

The park assist system (PAS) assists the driver to avoid hitting objects when parking using its Parking Distance Control (PDC) function.

### Front Parking Sensors

The parking sensors on the front bumper can detect barriers 1m away from the front part of the vehicle at most.

### Rear Parking Sensors

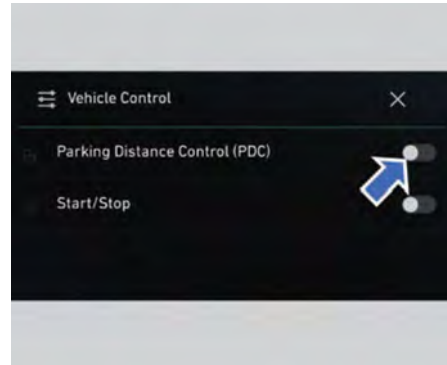
The parking sensors on the rear bumper can detect barriers 1.5m away from the rear part of the vehicle at most.



The park assist system cannot replace the vision of the driver.

- The park assist system cannot detect objects below the bumper or vehicle, or objects too close or far away from the vehicle.
- The parking sensor of PAS system may not be able to detect children, pedestrians, cyclists or pets.
- The park assist system cannot detect tiny objects.
- If you do not pay attention to the surrounding conditions of the vehicle during parking, it may cause serious casualties and property damage. Even if the vehicle is equipped with a parking radar system, the driver must carefully observe whether there are obstacles before parking. ◀

## Enabling and Disabling the Park Assist System



When you start the engine, by default the park assist system will be automatically enabled. To disable it, click the following on the multimedia display screen in sequence: Vehicle Settings → Vehicle → Vehicle Control and select Parking Distance Control (PDC) in this interface to disable the park assist system.

### How the System Works

When the park assist system works and obstacles enter the detection range, the detection results will be displayed on multimedia display in color blocks, with buzzer sound to remind.

The buzz means that there are obstacles in front of (if front parking radar is equipped) or behind the vehicle. The beep will become more frequent when the vehicle is closer to the obstacle. When the distance is less than 30 cm, a continuous beep will be heard.



Due to environmental factors, the detection performance of parking sensors of park assist system may be

1

2

3

4

5

6

7

8

## Starting and Driving

degraded in hot, extremely cold or humid weather. ◀

### When the System Cannot Work Normally

Please be aware that the parking sensor of the park assist system may not alarm or may give wrong alarms under the following conditions:

#### When Barriers Cannot be Detected

- The parking sensor of the park assist system cannot detect net-shaped barriers like iron wires, mooring ropes and blocking net.
- The parking sensor of the park assist system cannot detect low barriers like stone, wood blocks, etc.
- The parking sensor of the park assist system cannot detect vehicles with a high chassis.
- The parking sensor of the park assist system cannot detect soft objects like snow, cotton, sponge which can absorb the ultrasonic wave.
- The parking sensor of the park assist system cannot detect barriers of some special shapes, such as pillars, trees, bicycles, angle steel, cornerstone and corrugated paper.


#### Situation in which Wrong Alarm may be given


- Ice or water on the sensor surface of parking sensor for PAS system.
- The vehicle is on a steep slope.
- The vehicle is fitted with high-frequency radio or antenna or they

are used nearby.

- Horn sound of other vehicles, roar of engine or exhaust sound of vehicle are too close to the parking sensor of the park assist system.
- The vehicle is driving in snow or rain.


If the system still does not alarm when the vehicle approaches to the obstacle, and it is confirmed that it is not caused by the above situation, please contact an authorised PROTON service outlet for maintenance.

 The parking sensor of PAS system can only detect closest barrier when there are several barriers. Please note whether the parking sensor of another side detects other barrier when vehicle moves. ◀

 Do not use water gun to directly spray high pressure water and do not squeeze or impact the surface of parking sensor of the PAS system in other ways. Otherwise, it may cause faults. ◀

## Reverse Camera\*

The reverse camera displays the image behind the vehicle and helps the driver to see clearly the conditions.

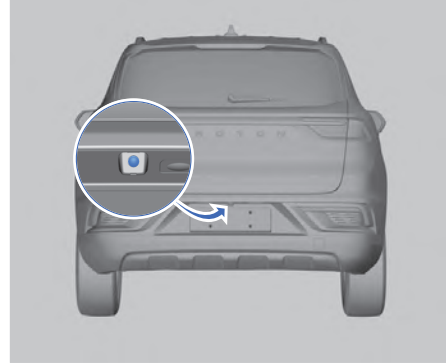
 The driver must carefully observe whether there are obstacles around the vehicle before backing up. Otherwise, it may cause casualties and property losses. The reversing vision system cannot replace the driver's vision. Do not rely only on the reversing vision system to reverse.

- The distance displayed on the multimedia display screen is different from the actual distance.
- The reverse camera cannot detect barriers beyond view field of camera, such as bumper or objects under the vehicle.
- The reverse camera cannot detect children, pedestrians, cyclists or pets.
- Do not use reverse system in the vehicle reversing operations of longer distance and higher speed or in places with vehicles crossing transversely. ◀

### Position of the Reverse Camera

The reverse camera is located on the tailgate. The rear-view camera has a limited view range and cannot detect the items in corners or below the bumper.

Displayed images will be different as the vehicle direction or road condition varies. Distance in the image on the screen is different from the actual distance.



### Guiding lines for Parking

The guiding line for parking is a dynamic track line, which adjusts the indicated direction according to the angle change of steering wheel rotation.

When reversing, the guiding line covers the road behind the vehicle and turns left and right according to the rotation of the steering wheel. The direction indicated is the same as the actual running track of the vehicle to help the driver plan the reversing route.

- Click the guiding line icon to control (Enable/Disable) the guiding line function at multimedia display.
- If the reverse camera is on, press the guiding line icon to highlight its line and icon. If the guiding line function is off, the line and icon for guiding line will not be highlighted (press the icon again to close it).

### Turning on and off the Reverse Camera System

When the vehicle is in the R gear, it can enter the reverse camera interface:

1

2

3

4

5

6

7

8

## Starting and Driving

- When the shift lever is put to the R position, the image is displayed automatically on the multimedia screen display.
- When the gear shift lever is moved out of the R gear, the reverse camera system will be OFF, and the multimedia display screen will switch back to the interface previously displayed.

### Reverse Camera is disconnected

When the connection of the reverse camera is interrupted, a prompt box will pop up on the multimedia display screen to prompt that the reverse camera is not connected properly. Contact an authorised PROTON service outlet for maintenance in time.

### 360 Camera\*

The camera images shown on the multimedia display allow the driver in the vehicle to monitor the front, rear, left and right views outside the vehicle in real time, and assists the driver when parking.



- When using the 360 Camera, pay attention to the surrounding conditions of the vehicle. The system can only be used as an auxiliary means for the vehicle. Do not rely only on the 360 Camera function.
- 360 Camera is vulnerable to environmental factors, such as

fog, rain and snow, night and other low visibility environments. In such environments, carefully use 360 Camera to ensure the safety of the surrounding environment before using it for driving the vehicle.

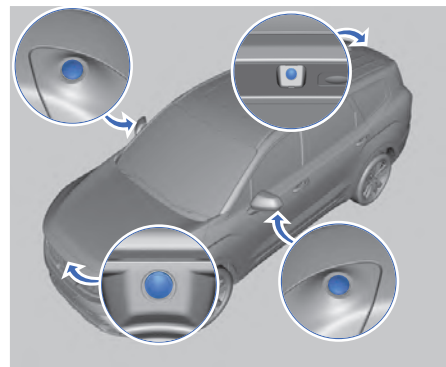
- The 360 Camera has a blind spot area and may not be able to detect all obstacles around the vehicle. ◀



This vehicle is installed with wide-angle fish eye cameras. The imaging model is bowl-shaped, resulting in the stretching deformation of 3D images at the splices, and overlapping of objects at the far end of the edge. ◀

### Location of 360 Cameras

The cameras are located around the vehicle body. Refer to the picture for location of the 360 cameras.



### Entering 360 Camera Interface

- Turn on the turn signal lamp will enter the 360 camera interface if the steering linkage function has been enabled in the 360 camera setting interface previously. At this time, the gear should not be in the R gear

position and the navigation is not working in the foreground.

- Touch the 360 camera icon on multimedia display.
- Shift the gear to R position and it automatically enters the panoramic image system.
- Press 360 Camera button at auxiliary instrument panel in middle console.

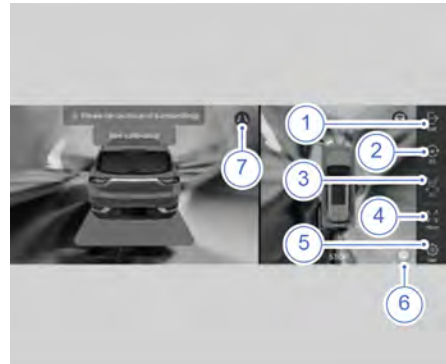
**i** The 360 camera interface only works when the vehicle speed is less than 30 km/h. ◀

### Turning off the 360 Camera Interface

- Touch the “return” icon of the 360 camera interface on the multimedia display.
- Shift the gear to P. If there is no operation within 5 seconds, the 360 camera will turn off.
- When it is in non-R gear, the 360 camera will turn off when the vehicle speed exceeds 30 km/h.
- If the 360 camera is turned on by activating the left or right turn signal lamp and the view of 360 camera is not interrupted by the other operations, when the turn signal lamp is turned off, the 360 camera will automatically turn off.

### Setting Interface

The driver can tap the specific area of the screen to show different views.



1. Exit  
Exit the 360 Camera interface.
2. 2D  
Switch to 2D view.
3. 3D  
Switch to 3D view.
4. More (Multi-view mode)  
Open the multi-view selection menu for more optional views.
5. Set  
Setting for 3D surrounding view, vehicle transparency level, steering linkage, one-way radar information, vehicle model color and other functions can be set.
6. Radar alarm sound  
Turn on or turn off radar alarm sound.
7. Guiding line  
Turn on or turn off the reversing guiding line for parking.

**i** In addition to above function icons, directly touch camera icons around the 360 Camera's vehicle model image on the multimedia display to quickly change the view from different angles. ◀

### Auto Park Assist (APA) System\*

#### System Description

##### Park-in

The auto park assist system can automatically search parking spaces on both sides of the vehicle and prompt the driver to stop when available parking spaces are found.

After stopping the vehicle, the driver should operate according to system prompts. The automatic parking system will calculate the route and control the vehicle's steering, speed, gear, etc. to slowly drive into the selected parking space.

##### Park-out

When the vehicle is stationary, the driver should operate according to system prompts. The auto park assist system will calculate the route and control the vehicle's steering, speed, gear, etc. to slowly drive out of the parking space.

#### Cautions

Although this system can assist the driver when parking, it cannot fully replace the driver for parking. The driver should still monitor the parking process. Make sure to be careful. Pay attention to the vehicle surrounding during parking. Control the vehicle speed by brake pedal, and actively intervene if necessary to interrupt or quit the auto park assist function.

- Blind spots may exist in the parking sensor of park assist system. Please

pay attention to the people, animals and obstacles around the vehicle.

- The parking sensor of park assist system can't recognize some objects that don't reflect the signals of auto park assist system or people wearing such clothes.
- Exterior environmental noise sources may cause interference to the auto park assist system, and the sensors of the system may not be able to identify corresponding objects or people.
- Before using the auto park assist function, confirm that no obstacle exists in the parking space, such as parking space lock, pit, stone and thin pole. The system may not be able to detect such obstacles.
- When parking into parking spaces horizontal to the roadside with automatic parking, tyres may touch the curb during parking. Pay attention to the surroundings, control the vehicle speed, and intervene if necessary.
- The system may not be able to recognize obstacles such as wire net, fence or others with similar structures. Please check whether such obstacles exist in the parking space before parking.
- Please pay attention to the distance warning information during parking, otherwise accidents may occur. When it is too close to the obstacle, the alarm information may disappear

due to the blind spot of the parking sensor of park assist system, which tends to occur when the detected obstacles are too high or too low.

- Please keep the surface of the parking sensor of park assist system clean. If it is covered by snow, dust, mud, etc., please clear it timely to avoid affecting its function.
- Do not clean the wide-angle camera and the parking sensor of park assist system with a high-pressure cleaning machine. Flush it with small water flow and keep a cleaning distance of 10 cm at least.
- Other lanes may be occupied during the automatic parking. Please pay attention to the traffic and pedestrians.
- When using automatic parking in a horizontal parking space, please ensure that the distance between the front and rear vehicles is 0.8m greater than your vehicle's length. And in a vertical parking space, the distance between the left and right vehicles is 0.8m greater than your vehicle's width. Otherwise, the system may not be able to recognize the parking space.
- Please check whether the tyre pressure is normal before using automatic parking to avoid anything that affecting the function.

## Operating the Auto Park Assist (APA) System

The auto park assist button is located on the front centre console. Press the auto park assist button to activate the auto park assist function. Follow the prompts on the multimedia display screen to complete the automatic parking.

## Auto Park Assist Termination

Under the following situations, the automatic parking will be interrupted and forced to exit. The multimedia display will show the corresponding interruption information and prompt the driver to take over the vehicle control right.

- Associated systems fails.
- Park assist system fails.
- Stall of engine.
- Driver response timeout.
- Parking space is limited.
- Parking route is out of plan.
- Electronic stability control (ESC) system is activated.
- Adaptive Cruise Control System (ACC) is activated.
- Rain sensor is activated (such as detecting heavy rain while parking).
- G-Pilot is activated.
- Parking overspeed.
- Parking overtime.
- Excessive parking steps.
- Excessive parking interruptions.
- Gear shift lever intervene.

## Starting and Driving


- Electric Parking Brake (EPB) is intervened.
- Steering wheel interference.
- Accelerator pedal is intervened.
- Radar or parking sensor is covered.
- The camera is dirty.

Under the following situations, the automatic parking function will be interrupted, and the multimedia display will show the corresponding interruption information. Operate according to the displayed information and the automatic parking function can be resumed.

- Obstacle is detected.
- Door is detected open.
- Tailgate is detected open.
- Front compartment hood is detected open.
- Seat belt is detected not fastened.
- Oncoming vehicle is detected.
- Vehicle coming from behind is detected.
- Rearview mirror is detected folded.

## Fuel System

### Safety Precautions at Gas Station

 Fuel is highly flammable and combustible especially in limited space with poor air ventilation. ◀

Always pay attention to the following when refueling:

- Turn off the engine.
- Avoid smoking or use open fire near the vehicle.
- Do not use a mobile phone.
- Prevent fuel overflowing and do not overfill.
- It is advised to eliminate static electricity on your hands before refueling.
- Observe and follow other precautions posted by the petrol station (if any).

### Fuel Filler and Refuel





The fuel filler door and cap is located on the rear right side of the vehicle.


1. When the vehicle is unlocked, press the left side of the fuel filler door


cover to open it.


2. Slowly turn the fuel filler cap counterclockwise and remove it. Place the fuel filler cap at the designated cap holder.
3. Insert the fuel filler gun into the fuel filler hole to start refueling.
4. After complete refueling, install the filler cap and turn it clockwise until a click is heard to ensure that the filler cap is installed in place.
5. Close the fuel filler door and make sure it is securely closed.

 Avoid overfill the fuel. When the gun automatically stop for the first time, stop refueling. ◀


 Do not unscrew the filler cap too quickly or overfill the fuel. Otherwise, the fuel may spill out and cause scalding to your skin. If your skin or this vehicle body in contact with the fuel, clean it immediately. ◀

 In case there is a fire while refueling, do not pull out the fuel filler gun. Instead, press the emergency stop button at the petrol pump machine or Immediately inform the petrol pump attendant to cut off the flow of fuel. Stay away from the scene immediately. ◀

 Use unleaded fuel (RON 92 or a higher RON). The use of fuel with lower RON can cause serious damage to the three-way catalytic converter. ◀

 PROTON do not recommend you to use fuel with any fuel additives


that may contain octane enhancing additive such as Methylcyclopentadienyl Manganese-Tricarbonyl (MMT). ◀

 This vehicle is not one designed for using fuel containing methyl alcohol. Do not use fuel containing methyl alcohol. Methyl alcohol will corrode metal parts in fuel system and damage plastic and rubber parts. Damages that have arisen from use of fuel containing methyl alcohol are not covered by warranty. ◀

## Emission System

### Three-way Catalytic Converter

The exhaust system of this vehicle is equipped with a three-way catalytic converter. It converts harmful gases such as CO, HC and NOx in the exhaust system into CO<sub>2</sub>, water and nitrogen through oxidation and reduction process.

 Failures, such as engine misfire, after-burning, etc. will cause serious damage to the three-way catalytic converter. Carry out maintenance in an authorised PROTON service outlet according to the service maintenance schedule in the Warranty and Service Booklet. ◀

1

2

3

4

5

6

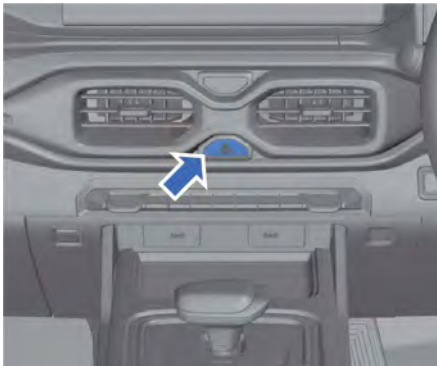
7

8



## Emergency Equipment

### Hazard Warning Lamp




Under special circumstances when the vehicle needs to be decelerated or stopped in an emergency, press the hazard warning lamp switch. Then the indicator on the switch flashes along with the left and right turn signal indicators to warn others.

## Emergency Unlocking

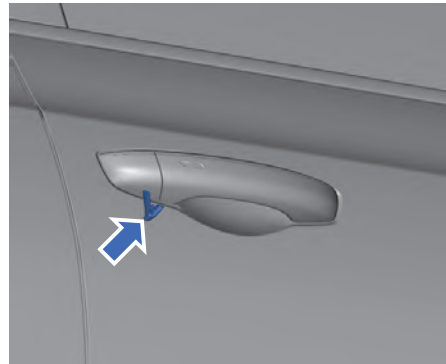
### Emergency Unlock Door

#### Emergency Unlock with Mechanical Key

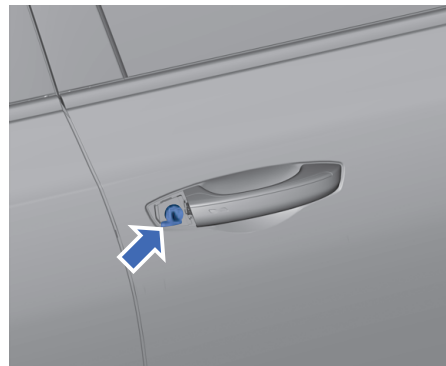
 When the smart key or the vehicle powers off, the mechanical key can be used to lock/unlock the driver's side door. ◀

#### The driver's side door

1. Take out the mechanical key from the smart key.
2. Insert the mechanical key into the hole under the driver's side door lock trim cover, tilt the trim cover up and remove it.



3. Insert the mechanical key into the driver's side door lock. Rotate counterclockwise to unlock the door. Rotate clockwise to lock door.



#### Passenger's side door and rear door

1. Take out the mechanical key from the smart key.
2. Insert the mechanical key into the white knob at the fish mouth of the door lock for rotation (See the following picture).
3. Take out the mechanical key and close the door to complete the locking.

1

2

3

4

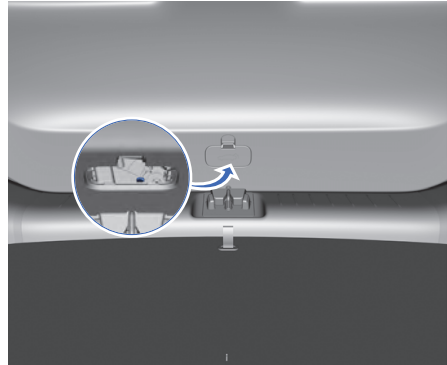
5

6

7

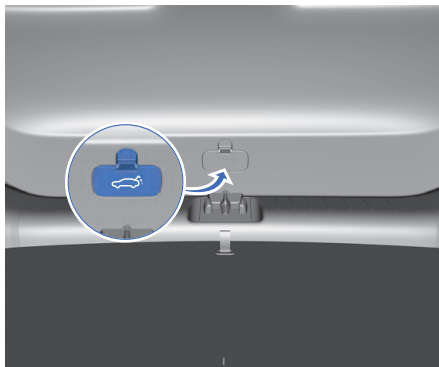
8

### Type I



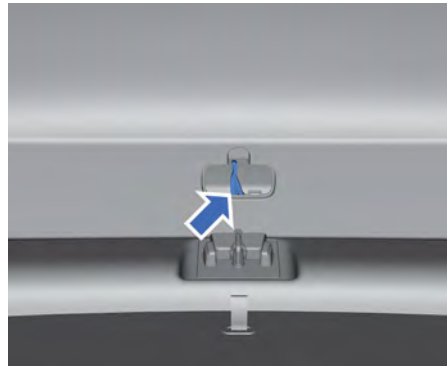
### Emergency Unlocking the Tailgate

1. Fully fold the rear row seat backrests.
2. Enter the luggage compartment from inside and find the cover plate of tailgate emergency opening device on the rear trim panel tailgate.



3. Open the cover of tailgate emergency opening device.

### Type II



4. Move the tailgate emergency opening switch to open the tailgate.

### Replacing the Key Battery

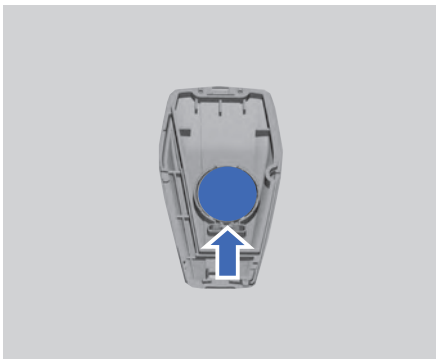
### Replacing the Key Battery

### Replacement of Intelligent Key Battery

Battery in the intelligent key should be replaced when the remote control distance of intelligent key is very short, unable to remotely control the vehicle, or vehicle cannot recognize the intelligent key due to low battery power.



1. Pull out the mechanical key, insert the mechanical key into the middle opening at the rear end of the key, and then hold the handle to pry the key back cover open.



2. Just open the intelligent key shell and replace with a new battery. Pay attention to the battery polarity, with positive upward.
3. Replace the battery. Note that the positive pole of the battery is facing the rear cover (on the label side). Intelligent key battery model: 3V, CR2032.
4. Engage the two halves of key cover in place.



To prevent children from swallowing the replaced battery, keep the battery out of the reach of children.

If the replaced key still cannot be used, contact an authorised PROTON service outlet for maintenance. ◀



Dispose of waste batteries according to local regulations to avoid damaging the environment. ◀

## Jump-starting the Vehicle

### Jump-starting

If the battery runs out, try to start this vehicle by using another vehicle and jumper cable. Make sure to operate in accordance with the following steps to ensure safety.



Improper use of battery may cause personal injury. The battery is dangerous because:

- Acid contained in the battery may cause scalding.
- Gases in the battery may explode or get ignited.
- The electricity in the battery may result in burns.

Failure to operate strictly in accordance with the following steps may cause one or several above-mentioned injuries. ◀

Ignoring these steps may result in severe damage to the vehicle. Repair incurred thereby is not covered by warranty. You cannot start vehicle by pushing or pulling

1

2

3

4

5

6


7


8


## Emergency

vehicle and this may damage your vehicle.

1. Set the ignition switch to OFF position and turn off all lamps and electric accessories, except hazard warning lamps (if necessary), of both vehicles.

 The cooling fan and other running parts of the engine may cause personal injury. Do not touch the cooling fan or engine with hands, clothing and tools when the engine is running or not running. ◀

 Using open fire near the battery is possible to cause explosion of the gases in battery, resulting personal injury or death. Acid of the battery may cause scalding. Do not splash acid on your body. Wash with water immediately and go to hospital as soon as possible if acid is splashed into eyes or on skin. ◀

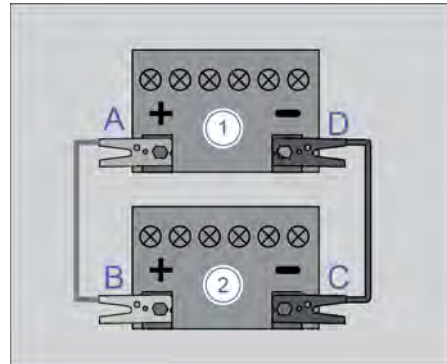
 Do not connect jump wires to any parts of the fuel system or to any moving parts.

Be careful not to touch the high temperature area of the front engine compartment.


Do not use booster batteries with voltages far greater than the 12V specification.

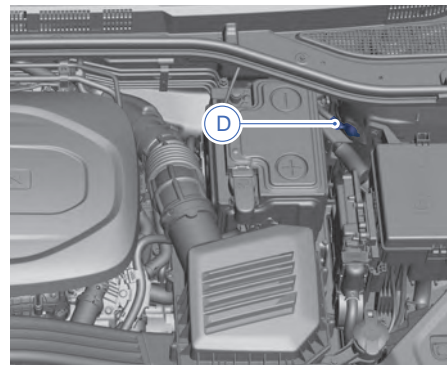
Be careful when connecting jump wires to avoid short circuit with other parts of the front engine compartment. ◀

2. Connect one end of red positive (+) cable to positive (+) terminal (A) of the battery on the vehicle to be started.



3. Do not let another end of red positive (+) cable touch metal. Connect it to positive (+) terminal (B) of the battery which has sufficient electricity.
4. Connect one end of the black negative (-) wire to the negative (-) terminal (C) of the battery with electricity.

 Do not let another end touch anything before proceeding to next step. ◀



5. Connect the other end of the black negative (-) cable to the grounding point (D) on the body of vehicle whose battery is drained, as shown in the above figure. Pay attention to check and make sure that the jumper

terminal and charging terminal are firmly connected to prevent sparks when trying to start.

6. Start the engine on the vehicle whose battery has sufficient electricity and keep the engine idle for at least four minutes.
7. Try to start the engine of the vehicle whose battery is dead. If it fails to start with a few attempts, the vehicle is likely to require maintenance.



If jumper cables are connected or removed in a wrong sequence, it is possible to cause electric short circuit and damage the vehicle. Repair caused thereby is not covered by warranty. Therefore, it is necessary to connect or remove the jump wire in the correct sequence, and ensure the jump wire will not touch each other or contact other metal. ◀

To disconnect the jump wires between the two vehicles, it is required to:

1. Disconnect black negative (-) cable on vehicle whose battery is drained.
2. Disconnect black negative (-) cable on vehicle whose battery has sufficient electricity.
3. Disconnect red positive (+) cable on vehicle whose battery has sufficient electricity.
4. Disconnect red positive (+) cable on vehicle whose battery is drained.

## Vehicle Towing Towing Instructions



- The national/provincial and local laws and regulations must be observed when towing.
- It is only allowed to lift up the front wheels of the towed vehicle when a special towing vehicle is used. Do not tow an equipped vehicle with front wheels on the ground from behind; otherwise, the transmission will be seriously damaged.
- If you want to tow a vehicle with automatic transmission, you need to put the gear in neutral (N). Do not tow at a speed higher than 50 km/h. If there is no lubricating oil in the vehicle's speed transmission or the vehicle's towing distance exceeds 50 km, it is not allowed to tow the vehicle.
- It is recommended to operate a lift or flat truck necessarily to tow a vehicle, and try to entrust it to a service provider or professional trailer company for towing. ◀

## Towing Eye


### Precautions for Using the Towing Eye

- Ensure that the towing eye is screwed firmly and reliably into the mounting hole.
- It is recommended to mount and use


## Emergency

the approved traction rod or traction rope on the towing eye.

- Do not use the towing eye to tow the vehicle to the flat rescue vehicle.
- Do not use the towing eye to rescue a trapped vehicle.

 When towing with the tow eye, make sure to keep a safe distance from the vehicle.

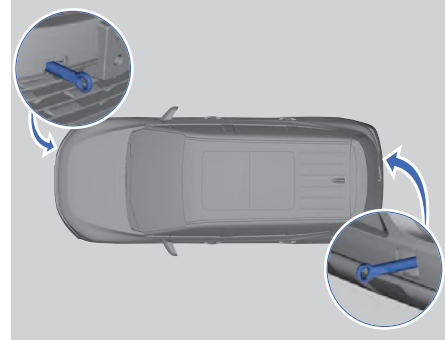
- Do not use the towing chain/belt on the towing ring. The towing chain/belt may be broken, resulting in serious injury or death.
- Failure to correctly follow towing eye instructions may cause parts to break, resulting in personal injury or death. ◀

 The towing eye is only used for road rescue and shall not be used for other purposes.

- When using the tow eye, make sure to use the appropriate equipment that complies with traffic regulations (such as a rigid tow bar or tow rope), so as to tow the vehicle to the nearest maintenance point on the ground for a short distance.
- It is not allowed to use the towing eye to tow the vehicle on the off highway or the road with obstacles.
- When towing with a towing eye, both the towing vehicle and the towed vehicle must be on the same centerline as far as possible. Failure to follow the above instructions may result in damage to the vehicle. ◀

## Installation of Rear Tow Eye


1. Take out the towing ring from the accompanied tool box in the luggage compartment.
2. Take a flat head screwdriver wrapped in cloth to pry off the right traction hole cover plate of the front/rear bumper.



3. Screw the traction ring into the mounting hole and tighten it with the wheel nut wrench to ensure that the traction ring is fully tightened.

## Replacement of Tyre


### Replacement of Tyre

 Park the vehicle on a level surface that does not interfere with traffic and is convenient for safe wheel replacement. Before replacing wheels in an emergency, turn on the vehicle's hazard warning lamps and place the warning triangles on the road at a suitable distance according to road conditions to avoid traffic accidents. ◀

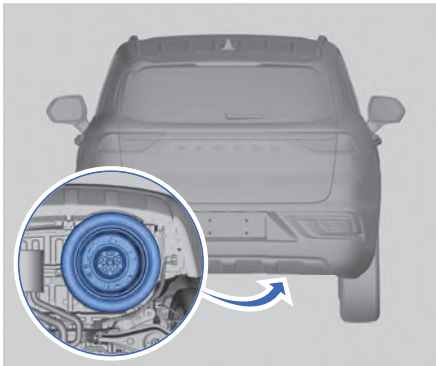
## Taking out the Spare Tyre and Tool Kit

### Jack and Other On-board Tools

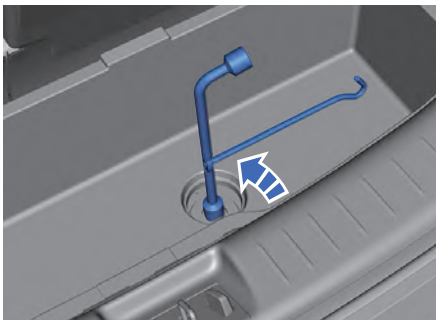
The jack and tool kit are placed in the boot.

 Please use the specific jack equipped with the vehicle. Do not use other non-compliant jacks; otherwise, the vehicle may slide down due to the quality of the jack, resulting in personal injury or death. ◀

### Spare Tyre




The spare tyre of the vehicle is stored at the bottom of the vehicle, directly under the luggage compartment.



After removing the floor mat, remove the driver's tool kit attached to the spare tyre

pit and turn the lock knob counterclockwise (direction of arrow) to remove the spare tyre.

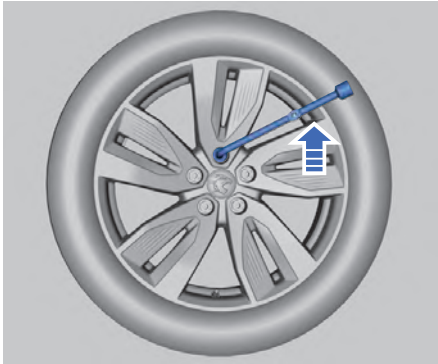
 The spare tyre is a T-type small spare tyre. When in use, the maximum speed is 80 km/h. Drive the vehicle to an authorised PROTON service outlet as soon as possible to replace a new tyre. ◀

### Removing Flat Tyre and Mounting Spare Tyre

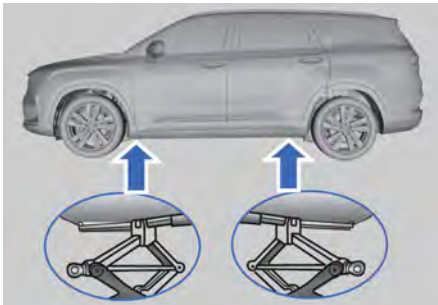
1. Carry out safety inspection before the operation.



2. Remove the plastic pliers from the tool kit, use the plastic pliers to clamp the tyre nut cap as shown, and pull the cap outward.
3. Put the wheel wrench on a wheel nut, turn the wrench counterclockwise; loosen all wheel nuts by about one turn but do not take them down.



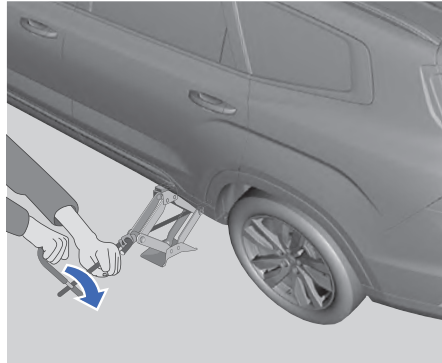
4. Place the jack head. Adjust the jack to a suitable height as shown in the figure, and then place the jack under the lifting point.



**!** The vehicle will be damaged and even may roll over if the supporting position of the jack is incorrect when the vehicle is lifted. To avoid personal injury and vehicle damages, before lifting the vehicle, make sure to place the jack head at the correct position. ◀

**!** The jack equipped for the vehicle can only be used to replace flat tyres. Do not come below the vehicle merely supported by lifting jack. Personal injury or death may occur if the vehicle slips off the jack. ◀


5. Connect the jack handle.

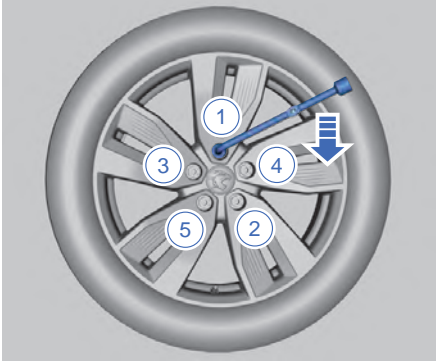


6. Turn the jack handle clockwise as shown in the figure. Jack up the vehicle to a sufficient height away from the ground for the installation of the spare tyre.
7. Remove all wheel nuts.
8. Remove the flat tyre.
9. Remove rust or dirt on wheel bolts, mounting surface and spare wheel.


**▶** Rust or dirt on wheel or connecting position of wheel will make wheel nuts become loose after being used for certain time. Wheels may fall off and result in accident. Clear any rust or dirt on connecting positions between the wheels and the vehicle with scraper blade or steel wire brush when replacing wheels. ◀

10. Install the spare tyre.
11. Screw each nut clockwise with wheel wrench until the wheel nut is fixed on the hub.
12. Turn handle of the jack counterclockwise to lower the vehicle. Fully lower the jack.

 Do not apply engine oil or lubricating oil on bolt or wheel nut; otherwise, the wheel nut will become loose, wheel may fall off, causing traffic accidents. ◀



13. Pre-tighten wheel nuts in the crossing sequence as shown in the figure.
14. Lower the jack to the bottom, and take out the jack from below the vehicle.
15. Tighten the wheel nuts with the wheel wrench.
16. Install the wheel nut caps.
17. If necessary, install the hub trim cover.


 If the front tyre fails, and a spare tyre needs to be used, make sure to not replace the front tyre with the spare tyre. For driving safety, please replace the faulty front tyre with a normal rear tyre, and then install the spare tyre to the removed rear tyre position. ◀

### Storing Spare Tyre and Tool Kit

Fix the spare tyre fixing point directly below the luggage compartment with the inner side of the spare tyre facing up, and tighten the locking knob. Put the jack and

other tools back into the driver's tool kit, then place the kit in the boot and secure it properly.

### Storing Flat Tyre

 Do not store the original flat tyre at the spare tyre fixing point that is below the luggage compartment. The space is only for storing the spare tyre. Otherwise, the improper fixing may cause damage to the vehicle parts under the vehicle and traffic accident may occur. ◀

Store the original flat tyre inside the luggage compartment as following arrangement:

#### Method 1:



1. Open the cover of the storage box at the luggage compartment.
2. Make sure the seatback is in upright condition. Then, place the flat tyre upright inside the storage box (with the spoke of the wheel facing rear side) and secure its position.

1

2

3

4

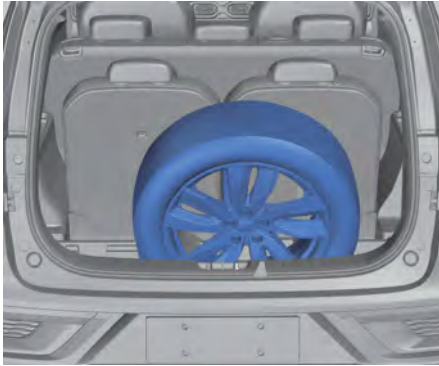
5


6


7

8

## Emergency




 While driving with the flat tyre stored inside the luggage area, avoid driving on roads with potholes and bumps. Otherwise, the stored flat tyre can possibly hit the interior parts of this vehicle or the occupants inside the vehicle. ◀

 If the flat tyre is contaminated, cover the flat tyre i.e. with a plastic bag, etc, before storing it inside the vehicle to avoid contaminate the interior cabin and cause unpleasant odor. ◀

### Method 2:



1. Fold the seatback of the rear row seat and make it flat as shown in the picture.
2. Place the flat tyre in the centre of the rear row seat (with the spoke of the wheel facing upside) and secure its position.

 The spare tyre is a T-type small spare tyre. When in use, the maximum speed is 80 km/h. Drive the vehicle to an authorised PROTON service outlet as soon as possible to replace a new tyre. ◀

## Replacement of Fuse

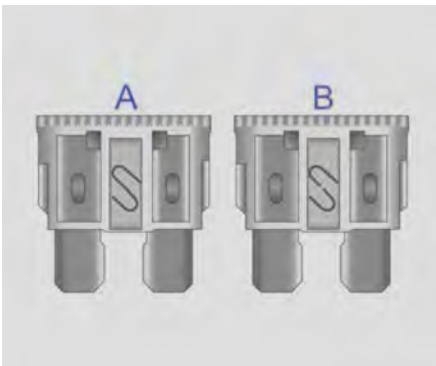
### Inspection or replacement of fuse

If any electrical component does not work, the fuse may have blown. If yes, it is recommended to check as follows and replace the fuse if necessary:

1. Turn off the ignition switch and all electrical appliance. Disconnect the negative cable of battery.



2. Clamp the fuse head with fuse clip, and remove the fuse. Check whether the metal wire is blown.



A - Fuse is in good condition

B - Fuse is blown



Do not try to repair any blown fuse.

Do not substitute any blown fuse with a fuse of different color or amperage. Otherwise, the electrical system will get damaged or catch fire due to the overload of wires. ◀

3. Replace with a new fuse of the same model. If the replaced fuse is damaged immediately, contact an authorised PROTON service outlet for maintenance as soon as possible.



Color indicates the amperage of the fuse. This amperage is also marked on the fuse. ◀



All electrical parts and components in vehicle may be damaged by liquid splash. Make sure to secure the covers of all electrical parts and components. ◀

1

2

3

4

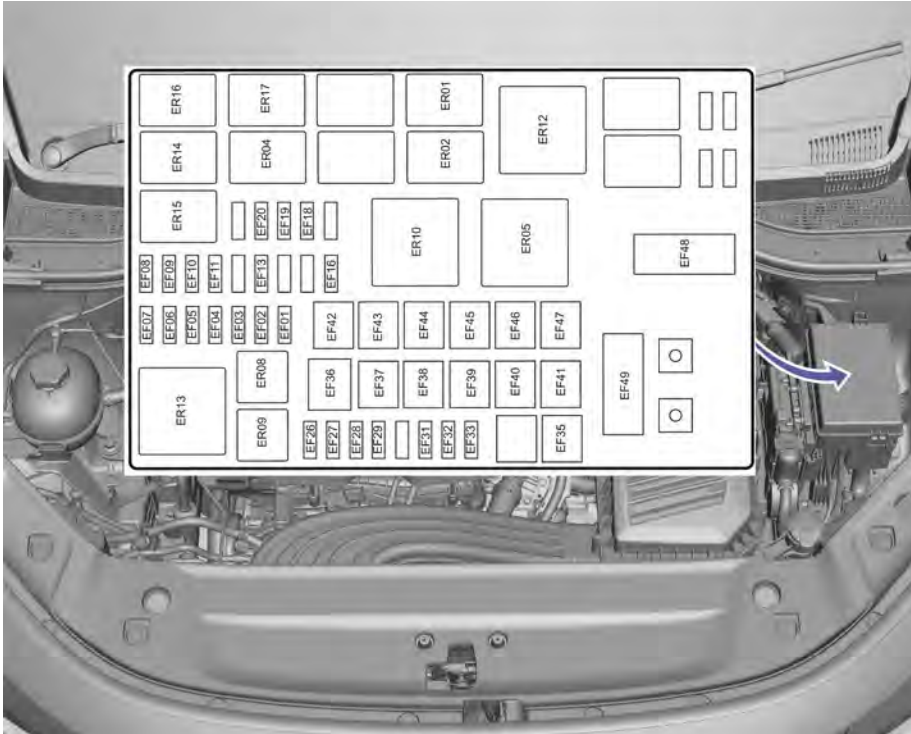
5

6

7

8

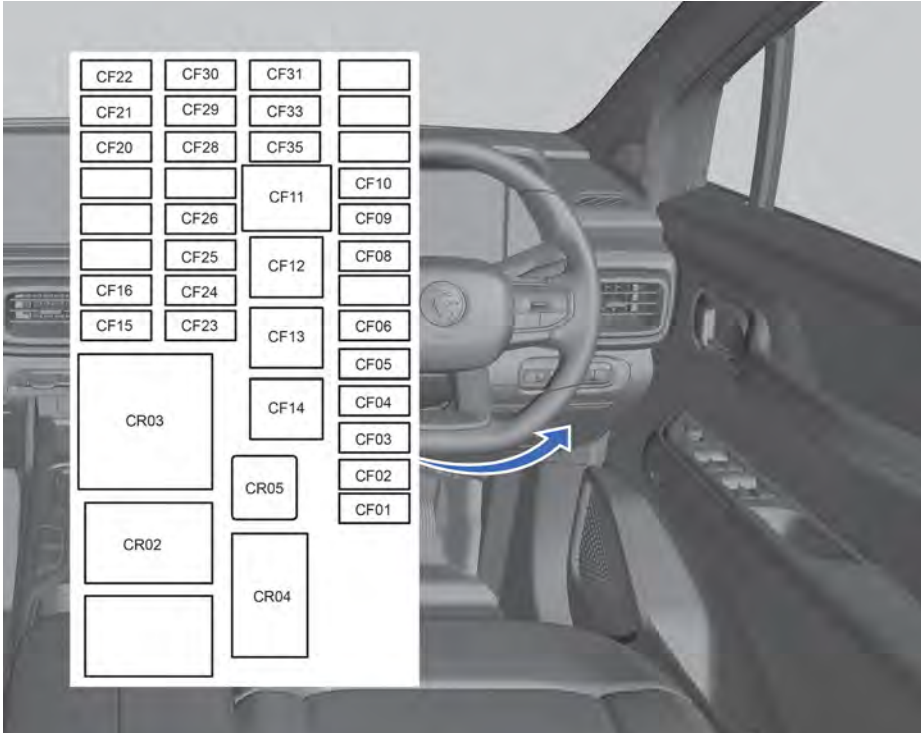
## Fuse Box in Engine Compartment



Fuse No.	Name	Ampere value	Description
EF01	7DCT Gearbox fuse	30A	-
EF02	7DCT Gearbox fuse	30A	-
EF03	EMS fuse	10A	-
EF04	IBC door lock power supply fuse	25A	-
EF05	IBC exterior lamp power supply fuse	30A	-
EF06	Fuel pump fuse	20A	-
EF07	Horn fuse	20A	-
EF08	Solenoid valve/brake switch fuse	10A	-
EF09	Oxygen sensor fuse	10A	-
EF10	Ignition coil fuse	15A	-
EF11	Main relay power fuse	30A	-
EF13	Starting feedback fuse	5A	-

Fuse No.	Name	Ampere value	Description
EF16	Rear blower feedback fuse	5A	-
EF18	ESC fuse	5A	-
EF19	ECM/TCU fuse	10A	-
EF20	Battery management system/BSG fuse*	5A	-
EF26	A/C compressor fuse	10A	-
EF27	IBC power supply fuse	30A	-
EF28	Front wiper fuse	30A	-
EF29	Battery sensor fuse	5A	-
EF31	IBC exterior lamp power supply fuse	15A	-
EF32	Rear defroster fuse	25A	-
EF33	BSG fuse*	10A	-
EF35	Interior fuse box power supply 2 fuse	60A	-
EF36	Fuse for cooling fan	60A	-
EF37	Rear blower fuse	30A	-
EF38	Front blower fuse	40A	-
EF39	Driver's seat fuse*	30A	-
EF40	Front passenger's seat fuse*	25A	-
EF41	Power window fuse	30A	-
EF42	TCU fuse	30A	-
EF43	Starter fuse	30A	-
EF44	TCU fuse	30A	-
EF45	ESC motor fuse	40A	-
		60A	-
EF46	ESC fuse	40A	-
EF47	Interior fuse box power supply 1 fuse	60A	-
EF48	Electric power steering (EPS) fuse	80A	-
EF49	Alternator fuse	175A	-

## Interior Fuse Box



Fuse No.	Name	Ampere value	Description
CF01	Brake lamp switch fuse	10A	-
CF02	Interior light power supply fuse1	30A	-
CF03	Fuse for front blower relay coil	10A	-
CF04	Front / rear wiper washer fuse	15A	-
CF05	IG2 power supply fuse	20A	-
CF06	Automatic parking / blind area monitoring fuse	10A	-
CF08	DLC fuse	10A	-
CF09	PEPS / EPB switch / RF receiver module fuse	10A	-
CF10	Gateway fuse	10A	-
CF11	Meter instrument/radio control fuse	25A	-
CF12	Power window control module fuse	30A	-

Fuse No.	Name	Ampere value	Description
CF13	Sunroof control module fuse*	40A	-
CF14	Electric tail gate fuse*	30A	-
CF15	A/C control panel fuse	10A	-
CF16	Seat ventilation fuse*	10A	-
CF20	Radio control unit / dashboard camera / IBC fuse	10A	-
CF21	12V power supply fuse	15A	-
CF22	USB fuse	15A	-
CF23	Mode switch / EPS fuse	5A	-
CF24	Airbag control module fuse	5A	-
CF25	Fuse for meter instrument / electronic gear shifter / front monocular camera	10A	
CF26	IG1 power supply fuse	15A	
CF28	Reverse radar controller / seat fuse	5A	
CF29	T-Box/Gateway / IBC fuse	5A	
CF30	Light adjusting motor fuse	5A	-
CF31	Radio control unit / dashboard camera / TBOX fuse	10A	
CF33	USB fuse	15A	-
CF35	Meter instrument / panoramic image / A/C fuse	10A	

1

2

3

4

5

6

7


8

### Replacement of Bulb

#### Replacement of Bulb

The LED bulb equipped with this vehicle cannot be replaced by the user. If the bulb is abnormal or damaged, go to an authorised PROTON service outlet to replace it.

### Foggy Headlamp

 When there is a temperature difference between the inside and outside of the lamp shade of the front combination lamp, such as in rainy days or when washing the vehicle, there may be temporary fogging in the lamp shade. This is a natural phenomenon. The fog will dissipate after the lights are turned on for a short time. If it does not dissipate, contact an authorised PROTON service outlet to repair the vehicle. ◀

### Emergency Handling

#### Engine Overheating



- When the engine is overheated, do not continue to drive, otherwise the engine may be damaged or the vehicle may catch fire.
- The front engine compartment cover can only be opened when there is no steam or coolant overflow.
- When the engine and radiator are at a high temperature, the expansion tank cover must not be opened.
- When the engine is running, keep hands and clothes away from the cooling fan and the engine drive belt.

◀  
If the engine overheats, the following steps can be taken:

1. Drive the vehicle safely off the road, stop and turn off the air conditioner, turn on the hazard warning lamp, engage Park (P), and activate the electronic parking brake (EPB).
2. If the engine overheating is caused by climbing a long slope in hot weather, run the engine at idle speed until the coolant temperature indicator goes out.
3. Check and listen for steam or coolant spillage in the front engine room.
4. If there is no obvious coolant overflow, the overheating may be caused by radiator fan failure


or low coolant level. Contact an authorised PROTON service outlet for maintenance as soon as possible.

must be shut down in an emergency, slow down as much as possible before proceed with the emergency shutdown operation.

## Getting Vehicle Out of Trap


When the vehicle is stuck in snow, mud pit, sands or other soft roads, please get out as per the following steps:

1. Observe the front and rear areas of the vehicle to ensure that there are no people or obstacles.
2. Turn the steering wheel left/right to grind the area around the front wheels.
3. Engage the forward or reverse gear to move the vehicle forward and backward slowly.
4. If you still can't get out of the dilemma after many attempts, seek professional trailer services.

 When using "Forward and Backward Movement" to drive the vehicle out of the pit, it may suddenly rush forward or backward. The driver must keep alert at all times to avoid casualties.

## Emergency Shutdown

In case of emergency during driving, if the ignition cannot be turned off normally, press and hold the ignition switch for 2 seconds to turn off the ignition.

 During driving, do not use the emergency shutdown function in unnecessary situations, otherwise the vehicle may lose control. If the vehicle

1

2

3

4

5

6

7

8



## Maintenance Instruction

### Regular Maintenance

It is recommended to pay attention to the vehicle status regularly to keep your vehicle in the best condition.

#### Door check

The door arrester needs to be smeared with grease regularly; otherwise there may be abnormal noise when opening and closing the door.

#### Maintenance of sunroof glass\*

Use glass cleaner to clean the glass panel of sunroof. Do not use viscous cleaners!

#### Maintenance of sunroof\*

- If the vehicle often uses sunroof in windy and dusty environments, wet sponges can be used regularly to clean the dust and soil around the glass strips.
- If the vehicle is parked or the sunroof is not used for a long term, strips around the sunroof can be cleaned with fine talcum powder or specific lubricant for the strips.
- When washing the vehicle, check whether the sunroof strips, drain holes and grooves are covered by dust, leaves, branches and other foreign matters. Clean them up if any.

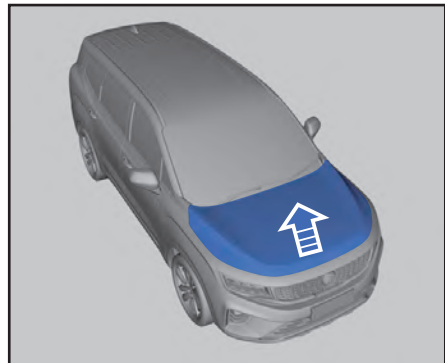
## Oils and Fluids

### Opening and Closing the Hood

#### Opening the Hood



1. Pull the release handle of the hood in the vehicle.



2. Push the handle of the hood lock safety hook located in the middle of the radiator grille to the left to separate it.
3. Lift the hood. Take out the support pole to support the hood.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Repair and Maintenance

### Closing the front compartment hood

**i** Before closing the front compartment hood, it is required to check if any tools, rags, etc. have been left in the front compartment, and make sure that all filler caps are closed. ◀

1. Close the front engine compartment hood down and hear a click to indicate that the front engine compartment hood is locked.
2. After closing the front engine compartment hood, verify that it is fully locked by trying to lift the front edge of it.

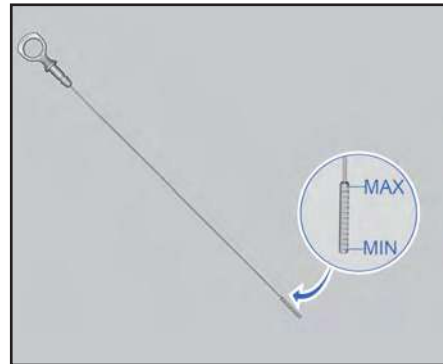
If it is not completely locked, open the front engine compartment hood again, and then close it. Do not press it directly with violence.

**!** Do not drive the vehicle with the hood not properly closed.

### Engine Oil

#### Check and add engine oil

1. Stop the vehicle on a flat road, turn off the engine, and wait for a few minutes (the engine is heated to 90 °C, and the engine is stopped for 10 minutes);
2. Pull out the engine oil dipstick, clean with tissue or cloth and then re-insert to the bottom.



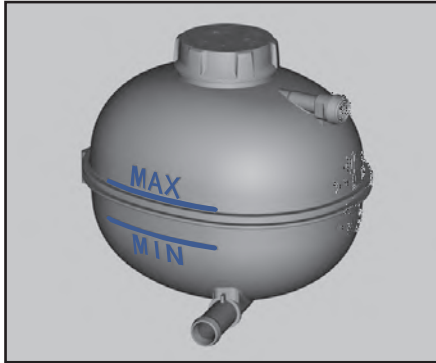
3. Pull out the oil dipstick again to check the liquid level.
4. If the engine oil level is lower than the MIN mark, it is necessary to screw off the engine oil filler cap and refill engine oil to a level between the MIN and MAX marks on the engine oil dipstick.
5. Wait for several minutes and inspect engine oil level again. Refill appropriate engine oil if necessary.
6. Finally, insert the engine oil dipstick properly and fit the engine oil filler cap properly.

**i** During the run-in period of a new engine, more oil may be consumed. This is normal. Please maintain the engine in accordance with the "Warranty and Maintenance Manual". ◀

**▶** Only use the engine oil recommended and approved by the PROTON. ◀

**♻️** Please dispose of the used engine oil in accordance with relevant environmental protection laws. ◀

## Coolant



Make sure to park the vehicle on flat ground when inspecting engine coolant level. Inspect whether the engine coolant level in the expansion tank is between MAX and MIN scale lines. If the coolant level is below the MIN line, refill the coolant into the expansion tank according to specified procedures.

Before opening the pressure cap of coolant expansion tank, ensure the cooling system (including the pressure cap of coolant expansion tank and the upper hose of radiator) has completely cooled down.




1. Turn the pressure cap counterclockwise slowly. If you hear

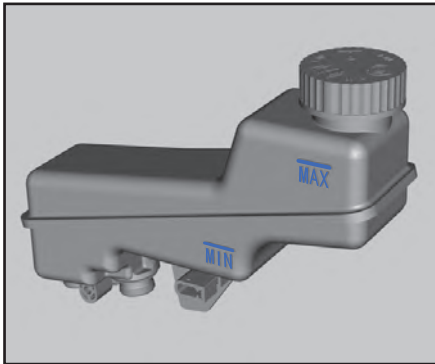
any “fizz” sound, don’t open it until the “fizz” sound disappears. The fizz sound indicates there is still pressure inside.

2. Continue turning the pressure cap and take it down.
3. Fill the coolant slowly until the coolant volume in the coolant expansion tank reaches the position between the MAX and MIN lines and the liquid level no longer drops.
4. With the coolant expansion tank cap opened, start the engine and keep it running until the upper radiator hose begins to heat up. At this time, the coolant level in the coolant expansion tank may drop. If the coolant level is below the MIN line, add a proper amount of coolant to the coolant expansion tank until the coolant level stabilizes and reaches the position between the MAX and MIN lines of the coolant expansion tank.
5. Observe the drop of the coolant in the coolant expansion tank and replenish the coolant in time. The coolant level in the coolant expansion tank should be kept between the MAX line and the MIN line.
6. Observe the vent of coolant expansion tank. When the coolant continuously flows out of the vent and the coolant level in expansion tank no longer drops, tighten the cover of expansion tank. Then the coolant refilling is completed.

## Repair and Maintenance

 Please refill the ethylene glycol-type coolants. Damage or failure caused by the use of inferior coolant or non-compliant coolant mixture is not covered by PROTON's warranty. ◀

### Brake Fluid



Check the brake fluid level from time to time. Make sure that the brake fluid level must remain between MAX and MIN marks.

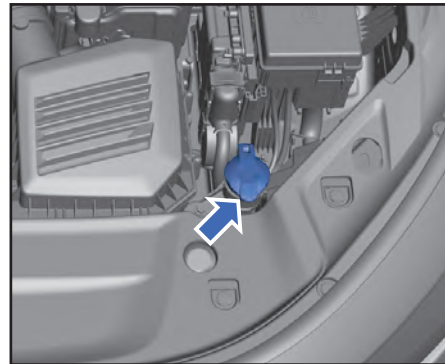
If the brake fluid level is lower than the MIN scale mark, unscrew the reservoir cap and slowly pour in the brake fluid to prevent the brake fluid from overflowing. In case of accidental spillage, it shall be removed immediately; otherwise, the

parts in the engine compartment will be damaged.


- Brake fluid is harmful to human body. In case of accidental contact, rinse immediately with plenty of water. If the brake fluid is taken by mistake, consult a doctor immediately.
- Brake fluid leakage causes the brake fluid level to drop. Go to an authorised PROTON service outlet for maintenance as soon as possible.
- Apply the brake fluid of the manufacturer and brand designated by PROTON; otherwise it will seriously damage the parts of the brake hydraulic system and affect the braking performance and distance.

### Washer Fluid

#### Topping up Washer Fluid



Open the filler cap with a washer sign printed on it, and add the appropriate amount of washer fluid.

 The freezing point temperature of the washer liquid should be 10°C+ lower than the local minimum temperature.


## Wiper Blades

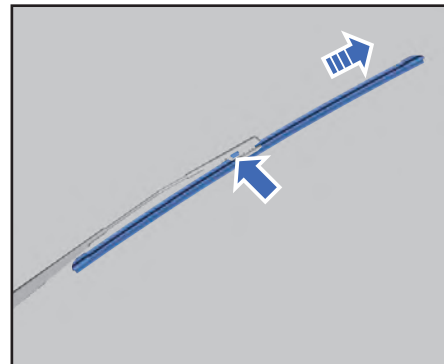
### Replacement of Wiper Blades

- Grease, silicon and petroleum products will weaken the wiping effect of wiper blades. Wash wiper blades in warm soap water and check their conditions regularly.
- Wash windshield frequently, and avoid using wiper blade to wipe sands on windshield so as to avoid affecting wiping effect of wiper blades and reducing their service life.
- It is necessary to replace wiper blades if the rubber is found to be hardened or have cracks, or if wipers leave scratch on windshield glass or cannot reach a certain area.
- Clean windshield glass regularly with approved glass liquid detergent, and ensure to clean windshield thoroughly before replacing wiper blades.
- Only use wiper blades of same specification as original wiper blades.
- If a wiper or a windshield is covered by ice or snow or is frozen, it is necessary to remove ice and snow on the wiper or the windshield before using the wiper, so as to prevent the wiper from being damaged.
- Do not use the wipers when a windshield surface is dry or there are hard objects on the surface; otherwise it is possible to damage wiper blades and windshield.



### Replacement of front windshield wiper blades

1. After the ignition switch is set from ON to OFF position, immediately move the wiper control handle from the O position to inching wiper gear for several seconds to execute the wiper maintenance mode.
2. Pull the front windshield wiper blade away from the windshield.

 While the front windshield wiper blade is erected, do not open the front compartment hood. Otherwise, the wiper blade or the hood may be damaged.



3. While pressing the clip on both sides of the wiper blade, pull the wiper blade along the arrow direction to separate it from wiper arm.
4. Take off the wiper blade.

 When front windshield wiper blade is not mounted, the windshield will be damaged if the wiper arm gets in touch with the windshield. Any damages caused thereof will not be covered by vehicle warranty. 

1

2

3

4

5

6

7

8

## Repair and Maintenance

5. Install wiper blade in reversed sequence of step 2 to 4.
6. Set the vehicle power supply to ON and exit the wiper maintenance mode.

### Replacement of Rear Windshield Wiper Blade

1. Pull the rear windshield wiper blade away from the rear windshield.
2. Pull the wiper blade along the arrow direction and take it down directly.
3. Install rear windshield wiper blade in reversed sequence of step 1 to 2.

## Battery

### Using and Maintaining the Battery

This vehicle is provided with maintenance-free battery.



Binding posts, terminals and relevant accessories of the battery contain lead and lead compound that can affect health. After contact, neutralize with soap and rinse thoroughly with water. ◀

To extend service life of battery and maintain normal operation of electric systems of the vehicle, please pay attention to the following recommendations:

- Prevent the battery from discharging fully to avoid electrolyte being frozen when driving in a cold area.
- Prevent battery being excessively charged or being short of electricity for a long term.
- It is necessary to charge the battery

from external power supply when the battery is under voltage.

- Keep the battery away from heat source and open fire. When charging or using the battery, keep the place ventilated to prevent burning and hurting people.
- To prevent the battery from discharging at a high current for a long time, the starting time for each use should not be more than 5 seconds, and the interval for two consecutive starts should be 10~15 seconds.
- The battery shall be installed on the vehicle firmly to reduce vibration.
- Inspect whether fastening clamps of battery terminals are firm and contact well, for the purpose of preventing sparks and battery explosion caused by such sparks. Get rid of oxide and sulfate produced on fastening clamps of the battery and apply petroleum jelly on the clamps.
- There will be weak current consumption in the circuit system when the vehicle is parked, and the electricity of the battery will be drained when the vehicle is parked for a long time. Therefore, if the vehicle is to be stored for a long time, the black negative (-) wire should be removed from the low-voltage battery to prevent the battery from discharging.
- The vehicle should be stored in a cool, ventilated, clean and dry environment. If the vehicle is parked in an enclosed

and humid environment for a long time, the rust and aging of vehicle parts will be accelerated. Please follow the recommendations and requirements in the “Warranty and Maintenance Manual” to carry out regular maintenance on the vehicle in a timely manner.

### Replacement of battery

Make sure to use the battery of the same model and specifications when replacing the battery. Contact an authorised PROTON service outlet to remove, replace and install the battery.



After the battery is replaced, hand over the used battery to an authorised PROTON service outlet for disposal, or deliver it to the collection depot meeting relevant environmental protection laws.

There is corrosive acid liquor in battery. Please keep right side up when transporting and storing. ◀



Acid liquor of the battery may cause scalding and the gases produced are explosive. Personal injury or death may occur. ◀

## Tyre Maintenance

### Tyre inspection

#### When to Check Tyre

Inspect tyres at least once every month, including spare tyre.

#### How to Check Tyres

Use a high-quality compact tyre pressure gauge to check the tyre pressures. Inspect tyre inflation pressure when the tyre temperature is low. Remove valve cap from tyre valve core. Connect tyre pressure gauge to the valve and measure the pressure. If the cold tyre inflation pressure complies with recommended pressure value on tyre pressure label, it is unnecessary to make adjustment. If the inflation pressure is too low, continue inflating to the recommended pressure value. If the tyre is inflated excessively, deflate by pressing the metal valve core at the center of tyre valve. Inspect the tyre pressure again with a tyre pressure gauge.

Make sure to re-install the valve cap on the valve core. The valve cap can prevent dust and moisture from entering the tyre.


#### Tyre Wear


The tread wear indicator will appear when the tyre is worn to 1.6 mm or less of tread. After the tyre wear reaches the limit, replace it as soon as possible.




## Repair and Maintenance

If uneven tyre wear is found, or some continuous vibration is felt while driving, go to an authorised PROTON service outlet for inspection. When installing a new tyre, make sure to perform the wheel dynamic balance.

 If the tyres with shallow tread patterns or exposed wear marks are used continuously, it will lead to extended braking distance, steering failure, tyre breakage, etc., which is easy to cause accidents. ◀

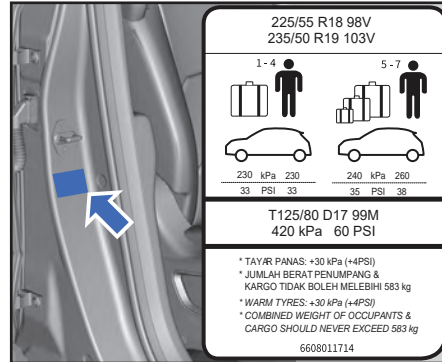
 Please dispose of used tyres in accordance with relevant environmental protection laws. ◀


 Do not replace the front tyre with the spare tyre. For driving safety, replace the faulty front tyre with a normal rear tyre, and then install the spare tyre to the removed rear tyre position. After adjusting the normal rear tyre of the vehicle to the front wheel or replacing the spare tyre, the tyre pressure display value on the meter instrument will not be correct because the tyre pressure monitoring system has not self-learned. To reflect the actual tyre pressure value of the current tyre, drive the vehicle to an authorised PROTON service outlet to self-learn the tyre pressure monitoring system to ensure driving safety. ◀

### Tyre pressure

Tyre pressure labels are posted on this vehicle. The label is located above the outside of the right center column and indicates the front and rear wheel pressure

and spare tyre pressure of the vehicle.




 Tyres can work effectively only when they have correct inflation pressure. Under inflation or over inflation may adversely affect the service life of the tyres and the handling performance of the vehicle, causing the vehicle to lose control. ◀


### Tyre Pressure Monitoring System (TPMS)

The tyre pressure monitoring system alerts the driver to check the tyre pressure by turning on the abnormal tyre pressure warning lamp.

If the abnormal tyre pressure alarming lamp is illuminated, it indicates that the pressure of one or more tyres is abnormal. At this moment, it is necessary to park the vehicle as soon as possible, inspect tyre pressure and inflate the tyre to a correct pressure value. The cold tyre pressure is marked at the tyre pressure label on the vehicle. Tyre pressure monitoring system of the vehicle can remind you of abnormal tyre pressure but it cannot substitute normal tyre maintenance.

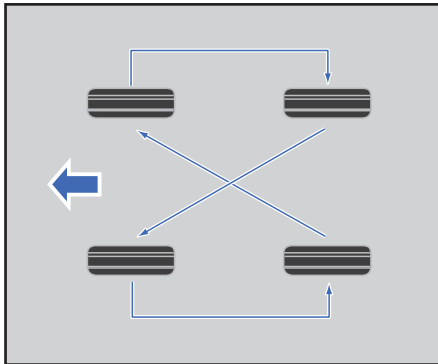
 The spare tyre is not equipped with a tyre pressure monitoring sensor.



 When driving the vehicle in winter, if all four tyres are replaced with snow tyres (the sensors are not installed on the tyres), the meter instrument will prompt that the sensors are missing and give a system failure alarm. ◀

### Tyre Rotation

All tyres shall be rotated its position at interval of 10,000 km.



Make correct tyre rotation according to the sequence shown in the figure. Adjust the tyre inflation pressure of front/rear tyres as shown in tyre pressure label on the vehicle after tyre position rotation.



- Do not use compact spare tyres when rotating.
- The wheels need to be installed correctly. After rotating the tyres, adjust all tyre inflation pressure to the correct specified value. ◀

### Wheel Alignment and Wheel Balancing

It is necessary to inspect the wheel alignment, if abnormal wear of tyres has been found or the vehicle is off-tracking.


It is necessary to inspect the wheel balancing if the vehicle jolts when running on a smooth road surface.

Contact an authorised PROTON service outlet for maintenance as soon as possible.

### Replacement of Wheels

It is necessary to replace bent, cracked or severely rusted or corroded wheels. It is necessary to replace wheels, hubs and wheel nuts if wheel nuts often become loose. It is necessary to replace the tyre if tyre has air leakage. Consult with authorised PROTON service outlet if cases mentioned above appear. PROTON service outlets know which wheels you should use.

New wheels should have same loading capacity, diameter, width and eccentricity as replaced wheels. The installation method should also be the same. If it is necessary to replace any wheel, wheel nut or tyre pressure monitoring system (TPMS) sensor, you should only use the recommended spare parts provided by PROTON. This is to make sure the wheel, wheel nut and tyre pressure monitoring system sensor match for this vehicle.

 If a front tyre has fault, make sure not to replace the front tyre with spare tyre directly. For driving safety,

1

2

3

4

5


6


7


8

## Repair and Maintenance

remove your normal rear tyre and install the rear tyre to the position of the faulty front tyre. Then install the spare tyre to the position of the removed rear wheel. ◀

 It will be very dangerous to use inappropriate substitute wheel or wheel nut on this vehicle. It may affect the brake performance and drivability of the vehicle, making the tyres leak and causing the vehicle to be out of control. It might result in accident and personal injuries. Therefore, it is necessary to use correct wheels and wheel nuts when replacing them. ◀

 The TPMS has the ability to relearn. After rotating the position of tyres, the system able to learn and correct it by itself. ◀

 Using wrong wheel will also cause problems to the service life of the bearings, brake cooling, speedometer or odometer calibration, front headlamp beamfocusing, bumper height, ground clearance, and clearance between the tyres-tyre chains and the vehicle body-chassis. ◀

### Use of Old Wheel

It will be very dangerous to install used wheel on this vehicle. We cannot know how the used wheel has been used and how many mileages it has traveled. It will has fault suddenly and result in accident. Make sure to use the original wheel when replacing wheel.

### Flat Tyre


In case of tyre bursts during driving, the

following phenomena will occur and corresponding measures should be taken:

1. If a front tyre bursts, the dragging of the flat tyre will cause the vehicle to deflect towards the side of the burst tyre. Please release accelerator and hold the steering wheel tightly. Make a turn to keep the vehicle on the original lane, then press the brake pedal gently to park the vehicle on a safe road as possible as you can.
2. Please release the accelerator if a rear tyre bursts. Turn the steering wheel to your expected direction to maintain the vehicle under control. Vehicle may jolt and there will be noise, but the steering still can be controlled. And then step on the brake pedal gently to park the vehicle on a safe road as possible as you can.

If you find that the tyre is leaking slowly, please follow the steps below:

1. Drive the vehicle slowly to a safe and flat place to avoid further damage to the tyres and wheels.
2. Turn on the hazard warning lamp and place a triangle warning board at an appropriate position.
3. Replace vehicle tyres.

 To prevent the vehicle from moving, it is necessary to take the following measures:

- Activate the parking brake.
- Put the transmission shift lever into Park (P) or Neutral (N) position.
- Shut down the engine. Do not restart

the engine during lifting of the vehicle.

- Do not allow passengers to sit in the vehicle.
- Before changing the wheel, place blocks in front of and behind the rest of the tyres. ◀

## Cleaning the Vehicle

### Cleaning the Exterior

Washing the vehicle frequently helps to protect the appearance of the vehicle. When washing the vehicle, turn off the power supply and put the vehicle in a cool place. Do not wash it under direct sunlight. If the vehicle is left under direct sunlight for a long time, you need to wait for the body surface to cool down before cleaning.

When using an automatic vehicle washer, make sure to follow the instructions of the vehicle washer operator.



- To prevent damage to the vehicle paint, the corrosive substances (bird droppings, resin, insects, asphalt spots, paving salt, industrial dust, etc.) should be removed immediately. If necessary, use industrial alcohol to remove asphalt spots and obstinate oil stains, and then immediately rinse with water and mild neutral soap solution to remove the alcohol.
- Do not use chemical solvents containing ethanol or strong detergents to scrub the exterior lamp

cover to avoid damage to the exterior lamp cover.

### Cleaning the vehicle with high-pressure washer

- Before washing the vehicle, check and ensure that the charge port cap is properly closed.
- Make sure to clean the vehicle in strict accordance with the instructions for use of the high-pressure washer, paying special attention to the working pressure and spraying distance. If a pressure washer is used, the nozzle must be at least 30cm away from the body surface. Keep the nozzle moving and do not spray water constantly at one position. High-pressure water flowing into the vehicle parts may cause chronic damage. Do not spray the nozzle towards the charging port.
- Do not use “cluster nozzles” to clean the vehicle.
- Never flush with the nozzle directly or indirectly targeting inside the front compartment. High-pressure water flow can cause damage to the electrical components in the front engine compartment or cause some parts to not work normally.
- When flushing the connector of the chassis, do not aim the nozzle of water gun at it (especially the orange high-voltage harness connector).
- Do not clean the front camera and sensor with a high-pressure washer or a steam washer, to avoid damage.

1

2

3

4

5

6

7

8

- Do not spray to wash the painted bumpers or soft parts, such as rubber hoses, plastic parts, and insulating materials at close range.

### Cleaning the Vehicle with Automatic Car Wash


- Before the automatic vehicle washing, please check with the vehicle washer operator to determine whether there are additional parts mounted in the vehicle, and follow the professional advice provided by the operator.
- Fold the exterior rearview mirrors before washing the vehicle.
- The strength of the paint surface of the vehicle body can withstand the washing of the automatic washer, but the impact on the paint surface must be noted. The degree of influence mainly depends on the structure of the washer, the cleaning brush, the filtering state of the cleaning water, and the type of cleaning agent and wax solvent. If the paint surface of the vehicle body is darkened or scratched after washing, the operator should be notified immediately to make corrections.
- When choosing an automatic vehicle washer to clean the vehicle, give priority to a non-contact vehicle washer. This type of the vehicle washer does not have any part (brushes, etc.) that may touch the vehicle surface.

### Cleaning the Interior

Regular vehicle interior cleaning helps to improve the environment inside the vehicle. Dust and dirt will accumulate on interior trims, and cause damage to carpet, fabrics, leather and plastic product surfaces. Stains should be cleaned quickly, especially on light-colored interior trims, as they may become solid rapidly under extremely high temperature. Remove dust on small buttons and knobs with a handy banister brush.

Only use professional cleaning agent to clean the interior trim surface of the vehicle, otherwise it may cause permanent damage to the vehicle. To avoid spraying excessively, it is necessary to spray cleaning agent on the cleaning cloth directly. It is necessary to wipe the clean agent off immediately if you spray it on the surface of other objects in the vehicle by accident.

The temperature of the baking gun used to paste the glass protective film is extremely high. It should be noted that the baking gun should never bake the interior trims when the protective film is being pasted, otherwise the interior trims will be damaged.

 When you clean the glass surface on the vehicle, do not use abrasive cleaning agent; otherwise, the glass will be scratched and/or the rear windshield defogger will be damaged. Only use soft cloth and glass cleaning agent. ◀

Detergent contains solvent which may coagulate on vehicle interior trims. Please

read and comply with all safety instructions on labels before using detergent.

Please open doors and windows to keep good ventilation when cleaning vehicle interior trims.

Please note the following when cleaning the interior trims:

- Do not get rid of dirt on trim surface with a knife blade or other sharp objects.
- Do not use a scrubbing brush. It might damage trim surface of the vehicle.
- Do not press or use cleaning cloth to wipe with great force. Wiping hard cannot improve the cleaning effect but will damage the interior trims.
- Only use mild neutral soap. Avoid using strong detergent or degreasing soap. Too much soap will leave stains and is easy to absorb dirt.
- Do not soak interior trims when cleaning.
- Do not use organic solvents such as naphtha or alcohol, as they will damage interior trim.

### Fabric/carpet

Clean dust and scum with vacuum dust catcher fitted with soft broom head. For stubborn stains, you may try to remove them with fresh water or soda water first. Before cleaning, please choose an appropriate method to remove stains:

- For liquid stains: Wipe residual stains gently with tissue, so that the stains can fully saturate and be absorbed on the tissue.

- For solid dry stains: Remove as much as possible by hand and then remove with a vacuum cleaner.

Cleaning steps:

1. Soak the clean lint-free white cloth in water or soda water.
2. Wring the cloth to remove residual moisture.
3. When removing stains, scrub gently from edges to the middle until no more stain marks are left on the cloth.
4. If stains cannot be wiped off thoroughly, repeat the above cleaning operations with moderate soap water.

If stubborn stains still cannot be removed thoroughly, consider to use synthetic fabric cleaning agent or detergent. Do test for color fastness on an inconspicuous position in the vehicle before using these products. If cleaning effect of the local position is good, they can be used to clean entire surface.

After cleaning, the tissue may be used to absorb residual water on fabrics or carpet.

### Leather Cleaning

Soft cleaning cloth dipped in water may be used to remove dust. To clean more thoroughly, use soft cleaning cloth dipped in neutral soap water. Please let the leather dry in air, do not dry it by baking, and do not clean leather with steam.

Do not use cleaning agent or lustering agent on leather, otherwise the appearance and hand feel of the vehicle interior trims may be permanently changed. Do not use silicon-based, wax-based or organic

1

2

3

4

5

6

7

8

## ***Repair and Maintenance***

---

solvent-containing products to clean the vehicle interior trims, which may cause an uneven gloss of leather and affect the appearance of the interior trims. Make sure not to use shoe polish on leather.

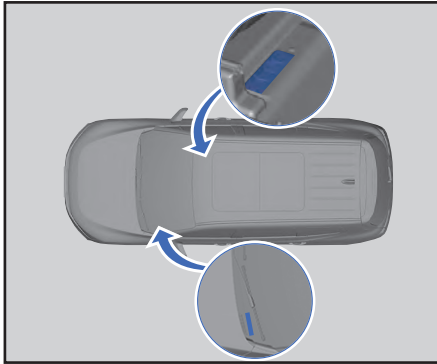
### **Instrument panel and other plastic surfaces**

Do not use cleaning agent or lustering agent on plastic surface, otherwise it may change appearance and hand feel of interior trim permanently.

Some of the commercially available products may enhance the glossiness of instrument panel and thus produce annoying reflective light on windshield, which may affect permeability of windshield severely.

## Vehicle Identification

### Vehicle Identification Number (VIN)



VIN code is engraved on the beam under the driver's seat. Move the seat back to the end and lift the protective cover. Then it can be seen. VIN is on the body bracket at the lower left corner of the windshield, which can be seen through the windshield.

When contacting an authorised PROTON service outlet, you should provide the VIN code. If the VIN code on the body is damaged, contact an authorised PROTON service outlet in time.

You can use the PROTON diagnostic apparatus through an authorised PROTON service outlet to read the vehicle identification code. Specific steps are as follows:

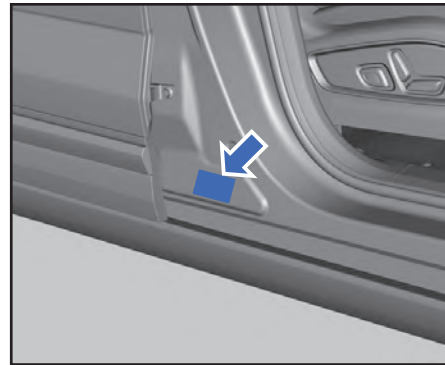
1. Turn off the ignition switch.
2. Connect PROTON vehicle diagnostic instrument to the OBD diagnostic interface.
3. Activate the diagnosing program. Start the vehicle, and touch "Welcome".

4. Enter into the control module to read the VIN.



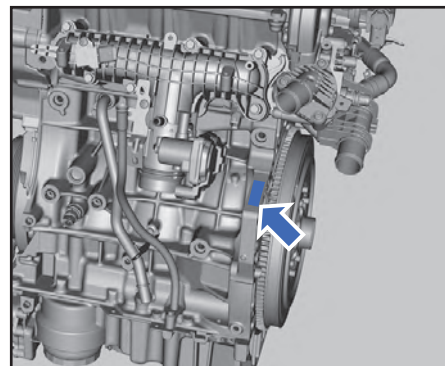
To read the VIN as per the method above, always do it through an authorised PROTON service outlet. Otherwise, it may cause damage to the vehicle. ◀

### Vehicle Identification Number (VIN) Label



This label contains VIN and other information.

### Engine Number



The engine number is engraved on engine body, behind the throttle valve (seen from the front).

1

2

3

4

5

6

7

8

### Event Data Recorder (EDR)

PROTON is equipped with an event data recording system that conforms to the relevant national standards. This system is used to record the relevant information when a vehicle collides, such as the vehicle's driving speed (the signal comes from the chassis controller and is obtained from the sensor, indicating the vehicle's speed at the time of the event) and braking status (indicating whether the vehicle is braking at the time of the event).

When a collision occurs, the current event data can overwrite the previous non-locked event data according to the time sequence of the accident data storage.

EDR helps relevant personnel understand the state of the vehicle at the time of the event, and facilitate relevant parties to act in accordance with relevant laws and regulations. In addition, the information can be used for engineering research and help PROTON continuously improve product quality and safety

According to the requirements of national laws and regulations, it may need to disclose relevant recorded data to certain authorities (such as public security organs or other institutions that have access to the event data recording system). Special data reading equipment conforming to corresponding standards shall be used to read data.

The special equipment is connected to the OBD interface of the vehicle or the EDR controller is separately connected to extract the data. Only authorised

individuals or organizations can read data.

Access to data reading equipment: If necessary, you can contact an authorised PROTON dealer and apply to the manufacturer for access to the equipment with their assistance.

## Technical Parameters

Item	Unit	Standard	Executive	Premium	Flagship
Drive type	-	Front engine, front wheel drive layout			
Seat Capacity	person	7			6

## Dimensions

Item	Unit	Parameter
Length	mm	4830
Width	mm	1900
Height	mm	1764
Front wheel tread	mm	1595
Rear Wheel tread	mm	1605
Wheel base	mm	2805

## Weight

Item	Unit	Standard	Executive	Premium	Flagship
Kerb Weight	kg	1730	1738	1743	1740
Gross Vehicle Weight (GVW)	kg	2313	2321	2326	2323
Maximum Axle Load	Front	1080			
	Rear	1259			

Note: The weight above are based on information available at the time of printing. All value declared has a tolerance of 1%.

## Pedal Freeplay

Item	Unit	Measurement
Brake pedal freeplay	mm	10~24
Accelerator pedal freeplay	mm	≤4

## Technical Data

### Engine

Item	Unit	JLH-3G15TD
Engine type	-	Inline 3-cylinder, turbocharging, direct injection, gasoline
Cylinder diameter x travel	mm×mm	82×93.2
Displacement	L	1.477
Compression ratio	-	10.5:1
Max. net power	kW	130
Rated power rev	r/min	5500
Maximum torque	N·m	255
Maximum torque rev	r/min	1500-4000
Steady idling rev	r/min	900±50
Ignition sequence	-	1-3-2

### Performance

Item	Unit	Parameter
Maximum vehicle speed	km/h	190
Max. gradeability	%	40

### Emission Level

Item	Parameter
Emission	Euro IV

## Wheels and Tyres

### Type of Tyres in Use

Item	Type I	Type II
Rim specification	18x7.5J	19x7.5J
Tyre size	225/55 R18	235/50 R19

### Type of Spare Tyre

Rim specification	Tyre size
17x4T	T125/80D17

### Tyre Pressure (Cold Condition)

Item	Unit	Half-load	Full-load
Front wheel	kPa	230	240
Rear wheel	kPa	230	260
Spare tyre	kPa	420	420

Half-load: 1 ~ 4 persons including baggage

Full-load: 5 ~ 7 persons including baggage

1

2

3

4

5

6

7

8

## Technical Data

### Recommended Oil and Fluid

Item	Specification	Volume
Engine oil	Proton Genuine Oil (PGO) 5W-30 API SP ILSAC GF-6A	Dry type filling : 6.0 L Wet type filling : 5.0 L
	SUPER FULLY SYNTHETIC 0W-20 API SN	
Automatic transmission fluid (7DCT)	Type I SHELL SPIRAX S5 DCT10	4.0L (wet type filling)
	Type II SHELL SPIRAX High Performance Hybrid Dual Clutch Transmission	2.7L (wet type filling)
Engine coolant	Geely's Super Long-lasting Coolant	6.5L
Brake Fluid	DOT4	0.79L
A/C Refrigerant	R134a	900g

### Recommended Fuel

Item	Specification	Volume
All countries except Thailand	Unleaded Gasoline RON92 & above	60L
Thailand only	Unleaded Gasoline / Gasohol RON95 & above	

### Electrical System

#### Battery and Spark Plug

Item	1.5TD
12V Battery	Type DIN55L
	Capacity 12V 60Ah
48V Battery	Type Lithium Ion (LFP)
	Capacity 48V 8Ah
Spark plug type ILKFR8B7G	

# Index

360 Camera\* ..... 150

## A

Acceleration in Cruise Control..... 105

A/C Settings ..... 50

Adaptive Cruise Control System  
(ACC)\* ..... 107

Airbag ..... 78

Air Monitoring System ..... 51

Air Outlet Adjustment ..... 49

Automatic Locking and  
Unlocking ..... 15

Automatic Speed Limit Control  
System (LIM) ..... 105

Autonomous Emergency Braking  
(AEB) System\* ..... 128

Auto Park Assist (APA)  
System\* ..... 152

## B

Battery and Spark Plug ..... 194

Brake Fluid ..... 178

## C

Central Locking and Unlocking .... 14

Child Safety Lock ..... 18

Cleaning the Exterior ..... 185

Cleaning the Interior ..... 186

Coolant ..... 177

Cruise Control (CC) System ..... 103

## D

Deployment of Airbag ..... 82

Dimensions ..... 189

Door Handle Unlocking ..... 15

Driving Instructions ..... 91

Driving Modes ..... 102

## E

Electric Power Steering (EPS) .... 146

Electronic Braking-force Distribution  
(EBD) ..... 144

Electronic Stability Control (ESC)  
System ..... 144

Emergency Stop ..... 173

Emission ..... 192

Engine ..... 192

Engine Anti-theft System ..... 12

Engine Number ..... 189

Engine Oil ..... 176

Engine Overheating ..... 172

Engine Start-Stop System\* ..... 97

Event Data Recorder (EDR) ..... 190

Exterior Rearview Mirror ..... 60

## F

Foreword ..... 1

Front A/C Control System ..... 45

Front Seat ..... 21

Front Storage Compartment ..... 69

Fuse Box in Engine  
Compartment ..... 168

<b>G</b>	<b>L</b>
Gear Selector..... 101	Lane Keep Assist (LKA)* ..... 124
Gear Shift..... 101	Light Combination Switch..... 51
Getting Vehicle Out of Trap ..... 173	Locations of Airbags..... 79
Graphics..... 6	Luggage Rack..... 73
<b>H</b>	<b>M</b>
Hazard Warning Lamp ..... 157	Middle Seat ..... 23
Hill Descent Control (HDC) ..... 146	
Hill Hold Control (HHC) ..... 145	<b>N</b>
Horn ..... 58	Notes to Users ..... 5
Hydraulic Brake Assist (HBA)..... 145	
<b>I</b>	<b>O</b>
Installation of the Child Restraint System..... 88	Opening and Closing the Tailgate 15
Intelligent Cruise Control (ICC) System..... 117	Overview of Engine Compartment 9
Intelligent High Beam Control (IHBC) System* ..... 140	Overview of Exterior ..... 7
Intelligent Key..... 11	Overview of Interior ..... 8
Interior Fuse Box..... 170	Overview of Meter
Interior Lighting ..... 54	Instrument..... 27, 32
Interior Rearview Mirror..... 61	Overview of Seat Belt..... 75
Introduction of Intelligent Driving System..... 103	
<b>J</b>	<b>P</b>
Jump-starting the Vehicle..... 159	Panoramic Sunroof ..... 65
	Park Assist System ..... 147
<b>K</b>	Parking Brake..... 142
Keyless Locking and Unlocking ... 12	Performance..... 192
	Power Window ..... 63
	Prompt Message ..... 6

## R

Rear A/C Control System .....	49
Rear Seat .....	25
Rear Side Radar Assist System (RSRS)* .....	136
Rear Storage.....	71
Recommended Oil and Fluid.....	194
Reflective Vest .....	158
Regular Maintenance .....	175
Remote Locking and Unlocking ...	14
Replacement of Bulb.....	172
Replacement of Fuse .....	165
Replacement of Spare Tyre .....	162
Replacement of Wiper Blades.....	179
Replacing the Key Battery.....	158
Reverse Camera .....	149

## S

Seat Ventilation* .....	26
Service Brake.....	141
Starting the Engine.....	94
Steering Wheel Adjustment.....	58
Steering Wheel Buttons .....	58
Storage Box in the Luggage Compartment.....	69, 71
Sun Visor and Vanity Mirror .....	69

## T

Three-point Seat Belt .....	76
Three-way Catalytic Converter....	155
Towing Eye.....	161
Towing Instructions.....	161
Traction Control System (TCS) ...	145
Tyre Maintenance.....	181

## U

Use of Child Safety Device .....	84
Using and Maintaining the Battery .....	180

## V

Vehicle Identification Number (VIN) .....	189
Vehicle Identification Number (VIN) Label.....	189

## W

Warning and Indicator Lights .....	40
Washer Fluid .....	178
Weight .....	191
Wheels and Tyres .....	192
Wiper Combination Switch .....	55
Wired Charging.....	72
Wireless Charging* .....	73

**VERSI  
BAHASA MELAYU**

## Kata Pengantar

Pemilik kenderaan yang dihormati:

Terima kasih atas kepercayaan anda dan memilih kenderaan PROTON, yang akan memberikan prestasi yang sangat baik dalam keselamatan, keselesaan, kuasa dan ekonomi bahan api. Kami berharap dapat membawa keseronokan kepada kerja dan kehidupan anda dengan perkhidmatan dan produk berkualiti tinggi kami.

Sila baca dan ikuti maklumat yang dinyatakan dalam buku panduan ini sebelum memulakan pemanduan kenderaan untuk membantu anda memahami dan menggunakan kenderaan anda dengan cara yang lebih baik dan memastikan kenderaan anda sentiasa dalam keadaan baik dan dapat memberikan prestasi terbaik dalam pemanduan. Lebih banyak yang anda tahu tentang kenderaan anda, lebih prestasi keselamatan dan keseronokan yang akan anda nikmati. Sekiranya anda menemui sebarang masalah semasa memandu, sila hubungi pusat servis sah PROTON yang berdekatan, yang akan memberikan perkhidmatan berkualiti tinggi untuk anda dalam penyelenggaraan dan pembaikan kenderaan. Sila pastikan kenderaan anda diselenggara mengikut jadual penyelenggaraan berkala seperti yang dinyatakan dalam buku panduan ini.

Buku panduan ini menyediakan maklumat meliputi semua variasi model yang ada. Konfigurasi yang dinyatakan dalam buku panduan ini mungkin berbeza dengan kenderaan anda. Oleh itu, rujuk kenderaan anda bagi konfigurasi sebenar yang ada. Buku panduan ini adalah sebahagian dari kenderaan yang lengkap. Sila pastikan anda menyimpan buku panduan ini di dalam kenderaan sepanjang masa. Jika anda menjual atau menyewakan kenderaan anda kepada pemilik lain, sila serahkan buku panduan ini kepada pemilik yang baru.

Perusahaan Otomobil Nasional Sdn Bhd (PROTON) berhak membuat perubahan dari segi reka bentuk dan spesifikasi dan/atau membuat penambahan atau penambahbaikan kepada kenderaan tanpa sebarang kewajipan untuk memasangkan yang sama kepada kenderaan-kenderaan yang sebelum ini dikeluarkan. Pemandu perlu mematuhi segala undang-undang dan peraturan-peraturan mengenai penggunaan kenderaan. Buku panduan ini telah dirangka menurut undang-undang dan peraturan-peraturan yang diterimapakai pada masa ini. PROTON berhak untuk membuat sebarang pindaan dan/atau perubahan kepada buku panduan ini apabila diperlukan. Buku panduan ini adalah hakcipta terpelihara oleh PROTON. Buku panduan ini atau mana-mana bahagian daripadanya tidak boleh disalin, dirangka semula, disimpan dan dikemukakan dalam sebarang bentuk atau cara tanpa persetujuan PROTON secara bertulis.

Semua data yang terkandung di dalam buku panduan ini adalah data terkini apabila buku ini diterbitkan. Sekiranya terdapat sebarang konflik atau perbezaan di antara buku panduan versi Bahasa Inggeris dan buku panduan versi bahasa lain, versi Bahasa Inggeris akan diterimapakai.

---

Kendaraan ini telah mematuhi syarat-syarat SKMM.

Label yang ditunjukkan ialah tanda pensijilan yang diluluskan untuk pematuhan kepada piawaian mengikut Peraturan Komunikasi dan Multimedia (Standard Teknikal) 2000.



# Isi Kandungan

## Nota kepada Pengguna

### 7 Pengenalan Buku Panduan Pengguna

- 7 Nota kepada Pengguna
- 8 Mesej Ringkas
- 9 Maklumat Grafik

### 10 Pengenalan Kenderaan

- 10 Gambaran Keseluruhan Bahagian Luaran
- 11 Gambaran Keseluruhan Bahagian Dalaman
- 12 Gambaran Keseluruhan Ruang Enjin Hadapan

## Akses Kenderaan

### 13 Kunci dan Sistem Anti-kecurian

- 13 Kunci Pintar
- 14 Perlindungan Anti-kecurian

### 15 Mengunci dan Membuka Kunci Kenderaan

- 15 Sistem Kemasukan Pintar
- 17 Mengunci dan Membuka Kunci Menggunakan Alat Kawalan Jauh
- 17 Mengunci dan Membuka Kunci Secara Berpusat
- 18 Mengunci dan Membuka Kunci secara Automatik
- 18 Tuil Pembuka Pintu
- 18 Membuka dan Menutup Pintu Bonet Belakang
- 22 Kunci Keselamatan Kanak-kanak

### 22 Butang Push-start

- 22 Suis Penghidup Enjin

## Peralatan Kenderaan

### 25 Tempat Duduk

- 25 Tempat Duduk Hadapan
- 28 Tempat Duduk Barisan Tengah
- 30 Tempat Duduk Barisan Belakang
- 30 Pelarasan Penyandar Kepala Tempat Duduk Belakang
- 31 Pengudaraan Tempat Duduk\*

### 32 Instrumen Meter

- 32 Gambaran Keseluruhan Instrumen Meter (Jenis I)
- 45 Lampu Amaran dan Penunjuk

### 49 Penyaman Udara (A/C)

- 49 Sistem Kawalan A/C Hadapan
- 54 Sistem Kawalan A/C Belakang
- 54 Pelarasan Pengalir Udara
- 55 Tetapan A/C
- 56 Sistem Pemantauan Udara

### 56 Lampu

- 56 Suis Kombinasi Lampu
- 59 Pencahayaan Lampu Dalaman
- 60 Lampu Ihsan

### 61 Pengelap Cermin

- 61 Suis Kombinasi Pengelap Cermin

### 63 Roda Stereng

- 63 Hon

1

2

3

4

5

6

7

8

63 Pelarasan Roda Stereng

64 Butang Roda Stereng

### 66 Cermin Pandang Belakang

66 Cermin Sisi Luar Pintu

68 Cermin Pandang Belakang

### 69 Tingkap

69 Tingkap Berkuasa Elektrik

### 71 Tingkap Bumbung\*

71 Tingkap Bumbung Panorama

### 75 Pelindung Matahari

75 Pelindung Matahari dan Cermin Solek

### 76 Ruang Simpanan

76 Ruang Simpanan Hadapan

### 77 Ruang Simpanan Belakang

78 Ruang Simpanan di dalam Ruang Bagasi

### 79 Bekalan Kuasa Dalam Kenderaan

79 Pengecasan Berwayar

79 Pengecasan Tanpa Wayar\*

### 80 Rak Bagasi

80 Penggunaan Rak Bagasi

## Perjalanan yang Selamat

### 81 Tali Pinggang Keledar

81 Gambaran Keseluruhan Tali Pinggang Keledar

82 Tali Pinggang Keledar Tiga-poin

### 85 Beg Udara

85 Gambaran Keseluruhan Beg Udara

86 Kedudukan Beg Udara

89 Penggelembungan Beg Udara

### 91 Sistem Tempat Duduk

#### Perlindungan Kanak-kanak

91 Pemilihan Sistem Tempat Duduk Kanak-kanak (CRS)

94 Penggunaan Tempat Duduk Perlindungan Kanak-kanak

95 Pemasangan Sistem Perlindungan Kanak-kanak

## Pemulaan dan Pemanduan

### 99 Pemanduan

99 Panduan Pemanduan

### 103 Menghidupkan Kenderaan

103 Menghidupkan Enjin

105 Sistem Sinergi Motor Elektrik 48V (48V EMS)\*

106 Sistem Start-Stop Enjin\*

### 110 Transmisi Automatik

110 Cara Menukar Gear

110 Maklumat Pemilihan Gear

### 112 Mod Pemanduan

112 Jenis Mod Pemanduan

### 112 Sistem Pemanduan Pintar

112 Pengenalan Sistem Pemanduan Pintar

113 Sistem Kawalan Cruise (CC)

116 Sistem Kawalan Had Laju Automatik (LIM)

117 Sistem Kawalan Cruise Adaptasi (ACC)\*

129 Sistem Kawalan Cruise Pintar (ICC)*	169 Sistem Bantuan Parkir Automatik (APA)*	1
138 Sistem Bantuan Mengekalkan Lorong (LKA)*	<b>172 Sistem Bahan Api</b>	2
142 Sistem Brek Kecemasan Bebas Automatik (AEB)*	172 Langkah Keselamatan di Stesen Minyak	2
148 Sistem Maklumat Papan Tanda Trafik (TSI)*	172 Pintu Pengisi dan Pengisian Bahan Api	
151 Sistem Radar Sisi Belakang (RSRS)	<b>173 Sistem Emisi</b>	3
155 Sistem Kawalan Lampu Suluhan Tinggi Pintar (IHBC)*	173 Penukar Pemangkin Tiga Hala	
<b>157 Sistem Bantuan Pemandu</b>	<b>Kecemasan Ketika Pemanduan</b>	4
157 Brek Servis	<b>175 Peralatan Kecemasan</b>	
157 Brek Parkir	175 Lampu Amaran Bahaya	4
160 Sistem Brek Cegah-terkunci (ABS)	<b>175 Membuka Kunci Ketika Kecemasan</b>	
160 Penedaran Daya Brek Elektronik (EBD)	175 Membuka Kunci Pintu Ketika Kecemasan	5
160 Sistem Kawalan Kestabilan Elektronik (ESC)	176 Membuka Pintu Bonet Belakang Ketika Kecemasan	
161 Bantuan Brek Hidraulik (HBA)	<b>177 Penggantian Bateri Kunci</b>	6
161 Sistem Kawalan Daya Cengkaman (TCS)	177 Menggantikan Bateri Kunci	
162 Kawalan Mendaki Cerun (HHC)	<b>178 Menghidupkan Kenderaan secara Jump-start</b>	7
162 Kawalan Menuruni Cerun (HDC)	178 Menghidupkan kenderaan dengan menggunakan kabel jumper (jump-starting)	
163 Stereng Berkuasa Elektrik (EPS)	<b>180 Menunda Kenderaan</b>	7
<b>163 Sistem Bantuan Parkir (PAS)</b>	180 Panduan Menunda	
163 Kawalan Jarak Parkir (PDC)	180 Cangkuk Penunda	8
165 Kamera Undur	<b>181 Penggantian Tayar Sementara</b>	
167 Kamera 360*	181 Menggantikan Tayar Sementara	8
	<b>184 Penyimpanan Tayar Pancit</b>	

## 186 Penggantian Fius

186 Pemeriksaan atau penggantian fuis

## 187 Kotak Fius Luaran (di dalam ruangan enjin)

## 189 Kotak Fius Dalaman

## 191 Penggantian Mentol

191 Penggantian Mentol Lampu

## 191 Lampu Hadapan Berkabus

## 191 Pengendalian Sewaktu Kecemasan

191 Enjin Menjadi Terlampau Panas

192 Mengeluarkan Kenderaan dari Terperangkap

192 Memberhentikan Kenderaan ketika Kecemasan

## Servis dan Penyelenggaraan

### 193 Panduan Penyelenggaraan

193 Penyelenggaraan Berkala

### 193 Minyak dan Bendalir

194 Minyak Enjin

195 Bahan Penyejuk

196 Bendalir Brek

197 Bendalir Pencuci Cermin

### 197 Bilah Pengelap Cermin

197 Penggantian Bilah Pengelap Cermin

### 198 Bateri

198 Penggunaan dan Penyelenggaraan Bateri

## 200 Tayar

200 Penyelenggaraan Tayar

## 204 Membersihkan Kenderaan

204 Membersihkan Bahagian Luaran

206 Membersihkan Bahagian Dalaman

## Data Teknikal

### 209 Pengenalan Kenderaan

209 Nombor pengenalan kenderaan (VIN)

209 Label pensijilan kenderaan

209 Nombor enjin

210 Perakam data kenderaan

### 211 Parameter Teknikal

211 Ukuran

211 Berat

211 Gerak Bebas Injak / Pedal

### 212 Enjin

### 212 Prestasi Kuasa

### 212 Tahap Emisi

### 213 Roda dan Tayar

213 Jenis Tayar dalam Penggunaan

213 Jenis Tayar Sementara

213 Tekanan Angin Tayar (Keadaan Sejuk)

### 214 Minyak dan Bendalir yang Disarankan

214 Bahan Api yang Disarankan

### 214 Sistem Elektrik

214 Bateri dan Palam Pencucuh

## Pengenalan Buku Panduan Pengguna

### Nota kepada Pengguna

#### Arahan Buku Panduan

- Manual Multimedia memperkenalkan sistem hiburan (sistem infotainment) kenderaan dan merupakan bahagian penting dalam buku ini. Rujuk manual multimedia untuk operasi terperinci sistem hiburan.
- Semua maklumat dan isi kandungan di dalam buku panduan pengguna ini adalah berdasarkan maklumat dan informasi produk terkini pada ketika penerbitan dibuat. Untuk memenuhi keperluan pengguna serta undang-undang dan peraturan, konfigurasi dan prestasi kenderaan akan terus dioptimumkan dan dipertingkatkan. Kenderaan anda mungkin sedikit berbeza daripada penerangan dalam buku panduan pengguna ini.
- Versi perisian dan tetapan kenderaan mungkin akan dikemas kini kemudian. Sebelum naik taraf, anda akan dimaklumkan untuk mendapatkan persetujuan anda. Maklumat yang dipaparkan selepas naik taraf mungkin berbeza daripada penerangan dalam buku panduan pengguna yang didapati bersama kenderaan yang dibeli. Keadaan sebenar akan diutamakan dari segi maklumat khusus.
- Manual Multimedia dan buku panduan mudah (Quick Guide) untuk

kenderaan ini boleh didapati secara maya untuk dibaca atau dimuat turun melalui aplikasi MyProton Official. Kod QR untuk aplikasi tersebut berada di bahagian kulit belakang buku panduan pengguna ini.

#### Tip-tip Penting

- Sila periksa tekanan angin tayar dan corak tayar dengan kerap mengikut kaedah yang disyorkan di sini dan mengikut keperluan teknikal tekanan angin tayar.
- Sila gunakan minyak dan bendalir seperti yang disyorkan di dalam buku panduan pengguna ini, dan jalani penyelenggaraan mengikut saranan dalam buku Jaminan dan Servis untuk memanjangkan hayat perkhidmatan kenderaan.

#### Langkah Keselamatan

- Kenderaan ini dilengkapi dengan sistem brek anti-kunci (ABS), jadi sila tekan pedal brek dengan kuat ketika melakukan brek kecemasan. Ini lebih baik daripada menekan pedal brek sedikit-sedikit.
- Kenderaan ini dilengkapi dengan sistem beg udara. Untuk keselamatan kanak-kanak, jangan gunakan sistem kerusi keselamatan kanak-kanak jenis pandang belakang pada tempat duduk dengan perlindungan beg udara hadapan (yang aktif).
- Adalah perlu untuk menggunakan dan meletakkan alas kaki dengan betul dan bersaiz yang sesuai.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Nota kepada Pengguna

Alas kaki sepatutnya tidak boleh menjejaskan penggunaan biasa setiap pedal. Ini untuk mengelakkan alas kaki mengganggu penggunaan pedal, sekali gus menyebabkan kemalangan jalan raya.

- Jangan hentikan kenderaan untuk masa yang lama dengan enjin yang beroperasi. Elakkan menghidu asap ekzos atau tersilap menekan pedal pemecut hingga menyebabkan enjin melahu pada kelajuan yang tinggi. Ini boleh mengakibatkan kebakaran pada kenderaan serta menjejaskan keselamatan diri dan harta benda.

## Aksesori, Alat Ganti dan Pengubahsuaian


- Demi keselamatan anda dan penumpang yang lain, dilarang untuk menanggalkan atau menggantikan bahagian dan komponen kenderaan ini sewenang-wenangnya.
- Adalah dilarang untuk mengubah atau memasang peralatan lain ke kenderaan ini. PROTON tidak akan bertanggungjawab ke atas kerugian langsung atau tidak langsung yang ditanggung daripada memasang semula atau menambah peralatan.
- PROTON hanya bertanggungjawab ke atas aksesori asal yang dipasang pada kenderaan ini dan peranti pilihan yang telah diuji serta diperakui. Aksesori asli PROTON diutamakan demi memastikan prestasi kenderaan dan keselamatan terjamin sebaik mungkin.

## Mesej Ringkas


Buku panduan ini menyediakan maklumat yang berkaitan dengan semua model. Disebabkan oleh kepelbagaian konfigurasi, penerangan dalam buku panduan ini mungkin berbeza daripada kenderaan anda yang sebenar.

Kenderaan yang sebenarnya anda terima akan diutamakan (konfigurasi sebenar).


## Amaran

 Mengabaikan amaran ini boleh mengakibatkan kecederaan serius atau kematian. Langkah-langkah yang dinyatakan mesti diikuti secara ketat dan betul. ◀


## Peringatan

 Simbol ini menunjukkan bahawa kenyataan itu mesti dipatuhi. Jika tidak, kenderaan anda mungkin rosak. ◀

## Penerangan

 Keterangan indikatif menyediakan maklumat kenderaan yang lebih baik dan jelas. ◀

## Perlindungan Alam Sekitar

 Simbol ini menunjukkan langkah-langkah yang berkaitan dengan perlindungan alam sekitar. ◀

### Simbol Asterisk\*

Tanda asterisk " \* " di belakang tajuk atau nama menunjukkan bahawa konfigurasi peranti atau fungsi yang dijelaskan hanya tersedia untuk model kenderaan tertentu. Kenderaan ini tidak semestinya dilengkapi dengan peranti atau fungsi tersebut.

### Maklumat Grafik



Menunjukkan objek yang diterangkan.



Menunjukkan arah objek bergerak.



Menunjukkan arah pusingan untuk objek bergerak.



Menunjukkan larangan untuk berbuat demikian atau untuk mencegah hal ini berlaku.

1

2

3

4

5

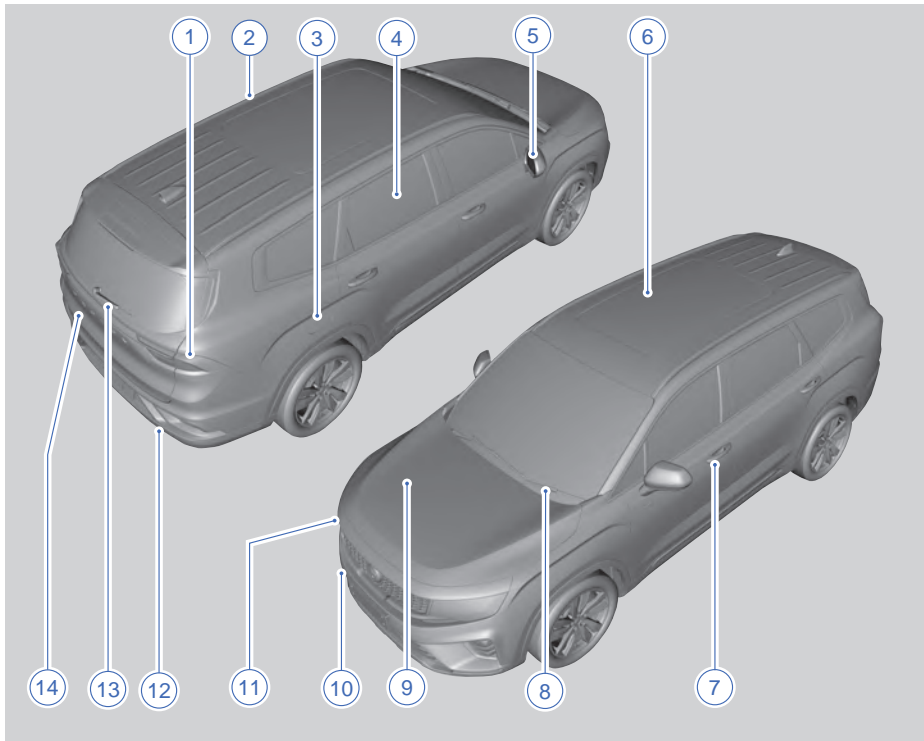
6

7

8

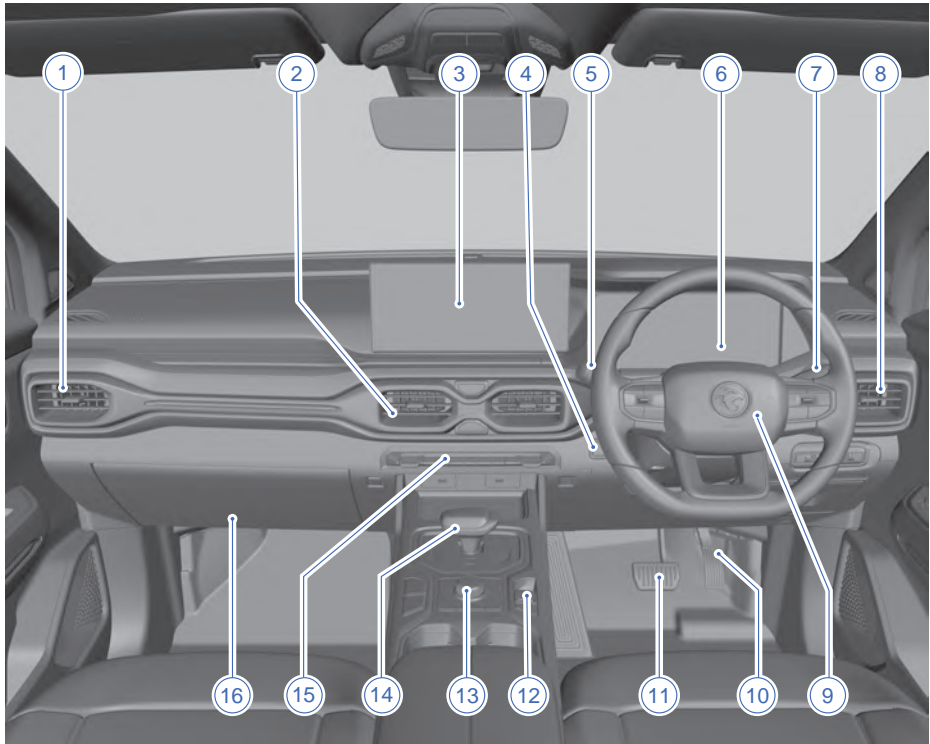
## Pengenalan Kenderaan

### Gambaran Keseluruhan Bahagian Luar



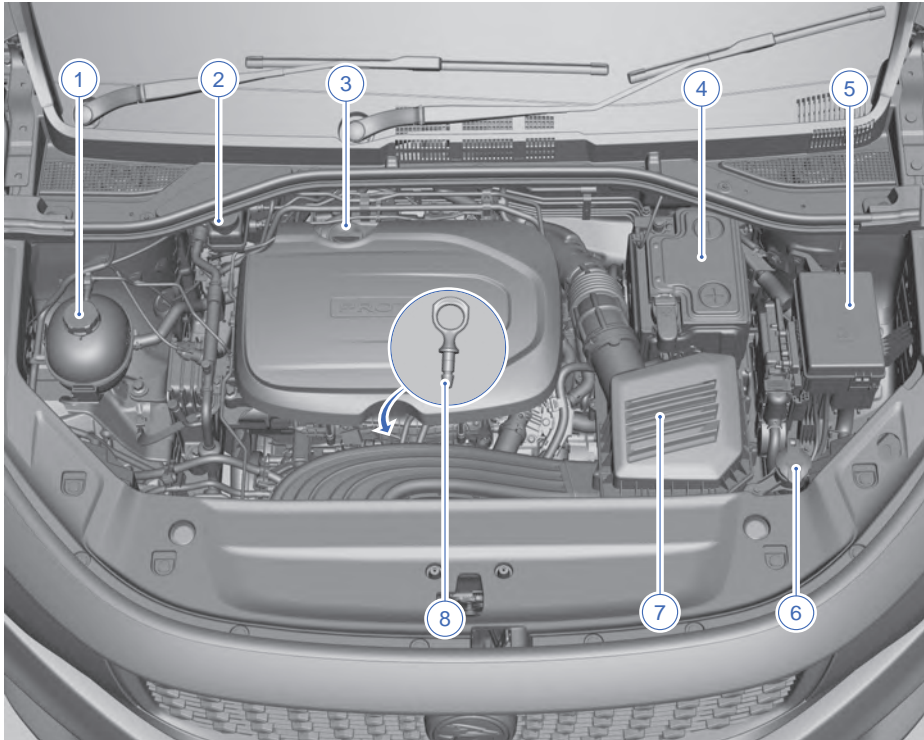
- |   |   |
|---|---|
| 1. Lampu kombinasi belakang                                   | 8. Pengelap cermin hadapan                        |
| 2. Rak Bagasi*  | 9. Ruangan enjin hadapan<br>(Ruang bonet hadapan) |
| 3. Penutup Pengisi Bahan Api                                  | 10. Plat penutup cangkuk tunda hadapan            |
| 4. Tingkap  | 11. Lampu kombinasi hadapan                       |
| 5. Cermin sisi pada pintu<br>(Cermin pandang belakang luaran) | 12. Plat penutup cangkuk tunda<br>belakang        |
| 6. Tingkap bumbung panorama*                                  | 13. Pengelap cermin belakang*                     |
| 7. Tuil pembuka pintu luaran<br>(Pemegang pintu luaran)       | 14. Pintu bonet belakang                          |

## Gambaran Keseluruhan Bahagian Dalam



- |  |  |
|--|--|
| 1. Pengalih udara kiri                         | 9. Roda stereng  |
| 2. Pengalih udara tengah                       | 10. Pedal (injak) pemecut                                  |
| 3. Paparan skrin multimedia                    | 11. Pedal (injak) brek                                     |
| 4. Suis penghidup enjin<br>(Butang start/stop) | 12. Sistem brek parkir elektrik (EPB)                      |
| 5. Suis kombinasi kawalan lampu                | 13. Tombol pemilihan mod pemanduan                         |
| 6. Paparan skrin meter instrumen               | 14. Tuil penukar gear<br>(Penukar gear elektronik)         |
| 7. Suis kombinasi kawalan pengelap cermin      | 15. Panel kawalan A/C pada panel instrumen (konsol tengah) |
| 8. Pengalih udara kanan                        | 16. Kotak simpanan hadapan<br>(bahagian penumpang hadapan) |

## Gambaran Keseluruhan Ruangan Enjin Hadapan



1. Tangki bahan penyejuk (untuk enjin)
2. Tangki simpanan bendalir brek
3. Penutup pengisi minyak enjin
4. Bateri
5. Kotak fius luaran  
(dalam ruangan enjin hadapan)
6. Tangki simpanan bendalir pencuci cermin
7. Penapis penyaman udara
8. Penyukat paras minyak enjin  
(Dipstik minyak enjin)

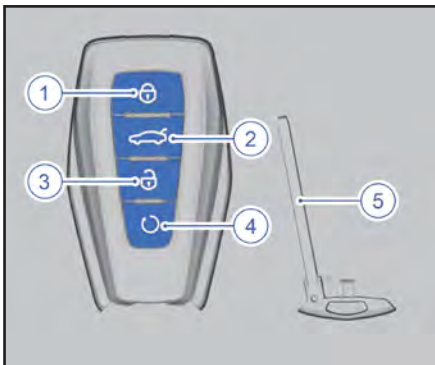
## Kunci dan Sistem Anti-kecurian

### Kunci Pintar

#### Pengenalan Butang pada Kunci Pintar

Kunci pintar yang disediakan telah dipadankan mengikut sistem keselamatan kenderaan anda. Sekiranya kunci itu hilang, rosak atau dicuri, segera hubungi pusat servis PROTON yang sah untuk menyahaktifkan fungsi menghidupkan enjin, membuka kunci dan mengunci pada kunci pintar tersebut. Sekiranya kunci ditemui, pusat servis PROTON yang sah boleh mengaktifkannya semula.

**i** Kunci pintar baru tidak dapat disediakan dengan serta-merta. Pusat servis PROTON memerlukan masa untuk memadamkan kunci pintar baru dengan kenderaan anda. ◀



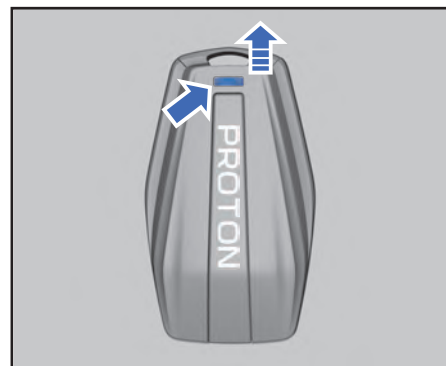
1. Butang mengunci
2. Butang membuka kunci pintu bonet belakang
3. Butang membuka kunci

4. Butang menghidupkan enjin dari jauh / Butang mencari kenderaan
5. Anak kunci

**i** Apabila lokasi kenderaan tidak dapat dipastikan atau berada dalam keadaan anti-kecurian, segera tekan butang mengunci pada kunci pintar sebanyak dua kali untuk mengaktifkan fungsi pengesanan lokasi kenderaan. Isyarat membelok akan berkelip dan hon akan berbunyi. ◀

**▶** Sila simpan kunci pintar gantian di tempat yang selamat dan jangan tinggalkan di dalam kenderaan. Jangan gantung kedua-dua kunci pintar asal dan gantian di tempat yang sama kerana ini boleh memberi gangguan elektronik pada cip anti-kecurian yang menjadikan sistem kunci pintar dan sistem anti-kecurian tidak dapat berfungsi dengan baik. Akibatnya, kenderaan itu mungkin tidak akan dapat dihidupkan. ◀

#### Mengeluarkan Anak Kunci



Tekan dan tahan butang pelepas anak kunci di bahagian belakang kunci pintar untuk mengeluarkan anak kunci.

1

2

3

4

5

6

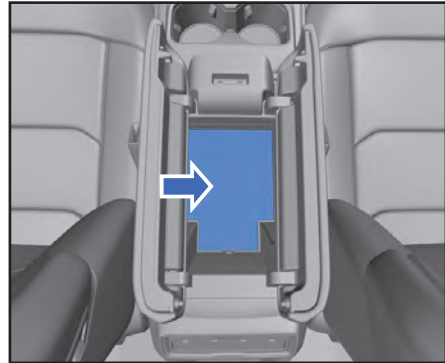
7

8

▶ Jika kunci pintar mendapat gangguan daripada isyarat lain, kenderaan mungkin tidak dapat mengesan kunci, tidak dapat dihidupkan, tidak dapat dibuka kunci, tidak dapat dikunci dan lain-lain lagi. Keadaan yang boleh menyebabkan gangguan isyarat adalah seperti berikut:

- Ia terlindung oleh penutup logam, sebagai contoh, kunci pintar diletakkan bersama dengan telefon bimbit yang mempunyai selongsong logam;
- Meletakkan kunci pintar berdekatan dengan punca bekalan kuasa yang tersedia atau di dalam julat gangguan isyarat apabila peranti dan peralatan lain dikendalikan oleh bekalan kuasa itu;
- Meletakkan kunci pintar berdekatan atau bersama-sama dengan produk elektronik yang menghasilkan gangguan isyarat yang kuat (seperti komputer riba, fon kepala Bluetooth, penukar kuasa dan pengecas yang berfungsi, kad akses Bluetooth, pemancar radio dan peranti lain yang seumpamanya). ◀

## Perlindungan Anti-kecurian



Sistem anti kecurian enjin (immobiliser) tidak perlu diaktifkan atau ditutup secara manual. Sistem immobiliser enjin akan ditutup secara automatik apabila kunci pintar yang sah dikesan dalam kenderaan selepas suis penghidup enjin ditekan.

Sekiranya enjin masih tidak dapat dihidupkan dengan dua kaedah berikut, kenderaan anda perlu diperbaiki. Hubungi pusat servis PROTON yang sah untuk mendapatkan kunci pintar yang baru.

- Jika kunci pintar tidak kelihatan rosak, cuba gunakan kunci pintar gantian.
- Letak kunci pintar di bahagian dalam kotak simpanan tengah.

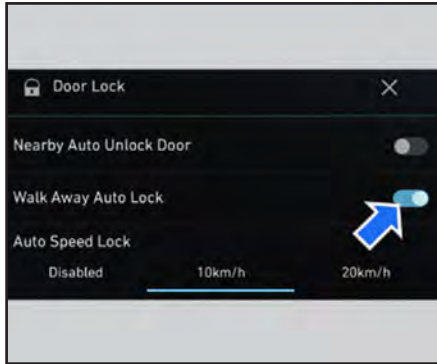
▶ Jangan tinggalkan kunci pintar atau peralatan lain yang mungkin boleh membatalkan sistem immobiliser di dalam kenderaan. ◀

## Mengunci dan Membuka Kunci Kenderaan

### Sistem Kemasukan Pintar

#### Mengunci dengan Fungsi Kemasukan Pintar

##### Jenis 1

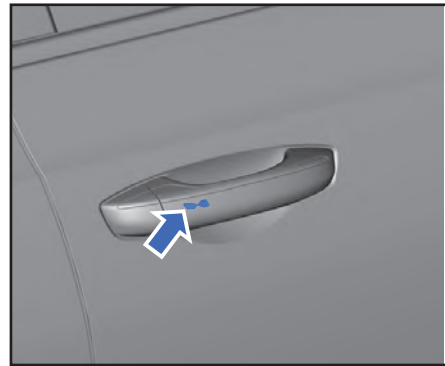


Pada skrin paparan multimedia, tekan mengikut urutan: “Vehicle Settings → Vehicle → Door Lock”. Dalam paparan ini, anda boleh mengaktifkan atau menutup fungsi “Walk Away Auto Lock” (penguncian automatik ketika menjauhi kenderaan).

Tutup semua pintu dan bawa jauh kunci pintar yang sah daripada julat kawasan pengesanan kenderaan ini. Kenderaan ini akan dikunci secara automatik tanpa menekan butang mengunci kunci pintar.

##### Jenis 2

Setelah mematikan suis penghidup enjin, dan menutup semua pintu, pintu bonet belakang, pintu bonet hadapan serta pintu penutup pengisi bahan api, letak tangan anda di kawasan sensor mengunci pada bahagian pemegang pintu pemandu,

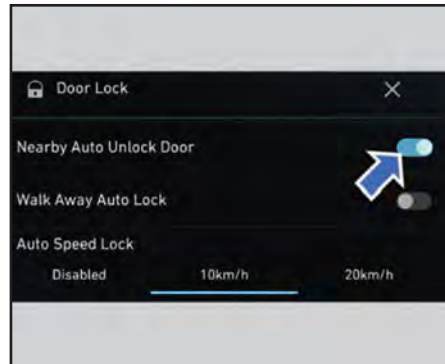


Kawasan sensor mengunci

dan kemudian seluruh kenderaan akan dikunci. Selepas semua pintu berjaya dikunci, lampu isyarat membelok akan berkelip 1 kali, dan lampu latar di dalam kenderaan secara beransur-ansur padam.

#### Membuka kunci dengan fungsi kemasukan pintar

##### Jenis 1



Tekan pada paparan multimedia mengikut urutan: Vehicle Settings → “Vehicle → Door Lock”, dan kemudian aktifkan atau tutup fungsi “Nearby Auto Unlock Door” (membuka kunci automatik ketika mendekati kenderaan) pada paparan multimedia tersebut.

1

2

3

4

5

6

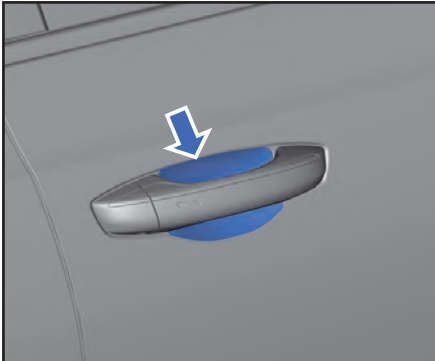
7

8

## Akses Kenderaan


Bawa kunci pintar yang sah ke dalam julat pengesanan kenderaan. Pintu kenderaan akan dibuka kunci secara automatik. Tarik keluar pemegang pintu tersebut dan pintu akan dibuka.

### Jenis 2



Kawasan sensor membuka kunci

Bawa kunci pintar yang sah dan dalam jarak 1m dari pintu pemandu, letakkan tangan terus ke dalam kawasan sensor membuka kunci pada pemegang pintu, semua empat pintu akan dibuka kunci secara automatik. Tarik pemegang pintu dan pintu akan dibuka. Selepas empat pintu dibuka kuncinya, lampu isyarat membelok akan berkelip 3 kali.


 Penguncian automatik kemasukan pintar akan gagal apabila:

- Suis penghidup enjin diaktifkan
- Terdapat pintu yang tidak ditutup.

Jika anda tidak mendengar bunyi pintu dikunci atau melihat isyarat membelok bila menyentuh kawasan sensor mengunci di pemegang pintu sebelah pemandu, ini menunjukkan bahawa fungsi penguncian telah gagal.

Ini mungkin disebabkan oleh:

- Ketika kenderaan sedang berkunci dan kemudian pintu bonet belakang dibuka dan ditutup semula. Jika kunci pintar yang digunakan untuk mengunci tadi tertinggal di dalam bonet belakang, keseluruhan pintu kenderaan tidak akan dikunci. Ini untuk mencegah kunci pintar daripada dikunci di dalam kenderaan.
- Untuk mengelakkan kesilapan dalam operasi, apabila pemandu membuka kunci pintu dengan membuka pemegang pintu pemandu, adalah perlu untuk menunggu selama 1 saat sebelum mengendalikan penguncian automatik pintar. Fungsi membuka kunci automatik pintar masih belum bersedia dalam masa 1 saat selepas mengunci pintu.
- Terdapat zon titik buta dalam fungsi pengesanan kunci pintar, jangan letakkan kunci pintar di tempat terpendam, seperti bonet kenderaan. ◀

 Apabila bateri kunci pintar habis, kenderaan boleh dikunci secara induktif dengan melekatkan kunci pada bahagian luar pemegang pintu sebelah pemandu. ◀



- Kunci pintar hanya berfungsi dalam julat jarak yang tertentu. Harap maklum bahawa julat jarak ia berfungsi kadangkala dipengaruhi oleh faktor fizikal dan geografi. Bagi tujuan keselamatan, anda perlu

mengesahkan sama ada operasi mengunci dengan kunci pintar berjaya dilakukan.

- Kunci pintar mungkin terganggu apabila kenderaan berada dalam kawasan pengecasan, tempat parkir yang besar, pencawang atau tempat lain dengan gangguan isyarat dan jika kunci pintar diletakkan bersama dengan peralatan yang mengganggu isyarat. Akibatnya, anda akan mendapati fungsi utama kunci pintar seperti membuka kunci atau mengunci akan berkeadaan tidak normal sekali-sekala. Jika terdapat keadaan ini, tunggu selama 3 saat sebelum meletakkan tangan pada kawasan sensor membuka kunci atau mengunci pada pemegang pintu untuk membuka kunci atau mengunci pintu kenderaan. ◀

## Mengunci dan Membuka Kunci Menggunakan Alat Kawalan Jauh

### Mengunci pintu dengan alat kawalan jauh


Tekan butang mengunci pada kunci pintar untuk mengunci empat pintu dan pintu bonet belakang. Lampu isyarat membelok akan menyala, lampu dalaman akan padam dan sistem hiburan audio dimatikan.

Tekan dan tahan butang mengunci pada kunci pintar untuk menutup semua empat tingkap pintu, tingkap bumbung\* dan pelindung matahari tingkap bumbung\*.

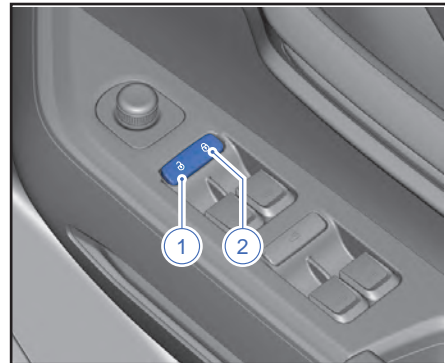
## Membuka kunci pintu dengan alat kawalan jauh

Tekan sebentar butang membuka kunci pada kunci pintar untuk membuka kunci semua empat pintu. Lampu isyarat membelok akan berkelip beberapa kali.

Tekan butang membuka kunci pada pintu bonet belakang untuk membuka kuncinya.

 Jangan benarkan kanak-kanak memasuki ruangan bonet belakang. Pastikan pintu bonet belakang bertutup apabila kenderaan tidak digunakan. Sekiranya kanak-kanak terperangkap dalam bonet belakang, mereka mungkin tidak dapat keluar. Lalu boleh menyebabkan lemas atau berlakunya strok haba. ◀

## Mengunci dan Membuka Kunci Secara Berpusat (dari dalam kenderaan)



1. Butang membuka kunci
2. Butang mengunci

Semua pintu akan dikunci jika butang mengunci ditekan setelah semua empat pintu ditutup. Semua pintu akan dibuka kunci jika butang membuka kunci ditekan

1

2

3

4

5

6

7

8

## Akses Kenderaan

ketika semua empat pintu sedang berkunci.

**i** Membuka kunci secara berpusat dari dalam kenderaan hanya boleh dilakukan dalam keadaan sistem anti-kecurian dinyahaktif. Dalam keadaan sistem anti-kecurian sedang aktif, membuka kunci dengan cara ini akan gagal. ◀

### Mengunci dan Membuka Kunci secara Automatik

#### Penguncian semula secara automatik

Selepas menekan butang membuka kunci pada kunci pintar, dalam tempoh 45 saat jika mana-mana daripada empat pintu dan pintu bonet belakang tidak dibuka, semua pintu akan dikunci semula secara automatik. Pada masa ini, lampu dalaman kenderaan akan padam dan sistem akan memasuki keadaan anti-kecurian.

#### Penguncian automatik semasa pemanduan

Apabila suis penghidup enjin berada pada kedudukan ON atau enjin dihidupkan, semua empat pintu akan dikunci secara automatik selepas kelajuan kenderaan lebih tinggi daripada kelajuan tertentu dalam tempoh tertentu yang ditetapkan.

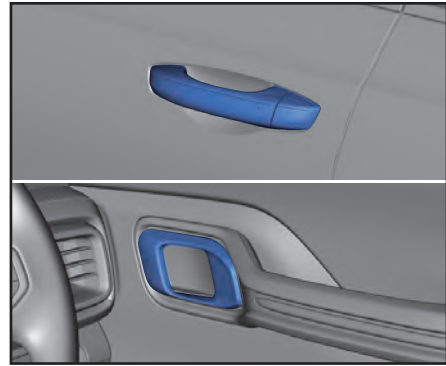
### Membuka kunci secara automatik

Setelah kenderaan dikunci secara automatik, jika kenderaan berhenti dan suis penghidup enjin memasuki kedudukan OFF, pintu akan dibuka secara automatik.

### Membuka kunci sewaktu pelanggaran

Sekiranya berlaku pelanggaran hadapan yang teruk semasa perjalanan, semua empat pintu akan dibuka kunci secara automatik supaya penumpang boleh meninggalkan kenderaan dengan cepat.

### Tuil Pembuka Pintu



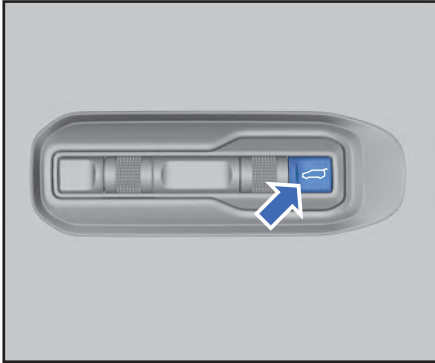
Apabila kenderaan berada dalam keadaan tidak berkunci, pintu boleh dibuka dengan menarik tuil pembuka pintu (pemegang pintu dalaman atau luaran kenderaan).

### Membuka dan Menutup Pintu Bonet Belakang

#### Membuka Bonet Belakang

**▶** Berhati-hati apabila membuka atau menutup bonet belakang secara manual, (buka atau tutup dengan perlahan). Kegagalan berbuat demikian boleh mengakibatkan kerosakan atau kehilangan fungsi automatik pada pintu bonet belakang. ◀

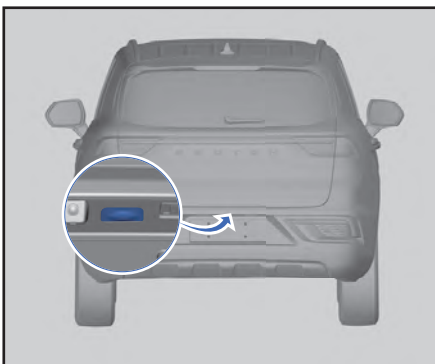
**Membuka pintu bonet belakang dari dalam kenderaan\***



Butang pintu bonet belakang:  
Apabila pintu bonet belakang bertutup, tekan dan tahan suis dalaman pintu bonet belakang pada suis instrumen di atas, untuk membuka kunci pintu bonet belakang.

Pintu bonet belakang berkuasa elektrik:  
Apabila pintu bonet bertutup, tekan dan tahan suis dalaman pintu bonet belakang pada suis instrumen di atas, pintu bonet belakang akan terbuka secara automatik.

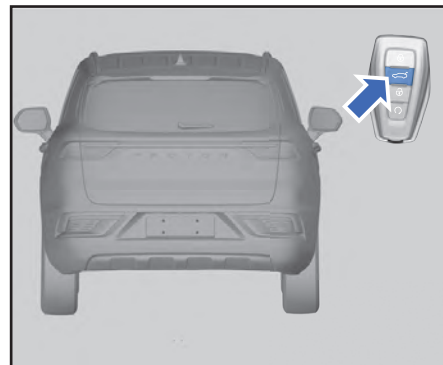
**Membuka pintu bonet belakang dari luar kenderaan**



Ketika kenderaan tidak bergerak, suis dalaman pintu bonet belakang tidak

berkunci dan sistem anti-kecurian tidak aktif; Pada masa ini, tekan suis luaran pintu bonet belakang untuk membuka pintu bonet belakang. Apabila kunci pintar berada berhampiran pintu bonet belakang, tekan suis luaran pintu bonet belakang untuk membuka pintu bonet belakang (pastikan tiada gangguan).

**Membuka kunci pintu bonet belakang dengan kunci pintar**



Apabila suis penghidup enjin dalam kedudukan OFF (dimatikan), tekan dan tahan butang membuka kunci pintu bonet belakang pada kunci pintar untuk membuka kunci pintu bonet belakang. Tekan suis luaran pintu bonet belakang untuk membukanya.

Untuk kenderaan yang dilengkapi dengan pintu bonet belakang berkuasa elektrik, tekan dan tahan butang membuka kunci pintu bonet belakang pada kunci pintar, dan pintu bonet belakang akan dibuka secara automatik hingga ke ketinggian yang ditetapkan.

Apabila pintu bonet belakang berkuasa elektrik sedang terbuka, tekan dan tahan butang membuka kunci pintu

1

2

3

4

5

6

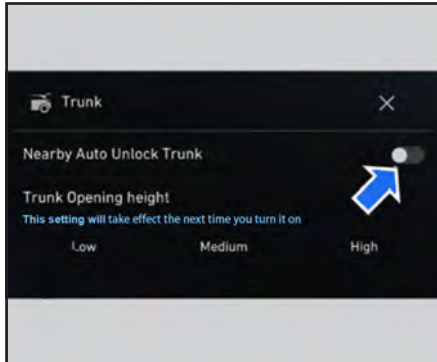
7

8

## Akses Kendaraan

bonet belakang pada kunci pintar untuk menutup pintu bonet tersebut.

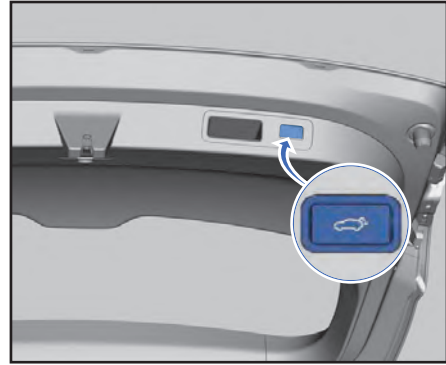
### Membuka pintu bonet belakang secara automatik\*



Tekan pilihan di skrin paparan multimedia mengikut urutan: Vehicle Settings → Vehicle → Trunk, dan kemudian aktifkan atau tutup fungsi 'Nearby Auto Unlock Trunk' (membuka kunci bonet belakang secara automatik apabila berhampiran kunci pintar). Selepas fungsi ini diaktifkan, bawa kunci pintar yang sah ke kawasan tertentu berhampiran pintu bonet belakang selama beberapa saat. Lampu isyarat membelok akan berkelip beberapa kali, dan pintu bonet belakang akan terbuka secara automatik selepas beberapa saat.

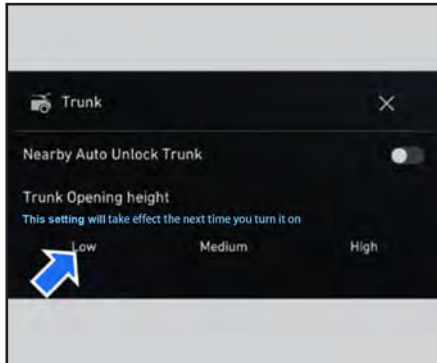
### Tetapan ketinggian bukaan pintu bonet belakang\*

#### Cara pertama:

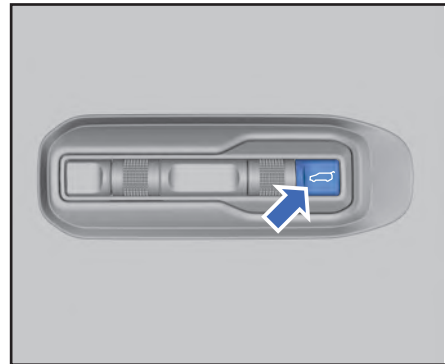


Butang kunci pada pintu bonet belakang

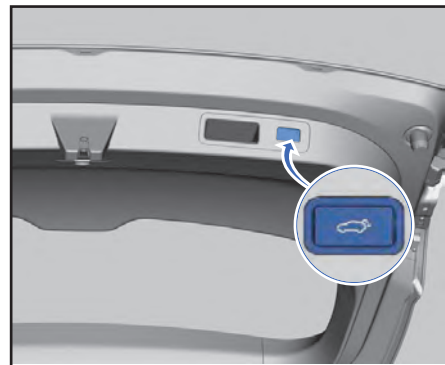
1. Ketika pintu bonet belakang sedang dibuka dari luar kendaraan, tekan butang kunci pada pintu bonet belakang untuk menanggungkan pembukaan pintu bonet belakang.
2. Tekan dan tahan butang kunci pada pintu bonet belakang dan apabila dua bunyi bip kedengaran, ketinggian pintu bonet belakang telah berjaya ditetapkan. Seterusnya apabila pintu bonet belakang dibuka, ketinggian pembukaan adalah seperti yang ditetapkan pada kali ini.
3. Untuk melaraskan tetapan ketinggian, tolak pintu bonet belakang ke atas atau ke bawah secara manual, dan ulangi langkah 2. Ketinggian pembukaan pintu bonet belakang akan ditetapkan semula.

**Cara kedua:**

Tekan pilihan di skrin paparan multimedia mengikut urutan: Vehicle Settings → Vehicle → Trunk. Kemudian, pilih tetapan ketinggian bukaan pintu bonet belakang seperti dalam gambarajah di atas. Selepas penetapan berjaya, ketinggian pembukaan pintu bonet belakang selepas ini mengikut ketinggian yang ditetapkan.

**Menutup Bonet Belakang****Menutup pintu bonet belakang dari dalam kenderaan\***

Apabila kenderaan tidak bergerak dan pintu bonet belakang terbuka, tekan dan tahan suis dalaman pintu bonet belakang pada suis instrumen untuk menutup pintu bonet belakang. Ketika ini, sistem penggera anti-kecurian sudah dimatikan terlebih dahulu.

**Menutup pintu bonet belakang dari luar kenderaan\***

Apabila kenderaan tidak bergerak dan pintu bonet belakang sedang terbuka, tekan suis luaran pintu bonet belakang untuk menutupnya.

1

2

3

4

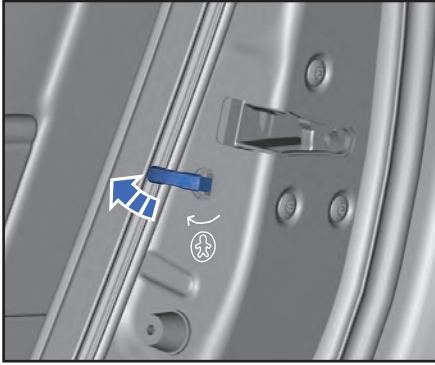
5

6

7


8

## Kunci Keselamatan Kanak-kanak (di pintu belakang)

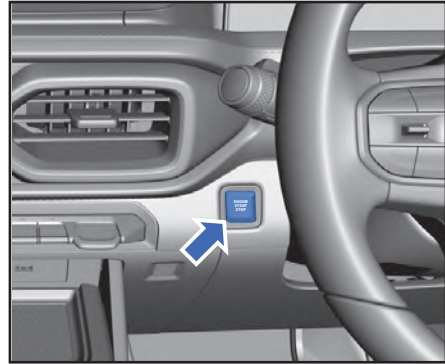


Pintu belakang kiri dan kanan kenderaan ini dilengkapi dengan kunci keselamatan kanak-kanak. Sila guna kunci keselamatan kanak-kanak apabila bahagian kiri atau kanan tempat duduk belakang diduduki oleh kanak-kanak.

Suis kunci keselamatan kanak-kanak terletak di tepi luar pintu belakang. Gerakkan togol suis kunci keselamatan kanak-kanak ke arah anak panah seperti dalam gambar di atas. Ketika ini, kunci keselamatan kanak-kanak akan berada pada kedudukan "opened". Pintu tersebut tidak boleh dibuka dari dalam tetapi boleh dibuka dari luar untuk melindungi keselamatan kanak-kanak.

 Selepas menetapkan kunci keselamatan kanak-kanak, sila pastikan untuk menguji sama ada pintu boleh dibuka dari dalam untuk memastikan kunci keselamatan kanak-kanak berfungsi secara normal. ◀

## Butang Push-start Suis Penghidup Enjin



Kenderaan anda dilengkapi dengan butang push-start yang digunakan sebagai suis penghidup enjin untuk menghidupkan enjin. Untuk menjalankan sistem, kunci pintar mesti berada di dalam kenderaan dan boleh dikesan.

Suis penghidup enjin mempunyai kedudukan berikut:

**OFF:** Apabila suis penghidup enjin berada dalam kedudukan OFF dengan kunci pintar di dalam kenderaan dan gear berada dalam kedudukan Park (P) atau Neutral (N), tekan pedal brek dan tekan suis penghidup enjin untuk menghidupkan enjin.

Sekiranya pedal brek tidak ditekan dan suis penghidup enjin ditekan, suis penghidup enjin akan ditetapkan kepada kedudukan ACC.

**ACC:** Apabila suis penghidup enjin berada dalam kedudukan ACC, beberapa peralatan elektrik seperti unit multimedia boleh dikendalikan dan suis penghidup enjin berada dalam mod siap sedia.

Semasa dalam mod ACC, dengan kunci pintar di dalam kenderaan dan gear berada dalam kedudukan Park (P) atau Neutral (N), tekan pedal brek dan tekan suis penghidup enjin untuk menghidupkan enjin.

Sekiranya pedal brek tidak ditekan dan suis penghidup enjin ditekan, suis penghidup enjin akan ditetapkan kepada kedudukan ON.



Jika suis penghidup enjin kekal dalam kedudukan ACC atau ON selepas enjin dimatikan, sistem kenderaan masih akan memakan kuasa bateri. Jika keadaan ini berpanjangan, enjin mungkin tidak dapat dihidupkan. ◀

**ON:** Dalam kedudukan ON, kebanyakan peralatan elektrik seperti instrumen meter boleh dikendalikan. Semasa dalam kedudukan ON, dengan kunci pintar di dalam kenderaan dan gear berada dalam kedudukan Park (P) atau Neutral (N), tekan pedal brek dan tekan suis pencucuh untuk menghidupkan enjin. Sekiranya pedal brek tidak ditekan dan suis penghidup enjin ditekan, suis penghidup enjin akan kembali ke kedudukan OFF.

**START:** Enjin akan terus hidup dalam kedudukan ini. Penunjuk pada suis penghidup enjin menyala seperti berikut:

- Apabila suis penghidup enjin dalam kedudukan OFF, ACC dan ON, penunjuk akan berkelip.
- Jika syarat permulaan tidak dipenuhi (tiada kunci yang sah di dalam kenderaan), lampu penunjuk akan berkelip. Menekan suis penghidup

enjin hanya akan menukar suis penghidup enjin kepada OFF, ACC dan ON dalam kitaran.

- Apabila syarat permulaan dipenuhi (kunci sah di dalam kenderaan), semasa pedal brek ditekan (lampu penunjuk akan berkelip lebih cepat menandakan keadaan permulaan dipenuhi), tekan suis penghidup enjin untuk menghidupkan enjin.
- Apabila kenderaan dihidupkan, lampu penunjuk suis penghidup enjin akan kekal menyala.

1

2

3

4

5

6

7

8

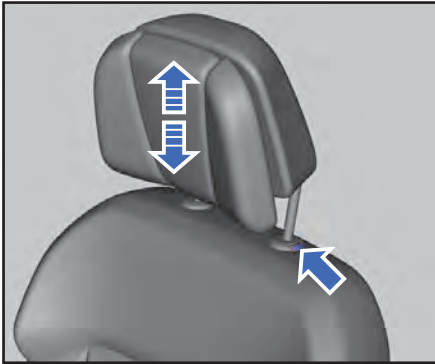


## Tempat Duduk

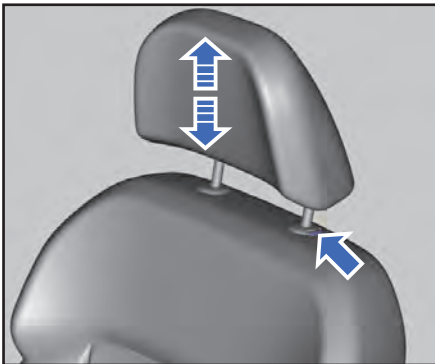
### Tempat Duduk Hadapan

#### Menyelaraskan Penyandar Kepala Tempat Duduk Hadapan

##### Jenis I




##### Jenis II





1. Tekan dan tahan butang pelarasan di bawah penyandar kepala tempat duduk hadapan.
2. Angkat atau tekan penyandar kepala ke atas / bawah hingga ke ketinggian yang sesuai. Kemudian lepaskan butang tersebut.
3. Perlahan-lahan tekan atau angkat penyandar kepala tersebut sekali lagi

hingga bunyi klik kedengaran untuk memastikannya terkunci di situ.


Sebelum memandu kenderaan, pasang dan laraskan penyandar kepala dengan betul, supaya bahagian atasnya sama rata dengan bahagian atas kepala penumpang. Dengan berbuat demikian, kecederaan diri atau kematian boleh dielakkan dalam kemalangan.

 Jangan laraskan tempat duduk semasa memandu supaya anda tidak kehilangan kawalan kenderaan dan seterusnya menyebabkan kecederaan diri atau kematian. ◀

 Jangan baringkan penyandar belakang tempat duduk terlalu banyak semasa memandu. Jika tidak, ia boleh menyebabkan kecederaan diri atau kematian sekiranya berlaku perlanggaran. ◀

 Sekiranya berlaku kemalangan kenderaan, tali pinggang keledar hanya boleh memberikan perlindungan maksimum dengan mengekalkan postur duduk yang betul. ◀

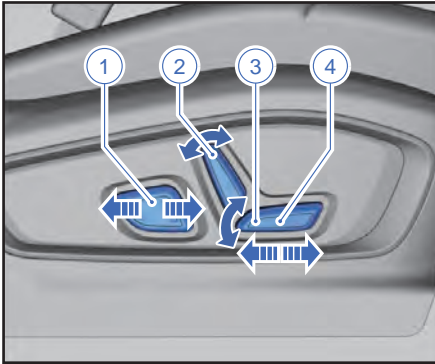
#### Menyelaraskan Tempat Duduk Pemandu Berkuasa Elektrik

 Jangan menghalang pergerakan atau meletakkan sebarang benda di bawah tempat duduk yang diselaraskan dengan suis elektrik. Jika tidak, motor penyelarasan tempat duduk akan rosak.

1. Suis pelarasan sokongan lumbar tempat duduk\*  
Tekan dan tahan suis ini ke depan/ belakang untuk meningkatkan atau

## Peralatan Kenderaan

mengurangkan sokongan lumbar (bahagian bawah tulang belakang) pada tempat duduk.



2. Gerakkan suis ini ke hadapan/ belakang untuk melaraskan kecondongan penyandar belakang tempat duduk.
3. Gerakkan hujung belakang suis ini ke atas/bawah untuk melaraskan ketinggian kusyen tempat duduk.
4. Gerakkan suis ini ke hadapan/ belakang untuk melaraskan kedudukan hadapan dan belakang kusyen tempat duduk.

### Menyelaraskan Tempat Duduk Pemandu Secara Manual

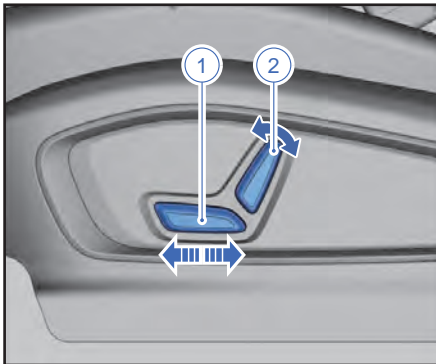
1. Tuil penyelarasan kecondongan penyandar belakang tempat duduk  
Tarik tuil ini untuk membuka kuncinya, tolak penyandar belakang tempat duduk perlahan-lahan dengan belakang anda, atau biarkan ia perlahan-lahan, supaya sandaran belakang bergerak ke belakang atau ke hadapan hingga mendapat sudut yang sesuai. Lepaskan tuil tersebut untuk mengunci penyandar belakang.



2. Tuil penyelarasan ketinggian kusyen tempat duduk  
Apabila tuil ini diangkat ke atas atau ditolak ke bawah, ketinggian kusyen tempat duduk akan meningkat atau berkurangan. Laraskan ketinggian kusyen tempat duduk yang diperlukan dan lepaskan tuil penyelarasan ini.
3. Tuil penyelarasan tempat duduk ke hadapan dan ke belakang  
Pegang bahagian tengah tuil pelaras dan tarik ke atas. Bersandar pada penyandar belakang tempat duduk, luncurkan tempat duduk ke kedudukan yang diperlukan. Lepaskan tuil sehingga rel gelongsor tempat duduk mengeluarkan bunyi klik dan tempat duduk dikunci.

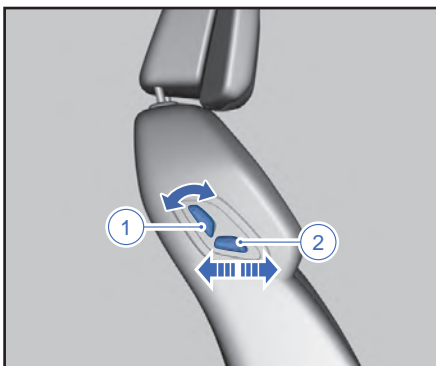
### Menyelaraskan Tempat Duduk Penumpang Hadapan Berkuasa Elektrik\*

1. Gerakkan suis ini ke hadapan/ belakang untuk melaraskan kedudukan hadapan dan belakang tempat duduk.



2. Gerakkan suis ke hadapan/belakang untuk melaraskan sudut kecondongan penyandar belakang tempat duduk.

### Suis Kawalan Boss\*



1. Gerakkan suis kawalan penyandar belakang tempat duduk penumpang hadapan ke hadapan/belakang untuk melaraskan sudut penyandar tempat duduk.
2. Gerakkan suis kawalan tempat duduk penumpang hadapan ke hadapan/belakang untuk melaraskan kedudukan hadapan dan belakang tempat duduk.

### Pelarasan secara Manual Tempat Duduk Penumpang Hadapan



1. Tuil pelarasan ke hadapan dan belakang tempat duduk
2. Tuil pelarasan sudut penyandar belakang

Prosedur tentang cara melaraskan tempat duduk penumpang hadapan secara manual ke hadapan dan ke belakang serta melaraskan sudut penyandar tempat duduk adalah sama seperti tempat duduk penumpang hadapan berkuasa elektrik.

1

2

3

4

5

6

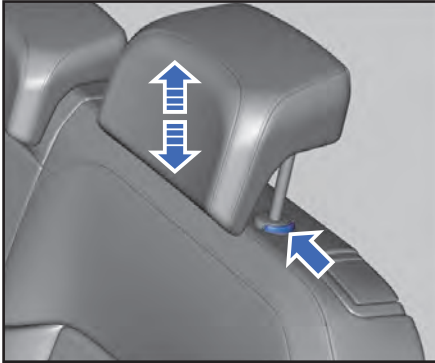
7

8

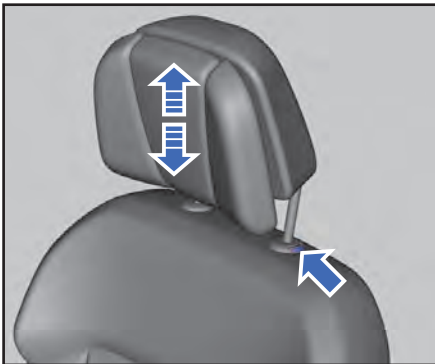
## Tempat Duduk Barisan Tengah

### Pelarasan Penyandar Kepala Tempat Duduk Barisan Tengah

#### Jenis I



#### Jenis II

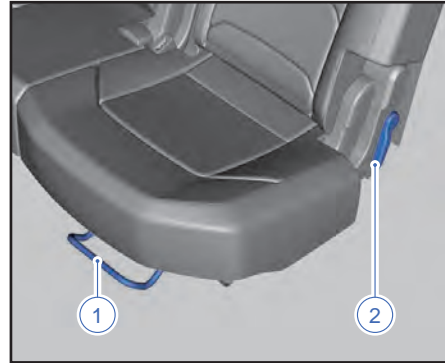


Tekan dan tahan butang pelarasan yang terletak di sisi penyandar kepala tempat duduk dan gerakkan penyandar kepala ke atas atau ke bawah.

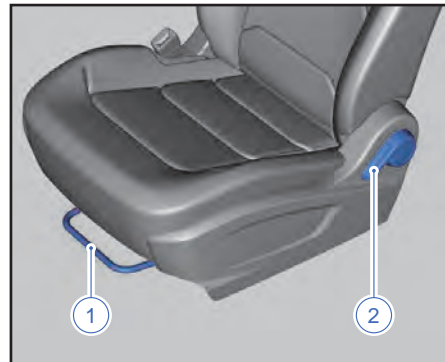
Pastikan ia dikunci pada kedudukannya apabila anda mendengar bunyi klik. Tekan dan tahan butang pelarasan untuk menolak masuk atau menarik keluar penyandar kepala.

## Pelarasan Secara Manual Tempat Duduk Barisan Tengah

#### Jenis I



#### Jenis II



1. Tuil pelaras ke hadapan dan belakang Pegang bahagian tengah tuil pelaras ke belakang dan hadapan dan tarik ke atas. Bersandar pada penyandar belakang tempat duduk, luncurkan tempat duduk ke kedudukan yang diperlukan. Lepaskan tuil pelaras sehingga rel gelongsor tempat duduk mengeluarkan bunyi klik menandakan tempat duduk telah dikunci.

2. Tuil pelaras sudut penyandar belakang

Tarik ke atas tuil pelaras sudut penyandar belakang untuk membuka kunci penyandar belakang. Tolak penyandar belakang perlahan-lahan ke belakang atau lepaskan perlahan-lahan penyandar belakang ke depan untuk melaraskan sudut penyandar belakang ke kedudukan yang diperlukan. Lepaskan tuil pelaras sudut penyandar belakang dan ia akan terkunci.

Melipat Tempat Letak Tempat Duduk Barisan Tengah\*



Tempat letak tangan tempat duduk barisan tengah terletak di bahagian dalam tempat duduk dan boleh diratakan atau dinaikkan.

Mengakses ke Tempat Duduk Barisan Belakang



1. Laraskan penyandar kepala tempat duduk barisan tengah ke kedudukan paling rendah. Semasa menarik tuil pengunci sepenuhnya, buka kunci penyandar tempat duduk dan lipat tempat duduk barisan kedua luar untuk memberi laluan kepada penumpang barisan belakang masuk dan keluar dari kenderaan.
2. Tolak tempat duduk ke bahagian tengah belakang, tarik ke atas tuil pengunci tempat duduk barisan tengah, dan kemudian lepaskan tuil untuk menetapkan tempat duduk barisan tengah pada kedudukan asalnya.

1

2

3

4

5

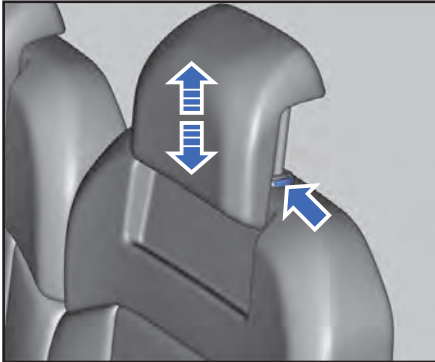
6

7

8

## Tempat Duduk Barisan Belakang

### Pelarasan Penyandar Kepala Tempat Duduk Belakang

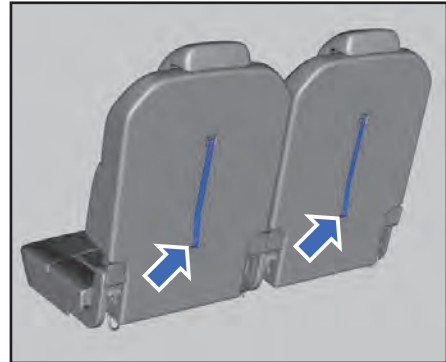


1. Tekan dan tahan butang pelarasan di bawah penyandar kepala tempat duduk.
2. Angkat atau tekan penyandar kepala ke bawah hingga ketinggian yang dikehendaki, dan kemudian lepaskan butang.
3. Tekan atau angkat penyandar kepala dengan perlahan sehingga bunyi klik kedengaran, untuk memastikan penyandar kepala dikunci pada tempatnya.

**i** Tekan butang pelarasan untuk menekan masuk atau menarik keluar penyandar kepala. ◀

### Melipat Penyandar Tempat Duduk Barisan Belakang

Setiap tempat duduk barisan belakang boleh dilipat secara individu ke hadapan untuk menyediakan lebih banyak ruang untuk menyimpan bagasi.



1. Laraskan penyandar kepala tempat duduk barisan belakang ke kedudukan paling rendah.
2. Tarik tali buka kunci ke sepenuhnya untuk membuka kunci penyandar belakang tempat duduk barisan belakang.
3. Lipat penyandar belakang tempat duduk sepenuhnya.

Selepas penyandar belakang tempat duduk barisan belakang dilipat, pastikan anda meninggalkan sedikit ruang di antara penyandar kepala tempat duduk barisan belakang dan tempat duduk di hadapan.

### Membuka Lipatan Penyandar Belakang Tempat Duduk Barisan Belakang

Tarik tali buka kunci, buka lipatan penyandar belakang dan tolaknya ke belakang dengan kuat untuk menguncinya.

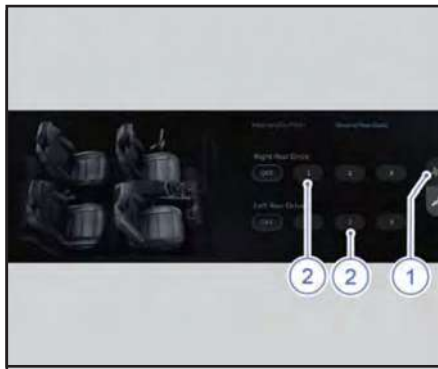
**!** Semasa kenderaan sedang bergerak, jangan benarkan mana-mana penumpang duduk di tempat duduk

berlipat atau di dalam ruang bagasi. Tempat duduk hendaklah digunakan dengan betul. Apabila penyandar belakang tempat duduk kembali ke kedudukan asal, langkah berjaga-jaga berikut hendaklah dipertimbangkan untuk mengelakkan kecederaan apabila berlaku perlanggaran atau membrek ketika kecemasan:

- Tolak ke hadapan dan ke belakang bahagian atas penyandar belakang tempat duduk untuk memastikan penyandar belakang tempat duduk terkunci dengan kemas. Jika tidak, tali pinggang keselamatan mungkin tidak berfungsi dengan normal.
- Pastikan tali pinggang keledar tidak terpintal atau tersepit di bawah tempat duduk, tetapi diletakkan dengan baik untuk digunakan..◀

## Pengudaraan Tempat Duduk\*

### Pengudaraan Tempat Duduk Hadapan

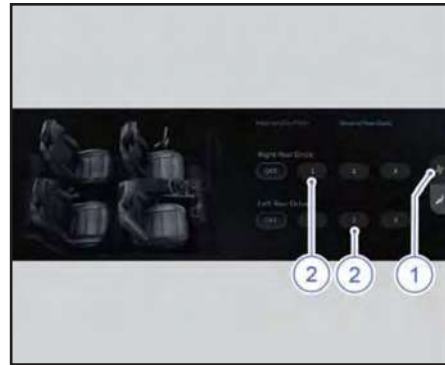


1. Pilih butang pengudaraan tempat duduk pada skrin paparan multimedia.

2. Dalam paparan Main and Co-Pilot, klik untuk melaraskan mod pengudaraan.

**i** Butang mod pengudaraan tempat duduk yang dipilih akan menyala menunjukkan status mod pengudaraan tempat duduk. ◀

### Pengudaraan Tempat Duduk Baris Tengah

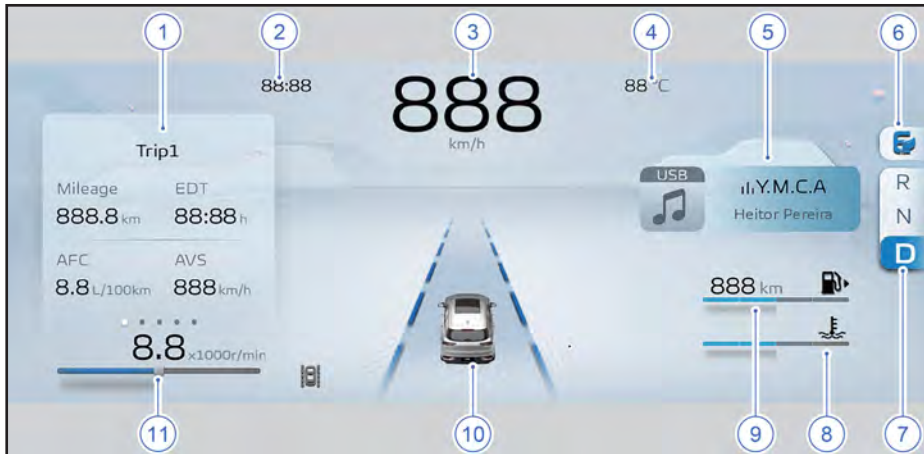


1. Pilih butang pengudaraan tempat duduk pada skrin paparan multimedia.
2. Dalam paparan Second Row Seats, klik untuk melaraskan mod pengudaraan.

**i** Butang mod pengudaraan tempat duduk yang dipilih akan menyala menunjukkan status mod pengudaraan tempat duduk. ◀

## Instrumen Meter

### Gambaran Keseluruhan Instrumen Meter (Jenis I)



#### 1. Menu maklumat

Tekan butang TRIP untuk menukar antara empat skrin paparan di bawah:

- Trip 1 (Maklumat perjalanan)  
Memaparkan nilai "Mileage" (jarak perbatuan semasa), EDT (anggaran masa pemanduan), AFC (purata penggunaan bahan api) dan AVS (purata kelajuan kenderaan) untuk kitaran pencucuhan semasa. Selepas enjin dimatikan selama lebih 4 jam, maklumat ini akan ditetapkan semula kepada sifar secara automatik. Tekan lama butang TRIP atau putuskan bekalan kuasa daripada instrumen meter ("hard reset") juga akan menetapkan semula maklumat di paparan ini.
- Trip 2 (Maklumat terkumpul)  
Memaparkan nilai "Mileage" (jarak perbatuan terkumpul), EDT, AFC

banyak dan AVS. Maklumat ini tidak akan ditetapkan semula dalam kitaran pencucuhan seterusnya.

Untuk menetapkan semula maklumat dalam skrin paparan ini, tekan lama butang TRIP atau lakukan tetapan semula "hard reset". Apabila jarak tempuh melebihi 9999.9km, nilainya akan dikosongkan dan dikira semula.

- Tire Pressure  
Memaparkan nilai tekanan tayar dalam masa nyata untuk setiap tayar pada kenderaan kecuali tayar sementara. Unit untuk tekanan tayar boleh dipaparkan dalam bentuk psi, kPa atau Bar.
- Status  
Memaparkan penggunaan bahan api semasa ("Instant Fuel") dalam unit L/100km dan penjimatan tenaga kenderaan ("Energy Recovery") dalam bentuk bar.

## 2. Jam

Pada instrumen meter, pilih seperti berikut (di dalam menu utama):

"Main menu → Vehicle setting → Time setting", dalam format masa yang mana, tetapan kalendar dan tetapan jam boleh ditetapkan.

## 3. Meter kelajuan

Meter kelajuan menunjukkan kelajuan kenderaan semasa per jam.

## 4. Suhu luar

Suhu luar: Julat suhu ialah - 40 °C ~ 60 °C.

## 5. Notifikasi (Menu Pilihan)

Memaparkan maklumat seperti status kenderaan, sumber audio multimedia, status navigasi, status panggilan dan banyak lagi.

## 6. Mod pemanduan

Mod pemanduan: Dipaparkan sebagai mod Keselesaan, mod SPORT dan mod ECO mengikut mod pemanduan yang sedang dipilih oleh pemandu.

## 7. Paparan gear

R, N, D, P, M dipaparkan mengikut gear yang sedang dipilih oleh pemandu.

## 8. Tolok suhu air

Menunjukkan suhu penyejuk enjin. Suhu penyejuk enjin berubah dengan suhu udara dan beban enjin.

## 9. Jarak ke Kosong

Memaparkan anggaran perbatuan kenderaan ini boleh dipandu dengan baki bahan api. Jika penunjuk membimbangkan paras bahan api rendah dihidupkan, sila


isi bahan api secepat mungkin.


## 10. Maklumat fungsi semasa yang dipilih

Memaparkan maklumat tentang status pengesanan fungsi pemanduan pintar terpilih semasa.


## 11. Takometer

Takometer memaparkan kelajuan enjin seminit dalam rpm. Julat tachometer ialah 0 rpm ~ 8000 rpm. 6500 rpm ~ 8000 rpm ialah zon merah takometer, yang memberi amaran kepada anda tentang kelajuan enjin yang berlebihan.

 Mod paparan paparan instrumen meter boleh ditetapkan pada paparan multimedia. ◀

 Gambar dalam paparan instrumen meter hanya untuk rujukan. Semua gambar adalah tertakluk kepada peranti sebenar pada kenderaan. ◀

## Tetapan Skrin Paparan

 Jangan laraskan skrin instrumen meter semasa kenderaan sedang bergerak. ◀

## Pelarasan Mod menggunakan Butang Fungsi Pelbagai Kawalan pada Roda Stereng

Sila lihat gambarajah berikut:

### 1. Butang HOME

Tekan butang ini sebentar untuk kembali ke paparan utama multimedia.

1

2

3

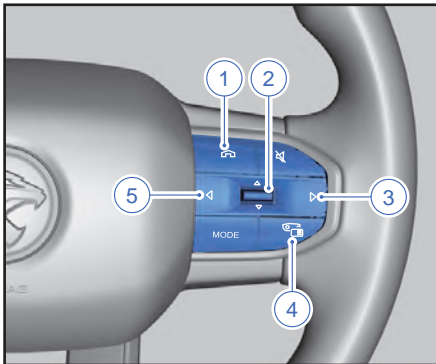
4

5

6

7

8



### 2. Butang Enter

- Tekan butang ini sebentar untuk mengesahkan pilihan anda daripada item menu dan masuk ke menu seterusnya.
- Tekan butang ini sebentar juga boleh menyembunyikan paparan amaran yang muncul.
- Dalam menu pilihan, tolak ke atas  $\Delta$  atau bawah  $\nabla$  untuk menatal ke atas atau ke bawah senarai menu.
- Semasa dalam paparan amaran terlebih laju, tolak ke atas  $\Delta$  atau bawah  $\nabla$  untuk menambah atau mengurangkan nilai kelajuan.
- Semasa dalam paparan tetapan masa, tekan butang ini ke atas  $\Delta$  atau bawah  $\nabla$  sebentar untuk menambah atau mengurangkan nilai masa. Tekan dan tahan butang ini ke atas  $\Delta$  atau bawah  $\nabla$  untuk menambah atau mengurangkan nilai masa secara berterusan.

### 3. Butang Pilihan Kanan $\triangleright$

Tekan butang ini sebentar untuk menukar menu utama instrumen

meter ke menu kanan seterusnya.

### 4. Butang Tukar Mod $\text{☰}$

Tekan butang ini sebentar untuk menukar butang fungsi pelbagai kawalan sama ada untuk mod tetapan meter instrumen atau mod fungsi multimedia.



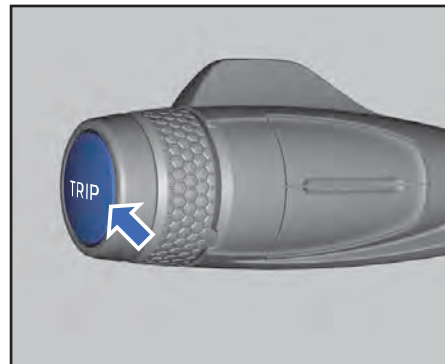
Tekan butang Tukar Mod dan kemudian tekan butang Enter untuk membuka menu pilihan pada instrumen meter. Ini diperlukan untuk setiap kali suis penghidup enjin dihidupkan dari kedudukan OFF ke kedudukan ON atau kedudukan ACC.

Dalam kitaran pencucuhan yang sama (suis penghidup enjin masih belum dimatikan), hanya perlu menekan butang Tukar Mod sahaja untuk membuka menu pilihan pada instrumen meter.  $\blacktriangleleft$

### 5. Butang Pilihan Kiri $\triangleleft$

Tekan butang ini sebentar untuk menukar menu utama instrumen meter ke menu kiri seterusnya.

### Butang TRIP



- Tekan butang TRIP sebentar di sebelah kiri suis gabungan lampu

untuk menukar kepada paparan instrumen meter seterusnya.

- Setiap kali instrumen meter dihidupkan, instrumen meter memaparkan maklumat yang direkodkan kali terakhir.

**i** Untuk instrumen meter jenis I, tekan sebentar butang TRIP akan menukar menu maklumat (paparan di sebelah kiri instrumen meter) sahaja.

Gunakan butang pilihan kanan atau butang pilihan kiri pada butang fungsi

pelbagai kawalan pada roda stereng untuk menukar menu utama pada paparan menu pilihan di instrumen meter. ◀

### Menetapkan Semula Maklumat Paparan Instrumen Meter

Dalam mana-mana paparan maklumat komputer TRIP, tekan lama butang TRIP untuk menetapkan semula maklumat paparan instrumen meter yang sepadan.

### Maklumat Menu

Menu aras 1	Menu aras 2	Menu aras 3	Menu aras 4	
Tetapan kenderaan	Suis pengubah mod pada stereng	Perhubungan mod pemanduan		
		Comfort (Selesa)		
		Standard (ECO)		
		Sport (Aktif)		
	Amaran lebih had laju (kelajuan tinggi)	Pengaktifan fungsi		
		Tetapan kelajuan kenderaan		XXX km/h
		Penyahaktifan fungsi		
	Kelantangan bunyi amaran (penggera)	High (Kuat)		
		Medium (Sederhana)		
		Low (Perlahan)		
	Maklumat penyelenggaraan	_____ sebelum penyelenggaraan seterusnya XXX km XXX hari		

## Peralatan Kenderaan

Menu aras 1	Menu aras 2	Menu aras 3	Menu aras 4
Tetapan kenderaan	Tetapan semula maklumat penyelenggaraan	Menetapkan semula maklumat penyelenggaraan?	
		Yes (Ya)	
		No (Tidak)	
	Tetapan bahasa	Bahasa Cina	
		Bahasa Inggeris	
	Tetapan masa	Format masa	Format 12-jam
			Format 24-jam
		Tetapan kalendar	MM____DD____, YY____
		Tetapan jam	____ Jam ____ Minit or ____ Jam ____ Minit AM/PM
	Tetapan unit	Unit suhu	°C
			°F
		Unit tekanan angin tayar	psi
			kPa
			Bar
Unit perbatuan dan penggunaan bahan api (L/100km)		km, L/100km	
		km, km/L	
	miles, mpg (US)		
	miles, mpg (UK)		
Fungsi skrin penuh peta	Pengaktifan fungsi		
	Penyahaktifan fungsi		

## Gambaran Keseluruhan Instrumen Meter (Jenis II)



### 1. Takometer

Memaparkan kelajuan enjin seminit dalam rpm. Julat takometer ialah 0 rpm ~ 8000 rpm, dan 6000 rpm ~ 8000 rpm ialah zon merah takometer, yang memberi amaran kepada anda tentang kelajuan enjin yang berlebihan.

### 2. Notifikasi (Menu Pilihan)

Memaparkan jam, mod pemacu, maklumat amaran, suhu luar dan banyak lagi.

### 3. Meter kelajuan

Memaparkan kelajuan kenderaan semasa per jam.

### 4. Tolok bahan api

Memaparkan baki bahan api dalam tangki bahan api dan jarak ke kosong. Jika penunjuk amaran aras bahan api rendah dinyalakan, sila isi bahan api secepat mungkin.

### 5. Paparan informasi


Memaparkan maklumat kenderaan seperti perbatuan perjalanan semasa, penggunaan bahan api purata, penggunaan bahan api serta-merta, jarak ke kosong, kelajuan kenderaan purata, keadaan tekanan angin tayar dan navigasi.


### 6. Paparan informasi tambahan

Memaparkan gear semasa yang dipilih, odometer, status cruise dan banyak lagi.

### 7. Tolok suhu air


Memaparkan suhu penyejuk enjin.

 Mod paparan paparan instrumen meter boleh ditetapkan pada paparan multimedia. ◀

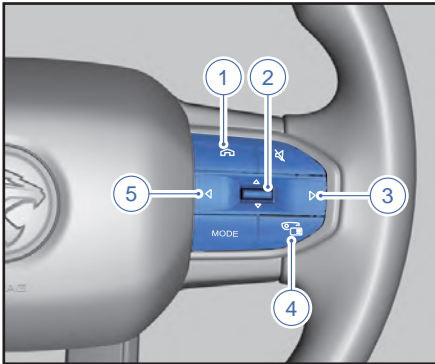
 Gambar di dalam paparan instrumen meter hanya untuk rujukan. Semua gambar hendaklah tertakluk kepada peranti sebenar pada kenderaan. ◀

## Peralatan Kenderaan

### Tetapan Skrin Paparan

 Jangan laraskan skrin instrumen meter semasa kenderaan sedang bergerak. ◀

### Pelarasan Mod menggunakan Butang Fungsi Pelbagai Kawalan pada Roda Stereng



#### 1. Butang HOME

Tekan butang ini sebentar untuk kembali ke paparan utama multimedia.

#### 2. Butang Enter

- Tekan butang ini sebentar untuk mengesahkan pilihan anda daripada item menu dan masuk ke menu seterusnya.
- Tekan butang ini sebentar juga boleh menyembunyikan paparan amaran yang muncul.
- Dalam menu pilihan, tolak ke atas  $\Delta$  atau bawah  $\nabla$  untuk menatal ke atas atau ke bawah senarai menu.
- Semasa dalam paparan amaran terlebih laju, tolak ke atas  $\Delta$  atau bawah  $\nabla$  untuk menambah atau mengurangkan nilai kelajuan.


- Semasa dalam paparan tetapan masa, tekan butang ini ke atas  $\Delta$  atau bawah  $\nabla$  sebentar untuk menambah atau mengurangkan nilai masa. Tekan dan tahan butang ini ke atas  $\Delta$  atau bawah  $\nabla$  untuk menambah atau mengurangkan nilai masa secara berterusan.

#### 3. Butang Pilihan Kanan

Tekan butang ini sebentar untuk menukar menu utama instrumen meter ke menu kanan seterusnya.

#### 4. Butang Tukar Mod

Tekan butang ini sebentar untuk menukar butang fungsi pelbagai kawalan sama ada untuk mod tetapan meter instrumen atau mod fungsi multimedia.

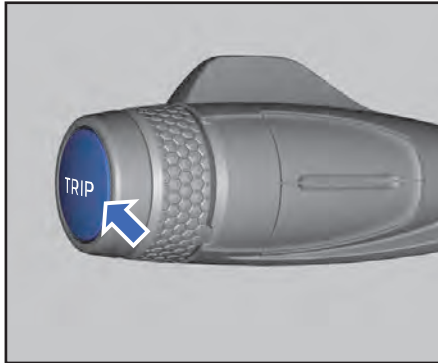
 Tekan butang Tukar Mod dan kemudian tekan butang Enter untuk membuka menu pilihan pada instrumen meter. Ini diperlukan untuk setiap kali suis penghidup enjin dihidupkan dari kedudukan OFF ke kedudukan ON atau kedudukan ACC.

Dalam kitaran pencucuhan yang sama (suis penghidup enjin masih belum dimatikan), hanya perlu menekan butang Tukar Mod sahaja untuk membuka menu pilihan pada instrumen meter. ◀

#### 5. Butang Pilihan Kiri

Tekan butang ini sebentar untuk menukar menu utama instrumen meter ke menu kiri seterusnya.

## Butang TRIP



- Tekan butang TRIP sebentar di sebelah kiri suis gabungan lampu untuk menukar kepada paparan instrumen meter seterusnya.
- Setiap kali instrumen meter dihidupkan, instrumen meter memaparkan maklumat yang direkodkan kali terakhir.

**i** Untuk instrumen meter jenis II, tekan sebentar butang TRIP untuk menukar menu utama pada paparan menu pilihan di instrumen meter. Ia mempunyai fungsi yang sama seperti menekan butang pilihan kanan atau butang pilihan kiri pada butang fungsi pelbagai kawalan pada roda stereng. ◀

### Menetapkan Semula Maklumat Paparan Instrumen Meter

Dalam mana-mana paparan maklumat komputer TRIP, tekan lama butang TRIP untuk menetapkan semula maklumat paparan instrumen meter yang sepadan.

1

2

3

4

5

6

7

8

Maklumat Menu

Menu aras 1	Menu aras 2	Menu aras 3	Menu aras 4	Nota	
Tetapan menu	Tetapan kenderaan	Tetapan bahasa	Bahasa Cina		
			Bahasa Inggeris		
			Back (Kembali)		
		Suis mod stereng	Perhubungan mod pemanduan		
			Mod penyusuaian peribadi		
			Comfort (Selesa)		
			Standard (ECO)		
			Sport (Aktif)		
			Back (Kembali)		
			Suis mod stereng	Comfort	
		Standard / ECO			
		Sport			
		Back (Kembali)			
		Amaran lebih had laju (kelajuan tinggi)	Pengaktifan		
			Tetapan kelajuan	Tetapan kelajuan: kelajuan asal ialah 120 km/j, dan kelajuan boleh dilaraskan dengan menekan butang $\Delta$ , $\nabla$ dan Enter.	
				Yes (Ya)	
				No (Tidak)	
			Back (Kembali)		

Menu aras 1	Menu aras 2	Menu aras 3	Menu aras 4	Nota	
Tetapan menu	Tetapan kenderaan	Kelantangan bunyi amaran	High (Kuat)		
			Medium (Sederhana)		
			Low (Perlahan)		
			Back (Kembali)		
		Tetapan semula penyelenggaraan	Yes (Ya)		
			No (Tidak)		
		Baki jarak tempuh penyelenggaraan	____ sebelum penyelenggaraan seterusnya		
			XXXX km		
			Back (Kembali)		
		ESC dimatikan (ESC OFF)	ESC dihidupkan		
			ESC dimatikan		
			Back (Kembali)		
		Tetapan brek kecemasan automatik	Pengaktifan fungsi		
			Pengaktifan amaran		
			Sensitiviti penggera	Low (Rendah)	
				Medium (Sederhana)	
				High (Tinggi)	
		Back (Kembali)			
		Back (Kembali)			

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8

## Peralatan Kenderaan

Menu aras 1	Menu aras 2	Menu aras 3	Menu aras 4	Nota
Tetapan menu	Maklumat komputer perjalanan	Tetapan semula semua paparan	Yes (Ya) No (Tidak)	
		Meter perjalanan		
		Penggunaan bahan api tunggal		
		Penggunaan bahan api purata		
		Penggunaan bahan api semasa		
		Jarak ke kosong		
		Masa pemanduan		
		Purata kelajuan		
	Back (Kembali)			
	Tetapan masa	Tetapan kalendar	<p>Tetapan tahun: memaparkan tahun semasa (tetapan asal tahun ialah 2016), yang mana boleh diubah suai dengan menekan butang <math>\Delta</math> dan <math>\nabla</math>.</p> <p>Tetapan bulan: memaparkan bulan semasa, yang mana boleh diubah suai dengan menekan butang <math>\Delta</math> dan <math>\nabla</math>. Tetapan asal bulan ialah 1 dan julat di antara 1 hingga 12.</p>	

Menu aras 1	Menu aras 2	Menu aras 3	Menu aras 4	Nota
Tetapan menu	Tetapan masa	Tetapan kalendar	Tetapan hari: memaparkan tarikh semasa, yang mana boleh diubah suai dengan menekan butang $\Delta$ dan $\nabla$ . Tarikh asal hari ialah 1, dan julat di antara 1 hingga 31.	
			Yes (Ya)	
			Cancel (Batal)	
			Format 24-jam	
		Mod masa	Format 12-jam	
			Back (Kembali)	
			Tetapan jam (Format 24 jam)	Tetapan jam: ia memaparkan jam semasa, yang boleh diubah suai dengan menekan butang $\Delta$ dan $\nabla$ .
		Tetapan minit: ia memaparkan minit semasa, yang boleh diubah suai dengan menekan butang $\Delta$ dan $\nabla$ .		
		Yes (Ya)		
		Cancel (Batal)		

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8

## Peralatan Kenderaan

Menu aras 1	Menu aras 2	Menu aras 3	Menu aras 4	Nota
Tetapan menu	Tetapan unit	Tetapan jam (Format 12 jam)	am/pm	
			Tetapan jam: ia memaparkan jam semasa, yang boleh diubah suai dengan menekan butang $\Delta$ and $\nabla$ .	
			Tetapan minit: ia memaparkan minit semasa, yang boleh diubah suai dengan menekan butang $\Delta$ and $\nabla$ .	
			Yes (Ya)	
			Cancel (Batal)	
		Back (Kembali)		
		Unit suhu	$^{\circ}\text{C}$	
			$^{\circ}\text{F}$	
			Back	
		Unit tekanan angin tayar	psi	
			kPa	
			bar	
			Back (Kembali)	
		Unit perbatuan dan penggunaan bahan api (L/100km)	km, L/100km	
			km, km/L	
			Miles, mpg(US)	
			Miles, mpg(UK)	
			Back (Kembali)	
		Back (Kembali)		
		Back (Kembali)		

## Lampu Amaran dan Penunjuk

### Pengenalan Lampu Amaran dan Penunjuk

Ikon	Nama	Penerangan	Warna
	Penunjuk isyarat belok kiri	Isyarat belok kiri dihidupkan	Hijau
	Penunjuk isyarat belok kanan	Isyarat belok kanan dihidupkan	Hijau
	Penunjuk lampu suluhan rendah	Lampu suluhan rendah dihidupkan-	Hijau
	Penunjuk lampu suluhan tinggi	Lampu suluhan tinggi dihidupkan	Biru
	Penunjuk lampu kabus hadapan	Lampu kabus hadapan dihidupkan	Hijau
	Penunjuk lampu kabus belakang	Lampu kabus hadapan dihidupkan	Kuning
	Penunjuk lampu siang hari	Lampu siang hari dihidupkan	Hijau
	Penunjuk lampu posisi	Lampu posisi dihidupkan	Hijau
	Penunjuk IHBC*	IHBC diaktifkan	Putih
		Fungsi IHBC mengalami kegagalan	Merah
	Amaran kegagalan beg udara	Sistem beg udara mengalami kegagalan	Merah
	Penunjuk sistem brek letak kenderaan elektronik (EPB)	Brek letak kenderaan diaktifkan	Merah
		Fungsi AUTO HOLD diaktifkan	Hijau
	Amaran kegagalan sistem brek letak kenderaan elektronik (EPB)	Sistem brek letak kenderaan elektronik mengalami kegagalan	Kuning
	Amaran kegagalan sistem brek	Paras bendalir brek terlalu rendah atau sistem brek mengalami kegagalan	Merah
	Amaran kegagalan pengecasan bateri	Pengecasan bateri mengalami kegagalan	Merah

## Peralatan Kendaraan

Ikon	Nama	Penerangan	Warna
AUTO HOLD	Penunjuk status AUTO HOLD (AVH)	Fungsi AUTO HOLD diaktifkan	Hijau
		Fungsi AUTO HOLD mengalami kegagalan	Merah
	Amaran tali pinggang keledar	Tali pinggang keledar tidak dipakai atau mengalami kegagalan	Merah
	Amaran kegagalan ABS	Sistem ABS system mengalami kegagalan	Kuning
<b>EBD</b>	Amaran kegagalan EBD	Sistem EBD mengalami kegagalan	Kuning
<b>SVS</b>	Amaran kegagalan SVS	Sistem kawalan elektronik enjin mengalami kegagalan	Kuning
	Amaran kegagalan sistem kawalan kestabilan elektronik (ESC)	Sistem kawalan kestabilan elektronik mengalami kegagalan	Kuning
	Amaran kegagalan sistem enjin	Sistem enjin mengalami kegagalan	Kuning
	Penunjuk OFF Sistem Kawalan Kestabilan Elektronik (ESC).	Sistem Kawalan Kestabilan Elektronik (ESC) dimatikan	Kuning
	Amaran suhu tinggi penyejuk enjin	Suhu penyejuk enjin terlalu tinggi	Merah
	Amaran bahan api rendah	Paras bahan api yang terlalu rendah dalam tangki bahan api	Kuning
	Amaran tekanan minyak rendah	Tekanan minyak enjin terlalu rendah	Merah
	Amaran kegagalan transmisi	Transmisi mengalami kegagalan kecil	Kuning
		Transmisi mengalami kegagalan serius	Merah
	Penunjuk status Cruise	Kenderaan telah memasuki fungsi Cruise	Hijau

Ikon	Nama	Penerangan	Warna
	Amaran kegagalan sistem stereng kuasa elektrik (EPS).	Stereng kuasa elektrik (EPS) mengalami kegagalan	Kuning
	Amaran TPMS*	Sistem pemantauan tekanan angin tayar mengalami kegagalan, tekanan angin tayar tidak normal atau belum dipelajari	Kuning
	Penunjuk status sistem mula-henti*	Fungsi mula-henti telah dimulakan dan mula-henti melahu dibenarkan mengikut keadaan semasa	Hijau
	Amaran status sistem mula-henti*	Sistem mula-henti mengalami kegagalan	Kuning
	Penunjuk mod ECO*	Mod ECO diaktifkan	Biru
ECO	Penunjuk mod ECO*	Mod ECO diaktifkan	Biru
	Penunjuk mod SPORT*	Mod SPORT diaktifkan	Merah
SPORT	Penunjuk mod SPORT*	Mod SPORT diaktifkan	Merah
	Penunjuk mod COMFORT	Mod COMFORT diaktifkan	Kuning
	Penunjuk OFF sistem brek kecemasan automatik	Sistem brek kecemasan automatik dimatikan	Kuning
	Penunjuk sistem brek kecemasan automatik	Sistem brek kecemasan automatik mengalami kegagalan	Merah
	Penunjuk sistem HDC	Sistem HDC mengalami kegagalan	Kuning
		Sistem HDC dihidupkan	Hijau
	Penunjuk sistem maklumat titik buta*	Sistem maklumat titik buta dihidupkan	Hijau
		Sistem maklumat titik buta mengalami kegagalan	Merah
		Sistem maklumat titik buta gagal buat sementara waktu	Kuning

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8

## Peralatan Kenderaan

Ikon	Nama	Penerangan	Warna
	Penunjuk status sistem Lane Keep Assist (LKA)*	Sistem Lane Keep Assist (LKA) diaktifkan	Kuning
		Sistem Lane Keep Assist (LKA) dihidupkan	Hijau
	Amaran terdapat kegagalan fungsi atau sistem	Terdapat amaran atau lebih dalam senarai amaran	Merah
	Penunjuk status sistem kawalan had laju automatik (LIM)*	Sistem kawalan had laju automatik berada dalam keadaan siap sedia	Putih
		Sistem kawalan had laju automatik diaktifkan	Hijau
		Sistem kawalan had laju automatik diaktifkan, tetapi sistem berada di bawah kawalan pemandu	Kuning
	Penunjuk peluncuran pintar*	Fungsi peluncuran pintar diaktifkan	Hijau
		Fungsi peluncuran pintar dimatikan	Kuning
		Fungsi peluncuran pintar mengalami kegagalan	Merah

Apabila bekalan kuasa ditetapkan kepada kedudukan OK atau enjin dihidupkan, beberapa lampu amaran akan menjalankan pemeriksaan sendiri dan kekal menyala selama beberapa saat sebelum ia dimatikan. Jika terdapat sebarang kerosakan yang menyebabkan lampu amaran terus menyala atau tiba-tiba menyala semasa memandu, beri perhatian kepadanya dan hubungi cawangan servis PROTON yang sah untuk penyelenggaraan secepat mungkin. Jika tidak, kecederaan teruk atau kehilangan harta benda mungkin berlaku.

Lampu amaran mungkin kekal menyala selepas dihidupkan, atau ia akan menyala semasa memandu, yang menunjukkan bahawa kenderaan mungkin mengalami kerosakan yang serius. Hubungi cawangan servis PROTON yang sah untuk penyelenggaraan secepat mungkin. ◀

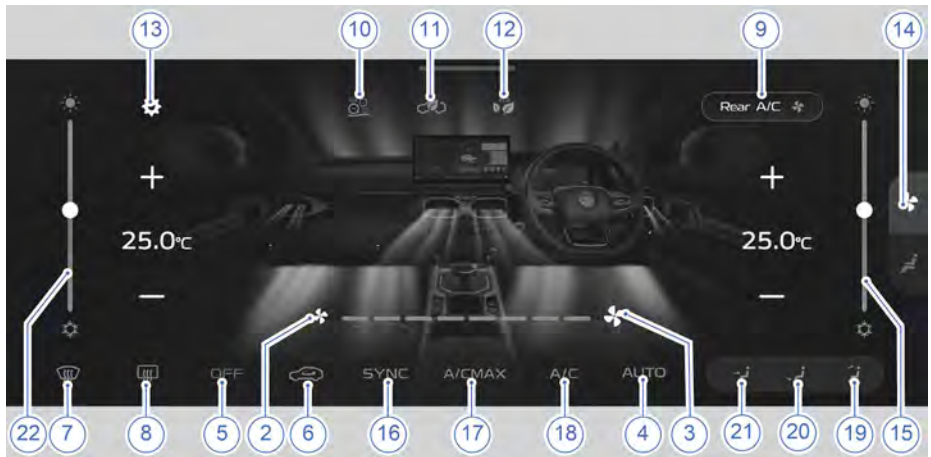
# Penyaman Udara (A/C)

## Sistem Kawalan A/C Hadapan

### Panel Kawalan A/C pada Panel Instrumen



### Panel Kawalan A/C dalam Skrin Paparan Multimedia



## Peralatan Kenderaan

1. Butang pelarasan suhu
2. Butang memperlakan kelajuan kipas udara a/c
3. Butang meningkatkan kelajuan kipas udara a/c
4. Butang AUTO
5. Butang OFF
6. Butang suis peredaran udara
7. Butang penyahbeku/penyahkabus cermin depan
8. Butang penyahbeku/penyahkabus cermin belakang
9. Butang A/C belakang
10. Butang ION
11. Butang G-Clean
12. Butang mod Penjimatan-Tenaga A/C
13. Butang tetapan A/C
14. Butang pengudaraan tempat duduk
15. Butang pelarasan suhu bahagian pemandu
16. Butang kawalan zon dwi
17. Butang A/C MAX
18. Butang A/C
19. Butang mod tiupan ke muka pengalih udara
20. Butang mod tiupan ke kaki pengalih udara
21. Butang mod tiupan ke badan pengalih udara
22. Butang pelarasan suhu bahagian penumpang hadapan



Dalam panel kawalan A/C pada paparan multimedia, butang mod

tiupan udara untuk tiupan muka, tiupan kaki dan tiupan badan semuanya boleh digunakan secara berasingan atau digabungkan mengikut citarasa. ◀

### Perihalan Butang Kawalan Sistem A/C Hadapan

1. Butang pelarasan suhu  
Tekan ke bawah atau tarik butang ke atas untuk mengurangkan atau meningkatkan suhu. Setiap kali anda menekan butang pelarasan suhu ke bawah atau tarik ke atas, suhu akan berubah sebanyak 0.5°C. Julat pelarasan suhu ialah 17.5°C ~ 31.5°C.  
Apabila suhu yang ditetapkan lebih rendah daripada 17.5°C, penunjuk LO akan dipaparkan. Apabila suhu yang ditetapkan lebih tinggi daripada 31.5°C, penunjuk HI akan dipaparkan.  
Apabila penyaman udara dimatikan dan anda mengendalikan butang pelarasan suhu, penyaman udara akan diaktifkan.
2. Butang memperlakan kelajuan kipas udara a/c  
Tekan butang ini untuk mengurangkan kelajuan kipas udara a/c.
3. Butang meningkatkan kelajuan kipas udara a/c  
Tekan butang ini untuk meningkatkan kelajuan kipas udara a/c.
4. Butang AUTO  
Tekan butang ini untuk menghidupkan mod automatik penyaman udara

dan sistem penyaman udara akan beroperasi secara automatik mengikut suhu yang ditetapkan.

5. Butang OFF

Apabila penyaman udara berfungsi, tekan butang OFF ini untuk mematikan penyaman udara.

6. Butang suis peredaran udara

Tekan butang ini untuk menukar peredaran udara antara peredaran udara luar (udara segar dari luar) dan peredaran udara dalaman.

Apabila anda menekan butang suis peredaran udara walaupun penyaman udara dimatikan, fungsi peredaran udara masih akan dihidupkan.

7. Butang penyahbeku / penyahkabus cermin depan

Untuk membersihkan kabus atau fros pada cermin depan dengan cepat, tetapkan aliran udara ke arah cermin depan. Untuk kesan optimum, bersihkan semua ais dan salji dari cermin depan sebelum dinyahkabus.

Semasa penyahbeku/penyahkabus cermin depan dihidupkan, penyaman udara dan mod peredaran udara luaran akan dihidupkan secara automatik dan kelajuan kipas udara a/c akan ditetapkan secara automatik kepada kelajuan tertinggi. Kendalikan butang pelarasan kelajuan kipas udara a/c untuk menambah atau mengurangkan kelajuan kipas udara a/c dengan sewajarnya jika perlu.


Jangan matikan penyaman udara dan mod peredaran udara luaran untuk kesan penyahbekuan dan penyahkabusan yang lebih baik.

Apabila penyaman udara dimatikan, kendalikan butang penyahbeku/penyahkabus cermin depan dan penyaman udara diaktifkan untuk melaksanakan fungsi nyahbeku atau nyahkabus cermin depan.

8. Butang penyahbeku / penyahkabus cermin belakang

Tekan butang ini untuk menghidupkan atau mematikan fungsi nyahbeku/nyahkabus cermin belakang.

Apabila fungsi penyahbekuan atau penyahkabusan cermin belakang diaktifkan, penunjuk butangnya akan menyala. Tekan butang ini sekali lagi untuk mematikan fungsi penyahbekuan atau penyahkabusan cermin belakang.

 Jangan gunakan sebarang pengikis atau alat tajam untuk membersihkan fros atau bendasing pada bahagian kaca cermin depan dan cermin belakang untuk mengelakkan kerosakan pada kedua-dua cermin dan gril defogger belakang. Jauhkan sebarang objek dari gril penyahkabus belakang. Pembaikan yang disebabkan ini tidak dilindungi oleh jaminan kenderaan ini. ◀

9. Butang A/C belakang

Sentuh butang ini untuk menghidupkan atau mematikan penyaman udara belakang.

1

2

3

4

5

6

7

8

### 10. Butang ION

Sentuh butang ini untuk menghidupkan penjana ion negatif. Penunjuk butang ION akan menyala dan ikon ION akan ditunjukkan dalam skrin paparan multimedia. Fungsi ini digunakan untuk membersihkan udara di dalam kenderaan. Sentuh sekali lagi untuk memamatkannya.

### 11. Butang G-Clean

Apabilakenderaan dihidupkan, sentuh butang ini untuk menghidupkan atau mematikan fungsi G-Clean.

### 12. Butang mod penjimatan tenaga penyaman udara

Sentuh butang ini untuk menghidupkan mod penjimatan tenaga A/C dan buton mod penjimatan tenaga akan ditunjukkan dalam paparan multimedia. Sentuh sekali lagi untuk memamatkannya.

### 13. Butang tetapan A/C

Sentuh butang ini akan menghidupkan paparan tetapan penyaman udara secara automatik.

### 14. Butang pengudaraan tempat duduk

Sentuh butang ini akan menghidupkan paparan pengudaraan tempat duduk secara automatik.

### 15. Gelangsar pelarasan suhu bahagian pemandu

Gerakkan ke atas atau ke bawah bar gelangsar untuk meningkatkan atau mengurangkan suhu yang ditetapkan pada bahagian pemandu.

Sebagai alternatif, terdapat butang "+" dan "-" di atas dan di bawah nilai

suhu yang ditetapkan di sebelah bar gelangsar. Tekan butang "+" atau "-" untuk melaraskan suhu yang ditetapkan. Setiap kali butang "+" atau "-" ini ditekan, suhu akan menjadi lebih tinggi atau lebih rendah sebanyak 0.5°C.

Julat tetapan suhu penyaman udara ialah 17.5°C ~ 31.5°C. Apabila suhu yang ditetapkan melebihi 31.5 °C, ia akan memaparkan "HI". Apabila suhu yang ditetapkan adalah di bawah 17.5 °C, ia akan memaparkan "LO".

### 16. Butang kawalan dwi zon (SYNC)

Sentuh butang kawalan ini untuk menghidupkan fungsi kawalan dwi zon dan butang SYNC akan menyala. Kawalan A/C di bahagian pemandu dan bahagian penumpang hadapan boleh dikendalikan pada masa yang sama.

Sentuh butang ini sekali lagi akan mematikan fungsi kawalan dwi zon. Butang SYNC tidak akan menyala dan kawalan A/C pada bahagian pemandu dan bahagian penumpang hadapan kini boleh dikendalikan secara berasingan.


### 17. Butang A/C MAX

Sentuh butang ini untuk menyejukkan suhu di dalam kenderaan dengan cepat. Suhu yang ditetapkan akan berkurangan ke suhu terendah dan kelajuan kipas udara a/c akan berubah kepada kelajuan maksimum.

### 18. Butang A/C

Sentuh butang ini untuk

menghidupkan penyaman udara dan penunjuk butang A/C akan menyala. Sentuh butang ini sekali lagi untuk mematikan penyaman udara. Penunjuk butang A/C akan dimatikan dan pemampat A/C akan dimatikan.

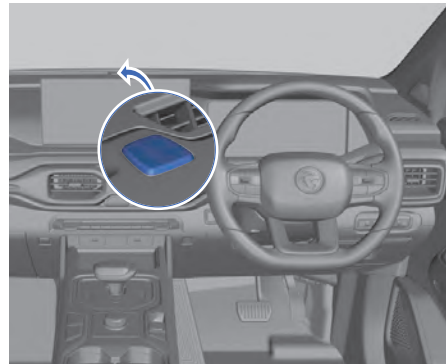
 Jika prestasi penyaman udara lebih rendah daripada yang dijangkakan, periksa permukaan pemeluwap penghawa dingin (terletak di hadapan radiator) untuk mengesan kotoran atau mungkin serangga dan sisanya. Pergi ke pusat servis PROTON yang sah untuk pembersihan.

- Halangan yang diletakkan di hadapan hud petak hadapan akan mengurangkan aliran udara ke dalam pemeluwap, dengan itu mengurangkan prestasi penyaman udara.
  - Jangan biarkan daun atau serpihan lain menghalang saluran masuk udara. ◀
19. Butang mod tiupan ke muka  
Sentuh butang ini untuk menetapkan aliran udara terus ke kawasan muka.
  20. Butang mod tiupan ke kaki  
Sentuh butang ini untuk menetapkan aliran udara terus ke kawasan kaki.
  21. Butang mod tiupan ke badan  
Sentuh butang ini untuk menetapkan aliran udara terus ke kawasan badan.
  22. Gelangsar pelarasan suhu bahagian penumpang hadapan  
Gerakkan ke atas atau ke bawah bar gelangsar untuk meningkatkan atau mengurangkan suhu yang ditetapkan


pada bahagian penumpang hadapan. Sebagai alternatif, terdapat butang "+" dan "-" di atas dan di bawah nilai suhu yang ditetapkan di sebelah bar gelangsar. Tekan butang "+" atau "-" untuk melaraskan suhu yang ditetapkan. Setiap kali butang "+" atau "-" ini ditekan, suhu akan menjadi lebih tinggi atau lebih rendah sebanyak 0.5°C.

Julat tetapan suhu penyaman udara ialah 17.5°C ~ 31.5°C. Apabila suhu yang ditetapkan melebihi 31.5 °C, ia akan memaparkan "HI". Apabila suhu yang ditetapkan adalah di bawah 17.5 °C, ia akan memaparkan "LO".

### Sensor Cahaya Matahari\*



Sensor mengawal suhu di dalam kenderaan dan pengaktifan lampu automatik.

 Pastikan sensor bersih. Jangan tutup sensor dengan objek asing seperti pelekat padanya. Jika tidak, sistem kawalan suhu automatik dan lampu automatik tidak akan berfungsi dengan baik. ◀

1

2

3

4

5

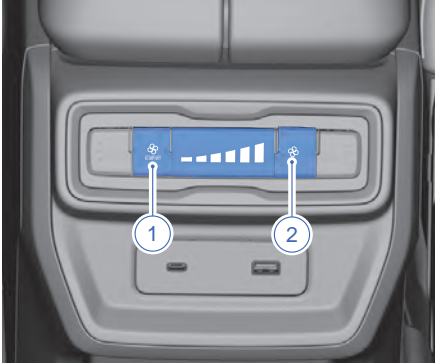
6

7

8

## Sistem Kawalan A/C Belakang

### Panel Kawalan A/C Belakang

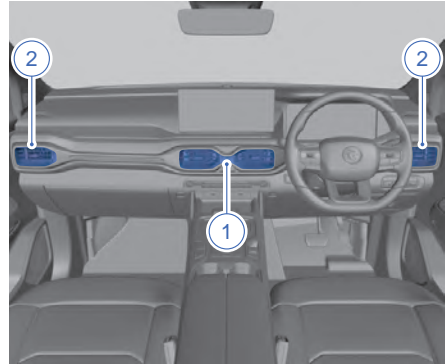


1. Butang mematikan kelajuan kipas udara a/c
2. Butang pelarasan kelajuan kipas udara a/c

### Perihaln Butang Kawalan Sistem A/C Belakang

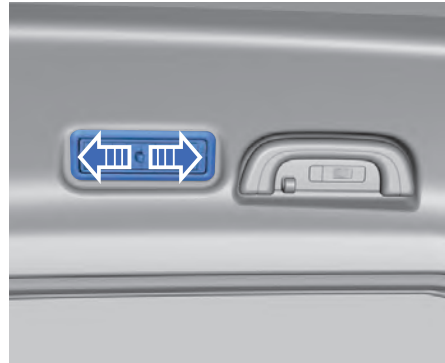
1. Butang mematikan kawalan kelajuan kipas udara a/c  
Tekan dan tahan butang ke bawah untuk mematikan kawalan kelajuan kipas penyaman udara.
2. Butang pelarasan kawalan kelajuan kipas udara a/c  
Apabila sistem penyaman udara berfungsi, tekan butang ini untuk melaraskan kawalan kelajuan kipas penyaman udara.

## Pelarasan Pengalir Udara Pengalir Udara Hadapan



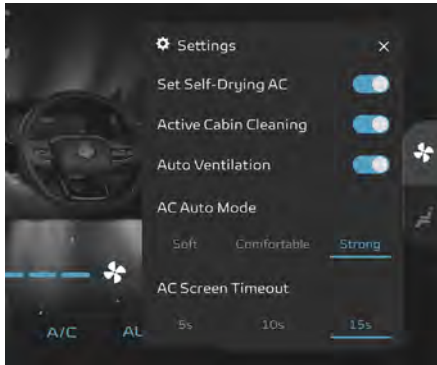
1. Pengalir udara tengah
2. Pengalir udara sisi

### Pengalir Udara Belakang



Laraskan jeriji pengalir udara untuk menukar arah aliran udara dan untuk menghentikan aliran udara.

## Tetapan A/C



Sentuh butang berikut pada skrin paparan multimedia mengikut urutan: Penyaman udara → Butang tetapan penyaman udara. Dalam paparan ini, anda boleh mengaktifkan atau mematikan fungsi pengeringan sendiri penyaman udara, pembersihan kabin aktif, pengudaraan automatik, mod auto AC dan tamat masa skrin AC.

### Fungsi Pengeringan Sendiri Sistem Penyaman Udara

Apabila fungsi pengeringan sendiri penyaman udara dihidupkan, selepas kenderaan dikunci dan syarat dipenuhi, penyaman udara akan menghidupkan kipas udara a/c secara automatik untuk pengeringan. Ini adalah untuk mengelakkan bau kurang enak yang disebabkan oleh kelembapan dan kulapuk pada penyejat sistem penyaman udara.

### Fungsi Pembersihan Aktif Udara Kabin

Apabila fungsi pembersihan kabin aktif dihidupkan, selepas kenderaan dibuka kunci dan sebelum pintu dibuka, setelah

syarat dipenuhi, penyaman udara akan menghidupkan kipas udara a/c secara automatik untuk mengeluarkan bau di dalam kabin kenderaan untuk pembersihan automatik.

### Fungsi Pengudaraan Automatik

Fungsi pengudaraan automatik boleh mengalihkan udara bahagian dalam kenderaan dengan kerap apabila kenderaan dihentikan dan dimatikan. Ini adalah untuk mengekalkan peredaran udara kenderaan.

**i** Adalah normal bagi fungsi pengudaraan automatik diaktifkan dan penyaman udara untuk pengudaraan dalam kenderaan dimulakan. ◀

### Mod Auto AC

Kecuali apabila suhu yang ditetapkan adalah pada LO atau HI, fungsi Mod Auto AC boleh diaktifkan dengan memilih salah satu daripada pilihan tahap berikut: lembut, selesa atau kuat. Aliran udara penyaman udara akan berubah dengan berikutnya.

### Tamat Masa Skrin AC

Pilih salah satu daripada tamat masa berikut: 5 saat, 10 saat atau 15 saat. Apabila paparan penyaman udara tidak dikendalikan, sistem akan keluar dari paparan penyaman udara mengikut tamat masa yang ditetapkan.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Sistem Pemantauan Udara



### 1. Butang G-Clean

Sentuh butang G-Clean untuk menghidupkan fungsi pembersihan udara secara automatik dan menukar peredaran udara dalaman dan luaran secara automatik mengikut kualiti udara luar. Ini akan mengasingkan udara luar yang tercemar.

**i** G-Clean secara automatik akan mengaktifkan kira-kira 5 minit pada mulanya setelah enjin dan penyaman udara dihidupkan.

Apabila butang G-Clean dihidupkan, penghawa dingin akan menghidupkan fungsi ION secara automatik. ◀





## Lampu

### Suis Kombinasi Lampu






#### Operasi Suis Kombinasi Lampu



#### Lampu Kedudukan

Putar suis kawalan lampu ke arah B sehingga tanda  menghala ke kedudukan . Lampu kedudukan belakang dan lampu siang hari akan menyala. Putar suis kawalan lampu ke arah A sehingga tanda  menghala ke kedudukan . Lampu kedudukan belakang akan dimatikan dan lampu siang hari akan kekal menyala.

#### Lampu Suluhan Rendah

Putar suis kawalan lampu ke arah B sehingga tanda  menghala ke kedudukan . Lampu suluhan rendah akan menyala. Putar suis kawalan lampu ke arah A sehingga tanda  menghala ke kedudukan  atau , dan lampu suluhan rendah akan dimatikan.

#### Lampu Suluhan Tinggi

Semasa lampu suluhan rendah dihidupkan, tolak tuil suis lampu ke kedudukan paling hujung dalam arah


E untuk menghidupkan lampu suluhan tinggi.

Tolak tuil suis lampu ke arah E sekali lagi ke kedudukan paling hujung untuk mematikan lampu suluhan tinggi.

### Mengelipkan Lampu Suluhan Tinggi

Setiap kali pemegang tuil kawalan lampu ditarik ke arah F ke kedudukan paling hujung, lampu suluhan tinggi akan berkelip. Sebaik sahaja pemegang tuil kawalan lampu dilepaskan, lampu suluhan tinggi akan dimatikan secara automatik; Ulangi operasi untuk mengelipkan lampu suluhan tinggi.

### Pencahayaan Automatik\*

Putar suis kawalan lampu ke arah B sehingga tanda suis  menghala ke AUTO. Fungsi lampu automatik akan diaktifkan. Sistem lampu automatik menghidupkan dan mematikan lampu depan secara automatik berdasarkan keamatan cahaya luaran; di mana secara automatik mengawal lampu kedudukan dan lampu suluhan rendah.



Sistem ini mempunyai fungsi keutamaan-kawalan manual ke atas mod kawalan automatik; sistem akan terkeluar dari mod pencahayaan automatik jika terdapat pengaktifan isyarat lampu secara manual. ◀

### Lampu Isyarat Belok

Gerakkan tuil suis kawalan lampu ke arah C atau D hingga ke kedudukan paling hujung. Lampu isyarat belok kanan atau kiri akan berkelip. Selepas selesai

membelok, tuil suis kawalan lampu akan kembali ke kedudukan tempat letaknya secara automatik dan lampu isyarat membelok akan dimatikan.



### Isyarat Menukar Lorong

Gerakkan tuil suis kawalan lampu ke arah C atau D dan lepaskannya untuk membiarkan tuil suis kawalan lampu kembali secara automatik ke kedudukan tempat letaknya. Lampu isyarat belok kanan atau kiri akan berkelip beberapa kali secara automatik dan kemudian terpadam.

### Lampu Kabus Belakang

Dengan lampu suluhan rendah dihidupkan, tekan suis kawalan lampu kabus belakang untuk menghidupkan lampu kabus belakang. Tekan suis kawalan lampu kabus sekali lagi untuk mematikan lampu kabus belakang.

### Lampu Kabus Depan

Semasa lampu suluhan rendah dihidupkan, tekan suis kawalan lampu kabus depan  untuk menghidupkan lampu kabus depan. Tekan suis kawalan lampu kabus depan  sekali lagi untuk mematikan lampu kabus depan.

1

2

3

4

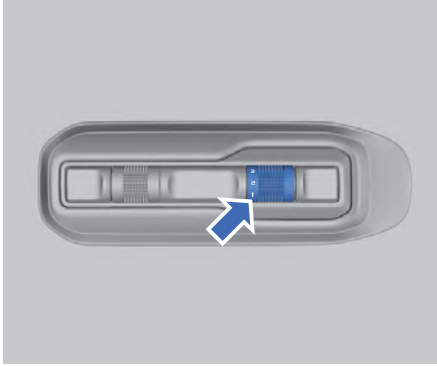
5

6

7

8

### Pelarasan Ketinggian Suluhan Lampu Hadapan




Mengikut bilangan penumpang dan muatan kenderaan, putar tombol pelarasan ketinggian lampu depan ke atas dan ke bawah untuk melaraskan ketinggian suluhan lampu depan.

Terdapat empat kedudukan pada tombol ini: 0, 1, 2 dan 3.

Sila tetapkan kedudukan tombol mengikut keadaan beban:


- 0: Hanya tempat duduk pemandu diduduki
- 0 atau 1: Hanya tempat duduk pemandu dan penumpang hadapan diduduki
- 2: Semua tempat duduk diduduki.
- 3: Hanya tempat duduk pemandu diduduki, dan bonet penuh dengan muatan (yang tidak melebihi bebanan yang dibenarkan oleh gandar belakang).

 Apabila melaraskan ketinggian suluhan lampu hadapan, selaraskan ketinggian ke kedudukan yang tidak akan menyebabkan gangguan kepada pengguna jalan dari arah bertentangan. ◀

### Lampu DRL

Selepas kenderaan dihidupkan dan lampu suluhan rendah dimatikan, lampu DRL akan dihidupkan.



Apabila lampu suluhan rendah dihidupkan, lampu DRL secara automatik dimatikan.

 Untuk konfigurasi di mana lampu DRL disepadukan di dalam lampu depan, apabila lampu isyarat membelok berfungsi, lampu DRL akan padam buat sementara waktu. ◀

### Fungsi Follow Me Home

#### Mengaktifkan Fungsi Follow Me Home

Apabila kenderaan tidak berada dalam mod anti-kecurian diaktifkan dan fungsi Follow Me Home masih diaktifkan dalam paparan multimedia, fungsi Follow Me Home boleh diaktifkan dalam dua cara seperti berikut:

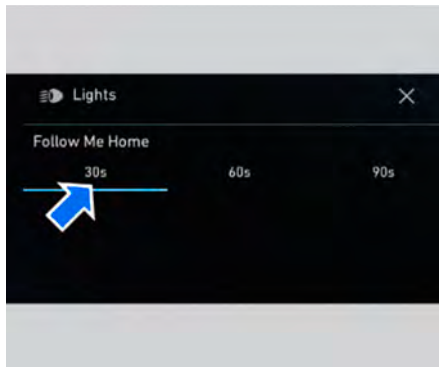
- Dalam beberapa minit selepas butang henti mula dimatikan, segera putar suis kawalan lampu dari kedudukan  ke kedudukan lain (lampu kedudukan, lampu suluhan rendah atau AUTO). Kemudian, segera putar suis kawalan lampu ke kedudukan  semula untuk mengaktifkan fungsi Follow Me Home.
- Pada waktu malam, apabila suis kombinasi lampu berada dalam kedudukan AUTO, Follow Me Home akan diaktifkan secara automatik selepas kenderaan terhenti.

## Mematikan Fungsi Follow Me Home

Fungsi Follow Me Home akan dimatikan buat sementara waktu jika mana-mana syarat berikut dipenuhi:

- Kuasa kenderaan tidak dimatikan.
- Tamat masa fungsi.
- Lampu suluhan tinggi dihidupkan atau dikelipkan.

## Pemasa Follow Me Home

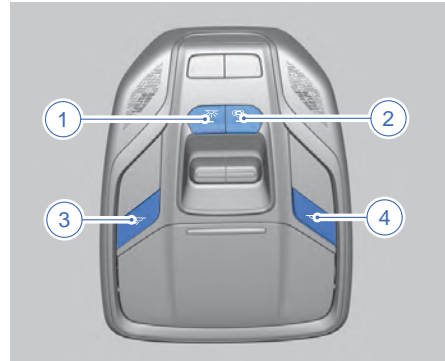


Sentuh yang berikut pada skrin paparan multimedia mengikut turutan: Tetapan Kenderaan → Kenderaan → Lampu, dan kemudian pilih masa fungsi Follow Me Home yang anda pilih dalam paparan. Apabila fungsi Follow Me Home diaktifkan, pemasa ditetapkan kepada pemasa pratetap. Sebelum tamat masa pemasa ini, jika mana-mana pintu (termasuk pintu belakang) dibuka dan selepas semua pintu ditutup, pemasa akan ditetapkan semula kepada pemasa pratetap.

## Pencahayaan Lampu Dalaman

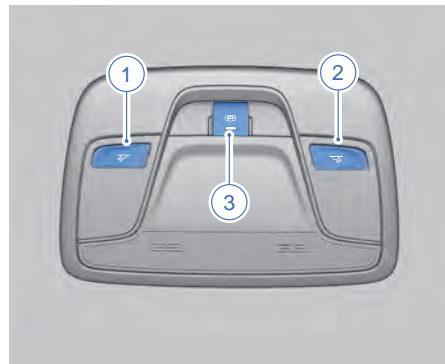
### Lampu Dalaman Depan

#### Jenis I



1. Suis lampu dalaman
2. Suis kawalan pintu lampu dalaman
3. Suis lampu dalaman kiri
4. Suis lampu dalaman kanan

#### Jenis II



1. Suis lampu dalaman kiri
2. Suis lampu dalaman kanan
3. Suis kawalan pintu lampu dalaman

Tekan suis lampu dalaman hadapan kiri atau kanan. Lampu dalaman hadapan yang sepadan akan dihidupkan atau

## Peralatan Kenderaan

dimatikan secara berasingan.

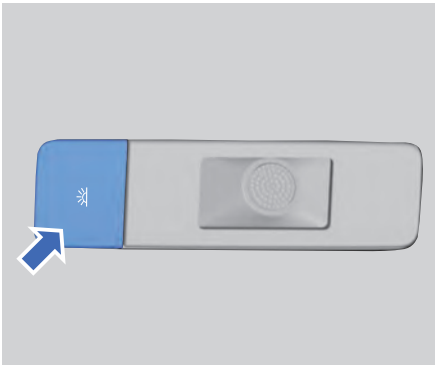
Tekan suis lampu dalaman. Kedua-dua lampu dalaman depan dan belakang akan dihidupkan atau dimatikan pada masa yang sama.

Suis kawalan pintu dihidupkan mengikut tetapan asalnya. Jika mana-mana pintu dibuka, ini akan menghidupkan lampu dalaman. Tekan suis kawalan pintu lampu dalaman untuk mematikan fungsi kawalan pintu lampu dalaman.



Elakkan menggunakan lampu dalaman hadapan semasa memandu pada waktu malam. Cahaya terang boleh menjejaskan operasi pemandu dan boleh menyebabkan kemalangan jalan raya. ◀

### Lampu Dalaman Belakang



Tekan suis lampu dalaman belakang bahagian yang sepadan. Lampu dalaman belakang yang sepadan akan dihidupkan atau dimatikan.



Jika suis lampu dalaman belakang berada dalam kedudukan ON, sila matikan lampu dalaman sebelum meninggalkan kenderaan anda untuk

mengelakkan daripada kehabisan kuasa bateri. ◀

### Fungsi Kawalan Lampu Dalaman Berkaitan dengan Keadaan Pintu

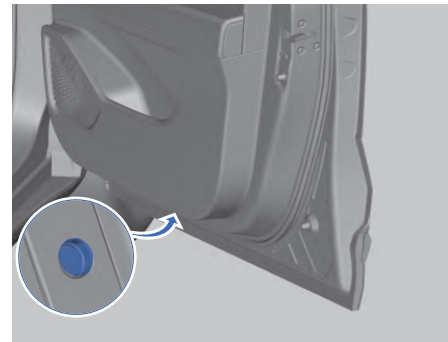
Mengikut tetapan asal, fungsi kawalan pintu lampu dalaman dihidupkan. Membuka mana-mana pintu akan menghidupkan lampu dalaman. Tekan suis kawalan pintu lampu dalaman untuk mematikan fungsi kawalan pintu lampu dalaman.



Apabila menggunakan suis kawalan pintu untuk menghidupkan lampu dalaman kiri dan kanan, lampu yang sepadan tidak boleh dimatikan dengan menekan suis lampu dalaman kiri atau kanan. ◀

### Lampu Ihsan

#### Lampu Ihsan



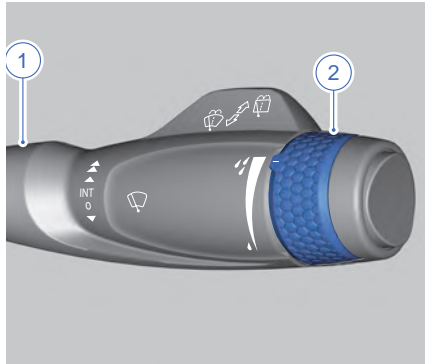
Bawa kunci yang sah apabila menghampiri kenderaan, kemudian buka pintu. Lampu ihsan akan menyala.

## Pengelap Cermin

### Suis Kombinasi Pengelap Cermin

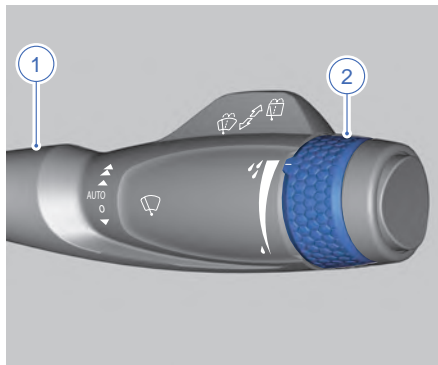
#### Suis Kombinasi Pengelap Cermin

##### Jenis I



1. Tuil kawalan kelajuan pengelap cermin
2. Tuil pelarasan kelajuan gerakan berselang pengelap cermin

##### Jenis II



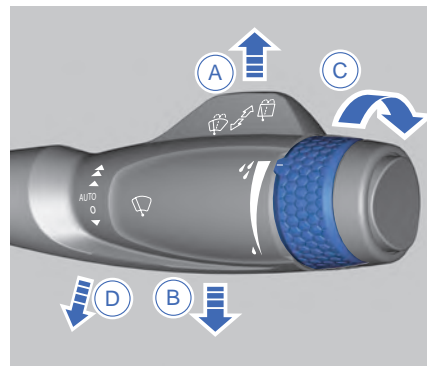
1. Tuil kawalan pengelap cermin
2. Suis pelarasan sensitiviti pengelap cermin automatik

Apabila cermin depan kering, jangan

gunakan pengelap cermin.

Jika terdapat habuk atau batu pasir pada cermin depan, bersihkan kotoran terlebih dahulu dan kemudian baru kendalikan pengelap. Jika tidak, pengelap cermin boleh mencalarakan cermin depan dan menjejaskan hayat penggunaan bilah pengelap.

#### Operasi Suis Kombinasi Pengelap Cermin



#### Mengelap Cermin Satu Kali

Gerakkan tuil kawalan pengelap cermin ke arah B ke kedudukan ▼ dan segera lepaskan tuil pengelap cermin. Tuil pengelap cermin akan kembali ke kedudukan O secara automatik dan pengelap akan mengelap satu kali.

#### Mematikan Pengelap Cermin

Apabila tuil kawalan pengelap cermin berada pada kedudukan O, pengelap cermin dimatikan.

#### Mengelap Cermin Selang-seli

Gerakkan tuil kawalan pengelap cermin ke arah A ke kedudukan INT. Pengelap cermin akan mengelap cermin secara berselang-seli.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Peralatan Kenderaan

Kelajuan pengelap cermin boleh dilaraskan dengan memutar tuil pelarasan kelajuan gerakan berselang pengelap cermin. Apabila bar skala yang ditunjuk oleh tanda **■** mengecil (dalam arah C), ini menunjukkan kelajuan pengelap cermin akan menjadi lebih perlahan.

### Pengelap Depan Automatik\*

Gerakkan tuil kawalan pengelap ke arah A ke kedudukan AUTO. Pengelap hadapan akan mengelap secara automatik. Kelajuan mengelap secara automatik dilaraskan oleh sistem kawalan pengelap mengikut taburan hujan.

Kepekaan sistem pengelap kepada hujan boleh dilaraskan dengan memutar suis pelarasan sensitiviti pengelap automatik. Apabila bar skala yang ditunjuk oleh tanda mengecil (dalam arah C), ia menunjukkan bahawa kepekaan sistem pengelap kepada hujan menjadi kurang.

### Mengelap pada Kelajuan Rendah

Gerakkan tuil kawalan pengelap ke arah A ke kedudukan berkelajuan rendah **▲**. Pengelap cermin akan mengelap pada kelajuan rendah.

### Mengelap pada Pelajuan Tinggi

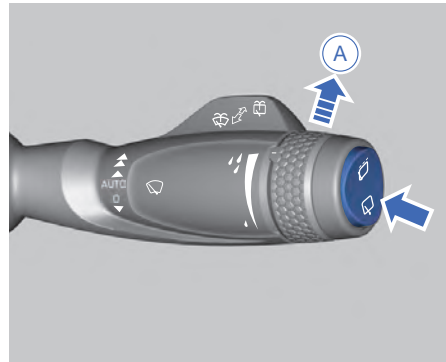
Gerakkan tuil kawalan pengelap ke arah A ke kedudukan kelajuan tinggi **▲▲**, Pengelap cermin akan mengelap pada kelajuan tinggi.

### Mencuci Cermin Depan

Gerakkan tuil kawalan pengelap ke arah D. Pengelap akan mengelap semasa mesin basuh cermin depan menyembur air. Apabila tuil kawalan pengelap

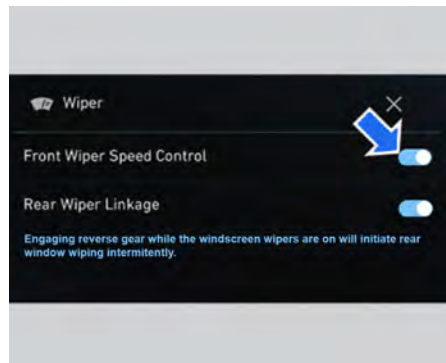
dilepaskan, pencuci cermin akan berhenti menyembur dan setelah pembersihan selesai, pengelap cermin terus mengelap sebanyak 3 kitaran dan melakukan pengelapan sebanyak satu kitaran selepas selang masa 5 saat.

### Mengelap dan Mencuci Pengelap Belakang



Tekan **■**. Pengelap cermin belakang akan mengelap selang. Tekan **■**. Pengelap cermin belakang akan terus mengelap. Jika butang ditetapkan ke kedudukan tengah, pengelap belakang akan berhenti mengelap.

### Fungsi Kawalan Kelajuan Pengelap Cermin Hadapan



Pada paparan multimedia, klik mengikut turutan: Vehicle Settings → Wiper. Dalam paparan ini, hidupkan atau matikan fungsi kawalan kelajuan pengelap cermin hadapan. Semasa fungsi ini dihidupkan, apabila kenderaan ini diberhentikan dan diletakkan sementara, kelajuan pengelap cermin yang sedang beroperasi akan dikurangkan secara automatik.

### Fungsi Pautan Pengelap Cermin Belakang



Pada paparan multimedia, klik mengikut turutan: Vehicle Settings → Wiper. Dalam paparan ini, hidupkan atau matikan fungsi pautan pengelap cermin belakang. Apabila fungsi ini diaktifkan, semasa pengelap cermin hadapan berada dalam kedudukan beroperasi (sama ada dalam mod mengelap kelajuan rendah atau berkelajuan tinggi), letakkan tuil pengalih gear ke kedudukan undur (R). Pengelap cermin belakang secara automatik akan mengaktifkan mod mengelap cermin secara berterusan.

### Mencuci Cermin Belakang

Gerakkan dan tahan tuil kawalan pengelap cermin ke arah A. Pengelap

cermin belakang akan menggelap apabila pencuci cermin depan menyemburkan air. Selepas tuil kawalan pengelap cermin dilepaskan, pengelap cermin akan kembali ke kedudukan asal dan pencuci cermin akan berhenti menyemburkan air selepas beberapa kali lmengeap.


## Roda Stereng


### Hon



Tekan kawasan pad hon (seperti yang ditunjukkan dalam ilustrasi) pada stereng untuk mengaktifkan bunyi hon.

### Pelarasan Roda Stereng

 Jangan laraskan kedudukan stereng semasa kenderaan sedang bergerak. Jika tidak, ini boleh mendatangkan kecederaan kepada diri sendiri dan kerosakan harta benda. ◀

 Selepas melaraskan kedudukan stereng, sila pastikan stereng dikunci semula dengan betul. Jika tidak, ini boleh mendatangkan kecederaan kepada diri sendiri dan kerosakan harta benda. ◀

1

2

3

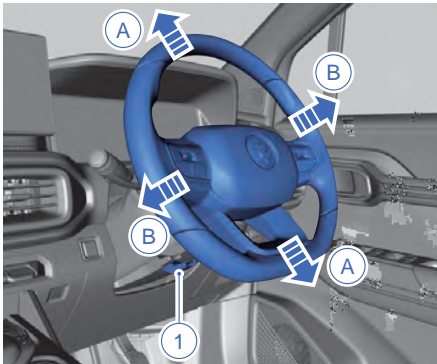
4

5

6

7

8



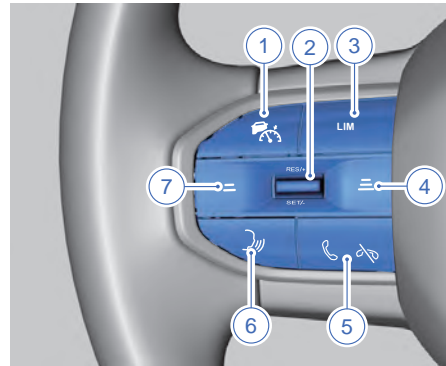
1 - Tuil pengunci stereng

Ikuti langkah ini untuk melaraskan stereng ke kedudukan yang sesuai:

1. Laraskan kepada kedudukan pemanduan yang betul.
2. Pusingkan stereng ke kedudukan gerakan lurus ke depan.
3. Lepaskan sepenuhnya tuil pengunci stereng.
4. Gunakan kedua-dua tangan untuk menggenggam stereng dengan kuat dan laraskannya ke belakang/ke hadapan (arah B), ke atas/bawah (arah A) ke kedudukan optimum.
5. Selepas melaraskan stereng ke kedudukan yang betul, lipat sepenuhnya tuil pengunci stereng untuk mengunci stereng dalam kedudukan baharu.

## Butang pada Roda Stereng

### Jenis I

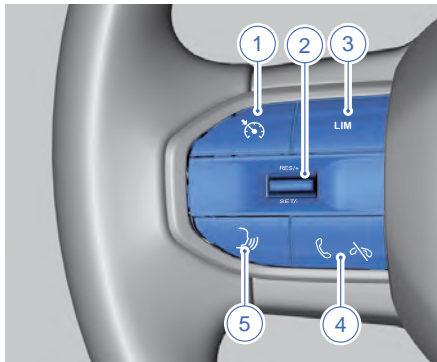


1. Butang cruise: tekan butang untuk menghidupkan atau mematikan sistem kawalan cruise pintar / sistem kawalan cruise adaptasi.
2. Butang pelarasan kelajuan dan tetapan: dalam mod kawalan cruise, ia digunakan untuk pelarasan cruise; dalam mod had laju kenderaan, ia digunakan untuk pelarasan had laju.
  - Gerakkan butang ini ke atas untuk kembali ke tetapan kelajuan cruise asal, atau tingkatkan kelajuan cruise.
  - Gerakkan butang ini ke bawah untuk menetapkan kelajuan semasa kenderaan sebagai kelajuan cruise yang baru, atau kurangkan kelajuan cruise.
3. Butang LIM: butang ini adalah untuk mengaktifkan fungsi mengehadkan kelajuan aktif, dan menetapkan kelajuan melalui pelarasan kelajuan dan butang tetapan. Had laju LIM ialah 30 ~ 200 km/j.

4. Butang menambah jarak selamat: tekan butang sebentar untuk meningkatkan kelajuan sistem kawalan cruise adaptasi.
5. Butang panggilan: tekan butang sebentar untuk menjawab atau menamatkan panggilan Bluetooth. Tekan dan tahan butang ini untuk menolak panggilan.
6. Butang suara: tekan butang ini untuk mengaktifkan pengecaman suara, dan tekan butang ini sekali lagi untuk keluar dari fungsi pengecaman suara.
7. Butang mengurangkan jarak selamat: kurangkan jarak selamat bagi sistem kawalan cruise pintar / sistem kawalan cruise adaptasi.

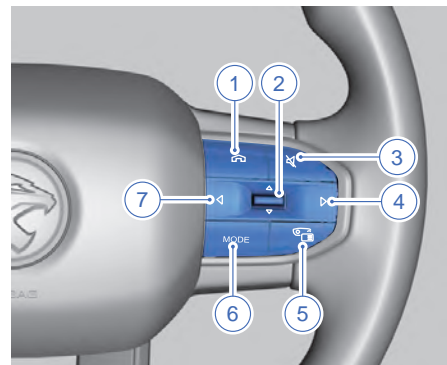
- Gerakkan butang ini ke atas untuk kembali ke kelajuan cruise asal, atau tingkatan kelajuan cruise.
  - Gerakkan butang ini ke bawah untuk menetapkan kelajuan kenderaan semasa sebagai kelajuan kawalan cruise, atau kurangkan kelajuan kawalanruiase.
3. Butang LIM: butang ini adalah untuk mengaktifkan fungsi mengehadkan kelajuan semasa, dan menetapkan kelajuan melalui butang pelarasan kelajuan dan tetapan. Julat had laju LIM ialah 30 ~ 200 km/j.
  4. Butang panggilan: tekan butang sebentar untuk menjawab atau menamatkan telefon Bluetooth, tekan dan tahan butang ini untuk menolak panggilan masuk.
  5. Butang suara: tekan butang sebentar untuk beralih ke mod pengecaman suara.

## Jenis II




1. Butang cruise: tekan butang sebentar untuk menghidupkan atau mematikan sistem kawalan cruise.
2. Butang pelarasan kelajuan dan tetapan: dalam mod kawalan cruise, ia digunakan untuk pelarasan cruise; dalam mod had laju kenderaan, ia digunakan untuk pelarasan had laju.


## Butang Fungsi Pelbagai Kawalan



1. Butang Home: tekan butang sebentar untuk kembali ke paparan utama multimedia.
2. Butang pelarasan kelantangan bunyi dan mengesahkan: gerakkan butang ini ke atas dan ke bawah untuk melaraskan kelantangan bunyi, dan tekan butang ini untuk mengesahkan.
3. Butang mod senyap: tekan butang sebentar untuk menghidupkan atau mematikan mod senyap.
4. Butang ke kanan: tekan butang ini untuk melangkau ke stesen radio seterusnya dalam mod radio dan mainkan fail seterusnya dalam mod multimedia.
5. Butang Pertukaran Mod: tekan butang ini sebentar untuk menukar kawalan butang berbilang fungsi pada stereng ke mod instrumen meter. Apabila menu instrumen meter dibuka, kawalan butang berbilang fungsi berada pada instrumen meter. Apabila menu instrumen meter ditutup, kawalan butang berbilang fungsi berada pada unit multimedia.
6. Butang MODE: tekan butang ini sebentar untuk menukar sumber bunyi.
7. Butang kiri: tekan butang ini sebentar untuk melangkau ke stesen radio sebelumnya dalam mod radio dan mainkan fail sebelumnya dalam mod multimedia.

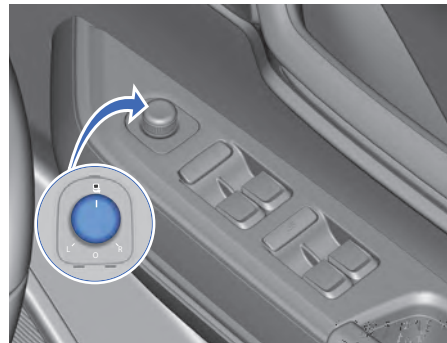
## Cermin Pandang Belakang Cermin Sisi Luar Pintu

 Pastikan anda tidak melaraskan cermin sisi luar pintu semasa kenderaan sedang bergerak. Ini boleh menyebabkan kecederaan diri dan kerosakan harta benda. Pastikan cermin sisi luar pintu dibuka lipat dan laraskannya dengan betul sebelum memandu. ◀

 Apabila cermin sisi luar pintu beku disebabkan ais, jangan kendalikan suis pelarasan cermin sisi luar pintu atau kikis ais pada cermin sisi luar pintu dengan alat yang tajam. Sebaliknya, gunakan penyembur atau deicer untuk membersihkan ais pada permukaan cermin pintu.

Jangan sentuh cermin sisi luar pintu semasa pelarasan sedang dijalankan untuk mengelakkan kecederaan diri. ◀

## Pelarasan Cermin Sisi Luar Pintu



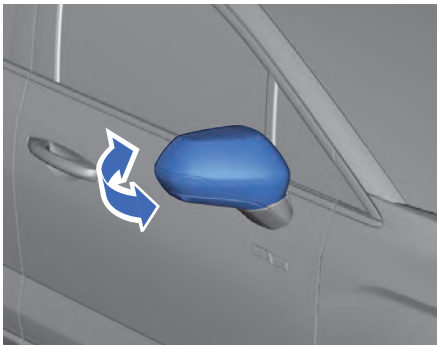
Suis pelarasan cermin sisi luar pintu berada pada panel kemasan pada pintu sebelah pemandu.

1. Apabila susi penghidup enjin berada pada kedudukan ACC atau ON, putar

suis pelarasan cermin sisi pada pintu dan tetapkan tanda **■** pada suis ke L (kiri) atau R (kanan) untuk memilih cermin sisi pada pintu kiri atau kanan.


- Gerakkan suis pelarasan cermin sisi luar pintu untuk melaraskan sudut kaca cermin sisi pada pintu;
- Selepas pelarasan, tetapkan semula suis pelarasan cermin sisi pada luar ke kedudukan O.

### Lipatan Cermin Sisi Pada Pintu Cermin Sisi Pada Pintu Boleh Lipat Elektrik





Apabila suis penghidup enjin berada dalam kedudukan ACC atau ON.

- Putar suis pelarasan cermin pintu untuk menetapkan tanda **■**

menghala ke kedudukan , dan cermin pintu dilipat.

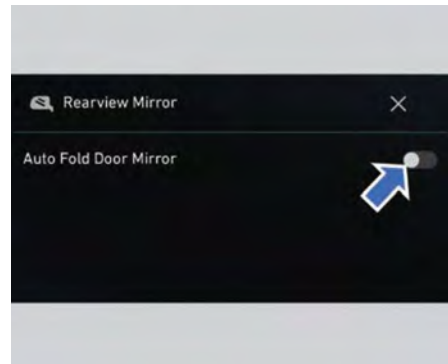
- Putar suis pelarasan cermin pintu ke kedudukan lain untuk membuka lipatan cermin pintu.

 Mengulangi lipatan dan bukakan lipat cermin pintu secara berlebihan akan mengakibatkan kegagalan sementara fungsi lipatan elektrik. 

### Membuka Lipat Cermin Sisi Pada Pintu Automatik

Apabila cermin sisi pada pintu dilipat, jika kelajuan kenderaan lebih daripada atau sama dengan 50 km/j, cermin sisi pada pintu akan dibuka secara automatik.

### Fungsi Lipat Cermin Sisi Pada Pintu Automatik



Pada paparan multimedia, pilih ikut turutan: Tetapan Vehicle Settings → Rearview Mirror. Fungsi lipat cermin sisi pada pintu automatik boleh dihidupkan atau dimatikan dalam paparan ini.

Apabila suis pelarasan cermin sisi pada pintu berada dalam kedudukan dibuka lipat dan cermin sisi pada pintu berada dalam keadaan terlipat yang dilakukan

1

2

3

4

5

6

7

8

## Peralatan Kenderaan

semasa mengunci kenderaan, cermin sisi pada pintu akan dibuka lipat secara automatik apabila kenderaan dibuka kunci atau apabila enjin dihidupkan.


Apabila suis pelarasan cermin sisi pada pintu berada dalam kedudukan tidak dilipat dan cermin sisi pada pintu berada dalam keadaan terlipat yang dilakukan semasa mengunci kenderaan, cermin sisi pada pintu akan dilipat buka secara automatik apabila kenderaan dibuka atau apabila enjin dihidupkan.

Apabila suis pelarasan cermin sisi pada pintu berada pada kedudukan tidak dilipat dan cermin sisi pada pintu berada dalam keadaan tidak dilipat, cermin sisi pada pintu akan secara automatik terlipat selepas kenderaan dikunci.

## Cermin Pandang Belakang

### Pelarasan Cermin Pandang Belakang

Sudut cermin pandang belakang boleh dilaraskan dengan memusingkannya.

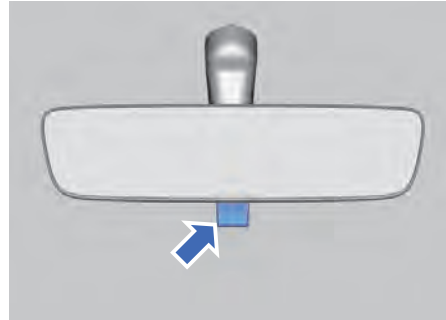
 Jangan laraskan cermin pandang belakang semasa kenderaan sedang bergerak. Ini boleh menyebabkan kecederaan diri yang teruk atau kerosakan harta benda. ◀

### Memalap Secara Manual Cermin Pandang Belakang

Tolak tuil cermin pandang belakang untuk menukar pandangan sudut bagi tujuan pemalapan.

Tarik tuil cermin pandang belakang untuk menukar pandangan sudut kepada

kedudukan pemanduan biasa.



### Memalapkan Cermin Pandang Belakang\*



Selepas enjin dihidupkan, cermin pandang belakang akan mengenalpasti keamatan cahaya dari belakang kenderaan melalui sensor cahaya untuk memulakan fungsi bebas silau elektronik.

Jika fungsi bebas silau elektronik diaktifkan, cermin pandang belakang akan memulakan anti silau secara automatik mengikut keamatan cahaya lampu dari belakang kenderaan.

Apabila suis penghidup enjin berada dalam kedudukan OFF atau tuil pengalih gear berada dalam kedudukan undur (R), fungsi bebas silau elektronik akan dimatikan secara automatik.



- Fungsi pemalapan elektronik cermin pandang belakang berfungsi hanya apabila cahaya pada cermin pandang belakang tidak terjejas oleh objek lain.
- Jangan tampal pelekat atau pasang kamera papan pemuka di hadapan cermin pandang belakang yang dimana boleh menjejaskan fungsinya. ◀



Cermin pandang belakang bebas silau elektronik dilengkapi dengan penerima. Jangan gantung apa-apa pada cermin pandang belakang atau gunakan detergen kaca. Jika tidak, cermin pandang belakang bebas silau elektronik mungkin tidak berfungsi dengan baik. ◀

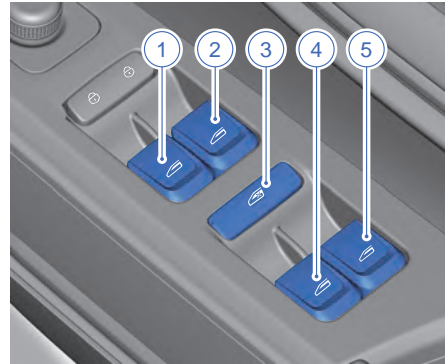
## Tingkap

### Tingkap Berkuasa Elektrik



- Jangan tinggalkan kanak-kanak, orang dewasa yang tidak berupaya atau haiwan peliharaan di dalam kenderaan berkunci dengan tingkap ditutup. Mereka mungkin mengalami kecederaan peribadi atau maut akibat suhu tinggi dan ketidakupayaan untuk membuka pintu dan tingkap.
- Jangan cuba menguji fungsi anti-tersepit dengan badan anda, jika tidak, ia boleh menyebabkan kecederaan diri atau maut.
- Apabila tingkap ditutup sepenuhnya,

dan bahagian atas kaca kurang daripada 4 mm dari bingkai tingkap, fungsi anti-tersepit mungkin tidak berfungsi. ◀



1. Suis tingkap hadapan kiri
2. Suis tingkap hadapan kanan
3. Suis pengunci tingkap
4. Suis tingkap belakang kiri
5. Suis tingkap belakang kanan

### Operasi Manual

Buka: tekan ke bawah dan tahan suis tingkap untuk membuka tingkap yang sepadan.

Tutup: tarik ke atas dan tahan suis tingkap untuk menutup tingkap yang sepadan.

### Operasi Automatik

Tekan ke bawah atau tarik sepenuhnya suis tingkap dan lepaskannya untuk membuka atau menutup tingkap secara automatik.

Semasa tingkap dibuka atau ditutup secara automatik, jika suis tingkap ditekan atau ditarik ke atas semula, tingkap akan berhenti membuka atau menutup.

Tingkap juga mempunyai fungsi

## Peralatan Kenderaan

penutupan satu butang dari jauh:

Apabila kenderaan berada dalam kedudukan OFF dan tingkap pintu terbuka, tekan dan tahan butang kunci pada kekunci pintar. Semua tingkap pintu akan ditutup sehingga ia ditutup sepenuhnya.

### Membuka dan Menutup Tingkap dari Jauh

Apabila suis penghidup enjin berada dalam kedudukan OFF dan tingkap bumbung (jika dipasang), pintu bonet belakang, pintu bonet depan dan semua pintu ditutup:

- Tekan dan tahan butang buka kunci pada kekunci pintar akan membuka semua tingkap dan tingkap bumbung (jika dipasang) pada masa yang sama.
- Tekan dan tahan butang kunci pada kekunci pintar akan menutup semua tingkap dan tingkap bumbung (jika dipasang) pada masa yang sama.

### Suis Pengunci Tingkap

Tekan suis untuk menghidupkan fungsi penguncian, penunjuk suis kunci tingkap dihidupkan, dan bukaan dan penutupan tingkap sisi penumpang hadapan dan belakang akan dilumpuhkan. Pada masa ini, tingkap sisi penumpang hadapan dan tingkap belakang boleh dibuka atau ditutup dengan hanya menggunakan suis tingkap sisi pemandu.

Tekan suis kunci tingkap sekali lagi. Penunjuk suis kunci tingkap akan dimatikan menunjukkan bahawa fungsi


kunci tingkap telah dimatikan.

### Menutup Tingkap Secara Automatik Semasa Mengunci Kenderaan\*

Pilih yang berikut pada skrin paparan multimedia mengikut turutan: Tetapan Vehicle Settings → Windows, dan kemudian aktifkan atau matikan fungsi Penutupan Tingkap Automatik semasa Mengunci Kenderaan dalam paparan.

### Perlindungan Tingkap Kuasa daripada Suhu Terlampau Panas

Jika suis tingkap dikendalikan dalam masa yang singkat berulang kali, ia boleh menyebabkan suis kawalan tetingkap kuasa gagal disebabkan oleh perlindungan motor tingkap kuasa. Tunggu sebentar sebelum sambung semula operasi tingkap kuasa.

 Jika masa menunggu untuk pemulihan automatik terlalu lama dan anda perlu mengendalikan tingkap dengan segera, anda boleh mematikan dan memulakan semula kenderaan untuk mengendalikan tingkap kuasa semula. ◀


### Fungsi Anti-tersepit

Semasa operasi penutupan automatik, jika objek terperangkap di antara kaca dan bingkai tingkap, operasi penutupan tingkap akan berhenti secara automatik dan kembali ke keadaan asal. Jika tingkap terjejas teruk, fungsi ini mungkin berfungsi walaupun tiada objek ditangkap. Jika fungsi anti-tersepit tingkap kuasa tidak berfungsi dengan betul, pembelajaran

suai tingkat kuasa diperlukan.

## Pembelajaran Suai Anti-tersepit Tingkat Kuasa

Jika bateri kenderaan disambung semula atau tidak berfungsi dengan baik selepas kegagalan kuasa, tingkat kuasa perlu mempelajari semula fungsi anti-tersepit.

 Sebelum pembelajaran suai, adalah perlu untuk menggantikan bateri atau mengecbas semula bateri kenderaan. ◀

Langkah-langkah pembelajaran suai adalah seperti berikut:

1. Tarik suis tetingkap ke atas ke kedudukan manual ke atas sehingga kaca tetingkap telah terangkat sepenuhnya ke kedudukan teratas, kemudian tarik suis tetingkap ke atas semula dan tahan selama lebih daripada 2 saat sebelum melepaskannya.
2. Tekan suis tetingkap ke bawah ke kedudukan bawah manual sehingga kaca tingkap turun sepenuhnya ke kedudukan bawah, kemudian tekan ke bawah suis tetingkap sekali lagi dan tahan selama lebih daripada 2 saat sebelum melepaskannya.
3. Lengkapkan turun naik gelas lain sekali lagi untuk menyelesaikan pembelajaran suai.
4. Jika tetingkap kuasa masih tidak berfungsi seperti biasa selepas operasi di atas, pergi ke pusat servis PROTON sah yang dibenarkan untuk penyelenggaraan.


## Fungsi Penangguhan Operasi

Apabila suis penghidup enjin diletakkan pada kedudukan OFF, dan jika tiga syarat berikut dipenuhi, operasi tingkat boleh dikekalkan melalui suis tingkat.


1. Suis penghidup enjin ditukar kepada kedudukan OFF dalam masa 60 saat.
2. Pintu depan kiri dan kanan tidak dibuka;
3. Kenderaan dibuka/dikunci tanpa mengendalikannya kunci pintar.

## Tingkat Bumbung\*

### Tingkat Bumbung Panorama

 Langkah berjaga-jaga berikut mesti dipatuhi untuk mengelakkan kecederaan teruk:

- Apabila kenderaan sedang bergerak, jangan biarkan mana-mana penumpang berdiri di antara bukaan tingkat bumbung.
- Jangan letakkan kepala dan bahagian badan anda yang lain di antara bukaan tingkat bumbung.
- Jangan biarkan kanak-kanak bersendirian di dalam kenderaan untuk mengelakkan mereka daripada bermain dengan suis kawalan sehingga menyebabkan kerosakan kenderaan atau kecederaan.
- Jangan duduk di sekeliling bukaan tingkat bumbung. ◀

 Penjaga hendaklah memikul tanggungjawab untuk sebarang

## Peralatan Kenderaan

kemalangan jika kanak-kanak cedera disebabkan oleh tingkap bumbung di dalam kenderaan. ◀



- Apabila terdapat ais beku pada tingkap bumbung, jangan buka tingkap bumbung untuk mengelakkan kerosakan bahagian tingkap bumbung akibat bebanan yang berlebihan.
- Jika terdapat terlalu banyak habuk atau barang-barang lain pada jalur pengedap kaca tingkap bumbung dan rel panduan, sila bersihkan habuk dan serba-serbi. Jika tidak, tingkap bumbung mungkin mengeluarkan bunyi yang tidak normal atau berfungsi secara tidak normal. ◀

### Keadaan Operasi Tingkap Bumbung

Sebelum tingkap bumbung dikendalikan, suis penghidup enjin hendaklah dalam kedudukan ON.



Suis tingkap bumbung masih boleh dikendalikan dalam masa 2 minit selepas kenderaan terhenti. ◀

### Mengendalikan Tingkap Bumbung

Suis tingkap bumbung disepadukan dengan panel lampu dalaman hadapan.



### Membuka Tingkap Bumbung

Apabila suis tingkap bumbung ditolak sebentar ke belakang ke kedudukan paling belakang dan kemudian dilepaskan, tingkap bumbung akan meluncur secara automatik ke kedudukan terbuka yang betul.

Apabila suis tingkap bumbung ditolak ke belakang dan ditahan, tingkap bumbung akan dibuka dan dihentikan daripada dibuka pada kedudukan tertentu sebaik sahaja suis tingkap bumbung dilepaskan.

### Menutup Tingkap Bumbung

Apabila suis tingkap bumbung ditolak sebentar ke hadapan ke kedudukan paling depan dan kemudian dilepaskan, tingkap bumbung akan meluncur secara automatik ke kedudukan rapat sepenuhnya.

Apabila suis tingkap bumbung ditolak ke hadapan dan ditahan sebentar, tingkap bumbung akan ditutup dan dihentikan daripada menutup pada kedudukan tertentu jika suis tingkap bumbung dilepaskan.

## Membuka dan Menutup Tingkap Bumbung dari Jauh

Apabila suis penghidup enjin berada dalam kedudukan OFF, dan pintu bonet belakang dan semua pintu ditutup:

- Tekan dan tahan butang buka kunci pada kunci pintar. Semua tingkap dan tingkap bumbung akan dibuka pada masa yang sama;
- Tekan dan tahan butang kunci pada kunci pintar, semua tingkap dan tingkap bumbung akan ditutup pada masa yang sama.

## Penutupan Tingkap Automatik apabila Kendaraan Dikunci

Dalam tetapan multimedia, sementara fungsi " automatic window closing while vehicle locking" diaktifkan dan suis penghidup enjin berada dalam kedudukan OFF, apabila semua pintu dan pintu bonet belakang ditutup, tekan butang kunci pada kunci pintar. Semua tingkap dan tingkap bumbung (jika dipasang) akan ditutup secara automatik.

## Penutupan Tingkap Automatik Apabila Hujan\*

Dalam tetapan multimedia, aktifkan fungsi "automatic window closing when raining". Apabila pemandu meninggalkan kenderaan dan membiarkan tingkap atau tingkap bumbung (jika dipasang) terbuka, tingkap atau tingkap bumbung akan ditutup secara automatik jika hujan tiba-tiba.

## Pembukaan dan Penutupan Condong Tingkap Bumbung



### Pembukaan Condong

Apabila tingkap bumbung di kedudukan tutup, tekan suis tingkap bumbung dan tingkap bumbung akan dinaikkan.

### Penutupan Condong

Apabila tingkap bumbung di kedudukan pembukaan condong, tolak suis tingkap bumbung ke hadapan dan tingkap bumbung akan ditutup.

## Menutup Tingkap Bumbung Secara Kawalan Jauh

Pastikan suis penghidup enjin berada dalam kedudukan OFF, dan penutup pengisi bahan api, pintu bonet belakang, pintu bonet depan dan semua pintu ditutup. Tekan dan tahan butang kunci pada kekunci pintar dan tingkap bumbung akan beroperasi dan ditutup sepenuhnya.

## Perlindungan Anti-tersepit Ketika Pembukaan Condong

- Apabila tingkap bumbung sedang dicondong buka dan ia disekat oleh halangan, tindakan membuka condong itu akan berhenti.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Peralatan Kenderaan

- Apabila tingkap bumbung ditutup dari kedudukan dibuka condong dan ia disekat oleh halangan, tingkap bumbung akan kembali ke kedudukan dibuka condong sepenuhnya.

### Anti-tersepit Tingkap Bumbung dan Pelindung Matahari

- Apabila tingkap bumbung atau pelindung matahari tergelincir untuk membuka dan tersangkut disebabkan oleh halangan, ia akan berundur 5mm atau ke kedudukan tertutup sepenuhnya.
- Apabila tingkap bumbung atau pelindung matahari tergelincir untuk menutup dan tersangkut disebabkan oleh halangan, ia akan berundur 200 mm atau ke kedudukan terbuka sepenuhnya.

**i** Apabila tingkap bumbung sedang bergerak, jika fungsi anti-tersepit bertindak sekali lagi, fungsi anti-tersepit dan fungsi operasi automatik tingkap bumbung akan tergantung selama 10 saat (iaitu, tingkap bumbung hanya boleh dikendalikan secara manual pada masa itu). 10 saat kemudian, fungsi anti-tersepit dan fungsi operasi automatik akan dipulihkan. ◀

### Pelindung Matahari di Tingkap Bumbung

#### Pembukaan Pelindung Matahari

Apabila suis pelindung matahari ditolak sebentar ke belakang ke kedudukan paling belakang dan kemudian dilepaskan, pelindung matahari akan

meluncur secara automatik ke kedudukan terbuka sepenuhnya.



Apabila suis pelindung matahari ditolak ke belakang dan tahan, pelindung matahari akan dibuka dan dihentikan daripada dibuka pada kedudukan tertentu sebaik sahaja suis pelindung matahari dilepaskan.

#### Penutupan Pelindung Matahari

Apabila suis pelindung matahari ditolak sebentar ke hadapan ke kedudukan paling depan dan kemudian dilepaskan, pelindung matahari akan meluncur secara automatik ke kedudukan tertutup sepenuhnya.

Apabila suis pelindung matahari ditolak ke hadapan dan tahan sebentar, pelindung matahari akan ditutup dan dihentikan daripada menutup pada kedudukan tertentu jika suis pelindung matahari dilepaskan.



- Jangan alihkan pelindung matahari secara paksa dengan tangan untuk mengelakkan pelindung matahari daripada jatuh.

- Jangan memandu dengan tingkap bumbung dalam keadaan terbuka sepenuhnya, yang boleh menyebabkan bunyi angin yang kuat.
- Apabila kenderaan diletakkan dalam tempoh yang lama, disyorkan untuk menutup pelindung matahari. Sebaik-baiknya letakkan di garaj untuk mengelakkan suhu dalam kenderaan daripada meningkat akibat pendedahan jangka panjang kepada matahari dan kerosakan pada komponen dalaman.
- Pelindung matahari tidak boleh ditutup sepenuhnya jika tingkap bumbung tidak ditutup sepenuhnya. Tutup tingkap bumbung sepenuhnya, kemudian tutup pelindung matahari sepenuhnya. ◀

### Pembelajaran Suai Tingkap Bumbung dan Pelindung Matahari


Jika bateri kenderaan terputus sambungan, dengan baik, tingkap bumbung yang didatangkan dengan fungsi anti-tersepit dan pelindung matahari perlu ditentukan atau mempelajari suai semula operasi automatik dan fungsi anti-tersepit.

Langkah-langkah pembelajaran suai adalah seperti berikut:

1. Tutup tingkap bumbung dan pelindung matahari pada kedudukan tertutup sepenuhnya.

Kemudian tekan dan tahan suis tingkap bumbung ke hadapan. Selepas 10 saat, tingkap bumbung akan bergerak ke arah penutupan sehingga tingkap bumbung bergegar dan kemudian ia akan bergerak semula pada jarak tertentu ke kedudukan tertutup sepenuhnya untuk berhenti. Pelindung matahari akan bergerak ke arah penutupan sehingga pelindung matahari bergegar dan kemudian ia akan bergerak ke belakang untuk jarak tertentu untuk berhenti pada kedudukan tertutup sepenuhnya.

2. Lepaskan suis bumbung matahari.
3. Tekan dan tahan suis bumbung matahari ke hadapan sekali lagi sehingga bumbung matahari dan pelindung matahari terbuka dan tertutup secara automatik.

 Tekan dan tahan suis bumbung matahari ke hadapan sepanjang masa semasa pergerakan bumbung matahari dan pelindung matahari. ◀

4. Lepaskan suis tingkap bumbung sebaik sahaja operasi pembelajaran suai selesai.

### Pelindung Matahari Pelindung Matahari dan Cermin Solek

Turunkan pelindung matahari, atau tarik keluar dari pendakap dan putarkannya ke arah pintu untuk mengelakkan silau.

1

2

3

4

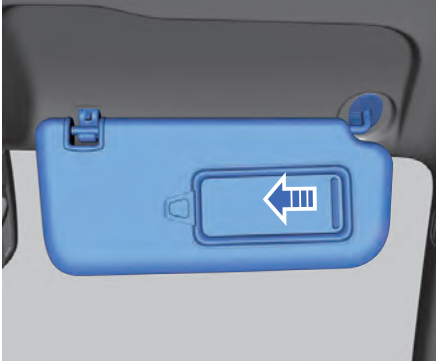
5

6

7

8

### Jenis I



Cermin solek disepadukan dengan pelindung matahari. Luncurkan plat penutup cermin ke kiri atau kanan untuk menggunakannya.

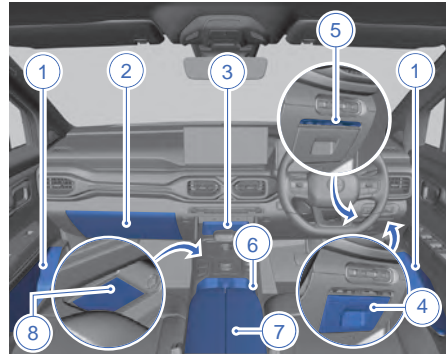
### Jenis II



Cermin solek disepadukan dengan pelindung matahari. Buka plat penutup cermin untuk menggunakannya.

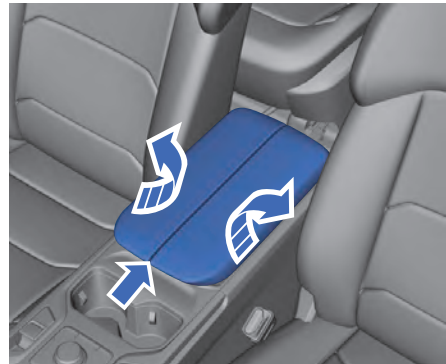
## Ruang Simpanan Ruang Simpanan Hadapan

1. Ruang simpanan pada pintu
2. Ruang simpanan di bahagian penumpang hadapan
3. Ruang simpanan hadapan




4. Ruang simpanan di sebelah pemandu
5. Slot kad
6. Pemegang cawan hadapan
7. Ruang simpanan di tempat letak tangan tengah hadapan
8. Ruang simpanan di bawah konsol tengah hadapan

## Ruang Simpanan di Tempat Letak Tangan Tengah Hadapan

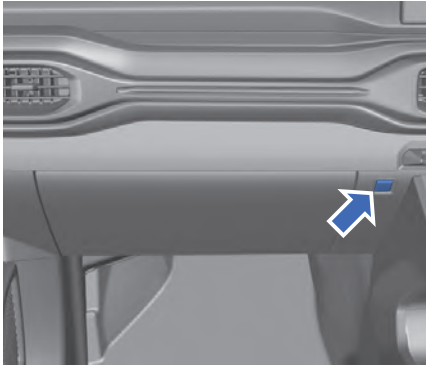


Ruang simpanan terletak di tempat letak tangan tengah hadapan. Tekan butang buka (di hujung hadapan tempat letak tangan) untuk membuka penutup tempat letak tangan tengah hadapan.

 Jangan buka ruang simpanan di bawah tempat letak tangan tengah

semasa memandu untuk mengelakkan kecederaan. ◀

### Ruang Simpanan di Bahagian Penumpang Hadapan



Butang ruang simpanan bahagian penumpang hadapan terletak di sebelah kanan penutup ruang ini. Tekan butang ini untuk membuka ruang simpanan bahagian penumpang depan. Tolak ke hadapan penutup ruang simpanan bahagian penumpang depan untuk menutupnya.

### Slot Kad



Slot kad terletak di bahagian bawah sebelah kanan panel instrumen, di mana kad boleh disimpan.

### Ruang Simpanan di Sebelah Pemandu



Ruang simpanan ini terletak di sebelah pemandu untuk memudahkan penyimpanan barang-barang yang lebih kecil. Tarik penutup ruang penyimpanan untuk membukanya.

### Ruang Simpanan Cermin Mata\*



Terdapat ruang simpanan cermin mata pada modul lampu dalaman hadapan.

### Ruang Simpanan Belakang

Poket belakang tempat duduk terletak di bahagian belakang tempat duduk hadapan dan digunakan untuk menyimpan objek ringan dan kecil seperti surat khabar,

1

2

3

4

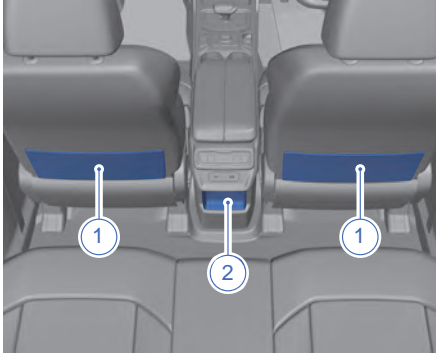
5

6


7

8

peta, dsb



1. Poket belakang tempat duduk
2. Ruang simpanan belakang

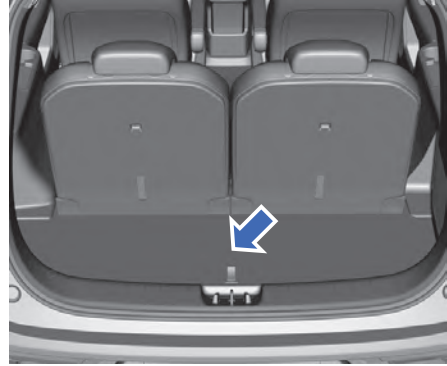
 Jangan simpan objek berat atau tajam di dalam poket peta belakang tempat duduk untuk mengelakkan kerosakan pada poket. ◀

### Tempat Letak Tangan Tengah Belakang




Tempat letak tangan tengah belakang yang dipasang dengan pemegang cawan berada di tengah bahagian belakang tempat duduk. Buka lipatan ke bawah untuk membuka dan menggunakannya.

### Ruang Simpanan di dalam Ruang Bagasi



Lampu ruang bagasi menyala secara automatik apabila pintu belakang dibuka. Dengan tempat duduk belakang dilipat, ruang tambahan ini boleh digunakan untuk memuatkan objek yang lebih besar atau lebih berat.

 Jangan letakkan haiwan peliharaan di dalam ruang bagasi. ◀



- Selepas dimuatkan, jika berat muatan melebihi kapasiti muatan kenderaan atau pengagihan berat kenderaan menjadi tidak sekata, kebolehgerakan kenderaan akan terjejas dengan serius dan menjadi kurang selamat untuk dipandu. Objek yang dimuatkan mungkin bergerak sekiranya berlaku kemalangan jalan raya atau brek kecemasan dikenakan. Cuba letakkan muatan pada kedudukan hadapan bawah dan sedekat mungkin dengan penyandar tempat duduk yang tegak

dan terdekat.

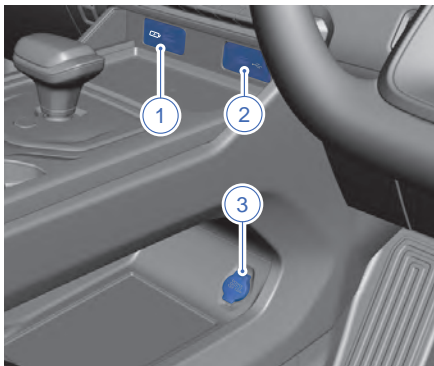
- Apabila memuatkan beban yang lebih tinggi atau lebih besar, saiz muatan mestilah tidak melebihi ketinggian penyandar tempat duduk dan ruang muatan. Pastikan untuk mengikat muatan di dalam kenderaan bagi memastikan keselamatan memandu.



## Bekalan Kuasa Dalam Kenderaan

### Pengecasan Berwayar

#### Slot Pengecasan Depan

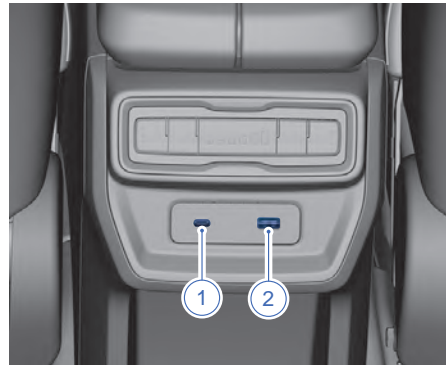


1. Slot pengecasan USB
2. Slot multimedia USB
3. Soket kuasa

Slot pengecasan USB digunakan untuk mengecas telefon mudah alih dan slot multimedia USB boleh digunakan untuk penghantaran data dan pengecasan.

Soket kuasa boleh digunakan untuk menyambungkan peranti elektrik dengan had maksimum 120W.

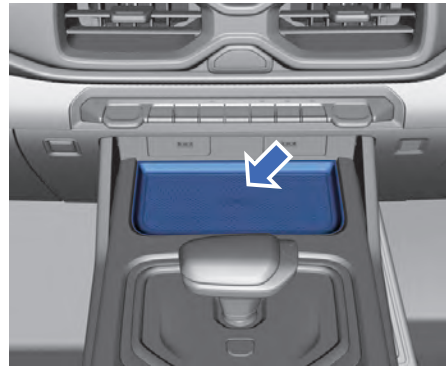
### Slot Pengecasan Belakang



1. Slot pengecasan jenis-C
2. Slot pengecasan USB

Slot ini digunakan untuk mengecas peranti mudah alih.

### Pengecasan Tanpa Wayar\*



Papan pengecasan tanpa wayar berada di hujung hadapan konsol tengah.

Fungsi pengecasan tanpa wayar boleh dihidupkan dan dimatikan dalam paparan tetapan multimedia.

Untuk memulakan, pastikan fungsi pengecasan tanpa wayar dihidupkan. Kemudian, selaraskan gegelung dalam telefon bimbit dengan gegelung di tengah papan pengecasan. Mungkin perlu

1
2
3
4
5
6
7
8

melaraskan kedudukan peletakan telefon bimbit kerana kedudukan gegelung setiap telefon bimbit adalah berbeza.



Matikan fungsi pengecasan tanpa wayar apabila ia tidak digunakan.



Jangan letakkan objek logam di antara telefon bimbit dan papan pengecasan wayarles. Jika objek logam tersangkut di antara telefon bimbit dan papan pengecasan wayarles, tanggalkan telefon bimbit dengan berhati-hati dan biarkan objek logam itu sejuk sebelum mengeluarkannya. Jika tidak, ia boleh menyebabkan kecederaan akibat melecur.



Pengecasan tanpa wayar hanya terpakai untuk telefon mudah alih yang diperakui "Qi". Anda mungkin tidak boleh mengecas telefon mudah alih yang tidak disahkan dengan betul.



Jangan letakkan kunci pintar pada papan pengecasan wayarles. Jika tidak, terdapat risiko salah operasi kenderaan yang berkaitan dengan kunci pintar.

## Rak Bagasi

### Penggunaan Rak Bagasi


Rak bagasi dipasang pada kedua-dua belah bumbung.



- Objek di rak bagasi mesti diikat dengan kuat. Jika tidak, kemalangan mungkin berlaku.
- Jangan membebani bumbung atau melebihi berat kasar kenderaan yang diluluskan.
- Barangan yang dimuatkan pada rak bagasi akan meningkatkan pusat graviti kenderaan. Elakkan memandu dengan kelajuan tinggi, memecut secara mengejut, brek mengejut dan membelok tajam di selekoh.
- Apabila barang besar dimuatkan pada rak bagasi, pengendalian kenderaan dan tindak balas stereng akan berubah, sekali gus meningkatkan risiko kemalangan.

## Tali Pinggang Keledar


### Gambaran Keseluruhan Tali Pinggang Keledar

 Semasa kenderaan bergerak, semua penumpang hendaklah memakai tali pinggang keledar dengan betul. Sekiranya berlaku brek kecemasan atau kemalangan, memakai tali pinggang keledar dengan betul boleh mengurangkan kecederaan penumpang.

- Pemakaian yang tidak betul atau tidak memakai tali pinggang keledar boleh menyebabkan kecederaan yang serius!
- Tiada penumpang harus duduk di kawasan tanpa tempat duduk atau tali pinggang keledar atau di atas tempat duduk dengan tali pinggang keledar yang rosak.
- Setiap tali pinggang keledar hanya boleh digunakan oleh seorang sahaja. Jangan berkongsi tali pinggang keledar dengan lebih daripada seorang (termasuk kanak-kanak).
- Jangan letakkan tali pinggang bahu menge leher atau di bawah ketiak.
- Jangan tanggalkan, buka atau ubah suai tali pinggang keledar.
- Tali pinggang keledar dalam kenderaan direka khusus mengikut bentuk badan orang dewasa, jadi kanak-kanak harus memakai alat perlindungan kanak-kanak yang sesuai.

- Jangan bersihkan tali pinggang keledar dengan peluntur, pewarna atau pelarut kimia. Pakai tali pinggang keledar dengan betul. ◀

### Pemakaian Tali Pinggang Keledar yang Betul

 Untuk mengelakkan kecederaan yang serius, jangan condongkan penyandar tempat duduk dengan kuat, regangkan kepala atau lengan anda keluar dari tingkap atau berada terlalu ke hadapan dekat dengan beg udara. ◀



- Tempat duduk belakang hendaklah dalam keadaan menegak dan belakang badan rapat dengan penyandar kerusi sepenuhnya.
- Tali pinggang keledar hendaklah berada dalam keadaan lurus dan tidak berpintal-pintal.
- Tali pinggang bahu hendaklah terletak pada bahagian bahu dan dada.
- Cuba pasang tali pinggang serendah mungkin dan buat ia berpaut pada pinggul.

## Perjalanan yang Selamat

### Pamakaian Tali Pinggang Keledar bagi Ibu Hamil

Sebelum wanita hamil memandu kenderaan, dapatkan konsultasi daripada doktor terlebih dahulu sama ada selamat untuk melakukan pemanduan. Kaedah untuk wanita hamil memakai tali pinggang keledar pada asasnya adalah sama seperti untuk kegunaan biasa, tetapi perkara-perkara berikut perlu diambil perhatian:

1. Pakai tali pinggang keledar bahagian paha serendah mungkin di bawah perut.
2. Tali pinggang harus melepasi bahu, tetapi harus mengelakkan perut, supaya ia terletak di dada.



Jika wanita hamil menggunakan tali pinggang keledar dengan tidak betul, tali pinggang keledar boleh menyebabkan kecederaan serius kepada ibu dan janin sekiranya berlaku brek kecemasan atau perlanggaran. ◀

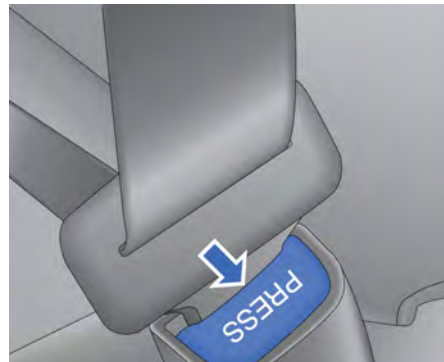
### Tali Pinggang Keledar Tiga-poin

1. Tarik tali pinggang keledar ke seluruh badan. Jangan putar tali pinggang keledar.

Tali pinggang keledar mungkin dikunci apabila ditarik melintasi badan terlalu laju. Jika ini berlaku, lepaskan dan tarik semula sedikit untuk membuka kuncinya. Kemudian, tarik tali pinggang keledar perlahan-lahan ke seluruh badan anda.



2. Tekan plat selak ke dalam lubang sehingga bunyi “klik” kedengaran. Tarik sedikit untuk memastikan ia dikunci. Pastikan kedudukan butang pelepas pada pengunci untuk kemudahan membuka tali pinggang keselamatan apabila perlu nanti
3. Tali pinggang bahagian paha boleh diketatkan jika tali pinggang bahagian bahu ditarik ke atas.





4. Untuk melepaskan tali pinggang keledar, tekan butang merah pada pengunci. Tali pinggang hendaklah kembali kepada keadaan sebagaimana ia tidak digunakan.




Berhati-hati untuk mengelakkan objek asing seperti sisa makanan,

kulit kacang, butang, syiling, cecair likat daripada jatuh ke dalam slot pengunci tali pinggang keselamatan. Ia boleh menyebabkan fungsi peringatan tali pinggang keledar tidak dikunci sepenuhnya. ◀

 Dilarang memasukkan objek selain daripada plat selak ke dalam slot pengunci, jika tidak, ia boleh menyebabkan slot pengunci rosak. Ini akan mengurangkan kesan perlindungan tali pinggang keledar dan boleh menyebabkan kecederaan yang serius atau kematian. ◀

 Untuk mengelakkan tali pinggang keledar daripada mencederakan kawasan sekitar akibat penarikan terlalu cepat atau melekat akibat penarikan terlalu perlahan, sila kembalikan tali pinggang keledar ke kedudukan asal selepas membuka tali pinggang keledar. ◀

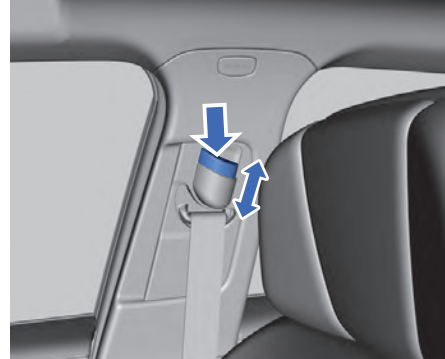
 Pintu tidak akan menjepit tali pinggang keselamatan sehingga ia ditutup. Jika tidak, tali pinggang keselamatan dan pintu akan rosak. ◀

### Penyelaras Ketinggian Tali Pinggang Bahagian Bahu

Kenderaan ini dilengkapi dengan pelaras ketinggian tali pinggang bahagian bahu pada tempat pemandu dan penumpang hadapan.

Laraskan ketinggian tali pinggang keledar bahagian bahu untuk menjadikannya terletak tepat di tengah bahu. Tali pinggang keselamatan haruslah jauh dari muka dan

leher tetapi tidak lebih dari bawah bahu. Penyelaras ketinggian tali pinggang keledar bahagian bahu yang tidak betul akan mengurangkan keberkesanan tali pinggang keselamatan sewaktu berlaku kemalangan.



Tekan butang pelepas seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah berikut dan gerakkan pelaras ketinggian tali pinggang keledar kepada kedudukan yang betul. Ia boleh digerakkan dengan menolak papan trim blok gelongsor. Selepas menetapkan pelaras kepada kedudukan yang diharapkan, cuba gerakkan pelaras ke atas dan bawah tanpa menekan butang pelepas untuk mengesahkannya telah dikunci dengan betul.

### Amaran Tali Pinggang Keledar

#### Jenis I



#### Jenis II



### Amaran Tali Pinggang Keledar Pemandu

Sekiranya pemandu tidak memakai tali pinggang keledar, simbol amaran tertentu akan dipaparkan pada tempat duduk pemandu tersebut dalam paparan meter instrumen. Lampu amaran tali pinggang keledar pada meter instrumen juga akan menyala.

### Amaran Tali Pinggang Keledar Penumpang

Sekiranya ada penumpang yang tidak memakai tali pinggang keledar, simbol

amaran tertentu akan dipaparkan pada tempat duduk penumpang tersebut dalam paparan meter instrumen. Lampu amaran tali pinggang keledar juga akan menyala.

### Lampu Amaran dan Penggera

- Apabila suis penghidup enjin tidak berada dalam kedudukan OFF atau enjin dimatikan, amaran tali pinggang keledar tidak akan dicituskan tidak kira sama ada tali pinggang keledar dipakai atau tidak. Apabila suis penghidup enjin berada dalam kedudukan ON atau enjin dihidupkan, jika tali pinggang keledar pemandu atau penumpang tidak dipakai, lampu amaran tali pinggang keledar akan menyala sehingga ia terpasang. Selepas penggera diaktifkan, lampu amaran yang sepadan akan berkelip serentak.
- Apabila penggera tidak aktif, kenderaan bergerak dan mencapai kelajuan 25 km/j, jika pemandu atau tali pinggang keledar penumpang tidak dipakai, penggera akan berbunyi, sehingga pemandu dan penumpang memakai tali pinggang keledar atau penggera akan berbunyi selama lebih daripada 120 saat, dan kemudian berhenti berbunyi (penggera tidak terganggu oleh perubahan kelajuan).
- Sekiranya penggera berada dalam keadaan tidak diaktifkan, penggera tali pinggang keledar akan diaktifkan semula sekiranya kelajuan kenderaan berkurang dari 25 km/j ke bawah

10 km/j dan kemudian meningkat kepada 25 km/j semula.

- Apabila penggera aktif, tali pinggang keledar pemandu atau penumpang dibuka, penggera akan diaktifkan semula, dan tempoh bunyi dikira dari pengaktifan semula kedua.
- Apabila gear beralih ke kedudukan drive (D), jika tali pinggang keledar pemandu atau penumpang tidak dipakai, penggera akan diaktifkan apabila kelajuan kenderaan melebihi 10km/j, sehingga tali pinggang keledar pemandu atau penumpang terpasang atau tempoh bunyi melebihi 120 saat.



Sila beri perhatian kepada lampu amaran yang menyala; jika tidak, kecederaan peribadi yang serius dan kerosakan harta benda akan berlaku. ◀

## Beg Udara

### Gambaran Keseluruhan Beg Udara



Beg udara merupakan bahagian penting sistem keselamatan pasif kenderaan, yang tidak dapat menggantikan tali pinggang keledar. Jika tidak, apabila kemalangan berlaku, beg udara tidak memainkan peranan perlindungannya dengan berkesan. Jika anda tidak memakai tali pinggang keledar, gelembung yang cepat dan penggunaan beg udara akan menyebabkan kecederaan yang lebih serius. Oleh itu, semua penumpang di dalam kenderaan hendaklah memakai tali pinggang keledar

apabila kenderaan sedang bergerak.

Berdasarkan kedudukan perlanggaran, sudut, darjah dan sifat objek yang berlanggar, beg udara tidak akan menggelembung dalam semua jenis kemalangan. Beg udara akan menghasilkan tenaga yang kuat apabila ia menggelembung. Pemandu dan penumpang hadapan perlu selaraskan jarak di antara tempat duduk dengan beg udara hadapan bagi memastikan jarak selamat yang mencukupi. Pakai tali pinggang keledar untuk mengelakkan kecedraan yang serius. ◀



Pastikan tiada halangan yang menghalang ruang bagi beg udara untuk menggelembung. Jangan letakkan apa-apa objek di antara penumpang dan beg udara. Jika ada halangan di antara penumpang dan beg udara, beg udara mungkin tidak dapat menggelembung secara normal, atau penghalang boleh terbang dan menghempap penumpang apabila beg udara menggelembung, yang Selepas beg udara diaktifkan, beberapa bahagian beg udara adalah sangat panas dan dilarang menyentuhnya.

Terdapat juga gas dan serbuk akan terhasil apabila beg udara diaktifkan. Gas-gas ini tidak beracun tetapi boleh memberi kerengsaan pada kulit dan mata. Segera dapatkan rawatan di hospital jika merasa sangat tidak selesa. ◀



Jangan selenggara, membaiki, membuang atau menggantikan mana-mana bahagian sistem beg udara tanpa kebenaran. Jika tidak, sistem

1

2

3

4

5

6

7

8

mungkin tidak dapat berfungsi dengan baik. Sistem beg udara hanya boleh berfungsi sebagai pelindung sekali sahaja. Beg udara hendaklah diganti oleh pusat servis PROTON yang sah sebaik sahaja digunakan, kerana beg udara yang telah digunakan tidak akan dapat menyediakan perlindungan semasa pelanggaran. ◀



Disebabkan oleh kelajuan dan daya hentaman yang besar apabila beg udara dibuka, jangan biarkan bayi dan kanak-kanak atau pegang mereka di tempat duduk hadapan dengan beg udara untuk mengelakkan kemalangan jiwa yang serius. ◀

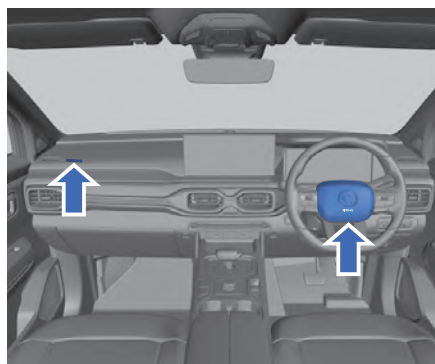
### Kedudukan Beg Udara

#### Beg Udara Hadapan

Beg udara hadapan boleh melindungi pemandu dan penumpang hadapan dengan berkesan daripada kecederaan kepala dan dada akibat pelanggaran hadapan.

Apabila berlaku pelanggaran hadapan yang boleh mengaktifkan sistem, beg udara akan menggelembung dengan gas sebagai penahan impak kelajuan momentum ke hadapan dan menghalang pemandu atau penumpang hadapan dari terhantuk ke roda stereng dan panel instrumen.

Dua beg udara hadapan dipasang pada roda stereng dan dalam panel instrumen di bahagian atas kotak simpanan, keduanya ditandakan dengan perkataan "AIRBAG".



Beg udara menggelembung dan mengecut dalam tempoh masa yang singkat. Oleh itu, beg udara tidak akan dapat memberi perlindungan untuk pelanggaran susulan.

Untuk memastikan beg udara hadapan dapat memberikan fungsi perlindungan sepenuhnya, pemandu dan penumpang mesti memakai tali pinggang keledar dan mengekalkan kedudukan duduk yang betul semasa kenderaan sedang bergerak. ◀



Dilarang menempatkan objek atau haiwan peliharaan di panel instrumen, kotak simpanan hadapan atau pada pad roda stereng sistem beg udara. Mereka boleh menghalang berlakunya pengelembungan beg udara atau boleh menyebabkan kecederaan serius atau kematian kepada penumpang akibat daya pengelembungan yang kuat dari beg udara. Dilarang mengubah, membuang, mengetuk atau membuka komponen atau pendawaian beg udara hadapan; yang mana boleh menyebabkan beg udara menggelembung secara tiba-tiba atau gagal berfungsi, yang akan mengakibatkan

kecederaan serius atau kematian penumpang. ◀



Jangan biarkan penumpang duduk berdekatan atau bersandar pada panel instrumen kerana beg udara penumpang hadapan akan menggelembung pada kelajuan dan daya yang kuat. Apabila beg udara menggelembung, sesiapa yang berdekatan akan mengalami kecederaan parah dan boleh membawa maut. Pastikan anda mengekalkan jarak tidak kurang daripada 25 cm dengan beg udara. ◀



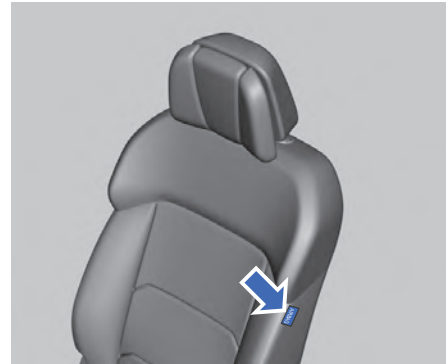
Hubungi pusat servis PROTON yang sah dengan segera dalam kes berikut:

- Selepas penggelembungan beg udara
- Bahagian hadapan kenderaan berlaku pelanggaran, tetapi tidak mengakibatkan beg udara menggelembung.
- Penutup beg udara hadapan mempunyai keretakan, calar atau sebarang bentuk kerosakan lain. ◀

### Beg Udara Sisi

Beg udara sisi memberikan perlindungan tambahan untuk pemandu dan penumpang hadapan, berdasarkan perlindungan keselamatan yang disediakan oleh tali pinggang keselamatan. Beg udara sisi akan menggelembung sekiranya pelanggaran sisi yang sederhana dan teruk berlaku, dan tali pinggang keledar turut serta berfungsi untuk memberikan

perlindungan sepenuhnya bagi mengurangkan kecederaan. Beg udara sisi boleh mengurangkan kecederaan pada dada untuk pemandu atau penumpang hadapan dengan berkesan.



Beg udara sisi dipasang di tempat duduk belakang kerusi pemandu dan kerusi penumpang depan; ditandakan dengan "AIRBAG".



Ketika beg udara sisi diaktifkan, daya impak yang kuat akan dihasilkan. Elakkan dari meletakkan kepala dan tangan anda ke luar tingkap atau terlalu dekat dengan beg udara sisi ketika memandu. Jika tidak, kecederaan serius mungkin berlaku. ◀



Jangan pasang pelapik tempat duduk pada tempat duduk yang dilengkapi dengan beg udara sisi. Jika tidak, ia boleh menjejaskan penggelembungan beg udara sisi. ◀



Hubungi pusat servis PROTON yang sah dengan segera dalam kes berikut:

- Beg udara sisi telah menggelembung.

1

2

3

4

5


6

7

8

## Perjalanan yang Selamat

- Salah satu bahagian pintu kenderaan dilanggar tetapi beg udara sisi tidak menggelembung.
- Penutup beg udara sisi mempunyai keretakan, calar atau sebarang bentuk kerosakan lain. ◀

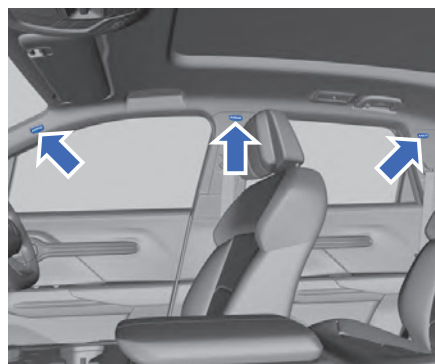
 Dilarang membuat sebarang perubahan berikut tanpa kebenaran Pusat servis sah Proton. Jangan lakukan perubahan berikut bagi mengelakkan beg udara sisi tidak dapat berfungsi dengan baik:


- Memasang peralatan elektronik tambahan seperti radio dua hala.
- Mengubahsuai struktur tepi bahagian penumpang. ◀


### Beg Udara Tirai Sisi


Beg udara tirai sisi memberikan perlindungan tambahan untuk pemandu, penumpang hadapan, berdasarkan perlindungan keselamatan yang disediakan oleh tali pinggang keselamatan. Sekiranya perlanggaran sisi yang sederhana dan teruk berlaku, beg udara tirai sisi akan menggelembung dan tali pinggang keledar berfungsi untuk memberikan perlindungan sepenuhnya bagi mengurangkan kecederaan. Beg udara tirai sisi boleh mengurangkan kecederaan kepala pemandu, penumpang hadapan dan penumpang belakang belakang yang disebabkan oleh perlanggaran.

Beg udara tirai sisi dipasang di atas tiang sisi kiri dan kanan dalam kenderaan, ditandakan dengan "AIRBAG" padanya.



 Memandangkan beg udara tirai sisi mempunyai kelajuan dan daya hentaman yang agak besar apabila ia menggelembung, adalah dilarang meletakkan kepala dan tangan anda keluar tingkap atau dekat dengan kawasan di mana beg udara tirai sisi dipasang semasa kenderaan sedang bergerak, jika tidak, kemalangan yang serius mungkin berlaku. ◀

 Dilarang memasang sebarang bahagian hiasan di sekeliling beg udara tirai sisi, seperti hiasan kaca, kaca pintu, tiang sisi, sampingan bumbung, mikrofon atau peralatan lain di dalam bumbung dan pemegang tambahan. Apabila beg udara tirai sisi menggelembung, barang-barang ini akan tercampak disebabkan oleh daya gelembung yang kuat beg udara tirai sisi, mengakibatkan kecederaan peribadi atau kerosakan beg udara tirai sisi. ◀

 Hubungi pusat servis PROTON yang sah dengan segera dalam kes berikut:

- Beg udara tirai sisi telah

menggelembung.

- Bahagian pintu kenderaan telah dilanggar tetapi beg udara tirai sisi tidak menggelembung.
- Tiang depan, tiang belakang, dan bumbung rasuk sisi atau siling dengan beg udara tirai sisi telah tercalar, retak, atau rosak. ◀



Dilarang membuat sebarang perubahan berikut tanpa kebenaran pusat servis PROTON yang sah. Jangan lakukan perubahan berikut bagi mengelakkan beg udara tirai sisi tidak dapat berfungsi dengan baik:

- Memasang peralatan elektronik tambahan seperti radio dua hala, pemain kaset atau pemain rekod padat.
- Mengubah sistem suspensi.
- Membaikpulih pada atau berhampiran bahagian struktur badan kenderaan. ◀

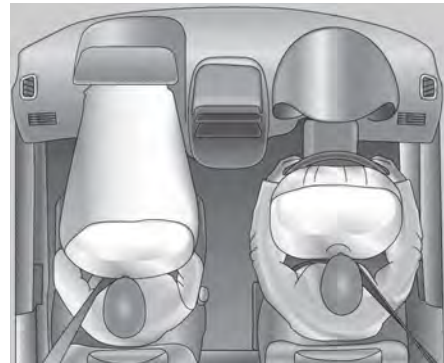
## Penggelembungan Beg Udara

### Penggelembungan Beg Udara Hadapan

Beg udara hadapan akan menggelembung apabila kenderaan itu mengalami tahap perlanggaran hadapan yang sederhana dan teruk pada kelajuan melebihi 25 km/j.



Sentiasa pakai tali pinggang keledar bagi mengurangkan risiko kecederaan akibat penggelembungan beg udara. Selain itu, pemandu dan penumpang hadapan harus menyelaraskan tempat duduk bagi memastikan jarak yang selamat dengan beg udara hadapan. ◀



Sekiranya berlaku perlanggaran, sama ada beg udara diaktifkan atau tidak bergantung kepada objek yang dilanggar, arah pelanggaran dan penurunan pecutan kenderaan yang disebabkan oleh perlanggaran. Sekiranya berlaku perlanggaran hadapan yang teruk, kedua-dua beg udara hadapan akan menggelembung.

1

2

3

4

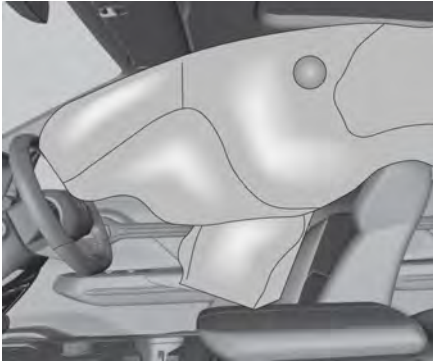
5

6

7

8

### Pengelembungan Beg Udara Sisi dan Beg Udara Tirai Sisi\*



Apabila kenderaan mengalami tahap pelanggaran yang sederhana atau teruk dan mencapai nilai tindakan yang ditetapkan, beg udara sisi hadapan dan beg udara tirai sisi akan menggelembung. Sekiranya berlaku hentaman sisi, pengelembungan beg udara sisi dan beg udara tirai sisi boleh mengurangkan risiko kecederaan pada bahagian atas badan dan pelvis.

### Kes di mana beg udara depan mungkin tidak menggelembung

- Apabila kenderaan tidak dihidupkan;
- Apabila bertembung dengan objek yang mudah bergerak seperti pokok.
- Apabila kenderaan bertembung dengan objek yang lebih rendah seperti tangga.
- Apabila kenderaan jatuh ke dalam parit atau lubang secara tiba-tiba.
- Apabila pelanggaran belakang (terkena dampak) dengan trak.
- Kenderaan bergolek

- Pelanggaran dari arah sisi, pelanggaran dari arah belakang dan pelanggaran kecil dari arah hadapan.
- Sistem beg udara mempunyai masalah.
- Kes-kes istimewa lain.

### Kes di mana beg udara sisi hadapan dan sisi tirai tidak menggelembung\*

- Pelanggaran hadapan atau pelanggaran berdekatan bahagian hadapan.
- Pelanggaran dari arah belakang.
- Kenderaan bergolek
- Kesan pelanggaran kecil.
- Sistem beg udara mempunyai masalah.

## Sistem Tempat Duduk Perlindungan Kanak-kanak

### Pemilihan Sistem Tempat Duduk Kanak-kanak (CRS)



Sebelum memasang sebarang sistem tempat duduk kanak-kanak, pastikan penyandar kepala ditanggalkan (tertakluk kepada penyandar kepala jenis boleh ditanggalkan sahaja). ◀

#### Maklumat CRS yang disyorkan untuk kenderaan

Kumpulan Berat	CRS yang Disyorkan
Kumpulan 0: < 10 kg	Britax Baby Safe Plus dengan tapak ISOFIX
Kumpulan 0+: < 13 kg	Britax Baby Safe Plus dengan tapak ISOFIX
Kumpulan I: 9 kg ~ 18 kg	Joie Stages dengan tapak ISOFIX dan sokongan kaki (jenis menghadap belakang, tetapan tahap kecondongan sehingga 7 takuk/tanda)
Kumpulan II: 15 kg ~ 25 kg	-
Kumpulan III: 22 kg ~ 36 kg	-



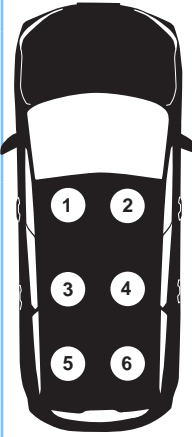
Apabila CRS kanak-kanak kecil yang menghadap ke belakang bersaiz penuh dipasang pada tempat duduk belakang, sudut sandaran tempat duduk hadapan hendaklah dilaraskan sudut tegak sepadan dengan sudut torso 15 darjah, kemudian CRS boleh dipasang dengan betul tanpa gangguan dengan tempat duduk hadapan. ◀

Kelas dan lekapan saiz sistem tempat duduk kanak-kanak ISOFIX:

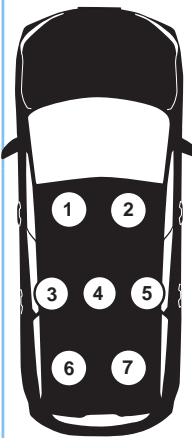
- A – ISO/F3 : CRS Kanak-kanak Berketinggian Penuh Jenis Menghadap Hadapan
- B – ISO/F2 : CRS Kanak-kanak Berketinggian Sederhana Jenis Menghadap Hadapan
- B1 – ISO/F2X : CRS Kanak-kanak Berketinggian Sederhana Jenis Menghadap Hadapan
- C – ISO/R3 : CRS Kanak-kanak Berketinggian Penuh Jenis Menghadap Belakang
- D – ISO/R2 : CRS Kanak-kanak Berketinggian Sederhana Jenis Menghadap Belakang
- E – ISO/R1 : CRS Bayi Jenis Menghadap Belakang
- F – ISO/L1 : CRS Jenis Kedudukan Menghadap Sisi Kiri (mudah dibawa keluar)
- G – ISO/L2 : CRS Jenis Kedudukan Menghadap Sisi Kanan (mudah dibawa keluar)

## Perjalanan yang Selamat

Kendaraan yang dilengkapi dengan 6 tempat duduk boleh dipasang CRS seperti berikut:

Nombor kedudukan tempat duduk		1	2	3	4	5	6
	Kedudukan ini sesuai untuk tali pinggang umum (Ya/Tidak)	Tidak	Tidak	Ya	Ya	Ya	Ya
	Kedudukan ini i-Size (Ya/Tidak)	Tidak	Tidak	Ya	Ya	Tidak	Tidak
	Kedudukan ini sesuai untuk lekapan sisi ISOFIX (L1/L2)	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
	Kedudukan ini sesuai untuk lekapan menghadap ke belakang ISOFIX (R1/R2/R3)	Tidak	Tidak	R1/ R2/ R3	R1/ R2/ R3	Tidak	Tidak
	Kedudukan ini sesuai untuk lekapan menghadap hadapan ISOFIX (F2/F2X/F3)	Tidak	Tidak	F2/ F2X/ F3	F2/ F2X/ F3	Tidak	Tidak

Kenderaan yang dilengkapi dengan 7 tempat duduk boleh dipasang CRS seperti berikut:

Nombor kedudukan tempat duduk		1	2	3	4	5	6	7
	Kedudukan ini sesuai untuk tali pinggang umum (Ya/ Tidak)	Tidak	Tidak	Ya	Tidak	Ya	Ya	Ya
	Kedudukan ini i-Size (Ya/ Tidak)	Tidak	Tidak	Ya	Tidak	Ya	Tidak	Tidak
	Kedudukan ini sesuai untuk lekapan sisi ISOFIX (L1/ L2)	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak	Tidak
	Kedudukan tempat duduk sesuai untuk lekapan menghadap ke belakang ISOFIX (R1/ R2/R3)	Tidak	Tidak	R1/ R2/ R3	Tidak	R1/ R2/ R3	Tidak	Tidak
	Kedudukan tempat duduk sesuai untuk lekapan menghadap hadapan ISOFIX (F2/ F2X/F3)	Tidak	Tidak	F2/ F2X/ F3	Tidak	F2/ F2X/ F3	Tidak	Tidak

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8

## Penggunaan Tempat Duduk Perlindungan Kanak-kanak

### Bayi dan Kanak-kanak

#### Bayi

Semua sistem tali pinggang keledar dan sistem beg udara tidak direka untuk melindungi bayi atau kanak-kanak kecil. Bayi atau kanak-kanak kecil hendaklah sentiasa dilindungi dengan tempat duduk kanak-kanak yang betul.



- Sekiranya tali pinggang bahu menekan di leher seorang kanak-kanak, kanak-kanak akan mengalami kecederaan teruk dan membawa maut jika berlaku kemalangan. Jangan biarkan kanak-kanak tinggal bersendirian di dalam kenderaan atau bermain dengan tali pinggang keledar.
- Pastikan anda tidak membawa bayi atau kanak-kanak di tangan ketika menaiki kenderaan. Sekiranya berlaku kemalangan, bayi dan kanak-kanak kecil tidak boleh menahan kesan dari kemalangan itu, jadi mereka harus duduk dalam peranti perlindungan kanak-kanak yang sesuai.
- Leher bayi atau kanak-kanak kecil belum berkembang sepenuhnya, dan kepalanya lebih berat daripada bahagian badan yang lain. Untuk mengurangkan risiko kecederaan leher dan kepala dalam kemalangan,

bayi dan kanak-kanak memerlukan sokongan menyeluruh..◀

### Kanak-kanak yang Bersaiz Besar

Kanak-kanak yang lebih besar yang tidak muat duduk di tempat duduk perlindungan kanak-kanak yang sesuai hendaklah duduk di tempat duduk belakang dengan memakai tali pinggang keledar. Arahan yang dilampirkan pada sistem perlindungan kanak-kanak menyatakan had berat dan ketinggian untuk kanak-kanak yang duduk di dalamnya. Kanak-kanak yang memenuhi syarat terpakai berikut hendaklah menggunakan tempat duduk perlindungan kanak-kanak bersama-sama dengan tali pinggang keledar:

- Cuba duduk di tempat duduk ke belakang serapat mungkin. Pastikan lutut anak dapat membengkok di pinggir tempat duduk.
- Pakai tali pinggang keledar dengan betul. Pastikan tali pinggang keledar bahagian bahu boleh diletakkan di bahu anak dengan betul.
- Pastikan tali pinggang keledar bahagian pinggul diikat serendah mungkin rapat ke bahagian pinggul.
- Tali pinggang hendaklah dipakai dengan betul sepanjang masa.

Kanak-kanak yang lebih besar harus memakai tali pinggang keledar dengan betul. Jangan biarkan tali pinggang keledar melintasi muka atau leher kanak-kanak. Tali pinggang keledar hendaklah serapat yang boleh dengan pinggul kanak-

kanak. Sekiranya berlaku kemalangan, tali pinggang keledar boleh memberikan perlindungan tambahan.

Pastikan tidak memakai tali pinggang keledar di perut. Jika tidak, ia mungkin akan menyebabkan kecederaan dalaman yang teruk dan boleh membawa maut sekiranya berlaku kemalangan.

Kanak-kanak yang tidak memakai tali pinggang keledar dengan betul boleh menghempap penumpang lain yang memakai tali pinggang keledar atau tercampak keluar dari kenderaan semasa kemalangan dan menyebabkan kecederaan serius dan membawa maut.



Jangan biarkan dua orang kanak-kanak berkongsi satu tali pinggang keledar. Memakai tali pinggang dengan cara ini akan menyebabkan tali pinggang keledar tidak berfungsi dengan betul. Sekiranya berlaku kemalangan, ini boleh menyebabkan kecederaan serius dan membawa maut. ◀



Jangan letak tali pinggang keledar bahagian bahu di belakang bahagian belakang badan kanak-kanak. Ia mungkin akan menyebabkan kecederaan dalaman yang teruk dan boleh membawa maut sekiranya berlaku kemalangan. Tali pinggang keledar bahagian bahu hendaklah terletak dengan kemas pada bahagian bahu dan dada kanak-kanak. ◀

## Penerangan Mengenai Sistem Perlindungan Kanak-kanak

Secara amnya anda disyorkan untuk menggunakan tempat duduk perlindungan kanak-kanak pandang belakang untuk bayi dan kanak-kanak berumur 3 ~ 4 tahun. Bagi kanak-kanak yang tidak sesuai untuk menggunakan tempat duduk perlindungan kanak-kanak pandang belakang disebabkan saiz mereka yang besar, tempat duduk perlindungan kanak-kanak pandang hadapan boleh digunakan. Untuk kanak-kanak yang saiz badannya terlalu besar untuk dimuatkan di tempat duduk perlindungan kanak-kanak pandang hadapan, ambil kusyen tempat duduk lembut tambahan untuk dipakaikan dengan tali pinggang keledar.

## Pemasangan Sistem Perlindungan Kanak-kanak

Adalah lebih selamat jika kanak-kanak dan bayi ditempatkan dengan betul pada sistem perlindungan kanak-kanak di tempat duduk belakang.



Sebelum memasang sistem perlindungan kanak-kanak pada tempat duduk belakang, sila baca dengan teliti arahan yang dilampirkan pada sistem perlindungan kanak-kanak dan pastikan ia sesuai untuk dipasang pada kenderaan ini. ◀

1

2

3

4

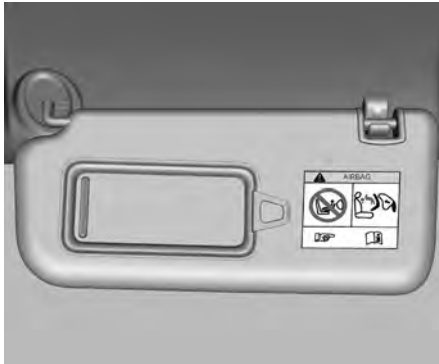
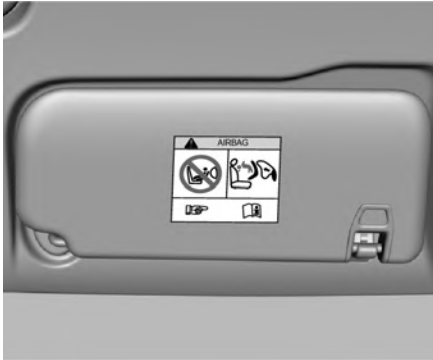
5

6

7

8

### Label Amaran



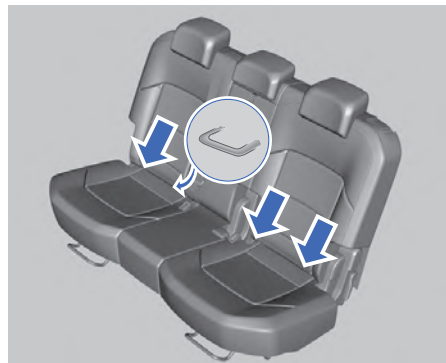
Label amaran terletak di hadapan dan belakang pelindung matahari di bahagian penumpang hadapan, mengingatkan bahawa kenderaan itu dilengkapi dengan beg udara hadapan dan langkah berjaga-jaga yang berkaitan hendaklah dipatuhi.

### Pemasangan Sistem Perlindungan Kanak-Kanak dengan Pautan ISOFIX

#### Jenis I




#### Jenis II



Pautan ISOFIX bawah dipasang di antara kusyen tempat duduk dan penyandar belakang tempat duduk kiri dan kanan tempat duduk barisan tengah. Pasang penyambung ISOFIX tempat duduk perlindungan kanak-kanak dengan pautan bawah ISOFIX tempat duduk kiri atau kanan barisan tengah. Pada masa ini, tempat duduk perlindungan kanak-kanak tidak perlu dipasang dengan tali pinggang keledar. Apabila memasang

dan menggunakan sistem perlindungan kanak-kanak, sila ikuti arahan operasi dan keselamatan pengilang. Jikalau tidak, keberkesanan perlindungan mungkin akan terjejas.

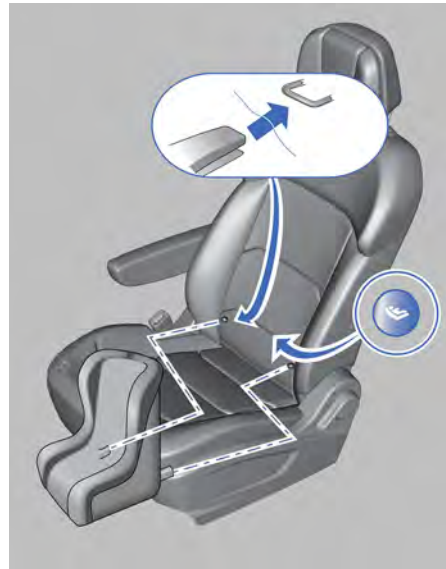
 Sahkan dengan pengeluar tempat duduk perlindungan kanak-kanak sama ada yempat duduk perlindungan kanak-kanak boleh digunakan untuk model kenderaan ini. ◀

### Pemasangan Sistem Perlindungan Kanak-Kanak dengan Pautan ISOFIX Bawah dan Pautan Tether Atas

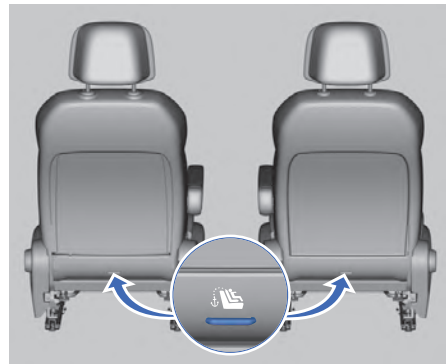
Pasang tempat duduk perlindungan kanak-kanak dengan pautan ISOFIX bawah dan pautan Tether atas mengikut prosedur berikut:

#### Jenis I

1. Rendahkan penyandar kepala tempat duduk barisan tengah ke kedudukan yang paling rendah.
2. Kenal pasti kedudukan pautan ISOFIX bawah di tempat duduk.
3. Laraskan penyambung ISOFIX tempat duduk perlindungan kanak-kanak dengan pautan bawah ISOFIX yang sepadan di tempat duduk dan masukkan.



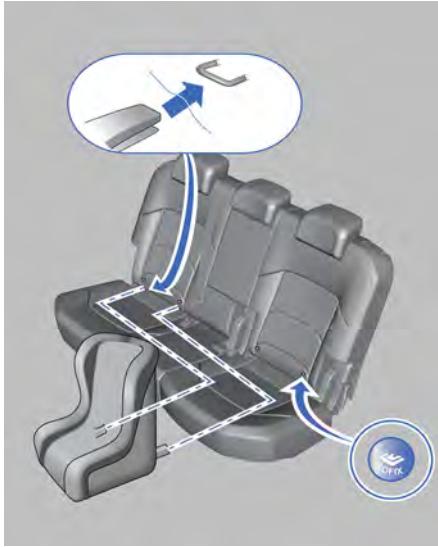
4. Pastikan penyambungan dipasang dengan betul.



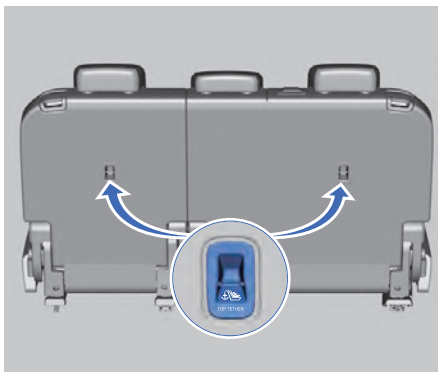
5. Laraskan tali atas tempat duduk perlindungan kanak-kanak dengan pautan ISOFIX yang sepadan di belakang tempat duduk dan masukkan.
6. Pastikan penyambungan dipasang dengan betul.

### Jenis II

1. Rendahkan penyandar kepala ke kedudukan yang paling rendah.




2. Kenal pasti kedudukan pautan ISOFIX bawah di tempat duduk barisan tengah.
3. Laraskan penyambung ISOFIX tempat duduk perlindungan kanak-kanak dengan pautan baawah ISOFIX yang sepadan di tempat duduk dan masukkan.




4. Laraskan tali atas tempat duduk

perlindungan kanak-kanak dengan pautan ISOFIX yang sepadan di belakang tempat duduk dan masukkan.

5. Pastikan penyambungan dipasang dengan betul.

 Pastikan tali pengikat atas dan pautan ISOFIX telah dipasang dengan kemas. Gerakkan dengan cara tolak dan tarik tempat duduk perlindungan kanak-kanak itu ke semua arah bagi memastikan ia terpasang dengan kemas sebaiknya. Pemasangan hendaklah dijalankan mengikut arahan pengeluar. ◀

 Jika tempat duduk perlindungan kanak-kanak tidak dipasang pada penetapan ISOFIX dengan betul, ia mungkin tidak berfungsi dengan betul. Kecederaan teruk atau kematian mungkin berlaku kepada kanak-kanak itu. Apabila memasang sistem perlindungan kanak-kanak, pastikan anda mematuhi arahan pengeluar.

Penyambung ISOFIX tempat duduk perlindungan kanak-kanak hanya direka untuk menampung beban yang dikenakan oleh tempat duduk kanak-kanak yang dipasang dengan betul.

Sentiasa pasang perlindungan kanak-kanak apabila kenderaan tidak bergerak. Apabila sistem perlindungan ISOFIX dipasang dengan betul dengan pautan ISOFIX, anda akan mendengar bunyi "klik". ◀

## Pemanduan

### Panduan Pemanduan

Dalam keadaan berikut, sila beri perhatian khusus pada bahagian bawah kenderaan untuk mengelakkan calar pada casis kenderaan.

- Apabila memandu di jalan raya dengan keadaan yang teruk.
- Apabila melalui bebendul jalan.
- Apabila memandu / mendaki di cerun yang curam.



Berhati-hati terutamanya apabila kenderaan penuh dengan muatan.



Bagi kenderaan yang dilengkapi dengan enjin turbo, jangan sesekali mematikan enjin ketika kenderaan sedang bergerak (pada masa yang sama kenderaan bermuatan penuh dan suhu enjin adalah tinggi). Ini akan menghentikan fungsi pam minyak pelincir enjin dan minyak enjin tidak dapat mengurangkan haba pada pengecas turbo enjin. Pengecas turbo enjin akan rosak akibat terlalu panas.

### Tempoh Penggunaan Awal Kenderaan Baru



Tempoh penggunaan awal untuk setiap kenderaan baru adalah perlu terutamanya untuk meningkatkan kualiti permukaan, geseran dan kelusuhan bahagian yang bergerak, memanjangkan hayat perkhidmatan serta menjimatkan penggunaan bahan api. Pemilik harus memantau kenderaan ketika tempoh ini

mengikuti keperluan berikut:

- Elak menekan injak pemecut ke bahagian paling bawah apabila menghidupkan kenderaan dan memandu.
- Dalam tempoh penggunaan awal, kenderaan perlu dipandu di jalan yang rata, dan elakkan memandu di jalan berlumpur atau jalan berpasir.
- Elakkan enjin melahu.
- Elakkan memecut secara tiba-tiba.
- Elakkan brek secara tiba-tiba dalam jarak 300km pertama.
- Jangan memandu pada kelajuan yang sama (laju atau perlahan) untuk jangka masa panjang.

### Memandu Dalam Cuaca Sejuk (bawah 0°C)




90% tahap kemerosotan (haus dan lusuh) pada bahagian enjin yang bergerak berlaku apabila enjin beroperasi dalam cuaca sejuk. Untuk mengurangkan tahap kemerosotan ini, memanjangkan jangka hayat enjin dan menjimatkan penggunaan bahan api, ikuti panduan berikut apabila menghidupkan enjin dalam cuaca sejuk:


- Biarkan enjin melahu selama 2 hingga 3 minit selepas menghidupkan enjin dan sebelum memulakan pemanduan.
- Mula-mula kekalkan kelajuan rendah di bawah 40 km/j dan tunggu sehingga suhu air yang ditunjukkan oleh tolok suhu air mula meningkat

## Permulaan dan Pemanduan

(sehingga 50°C - 60°C) sebelum menambah kelajuan kepada kelajuan normal pemanduan. ◀

 Pemanduan jarak dekat dalam jangka masa yang lama ketika cuaca sejuk (penunjuk tolok suhu air di bawah bar tengah) boleh menyebabkan kemerosotan prestasi minyak enjin, memburukkan kelusuhan komponen enjin yang bergerak dan juga meningkatkan penggunaan bahan api. Sekiranya anda telah memandu kenderaan dengan penunjuk tolok suhu air di bawah bar tengah selama satu minggu, pandu kenderaan mengikut keadaan pemanduan berikut sekali untuk memanjangkan jangka hayat penggunaan minyak enjin.

- Kawasan bandar: kelajuan purata ialah 30 ~ 40 km/j, dan masa memandu lebih daripada 50 minit.
- Kawasan berkelajuan tinggi: kelajuan purata lebih besar daripada 80 km/j, dan jarak pemanduan lebih daripada 30km. ◀

 Ketika pemanduan jarak dekat, tekan injak pemecut beberapa kali dengan kuat sebelum berhenti. Ini bermanfaat untuk menghilangkan wap air dalam paip ekzos ◀

### Pemanduan secara Ekonomi

Gaya pemanduan yang berbeza boleh menghasilkan variasi di antara 10% hingga 15% perbezaan dalam penggunaan bahan api. Sila memandu dalam mod ECO untuk penjimatan tenaga dan perlindungan alam sekitar.



Ketika memandu kenderaan, utamakan keselamatan diri dan patuhi undang-undang lalu lintas. Jangan menghalang laluan orang lain dan juga jagalah ketenteraman awam. ◀

1. Permulaan pemanduan yang stabil  
Penggunaan bahan api adalah tinggi ketika proses menghidupkan enjin dan memecut. Elakkan menghentak kuat injak pemecut untuk menghidupkan enjin atau memecut ketika pemanduan. Menghidupkan enjin dan menambah kelajuan kenderaan dengan stabil amat membantu dalam menjimatkan penggunaan bahan api.
2. Kekalkan kelajuan pemanduan yang ekonomi  
Kelajuan kenderaan yang ekonomi adalah 40 - 60 km/j di jalan biasa dan 80 - 100 km/j di lebuh raya. Ia akan menjimatkan lebih banyak bahan api jika sentiasa memandu dengan selamat pada kelajuan ekonomi.
3. Elakkan menekan brek dengan kerap  
Kekalkan jarak yang selamat dengan kenderaan hadapan dan elakkan menekan injak brek dengan kerap. Kurangkan kelajuan dan biarkan kenderaan meluncur dalam gear memandu (D) untuk mengelakkan brek secara tiba-tiba semasa anda menghampiri lampu isyarat merah.
4. Kurangkan penggunaan enjin dalam kelajuan melahu  
Matikan enjin jika anda parkir untuk tempoh masa yang lama. Bahan api juga digunakan semasa enjin

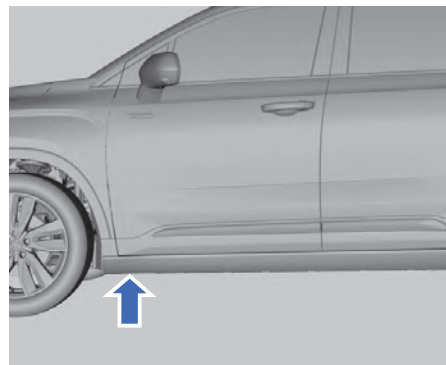
melahu. Matikan enjin apabila kenderaan berhenti melebihi 1 minit di bawah kesesakan lalu lintas atau ketika menunggu lampu isyarat yang sangat lama dan lain-lain. Jumlah bahan api yang digunakan ketika enjin melahu dalam masa 30 ~ 40 saat adalah lebih daripada bahan api yang diperlukan untuk menghidupkan semula enjin.

5. Pastikan rintangan angin rendah  
Memandu dengan keadaan tingkap terbuka pada kelajuan tinggi akan meningkatkan rintangan angin pada kenderaan dan menyebabkan peningkatan penggunaan bahan api. Sila tutup tingkap apabila kelajuan kenderaan melebihi 80 km/j.
6. Kekalkan tekanan tayar yang betul  
Sentiasa periksa tekanan angin tayar. Tekanan angin tayar yang sangat rendah akan meningkatkan geseran putaran tayar dan mengakibatkan peningkatan dalam penggunaan bahan api.
7. Penggunaan sistem penyaman udara (A/C) yang minimum  
Penggunaan A/C akan meningkatkan beban enjin dengan ketara, jadi sila gunakan apabila perlu sahaja. Buka tingkap pada kelajuan rendah untuk pengudaraan. A/C yang beroperasi dalam mod peredaran udara dalaman dapat menjimatkan bahan api.
8. Kurangkan beban kenderaan  
Penambahan muatan setiap 1kg akan meningkatkan penggunaan bahan

api. Sentiasa keluarkan barang yang tidak perlu daripada kenderaan.

9. Sentiasa selenggara kenderaan  
Selenggara kenderaan mengikut spesifikasi untuk memastikan ia berada dalam keadaan baik. Keadaan enjin yang terjaga bukan sahaja meningkatkan keselamatan memandu tetapi juga mengurangkan penggunaan bahan api.
10. Rancang perjalanan dengan betul  
Optimumkan laluan dan cuba hindari jalan yang sesak. Ini menjimatkan masa dan juga mengurangkan penggunaan bahan api.
11. Jangan menggantikan tayar dengan saiz yang berbeza tanpa kebenaran  
Menggunakan tayar bersaiz lebih besar atau luas boleh meningkatkan penggunaan bahan api.

### Memandu melalui air (banjir)



Untuk mengelakkan kenderaan rosak ketika meredah air (seperti jalan yang banjir), beri perhatian kepada perkara berikut:

1. Sahkan kedalaman air sebelum memandu melalui jalan yang banjir.

## Permulaan dan Pemanduan

- Tahap air maksimum ialah pada tebing sisi kenderaan.
2. Pandu pada kelajuan yang sangat rendah. Kelajuan kenderaan yang lebih tinggi akan membentuk gelombang air di hadapan kenderaan yang mungkin akan memasuki sistem kemasukan udara enjin atau bahagian lain kenderaan.
  3. Jangan mengundur kenderaan, parkir atau mematikan enjin dalam air banjir walau apa jua keadaan.



Keberkesanan brek mungkin terjejas dan jarak brek mungkin lebih panjang ketika memandu di jalan banjir, berlumpur dan lain-lain. Ini boleh meningkatkan risiko kemalangan!

Jangan menekan brek kecemasan secara tiba-tiba setelah memandu melalui banjir. Tekan brek sekejap-sekejap untuk membersihkan dan mengeringkan brek sebaik sahaja selepas memandu melalui banjir. Tekan brek semasa keadaan trafik membolehkan untuk mengeringkan brek dan membersihkan cakera brek untuk mengelakkan kemalangan. ◀



Sesetengah bahagian kenderaan seperti enjin, transmisi, casis atau sistem elektrik boleh mengalami kerosakan serius apabila anda memandu melalui air banjir.

Ketinggian gelombang yang dibuat oleh kenderaan dari arah yang bertentangan boleh melebihi paras air yang dibenarkan bagi kenderaan ini.

Lubang, selut atau batu mungkin tersembunyi di dalam air. Keadaan ini

menyukarkan atau menghalang anda memandu melalui air banjir.

Jangan memandu melalui air garam. Garam akan menyebabkan karat pada bahagian logam. Segera gunakan air tawar untuk membasuh semua bahagian logam yang terkena air garam.

Sila ke pusat servis PROTON yang sah untuk pemeriksaan kenderaan secara menyeluruh selepas memandu melalui air atau banjir. Ini untuk mengelakkan risiko yang tersembunyi serta memastikan keselamatan pemanduan. ◀


## Parkir / Meletakkan Kenderaan

- Parkir di jalan yang rata, padat dan selamat yang tidak menjejaskan lalu lintas kenderaan lain.
- Apabila memarkir, mula-mula tekan injak brek sehingga kenderaan semakin perlahan dan akhirnya berhenti. Kemudian tekan butang P untuk masuk ke gear parkir (P) dan tarik butang EPB menggunakan brek parkir elektrik (EPB).
- Sekiranya terdapat bahan yang mudah bakar di bawah kenderaan, ia mungkin boleh terbakar kerana bersentuhan dengan bahagian bersuhu tinggi seperti ekzos kenderaan. Jangan parkir kenderaan di atas kertas, daun kering, rumput kering dan bahan mudah bakar yang lain.



Jangan tinggalkan kanak-kanak atau orang kurang upaya yang mempunyai pergerakan terhad di dalam kenderaan. Mereka mungkin melepaskan

brek parkir atau menukar gear transmisi yang boleh menyebabkan kenderaan bergerak dan mengakibatkan kecederaan diri atau kematian. ◀

 Langkah berjaga-jaga untuk enjin turbo apabila berhenti: elakkan berhenti serta-merta apabila memandu pada kelajuan tinggi dengan beban penuh, tetapi perlahankan kelajuan dan kurangkan beban sedikit-sedikit. Biarkan enjin melahu selama 3 ~ 5 minit sebelum mematikan enjin, untuk mengelakkan pengecas turbo daripada rosak akibat komponen yang terlalu panas. Elakkan membiarkan enjin melahu untuk masa yang lama (tidak boleh melebihi 20 minit). ◀

## Menghidupkan Kenderaan Menghidupkan Enjin

### Keperluan Menghidupkan Enjin



1. Kunci pintar yang diluluskan dibawa bersama anda.
2. Gear berada pada kedudukan parkir (P) atau neutral (N).

3. Injak brek ditekan / dipijak.
4. Tekan suis penghidup enjin.



- Sebelum menghidupkan enjin, sila pastikan tempat duduk, stereng, cermin pandang belakang dan cermin sisi pintu telah diselaraskan kepada kedudukan yang selamat dan selesa.
- Periksa sama ada injak brek boleh ditekan sepenuhnya sebelum mula menghidupkan enjin kenderaan.
- Mulakan kenderaan (menghidupkan enjin) mengikut undang-undang dan peraturan alam sekitar tempatan.
- Sila pastikan sama ada persekitaran sekeliling boleh diterima untuk menghidupkan enjin, jika tidak, jangan hidupkan kenderaan.
- Jika enjin belum mencapai suhu operasi, jangan biarkan enjin berjalan pada kelajuan tinggi untuk masa yang lama. Jika tidak, enjin mungkin rosak
- Jangan keluarkan kunci pintar (kawalan jauh) dari kenderaan atau menekan butang start/stop (suis penghidup enjin) semasa memandu, kerana ini boleh menyebabkan enjin terhenti atau mati. ◀



Jika menyelenggara enjin turbo seperti menggantikan minyak enjin atau penapis minyak, ia perlu dibiarkan dalam kelajuan melahu selama beberapa minit sebelum beroperasi dengan beban penuh untuk memastikan pelinciran yang baik. Sama juga pada pengecas turbo

1

2

3

4

5

6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

yang baru dipasang atau enjin yang telah lama tidak digunakan dan diselenggara.

### Mematikan Kenderaan

1. Pastikan kenderaan telah berhenti.
2. Tukar gear ke kedudukan parkir (P).
3. Aktifkan brek parkir elektrik (EPB).
4. Tekan suis penghidup enjin untuk memasuki kedudukan OFF.



Jangan tekan suis penghidup enjin sebelum kenderaan ini berhenti sepenuhnya.

### Prosedur Permulaan (Menghidupkan Enjin)\*

1. Untuk menghidupkan enjin, tekan injak brek dan suis penghidup enjin. Setelah enjin hidup, lepaskan suis penghidup enjin tersebut. Kelajuan melahu enjin akan menurun selepas enjin dipanaskan. Selepas menghidupkan enjin, jangan naikkan kelajuan enjin dengan serta-merta. Sila tingkatkan beban enjin dan transmisi secara beransur-ansur supaya bendalir dan bahan penyejuk dapat dipanaskan terlebih dahulu dan melincirkan semua komponen yang berfungsi.
2. Jika kunci pintar tiada di dalam kenderaan atau fungsinya terganggu, instrumen meter akan memaparkan peringatan bahawa kunci pintar tidak dikesan di dalam kenderaan. Dalam kes ini, enjin tidak dapat dihidupkan. Kenderaan ini dilengkapi

dengan sistem menghidupkan enjin yang dikawal oleh unit kawalan. Ia berfungsi untuk membantu dalam menghidupkan enjin dan melindungi komponen enjin.

3. Ketika melepaskan suis penghidup enjin setelah menghidupkan enjin, pemula ("starter") akan memacu enjin untuk meneruskan permulaan selama beberapa saat sehingga enjin mula berfungsi.



Jika gagal menghidupkan enjin, jangan terus cuba menghidupkan enjin sekali lagi dengan menekan suis penghidup enjin untuk masa yang lama. Pemula akan menjadi terlalu panas dan bahkan boleh rosak. Oleh itu, jika prosedur permulaan gagal, anda perlu menunggu sekurang-kurangnya 30 saat sebelum cuba untuk menghidupkan semula enjin. Selepas percubaan menghidupkan enjin 3 kali berturut-turut, adalah disyorkan untuk menghidupkan semula selepas pemula telah cukup sejuk pada selang 15 minit atau lebih.

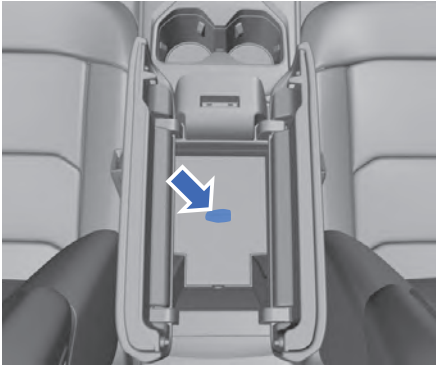
### Program Sokongan Menghidupkan Kenderaan

Jika keadaan berikut berlaku, instrumen meter mungkin akan memberi peringatan bahawa kunci pintar tidak dikesan semasa menghidupkan enjin kenderaan:


- Kenderaan berada di kawasan yang mempunyai gangguan isyarat kuat.
- Tahap bateri kunci pintar adalah rendah.
- Gagal untuk menghidupkan enjin

dengan menggunakan kunci pintar.

Hidupkan enjin kenderaan mengikut langkah berikut:



1. Letakkan kunci pintar pada pengesan kunci dalam kotak simpanan di tempat letak tangan di konsol tengah.
2. Masuk ke kedudukan gear parkir (P) atau neutral (N).
3. Tekan injak brek.
4. Tekan suis penghidup enjin.


 Jika sistem kemasukan pintar masih gagal berfungsi seperti biasa selepas bateri kunci pintar diganti dan kenderaan dipandu di luar kawasan gangguan isyarat, hubungi pusat servis PROTON yang sah untuk pemeriksaan dan pembaikan secepat mungkin. ◀

## Sistem Sinergi Motor Elektrik 48V (48V EMS)\*

Sistem 48V EMS ini terdiri daripada komponen "belt-driven starter generator" (BSG), penukar kuasa DC-DC dan pek bateri 48V jenis litium-ion.

Di bawah beberapa keadaan pemanduan, sistem boleh meningkatkan dinamik kenderaan, mengurangkan penggunaan bahan api melalui pemulihan tenaga dan meningkatkan kuasa serta tork pada kenderaan. Apabila enjin beroperasi atau kenderaan berada dalam mod pemulihan tenaga, bateri akan dicas semula secara automatik.

Disebabkan oleh ciri-ciri nyahcas sendiri bateri (fenomena fizikal dan kimia biasa), apabila kenderaan melahu untuk masa yang lama, anda dikehendaki menghidupkan enjin, mengecas bateri dan menyelenggara kenderaan dengan kerap. Ini bagi memastikan prestasi bateri dan kenderaan yang baik.

 PROTON mengesyorkan untuk menghidupkan enjin kenderaan dan mengekalkannya dalam keadaan melahu sekurang-kurangnya 30 minit setiap dua bulan, dan sistem 48V akan mengecas dan menjaga bateri secara automatik. Sila hubungi pusat servis PROTON yang sah untuk pemeriksaan dan penyelenggaraan, jika kenderaan tidak dapat dihidupkan atau instrumen meter mengeluarkan amaran kerosakan sistem. ◀

1

2

3

4

5

6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

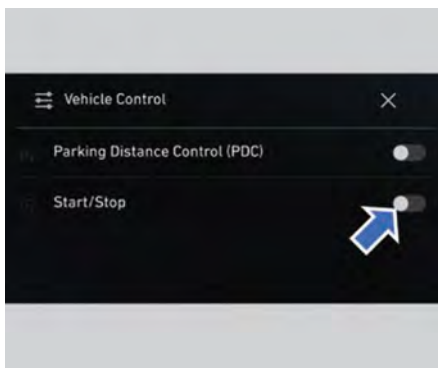
**i** Sistem 48V EMS akan memberikan pengalaman menghidupkan enjin yang pantas, lancar dan senyap apabila cuba menghidupkan enjin kenderaan yang dilengkapi sistem ini.

Dalam sesetengah kes di mana syarat untuk menghidupkan enjin kenderaan melalui fungsi sistem 48V EMS tidak dipenuhi, kenderaan akan menggunakan pemula ("starter") untuk menghidupkan enjin. Anda mungkin kurang selesa mendengar bunyi yang kurang lancar dan lebih kuat semasa menghidupkan enjin. Ini adalah perkara biasa. ◀

### Sistem Start-Stop Enjin\*

#### Suis Start-Stop

Pilih pada skrin paparan multimedia mengikut turutan: "Vehicle Settings → Vehicle → Vehicle Control". Kemudian aktifkan atau nyahaktif sistem start-stop enjin melalui suis start-stop (pilihan Start/Stop) dalam paparan tersebut.



Kenderaan perlu memenuhi syarat untuk menghentikan enjin secara automatik, dan fungsi ini hanya akan diaktifkan

apabila kelajuan kenderaan lebih tinggi daripada 12 km/j untuk pertama kali.

Apabila kelajuan kenderaan melebihi 18 km/j, dan syarat untuk menghentikan enjin secara automatik yang lain dipenuhi, penunjuk status start-stop enjin (A) dalam instrumen meter akan menyala berwarna hijau (bermaksud sistem dalam keadaan siap sedia).

Tekan injak brek apabila kenderaan meluncur ke kelajuan kurang daripada 16.9 km/j, dan apabila daya brek lebih besar daripada ambang yang ditetapkan, enjin akan berhenti.

Ia dikenali sebagai fungsi lanjutan masa menghentikan enjin dan fungsi ini menyokong sehingga empat kali menghentikan enjin secara automatik pada kenderaan yang bergerak.

Contohnya apabila injak brek dilepaskan, penunjuk status sistem start-stop enjin akan bertukar hijau selepas kelajuan melebihi 1 km/j. Tekan injak brek sekali lagi untuk menghentikan enjin secara automatik. (Ini boleh dilakukan apabila kelajuan kenderaan melebihi 1 km/j sebanyak empat kali).

Fungsi menghidupkan atau menghentikan enjin secara automatik akan aktif semula apabila kelajuan melebihi 18 km/j sekali lagi, dan penunjuk status sistem start-stop enjin bertukar hijau.

#### Penunjuk Status Start-Stop Enjin

(A) Apabila penunjuk status start-stop enjin tidak menyala, ia menunjukkan bahawa fungsi menghidupkan atau

menghentikan enjin secara automatik adalah tidak aktif.

Apabila penunjuk status start-stop enjin menyala berwarna hijau, ia menunjukkan bahawa fungsi menghidupkan atau menghentikan enjin secara automatik telah diaktifkan. Menghidupkan atau menghentikan enjin secara automatik ketika enjin melahu dibenarkan ketika ini.

Apabila penunjuk status start-stop enjin menyala berwarna kuning, ini menunjukkan bahawa fungsi menghidupkan atau menghentikan enjin secara automatik telah diaktifkan. Menghidupkan atau menghentikan enjin secara automatik ketika enjin melahu tidak dibenarkan ketika ini.

Apabila penunjuk status start-stop enjin sentiasa menyala dengan warna kuning selepas 50 kali ia berkelip, ia menunjukkan kegagalan fungsi menghidupkan atau menghentikan enjin secara automatik. Dalam kes ini, menghidupkan atau menghentikan enjin secara automatik ketika enjin melahu tidak dibenarkan.

### Syarat untuk Menghentikan Enjin secara Automatik

Syarat yang membenarkan enjin untuk berhenti secara automatik (enjin tidak akan dapat dihentikan jika mana-mana syarat berikut tidak dipenuhi):

1. Aktifkan suis start-stop.
2. Tiada kerosakan berkaitan enjin (tiada kerosakan injap pendikit, tiada kerosakan sensor tekanan suhu di ruang kemasukan udara).

3. Suhu bahan penyejuk enjin normal.
4. Sistem kawalan kestabilan elektronik (ESC) tidak diaktifkan.
5. Pintu bonet hadapan (untuk model tertentu) ditutup.
6. Pintu sebelah pemandu ditutup.
7. Tali pinggang keledar bahagian pemandu dipakai dengan betul.
8. Vakum brek di dalam keadaan yang baik dan berfungsi dengan betul.
9. Tiada kerosakan brek dan tiada masalah pada kelajuan kenderaan.
10. Beg udara tidak menggelembung.
11. Sistem A/C dibenarkan untuk dihidupkan dan dimatikan.
12. Transmisi dibenarkan untuk berhenti
13. Kenderaan berada pada ketinggian kurang daripada 4200 meter.
14. Sudut stereng kurang daripada sudut tertentu yang ditetapkan sistem.
15. Suhu persekitaran di antara -5°C hingga 60°C.
16. Kenderaan tidak berada di dalam mod Sport.
17. Tuil penukar gear berada di kedudukan gear pemacu (D).
18. Sistem Bantuan Parkir Automatik (APA) tidak diaktifkan.
19. Sistem Kawalan Cruise Adaptasi (ACC) membenarkan penyahaktifan fungsi ACC.
20. Kapasiti dan kuasa bateri 48V lebih tinggi.
21. DCDC tidak mengalami pengurangan kuasa.

1

2

3

4

5


6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

22. Tork maksimum BSG lebih tinggi.
23. Voltan bateri 12V adalah normal.
24. Suhu bateri 48V adalah normal.
25. Kegagalan permulaan BSG adalah dalam masa 2 kali.
26. Apabila kelajuan kenderaan lebih tinggi daripada nilai tertentu, ia dibenarkan untuk ditutup.

 Jika syarat-syarat di atas dipenuhi, penunjuk (A) akan bertukar dari kuning ke hijau dalam instrumen meter. ◀

### Syarat untuk Menghidupkan Enjin secara Automatik

Syarat yang mencetuskan fungsi untuk menghidupkan enjin secara automatik (enjin akan dihidupkan secara automatik di dalam mana-mana keadaan berikut):

1. Suis start-stop dimatikan.
2. Suhu bahan penyejuk enjin tidak memuaskan.
3. Pintu bonet hadapan dibuka.
4. Pintu sebelah pemandu terbuka.
5. Tali pinggang keledar bahagian pemandu dibuka atau tidak dipakai.
6. Vakum brek tidak memuaskan.
7. Sistem penyaman udara (A/C), meminta untuk menghidupkan enjin.
8. Unit kawalan transmisi (TCU) meminta untuk menghidupkan enjin.
9. Sudut stereng lebih daripada sudut tertentu yang ditetapkan sistem.
10. Injak brek dilepaskan (atau injak brek tidak ditekan dengan kemas) ketika berada dalam gear pemacu (D) dan

sistem AUTO HOLD diaktifkan.

11. Kenderaan memasuki mod Sport.
12. Tekan injak brek untuk menukar kedudukan dari gear pemacu (D) ke gear undur (R), gear neutral (N) atau mod manual (M).
13. Tukar kepada mana-mana gear selain daripada gear P.
14. Apabila fungsi AUTO HOLD diaktifkan, tekan injak pemecut.
15. Sistem Bantuan Parkir Automatik (APA) diaktifkan.
16. Sistem Kawalan Cruise Adaptasi meminta pengaktifan fungsi ACC.
17. Tahap kuasa tertinggi bagi bateri 48V sudah terlalu rendah.
18. Kenderaan memerlukan unit penukar kuasa DC-DC memulakan fungsi pengurangan kuasa.
19. Fungsi pengurangan kuasa pada BSG bermasalah.
20. Tahap SOC (peratusan kuasa bateri) bagi bateri 48V terlalu rendah.
21. Voltan bateri 12V adalah rendah.
22. Suhu bateri 48V adalah terlalu rendah atau terlalu tinggi.
23. Tekan dan tahan injak brek untuk tempoh masa yang melebihi nilai ambang yang ditetapkan sistem.

### Keadaan Fungsi Start-Stop Enjin Automatik Gagal Berfungsi

1. Suis brek bermasalah.
2. Isyarat sensor kelajuan kenderaan bermasalah.

3. Ralat pada isyarat sensor tekanan brek.
4. Tetapan isyarat sistem beg udara.

### **Langkah Berjaga-jaga untuk Kenderaan dengan Fungsi Start-Stop Enjin Automatik (di cerun)**

1. Fungsi start-stop enjin automatik tidak akan diaktifkan jika kedudukan kenderaan melebihi cerun tertentu.
2. Selepas enjin berhenti di cerun yang kurang daripada tahap kecuraman tertentu, pastikan untuk mengaktifkan fungsi AUTO HOLD untuk mengelakkan kenderaan dari menggelongsor.



Semasa ribut angin panas, atau apabila melalui jalan dengan keadaan buruk, seperti mengharungi bahagian air bertakung atau banjir, sistem start-stop enjin perlu ditutup untuk mengelakkan kerosakan enjin. ◀

### **Fungsi Luncuran Pintar\***

Fungsi luncuran pintar termasuk luncuran ketika enjin melahu dan luncuran ketika enjin mati.

### **Pengaktifan Fungsi Luncuran Pintar (Syarat Pengaktifan)**

1. Apabila memilih mod pemanduan ECO, tetapan asal fungsi luncuran pintar akan dihidupkan (ON). Apabila memandu di dalam mod Comfort, fungsi luncuran pintar boleh dihidupkan (ON) atau ditutup (OFF) pada skrin paparan multimedia. Manakala, mod pemanduan Sport

tidak mempunyai fungsi sedemikian.

2. Tiada masalah pada sistem start-stop enjin.
3. Sistem ACC, ICC atau CC tidak diaktifkan.
4. Tiada campur tangan sistem ESC.
5. Kelajuan kenderaan untuk fungsi ini aktif adalah di dalam julat 30 ~ 130 km/j.
6. SOC (kapasiti) pek bateri 48V lebih besar daripada 35% atau nilai ambang yang ditetapkan oleh sistem.
7. Transmisi dibenarkan menggunakan fungsi ini. Transmisi tiada masalah dan kenderaan tidak di jalan curam.
8. Terdapat selang masa yang lebih kecil jika memasuki fungsi luncuran pintar sebanyak dua kali berturut-turut. Masa untuk fungsi ini diaktifkan mestilah lebih besar daripada selang masa tersebut.
9. Apabila fungsi luncuran pintar ini diaktifkan, penghubung cekam pada transmisi akan dilepaskan. Dalam keadaan penghubung cekam tidak bersambung, fungsi ini akan tamat secara automatik apabila kenderaan telah meluncur hingga 17 km/j (tanpa menekan injak pemecut atau injak brek, atau kenderaan tidak berada di cerun atau jalan berbukit).
10. Apabila fungsi luncuran pintar ini diaktifkan dan kelajuan kenderaan adalah di antara 30 ~ 130 km/j, jika injak pemecut ditekan, transmisi akan segera keluar dari fungsi luncuran

1

2

3

4

5

6

7


8

## Permulaan dan Pemanduan

pintar ini (termasuk tamatnya penghasilan kuasa untuk pek bateri daripada luncuran tersebut).


11. Apabila kelajuan kenderaan lebih tinggi daripada 60 km/j, fungsi luncuran pintar ini akan tamat jika injak brek ditekan. Apabila kelajuan kenderaan telah turun dari sebab luncuran di antara 60 km/j hingga 17 km/j, tekan injak brek sehingga kenderaan berhenti. Fungsi ini tidak akan tamat dan penghubung cekam transmisi akan tetap dilepaskan.

Jika mana-mana syarat di atas tidak dipenuhi, kenderaan tidak dapat memasuki fungsi luncuran pintar.

 Kelajuan kenderaan untuk fungsi ini aktif dalam mod pemanduan Comfort adalah berbeza dengan pemanduan dalam mod ECO. Dalam kelajuan kenderaan antara 60 ~ 130 km/j, kenderaan akan meluncur hingga ke 45 km/j untuk keluar dari fungsi ini. Apabila kelajuan kenderaan menurun dari sebab luncuran di antara 60 km/j hingga 45 km/j, tekan injak brek sehingga kenderaan berhenti. Fungsi ini tidak akan tamat dan penghubung cekam transmisi akan tetap dilepaskan. Syarat yang lain untuk pengaktifan fungsi luncuran pintar adalah sama seperti ketika kenderaan di dalam mod ECO. ◀

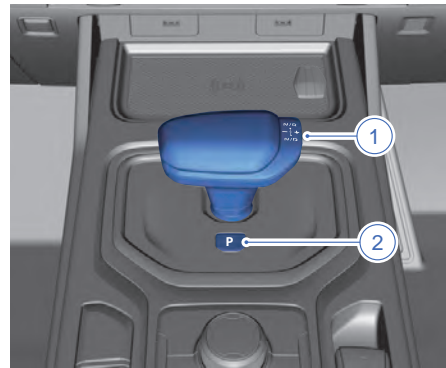
Perbezaan antara luncuran ketika enjin melahu dan luncuran ketika enjin mati adalah apabila syarat untuk menghidupkan atau mematikan enjin secara automatik tidak dipenuhi, kenderaan akan memasuki

keadaan luncuran ketika enjin melahu, dan apabila syarat untuk menghidupkan atau mematikan enjin secara automatik dipenuhi, kenderaan akan memasuki keadaan luncuran ketika enjin mati.

 Semasa keadaan meluncur mati enjin, pemampat AC tidak diaktifkan dan AC akan menjadi tidak cukup sejuk untuk seketika. Ini adalah biasa. ◀

## Transmisi Automatik

### Cara Menukar Gear



1. Tuil Penukar Gear
2. Butang P (gear parkir)

Berdasarkan kedudukan gear pada masa ini, tolak tuil penukar gear ke hadapan atau ke belakang untuk menukar antara gear berikut: gear undur (R), gear neutral (N) dan gear pemacu (D). Tekan butang P untuk memasuki gear parkir (P).


## Maklumat Pemilihan Gear

### Meletak Kenderaan (Gear Parkir P)

Parkir untuk tempoh masa panjang atau di cerun: Selepas kenderaan berhenti sepenuhnya, tarik suis brek parkir elektrik (suis EPB) untuk mengaktifkan brek parkir

kereta. Kemudian, tekan butang P untuk memasuki gear parkir (P). Kedua-dua transmisi automatik dan penukar gear kenderaan akan dikunci.


Parkir untuk tempoh masa yang singkat: Gerakkan tuil penukar gear kepada gear neutral (N). Agar kenderaan benar-benar berhenti, pada masa yang sama tarik suis EPB untuk memasang brek parkir.

 Jangan tekan dan tahan injak brek ketika dalam gear pemacu (D), gear undur (R) atau M (mod manual) walaupun anda meletakkan kenderaan untuk tempoh masa yang singkat oleh kerana ini akan memberi kesan kepada hayat penggunaan transmisi.

Sebaliknya, jangan pula menukar ke gear parkir (P) dalam apa jua keadaan apabila kenderaan sedang bergerak. Jika tidak, ia mungkin akan menyebabkan kerosakan mekanikal yang teruk dan kenderaan akan menjadi luar kawalan. ◀

### Memandu (Gear Pemacu D)

Hidupkan enjin dalam gear (P) atau gear neutral (N), dan tunggu sekurang-kurangnya tiga saat. Sila tekan injak brek selepas enjin beroperasi dengan stabil. Selepas memastikan brek parkir (EPB) telah dilepaskan, gerakkan tuil penukar gear ke gear pemacu (D), lepaskan injak brek dan perlahan-lahan tekan injak pemecut.

 Hendaklah memasuki gear terlebih dahulu barulah menekan injak pemecut. Dilarang untuk menukar gear semasa menekan injak pemecut, atau menekan injak pemecut dahulu baru

memasuki gear. ◀


### Mengundur (Gear Undur R)

Apabila enjin beroperasi dan kenderaan diletakkan secara stabil, tekan injak brek. Pastikan brek parkir (EPB) telah dilepaskan. Gerakkan tuil penukar gear ke gear undur (R). Lepaskan injak brek dan perlahan-lahan tekan injak pemecut.

### Mod Manual (Gear Manual M)

Setelah mengalihkan tuil penukar gear ke gear D, gerakkan ia ke kiri atau ke kanan untuk mengaktifkan mod manual. Mod ini mempunyai fungsi kembali semula secara automatik. Setiap gerakan tuil penukar gear ke kanan (arah "+") akan menambah satu gear, dan setiap gerakan ke kiri (arah "-") akan menurunkan satu gear.

Untuk keluar dari mod manual, gerakkan tuil penukar gear ke belakang (gear D) atau ke hadapan (gear N). Jika kelajuan enjin (rpm) terlalu rendah, transmisi mungkin secara automatik beralih ke gear yang lebih rendah. Ini membantu mengelakkan kerosakan enjin.

 Apabila kenderaan menurun cerun yang panjang atau curam, mula-mula kurangkan kelajuan dan kemudian turunkan gear. Anda boleh menggunakan gear ke-3 atau ke-2 untuk mengawal kelajuan, dan gunakan juga injak brek untuk memastikan kenderaan boleh berjalan dengan selamat pada kelajuan tetap. Sebolehnya elakkan menggunakan injak brek secara berterusan, atau brek mungkin akan mudah bermasalah. ◀

1

2

3

4

5

6

7

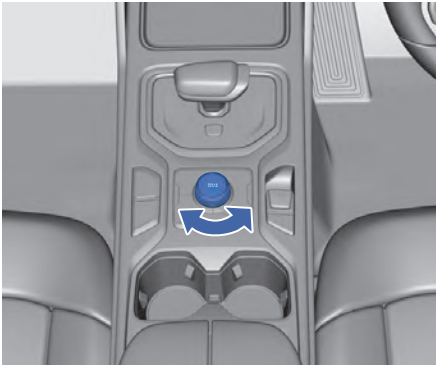
8

## Permulaan dan Pemanduan

Berhati-hati bila menukar ke gear rendah di jalan yang licin. Menukar gear secara mengejut akan menyebabkan kenderaan berpusing atau terbabas. Apabila memandu di jalan bersalji atau berlumpur, gunakan gear pemacu (D). Jika tayar tergelincir, anda boleh memasuki mod manual dan menggunakan gear yang lebih rendah.

## Mod Pemanduan

### Jenis Mod Pemanduan



Putar tombol pelarasan mod pemanduan untuk memilih antara mod pemanduan selesa ("Comfort"), aktif ("Sport") dan ekonomi ("ECO"). Paparan pemilihan mod pemanduan akan muncul secara serentak pada skrin paparan multimedia.

### Mod Comfort

Dalam mod ini, kenderaan akan mendapat kedua-dua penjimatan bahan api dan kuasa pemanduan.

### Mod Sport

Dalam mod sport, semua gear akan secara automatik lambat beralih ke gear yang lebih tinggi dan terlebih dahulu beralih ke gear yang lebih rendah. Ini agar

kuasa simpanan enjin dapat digunakan sepenuhnya dan kuasa pemanduan yang lebih baik dapat dicapai.

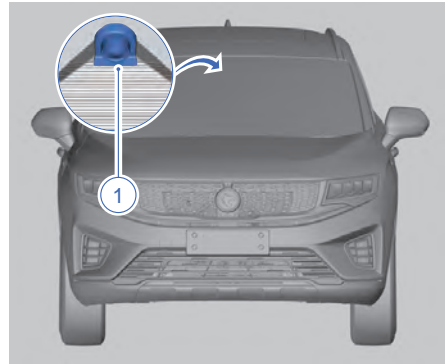
### Mod Ekonomi (ECO)

Dalam mod ekonomi, semua gear akan secara automatik beralih dahulu ke gear yang lebih tinggi dan lambat beralih ke gear yang lebih rendah. Cara ini akan mengurangkan kelajuan enjin dan mencapai penggunaan bahan api yang lebih jimat (ekonomi).

## Sistem Pemanduan Pintar

### Pengenalan Sistem Pemanduan Pintar

#### Kamera Hadapan\*



Kamera hadapan

Sistem pemanduan pintar (IDS) mengenal pasti sempadan lorong dan mengesan sasaran melalui kamera hadapan.



Dalam penggunaan harian kenderaan, pastikan kamera hadapan bersih, dan kawasan pandangan kamera hadapan tidak boleh dihalang oleh pencemaran (seperti hujan, salji, kabus, wap air, ais dan fros, daun, najis

burung, dll.) atau diganggu oleh cahaya yang kuat. Jika tidak, prestasi pemanduan pintar akan terjejas.

- Di bawah cuaca buruk, seperti ribut hujan, ribut salji dan kabus tebal, keupayaan pengecaman kamera hadapan akan terjejas, yang mungkin merendahkan tahap prestasi sistem pemanduan pintar ini.
- Jika kegagalan sistem berlaku pada kamera hadapan, paparan instrumen meter akan memberi mesej amaran. Sila ke pusat servis PROTON yang sah untuk penyelenggaraan.
- Untuk melindungi komponen elektronik, fungsi sistem pemanduan pintar ini akan dinyahaktif buat sementara waktu apabila kamera hadapan berada pada suhu yang sangat tinggi. Paparan instrumen meter memberi mesej amaran. Apabila suhu turun secukupnya, unit kamera hadapan akan diaktifkan semula secara automatik dan fungsi sistem akan kembali normal.
- Jika kawasan pandangan kamera hadapan terhalang atau berada di dalam persekitaran yang gelap, atau diganggu oleh cahaya yang kuat, paparan instrumen meter memberi mesej amaran.
- Pemasangan semula sendiri kamera hadapan adalah dilarang. Apabila kamera hadapan terdedah kepada getaran kuat dan sedikit hentakan, penentukuran akan terjejas dan mungkin perlu ditentukur semula.



Kehilangan pemandangan kamera hadapan adalah tindak balas biasa di bawah persekitaran khas. Selain membersihkan penghalang di kawasan pandangan kamera hadapan, pemandu boleh cuba mengelakkan persekitaran gelap dan cahaya matahari langsung. Kemudian sistem akan pulih dengan sendirinya. Jika ia tidak dapat dipulihkan, sila ke pusat servis PROTON yang sah untuk penyelenggaraan. ◀



Apabila seluruh kenderaan dihidupkan, sistem pemanduan pintar perlu dimulakan, dan ia perlu mengambil masa 10 saat untuk bersedia berfungsi secara normal. ◀

### Sistem Kawalan Cruise (CC)

Dengan kawalan Cruise, anda boleh mengekalkan kelajuan kenderaan pada sebarang kelajuan antara 30 ~ 150 km/j tanpa perlu menekan injak pemecut.



Jangan gunakan sistem kawalan Cruise secara berterusan pada jalan berliku, jalan sesak atau licin. Jika tidak, kemalangan jalan raya mungkin berlaku. ◀

1

2

3

4

5

6

7

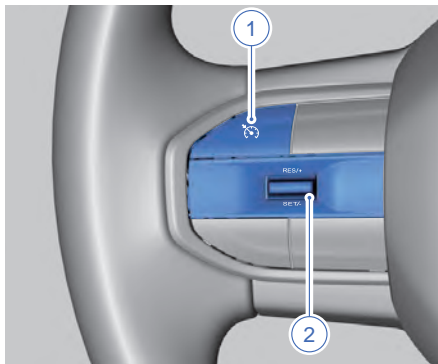
8

### Pemilihan Fungsi



Hidupkan sistem kawalan Cruise melalui butang Cruise di sebelah kiri stereng. Setelah itu, fungsi kawalan Cruise akan berada dalam keadaan siap sedia, dan penunjuk status Cruise pada paparan instrumen meter akan menyala berwarna putih.

### Pengaktifan Fungsi



Butang CC (kawalan Cruise) berada di sebelah kiri stereng.

1. Butang Cruise: Tekan butang ini untuk menghidupkan dan mematikan fungsi kawalan Cruise.
2. Butang pelarasan dan penetapan kelajuan kenderaan :

- Tolak butang ke atas (RES/+)

Tolak sebentar: kelajuan pemanduan bertambah +1 km/j.

Tolak dan tahan: kelajuan pemanduan bertambah +5 km/j.

- Tolak butang ke bawah (SET/-)

Tolak sebentar: kelajuan pemanduan berkurang -1 km/j.

Tolak dan tahan: kelajuan pemanduan berkurang -5 km/j.



Jika sistem kawalan Cruise dihidupkan sepanjang masa walaupun tidak digunakan (ditunjukkan dalam paparan instrumen meter semasa), pemandu mungkin secara tidak sengaja memasuki mod kelajuan cruising. Ini boleh menyebabkan pemandu terkejut lalu kehilangan kawalan kenderaan. ◀

### Menetapkan Kelajuan

Apabila kawalan Cruise dihidupkan, tolak ke atas atau bawah butang pelarasan dan penetapan kelajuan kenderaan untuk melaraskan kelajuan yang diperlukan, dan tekannya ke bawah untuk menetapkan kelajuan semasa sebagai kelajuan Cruise.

### Kembali Kepada Kelajuan yang Ditetapkan

Sekiranya pemandu telah menetapkan sistem CC pada kelajuan yang diinginkan, dan kemudian menekan injak brek, sistem CC akan dibatalkan. Untuk mengaktifkan sistem CC mengikut tetapan kelajuan Cruise yang telah disimpan sebelumnya, tekan butang Cruise setelah kelajuan kenderaan mencapai 30 km/j atau lebih.

Tolak butang pelarasan dan penetapan kelajuan ke atas ke arah RES/+ kembali ke tetapan kelajuan Cruise yang telah disimpan sebelumnya.

### **Memecut dalam Kawalan Cruise**

Menambah kelajuan dapat dilaksanakan dengan salah satu kaedah berikut:

- Menekan injak pemecut untuk meningkatkan kelajuan secara aktif.
- Setelah sistem CC dihidupkan, tekan ke atas dan tahan butang pelarasan dan penetapan kelajuan kenderaan untuk menambah kelajuan Cruise secara tetap sebanyak 5 km/j sehingga mencapai kelajuan yang dikehendaki atau kelajuan maksima kenderaan iaitu 150 km/j. Kemudian lepaskan butang tersebut. Untuk menambah sedikit kelajuan Cruise, tolak sebentar butang tersebut ke atas untuk penambahan tetapan kelajuan Cruise sebanyak 1 km/j setiap kali.

### **Mengurangkan Kelajuan dalam Kawalan Cruise**

Sekiranya sistem CC telah dihidupkan:

- Tekan ke bawah dan tahan butang pelarasan dan tetapan kelajuan untuk menurunkan kelajuan Cruise sebanyak 5 km/j secara tetap sehingga mencapai kelajuan yang dikehendaki atau kelajuan minimum kenderaan iaitu 30 km/j. Kemudian lepaskan butang tersebut.
- Untuk menurunkan sedikit kelajuan

Cruise, tolak sebentar butang tersebut ke bawah untuk pengurangan kelajuan Cruise sebanyak 1 km/j setiap kali.

### **Memotong Kenderaan Hadapan dalam Kawalan Cruise**

Tingkatkan kelajuan kenderaan dengan menekan injak pemecut (ketika memotong). Kelajuan kenderaan akan berkurang semula kepada tetapan kelajuan Cruise apabila kaki melepaskan injak pemecut.

### **Penggunaan Kawalan Cruise di Susur Naik / Cerun**

Prestasi sistem kawalan Cruise di susur naik jalan bergantung kepada kelajuan kenderaan, beban dan kecerunan jalan. Ketika kenderaan mendaki cerun yang curam, pemandu mungkin perlu menekan injak pemecut untuk mengekalkan kelajuan kenderaan. Ketika kenderaan bergerak menuruni cerun, injak brek mungkin perlu ditekan atau menukar ke gear yang lebih rendah untuk mengekalkan kelajuan kenderaan. Apabila brek digunakan, kawalan Cruise akan dibatalkan.

### **Menghentikan Sistem Kawalan Cruise**

Sistem kawalan Cruise boleh ditamatkan dengan tiga kaedah berikut:

- Tekan injak brek untuk keluar dari sistem kawalan Cruise.
- Tekan sebentar butang Cruise untuk keluar dari kawalan Cruise.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

- Tekan sebentar butang Cruise sebanyak dua kali atau tekan dan tahan butang tersebut untuk menutup terus sistem kawalan Cruise.

### Memadam Memori Kelajuan Kenderaan

Memori kelajuan Cruise yang ditetapkan akan dipadam apabila menutup terus sistem kawalan Cruise atau suis penghidup enjin memasuki kedudukan OFF (enjin dimatikan).

### Sistem Kawalan Had Laju Automatik (LIM)

Dengan sistem kawalan had laju automatik (LIM), kelajuan pemanduan tidak akan melebihi had laju yang telah ditetapkan.



Pastikan untuk mematikan sistem LIM selepas digunakan untuk mengelakkan kelajuan kenderaan dilaras secara tidak sengaja.

- Walaupun kenderaan itu mempunyai fungsi sistem LIM, pemandu mesti mengawal kelajuan kenderaan mengikut situasi. Jangan tekan injak pemecut sedalamnya jika tidak perlu.
- Adalah sangat berbahaya untuk menggunakan sistem LIM dalam keadaan cuaca buruk, yang boleh menyebabkan kecederaan serius apabila memandu di jalan raya dengan air, ais, salji atau daun. Oleh itu, sistem LIM hanya boleh digunakan apabila keadaan jalan dan keadaan cuaca mengizinkan. ◀

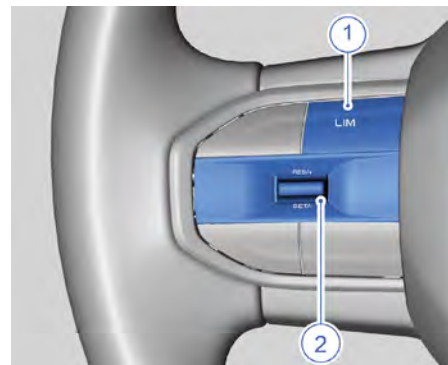
## Pemilihan Fungsi



Hidupkan sistem kawalan had laju automatik (LIM) melalui butang LIM di sebelah kiri stereng. Setelah itu, sistem LIM akan berada dalam keadaan siap sedia, dan penunjuk status sistem kawalan had laju automatik (LIM) pada paparan instrumen meter akan menyala berwarna putih.

## Pengaktifan Fungsi

Butang sistem kawalan had laju automatik (LIM) berada di sebelah kiri stereng, dan julat tetapan had laju ialah 30 ~ 200 km/j.



1. Butang LIM: sambung semula kawalan had laju automatik pada kelajuan terakhir kali digunakan.

2. Butang pelarasan dan penetapan kelajuan kenderaan :

- Tolak butang ke atas (RES/+) Tolak sebentar: tetapan had laju bertambah +1 km/j.  
Tolak dan tahan: tetapan had laju bertambah +5 km/j.
- Tolak butang ke bawah (SET/-) Tolak sebentar: tetapan had laju berkurang -1 km/j.  
Tolak dan tahan: tetapan had laju berkurang -5 km/j.

### Menetapkan Had Laju

Apabila sistem LIM dihidupkan, tolak ke atas atau bawah butang pelarasan dan penetapan kelajuan kenderaan untuk melaraskan had laju yang diperlukan, dan tolak butang ini ke bawah untuk menetapkan kelajuan tersebut sebagai had laju.

### Kembali Kepada Had Laju yang Ditetapkan

Tekan injak pemecut secara mendalam semasa memandu dan sistem LIM akan bertukar ke kawalan pemandu. Penunjuk status LIM akan menyala berwarna kuning. Tetapi had laju yang telah ditetapkan masih lagi disimpan. Apabila injak pemecut dilepaskan, sistem LIM disambung semula, dan penunjuk LIM akan menyala berwarna hijau.

### Penggunaan Kawalan Had Laju Automatik di Cerun

Apabila kenderaan sedang menurun bukit atau cerun, sistem LIM tidak boleh

mengehadkan kelajuan kenderaan, dan kenderaan akan memecut berdasarkan gravitinya sendiri. Pada ketika ini, kelajuan kenderaan perlu dikurangkan serta-merta dengan menekan injak brek.

### Menghentikan Kawalan Had Laju Automatik

- Tekan butang LIM, dan penunjuk status sistem LIM akan bertukar daripada warna hijau kepada putih. Sistem LIM berada dalam keadaan siap sedia.
- Tekan butang LIM apabila sistem LIM berada dalam keadaan siap sedia dan ia akan dimatikan.

### Memadam Memori Had Laju

Memori had laju yang ditetapkan oleh sistem LIM akan dipadam apabila sistem LIM dimatikan atau suis penghidup enjin berada di kedudukan OFF.

### Sistem Kawalan Cruise Adaptasi (ACC)\*

Sistem ACC dapat mengawal kelajuan kenderaan dalam julat kelajuan 0 ~ 150 km/j mengikut had kelajuan dan jarak selamat yang ditetapkan.

Fungsi utama sistem ACC untuk memberikan bantuan pada pemandu di lebuhraya atau jalan raya yang ditinggikan dengan keadaan jalan yang baik. Pemandu harus sentiasa mengekalkan kawalan kenderaan sepanjang masa. Sistem ACC menggunakan kamera hadapan untuk mengesan kenderaan di hadapan, dan mengekalkan jarak selamat

1

2

3

4

5

6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

yang ditetapkan oleh pemandu melalui pelarasan kelajuan automatik. Pemandu boleh mengawal kenderaan pada bila-bila masa mengikut keadaan pemanduan.



Apabila kenderaan dihidupkan, sistem ACC akan memulakan pemeriksaan sendiri. Ketika ini, fungsi sistem masih belum bersedia. ◀

- Sistem ACC adalah sistem bantuan untuk keselesaan pemanduan, bukan sebagai sistem yang memberi peringatan dan penghindaran daripada pelanggaran dalam keadaan kecemasan. Ia tidak menggantikan pemandu. Pemandu harus sentiasa mengekalkan kawalan dan bertanggungjawab sepenuhnya terhadap operasi. Pemandu juga perlu mengikut undang-undang dan peraturan lalu lintas.
- Sistem ACC tidak dapat mengesan kenderaan atau sebarang objek yang melintas jalan raya.
- Perubahan postur kenderaan akibat beban yang berlebihan di ruangan bagasi akan merendahkan atau membatalkan pengecaman sasaran sistem ACC.
- Apabila kenderaan tiba-tiba memecut dan menghampiri kenderaan di hadapan pada kelajuan tinggi (jelas perbezaan kelajuan dengan kenderaan di hadapan), pemandu harus menekan injak brek tepat pada masanya.
- Apabila turun di cerun yang curam, fungsi ACC mungkin sukar untuk

mengekalkan jarak yang betul dari kenderaan di hadapan. Dalam keadaan sedemikian, berhati-hati dan sentiasa bersedia untuk menekan injak brek pada bila-bila masa. Jangan sekali-kali menggunakan ACC di bawah beban berat.

- Sistem ACC tidak dapat mengenali pejalan kaki, kenderaan roda dua, kenderaan roda tiga, dan kenderaan yang mempunyai muatan berbentuk tidak teratur.
- Sistem ACC tidak dapat mengesan kenderaan yang statik atau bergerak terlalu perlahan, juga kenderaan yang datang dari arah bertentangan.
- Sekiranya sistem ACC diaktifkan ketika kenderaan tidak bergerak, sistem akan mengenal pasti halangan pegun di hadapan kenderaan sebagai kenderaan lain dan memastikan kenderaan tidak bergerak. Ini untuk memastikan keadaan selamat untuk memulakan perjalanan dan mengelakkan pelanggaran dengan objek pegun tersebut kerana pergerakan kenderaan yang tidak terjangka. Objek pegun adalah termasuk tetapi tidak terhad kepada bonggol jalan, pokok, orang, pagar dan lain-lain.
- Semasa sistem ACC aktif, jika pemandu menekan injak pemecut, kawalan kenderaan akan diambil alih oleh pemandu. Kawalan sistem ACC tidak akan berfungsi.
- Apabila memasuki atau meninggalkan

selekeh jalan, pengesanan sasaran mungkin tertangguh atau terganggu. Sistem ACC mungkin boleh menyebabkan kenderaan membrek yang tidak dijangka atau brek lewat.

- Dalam beberapa kes (kelajuan kenderaan di hadapan lebih perlahan berbanding kelajuan kenderaan yang anda pandu, dan kenderaan memotong masuk lorong di hadapan pada jarak dekat, dan lain-lain), sistem ACC tidak mempunyai cukup masa untuk mengurangkan kelajuan relatif. Dalam kes ini, pemandu mesti bertindak balas dengan tepat.
- Sekiranya kenderaan di hadapan membrek secara mengejut (berhenti kecemasan), sistem ACC mungkin gagal atau terlewat untuk bertindak balas. Dalam kes ini, pemandu tidak akan mendapat bantuan untuk memotong kenderaan tersebut.

Pemandu perlu menekan injak brek untuk membrek kecemasan.

- Di jalan berselekeh tajam, seperti jalan berliku-liku, sistem ACC akan gagal mengesan kenderaan di hadapan kerana julat kawasan pandangan kamera hadapan yang terhad. Dalam kes ini, kenderaan dengan sistem ACC mungkin akan memecut. Pemandu harus bertindak balas dengan tepat sesuai dengan keadaan yang sebenar.
- Sekiranya jarak antara kenderaan bersistem ACC dan lorong sebelah terlalu kecil (atau kenderaan di lorong

bersebelahan terlalu dekat dengan lorong kenderaan ini), sistem ACC mungkin akan membrek sebagai tindak balas terhadap kenderaan itu.



Pemandu mesti memberi perhatian khusus dalam keadaan berikut:

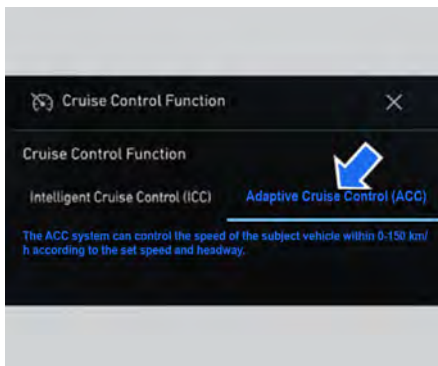
- Jika sistem ACC diaktifkan dan enjin dihidupkan semasa kenderaan belum bergerak, sistem ACC tidak dapat mengesan dan mengenal pasti pejalan kaki, kanak-kanak, haiwan, kenderaan roda dua, kenderaan roda tiga atau halangan yang ada di hadapan kenderaan. Terdapat risiko pelanggaran yang serius. Oleh itu, pemandu harus memastikan kawasan hadapan kenderaan adalah selamat sebelum mula mengaktifkan kawalan sistem ACC untuk kenderaan mula bergerak.
- Dalam kes kenderaan sedang dalam kelajuan yang tinggi, jika lampu isyarat membelok dinyalakan apabila kenderaan ini cuba memotong kenderaan di hadapan, sistem ACC akan melajukan kenderaan secara automatik untuk memendekkan jarak dari kenderaan di hadapan. Setelah kenderaan ini memasuki lorong memotong dan tiada kenderaan di hadapan, sistem ACC akan meningkatkan kelajuan kenderaan secara automatik ke kelajuan Cruise yang telah ditetapkan.
- Sistem ACC tidak dapat mengesan objek yang diletak atau aksesori yang dipasang pada kenderaan sasaran

## Permulaan dan Pemanduan

yang menonjol dari sisi, belakang atau bumbung kenderaan. Sekiranya kenderaan di hadapan dilengkapi dengan muatan atau peralatan khas seperti di atas, sistem ACC pada kenderaan ini mesti dimatikan ketika memotong kenderaan sedemikian.

- Ciri dinamik sistem ACC akan berkurang semasa menunda kenderaan lain di belakang.
- Setelah pemandu mengawal kenderaan seperti yang dikehendaki oleh sistem, jika kenderaan terus bergerak, pemandu mesti menekan injak brek untuk membrek.
- Sebarang perubahan pada struktur kenderaan, seperti pengurangan ketinggian casis, menambah objek (seperti pelekat dan lain-lain) di kawasan cermin hadapan atau menukar cermin hadapan, fungsi sistem ACC mungkin terjejas. ◀

## Pemilihan Fungsi



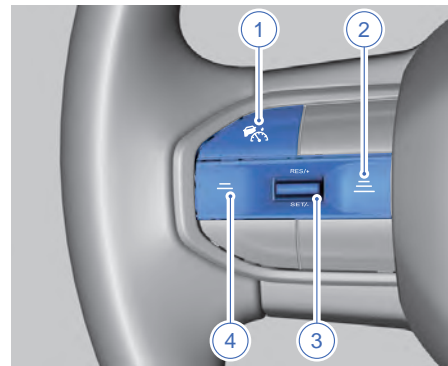
Pilih pada skrin paparan multimedia mengikut turutan: "Vehicle Settings → ADAS → Cruise Control Function", dan pilih fungsi Kawalan Cruise Adaptasi

(ACC) di paparan ini.



Hidupkan sistem ACC melalui butang Cruise di sebelah kiri stereng. Setelah itu, sistem ACC akan berada dalam keadaan siap sedia, dan penunjuk status Cruise pada paparan instrumen meter akan menyala berwarna putih.

## Pengaktifan Fungsi



Butang ACC berada di sebelah kiri roda stereng.

1. Butang Cruise:  
Tekan sebentar untuk menghidupkan, menutup dan keluar dari sistem ACC.
2. Butang Penambah Jarak Selamat:  
Tekan sebentar untuk menambah jarak selamat sistem ACC.

3. Butang Pelarasan dan Penetapan Kelajuan Kenderaan:

- Tolak butang ke atas (RES/+) Tolak sebentar: kelajuan Cruise bertambah sebanyak +1 km/j atau menyambung semula ke kelajuan Cruise terdahulu. Tolak dan tahan: kelajuan Cruise bertambah sebanyak +5 km/j.
- Tolak butang ke bawah (SET/-) Tolak sebentar: kelajuan Cruise berkurang sebanyak -1 km/j. Tolak dan tahan: kelajuan Cruise berkurang sebanyak -5 km/j.

4. Butang Pengurang Jarak Selamat: Tekan sebentar untuk mengurangkan jarak selamat dalam sistem ACC.



Syarat-syarat berikut perlu dipenuhi untuk mengaktifkan sistem ACC:

- Sistem ACC telah dipilih dan dihidupkan.
- Gear berada di gear pemacu (D).
- Enjin telah dihidupkan.
- Brek parkir tidak diaktifkan.
- Kesemua pintu, pintu bonet hadapan dan belakang bertutup rapat.
- Tidak menekan injak brek ketika kenderaan mula bergerak.
- Sistem brek tidak bermasalah.
- Kamera hadapan tiada sebarang masalah seperti suhu tinggi, kekotoran atau kerosakan.
- Fungsi sistem ESC diaktifkan.
- Sistem EPB dilepaskan.

- Pemandu memakai tali pinggang keledar dengan betul.
- Mod pemanduan sepadan. ◀

**Mengaktifkan dan Menetapkan Kelajuan Kenderaan**

1. Apabila kenderaan tidak bergerak, aktifkan dan tetapkan kelajuan kenderaan seperti berikut:

- Pilih ACC (dalam paparan multimedia) dan tekan butang Cruise. Penunjuk status Cruise pada instrumen meter akan menyala berwarna putih.
- Tekan injak brek atau aktifkan fungsi AUTO HOLD.
- Tekan butang Cruise atau tolak ke atas butang pelarasan dan penetapan kelajuan kenderaan untuk mengaktifkan sistem ACC. Lampu penunjuk status Cruise pada instrumen meter akan menyala berwarna hijau.
- Apabila injak brek dilepaskan, sistem ACC akan mengekalkan kenderaan berhenti.
- Pemandu perlu tekan butang Cruise atau tekan injak pemecut untuk menjadikan sistem kawalan ACC mengawal kenderaan untuk mula bergerak.
- ACC mengawal kenderaan mengikut kelajuan Cruise yang ditetapkan.

2. Apabila kenderaan bergerak, ikuti langkah-langkah ini untuk mengaktifkan dan menetapkan

1

2

3

4

5

6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

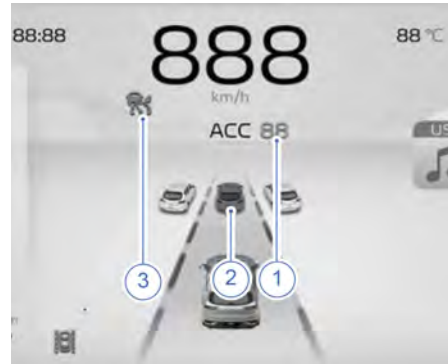
kelajuan kenderaan:

- Pilih ACC (dalam paparan multimedia) dan tekan butang Cruise. Penunjuk status Cruise pada instrumen meter akan menyala berwarna putih.
  - Tekan butang Cruise atau tolak ke atas butang pelarasan dan penetapan kelajuan kenderaan untuk mengaktifkan sistem ACC. Penunjuk status Cruise pada instrumen meter akan menyala berwarna hijau. Apabila kelajuan kenderaan di bawah 30 km/j, kelajuan Cruise yang ditetapkan adalah 30 km/j. Apabila kenderaan bergerak melebihi 30 km/j, kelajuan Cruise yang ditetapkan adalah kelajuan semasa kenderaan.
  - ACC mengawal kenderaan mengikut kelajuan Cruise yang ditetapkan.
3. Tolak ke bawah butang pelarasan dan tetapan kelajuan untuk menetapkan kelajuan Cruise yang dikehendaki.

### Jarak Selamat

Ketika dalam kawalan Cruise dan seiring dengan perubahan kelajuan kenderaan, instrumen meter akan memaparkan keadaan jarak semasa dengan kenderaan di hadapan (jarak selamat) sebagai peringatan kepada pemandu.

Jarak semasa dengan kenderaan lain di hadapan akan dipaparkan di paparan sistem keselamatan aktif instrumen meter.



Warna imej kenderaan di hadapan (2) akan berubah mengikut jarak di antara kenderaan. Jika kenderaan di hadapan (2) adalah sasaran untuk diikuti oleh sistem ACC kenderaan ini, imej kenderaan hadapan (2) berwarna biru.

Jika jarak antara kenderaan ini dengan kenderaan di hadapan terlalu dekat, imej kenderaan hadapan (2) berwarna kuning.

Apabila jarak antara kedua kenderaan terlalu rapat sehingga memerlukan pemandu untuk memotong kenderaan di hadapan, imej kenderaan hadapan (2) akan berwarna merah. Jika pemandu menekan injak pemecut untuk mengawal kenderaan, imej kenderaan hadapan (2) akan berwarna kelabu.

Jika sistem ACC tidak aktif, penunjuk status Cruise (3) berwarna putih. Jika sistem ACC aktif, penunjuk status Cruise (3) berwarna hijau.

Jika sistem ACC mengalami masalah atau kegagalan, penunjuk status Cruise (3) akan berwarna kelabu.

Jika sistem ACC tidak aktif, tetapan kelajuan Cruise (1) berwarna putih. Jika

sistem ACC aktif, tetapan kelajuan Cruise (1) berwarna hijau.

Jika sistem ACC tidak diaktifkan ketika pemanduan semasa selepas menekan butang Cruise dan selepas memilih fungsi Cruise, tetapan kelajuan Cruise (1) tidak akan dipaparkan.



Apabila paparan keselamatan aktif terhalang oleh paparan yang lain, paparan kecil akan muncul untuk memaparkan maklumat fungsi ACC.



Apabila sistem ACC tidak aktif, imej kenderaan hadapan (1) tidak akan dipaparkan jika tiada kenderaan lain di hadapan kenderaan ini. Jika kenderaan sasaran muncul di hadapan, imej kenderaan hadapan (1) akan terpapar

berwarna kelabu.

Apabila sistem ACC diaktifkan, imej kenderaan hadapan (1) tidak akan dipaparkan jika tiada kenderaan lain di hadapan kenderaan ini. Jika kenderaan sasaran muncul di hadapan dan diikuti oleh sistem ACC kenderaan ini, imej kenderaan hadapan (1) akan terpapar berwarna biru.

Apabila kenderaan ini berada rapat dengan kenderaan di hadapan, imej kenderaan hadapan (1) akan bertukar ke warna kuning.

Apabila jarak antara kedua kenderaan terlalu rapat sehingga memerlukan pemandu untuk memotong kenderaan di hadapan, imej kenderaan hadapan (1) akan menjadi warna merah.

Jarak selamat (2) adalah jarak dengan kenderaan di hadapan (dari segi jarak masa) yang dipilih oleh pemandu.

Apabila sistem pengesanan had kelajuan automatik diaktifkan, ada kemungkinan bahawa kelajuan Cruise tidak berubah mengikut had laju, seperti nilai had laju lebih rendah daripada nilai ambang atau perbezaan antara nilai had laju dan nilai kelajuan kenderaan hadapan adalah lebih besar daripada nilai ambang. Sementara itu, disebabkan oleh pengaruh cahaya dan kedudukan papan tanda trafik, kesilapan pengecaman had laju atau kehilangan rujukan untuk pengecaman mungkin berlaku. Pemandu tidak boleh hanya bergantung pada gabungan sistem ini untuk menentukan kelajuan Cruise yang sesuai, tetapi perlu

1

2

3

4

5

6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

bertanggungjawab untuk memilih kelajuan Cruise yang sesuai mengikut keadaan jalan sebenar. ◀



Dengan gabungan kawalan had laju, sistem ACC akan memecut/melambatkan kenderaan mengikut nilai tetapan yang baru. Pemandu hendaklah sentiasa memerhati persekitaran sekeliling, dan boleh membatalkan penggabungan kawalan had laju pada bila-bila masa dengan menekan injak pemecut atau menggunakan butang pelarasan dan penetapan kelajuan. ◀

### Menetapkan Jarak Selamat



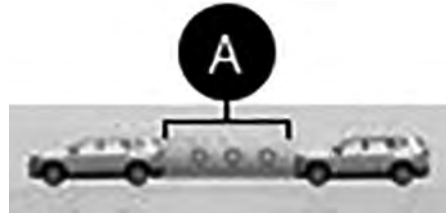
Adalah menjadi tanggungjawab pemandu untuk menjaga jarak yang sesuai dengan kenderaan di hadapan (jarak selamat). ◀

Pemandu boleh melaraskan jarak selamat untuk sistem ACC mengikut keadaan jalan semasa. Jarak selamat merujuk kepada masa yang diperlukan untuk kenderaan anda bergerak dengan kelajuan semasa ke kedudukan semasa kenderaan di hadapan. Maksud jarak selamat adalah jarak antara kedua kenderaan dibahagi kepada kelajuan kenderaan.

Pemandu boleh mengurangkan atau meningkatkan jarak selamat di antara kenderaan ini dan kenderaan di hadapan dengan menekan butang penambah atau pengurang jarak selamat. Jarak selamat boleh ditetapkan kepada tiga tahap: "near" (dekat), "medium" (sederhana) dan "far" (jauh). Setiap kali enjin dihidupkan, tetapan asal jarak selamat sistem ACC adalah "far".

### Perbezaan Tetapan untuk Tahap Jarak Selamat

Pada paparan instrumen meter, tahap jarak selamat yang dipilih akan dibezakan dengan warna pada bahagian "A" seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah di bawah:



Apabila jarak selamat antara kenderaan adalah jauh ("far"), bahagian A akan menyala berwarna biru (sila lihat gambarajah berikut).



Apabila jarak selamat antara kenderaan adalah "medium" (sederhana), bahagian A akan menyala berwarna jingga.

Apabila jarak selamat antara kenderaan adalah "near" (dekat), bahagian A akan menyala berwarna merah.



Dalam semua keadaan, pemandu mesti mengekalkan jarak yang mencukupi dengan kenderaan di hadapan

untuk menekan brek, dan mengetahui saranan dan peraturan lalu lintas lebuh raya tempatan berkaitan jarak atau masa minimum antara dua kenderaan. Adalah menjadi tanggungjawab pemandu untuk mematuhi undang-undang. ◀

## Menggunakan Kawalan Kelajuan dalam Sistem ACC

### Mod Menambah Kelajuan

Menambah kelajuan dapat dilaksanakan dengan salah satu kaedah berikut:

- Menekan injak pemecut untuk meningkatkan kelajuan secara aktif. Dalam kes pecutan aktif, pemandu mengawal kenderaan, dan instrumen meter memaparkan kelajuan aktif kenderaan. Apabila pemandu melepaskan injak pemecut, sistem ACC akan menyambung kawalan kenderaan mengikut kelajuan Cruise.
- Sekiranya sistem ACC telah diaktifkan, tolak butang pelarasan dan penetapan kelajuan kenderaan ke atas untuk menambah sedikit kelajuan. Setiap kali menolak sebentar butang tersebut ke atas akan meningkatkan kelajuan kenderaan sebanyak 1 km/j. Kelajuan kenderaan akan terus meningkat pada langkah 5 km/j setiap kali butang ditolak ke atas dan tahan hingga ia dilepaskan. Kelajuan maksimum boleh ditetapkan hingga 150 km/j.

### Mod Bantuan Memotong Kenderaan Hadapan

Dalam kawalan Cruise, ketika pemandu

mengikuti kenderaan di hadapan dan menyalakan lampu isyarat membelok, sistem ACC akan membantu dengan menambah atau mengurangkan kelajuan kenderaan ini sebelum memasuki lorong memotong untuk membantu pemandu memotong atau menukar lorong sehingga kenderaan ini telah memasuki lorong bersebelahan atau menutup lampu isyarat membelok.

Syarat-syarat berikut perlu dipenuhi untuk mengaktifkan mod bantuan memotong kenderaan hadapan:

- Terdapat kenderaan sasaran di hadapan.
- Kelajuan semasa kenderaan ini melebihi 60 km/j.
- Ada garisan sempadan lorong.
- Kelajuan Cruise yang ditetapkan hendaklah cukup tinggi agar memotong kenderaan di hadapan berlaku dengan selamat.
- Aktifkan lampu isyarat membelok.

Semasa menggunakan mod bantuan memotong kenderaan hadapan, pecutan yang tidak diingini mungkin berlaku dalam keadaan berikut. Oleh itu, dalam mod bantuan memotong, pemandu hendaklah berwaspada dan bersedia untuk perubahan keadaan mengejut dan mengawal kenderaan tepat pada masanya.

- Kenderaan ingin berhenti dan cuba menghampiri jalan keluar di arah yang sama yang biasanya digunakan untuk memotong kenderaan;

1

2

3

4

5

6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

- Kelajuan kenderaan di hadapan berkurang sebelum kenderaan ini memasuki lorong memotong;
- Keadaan trafik di lorong memotong semakin perlahan.

Semasa menggunakan mod bantuan memotong kenderaan hadapan, terdapat pengurangan kelajuan yang tidak diinginkan mungkin berlaku dalam keadaan berikut.

Oleh itu, dalam mod bantuan memotong, pemandu hendaklah berwaspada dan bersedia untuk perubahan keadaan mengejut dan mengawal kenderaan tepat pada masanya.

- Kelajuan kenderaan di lorong memotong lebih rendah daripada kelajuan kenderaan anda.
- Jarak tepi antara kenderaan di lorong memotong dengan kenderaan ini adalah sangat dekat;
- Kenderaan besar di lorong memotong mempunyai badan yang panjang dan selari dengan kenderaan ini.



Dalam mod bantuan memotong, pemandu harus mengawal sendiri penukaran lorong kenderaan. ◀



Sila ambil perhatian bahawa fungsi ini boleh digunakan dalam lebih banyak situasi selain memotong. Contohnya, apabila penunjuk isyarat membelok dihidupkan untuk menukar lorong atau memasuki jalan lain, kenderaan akan memecut sebentar. ◀

### Mod Stop and Go

Dalam mod ini, jika kenderaan di hadapan membrek dan perlahan-lahan berhenti,

kenderaan ini akan ikut untuk berhenti secara beransur-ansur, dan kekal menjaga jarak selamat daripadanya.

- Dalam masa 10 saat selepas berhenti, jika kenderaan di hadapan meneruskan perjalanan, kenderaan ini akan bergerak semula secara automatik mengikut sistem ACC.
- Apabila lebih daripada 10 saat selepas berhenti, jika kenderaan di hadapan bergerak semula, pemandu perlu menekan injak pemecut atau menolak butang pelarasan dan penetapan kelajuan kenderaan ke atas untuk meneruskan perjalanan dengan sistem ACC.
- Dalam mod Stop and Go ini, masa paling lama untuk memastikan kenderaan tidak bergerak ialah 3 minit. Selepas 3 minit, mod ini akan dinyahaktif.
- Dalam mod Stop and Go ini, jika pemandu secara aktif keluar dari menggunakan sistem ACC, kenderaan tidak akan dihidupkan atau digerakkan secara automatik. Jika injak pemecut ditekan pada masa ini, kenderaan akan mula bergerak dan pemandu perlu mengawal kenderaan untuk memandu dengan selamat.

ACC tidak dapat mengecam kenderaan pegun, dan tidak boleh membrek terhadap kenderaan pegun.



Selepas berhenti, sistem ACC masih boleh mengawal kenderaan untuk bergerak semula. Ini boleh mengakibatkan pergerakan kenderaan

tidak terkawal. Jika kenderaan bergerak tanpa kawalan, kemalangan jalan raya mungkin berlaku dan mengakibatkan kecederaan serius atau kematian. ◀



Sistem ACC akan mempunyai pecutan yang tidak dijangka dalam situasi berikut. Sila berhati-hati dan lakukan brek aktif (jika perlu):

- Apabila sistem ACC mengikut kenderaan lain yang bergerak dan sasaran berubah daripada kenderaan bergerak kepada kenderaan pegun, sistem ACC akan mengabaikan kenderaan pegun dan meneruskan perjalanan pada kelajuan Cruise yang ditetapkan oleh pemandu.
- Di persimpangan, apabila kenderaan sasaran di hadapan membelok pada kelajuan rendah, sasaran akan dianggap hilang disebabkan oleh kenderaan tersebut membelok, maka sistem ACC akan memecut atau menambah kelajuan kenderaan ini berdasarkan kelajuan Cruise yang telah ditetapkan. ◀

### Mod Mengurangkan Kelajuan

Sekiranya sistem ACC telah diaktifkan, tolak butang pelarasan dan penetapan kelajuan kenderaan ke bawah untuk mengurangkan kelajuan. Setiap kali menolak sebentar butang tersebut ke bawah akan mengurangkan kelajuan kenderaan sebanyak 1 km/j. Kelajuan kenderaan akan terus berkurang pada langkah 5 km/j setiap kali butang itu ditolak ke bawah dan tahan hingga ia dilepaskan. Kelajuan minimum adalah 30 km/j.

### Kembali Kepada Kelajuan Yang Ditetapkan

Sekiranya pemandu telah menetapkan sistem ACC pada kelajuan Cruise yang diinginkan, dan kemudian menekan injak brek atau butang kawalan arah pintar, sistem ACC akan dinyahaktifkan. Pada masa ini, tetapan kelajuan Cruise telah disimpan terlebih dahulu dan instrumen meter akan terus menunjukkan kelajuan Cruise tersebut. Untuk mengaktifkan sistem ACC mengikut tetapan kelajuan Cruise yang telah disimpan sebelumnya, tekan butang kawalan arah pintar untuk kembali mengaktifkan sistem ACC.

### Menghentikan Kawalan Cruise Adaptasi (ACC)

Sistem Kawalan Cruise Adaptasi (ACC) boleh ditamatkan dengan kaedah berikut:

- Tekan injak untuk keluar daripada sistem ACC.
- Tekan butang Cruise untuk keluar daripada sistem ACC.

Sistem ACC bergantung kepada operasi sistem lain, seperti sistem kawalan kestabilan elektronik (ESC). Jika mana-mana sistem ini berhenti berfungsi, ACC akan dinyahaktifkan secara automatik.

Sekiranya penyahaktifkan secara automatik berlaku, instrumen meter akan memaparkan mesej amaran dan memberi isyarat bunyi. Pemandu mesti campur tangan untuk memadamkan kelajuan dan jarak selamat dengan kenderaan di hadapan.

Jika kamera hadapan mengalami

1

2

3

4

5

6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

kegagalan sistem, berada di kawasan bercahaya malap, secara langsung berada di bawah sumber cahaya yang kuat, disekat oleh objek, atau dalam keadaan cahaya bersilih-ganti, sistem ACC mungkin akan terjejas dan tidak boleh digunakan.

Sebab yang mungkin untuk melumpuhkan sistem ACC (termasuk tetapi tidak terhad kepada):

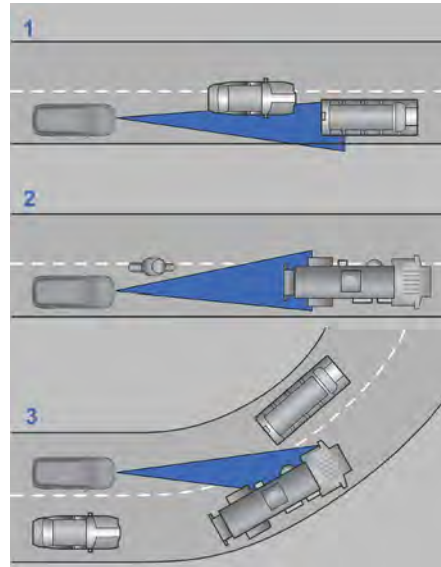
- Sebarang pintu, pintu bonet hadapan atau belakang dibuka.
- Tali pinggang keselamatan pemandu tidak dipakai dengan betul.
- Roda kehilangan cekaman jalan.
- Prestasi sistem brek merosot atau rosak.
- Brek parkir digunakan
- Kamera hadapan dilindungi oleh salji basah atau hujan lebat.

### Masalah Pengesanan

Julat pengesanan atau penglihatan kamera hadapan adalah terhad. Dalam sesetengah kes, kamera hadapan mungkin gagal mengesan kenderaan, atau mengalami kelewatan dalam mengesan kenderaan.

Masalah dalam pengesanan mungkin berlaku dalam situasi berikut:

1. Kenderaan yang perlahan-lahan memasuki atau keluar dari lorong pemanduan kenderaan ini. Sistem ini hanya boleh mengesan kenderaan yang berada sepenuhnya di lorong (hadapan kenderaan ini).



2. Apabila kenderaan hadapan adalah trak atau lori besar, masa pengesanan kenderaan mungkin menjadi lambat.
3. Apabila pemandu memasuki atau keluar dari selekoh di jalan raya, masalah pengesanan yang berkaitan dengan kenderaan hadapan mungkin akan berlaku.

Apabila kenderaan dihidupkan, kamera hadapan memerlukan masa untuk memulakan sistem. Kenderaan di hadapan tidak dapat dikesan dengan tepat dalam masa 10 saat.

Dalam keadaan sedemikian, pemandu harus berwaspada. Ambil langkah kecemasan dan tutup sistem ACC buat sementara waktu jika perlu.

## Sistem Kawalan Cruise Pintar (ICC)\*

Sistem Kawalan Cruise Pintar (ICC) dapat mengawal kelajuan kenderaan dan kawalan arah kenderaan pada masa yang sama dalam julat kelajuan 0 ~ 150 km/j.

Ia dapat mengawal kelajuan kenderaan sesuai dengan tetapan kelajuan Cruise dan jarak selamat dengan kenderaan di hadapan. Ia juga mengawal kenderaan untuk memandu di tengah-tengah lorong atau mengekori kenderaan di hadapan untuk pengesanan kawalan.

Fungsi sistem ICC biasanya digunakan untuk memberikan bantuan dalam pemanduan di lebuhraya atau jalan berlapis yang berkeadaan baik. Pemandu masih perlu untuk mengekalkan kawalan kenderaan sepanjang masa.

Sistem ICC ini menggunakan kamera hadapan untuk mengesan kenderaan di hadapan dan garisan kiri dan kanan lorong. Ia juga mengekalkan kelajuan Cruise dan jarak selamat kenderaan seperti yang ditetapkan oleh pemandu dengan melaras kelajuan kenderaan secara automatik. Sistem ini mengekalkan kenderaan di dalam lorong melalui bantuan kawalan arah.

Sistem ICC dapat melaksanakan kawalan mengekalkan lorong hanya jika pada masa yang sama sistem mengenali garisan di kiri dan kanan lorong. Sekiranya garisan lorong hilang atau tidak jelas, sistem ICC akan bertukar menjadi sistem kawalan Cruise sahaja, dan tidak

akan melaksanakan bantuan kawalan arah. Kawalan mengekalkan lorong akan kembali secara automatik apabila sistem mengenali garisan kiri dan kanan lorong sekali lagi dan menyambung kembali bantuan kawalan arah.



Sistem ICC digunakan untuk keselesaan pemanduan, bukan sebagai sistem yang memberi peringatan dan penghindaran daripada pelanggaran dalam keadaan kecemasan. Ia boleh membantu pemandu tetapi tidak dapat menggantikannya. Walaupun jika sistem ICC diaktifkan semula, pemandu harus sentiasa mengekalkan jarak selamat dari kenderaan hadapan dan sentiasa bertanggungjawab dalam mengawal dan mengoperasikan kenderaan ini. Pemandu juga perlu mematuhi undang-undang dan peraturan lalu lintas. ◀



Di bawah keadaan berikut, sistem ICC mungkin akan mengalami kemerosotan prestasi pengecaman atau situasi yang tidak dikenal pasti. Pemandu perlu mengawal kenderaan secara aktif dan menekan injak brek mengikut keperluan kenderaan:

- Apabila postur kenderaan berubah akibat muatan berlebihan di ruangan bagasi dan sebab-sebab lain.
- Sistem ICC tidak dapat mengesan pejalan kaki, kenderaan dua roda, beca dan kenderaan yang sarat dengan muatan berbentuk tidak teratur.
- Sistem ICC tidak akan bertindak balas terhadap kenderaan yang

1

2

3

4

5

6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

- statik atau bergerak perlahan, juga kenderaan yang datang dari arah bertentangan.
- Kenderaan atau objek yang melintas jalan tidak dapat dikenal pasti.
  - Jika kenderaan perlahan-lahan memasuki lorong di hadapan kenderaan ini, sistem ICC mungkin terlambat untuk bertindak balas.
  - Apabila anda tiba-tiba memecut dan menghampiri kenderaan di hadapan pada kelajuan tinggi (terdapat perbezaan kelajuan yang jelas dengan kenderaan di hadapan).
  - Dalam beberapa kes (kelajuan kenderaan di hadapan lebih perlahan berbanding dengan kelajuan kenderaan ini, kenderaan memotong masuk lorong di hadapan pada jarak dekat, dan lain-lain), sistem ICC tidak mempunyai cukup masa untuk mengurangkan kelajuan relatif.
  - Sekiranya kenderaan di hadapan membrek secara mengejut (berhenti kecemasan), sistem ICC mungkin gagal atau terlewat untuk bertindak balas. Dalam kes ini, pemandu tidak akan mendapat peringatan untuk mengambil alih kawalan kenderaan.
  - Di jalan berselekeh tajam, seperti jalan yang berliku-liku, sistem ICC akan gagal mengesan kenderaan di hadapan kerana julat kawasan pandangan kamera hadapan yang terhad. Dalam kes ini, kenderaan dengan sistem ICC mungkin akan memecut atau menambah kelajuan.
  - Sekiranya terdapat kenderaan yang mendahului di lorong sebelah memotong masuk ke hadapan kenderaan dengan sistem ICC, prestasi pengesanan mungkin terjejas atau terlewat dalam keadaan tertentu seperti sasaran yang mempunyai intensiti pantulan rendah (pejalan kaki, kenderaan roda dua, beca), gangguan elektromagnet dan lain-lain. Akibatnya, sistem ICC tidak dapat mengenal pasti sasaran atau mengira jarak selamat dari kenderaan di hadapan dengan tepat. Sistem ICC mungkin tidak akan bertindak balas atau terlewat membrek.
  - Apabila sistem ICC mengikuti kenderaan di hadapan untuk membelok ke simpang, kenderaan anda akan bergerak bersama-sama dengan kenderaan di hadapan. Terdapat risiko pelanggaran sisi dengan kenderaan dari lorong bersebelahan. ◀



Pemandu harus menyesuaikan jarak selamat dan mengatur sistem ICC secara wajar mengikut keadaan trafik, dan keadaan cuaca seperti hujan dan salji. Pemandu harus dapat mengawal kenderaan secara aktif setiap masa untuk memastikan keselamatan pemanduan. ◀





Jangan gunakan sistem ICC bersama beban yang berat. ◀





Sekiranya sistem ICC diaktifkan ketika kenderaan tidak bergerak, sistem akan mengenal pasti halangan pegun di hadapan kenderaan sebagai


kenderaan lain dan mengekalkan kedudukan kenderaan (tidak bergerak). Ini adalah untuk memulakan pergerakan kenderaan dengan selamat dan untuk mengelakkan pelanggaran dengan objek pegun kerana permulaan yang tidak dijangka. Objek pegun adalah termasuk tetapi tidak terhad kepada bonggol jalan, pokok, orang, pagar dan lain-lain. ◀


 Semasa sistem ICC bertindak, jika pemandu menekan injak pemecut, kawalan kenderaan akan diambil alih oleh pemandu dan kelajuan kenderaan akan mengikut kehendak pemandu. Fungsi kawalan jarak oleh sistem ICC tidak akan diaktifkan. ◀

 Apabila memasuki atau keluar dari selekoh jalan, pemilihan sasaran untuk mengira jarak mungkin tertanggung atau terganggu. Sistem ICC mungkin akan menggunakan brek secara tidak disangka atau terlewat membrek. ◀

 Sekiranya jarak antara kenderaan ini dan lorong bersebelahan terlalu kecil (atau kenderaan di lorong bersebelahan terlalu dekat dengan lorong di mana kenderaan ini), sistem ICC mungkin akan bertindak balas terhadap kenderaan itu dengan membrek. ◀

 Kawasan pengesanan kamera hadapan tidak boleh dihalang oleh sebarang bahan pencemaran. Terutama apabila kamera hadapan ditutupi sepenuhnya oleh salji, sistem ICC akan dinyahaktif. Instrumen meter akan memaparkan maklumat sistem ICC ditutup kepada pemandu. ◀

 Kedudukan kamera hadapan boleh dipengaruhi oleh gegaran atau impak pelanggaran. Ini boleh menyebabkan prestasi sistem merosot. Jika ini berlaku, kamera hadapan harus ditentukur semula. ◀

 Pemandu mesti memberi perhatian khusus dalam keadaan berikut:

- Jika sistem ICC diaktifkan dan enjin dihidupkan semasa kenderaan belum bergerak, sistem ICC tidak dapat mengesan dan mengenal pasti pejalan kaki, kanak-kanak, haiwan, kenderaan roda dua, kenderaan roda tiga atau halangan yang ada di hadapan kenderaan. Terdapat risiko pelanggaran yang serius. Oleh itu, pemandu harus memastikan kawasan hadapan kenderaan adalah selamat sebelum mula mengaktifkan sistem ICC untuk mengawal kenderaan mula bergerak.
- Jika lampu isyarat membelok dinyalakan apabila cuba memotong kenderaan lain, sistem ICC akan mempercepatkan kenderaan secara automatik untuk memendekkan jarak dari kenderaan di hadapan. Sekiranya kenderaan ini memasuki lorong memotong dan tiada kenderaan di hadapan, sistem ICC akan meningkatkan kelajuan kenderaan secara automatik ke kelajuan Cruise yang ditetapkan.
- Sistem ACC tidak dapat mengesan objek yang diletak atau aksesori yang dipasang pada kenderaan sasaran

1

2

3

4

5

6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

Jika ia mempunyai bahagian menonjol dari sisi, belakang atau bumbung kenderaan. Sekiranya kenderaan di hadapan dilengkapi dengan muatan atau peralatan khas yang disebutkan di atas, sistem ICC pada kenderaan ini mesti dimatikan ketika memotong kenderaan sedemikian.

- Ciri dinamik sistem ACC akan berkurang semasa menunda kenderaan lain di belakang.
- Untuk keselamatan, jangan gunakan sistem ICC ketika memandu dalam keadaan jarak penglihatan yang rendah, atau di sepanjang lereng dan jalan berselekoh, atau di jalan yang licin (seperti diliputi ais, kelembapan, atau lopak air), atau memasuki terowong jalan.
- Setelah pemandu mengawal kenderaan seperti yang dikehendaki oleh sistem, jika kenderaan terus bergerak, pemandu mesti menekan injak brek untuk membrek.
- Sekiranya instrumen meter mengingatkan pemandu untuk mengawal kenderaan, pemandu mesti segera menjaga jarak yang betul dari kenderaan di hadapan.
- Pemandu harus sentiasa bersedia untuk mengawal kenderaan dengan cara memecut atau membrek.
- Kamera hadapan dipasang di belakang cermin hadapan kenderaan. Jika ia ditutup dengan kotoran, yang menghalang sistem ICC berfungsi, amaran peringatan akan dipaparkan

pada paparan instrumen meter. Dalam kes ini, sila buang kotoran dengan segera atau sila ke pusat servis PROTON yang sah untuk pemeriksaan dan penyelenggaraan.

- Sebarang objek (seperti pelekat dan lain-lain) tidak dibenarkan menghalang kawasan hadapan dan sekeliling kamera hadapan kenderaan. Jika tidak, fungsi sistem ICC mungkin akan terjejas.
- Sebarang perubahan pada struktur kenderaan, seperti pengurangan ketinggian casis atau menukar cermin hadapan, fungsi sistem ICC mungkin terjejas. ◀



Di bawah keadaan jalan raya berikut, prestasi bantuan kawalan arah sistem ICC akan merosot atau gagal berfungsi seperti biasa. Oleh itu, pemandu hendaklah sentiasa berwaspada:

- Sistem ICC tidak sesuai untuk jalan raya dengan selekoh yang sangat tajam.
- Sistem ICC tidak sesuai untuk jalan raya dengan garisan lorong yang tidak jelas.
- Sistem ICC tidak sesuai untuk persimpangan jalan raya.
- Sistem ICC tidak sesuai untuk jalan raya dengan dengan tanda kenderaan (seperti kesan tayar).
- Sistem ICC tidak sesuai untuk jalan raya di mana bilangan lorong bertambah atau berkurang.
- Sistem ICC tidak sesuai untuk jalan

raya dengan perbezaan besar antara lorong asal dan lorong baru.

- Sistem ICC mungkin mengesan pinggir jalan (dinding, pagar pembatas, batu jalan, rumput, pokok hiasan jalan, tampalan tar jalan) sebagai garis lorong dan kemudian mula beroperasi.
- Sistem ICC tidak sesuai untuk jalan raya dengan lubang dalam, bonggol dan jalan yang tidak rata.
- Sistem ICC tidak dapat mengenali tanda jalan (kon), jadi ia tidak sesuai untuk kawasan dengan pembaikan turap jalan.
- Sistem ICC tidak dapat digunakan apabila terdapat perubahan cahaya yang mendadak, termasuk dan tidak terhad kepada masuk atau keluar dari terowong.
- Sistem ICC tidak sesuai untuk jalan raya dengan garisan lorong yang tidak tegak.
- Sistem ICC tidak sesuai untuk jalan raya yang berliku-liku.
- Sistem ICC tidak sesuai untuk jalan cerun yang curam.
- Sistem ICC tidak sesuai ketika cuaca buruk dengan keadaan kekurangan jarak penglihatan. ◀

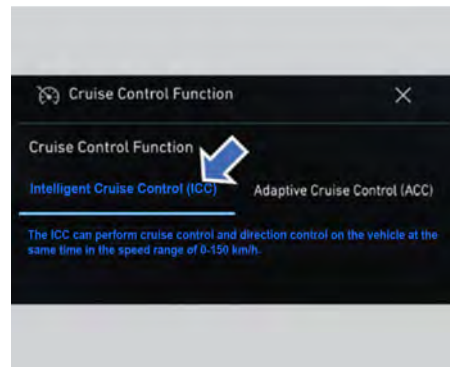
Sistem ICC tidak dapat digunakan untuk menukar lorong di kawasan sambungan jalan untuk memasuki atau keluar dari lebuhraya dan prestasi sistem ICC mungkin akan merosot kerana pertukaran keadaan jalan. Hanya sistem ACC yang

boleh digunakan dalam keadaan ini.

Sistem ICC tidak boleh berfungsi di bawah keadaan jalan yang kompleks, seperti jalan yang sesak teruk, perubahan trafik yang rumit, lintasan, persimpangan, jalan membukit, garisan lorong yang hilang, dan lain-lain. Pemandu perlu mengawasi dan mengawal fungsi kenderaan.

Sistem ICC hanya memberikan pengalaman keselesaan di bawah keadaan jalan yang sesuai. Pemandu harus bertanggungjawab sepenuhnya untuk pemanduan yang selamat.

### Pemilihan Fungsi



Pilih pada skrin paparan multimedia mengikut turutan: "Vehicle Settings → ADAS → Cruise Control Function", dan pilih fungsi Kawalan Cruise Pintar (ICC) dalam paparan ini.

### Pengaktifan Fungsi

Butang ICC berada di sebelah kiri roda stereng.

1. Butang Cruise  
Tekan sebentar butang ini untuk menghidupkan, menutup dan keluar

1

2

3

4

5

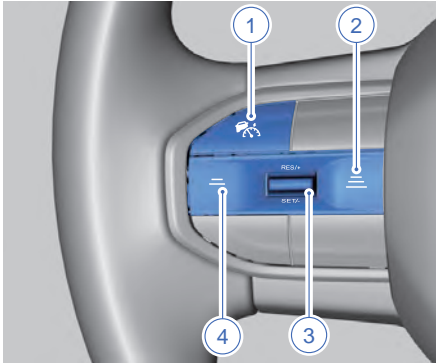
6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

dari sistem ICC.



2. Butang penambah jarak selamat  
Tekan sebentar untuk menambah jarak selamat sistem ICC.
3. Butang pelarasan dan penetapan kelajuan kenderaan
  - Tolak butang ke atas (RES/+) Tolak sebentar: kelajuan Cruise bertambah sebanyak +1 km/j atau menyambung semula ke kelajuan Cruise yang telah ditetapkan oleh pemandu. Tolak dan tahan: kelajuan Cruise bertambah sebanyak +5 km/j.
  - Tolak butang ke bawah (SET/-) Tolak sebentar: kelajuan Cruise berkurang sebanyak -1 km/j. Tolak dan tahan: kelajuan Cruise berkurang sebanyak -5 km/j.
4. Butang pengurang jarak selamat  
Tekan sebentar untuk mengurangkan jarak selamat sistem ICC.



Syarat-syarat berikut perlu dipenuhi untuk mengaktifkan sistem ICC:

- Tekan butang Cruise untuk

menghidupkan sistem ICC.

- Gear berada di gear pemacu (D).
- Penunjuk status Cruise di instrumen meter menyala (sistem siap sedia).
- Kesemua pintu, pintu bonet hadapan dan belakang bertutup rapat.
- Tidak menekan injak brek ketika kenderaan mula bergerak.
- Sistem brek tidak bermasalah.
- Kamera hadapan tiada sebarang masalah seperti suhu tinggi, kekotoran atau kerosakan.
- Sistem ESC aktif (ESC ON).
- Sistem EPB dilepaskan.
- Pemandu memakai tali pinggang keledar dengan betul. ◀

## Mengaktifkan dan Menetapkan Kelajuan Kenderaan

1. Apabila kenderaan tidak bergerak, aktifkan sistem ICC seperti berikut:
  - Hidupkan sistem ICC dan penunjuk status Cruise pada instrumen meter akan menyala berwarna putih (siap sedia).
  - Tekan injak brek atau aktifkan fungsi AUTOHOLD;
  - Tolak ke atas butang pelarasan dan penetapan kelajuan kenderaan untuk mengaktifkan sistem ICC.
  - Apabila injak brek dilepaskan, sistem ICC akan mengekalkan kenderaan tidak bergerak.
  - Tolak butang pelarasan dan penetapan kelajuan kenderaan

ke atas sekali lagi atau tekan injak pemecut untuk menjadikan sistem kawalan ICC mengawal kenderaan untuk mula bergerak.

2. Apabila kenderaan sedang bergerak, ikuti langkah berikut untuk mengaktifkan sistem ICC:

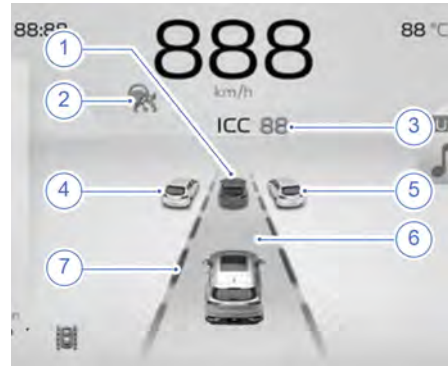
- Hidupkan sistem ICC dan penunjuk status Cruise pada instrumen meter akan menyala berwarna putih (siap sedia).
- Tolak ke atas butang pelarasan dan penetapan kelajuan kenderaan untuk mengaktifkan sistem ICC.

Apabila kenderaan ini mengikuti kenderaan hadapan pada kelajuan rendah, garisan lorong mungkin akan terhalang oleh kenderaan hadapan atau dikesan sebagai hilang seketika. Dalam kes ini, sistem ICC pada kenderaan ini boleh melakukan kawalan sisi berdasarkan arah pemanduan kenderaan hadapan, untuk mengekalkan operasi kawalan hadapan dan sisi. Namun begitu, pemandu juga seharusnya berwaspada sepanjang masa.

Berdasarkan gambarajah berikut:

Kenderaan hadapan (1):

Berwarna kelabu apabila sistem ICC tidak diaktifkan. Biru apabila sistem ICC aktif dan menjadi kuning apabila kenderaan di hadapan terlalu dekat dengan kenderaan ini ketika sistem ICC masih aktif.



Penunjuk status sistem ICC (2):

Berwarna putih apabila sistem ICC tidak diaktifkan (sistem siap sedia). Apabila sistem ICC melakukan kawalan Cruise dan bantuan mengekalkan lorong (LKA) pada masa yang sama, penunjuk ini menyala berwarna hijau.

Apabila sistem ICC hanya melakukan kawalan Cruise, stereng berwarna kuning dan tolok kelajuan berwarna hijau (pada penunjuk status Cruise). Ia berwarna kelabu sekiranya sistem ICC bermasalah.

Tetapan kelajuan (3):

Berwarna kelabu jika sistem ICC tidak aktif dan akan berwarna putih apabila sistem ICC diaktifkan. Sebagai tambahan, ketika sistem ICC dihidupkan, tetapan kelajuan ini akan berwarna kelabu dan dipaparkan sebagai "--" km/j selepas menekan butang Cruise.

Kenderaan hadapan (4) atau (5):

Ia akan berwarna kelabu apabila sistem ICC tidak aktif. Berwarna putih apabila sistem ICC aktif dan tidak akan dipaparkan apabila sistem ICC tidak mengesan kenderaan hadapan (4) atau (5) tersebut.

## ***Permulaan dan Pemanduan***

Lorong pemanduan (6):

Ia menyala dengan malap apabila sistem ICC tidak aktif dan akan terang apabila sistem ICC diaktifkan.

Garis lorong (7):

Tiada penunjuk garis lorong dipaparkan jika sistem tidak dapat mengesan garis lorong. Apabila sistem bantuan mengekalkan lorong (LKA) tidak diaktifkan, garis lorong akan dipaparkan berwarna kelabu. Garis lorong akan menjadi warna biru apabila sistem LKA diambil alih oleh pemandu (melalui daya tork pusingan roda stereng). Garis lorong dipaparkan berwarna merah apabila sistem LKA memberi amaran. Lengkungan garis lorong yang dipaparkan mungkin kurang tepat kerana tahap prestasi sensor yang terhad, contohnya jalan lurus mungkin akan dipaparkan sebagai selekoh.

### **Sistem Kawalan Cruise**

Cara untuk melaraskan tetapan kelajuan dan tetapan jarak selamat pada sistem ICC adalah sama dengan cara pelarasan dalam sistem ACC. Begitu juga pada mod fungsi kawalan Cruise dalam sistem ICC dan langkah berjaga-jaga yang berkaitan adalah konsisten dengan sistem ACC. Untuk maklumat lanjut, sila rujuk kepada pengenalan dalam bab "Sistem Kawalan Cruise Adaptasi (ACC)".

### **Bantuan Kawalan Arah**

Apabila sistem ICC diaktifkan, ia boleh mengenalpasti garis di kiri dan kanan lorong. Sistem ICC boleh mengekalkan kenderaan bergerak di tengah lorong.

Ketika ini, lorong pemanduan paparan instrumen meter akan menyala dengan terang.

Jika garisan lorong pada salah satu atau kedua sisi hilang, sistem ICC tidak akan dapat mengekalkan kenderaan bergerak di tengah lorong, tetapi kawalan Cruise masih dikekalkan. Ketika ini, penunjuk status Cruise akan menyala berwarna kuning pada bahagian gambar roda stereng dan warna hijau pada bahagian gambar tolok kelajuan.

Jika sistem ICC kembali mengenalpasti kedua-dua garisan lorong, fungsi untuk mengekalkan kenderaan di tengah lorong akan disambung secara automatik dan lampu penunjuk status Cruise akan menyala berwarna hijau semua.

Apabila kenderaan ini mengikuti kenderaan hadapan pada kelajuan rendah, garis lorong mungkin akan terhalang oleh kenderaan hadapan atau dikesan sebagai hilang seketika. Dalam kes ini, sistem ICC boleh melakukan fungsi kawalan arah berdasarkan arah pemanduan kenderaan di hadapan, menjadikan kenderaan ini dapat terus bergerak perlahan mengikuti arah yang sama dengan kenderaan di hadapan. Dengan itu, sistem ICC dapat terus mengekalkan fungsi kawalan Cruise dan bantuan kawalan arah.

Akan tetapi, pemandu juga seharusnya memberikan perhatian khusus kepada situasi trafik di sekeliling kenderaan sendiri.

## Amaran Tangan Tidak Memegang Roda Stereng

Syarat melaksanakan fungsi sistem ICC adalah apabila pemandu memegang roda stereng dengan kedua tangan. Sistem akan sentiasa memastikan perkara ini dipatuhi.



Jika tangan pemandu tidak memegang roda stereng untuk beberapa ketika, instrumen meter akan memaparkan mesej amaran untuk mengingatkan pemandu agar memegang roda stereng dengan kemas (kedua tangan). Jika pemandu tidak bertindak balas, sistem ICC akan ditutup selepas mesej amaran dipaparkan lagi sekali.

Jika pemandu sekadar meletakkan sahaja tangannya pada stereng untuk masa yang lama, mesej amaran di atas mungkin akan dipaparkan. Oleh itu, pemandu harus memegang stereng dengan kemas.

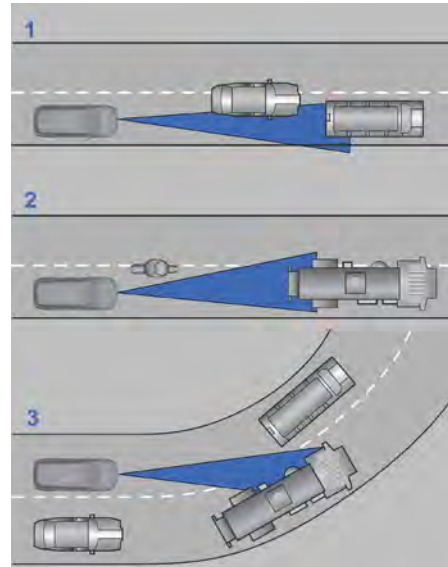
## Masalah Pengesanan

Julat pengesanan atau penglihatan adalah terhad pada kamera hadapan. Dalam sesetengah kes, kamera hadapan mungkin gagal mengesan kenderaan,

atau mengalami kelewatan dalam mengesan kenderaan.

Masalah dalam pengesanan mungkin berlaku dalam situasi berikut:

1. Kenderaan yang perlahan-lahan memasuki atau keluar dari lorong pemanduan kenderaan ini.



Sistem ini hanya boleh mengesan kenderaan yang berada sepenuhnya di lorong (hadapan kenderaan ini).

2. Apabila kenderaan hadapan adalah trak atau lori besar, masa pengesanan kenderaan mungkin menjadi lambat.
3. Apabila pemandu memasuki atau keluar dari selekoh di jalan raya, masalah pengesanan yang berkaitan dengan kenderaan hadapan mungkin akan berlaku.

Dalam keadaan sedemikian, pemandu harus berwaspada. Ambil langkah kecemasan dan tutup sistem ICC buat

1

2

3

4

5

6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

sementara waktu jika perlu.

Julat pengesanan adalah terhad pada kamera hadapan. Dalam sesetengah kes, kamera hadapan mungkin tidak dapat mengesan garisan lorong dengan tepat, dan ia mudah terganggu oleh keadaan persekitaran sekeliling kenderaan.

Masalah pengesanan mengenai garisan lorong mungkin berlaku dalam situasi berikut:

- Garisan lorong tidak dapat dikesan kerana tidak menepati piawai kebangsaan.
- Garis lorong tidak dapat dikesan kerana garisan tidak jelas dan perbezaan kontras yang rendah.
- Garis lorong tidak dapat dikesan kerana dilindungi oleh pasir, debu, air, salji dan lain-lain.
- Kesan tayar dan kesan brek oleh kenderaan hadapan pada hari hujan atau bersalji mungkin akan tersilap dikesan sebagai garisan lorong.
- Batasan jalan, tebing jalan dan lain-lain juga boleh tersilap dikesan sebagai garisan lorong.
- Unjuran bayang berbentuk macam jalan yang berterusan di jalan, seperti bayangan pagar, boleh juga tersilap dikesan sebagai garisan lorong.


### Sistem Bantuan Mengekalkan Lorong (LKA)\*


Sistem LKA terdiri daripada amaran kenderaan terkeluar lorong (LDW), pencegahan kenderaan terkeluar lorong (LDP), kawalan kenderaan kekal di tengah


lorong (LCC) dan bantuan kecemasan kembali ke lorong (ELKA).

Sistem LKA menggunakan kamera hadapan untuk mengenali garisan lorong, pejalan kaki, tebing jalan, kenderaan yang datang dari hadapan atau belakang dan mengira jarak antara kenderaan ini dengan garisan kiri kanan lorong, serta mengira jarak kenderaan ini dengan kenderaan yang datang dari hadapan atau belakang. Semua pengesanan ini dilakukan dalam kelajuan kenderaan antara 65 ~ 180 km/j.

Apabila kenderaan menyimpang dari lorong atau berkemungkinan melanggar pejalan kaki mahupun kenderaan dari lorong bersebelahan, sistem LKA akan memberikan bantuan pembedahan aktif untuk mengelakkan terkeluar dari lorong, mengurang atau mengelakkan pelanggaran dan juga mengingatkan pemandu untuk mengawal kenderaan agar kembali ke tengah lorong.

 Apabila kenderaan dihidupkan, sistem LKA akan memulakan pemeriksaan sendiri. Ketika ini, fungsi sistem masih belum bersedia. ◀

 Pastikan permukaan kamera hadapan bersih. Kamera hadapan yang kotor, keadaan cuaca buruk dan garisan lorong yang pudar, boleh menjejaskan prestasi sistem LKA. ◀

 Sistem LKA hanya sesuai untuk digunakan di lebuh raya dan jalan utama yang serupa. Pemandu harus menumpukan perhatian pada pemanduan. Apabila menggunakan sistem LKA, sila

pegang stereng dengan kemas dan perhatikan jalan raya serta keadaan trafik di sekitar kenderaan.

Jangan gunakan fungsi ini di jalan bandar yang sesak, kawasan pembinaan, laluan sempit atau jalan di mana terdapat penunggang basikal atau pejalan kaki.

Jangan bergantung pada sistem LKA untuk menentukan laluan pemanduan yang sesuai. Pastikan anda mengambil langkah berjaga-jaga pada bila-bila masa dan tepat pada masanya. Kegagalan mematuhi arahan ini boleh mengakibatkan kerosakan harta benda, kecederaan peribadi yang serius atau kematian. ◀



Apabila sistem kawalan kestabilan elektronik dimatikan (ESC OFF), sistem pencegahan kenderaan terkeluar lorong (LDP) dan bantuan kecemasan kembali ke lorong (ELKA) tidak boleh berfungsi. ◀

## Jenis Fungsi Sistem LKA

### Amaran Kenderaan Terkeluar Lorong (LDW)

Fungsi LDW adalah memberi amaran kepada pemandu apabila kenderaan menyimpang keluar dari lorong dengan tidak sengaja. Keadaan menyimpang dari lorong yang tidak disengajakan merangkumi keadaan terkeluar lorong yang telah berlaku dan juga akan berlaku.

### Pencegahan Kenderaan Terkeluar Lorong (LDP)

Dengan fungsi LDP, ketika kenderaan mendekati garisan lorong dan terdapat risiko terkeluar lorong, fungsi ini akan

membantu pemandu secara aktif untuk mengawal kenderaan kembali ke tengah lorong dengan menggerakkan stereng.

### Kawalan Kenderaan Kekal di Tengah Lorong (LCC)

Fungsi LCC ini akan membantu pemandu mengawal kenderaan untuk terus berada di tengah lorong dengan menggerakkan stereng.

### Bantuan Kecemasan Kembali ke Lorong (ELKA)

Kenderaan yang menggunakan fungsi ELKA boleh membantu kenderaan tersebut kembali ke lorongnya sendiri dalam situasi berikut:

- Kenderaan tersebut sedang akan meluru keluar dari jalan raya atau bertembung dengan pinggir jalan yang boleh dilalui.
- Keadaan menyimpang dari lorong yang tidak disengajakan dan mungkin akan berlanggar dengan kenderaan dari arah bertentangan.
- Keadaan menyimpang dari lorong yang tidak disengajakan dan mungkin akan berlanggar dengan pejalan kaki di lorong bersebelahan.



Fungsi ELKA ini tidak dapat mengatasi semua situasi di bawah semua jenis trafik, cuaca dan keadaan jalan raya. ◀



Fungsi ini tidak dapat mengesan pagar, penghadang jalan atau halangan seumpamanya di tepi jalan. ◀



Fungsi ELKA hanya aktif apabila terdapat risiko pelanggaran yang

1

2

3

4

5


6

7

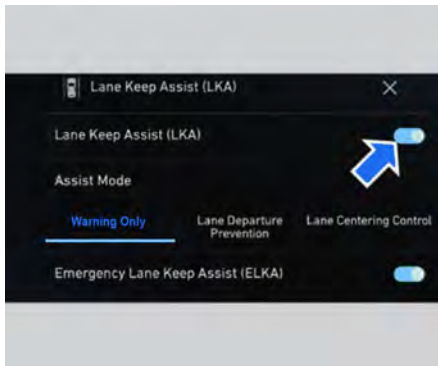
8

## Permulaan dan Pemanduan

tinggi, jadi jangan sekadar tunggu fungsi ini untuk campur tangan. ◀


 Pemandu perlu sentiasa memberi perhatian dan pertimbangan untuk memastikan perjalanan kenderaan yang selamat bermula dari 65 km/j, jaga jarak yang sepatutnya dari kenderaan lain, dan mematuhi undang-undang serta peraturan jalan raya semasa. ◀

### Pemilihan Fungsi




Pilih pada skrin paparan multimedia mengikut turutan: "Vehicle Settings → ADAS → Lane Keep Assist (LKA)" dan kemudian pilih untuk menghidupkan atau mematikan fungsi LDW ("Warning Only"), fungsi LDP ("Lane Departure Prevention") dan fungsi LCC ("Lane Centering Control") di paparan tersebut.

Jika mana-mana fungsi LDW, fungsi LDP dan fungsi LCC dihidupkan, penunjuk status sistem LKA akan menyala berwarna hijau pada paparan instrumen meter.

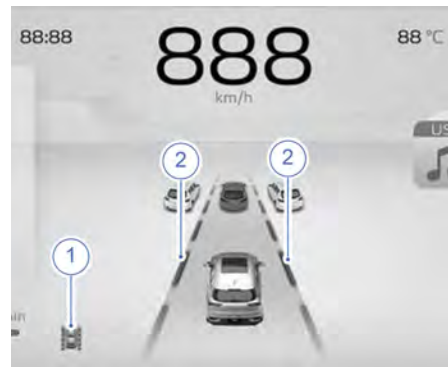
 Fungsi ELKA akan diaktifkan secara automatik setiap kali menghidupkan kenderaan. Fungsi LDW dan LDP akan mengikut pilihan pemandu

sebelum kenderaan dimatikan. ◀

### Paparan Sistem LKA

 Paparan lengkungan garisan lorong mungkin tidak tepat kerana prestasi kamera hadapan yang terhad, contohnya jalan lurus ditampilkan sebagai selekoh dan lain-lain. ◀

Maklumat yang relevan mengenai status fungsi sistem LKA akan dipaparkan pada instrumen meter.



Apabila fungsi LDW atau fungsi LDP diaktifkan, penunjuk status sistem LKA (1) akan menyala berwarna hijau.

Apabila fungsi LDP bermasalah, penunjuk status sistem LKA (1) akan menyala berwarna merah.

Apabila sistem LKA tidak dapat mengesan garisan lorong, gambarajah garisan lorong (2) tidak akan dipaparkan.

Apabila sistem LKA tidak diaktifkan, gambarajah garisan lorong (2) akan dipaparkan berwarna kelabu.

Apabila sistem LKA berada di dalam status siap sedia, gambarajah garisan lorong (2) akan dipaparkan berwarna putih.

Apabila fungsi LDW memberikan amaran,

gambarajah garisan lorong (2) akan dipaparkan berwarna merah.

Apabila pemandu masuk campur dalam kawalan sistem LKA dengan mengawal roda stereng, gambarajah garisan lorong (2) akan dipaparkan berwarna biru.

### Amaran Tangan Tidak Memegang Roda Stereng



Fungsi sistem LKA dapat dilaksanakan apabila pemandu memegang roda stereng dengan tangan.

Jika tangan pemandu dikesan tidak memegang roda stereng apabila sistem LKA mula diaktifkan, tiada paparan peringatan di instrumen meter.

Setelah beberapa ketika ia aktif, jika sistem LKA masih mengesan tangan pemandu tidak memegang roda stereng, instrumen meter akan memaparkan mesej amaran dan memberi isyarat bunyi sebagai peringatan kepada pemandu agar memegang roda stereng dengan kemas (kedua tangan).

Apabila kedua-dua tangan dikesan memegang stereng, peringatan yang dipaparkan pada instrumen meter

akan padam dan sistem LKA akan terus berfungsi.

Tekanan angin tayar yang tidak normal, parameter penjarangan empat roda yang tidak betul, tayar yang tidak konsisten, model tayar yang tidak betul dan sebagainya akan mengakibatkan kemerosotan pada prestasi sistem LKA. Pemandu harus menggunakan sistem LKA bila kenderaan berada dalam keadaan yang baik sahaja.

### Had Sistem LKA

Dalam keadaan jalan berikut, prestasi sistem LKA akan merosot atau tidak akan berfungsi dengan baik. Oleh itu, pemandu hendaklah berwaspada:

- Sistem LKA tidak sesuai untuk jalan raya dengan selekoh yang sangat tajam.
- Sistem LKA tidak sesuai untuk jalan raya dengan garisan lorong yang tidak jelas.
- Sistem LKA tidak sesuai untuk persimpangan jalan.
- Sistem LKA tidak sesuai untuk jalan raya dengan dengan tanda kenderaan (seperti kesan tayar).
- Sistem LKA tidak sesuai untuk jalan raya di mana bilangan lorong bertambah atau berkurang.
- Sistem LKA tidak sesuai untuk jalan raya yang mempunyai perbezaan besar di antara lorong asal dengan lorong yang baru.
- Sistem LKA tidak sesuai untuk jalan raya dengan lubang dalam, bonggol

1

2

3

4

5

6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

dan jalan tidak rata.

- Sistem LKA tidak dapat mengenali tanda jalan (kon), jadi ia tidak sesuai untuk kawasan dengan pembaikan turap jalan.
- Sistem LKA tidak sesuai untuk jalan yang terlalu lebar atau terlalu sempit.
- Sistem LKA tidak sesuai untuk jalan raya yang berliku-liku.
- Sistem LKA tidak sesuai ketika cuaca buruk dengan keadaan kekurangan jarak penglihatan.
- Kawasan penglihatan kamera hadapan dan pengesanan radar jarak sederhana sisi belakang tidak boleh dihalang oleh bahan pencemar. Terutamanya, apabila ia dilitupi oleh salji sepenuhnya, sistem LKA akan dinyahaktifkan dan pemandu akan diberitahu mengenainya melalui paparan instrumen meter.
- Pemasangan kamera hadapan dan radar jarak sederhana sisi belakang mungkin terjejas oleh getaran atau impak perlanggaran, yang akan merendahkan prestasi sistem LKA. Pada masa ini, adalah perlu untuk menentukur semula kamera hadapan dan radar jarak sederhana sisi belakang.

### Sistem Brek Kecemasan Bebas Automatik (AEB)\*

Sistem AEB boleh memberi amaran kepada pemandu untuk memberi perhatian kepada pejalan kaki, penunggang basikal dan kenderaan melalui bunyi, imej,

bantuan brek dan sebagainya.

Apabila pemandu terlambat menekan brek menjadikan kuasa brek terlalu kecil atau tidak membrek sama sekali, sistem ini akan mengambil langkah untuk membantu pemandu mengelakkan atau mengurangkan terjadinya perlanggaran.



Apabila kenderaan dihidupkan, sistem AEB akan memulakan pemeriksaan sendiri. Ketika ini, fungsi sistem masih belum bersedia. ◀



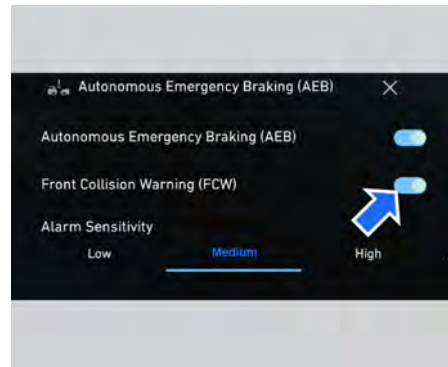
- Sistem ini hanyalah fungsi bantuan dan tidak dapat menampung semua keadaan cuaca dan jenis jalan raya.
- Pemandu disyorkan untuk membaca semua bab yang berkaitan dengan fungsi ini dalam manual ini untuk memahami faktor-faktor seperti had fungsi dan semua pengetahuan yang diperlukan sebelum penggunaan sistem ini.
- Sistem AEB hanya boleh memberi peringatan dan sistem bantuan brek, tetapi tidak akan dapat menggantikan pemerhatian dan keputusan oleh pemandu sebenar. Maka, pemandu bertanggungjawab untuk sentiasa berwaspada menjaga kelajuan dan jarak kenderaan serta mengikuti undang-undang dan peraturan lalu lintas semasa.
- Tiada sistem automatik yang boleh menjamin 100% operasi normal dalam apa jua keadaan. Oleh itu, sila jangan memandu kenderaan dengan

sengaja ke arah orang atau objek untuk menguji prestasi fungsi FCW atau AEB. Jika tidak, kemalangan boleh berlaku dan mengakibatkan kematian.


- Atas alasan keselamatan, sistem AEB tidak akan berfungsi jika pemandu tidak memakai tali pinggang keledar.
- Biasanya, sistem AEB berfungsi di latar belakang dan tidak disedari oleh pemandu. Apabila sistem mengesan bahaya, ia akan memberi amaran atau menggunakan brek untuk melindungi penumpang. Disebabkan prestasi sistem yang terhad, ia berkemungkinan akan tersilap dalam memberi amaran atau bertindak. Pemandu perlu memberi sepenuh perhatian kepada keadaan sekeliling kenderaan di setiap masa.
- Sistem AEB tidak akan bertindak balas terhadap haiwan, kenderaan bersaiz kecil (seperti basikal roda tiga), kenderaan berbentuk tidak teratur, pejalan kaki dan kenderaan yang datang dari arah bertentangan atau melintasi jalan raya.
- Apabila kenderaan terkena impak pelanggaran atau gegaran yang kuat, kedudukan kamera hadapan mungkin tersasar lalu mengakibatkan penurunan prestasi sistem. Dalam kes-kes yang teruk, sistem AEB akan dipaparkan sebagai bermasalah. Sila hubungi pusat servis PROTON yang sah untuk pemeriksaan dan pembaikan secepat mungkin.

- Sistem AEB tidak dapat sentiasa mencapai prestasi yang sama disebabkan oleh kenderaan, pejalan kaki, tempat kejadian dan keadaan jalan adalah berbeza untuk menjadi sasaran berkesan yang diiktiraf oleh sistem AEB.
- Fungsi di dalam sistem AEB tidak akan diaktifkan apabila kenderaan memandu pada kelajuan rendah.

### Pemilihan Fungsi



Sistem AEB (termasuk fungsi AEB dan fungsi FCW) adalah sebahagian daripada sistem keselamatan dan fungsinya akan diaktifkan secara automatik setiap kali menghidupkan kenderaan.

▶ Jika sistem AEB menghadapi sebarang masalah, penunjuk AEB OFF (dimatikan)  pada instrumen meter akan menyala. Pemandu perlu hubungi pusat servis PROTON yang sah untuk pemeriksaan dan pembaikan secepat mungkin. ◀

Pilih pada skrin paparan multimedia mengikut turutan: "Vehicle Setting → ADAS → Autonomous Emergency

1

2

3

4

5

6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

Braking (AEB)".

Fungsi penggera sistem AEB dan kepekaannya boleh dipilih dalam paparan ini. Tetapan kepekaan pilihan pemandu akan disimpan, dan tidak perlu untuk memilih lagi setiap kali menaiki kenderaan.

Terdapat tiga tahap pilihan kepekaan penggera iaitu rendah ("Low"), sederhana ("Medium") dan tinggi ("High").

Kepekaan rendah: menunjukkan jarak penggera yang pendek dan penggera akan diaktifkan lewat sedikit.

Kepekaan sederhana: menunjukkan jarak penggera sederhana dan masa penggera adalah di antara yang rendah dan tinggi.

Kepekaan tinggi: menunjukkan jarak penggera yang jauh dan penggera akan diaktifkan awal sedikit.

Sekiranya pemandu berpendapat bahawa penggera berbunyi terlalu kerap, kepekaan yang lebih rendah boleh dipilih untuk mengurangkan kekerapan penggera berbunyi.

### Fungsi di dalam Sistem AEB

Sistem AEB akan membantu pemandu apabila ia menentukan terdapat keadaan yang bahaya dengan cara berikut:

- Penggera Jarak Selamat  
Fungsi penggera jarak selamat diaktifkan dalam keadaan bukan kecemasan (jika dijaga, tidak ada risiko pelanggaran). Apabila kelajuan kenderaan mencapai 65 km/j atau lebih, ia mengingatkan pemandu bahawa jarak dengan kenderaan di

hadapan adalah terlalu dekat, dan dalam hal ini gaya pemanduan harus disesuaikan untuk menjaga jarak yang wajar.

- Amaran Risiko Pelanggaran Bahagian Hadapan (FCW)\*  
Jika kelajuan kenderaan mencapai 30 km/j atau lebih, sistem akan mempertimbangkan jika terdapat potensi dan risiko pelanggaran. Ia mengingatkan pemandu dengan memaparkan simbol dan bunyi penggera pada instrumen meter dan lain-lain.
- Bantuan Brek Kecemasan (EBA)  
Bila kelajuan kenderaan mencapai 30 km/j atau lebih, jika berlaku keadaan berbahaya tetapi daya tekanan brek semasa oleh pemandu terlalu kecil, fungsi EBA akan membantu pemandu dengan meningkatkan daya brek untuk mengelakkan atau mengurangkan pelanggaran.
- Brek Kecemasan Bebas Automatik (AEB)  
Apabila keadaan berbahaya berlaku dan pemandu tidak menekan brek dengan berkesan, fungsi ini akan membantu dengan pantas untuk melakukan brek kecemasan secara automatik agar dapat mengelakkan atau mengurangkan pelanggaran. Sekiranya fungsi AEB digunakan, kelajuan kenderaan akan dapat dikurangkan hingga 60 km/j.

## Pengaktifan Fungsi

### Kelajuan Kenderaan Sistem AEB

Sasaran di hadapan adalah kenderaan: Apabila kelajuan kenderaan ini adalah antara 4 ~ 150 km/j, sistem AEB akan diaktifkan. Di luar julat ini, sistem AEB tidak akan berfungsi.

Sasaran di hadapan adalah pejalan kaki dan kenderaan beroda dua:

Apabila kelajuan kenderaan ini adalah antara 4 ~ 90 km/j, sistem AEB akan diaktifkan. Di luar julat ini, sistem AEB tidak akan berfungsi.

Apabila fungsi FCW mengesan risiko pelanggaran, ia akan memberi amaran kepada pemandu untuk bertindak balas mengikut masa melalui bunyi penggera, paparan instrumen meter dan brek pendek untuk mengurangkan risiko pelanggaran.

Jika pemandu tidak membrek dengan berkesan atau tidak menekan brek sama sekali, fungsi EBA atau fungsi AEB akan campur tangan secara aktif untuk mengurangkan atau mengelakkan pelanggaran. Amaran akan diberikan melalui paparan dan mesej untuk menekan brek di instrumen meter, serta penggera akan berbunyi.

### Bantuan Pengurangan Risiko Pelanggaran Kenderaan

Bantuan ini boleh mengelakkan atau mengurangkan pelanggaran dengan kenderaan lain di hadapan.



Contoh aplikasi adalah pelanggaran lurus dari belakang kenderaan di hadapan.

Apabila fungsi FCW mengesan risiko pelanggaran, ia akan mengingatkan pemandu untuk bertindak balas mengikut masa melalui bunyi penggera, paparan instrumen meter dan brek pendek untuk mengurangkan risiko pelanggaran.

### Bantuan Pengurangan Risiko Pelanggaran Pejalan Kaki



Bantuan ini boleh mengelakkan atau mengurangkan pelanggaran dengan pejalan kaki di hadapan.

Contoh aplikasi utama adalah pejalan kaki melintas jalan di hadapan kenderaan ini.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

### Bantuan Pengurangan Risiko Perlanggaran Basikal atau Motor



Bantuan ini boleh mengelakkan atau mengurangkan perlanggaran dengan penunggang kenderaan roda dua atau kenderaan bersaiz kecil di hadapan.

Contoh aplikasi utama adalah jika terdapat penunggang basikal melintas jalan di hadapan kenderaan ini atau perlanggaran bahagian belakang kenderaan kecil.

### Masalah Pengesanan

Sistem AEB boleh mengesan sasaran halangan seperti kenderaan penumpang, lori, bas dan pejalan kaki.

### Kenderaan

Sistem AEB boleh mengesan kebanyakan kenderaan yang tidak bergerak atau bergerak dalam arah yang sama dengan kenderaan ini.

Hanya apabila lampu kombinasi hadapan kenderaan ini menyala secara normal, kenderaan dalam jarak tertentu boleh dikesan pada waktu malam.

### Pejalan kaki

Pejalan kaki hanya dikesan apabila sistem

mendapat maklumat yang jelas tentang bentuk pejalan kaki, sistem AEB boleh mencapai kesan operasi yang terbaik. Ini bermakna sistem boleh mengenali dengan jelas kepala, lengan, bahu, paha, bahagian atas atau bawah badan dan sebagainya, serta gabungan maklumat pergerakan biasa manusia.

Sistem ini boleh membezakan pejalan kaki dengan latar belakang (persekitaran), contohnya warna pakaian pejalan kaki berbeza dengan warna persekitaran.

Jika perbezaan amat rendah, pejalan kaki akan dikesan lewat atau tidak dikesan langsung. Ini bermakna amaran dan brek akan lewat atau tidak berlaku.

Sistem AEB tidak akan bertindak balas (tiada bantuan brek) jika sebahagian dari badan pejalan kaki terhalang (pakaian yang dipakai tidak mudah untuk dikesan oleh sistem sebagai bentuk badan), jika ketinggian kurang daripada 0.8 m, atau pejalan kaki membawa bersama objek besar. Ini kerana pejalan kaki tersebut tidak dapat dikesan.

### Penunggang basikal atau motor

Penunggang basikal atau motor mestilah seorang dewasa, dan basikal juga adalah direka untuk orang dewasa.

Hanya apabila sistem AEB mengesan dengan jelas bentuk badan manusia dan basikal, ia boleh mencapai kesan operasi yang terbaik. Ini bermakna sistem boleh mengenali dengan jelas basikal, kepala, lengan, bahu, paha, bahagian atas atau bawah badan dan sebagainya, serta gabungan maklumat pergerakan biasa


manusia.


Sistem AEB tidak akan bertindak balas (tiada bantuan brek) jika sebahagian dari badan penunggang basikal atau motor terhalang, perbezaan latar belakang yang rendah atau penunggang membawa barangan besar kerana sistem tidak dapat mengesannya.


### Had Fungsi


Bantuan mencegah atau mengurangkan risiko pelanggaran hadapan di dalam sistem AEB adalah terhad dalam sesetengah kes.

### Persekitaran

 Cahaya matahari yang sangat terang, pantulan cahaya dan perbezaan cahaya yang ekstrem mungkin menyukarkan pemandu untuk melihat isyarat amaran visual, dan juga boleh menjejaskan prestasi pengesanan dan penglihatan kamera hadapan. ◀


 Di jalan yang licin, jarak brek kenderaan akan lebih jauh. Ini akan mengurangkan prestasi sistem AEB untuk mencegah pelanggaran. ◀


 Jika suhu dalam ruangan penumpang sangat tinggi, fungsi kamera hadapan mungkin akan ditutup buat sementara waktu. Ketika ini sistem AEB mungkin tidak dapat memberikan sebarang jenis amaran. ◀


 Di bawah keadaan pemanduan yang rumit, sistem AEB mungkin akan membrek secara tiba-tiba tanpa sebarang keperluan. Contohnya, apabila


terdapat semburan dan percikan air di kawasan tapak pembinaan, landasan kereta api, penutup lurang, garaj bawah tanah atau di bahagian hadapan kenderaan. ◀


### Kawasan pengesanan dan penglihatan kamera hadapan

 Dalam sesetengah keadaan, pengesanan kamera hadapan mungkin terjejas, seperti jalan raya dengan pagar, terowong, selekoh tajam dan kenderaan lain yang memandu keluar masuk lorong atau persimpangan di hadapan kenderaan ini. ◀

 Dalam sesetengah kes, penglihatan kamera hadapan adalah terhad. Sistem ini mungkin akan du luar jangkauan lewat mengesan atau gagal mengesan sama sekali kenderaan, pejalan kaki atau penunggang basikal. ◀

 Prestasi sistem AEB mungkin menurun dan bahkan tidak dapat berfungsi apabila kamera hadapan terlindung atau fungsi kamera hadapan tersebut terhad. ◀

 Agar kenderaan dapat dikesan pada waktu malam, lampu hadapan dan belakang mesti dinyalakan dengan seterangnya. ◀

 Apabila kelajuan kenderaan melebihi 90 km/j, amaran dan bantuan brek untuk pejalan kaki dan penunggang basikal akan dimatikan. ◀

1

2

3

4


5


6


7

8

### Campur tangan pemandu


 Jika pemandu menekan injak pemecut atau mengawal stereng untuk campur tangan semasa kenderaan sedang dalam fungsi brek kecemasan automatik, sistem AEB akan ditutup fungsinya walaupun jika ketika itu perlanggaran tidak dapat dielakkan. ◀

 Semasa fungsi AEB sedang diaktifkan, pemandu memerlukan daya yang lebih besar untuk menekan injak brek. ◀

 Apabila kenderaan sedang mengundur, sistem AEB akan diberhentikan untuk sementara waktu. ◀

### Sistem Maklumat Papan Tanda Trafik (TSI)\*

Sistem TSI ini mendapatkan maklumat berkaitan had laju trafik seperti papan tanda had laju yang boleh didapati melalui kamera hadapan, peta dan maklumat perjalanan. Fungsi ini akan mengingatkan pemandu tentang maklumat had laju trafik semasa melalui instrumen meter dalam masa nyata. Jika kenderaan melebihi had laju semasa jalan yang dilalui, sistem akan membunyikan amaran tepat pada masanya untuk membantu pemandu membetulkan kelajuan pemanduan.

 Apabila kenderaan dihidupkan, sistem TSI akan memulakan pemeriksaan sendiri. Ketika ini, fungsi sistem masih belum bersedia. ◀

### Peringatan Had Laju




Pilih pada skrin paparan multimedia mengikut turutan: "Vehicle Settings → ADAS → Traffic Sign Information (TSI)", dan pilih untuk menghidupkan atau mematikan fungsi peringatan had laju ("Speed Limit Reminder") di paparan ini.

Paparan maklumat papan tanda had laju: Selepas kenderaan melalui papan tanda had laju, nilai had laju akan dipaparkan, dan paparan tersebut ditutup selepas jarak tertentu.

Paparan maklumat kamera perangkap had laju:

Selepas kedudukan kamera perangkap had laju dikenal pasti, nilai had laju akan dipaparkan sejauh 700m (kawasan berkelajuan tinggi) atau 300m (kawasan bandar) sebelum melalui kedudukan di mana kamera perangkap had laju tersebut berada.

 Fungsi peringatan had laju hanyalah untuk mengingatkan tentang had laju. Pemandu perlu secara aktif mengawal kelajuan kenderaan. Kawasan penglihatan kamera hadapan tidak boleh dihalang oleh bahan pencemar


atau diganggu oleh cahaya yang kuat. Untuk halangan dan gangguan cahaya kuat yang seketika, fungsi ini boleh kembali semula ke normal secara automatik. Namun, jika terdapat halangan dan gangguan cahaya kuat yang berpanjangan, fungsi ini akan ditutup. Sila ke pusat servis PROTON yang sah untuk pemeriksaan dan penyelenggaraan.


- Jika papan tanda had laju trafik berkeadaan tidak jelas, herot, condong, tidak sekata, terlindung sedikit atau tertutup penuh dan sebagainya, prestasi pengecaman kamera hadapan akan merosot. Ini akan mengakibatkan kesilapan dalam pengecaman atau papan tanda tidak dapat dikenal pasti.
- Jika papan tanda had berat tidak memenuhi keperluan saiz dan tidak mengikuti piawai kebangsaan, ia mungkin dikenal pasti sebagai papan tanda had laju, lalu menyebabkan kesilapan pengecaman.
- Sistem tidak dapat mengenal pasti tanda had laju yang mengandungi nombor 5 dan 9 dengan tepat. Ia mungkin boleh tersilap dikenalpasti.
- Jika jalan lebar dan kedudukan kamera perangkap had laju berada jauh dari kenderaan, sistem mungkin terlepas mengesannya.
- Prestasi pengecaman kedudukan kamera perangkap had laju tidak dapat dijamin. ◀

### Paparan Papan Tanda Had Laju



Selepas kenderaan melalui papan tanda had laju, nilai had laju akan dipaparkan, dan paparan tersebut ditutup selepas jarak tertentu.

 Jika papan tanda had laju trafik berkeadaan tidak jelas, herot, condong, tidak sekata, terlindung sedikit atau tertutup penuh dan sebagainya, prestasi pengecaman kamera hadapan akan merosot. Ini akan mengakibatkan kesilapan dalam pengecaman atau papan tanda tidak dapat dikenal pasti. ◀

 Dalam kes papan tanda lain yang tidak mengikuti piawai dan tidak di kedudukan yang betul, ia mungkin dikenal pasti sebagai papan tanda had laju, lalu menyebabkan kesilapan pengecaman. ◀

### Amaran Lebih Had Laju

Selepas pemandu memilih untuk menggunakan fungsi amaran lebih had laju ("Speed Limit Warning") dan apabila kelajuan yang dipaparkan pada meter kelajuan di instrumen meter lebih tinggi dalam 5 km/j daripada nilai had laju semasa, sistem TSI akan memberi

1

2

3

4

5

6

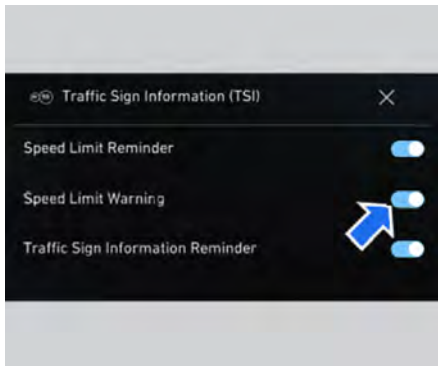
7

8

## Permulaan dan Pemanduan

peringatan atau amaran kepada pemandu. Amaran lebih had laju mengingatkan pemandu melalui penunjuk had laju di instrumen meter yang berkelip sebanyak 3 kali beserta dengan bunyi "Ding".

Jika pemandu tidak memilih untuk menggunakan fungsi amaran tersebut, peringatan lebih had laju hanyalah penunjuk had laju di instrumen meter berkelip sebanyak 3 kali sahaja.



Pilih pada skrin paparan multimedia mengikut turutan: "Vehicle Settings → ADAS → Traffic Sign Information (TSI)", dan pilih untuk menghidupkan atau menutup fungsi amaran lebih had laju ("Speed Limit Warning") di paparan ini.

### Amaran Lebih Had Laju Kali Kedua

Apabila kelajuan kenderaan melebihi had laju semasa (serta melebihi nilai toleransi yang diiktiraf oleh sistem), amaran lebih had laju akan dicetuskan. Ini adalah amaran pertama daripada sistem TSI.

Apabila kelajuan kenderaan kurang daripada had laju (di dalam lingkungan nilai toleransi yang diiktiraf oleh sistem), amaran pertama tersebut akan berhenti.

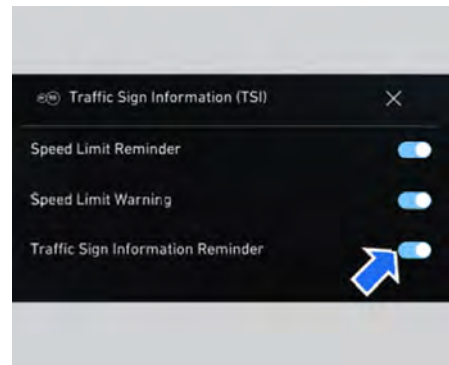
Setelah kelajuan kenderaan menurun 5 km/j (atau lebih) daripada nilai had laju semasa, dan kemudian ia meningkat semula melebihi nilai had laju semasa sekali lagi, sistem TSI akan mencetuskan amaran lebih had laju kali kedua. Jika tidak, amaran tidak akan dicetuskan, sehingga nilai had laju dikemas kini.



Fungsi amaran lebih had laju hanya sebagai peringatan tentang had laju. Pemandu hendaklah secara aktif mengawal kelajuan kenderaan. ◀

### Peringatan Maklumat Papan Tanda Trafik

Pilih pada skrin paparan multimedia mengikut turutan: "Vehicle Settings → ADAS → Traffic Sign Information (TSI)", dan pilih untuk menghidupkan atau menutup fungsi peringatan maklumat papan tanda trafik di paparan tersebut seperti dalam gambarajah.



Fungsi ini hanya boleh mengenal pasti sesetengah jenis papan tanda trafik dan menunjukkannya pada paparan instrumen meter untuk membantu pemandu.



- Fungsi dalam sistem maklumat papan tanda trafik dipengaruhi oleh kawasan pengesanan dan penglihatan kamera hadapan, kedudukan relatif di antara kamera hadapan dengan papan tanda had laju dan sebagainya. Papan tanda trafik mungkin tersilap dikenal pasti atau tidak dikesan langsung. Jangan bergantung penuh pada fungsi ini untuk menentukan mod pemanduan.
- Jika papan tanda had laju trafik berkeadaan tidak jelas, herot, condong, tidak sekata, terlindung sedikit atau tertutup penuh dan sebagainya, prestasi pengecaman kamera hadapan akan merosot. Ini akan mengakibatkan kesilapan dalam pengecaman atau papan tanda tidak dapat dikenal pasti.
- Jika data peta dalam simpanan unit multimedia tidak betul atau tidak dikemas kini, papan tanda trafik yang berbeza atau salah mungkin akan dipaparkan.

- Apabila posisi kenderaan terjejas, papan tanda had laju yang lain mungkin akan dipaparkan semasa memandu di jalan utama.
- Dalam kes papan tanda trafik yang lain tidak mengikuti piawai dan tidak di kedudukan yang betul, ia mungkin akan dikenal pasti sebagai papan tanda had laju, lalu menyebabkan kesilapan pengecaman. ◀

### Sistem Radar Sisi Belakang (RSRS)

Sistem ini mengesan bahagian belakang kenderaan berdasarkan pengesanan dari radar jarak sederhana belakang yang berada di kedua-dua belah bampar belakang. Ia digunakan untuk fungsi bantuan menukar lorong (LCA) yang termasuk fungsi pemantauan kawasan titik buta, amaran risiko perlanggaran bahagian belakang (RCW), amaran pembukaan pintu (DOW) dan peringatan trafik lintasan belakang kenderaan (RCTA).

▶ Apabila kenderaan dihidupkan, sistem RSRS akan memulakan pemeriksaan sendiri. Ketika ini, fungsi sistem masih belum bersedia. ◀

Pilih pada skrin paparan multimedia berikut mengikut turutan: "Vehicle Settings → ADAS → Rear Side Radar System (RSRS)". Di paparan ini, pilih untuk menghidupkan atau menutup fungsi yang dikehendaki.

Keadaan pilihan sama ada fungsi tersebut dihidupkan atau ditutup adalah

1

2

3

4

5

6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

sama dengan tetapan sebelumnya yang terakhir kali.



Sistem ini akan mengingatkan pemandu tentang keselamatan pemanduan melalui lampu penunjuk pemantauan kawasan titik buta yang menyala atau berkelip pada cermin sisi luar pintu, paparan peringatan di instrumen meter, bunyi penggera, lampu amaran bahaya yang berkelip dan sebagainya.

Apabila suis penghidup enjin berada dalam kedudukan ON atau enjin dihidupkan dan penunjuk status pemantauan kawasan titik buta pada paparan instrumen meter menyala lalu bertukar menjadi warna hijau, sistem RSRS berfungsi seperti biasa. Apabila penunjuk status pemantauan kawasan titik buta menyala berwarna merah, ini bermaksud sistem RSRS bermasalah.



- Sila pastikan kedua-dua belah permukaan bampar belakang bersih.
- Sistem ini hanya untuk membantu pemandu sahaja, dan ia tidak boleh menjadi pengganti pemandu untuk

memandu dengan selamat.

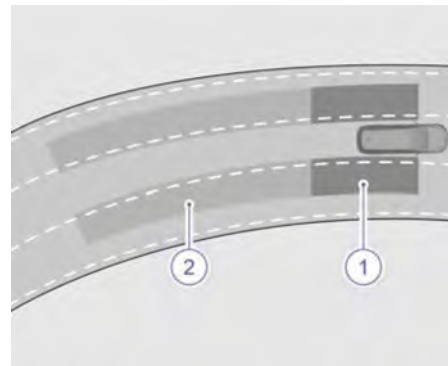
- Jangan buka atau tukar radar jarak sederhana bahagian belakang. ◀

## Bantuan Menukar Lorong (LCA)

Fungsi LCA meliputi kawasan titik buta dan kawasan belakang kenderaan di mana terdapat kenderaan lain yang menghampiri dengan pantas.



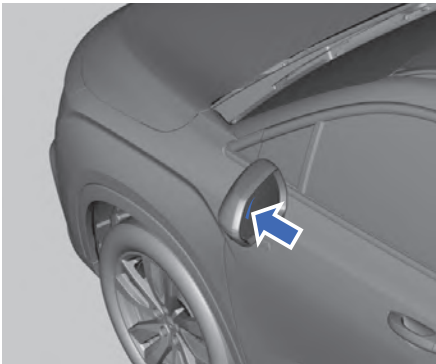
Fungsi ini untuk membantu dan memberi peringatan kepada pemandu tentang kawasan titik buta dan bahagian belakang kenderaan semasa pemanduan, terutama sekali apabila hendak membelok atau menukar lorong.



1. Kawasan titik buta
2. Kawasan dengan kenderaan lain yang pantas menghampiri.

Fungsi LCA diaktifkan apabila kenderaan menukar lorong pada kelajuan di antara 15 ~ 150 km/j.

Apabila syarat keadaan amaran sistem LCA dipenuhi, lampu penunjuk pemantauan kawasan titik buta pada cermin sisi luar pintu akan menyala atau berkelip. Jika fungsi bunyi untuk fungsi amaran dihidupkan terlebih dahulu dalam paparan multimedia, sistem LCA juga akan membunyikan amaran.



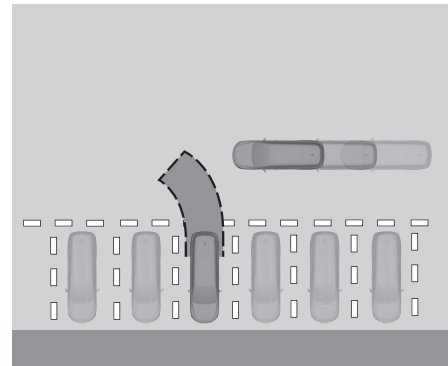
Dalam sesetengah kes, fungsi LCA akan mengalami kesukaran untuk membantu pemandu. Situasi tersebut mungkin diakibatkan oleh perkara berikut:

- Cuaca buruk seperti hujan atau salji.
- LCA tidak berfungsi pada sasaran yang pegun.
- LCA tidak berfungsi pada pejalan kaki dan penunggang basikal.
- Selekoh tajam dan kawasan terbuka.

## Peringatan Trafik Lintasan Belakang Kenderaan (RCTA)



Fungsi peringatan lalu lintas belakang kenderaan menggunakan radar jarak sederhana belakang untuk memantau kenderaan atau sasaran yang sedang menghampiri belakang kenderaan ini.



Apabila risiko pelanggaran dikesan antara kenderaan ini dengan kenderaan di kawasan belakang, motosikal, basikal, pejalan kaki, dan sebagainya, fungsi RCTA akan membunyikan penggera yang jelas dan tepat untuk mengingatkan pemandu tentang risiko tersebut.

1

2

3

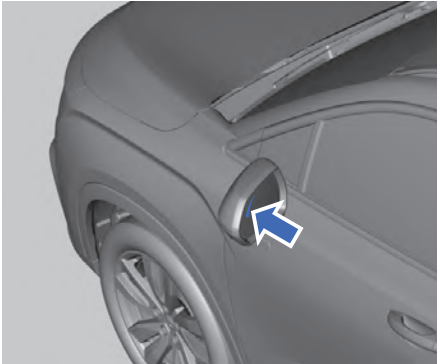
4

5

6

7

8



Fungsi RCTA diaktifkan ketika kendaraan mengundur pada kelajuan yang rendah. Apabila risiko pelanggaran dikesan, fungsi RCTA akan memberitahu pemandu melalui lampu amaran (lampu penunjuk pemantauan kawasan titik buta pada cermin sisi luar pintu atau amaran bahaya pada paparan multimedia) dan bunyi penggera (bunyi amaran dari paparan multimedia). Ini adalah untuk mengelakkan kendaraan ini daripada melanggar kendaraan lain yang sedang melalui belakang kendaraan ini apabila sedang keluar dari ruangan parkir.

### Amaran Risiko Pelanggaran Bahagian Belakang (RCW)

Fungsi RCW boleh memantau sasaran di belakang kendaraan. Apabila kendaraan lain dikesan menghampiri belakang kendaraan ini dengan pantas, lampu amaran bahaya akan menyala untuk mengingatkan kendaraan di belakang tersebut supaya menjaga jarak yang selamat atau memperlahankan kelajuan kenderaannya.



Fungsi RCW ini boleh digunakan dalam gear P, N atau D, dan dalam keadaan kendaraan tidak tergelincir ke belakang. Pengesanan sasaran yang menghampiri belakang kendaraan termasuk sasaran yang berikut dan sebagainya.


- Kendaraan bermotor
- Kendaraan elektrik atau motosikal

Dalam sesetengah kes, fungsi RCW akan mengalami kesukaran untuk membantu pemandu. Situasi yang mungkin termasuk:

- Kendaraan di belakang menukar lorong pada saat akhir (tiba-tiba).
- Terlalu lewat untuk mengesan kendaraan yang datang dari belakang

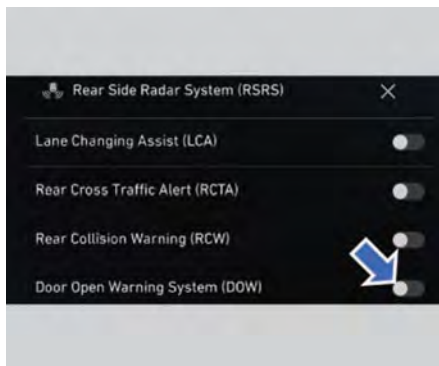
dalam keadaan jalan seperti selekoh tajam dan jalan membukit.

- Kelajuan relatif kenderaan belakang melebihi 72 km/j atau kurang daripada 10 km/j.

 Fungsi RCW tidak dapat mengelakkan pelanggaran. Pemandu harus memberi perhatian kepada amaran dan mengambil tindakan sewajarnya untuk pemanduan yang selamat. ◀

### Amaran Pembukaan Pintu (DOW)

Apabila kenderaan ini tidak bergerak atau pada kelajuan rendah, radar jarak sederhana sisi belakang akan mengesan jika ada sasaran yang sedang bergerak menghampiri belakang kenderaan. Apabila terdapat potensi risiko pelanggaran ketika membuka pintu, lampu penunjuk pemantauan kawasan titik buta pada cermin sisi luar pintu akan menyala atau berkelip dan akan membunyikan amaran untuk mengingatkan pemandu tentang risiko untuk membuka pintu.




Fungsi utama DOW adalah mengesan sasaran berikut:

- Kenderaan bermotor
- Kenderaan elektrik atau motosikal
- Basikal
- Pejalan kaki (prestasi pengesanan tidak dijamin)

Dalam sesetengah kes, fungsi DOW akan mengalami kesukaran untuk membantu pemandu. Situasi yang mungkin termasuk:

- Cuaca buruk seperti hujan atau salji.
- Ia tidak berfungsi pada sasaran yang pegun atau bergerak perlahan.
- Kenderaan lain yang menghampiri atau melepasi kenderaan ini dengan pantas.

 Selepas suis penghidup enjin dimatikan (memasuki kedudukan OFF) selama 3 minit atau enjin dimatikan serta kenderaan dikunci, fungsi DOW juga akan berhenti berfungsi. ◀

### Sistem Kawalan Lampu Suluhan Tinggi Pintar (IHBC)\*

Sistem IHBC dapat melaksanakan pertukaran automatik antara lampu suluhan tinggi dan rendah pada waktu malam. Sistem ini mengesan maklumat sumber cahaya melalui kamera hadapan yang dipasang di atas cermin hadapan, dan secara automatik beralih antara lampu suluhan tinggi dan lampu suluhan rendah sesuai dengan keadaan keamatan cahaya kenderaan yang datang dari arah yang sama atau arah bertentangan, serta sumber cahaya sekitar.

Dalam keadaan normal, fungsi ini akan

1

2

3

4

5

6


7

8

## Permulaan dan Pemanduan

menukar lampu suluhan tinggi ke lampu suluhan rendah secara automatik ketika mengesan lampu hadapan kenderaan dari arah bertentangan, lampu belakang kenderaan di hadapan, atau sumber cahaya lain, untuk mengelakkan silau dari suluhan tinggi ke pengguna jalan raya di sekitar kenderaan. Kenderaan akan beralih dari lampu suluhan rendah ke lampu suluhan tinggi secara automatik ketika melepasi kenderaan lain yang dari arah bertentangan, memotong kenderaan lain atau tiada sumber cahaya lain di sekitarnya.

### Pengaktifan Fungsi

Apabila suis kombinasi kawalan cahaya diputar ke kedudukan , ia secara automatik akan kembali ke kedudukan AUTO.

Pada waktu malam, setelah lampu kombinasi hadapan menyala secara automatik, sistem IHBC akan diaktifkan secara automatik.




Setelah sistem IHBC diaktifkan, ia akan mengesyorkan untuk menyalakan lampu suluhan tinggi apabila semua syarat berikut dipenuhi:

1. Kelajuan kenderaan  $\geq 40$  km/j.
2. Tiada pengguna trafik yang relevan atau sumber cahaya lain yang dikesan.


Apabila mana-mana syarat berikut dipenuhi, sistem IHBC akan menyarankan untuk menyalakan lampu suluhan rendah:


1. Kelajuan kenderaan  $\leq 25$  km/j.
2. Terdapat pengguna trafik yang relevan atau sumber cahaya lain yang dikesan.

 Apabila sistem IHBC mengesyorkan untuk mengaktifkan lampu suluhan tinggi, ia masih dapat membiarkan suluhan tinggi diaktifkan ketika kenderaan mengekalkan kelajuan 25 ~ 40 km/j, sehingga maklumat sumber cahaya dikesan. Ketika ini, sistem IHBC akan mengesyorkan untuk menghidupkan lampu suluhan rendah. ◀


### Paparan Fungsi

Apabila sistem IHBC mengawal suluhan tinggi dan suluhan rendah pada lampu hadapan, penunjuk status IHBC akan menyala berwarna putih, dan apabila sistem IHBC gagal, penunjuk status IHBC akan menyala berwarna merah.

 Apabila pemandu memilih lampu suluhan tinggi melalui suis kombinasi kawalan cahaya, pilihan pemandu menjadi keutamaan. ◀

 Sistem IHBC adalah fungsi tambahan untuk kawalan lampu. Sebaiknya gunakan fungsi ini semasa memandu di lebuhraya. IHBC tidak dapat menggantikan peranan pemandu

sepenuhnya. Pemandu perlu sentiasa menukar antara suluhan tinggi dan suluhan rendah apabila persekitaran jalan berubah dan mengikut keperluan peraturan jalan raya. ◀

 Dalam kes berikut, sistem mungkin gagal berfungsi atau sekadar berfungsi ke tahap tertentu. Ketika ini, pemandu mungkin perlu bertindak balas:

- Dalam keadaan cuaca yang amat menyukarkan pemanduan, seperti hujan lebat beserta ribut, kabus tebal dan ribut salji.
- Pengguna trafik (seperti pejalan kaki, penunggang basikal) dengan pencahayaan yang malap atau kurang baik, kereta api, bot atau sampan yang berhampiran dengan jalan raya, dan bahagian jalan raya dengan haiwan liar.
- Persekitaran dengan pemandangan reflektif yang kuat (seperti papan tanda trafik di lebuh raya).
- Apabila cermin hadapan dilitupi kabus, kekotoran, atau ditutup sengan label dan perhiasan. ◀

## Sistem Bantuan Pemandu

### Brek Servis

Ketika pemanduan, jarak brek sebenar akan berbeza disebabkan oleh keadaan jalan raya, berat kenderaan dan daya brek yang dikenakan. Kekalkan jarak yang cukup dari kenderaan hadapan untuk mengelakkan brek sedikit-sedikit dan brek kecemasan.



Dilarang menambah aksesori tidak asli untuk mengelakkan prestasi kenderaan terjejas dan menyebabkan kemalangan jalan raya. ◀



Semasa menekan injak brek, jika anda dapat mendengar bunyi nyaring yang disebabkan oleh geseran logam pada brek kenderaan, sila ke pusat servis PROTON yang sah untuk pemeriksaan dan pembaikan secepat mungkin. ◀



Apabila anda memandu, jangan letak kaki anda pada injak brek. Jika tidak, komponen brek akan menjadi haus dan terlampau panas. Jarak membrek akan menjadi lebih panjang. ◀

### Brek Parkir

#### Brek Parkir Elektrik (EPB)



Suis EPB

#### Pelepasan EPB secara manual

Apabila suis penghidup enjin berada di kedudukan ON atau enjin telah dihidupkan, tekan injak brek sambil menekan suis EPB untuk melepaskannya.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

### Pelepasan EPB secara automatik

Hidupkan enjin, tutup pintu pemandu, pakai tali pinggang keledar, tarik suis EPB, gerakkan tuil penukar gear kepada gear pemacu (D) dan tekan perlahan injak pemecut, maka EPB akan dilepaskan secara automatik dan lampu penunjuk EPB akan padam.

### Penggunaan EPB secara manual

Tarik suis EPB ditarik ketika kenderaan sudah berhenti untuk menggunakan brek parkir elektrik secara manual. Penunjuk EPB akan menyala.



Setelah EPB diaktifkan (dengan menarik ke atas suis EPB), penunjuk EPB pada instrumen meter akan menyala. Sekiranya ia tidak menyala, sila hubungi pusat servis PROTON yang sah untuk pemeriksaan dan pembaikan secepat mungkin. ◀

### Penggunaan EPB secara automatik

Brek parkir elektrik akan diaktifkan secara automatik apabila suis penghidup enjin memasuki kedudukan OFF.

### Menutup fungsi penggunaan EPB secara automatik (mod cucian kenderaan)

Dalam kes tertentu (contohnya, semasa mencuci kenderaan), jika anda tidak memerlukan fungsi penggunaan EPB secara automatik ketika mematikan enjin kenderaan, anda boleh menutup fungsi EPB automatik tersebut.

Sebelum mematikan suis penghidup enjin, tekan dan tahan suis EPB sehingga

suis penghidup enjin dimatikan (OFF). Dengan cara ini, kenderaan tidak akan menggunakan brek parkir EPB secara automatik.



- Sekiranya penunjuk EPB menyala selepas menutup fungsi penggunaan EPB secara automatik tersebut, ini menunjukkan bahawa sistem EPB bermasalah. Sila hubungi pusat servis PROTON yang sah untuk pemeriksaan dan pembaikan.
- Sekiranya EPB gagal diaktifkan, roda belakang harus dikunci untuk mengelakkan kenderaan bergerak, jika perlu. ◀



Kemungkinan akan berlakunya kemalangan dan kecederaan sekiranya EPB digunakan dengan tidak betul. Kecuali untuk kecemasan, jangan gunakan EPB untuk membrek kenderaan anda. Ketika sedang menggunakan EPB pula, jangan tekan injak pemecut apabila berada dalam gear pemacu dan kenderaan hidup (enjin sedang hidup). ◀



Kenderaan akan kehilangan fungsi parkir kenderaan ketika EPB dilepaskan. Jangan laksanakan operasi ini di jalan cerun yang licin untuk mengelakkan kerosakan kenderaan dan kecederaan peribadi yang serius. ◀

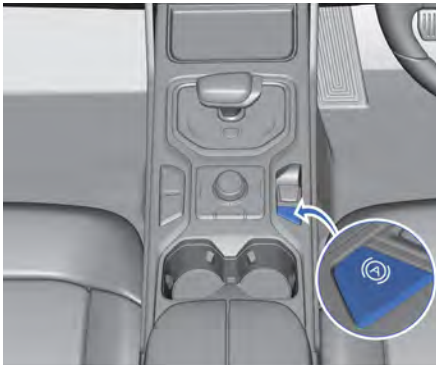


Semasa mencuci kenderaan di tempat cucian automatik dan apabila kenderaan perlu bergerak, anda perlu menghidupkan kenderaan,


menggerakkan tuil penukar gear ke kedudukan N, dan melaksanakan pelepasan EPB secara manual. ◀

### Pegangan Brek Automatik, AUTO HOLD (AVH)

Fungsi AUTO HOLD dapat membantu pemandu untuk menghidupkan kenderaan dengan lebih selesa di kawasan lereng atau cerun. Setelah injak brek dilepaskan, fungsi ini akan terus membrek kenderaan sehingga pemandu mempunyai masa yang cukup untuk menekan injak pemecut dan menggerakkan kenderaan ke hadapan. Dengan ini, kemungkinan meluncur di lereng atau cerun akan dikurangkan.



Butang AUTO HOLD

 Bergantung pada daya tekanan, kenderaan ini mungkin masih boleh bergerak walaupun fungsi AUTO HOLD telah diaktifkan. ◀

Suis AUTO HOLD terletak pada panel instrumen tambahan (bahagian tengah). Tekan suis AUTO HOLD untuk memilih antara menghidupkan fungsi tersebut (ON) atau mematakannya (OFF).

### Menghidupkan Fungsi AUTO HOLD

Apabila suis penghidup enjin berada di kedudukan ON, pintu pemandu ditutup dan tali pinggang keledar telah dipakai, maka fungsi AUTO HOLD akan dihidupkan dengan menekan suis AUTO HOLD.

### Menutup Fungsi AUTO HOLD

Tekan suis AUTO HOLD sekali lagi untuk menutup fungsi AUTO HOLD.

### Pengaktifan dan Penyahaktifan Fungsi AUTO HOLD

1. Hidupkan enjin, tutup pintu pemandu, dan pakai tali pinggang keledar. Setelah fungsi AUTO HOLD dihidupkan dan ketika ini kelajuan kenderaan adalah sifar, tekan injak brek untuk mengaktifkan fungsi AUTO HOLD. Pastikan tuil penukar gear berada di kedudukan gear selain gear undur (R). Penunjuk status AUTO HOLD (AVH) <sup>AUTO</sup> <sup>HOLD</sup> pada instrumen meter akan menyala.
2. Tekan sedikit injak pemecut atau tekan injak brek dengan lebih kuat, brek parkir akan dilepaskan secara automatik (fungsi AUTO HOLD dinyahaktifkan). Penunjuk status AUTO HOLD (AVH) <sup>AUTO</sup> <sup>HOLD</sup> di paparan instrumen meter akan padam.
3. Jika injak pemecut tidak ditekan melebihi 10 minit, ia akan bertukar kepada mod EPB, dan penunjuk status EPB (P) akan menyala.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

### Membatalkan fungsi AUTO HOLD


Jika fungsi AUTO HOLD telah diaktifkan,


- Buka tali pinggang keledar atau
- Membuka pintu bahagian pemandu atau
- Tetapkan suis penghidup enjin kepada kedudukan OFF.

Kemudian, gunakan brek parkir elektrik EPB. Penunjuk status AUTO HOLD (AVH) pada paparan instrumen meter akan padam dan penunjuk status EPB (P) akan menyala.

### Sistem Brek Cegah-terkunci (ABS)

Kenderaan ini dilengkapi dengan sistem brek cegah-terkunci (ABS) untuk mengelakkan roda dikunci dan tergelincir ketika pemandu menggunakan daya brek yang maksimum. Dengan sistem ABS, prestasi kawalan stereng kenderaan ketika penggunaan brek kecemasan boleh dipertingkatkan dalam kebanyakan keadaan jalan raya.

 Jarak brek akan lebih panjang di jalan yang kasar, berbatu atau dilitupi salji berbanding di jalan biasa. ◀

 Semasa menekan brek, anda mungkin boleh merasakan getaran dari injak brek dan bunyi "Cluck" dari ruangan enjin hadapan secara berterusan. Ini disebabkan oleh operasi biasa sistem brek cegah-terkunci (ABS), dan bukan bermaksud sistem brek bermasalah. ◀

Apabila sistem ABS berhenti berfungsi, anda akan merasakan injak brek kembali


seperti biasa (tanpa sistem ABS aktif).

### Pengedaran Daya Brek Elektronik (EBD)

Apabila menekan brek kenderaan, sistem EBD akan secara automatik melaraskan nisbah pengedaran daya brek di antara gandar roda hadapan dan belakang untuk meningkatkan tahap kecekapan sistem brek. Sistem EBD bekerjasama dengan sistem ABS untuk meningkatkan prestasi kestabilan brek, dan sekali gus memastikan kestabilan kenderaan.

### Sistem Kawalan Kestabilan Elektronik (ESC)

Sistem kawalan kestabilan elektronik (ESC) ialah sejenis teknologi keselamatan aktif yang membantu pemandu untuk mengawal kenderaan. Ia membetulkan ketidakstabilan badan kenderaan dan membantu mengelakkan kemalangan akibat daripada mengenakan daya brek pada roda atau mengurangkan tork enjin. Ia juga membimbing kenderaan untuk kembali ke laluan yang betul.

 Sistem ESC hanyalah sistem bantuan tambahan. Masih terdapat bahaya besar di jalan yang licin dan basah. Sila berwaspada ketika pemanduan. ◀

Apabila sistem ESC dihidupkan, penunjuk status ESC pada instrumen meter akan berkelip. Keadaan ini juga berlaku semasa sistem kawalan daya cengkaman tayar diaktifkan.

Anda mungkin akan mendengar beberapa


bunyi atau merasakan getaran injak brek. Ini adalah perkara biasa. Teruskan memandu mengikut arah yang anda harapkan.

Sekiranya terdapat masalah pada sistem ESC, penunjuk status ESC akan terus menyala, dan sistem ini tidak akan dapat berfungsi seperti biasa. Dalam kes ini, cara pemanduan perlu diselaraskan. Sistem ESC akan dihidupkan secara automatik semasa kenderaan dihidupkan. Untuk menjaga kawalan arah ke kenderaan, sistem ini perlu sentiasa diaktifkan.

### Menutup ESC (ESC OFF)



Suis ESC OFF

Suis ESC OFF terletak pada panel instrumen tambahan di kawasan konsol tengah. Apabila kenderaan dihidupkan, tekan suis ESC OFF untuk menghidupkan atau menutup sistem ESC. Apabila mod ESC OFF dihidupkan, sistem ESC akan dimatikan secara automatik. Penunjuk ESC OFF  pada instrumen meter akan menyala dan paparan instrument meter akan memaparkan "ESC system is off".

Apabila daya cengkaman tayar kenderaan tidak mencukupi, sistem ESC boleh

dinyahaktifkan. Contohnya dalam kes yang berikut:


- Apabila kenderaan bergerak di atas salji tebal atau tanah yang lembut.
- Apabila kenderaan terperangkap (seperti jalan berlumpur) dan perlu digerakkan ke hadapan dan ke belakang.
- Apabila tayar kenderaan dipasang dengan rantai anti-gelincir.

### Menghidupkan ESC (ESC ON)

Tekan suis ESC OFF sekali lagi untuk menghidupkan kembali sistem ESC. Penunjuk ESC OFF (untuk sistem ESC) pada instrumen meter akan padam.

### Bantuan Brek Hidraulik (HBA)

Ketika sedang dalam brek kecemasan, sistem HBA akan meningkatkan daya membrek dan mengurangkan jarak brek.

 Sistem HBA ini hanya dapat membantu pemandu meningkatkan daya brek tetapi ini tidak bermaksud kemalangan dapat dielakkan. Oleh itu, sentiasa menjaga jarak selamat dan memandu dengan berhati-hati. ◀

### Sistem Kawalan Daya Cengkaman (TCS)

Sistem TCS ini digunakan untuk mengelak kehilangan daya cengkaman pada tayar hadapan. Apabila sistem ini mengesan tayar hadapan tergelincir (berpusing tanpa mencengkam jalan), ia akan membrek roda tayar yang berkeadaan

1

2

3

4

5

6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

melahu tersebut untuk mengelakkannya terus tergelincir.

### Kawalan Mendaki Cerun (HHC)

Jika pemandu melepaskan injak brek (brek servis) ketika kenderaan mula mendaki di lereng atau cerun, fungsi kawalan mendaki cerun (HHC) ini boleh mengekalkan daya brek yang sebelumnya hingga sekitar 2 saat untuk mencegah kenderaan tergelincir ke bawah dengan berkesan.



Fungsi HHC hanya dapat diaktifkan apabila sistem kawalan kestabilan elektronik (ESC) dihidupkan dan brek parkir dilepaskan sepenuhnya. ◀



Fungsi HHC hanya mengekalkan daya brek sebaik sahaja apabila pemandu melepaskan injak brek. Jika injak pemecut tidak ditekan atau suis EPB tidak ditarik ke atas, kenderaan mungkin tergelincir semula di cerun selepas 2 saat. Oleh itu, pandulah dengan berhati-hati apabila mula mendaki cerun atau bukit. ◀

### Kawalan Menuruni Cerun (HDC)

Fungsi HDC boleh membrek kenderaan secara aktif apabila ia menuruni bukit atau cerun untuk memastikan pemandu dapat memandu menuruni jalan yang curam dengan selamat pada kelajuan tetap.



- Fungsi HDC hanyalah sebagai kawalan tambahan. Pemandu

perlu sentiasa bertanggungjawab terhadap keselamatan kenderaan dan memerhatikan keadaan trafik di sekeliling pada setiap masa.

- Apabila di jalan cerun yang terlalu curam, fungsi HDC mungkin tidak dapat mengawal kenderaan untuk menuruni cerun yang curam pada kelajuan yang tetap. Maka, kelajuan kenderaan boleh dikawal dengan menekan injak brek. ◀

### Menghidupkan dan menutup sistem kawalan di cerun

Suis HDC terletak pada panel instrumen tambahan di kawasan konsol tengah. Tekan suis HDC untuk menghidupkan atau menutup fungsi HDC.



Suis HDC



- HDC hanya boleh diaktifkan apabila kelajuan kenderaan kurang daripada 35 km/j, dan HDC akan dinyahaktifkan secara automatik apabila kelajuan kenderaan melebihi 60 km/j.
- HDC tidak boleh diaktifkan atau

dinyahaktifkan secara automatik apabila suhu brek terlalu tinggi

- Tekan suis HDC untuk memulakan fungsi HDC. Jika penunjuk status HDC pada paparan instrumen meter tidak menyala langsung atau menyala berwarna kuning, ini menunjukkan bahawa sistem HDC tidak boleh diaktifkan. ◀

## Stereng Berkuasa Elektrik (EPS)

Sistem EPS memantau kelajuan pemanduan dan melaraskan bantuan kuasa dalam masa nyata untuk memastikan kemudahan menggunakan stereng ketika kenderaan berkelajuan rendah dan menjaga kestabilan stereng ketika kenderaan berkelajuan tinggi. Ia juga akan meningkatkan rasa selamat dalam pemanduan.

Jika stereng sukar untuk dikawal atau lampu amaran kerosakan EPS pada instrumen meter menyala, sila hubungi pusat servis PROTON yang sah untuk pemeriksaan dan pembaikan secepat mungkin.

## Sistem Bantuan Parkir (PAS)

### Kawalan Jarak Parkir (PDC)


Fungsi kawalan jarak parkir (PDC) di dalam sistem bantuan parkir (PAS) boleh membantu pemandu untuk mengelak daripada melanggar objek semasa meletak kenderaan (memarkir).

### Sensor Parkir Hadapan

Sensor parkir pada bampar hadapan kenderaan boleh mengesan halangan pada jarak 1m daripada bahagian paling hadapan kenderaan.

### Sensor Parkir Belakang

Sensor parkir pada bampar belakang kenderaan boleh mengesan halangan pada jarak 1.5m daripada bahagian paling belakang kenderaan.

 Sistem PAS kenderaan ini tidak boleh menggantikan penglihatan mata pemandu.

- Sistem PAS tidak dapat mengesan objek di bahagian bawah bampar, bawah kenderaan atau halangan yang terlalu dekat mahupun terlalu jauh dari kenderaan ini.
- Sensor parkir sistem PAS mungkin tidak dapat mengesan kanak-kanak, penunggang basikal, pejalan kaki atau haiwan peliharaan.
- Sistem PAS tidak dapat mengesan objek bersaiz kecil.
- Walaupun kenderaan dilengkapi dengan sistem PAS, pemandu perlu berhati-hati dan pastikan jika terdapat

1

2

3

4

5

6

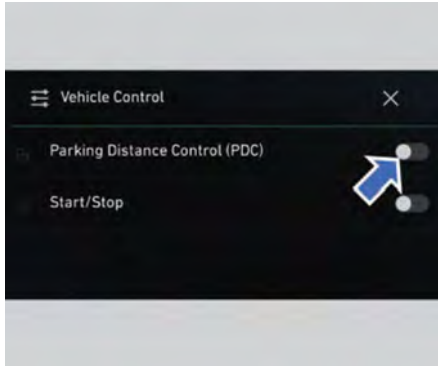
7

8

## Permulaan dan Pemanduan

halangan sebelum memarkir. Tidak peduli pada keadaan sekeliling kendaraan semasa memarkir boleh menyebabkan kecederaan serius dan kerosakan harta benda. ◀

### Menghidupkan dan Menutup Sistem Bantuan Parkir



Apabila anda menghidupkan enjin, tetapan asal sistem bantuan parkir (PAS) akan diaktifkan secara automatik.

Untuk menutup sistem PAS, pilih pada skrin paparan multimedia mengikut turutan: "Vehicle Settings → Vehicle → Vehicle Control" dan pilih fungsi "Parking Distance Control (PDC)" dalam paparan ini untuk menutup sistem bantuan parkir.

### Bagaimana Sistem Bantuan Parkir (PAS) Berfungsi

Apabila sistem PAS berfungsi dan halangan berada di dalam julat pengesanan, pemandu akan mendapat peringatan melalui paparan berwarna di unit multimedia dan bunyi penggera.

Penggera akan dibunyikan apabila terdapat halangan di hadapan (kendaraan dengan sensor parkir hadapan) atau di

belakang kendaraan. Sistem penggera akan berbunyi lebih laju apabila kendaraan lebih hampir dengan halangan. Apabila jarak kurang dari 30 cm, bunyi bip yang berterusan akan didengar.

◻ Faktor persekitaran mungkin boleh menyebabkan prestasi pengesanan sensor parkir sistem PAS terbatas, seperti dalam cuaca yang sangat panas, terlalu sejuk atau lembap. ◀

### Apabila Sistem Tidak Dapat Berfungsi Seperti Biasa

Perlu diketahui bahawa sensor parkir untuk sistem PAS mungkin tidak berfungsi atau mungkin membuat kesilapan pengesanan dalam keadaan berikut:

#### Situasi di mana halangan tidak dapat dikesan


- Sensor parkir untuk sistem PAS tidak dapat mengesan penghalang berbentuk jaring seperti wayar besi, tali tambatan dan jaring penyekat.
- Sensor parkir untuk sistem PAS tidak dapat mengesan halangan rendah seperti batu, bongkah kayu dan lain-lain.
- Sensor parkir untuk sistem PAS tidak dapat mengesan kendaraan dengan bahagian casis yang tinggi.
- Sensor parkir untuk sistem PAS tidak dapat mengesan penghalang lembut seperti salji, kapas, span yang dapat menyerap gelombang ultrasonik.
- Sensor parkir sistem PAS tidak dapat mengesan halangan dari beberapa bentuk khas seperti tiang, pokok,


basikal, bucu keluli, batu sudut dan kertas beralun.

### Situasi di mana penggera amaran palsu mungkin berbunyi

- Terdapat air atau ais di permukaan sensor parkir sistem PAS.
- Kenderaan ini berada di cerun yang curam.
- Kenderaan ini dipasang dengan radio atau antena berfrekuensi tinggi atau ia ada digunakan berdekatan.
- Bunyi hon kenderaan lain, bunyi deruan enjin atau bunyi ekzos kenderaan terlalu dekat dengan sensor parkir sistem PAS.
- Kenderaan memandu dalam cuaca hujan atau bersalji.

Jika sistem masih tidak membunyikan amaran apabila kenderaan menghampiri halangan, dan disahkan bahawa ia bukan disebabkan oleh situasi di atas, sila hubungi pusat servis PROTON yang sah untuk penyelenggaraan.


 Sensor parkir sistem PAS hanya dapat mengesan penghalang terdekat dan mengeluarkan bunyi amaran apabila terdapat beberapa halangan. Sila ambil perhatian jika sensor sistem PAS (kiri atau kanan) mengesan halangan lain semasa kenderaan bergerak. ◀

 Jangan menyembur air bertekanan tinggi secara langsung di permukaan sensor sistem PAS dan jangan menekan atau memukul permukaan sensor sistem PAS dengan apa cara pun. Jika tidak, ia mungkin akan

menyebabkan kerosakan pada sensor tersebut. ◀

### Kamera Undur

Kamera undur memaparkan gambar belakang kenderaan untuk membantu pemandu mengetahui dengan jelas keadaan semasa mengundur kenderaan.

 Pemandu mesti memerhati dengan teliti sama ada terdapat halangan di sekeliling kenderaan sebelum mengundur. Jika tidak, ia boleh menyebabkan kematian dan kerugian harta benda. Pengesanan kamera undur tidak dapat menggantikan penglihatan pemandu. Jangan bergantung hanya pada sistem kamera undur untuk mengundurkan kenderaan.

- Nilai jarak yang ditunjukkan di paparan multimedia adalah berbeza dengan jarak sebenar.
- Kamera undur tidak dapat mengesan halangan di luar lingkungan kawasan pandangan kamera seperti bampar atau objek di bawah kenderaan.
- Kamera undur tidak dapat mengesan kanak-kanak, penunggang basikal, pejalan kaki atau haiwan peliharaan.
- Jangan gunakan sistem pandangan belakang (kamera undur) ketika mengundur kenderaan pada jarak yang lebih jauh dan kelajuan yang lebih tinggi atau di tempat dengan kenderaan melintas di belakang. ◀

1

2

3

4

5

6

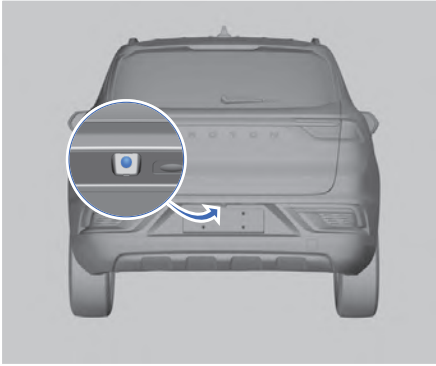
7

8

## Permulaan dan Pemanduan

### Kedudukan Kamera Undur

Kamera undur terletak di bahagian luar pintu bonet belakang.



Lingkungan kawasan pandangan belakang kamera adalah sangat terhad dan tidak dapat mengesan penghalang di bahagian sudut atau bawah bampar.

Gambar yang dipaparkan akan berbeza mengikut arah kenderaan atau keadaan jalan yang berbeza. Jarak yang dipaparkan dalam gambar adalah berbeza dengan jarak sebenar.

### Garis Bantu Undur

Garis bantu undur untuk meletak kereta adalah imej garisan laluan yang dinamik. Ia melaraskan arah yang ditunjukkan mengikut perubahan sudut putaran stereng. Semasa mengundur, garis bantu undur merangkumi jalan di belakang kenderaan dan ia akan membelok ke kiri atau kanan mengikut putaran stereng.

Arah yang ditunjukkan adalah sama dengan laluan sebenar kenderaan untuk membantu pemandu merancang laluan untuk mengundur kenderaan.

- Tekan ikon garis bantu undur untuk

mengawal (menghidupkan atau menutup) fungsi garis bantu undur di paparan multimedia.

- Jika kamera undur dihidupkan, tekan ikon garis bantu undur untuk menyerlahkan garisan dan ikon tersebut. Jika fungsi garis bantu undur ditutup, garisan dan ikon garis bantu undur tidak diserlahkan (tekan sekali lagi ikon tersebut untuk menutup garis bantu undur).

### Menghidupkan dan Menutup Sistem Kamera Undur

Apabila kenderaan memasuki gear undur (R), imej kamera undur akan dipaparkan:

- Apabila tuil penukar gear diletakkan pada kedudukan R, imej akan dipaparkan secara automatik pada paparan skrin multimedia.
- Apabila tuil penukar gear dialihkan keluar daripada gear R, paparan imej sistem kamera undur akan ditutup (OFF), dan paparan skrin multimedia akan bertukar kembali ke paparan yang sebelumnya.

### Kamera Undur Tidak Berfungsi

Apabila kamera undur tidak dapat berfungsi dengan normal atau terputus sambungan, paparan di skrin multimedia akan memberitahu bahawa sambungan kamera undur tidak berfungsi. Sila hubungi pusat servis PROTON yang sah untuk pemeriksaan dan pembaikan dengan segera.

## Kamera 360\*

Imej kamera 360 pada paparan multimedia membantu pemandu dalam kenderaan memantau pemandangan di hadapan, belakang, kiri dan kanan luar kenderaan dalam masa nyata. Ia juga membantu pemandu ketika meletak kenderaan.



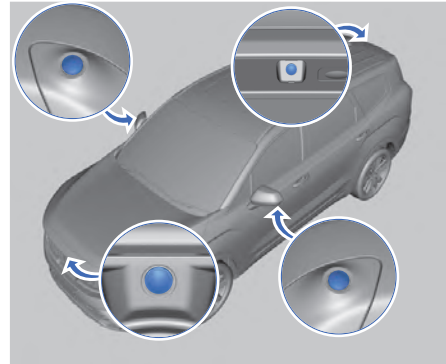
- Apabila menggunakan sistem kamera 360, sila beri perhatian kepada keadaan persekitaran kenderaan. Sistem ini hanya boleh digunakan sebagai alat bantu tambahan untuk menggerakkan kenderaan. Jangan bergantung sepenuhnya pada fungsi kamera 360.
- Kamera 360 terdedah kepada faktor persekitaran, seperti kabus, hujan, salji, waktu malam dan persekitaran lain dengan tahap penglihatan yang rendah. Dalam persekitaran sedemikian, gunakan kamera 360 dengan berhati-hati untuk memastikan keselamatan persekitaran kenderaan sebelum menggunakannya untuk menggerakkan kenderaan.
- Kamera 360 mempunyai kawasan titik buta dan mungkin tidak dapat mengesan semua halangan di sekeliling kenderaan. ◀



Kamera 360 pada kenderaan ini menggunakan kamera jenis "fish eye" dan boleh mengesan sudut yang lebar. Imej yang dihasilkan adalah berbentuk macam mangkuk. Oleh itu,

imej 3D akan berubah lebih meregang pada bahagian yang bercantum, dan terdapat imej objek bertindih di bahagian hujung sudut tepi. ◀

## Kedudukan Kamera 360



Semua kamera yang digunakan untuk sistem kamera 360 terletak di sekeliling kenderaan. Lihat gambarajah di atas untuk lokasi kamera 360.

## Memasuki Paparan Kamera 360

- Hidupkan lampu isyarat belok dapat memasuki paparan kamera 360 jika sebelum itu anda telah mengaktifkan fungsi perhubungan stereng ("steering linkage") pada paparan tetapan kamera 360. Ketika ini, gear perlu berada di kedudukan selain gear R dan sistem navigasi tidak beroperasi di balik tabir skrin paparan multimedia.
- Tekan ikon kamera 360 pada paparan multimedia.
- Gerakkan tuil penukar gear ke gear undur (R) akan memasuki paparan kamera 360 secara automatik.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

- Tekan butang kamera 360 di panel tambahan instrumen panel pada konsol tengah.

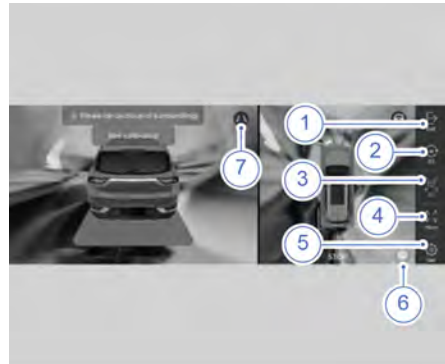
**i** Paparan kamera 360 hanya berfungsi apabila kelajuan kenderaan kurang daripada 30 km/j. ◀

### Menutup Paparan Kamera 360

- Pilih ikon "Exit" di paparan kamera 360 pada skrin paparan multimedia.
- Masuk ke kedudukan gear P. Jika tiada operasi dalam masa 5 saat, fungsi kamera 360 akan ditutup.
- Jika gear berada di dalam kedudukan selain gear R, paparan kamera 360 akan ditutup apabila kelajuan kenderaan melebihi 30 km/j.
- Sekiranya paparan kamera 360 dihidupkan dengan mengaktifkan lampu isyarat belok kiri atau kanan, dan pemandangan kamera 360 tidak diganggu oleh operasi yang lain, paparan kamera 360 akan ditutup secara automatik dengan mematikan lampu isyarat belok tersebut.

### Tetapan Paparan Kamera 360

Pemandu boleh menyentuh kawasan tertentu pada skrin untuk melihat pandangan yang berbeza.



1. Exit  
Keluar dari paparan kamera 360.
2. 2D  
Memasuki paparan pandangan 2D.
3. 3D  
Memasuki paparan pandangan 3D.
4. More (Mod pebagai arah pandangan)  
Membuka menu pilihan pelbagai arah pandangan kamera untuk memilih lebih banyak jenis pandangan.
5. Set  
Untuk membuat tetapan pada fungsi pandangan 3D sekeliling kenderaan, tahap ketelusan gambar kenderaan, tahap ketelusan gambar kenderaan, perhubungan stereng, maklumat sensor atau radar sehala, warna model kenderaan dan fungsi-fungsi lain yang dibenarkan.
6. Bunyi penggera radar  
Mengaktifkan atau menutup bunyi penggera dari radar atau sensor parkir.
7. Garis bantu undur  
Memaparkan atau menutup fungsi garis bantu undur untuk parkir.

**i** Selain butang fungsi di atas, sentuh terus ikon kamera di sekeliling imej model kenderaan kamera 360 pada paparan multimedia untuk menukar pelbagai sudut pandangan di sekeliling kenderaan dengan pantas. ◀

## Sistem Bantuan Parkir Automatik (APA)\*

### Penerangan Sistem

#### Meletak Kenderaan ke Dalam Ruang Parkir

Sistem APA dapat mengesan ruangan parkir di kedua-dua sisi kenderaan dan memberitahu pemandu untuk berhenti apabila terdapat ruangan parkir yang kosong.

Selepas memberhentikan kenderaan, pemandu hendaklah mengikut arahan yang dipaparkan. Sistem APA akan mengira laluan dan mengawal stereng, kelajuan kenderaan, gear dan lain-lain untuk membantu kenderaan secara perlahan-lahan memasuki ruangan parkir yang dipilih.

#### Mengeluarkan Kenderaan dari Ruang Parkir

Apabila kenderaan tidak bergerak, pemandu hendaklah mengikut arahan yang dipaparkan. Sistem APA akan mengira laluan dan mengawal stereng, kelajuan kenderaan, gear dan lain-lain untuk membantu kenderaan secara perlahan-lahan keluar dari ruangan parkir yang dipilih.

## PERINGATAN

Walaupun sistem ini membantu pemandu ketika memarkir kenderaan, sistem APA bukanlah pengganti cara meletakkan kenderaan oleh pemandu. Pemandu harus memantau proses parkir tersebut. Pastikan untuk berhati-hati dan beri perhatian pada keadaan sekeliling kenderaan semasa operasi meletakkan kenderaan. Kawal kelajuan kenderaan dengan injak brek dan jika perlu boleh masuk campur secara aktif untuk menghentikan proses bantuan parkir automatik tersebut.

- Sensor parkir sistem APA mungkin mempunyai kawasan titik buta. Sila beri perhatian terhadap orang yang lalu, haiwan dan objek penghalang di sekeliling kenderaan.
- Sensor parkir sistem APA tidak dapat mengecam beberapa objek yang tidak memantulkan isyarat dari sistem APA kenderaan ini, atau orang yang memakai pakaian sedemikian.
- Sensor sistem APA mungkin tidak dapat mengesan orang atau penghalang ketika terdapat bunyi persekitaran luaran yang boleh mengganggu sistem APA.
- Sebelum menggunakan fungsi sistem APA, pastikan tidak ada penghalang seperti kunci ruangan parkir, lubang, batu dan tiang nipis di ruangan parkir, kerana sistem mungkin tidak dapat mengesannya.
- Apabila memasuki ruangan parkir sisi (parkir tepi) menggunakan sistem

1

2

3

4

5

6

7

8

## Permulaan dan Pemanduan

APA, tayar mungkin akan tersentuh bahu jalan ketika sedang meletak kenderaan. Sila perhatikan keadaan sekitar kenderaan, kawal kelajuan kenderaan, dan jika perlu boleh beroperasi secara manual semasa meletak kenderaan.

- Sistem PAS mungkin tidak dapat mengesan penghalang berbentuk jaring seperti wayar besi, pagar dan lain-lain. Sila pastikan tiada halangan sedemikian wujud di ruangan parkir sebelum mula meletak kenderaan.
- Sekiranya penghalang dikesan oleh sistem penggera jarak parkir, ia mungkin hilang ketika kenderaan mendekatinya kerana memasuki kawasan titik buta sensor parkir sistem APA. Ini sangat mungkin terjadi ketika penghalang yang dikesan adalah terlalu tinggi atau terlalu rendah. Jangan sekali-kali mengabaikan amaran dari sistem penggera jarak parkir, jika tidak, kenderaan mungkin mengalami kerosakan teruk.
- Pastikan permukaan sensor parkir sentiasa bersih. Sekiranya terdapat salji, lumpur, debu dan lain-lain di permukaannya, sila bersihkan kekotoran tersebut dengan segera untuk mengelakkan mengganggu fungsi sistem APA.
- Elakkan mencuci kamera, sensor dan radar dengan mesin membasuh bertekanan tinggi atau mesin yang menggunakan wap. Siramkannya

dengan aliran air kecil dan jauhkan jarak sekurang-kurangnya 10cm darinya semasa mencuci.

- Kenderaan boleh meletak kenderaan di lorong yang bertentangan semasa menggunakan sistem APA. Oleh itu, berhati-hatilah dan perhatikan kenderaan di lorong lain dan juga pejalan kaki.
- Semasa meletak kenderaan di ruangan parkir bahagian sisi (parkir tepi) dengan sistem APA, sila pastikan jarak antara kenderaan hadapan dan belakang ruangan parkir sekurang-kurangnya 0.8m lebih besar dari saiz kenderaan ini. Untuk ruangan parkir tegak lurus (parkir hadapan atau belakang), jarak di antara kenderaan kiri dan kanan ruangan parkir sekurang-kurangnya 0.8m lebih lebar dari saiz kenderaan ini. Jika tidak, sistem APA mungkin tidak dapat mengesan ruangan parkir yang kosong tersebut.
- Sila pastikan sama ada tekanan tayar adalah normal sebelum menggunakan sistem APA untuk mengelakkan apa-apa masalah yang menjejaskan fungsi sistem APA.

### Operasi Sistem Bantuan Parkir Automatik (APA)

Butang parkir automatik terletak di konsol tengah hadapan. Tekan butang tersebut untuk mengaktifkan fungsi bantuan parkir automatik. Ikuti langkah yang dipaparkan pada skrin paparan multimedia untuk meletak kenderaan secara automatik.

## Bantuan Parkir Automatik Terganggu (Ditamatkan)

Di dalam situasi berikut, sistem APA akan terganggu dan terpaksa keluar dari operasi parkir automatik. Paparan multimedia akan menunjukkan maklumat gangguan yang sepadan dan meminta pemandu untuk mengambil alih dan menyambung kawalan kenderaan.

- Sistem yang berkaitan bermasalah.
- Sistem APA bermasalah.
- Enjin berhenti atau sangkut.
- Tamat masa tindak balas pemandu.
- Tempat letak kereta adalah terhad.
- Laluan letak kereta di luar kawasan.
- Sistem kawalan kestabilan elektronik (ESC) diaktifkan.
- Sistem Kawalan Cruise Adaptasi (ACC) diaktifkan.
- Sensor hujan diaktifkan (contohnya mengesan hujan lebat ketika sedang meletak kenderaan).
- G-Pilot diaktifkan.
- Metak kenderaan dengan terlalu laju.
- Operasi meletak kenderaan melebihi masa yang ditetapkan.
- Gerakan yang berlebihan ketika meletak kenderaan.
- Terlalu banyak gangguan ketika meletak kenderaan.
- Masuk campur melalui tuil penukar gear (menukar gear).
- Masuk campur melalui brek parkir elektrik (EPB).

- Gangguan melalui putaran stereng.
- Masuk campur dengan menekan injak pemecut.
- Radar atau sensor parkir terlindung.
- Kamera yang kotor.

Di dalam situasi berikut, sistem APA akan terganggu dan paparan multimedia akan menunjukkan maklumat gangguan yang sepadan. Lakukan langkah mengikut maklumat yang dipaparkan dan operasi bantuan parkir automatik akan dapat disambung semula.

- Terdapat halangan dikesan.
- Pintu dikesan terbuka.
- Pintu bonet belakang terbuka.
- Pintu bonet hadapan (ruangan enjin) terbuka.
- Tali pinggang keledar tidak dipakai dengan betul.
- Kenderaan lain dikesan datang mendekati atau melalui.
- Kenderaan lain dikesan datang dari arah belakang.
- Cermin sisi pintu dikesan berlipat.

1

2

3

4

5


6

7

8

## Sistem Bahan Api

### Langkah Keselamatan di Stesen Minyak

 Petrol (bahan api) adalah sangat mudah terbakar dan cepat meledak di kawasan dan ruang pengudaraan yang terhad. ◀

Perhatikan perkara berikut semasa mengisi bahan api:

- Matikan enjin.
- Jangan merokok atau nyalakan api secara terbuka berdekatan dengan kenderaan.
- Jangan gunakan telefon bimbit.
- Pastikan bahan api yang diisi tidak melimpah atau terlebih pengisian.
- Dinasihatkan untuk menghilangkan elektrik statik pada tangan anda sebelum melakukan pengisian.
- Ikuti langkah keselamatan lain yang disarankan oleh stesen minyak.


### Pintu Pengisi dan Pengisian Bahan Api


Pintu dan penutup pengisi bahan api ini terletak di bahagian belakang kanan kenderaan ini.


1. Apabila kenderaan tidak berkunci, tekan sebelah kiri pintu pengisi bahan api untuk membukanya.
2. Putar penutup pengisi bahan api melawan arah jam perlahan-lahan untuk membukanya. Gantungkan penutup pengisi bahan api pada pemegang khas di pintu pengisi bahan api semasa pengisian semula.




3. Masukkan muncung pengisi bahan api ke dalam lubang pengisi bahan api untuk memulakan pengisian.
4. Setelah selesai mengisi bahan api, pasang semula dan putar penutup pengisi bahan api mengikut arah jam sehingga mendengar bunyi klik untuk memastikan penutup pengisi bahan api ini telah diketatkan sepenuhnya.
5. Tutup pintu pengisi bahan api dan pastikan ia ditutup dengan betul.


 Jangan berlebihan mengisi bahan api, hanya sehingga muncung pengisi bahan api melepaskan picunya sekali sahaja. ◀


 Jangan membuka penutup pengisi bahan api terlalu pantas atau berlebihan mengisi bahan api sehingga melimpah. Bahan api boleh terpercik ke badan anda dan menyebabkan kecederaan atau lecur yang teruk. Jika bahan api terpercik pada orang atau badan kenderaan, segera bersihkannya. ◀

 Sekiranya berlaku kebakaran semasa mengisi bahan api,

dilarang mencabut muncung pengisi bahan api. Pam di stesen minyak mesti dimatikan dahulu atau beritahu kakitangan stesen minyak untuk memberhentikan aliran bahan api. Tinggalkan tempat kejadian dengan serta-merta. ◀

 Gunakan bahan api tanpa plumbum (RON 92 atau lebih tinggi). Penggunaan bahan api dengan RON yang lebih rendah boleh menyebabkan kerosakan yang serius kepada penukar pemangkin tiga hala. ◀


 PROTON tidak mengesyorkan anda untuk menggunakan mana-mana bahan api yang mungkin mengandungi bahan tambahan yang meningkatkan tahap oktana seperti MMT (Methylcyclopentadienyl Manganese-Tricarbonyl). ◀

 Kenderaan ini tidak direka untuk menggunakan bahan api yang mengandungi methyl alcohol. Jangan gunakan bahan api yang mengandungi methyl alcohol kerana ia akan menghancurkan bahagian logam dalam sistem bahan api dan merosakkan bahagian plastik dan getah. Dalam kes ini, jaminan pengilang kenderaan akan terbatal. ◀

## Sistem Emisi

### Penukar Pemangkin Tiga Hala

Sistem ekzos kenderaan ini dilengkapi dengan penukar pemangkin tiga hala yang boleh menukar gas berbahaya seperti CO, HC dan NOx dari sistem ekzos kepada CO2, air dan nitrogen melalui pengoksidaan dan tindakan pengurangan.

 Masalah kenderaan seperti kerosakan enjin, pengurangan kuasa dan lain-lain akan menyebabkan kerosakan teruk kepada penukar pemangkin tiga hala. Sila ke pusat servis PROTON yang sah untuk penyelenggaraan mengikut peruntukan dalam "Warranty & Service Booklet" (Buku Jaminan dan Penyelenggaraan). ◀

1

2

3

4

5

6

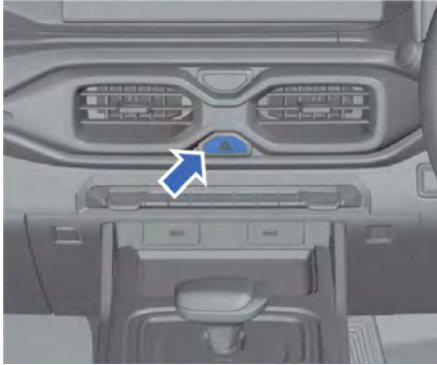
7

8



## Peralatan Kecemasan

### Lampu Amaran Bahaya




Tekan suis lampu amaran bahaya jika anda perlu memperlahankan dan memberhentikan kenderaan ketika kecemasan atau menghadapi sebarang masalah. Kemudian lampu penunjuk pada suis tersebut dan juga kedua-dua lampu isyarat membelok akan berkelip untuk memberi amaran kepada pengguna lain. Untuk mematikan lampu amaran bahaya, tekan sekali lagi suis tersebut.

### Membuka Kunci Ketika Kecemasan

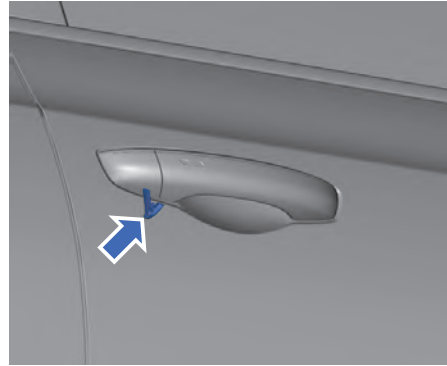
#### Membuka Kunci Pintu Ketika Kecemasan

#### Membuka kunci ketika kecemasan menggunakan anak kunci mekanikal

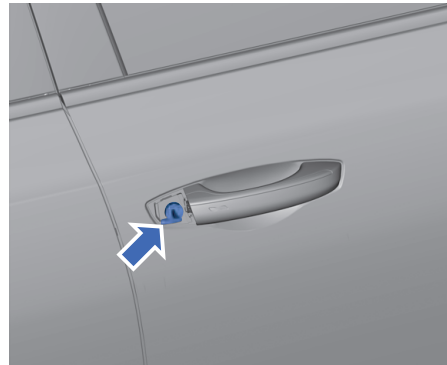
 Apabila kunci pintar atau enjin kenderaan dimatikan, anak kunci mekanikal boleh digunakan untuk mengunci pintu / membuka kunci pintu bahagian pemandu. ◀

### Pintu bahagian pemandu

1. Keluarkan anak kunci mekanikal dari kunci pintar.



2. Masukkan anak kunci mekanikal ke dalam lubang di bawah penutup pemegang pintu bahagian pemandu, umpil penutup trim ke atas dan tanggalkannya.



3. Masukkan anak kunci mekanikal ke dalam slot kunci di pintu pemandu. Pusing anak kunci mengikut arah lawan jam untuk membuka kunci pintu. Pusingkan mengikut arah jam untuk mengunci pintu.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Kecemasan Ketika Pemanduan

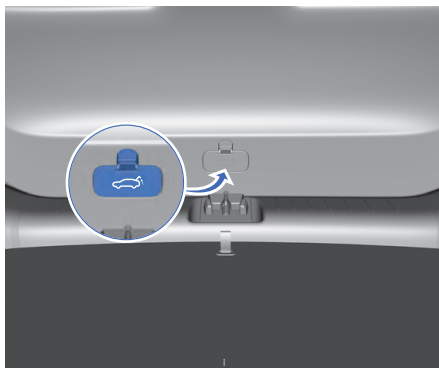
### Pintu bahagian penumpang hadapan dan pintu belakang



1. Keluarkan anak kunci mekanikal dari kunci pintar.
2. Masukkan anak kunci mekanikal ke tombol putih pada ruangan di pintu seperti dalam gambarajah di atas. Putarkan anak kunci.
3. Keluarkan anak kunci dan tutup semula pintu untuk menguncinya.

### Membuka Pintu Bonet Belakang Ketika Kecemasan

1. Lipat sepenuhnya penyandar tempat duduk belakang.

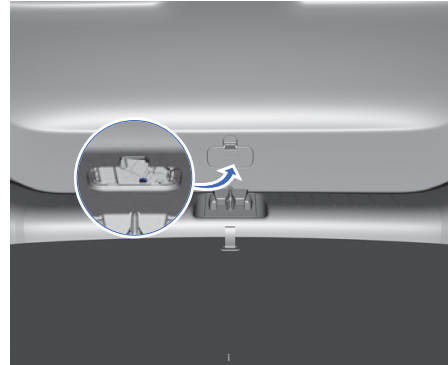


2. Masuk ke ruangan bonet belakang dari dalam kenderaan, dan cari plat

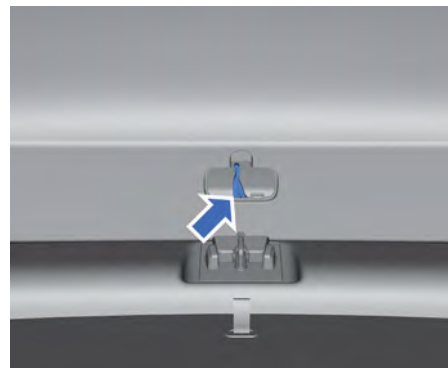
penutup untuk peranti pembukaan kecemasan pada panel trim pintu bonet belakang.

3. Buka penutup peranti pembukaan kecemasan.

#### Jenis I



#### Jenis II



4. Putar tuil peranti pembukaan kecemasan untuk membuka pintu bonet belakang.

## Penggantian Bateri Kunci

### Menggantikan Bateri Kunci

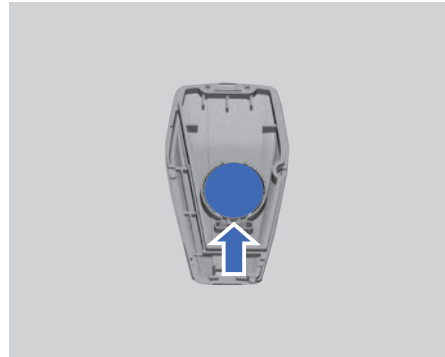
#### Penggantian bateri kunci pintar

Bateri dalam kunci pintar harus diganti apabila jarak kawalan kunci pintar menjadi sangat pendek, atau kenderaan tidak dapat dikendalikan dengan kunci pintar, atau kenderaan tidak dapat mengenali kunci pintar kerana kuasa bateri yang rendah.


1. Keluarkan anak kunci mekanikal, masukkan anak kunci ke dalam bukaan tengah pada bahagian hujung bawah kunci pintar, kemudian pegang pemegang anak kunci untuk mengumpul penutup belakang kunci pintar tersebut.




2. Buka penutup kunci pintar dan gantikan dengan bateri yang baru. Pastikan elektrod positif bateri menghadap ke atas.



3. Ganti bateri kunci pintar. Pastikan bahagian positif bateri menghadap penutup belakang kunci pintar (di bahagian berlabel). Model bateri kunci pintar: 3V, CR2032.
4. Cantumkan semula kedua bahagian penutup kunci dengan rapat.

 Untuk mengelakkan kanak-kanak daripada menelan bateri yang diganti, jauhkan bateri daripada capaian kanak-kanak.

Jika kunci yang diganti masih tidak boleh digunakan, hubungi Pusat Servis PROTON yang sah untuk penyelenggaraan. ◀

 Buang sisa bateri mengikut peraturan tempatan untuk mengelakkan kerosakan alam sekitar. ◀

1

2

3

4

5

6


7

8

## Menghidupkan Kenderaan secara Jump-start

### Menghidupkan kenderaan dengan menggunakan kabel jumper (jump-starting)

Jika bateri kenderaan telah kehabisan kuasa, cuba menghidupkan kenderaan ini dengan menggunakan kenderaan lain dan kabel jumper. Pastikan anda mengikuti langkah-langkah berikut untuk memastikan keselamatan terjamin.

 Penggunaan bateri yang tidak betul boleh menyebabkan kecederaan diri. Ia sangat berbahaya kerana:


- Cecair asid di dalam bateri boleh menyebabkan kecederaan akibat melecur.
- Gas di dalam bateri boleh meletup atau terbakar.
- Kuasa elektrik dalam bateri boleh mengakibatkan luka akibat melecur.


Satu atau beberapa kecederaan yang telah diterangkan di atas mungkin akan berlaku jika operasi pengendalian gagal mengikuti langkah-langkah berikut dengan betul. ◀


Mengabaikan langkah-langkah di bawah boleh mengakibatkan kerosakan teruk kepada kenderaan. Pembaikan dan kos pembaikan tidak akan dilindungi oleh jaminan. Anda tidak boleh menghidupkan enjin kenderaan dengan cara menolak atau menarik kenderaan dan cara tersebut akan merosakkan kenderaan anda.

1. Matikan suis penghidup enjin (butang start/stop) dan matikan juga semua

lampu dan aksesori elektrik kecuali lampu amaran bahaya (jika perlu), pada kedua-dua kenderaan.

 Kipas penyejuk dan bahagian lain enjin yang bergerak boleh menyebabkan kecederaan. Jangan sentuh kipas penyejuk atau bahagian enjin dengan tangan, pakaian dan peralatan semasa enjin hidup atau tidak hidup. ◀

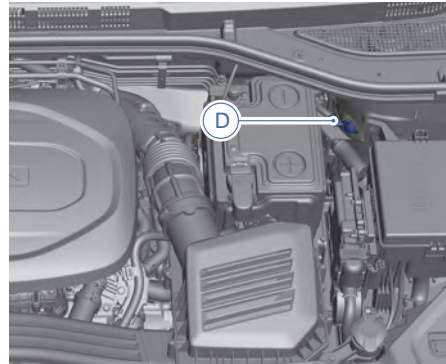
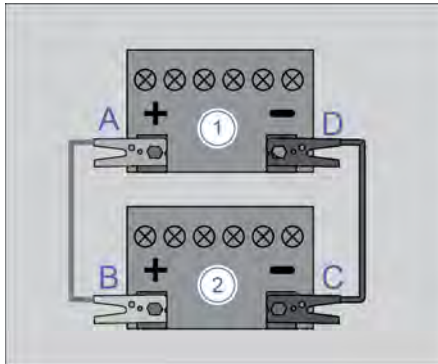
 Menghidupkan api berhampiran dengan bateri mungkin boleh menyebabkan letupan gas dalam bateri yang mengakibatkan kecederaan atau bahkan kematian. Asid bateri boleh menyebabkan kelecuman. Jangan biar asid terpercik ke badan anda. Basuh segera dengan air dan pergi ke hospital secepat mungkin jika asid terkena ke mata atau kulit. ◀

 Jangan sambung kabel jumper ke mana-mana bahagian sistem minyak atau mana-mana bahagian yang bergerak.

Berhati-hati agar tidak menyentuh kawasan bersuhu tinggi di bahagian ruangan enjin hadapan.

Jangan gunakan bateri penggalak (booster) dengan voltan yang terlalu jauh lebih besar daripada spesifikasi 12V.

Berhati-hati semasa menyambung kabel jumper untuk mengelakkan litar pintas dengan komponen-komponen di ruangan enjin hadapan. ◀



2. Sambungkan bahagian hujung kabel positif (+) merah ke terminal positif (+) bateri (A) pada kenderaan yang hendak dihidupkan.
3. Jangan biarkan hujung kabel positif (+) merah lagi satu menyentuh logam. Sambungkannya ke terminal positif (+) bateri (B) yang mempunyai kuasa elektrik mencukupi (bateri baik).
4. Sambungkan satu hujung kabel negatif (-) hitam ke terminal negatif (-) bateri (C) yang baik.

▶ Jangan biarkan hujung lagi satu menyentuh apa-apa sebelum anda meneruskan ke langkah berikut. ◀

5. Sambungkan hujung lagi satu kabel negatif (-) hitam ke bahagian logam yang tidak bercat (D) pada badan kenderaan yang baterinya lemah, seperti dalam gambarajah. Periksa dan pastikan sambungan kabel jumper dan titik pengecasan disambung dengan kukuh untuk mengelakkan percikan api apabila cuba menghidupkan kenderaan.

6. Hidupkan enjin kenderaan yang baterinya mempunyai tenaga elektrik yang mencukupi (bateri baik) dan biarkan enjin dalam keadaan melahur sekurang-kurangnya selama empat minit.
7. Cuba hidupkan enjin kenderaan yang baterinya lemah. Sekiranya ia tidak dapat dihidupkan setelah beberapa kali percubaan, kenderaan tersebut berkemungkinan perlu diselenggara.

▶ Sekiranya kabel jumper disambung atau dibuka sambungannya dalam turutan yang salah, ada kemungkinan menyebabkan litar pintas elektrik dan merosakkan komponen kenderaan. Pembaikan yang disebabkan olehnya tidak dilindungi oleh jaminan. Oleh itu, adalah perlu untuk menyambung dan membuka kabel jumper mengikut turutan yang betul, dan pastikan kabel jumper tidak akan saling bersentuhan atau terkena bahagian logam yang lain. ◀

Untuk membuka sambungan kabel jumper antara kedua-dua kenderaan, anda hendaklah:

1

2

3

4

5

6

7

8

## Kecemasan Ketika Pemanduan

1. Cabut kabel negatif (-) hitam pada kendaraan yang kehabisan tenaga baterai (bateri lemah).
2. Cabut kabel negatif (-) hitam pada kendaraan yang baterinya mempunyai tenaga elektrik yang mencukupi (bateri baik).
3. Cabut kabel positif (+) merah pada kendaraan yang mempunyai baterai yang baik.
4. Cabut kabel positif (+) merah pada kendaraan dengan baterai lemah.

## Menunda Kendaraan

### Panduan Menunda



- Undang - undang kebangsaan dan peraturan tempatan perlu dipatuhi ketika menunda kendaraan.
- Hanya dibenarkan untuk mengangkat roda hadapan kendaraan yang ditunda apabila menggunakan trak tunda yang khas. Jangan tunda dari belakang kendaraan yang dilengkapi dengan roda hadapan di atas tanah; jika tidak, transmisi akan mengalami kerosakan teruk.
- Jika anda ingin menunda kendaraan bertransmisi automatik, anda perlu menukar gear ke kedudukan gear Neutral (N). Jangan menunda pada kelajuan lebih daripada 50km/j. Tidak dibenarkan untuk menunda kendaraan jika tiada minyak pelincir dalam transmisi kendaraan atau jarak

menunda kendaraan melebihi 50km.

- Anda disyorkan untuk menggunakan trak menunda khas atau lori platform untuk menunda kendaraan, dan cuba menggunakan pembekal perkhidmatan menunda atau syarikat penunda profesional untuk menunda kendaraan anda. ◀

## Cangkuk Penunda

### Langkah keselamatan ketika memasang cangkuk penunda


- Pastikan untuk mengetatkan cangkuk penunda dengan kuat dan kemas ke dalam lubang pelekap.
- Adalah disyorkan untuk memasang dan menggunakan rod drawbar atau tali penunda yang diluluskan pada cangkuk penunda.
- Jangan gunakan cangkuk penunda untuk menunda kendaraan anda ke trak tunda jenis flatbed.
- Jangan gunakan cangkuk penunda untuk menyelamatkan kendaraan yang terperangkap.



Pastikan untuk menjaga jarak selamat antara cangkuk penunda dan kendaraan ketika menunda.

- Jangan gunakan rantai atau tali penunda pada lubang pelekap. Rantai/tali penunda boleh terputus, lalu menyebabkan kecederaan teruk atau kematian.
- Kegagalan untuk mengikuti arahan yang betul menggunakan cangkuk penunda boleh menyebabkan

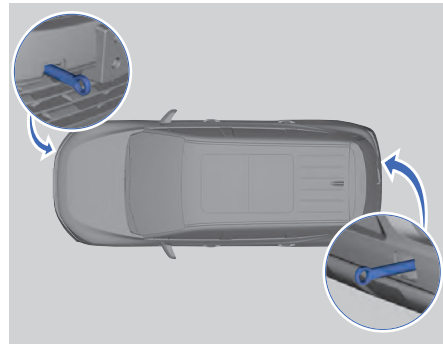
bahagian kenderaan menjadi rosak, lalu menyebabkan kecederaan diri atau kematian. ◀

 Cangkuk penunda adalah untuk menyelamatkan kenderaan di jalan raya biasa dan ia tidak boleh digunakan untuk tujuan yang lain.

- Apabila menggunakan cangkuk penunda, sila pastikan untuk menggunakan peralatan yang sesuai dan mematuhi peraturan lalu lintas (seperti drawbar atau tali menunda) untuk menunda kenderaan lain ke pusat servis yang terdekat.
- Jangan gunakan cangkuk penunda untuk menunda kenderaan lain di luar lebuh raya atau di atas jalan raya yang mempunyai halangan.
- Apabila menggunakan cangkuk penunda, kedua-dua kenderaan yang menunda dan ditunda mestilah pada tahap spesifikasi yang sama sebanyak mungkin. Kegagalan untuk mengikuti arahan ini boleh menyebabkan kerosakan kepada kenderaan tersebut. ◀

### Memasang cangkuk penunda belakang


1. Keluarkan gelung penunda daripada kit peralatan yang disertakan di ruang bonet belakang.
2. Gunakan pemutar skru kepala rata yang dibalut dengan kain untuk mencungkil plat penutup lubang roda kanan di bampar hadapan/belakang.



3. Skru gelung penunda ke dalam lubang pelekap dan ketatkannya dengan perengkuh nat tayar untuk memastikan gelung penunda telah diketatkan sepenuhnya.

### Penggantian Tayar Sementara

#### Menggantikan Tayar Sementara


 Letak kenderaan ini di atas jalan rata yang tidak mengganggu aliran trafik dan mudah untuk anda menggantikan tayar dengan selamat. Ketika kecemasan, sebelum menggantikan tayar, hidupan lampu amaran bahaya dan letakkan segi tiga amaran pada jarak yang sesuai mengikut keadaan jalan raya untuk mengelakkan kemalangan lalu lintas. ◀

#### Mengeluarkan tayar sementara dan alat perkakas

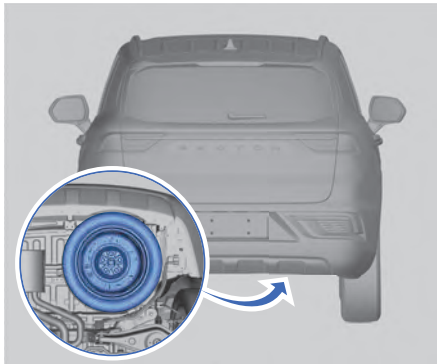
##### Bicu dan alat perkakas lain

Bicu dan alat perkakas disimpan dalam kit alat perkakas dalam ruangan bonet belakang.

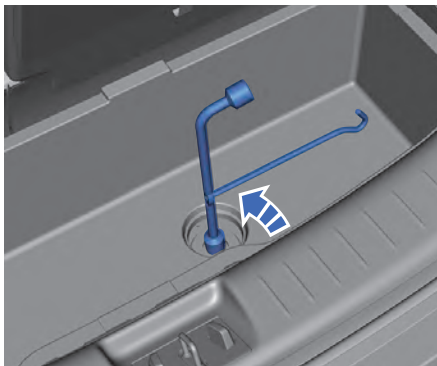
## Kecemasan Ketika Pemanduan

 Sila gunakan bicu khas yang disertakan pada kenderaan anda. Dilarang untuk menggunakan bicu lain yang tidak menepati piawai kelulusan; jika tidak, kenderaan mungkin boleh menggelongsor ke bawah disebabkan oleh tahap kualiti bicu, lalu menyebabkan kecederaan atau kematian. ◀

### Tayar sementara




Tayar sementara disimpan di bahagian bawah bonet belakang (ruangan bagasi) kenderaan ini.



Selepas menanggalkan penutup lantai ruangan bonet belakang, alihkan kit alat perkakas yang dipasang pada lubang pengikat tayar sementara dan

putar tombol kunci tayar mengikut arah lawan jam (arah anak panah) untuk mengeluarkan tayar sementara.

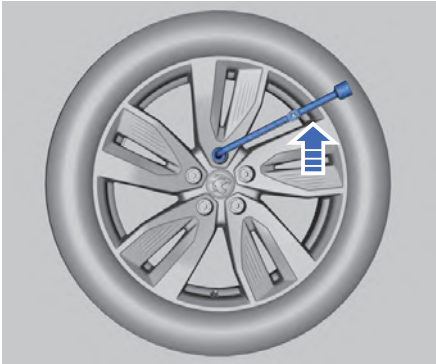
 Tayar sementara ialah tayar kecil jenis T. Apabila digunakan, kelajuan maksimum adalah 80 km/j. Pandu kenderaan ke pusat servis PROTON yang sah secepat mungkin untuk menggantikan dengan tayar baru. ◀

### Menukar tayar pancit dan memasang tayar sementara

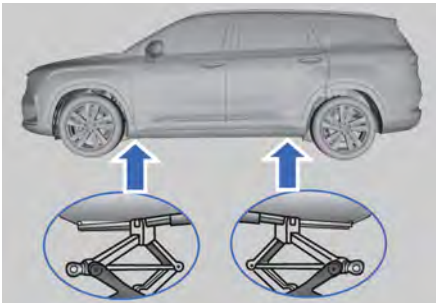
1. Jalankan pemeriksaan keselamatan sebelum memulakan operasi untuk mengeluarkan tayar pancit dan menggantikannya.



2. Keluarkan pengeluar penutup nat (player plastik) daripada kit alat perkakas. Kepit dan tarik keluar penutup nat tayar ini dengan menggunakan player plastik seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah.
3. Letakkan perengkuh nat tayar pada nat tayar dan pusing ikut arah lawan jam. Longgarkan semua nat tayar lebih kurang satu pusingan tetapi jangan tanggalkan dahulu semua nat.



4. Letakkan bicu. Selaraskan bahagian atas bicu ke ketinggian yang betul dan letakkan bahagian atas bicu di bawah lokasi mengangkat yang betul seperti dalam gambarajah.

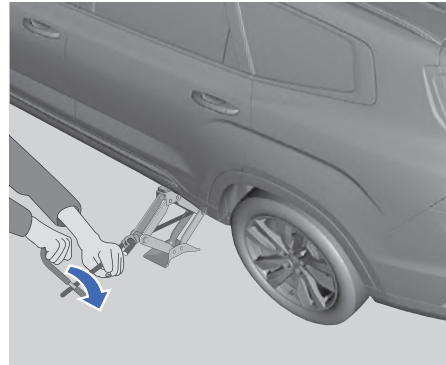


**⚠** Kenderaan boleh rosak dan berguling jika kedudukan sokongan bicu tidak betul apabila kenderaan diangkat. Untuk mengelakkan kecederaan diri dan kerosakan kenderaan, adalah perlu untuk meletakkan bahagian atas bicu pada kedudukan yang betul sebelum mengangkat kenderaan. ◀

**⚠** Gunakan bicu yang disediakan di dalam kenderaan ini untuk tujuan menggantikan tayar pancit sahaja. Jangan berada di bawah kenderaan yang hanya disokong atau diangkat oleh bicu.

Pengendali mungkin cedera parah dan juga terbunuh jika kenderaan menggelongsor daripada bicu. ◀

5. Sambungkan pemegang bicu.
6. Pusingkan pemegang bicu mengikut arah jam seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah. Naikkan kenderaan daripada permukaan jalan ke ketinggian yang cukup untuk memudahkan proses memasang tayar sementara.



7. Keluarkan semua nat tayar.
8. Keluarkan tayar yang pancit.
9. Bersihkan karat atau kotoran pada bolt roda, permukaan pelek tayar dan tayar sementara.

**▶** Karat atau kotoran pada roda atau hab roda akan membuat nat tayar menjadi longgar selepas digunakan untuk tempoh masa tertentu. Roda boleh jatuh dan mengakibatkan kemalangan.

Bersihkan sebarang karat atau kotoran pada kedudukan hab penghubung antara roda dan kenderaan dengan pisau pengkilas atau berus dawai apabila menggantikan roda. ◀

1

2

3

4

5


6

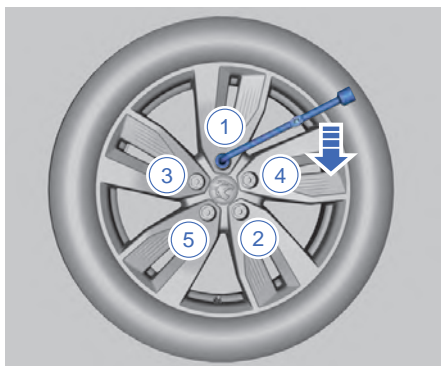
7

8


## Kecemasan Ketika Pemanduan

10. Pasangkan tayar sementara.
11. Pasang dan skru setiap nat tayar mengikut arah jam dengan menggunakan perengkuh nat tayar sehingga roda tetap pada kedudukan hab roda.
12. Pusingkan pemegang bicu mengikut arah lawan jam untuk merendahkan kenderaan sepenuhnya.

 Adalah dilarang untuk menyapu sebarang jenis minyak enjin atau minyak pelincir pada bolt atau nat tayar. Jika tidak, bolt atau nat akan menjadi longgar dan roda mungkin jatuh lalu mengakibatkan kemalangan jalan raya. ◀




13. Ketatkan sedikit semua nat tayar dalam turutan bersilang seperti yang ditunjukkan dalam gambarajah.
14. Rendahkan bicu ke bawah dan keluarkan bicu daripada bawah kenderaan.
15. Ketatkan lagi nat tayar dengan menggunakan perengkuh nat tayar.
16. Pasang semua penutup nat tayar.
17. Pasang penutup roda (jika perlu).

 Jika tayar hadapan bermasalah, sila pastikan untuk tidak menggantikan tayar hadapan dengan tayar sementara. Untuk tujuan keselamatan, keluarkan tayar belakang yang normal dan pasang tayar belakang tersebut pada kedudukan tayar hadapan yang rosak, dan kemudian pasang tayar sementara pada kedudukan tayar belakang yang dikeluarkan. ◀

### Penyimpanan tayar sementara dan alat perkakas

Tetapkan titik pemasangan tayar sementara (atau tayar pancit) di bahagian bawah ruangan bagasi bonet belakang dengan bahagian dalam tayar sementara tersebut menghadap ke atas. Ketatkan tombol pengunci sepenuhnya. Letakkan bicu dan alatan lain kembali ke dalam kit alat perkakas, kemudian letakkan kit tersebut ke dalam ruangan bonet belakang dengan baik.

### Penyimpanan Tayar yang Pancit

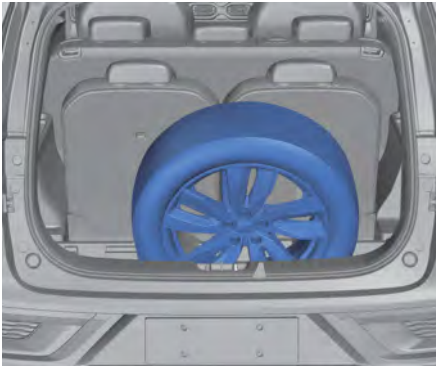
 Jangan simpan tayar yang pancit di tempat simpanan tayar sementara di bawah ruangan bagasi. Ruang ini hanya untuk kegunaan menyimpan tayar sementara. Jika tidak, penetapan yang tidak betul ini boleh menyebabkan kerosakan pada bahagian kenderaan di bawah kenderaan dan kemalangan jalan raya mungkin berlaku. ◀

Simpan tayar pancit di dalam ruang bagasi seperti susunan berikut:

**Cara 1:**



1. Buka penutup kotak penyimpanan ruang bagasi.




2. Pastikan penyandar tempat duduk berada dalam keadaan tegak. Kemudian, letakkan tayar pancit dalam keadaan tegak di dalam kotak simpanan (dengan jejari roda menghadap ke belakang) dan tetapkan kedudukannya dengan kemas.


**Cara 2:**


1. Lipat penyandar belakang tempat duduk barisan belakang dan ratakan seperti yang ditunjukkan dalam gambar.



2. Letakkan tayar pancit dalam keadaan baring pada bahagian tengah tempat duduk barisan belakang (dengan jejari roda menghadap ke atas) dan tetapkan kedudukannya.

 Tayar sementara ialah tayar kecil jenis T. Apabila digunakan, kelajuan maksimum adalah 80 km/j. Pandu kenderaan ke pusat servis PROTON yang sah secepat mungkin untuk menggantikan dengan tayar baru. ◀

 Semasa memandu dengan tayar pancit disimpan di dalam kawasan bagasi, elakkan memandu di jalan raya yang berlubang dan berbonggol. Jika tidak, tayar pancit yang disimpan mungkin boleh mengenai bahagian dalam kenderaan ini atau penghuni di dalam kenderaan. ◀

 Jika tayar pancit tercemar, tutup atau balut tayar pancit, contohnya dengan beg plastik atau seumpamanya sebelum menyimpannya di dalam kenderaan untuk mengelak pencemaran dalam ruangan kabin dan menyebabkan bau yang tidak menyenangkan. ◀

1

2

3

4

5

6

7

8

## Penggantian Fius


### Pemeriksaan atau penggantian fius

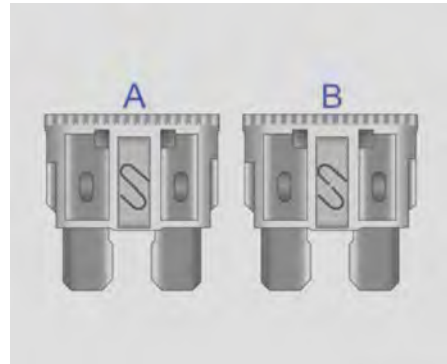
Jika mana-mana komponen elektrik tidak berfungsi, fius mungkin mempunyai masalah atau telah terbakar (putus). Jika ya, adalah disyorkan untuk memeriksa seperti berikut dan menggantikannya jika perlu:

1. Matikan enjin (suis penghidup enjin) dan semua komponen elektrik. Cabut kabel negatif bateri.




2. Kepit bahagian atas fius dengan menggunakan klip fius, dan tarik keluar fius tersebut. Periksa sama ada dawai logam di dalamnya terbakar atau putus.


 Jangan cuba membaiki fius yang rosak. Jangan gantikan sebarang fius dengan fius yang mempunyai warna atau nilai ampere yang berlainan. Jika tidak, sistem elektrik akan rosak atau ia boleh menyebabkan bahaya kebakaran disebabkan oleh beban elektrik yang berlebihan pada wayar. ◀



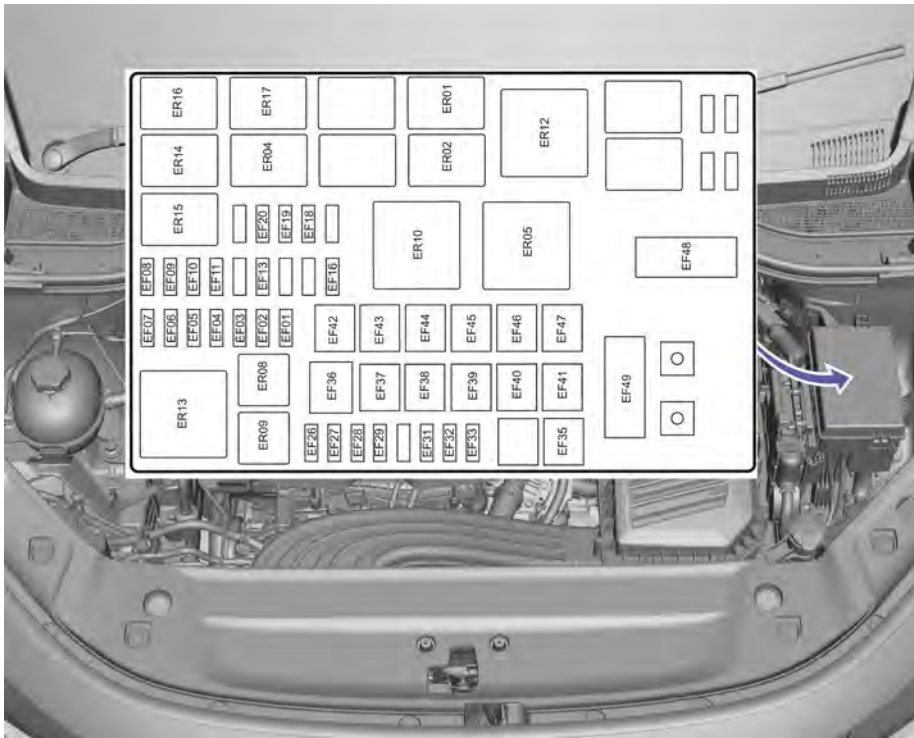
A - Fius dalam keadaan baik  
B - Fius telah terbakar (putus)

3. Gantikan dengan fius baru dari model yang sama. Jika fius yang diganti rosak serta-merta, hubungi pusat servis PROTON yang sah untuk penyelenggaraan secepat mungkin.

 Warna mewakili nilai ampere fius. Nilai ampere fius juga ditandakan pada fius tersebut. ◀

 Sekiranya sebarang cecair tersimbah pada mana-mana komponen elektrik dalam kenderaan, komponen tersebut boleh rosak. Pastikan untuk memasang semula penutup kotak fius komponen elektrik ini. ◀

## Kotak Fius Luaran (di dalam ruangan mesin)

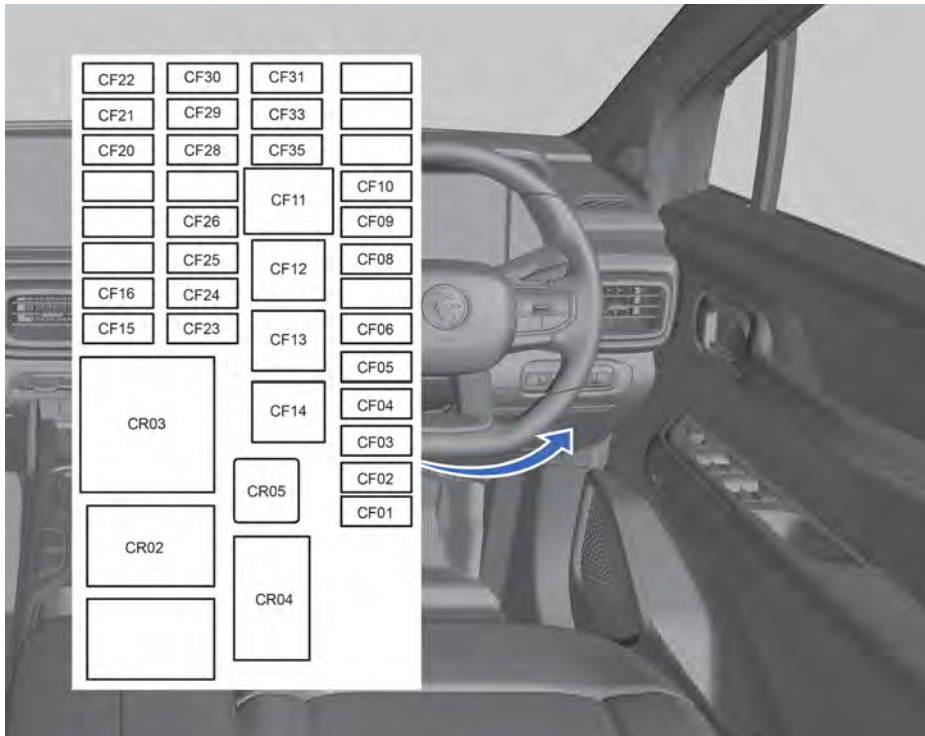


No. Fius	Nama	Nilai Ampere	Penerangan
EF01	Fius 7DCT Gearbox	30A	-
EF02	Fius 7DCT Gearbox	30A	-
EF03	Fius EMS	10A	-
EF04	Fius IBC door lock power supply	25A	-
EF05	Fius IBC exterior lamp power supply	30A	-
EF06	Fius Fuel pump	20A	-
EF07	Fius Hon	20A	-
EF08	Fius Solenoid valve/brake switch	10A	-
EF09	Fius Oxygen sensor	10A	-
EF10	Fius Ignition coil	15A	-
EF11	Fius Main relay power	30A	-
EF13	Fius Starting feedback	5A	-
EF16	Rear blower feedback	5A	-

## Kecemasan Ketika Pemanduan

No. Fius	Nama	Nilai Ampere	Penerangan
EF18	Fius ESC	5A	-
EF19	Fius ECM/TCU	10A	-
EF20	Fius Battery management system/ BSG*	5A	-
EF26	Fius A/C compressor	10A	-
EF27	Fius IBC power supply	30A	-
EF28	Fius Front wiper	30A	-
EF29	Fius Battery sensor	5A	-
EF31	Fius IBC exterior lamp power supply	15A	-
EF32	Fius Rear defroster	25A	-
EF33	Fius BSG*	10A	-
EF35	Fius Interior fuse box power supply 2	60A	-
EF36	Fius for cooling fan	60A	-
EF37	Fius Rear blower	30A	-
EF38	Fius Front blower	40A	-
EF39	Fius Driver's seat*	30A	-
EF40	Fius Front passenger's seat*	25A	-
EF41	Fius Power window	30A	-
EF42	Fius TCU fuse	30A	-
EF43	Fius Starter	30A	-
EF44	Fius TCU	30A	-
EF45	Fius motor ESC	40A	-
		60A	-
EF46	Fius ESC	40A	-
EF47	Interior fuse box power supply 1	60A	-
EF48	Fius Electric power steering (EPS)	80A	-
EF49	Fius alternator	175A	-

## Kotak Fius Dalam



Fuse No.	Name	Ampere value	Description
CF01	Fius Brake lamp switch	10A	-
CF02	Fius Interior light power supply 1	30A	-
CF03	Fius for front blower relay coil	10A	-
CF04	Fius Front / rear wiper washer	15A	-
CF05	Fius IG2 power supply	20A	-
CF06	Fius Automatic parking / blind area monitoring	10A	-
CF08	Fius DLC	10A	-
CF09	Fius PEPS / EPB switch / RF receiver module	10A	-
CF10	Fius Gateway	10A	-
CF11	Fius Meter instrument/radio control	25A	-
CF12	Fius Power window control module	30A	-
CF13	Fius Sunroof control module*	40A	-

## *Kecemasan Ketika Pemanduan*


<b>Fuse No.</b>	<b>Name</b>	<b>Ampere value</b>	<b>Description</b>
CF14	Fius Electric tail gate*	30A	-
CF15	Fius A/C control panel	10A	-
CF16	Fius Seat ventilation*	10A	-
CF20	Fius Radio control unit / dashboard camera / IBC	10A	-
CF21	Fius 12V power supply	15A	-
CF22	Fius USB	15A	-
CF23	Fius Mode switch / EPS	5A	-
CF24	Fius Airbag control module	5A	-
CF25	Fius for meter instrument / electronic gear shifter / front monocular camera	10A	
CF26	Fius IG1 power supply	15A	
CF28	Fius Reverse radar controller / seat	5A	
CF29	Fius T-Box/Gateway / IBC	5A	
CF30	Fius Light adjusting motor	5A	-
CF31	Fius Radio control unit / dashboard camera / TBOX	10A	
CF33	Fius USB	15A	-
CF35	Fius Meter instrument / panoramic image / A/C	10A	

## Penggantian Mentol

### Penggantian Mentol Lampu

Mentol LED yang dilengkapi dalam kenderaan ini tidak boleh diganti oleh pengguna. Jika mentol tidak normal atau rosak, sila ke pusat servis PROTON yang sah untuk menggantikannya.

### Lampu Hadapan Berkabus

 Apabila terdapat perbezaan suhu antara bahagian dalam dan luar penutup lampu pada lampu kombinasi hadapan, seperti pada hari hujan atau semasa mencuci kenderaan, mungkin akan terjadi pengabusan sementara di dalam permukaan penutup lampu. Ini adalah fenomena biasa. Kabus akan hilang selepas lampu dihidupkan untuk beberapa ketika. Jika kabus tidak hilang, hubungi pusat servis PROTON yang sah untuk pemeriksaan dan pembaikan. ◀

## Pengendalian Sewaktu Kecemasan

### Enjin Menjadi Terlampau Panas



- Apabila enjin menjadi terlalu panas, jangan teruskan pemanduan, jika tidak enjin mungkin akan rosak atau kenderaan boleh terbakar.
- Penutup ruang enjin hadapan hanya boleh dibuka apabila tiada wap atau limpahan daripada bahan penyejuk.

- Apabila enjin dan radiator berada pada suhu tinggi, jangan cuba buka penutup tangki bahan penyejuk.
- Apabila enjin hidup, jauhkan tangan dan pakaian daripada kipas penyejuk dan tali pemacu enjin. ◀


Jika enjin menjadi terlalu panas, langkah berikut boleh diambil:

1. Pandu kenderaan dengan berhati-hati ke kawasan selamat, berhenti dan matikan penyaman udara, hidupkan lampu amaran bahaya, tukar ke gear Parkir (P), dan aktifkan brek parkir elektronik (EPB).
2. Jika enjin terlalu panas disebabkan oleh mendaki cerun yang panjang dalam cuaca panas, biarkan enjin pada kelajuan melahu sehingga lampu penunjuk suhu penyejuk pada meter padam.
3. Periksa dan dengar sama ada terdapat wap panas atau tumpahan bendalir bahan penyejuk di dalam ruang enjin hadapan.
4. Jika tiada limpahan bendalir bahan penyejuk yang jelas, tahap kepanasan melampau mungkin disebabkan oleh kegagalan kipas radiator atau paras bahan penyejuk yang rendah. Sila hubungi pusat servis PROTON yang sah untuk pemeriksaan dan penyelenggaraan secepat mungkin.

### Mengeluarkan Kenderaan dari Terperangkap


Apabila kenderaan terperangkap dalam salji, lubang lumpur, pasir atau jalan lembut lain, sila ikuti langkah berikut untuk mengeluarkan kenderaan:

1. Perhatikan kawasan hadapan dan belakang kenderaan untuk memastikan tiada orang atau halangan.
2. Pusingkan roda stereng ke kiri dan ke kanan untuk membuat sedikit ruang di kawasan sekitar roda hadapan.
3. Masuk ke gear hadapan atau undur untuk menggerakkan kenderaan ke hadapan dan ke belakang dengan perlahan-lahan.
4. Jika anda masih tidak dapat mengeluarkan kenderaan dari terperangkap selepas beberapa kali percubaan, dapatkan perkhidmatan trak penunda profesional.

 Apabila cuba membuat pergerakan ke hadapan dan belakang untuk mengeluarkan kenderaan dari lubang, kenderaan anda mungkin akan tiba-tiba meluru ke hadapan atau belakang secara mengejut. Pemandu perlu sentiasa berwaspada dan berhati-hati untuk mengelakkan sebarang kemalangan. ◀

### Memberhentikan Kenderaan ketika Kecemasan

Dalam kes kecemasan semasa sedang memandu, apabila kenderaan tidak dapat berhenti dengan kaedah biasa, tekan dan tahan butang start/stop (suis penghidup enjin) selama 2 saat atau tekan suis auto start/stop untuk memberhentikan kenderaan dalam keadaan kecemasan (fungsi pemberhentian kecemasan).

 Semasa sedang memandu, jangan gunakan fungsi pemberhentian kecemasan dalam situasi yang bukan kecemasan, atau kenderaan mungkin hilang kawalan. Jika kenderaan perlu dimatikan dalam keadaan kecemasan, perlahankan kelajuan sebanyak mungkin sebelum menggunakan fungsi tersebut.



## Panduan Penyelenggaraan

### Penyelenggaraan Berkala

Adalah disyorkan untuk memberi perhatian kepada status kenderaan dengan kerap untuk memastikan kenderaan anda dalam keadaan terbaik.

#### Pemeriksaan pintu

Engsel pintu perlu disapu dengan gris dengan kerap; jika tidak, mungkin terdapat bunyi yang tidak normal semasa membuka dan menutup pintu.

#### Penyelenggaraan panel kaca pada tingkap bumbung\*

Gunakan bahan pembersih kaca untuk membersihkan panel kaca pada tingkap bumbung. Dilarang menggunakan bahan pembersih yang likat!

#### Penyelenggaraan tingkap bumbung\*

- Jika kenderaan sering menggunakan tingkap bumbung dalam persekitaran berangin dan berdebu, span basah boleh digunakan dengan kerap untuk membersihkan habuk dan tanah pada jalur getah di sekeliling panel kaca.
- Jika kenderaan diparkir atau tingkap bumbung tidak digunakan untuk jangka masa panjang, jalur getah di sekeliling tingkap bumbung boleh dibersihkan dengan serbuk talcum halus atau pelincir khusus untuk jalur tingkap bumbung tersebut.

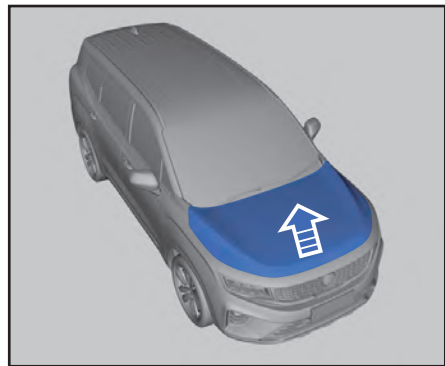
- Semasa mencuci kenderaan, periksa sama ada jalur tingkap bumbung, lubang longkang dan alur ditutupi oleh habuk, daun, dahan dan bendasing yang lain. Bersihkan jika ada.

### Minyak dan Bendalir Membuka dan Menutup Pintu Bonet Hadapan (Ruangan Enjin)

#### Membuka pintu bonet hadapan



1. Tarik tuil pelepas pintu bonet hadapan di dalam kenderaan.



2. Tolak ke kiri pemegang cangkuk perlindungan keselamatan pada pintu bonet hadapan yang berada di

1

2

3

4

5

6

7

8

## Servis dan Penyelenggaraan

bahagian tengah gril radiator untuk melepaskannya.

3. Angkat ke atas pintu bonet hadapan. Keluarkan tiang sokongan untuk menyokong pintu bonet hadapan.

### Menutup pintu bonet hadapan

**i** Sebelum menutup pintu bonet hadapan, adalah perlu untuk memeriksa sama ada sebarang alatan, kain buruk dan lain-lain tertinggal di ruangan enjin hadapan, dan pastikan semua penutup pengisi (minyak dan bendalir) telah ditutup. ◀

1. Tutup pintu bonet hadapan ke bawah dan apabila bunyi klik kedengaran, itu menunjukkan bahawa pintu bonet hadapan telah dikunci.
2. Selepas menutup pintu bonet hadapan, cuba angkat hujung depan pintu bonet hadapan untuk sahkan bahawa ia telah dikunci sepenuhnya.

Jika ia tidak terkunci sepenuhnya, buka pintu bonet hadapan sekali lagi, dan kemudian menutupnya. Jangan tekan terus dengan kekerasan.

**!** Jangan memandu kenderaan jika pintu bonet hadapan tidak ditutup dengan betul.

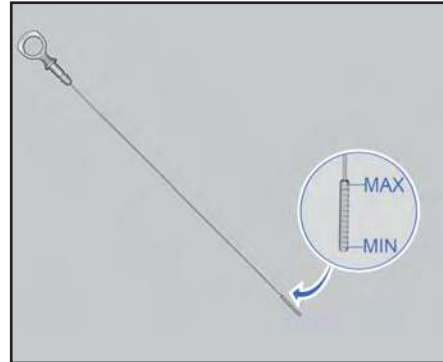
## Minyak Enjin

### Periksa dan isi minyak enjin

1. Hentikan kenderaan di jalan yang rata, matikan enjin dan tunggu selama beberapa minit (enjin dipanaskan hingga 90 °C, dan enjin dihentikan


selama 10 minit).


2. Tarik keluar dipstik minyak enjin, bersihkan dengan tisu atau kain dan kemudian masukkan semula hingga ke bahagian bawah sekali.



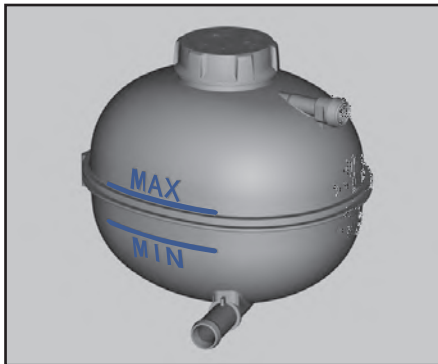
3. Tarik keluar semula dipstik minyak enjin untuk memeriksa paras minyak.
4. Sekiranya tahap minyak enjin adalah lebih rendah daripada tanda 'MIN', adalah perlu untuk membuka penutup pengisi minyak enjin dan menambah minyak enjin hingga ke paras di antara tanda 'MIN' dan 'MAX' pada dipstik minyak enjin.
5. Tunggu selama 10 minit dan periksa semula paras minyak enjin. Tambah lagi minyak enjin jika perlu.
6. Akhir sekali masukkan dipstik minyak enjin dan ketatkan penutup pengisi minyak enjin dengan betul.

**i** Enjin baru menggunakan lebih banyak minyak enjin semasa tempoh permulaan kenderaan baru. Keadaan ini adalah perkara biasa. Sila kekalkan enjin mengikut buku "Warranty & Service". ◀

 Sila gunakan minyak enjin yang disyorkan dan diluluskan oleh PROTON. ◀

 Sila lupuskan minyak enjin kenderaan yang terpakai mengikut undang-undang perlindungan alam sekitar yang berkaitan. ◀

### Bahan Penyejuk



Pastikan anda meletak kenderaan di atas tanah rata apabila memeriksa paras bahan penyejuk enjin. Periksa sama ada paras bahan penyejuk enjin di dalam tangki bahan penyejuk berada di antara tanda skala 'MAX' dan 'MIN'. Jika paras bahan penyejuk berada di bawah garisan 'MIN', tambah bahan penyejuk ke dalam tangki mengikut prosedur yang ditetapkan. Sebelum membuka penutup tekanan tangki bahan penyejuk, pastikan sistem penyejukan (termasuk penutup tekanan tangki bahan penyejuk dan hos atas radiator) telah disejukkan sepenuhnya.

1. Pusing penutup tekanan pada tangki bahan penyejuk melawan arah jam secara perlahan-lahan. Jika terdengar bunyi "fizz", jangan buka

penutup tersebut hingga bunyi "fizz" hilang. Bunyi "fizz" menunjukkan bahawa tekanan masih wujud.



2. Sambung pusing penutup tekanan tangki bahan penyejuk dan buka ia.
3. Isi bahan penyejuk perlahan-lahan sehingga isipadu bahan penyejuk di dalam tangki bahan penyejuk mencapai kedudukan antara garisan 'MAX' dan 'MIN' dan paras bendalir tidak lagi menurun.
4. Setelah penutup tangki bahan penyejuk dibuka, hidupkan enjin dan biarkan ia beroperasi sehingga bahagian hos radiator atas menjadi hangat. Ketika ini, paras bendalir bahan penyejuk dalam tangki bahan penyejuk enjin mungkin akan berkurangan. Jika paras bendalir turun ke bawah tanda 'MIN', tambah bendalir penyejuk enjin yang sesuai ke dalam tangki bahan penyejuk enjin sehingga paras bendalir stabil dan mencapai kedudukan antara garisan 'MAX' dan 'MIN' pada tangki bahan penyejuk enjin.
5. Perhatikan penurunan paras bahan

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8

## Servis dan Penyelenggaraan

penyejuk dalam tangki bahan penyejuk dan isi semula penyejuk dengan segera. Paras bahan penyejuk di dalam tangki bahan penyejuk hendaklah sentiasa di antara garisan 'MAX' dan 'MIN'.

- Perhatikan bolong pada tangki bahan penyejuk. Apabila bahan penyejuk terus mengalir keluar dari bolong tersebut dan paras bahan penyejuk dalam tangki bahan penyejuk tidak lagi menurun, ketatkan penutup lagi tekanan pada tangki bahan penyejuk. Kemudian pengisian semula bahan penyejuk selesai.



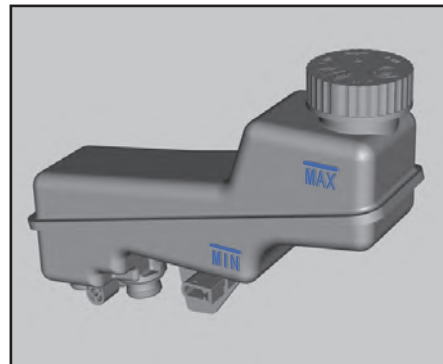
Sila tambah bahan penyejuk jenis etilena glikol yang diperakui oleh PROTON. Kerosakan atau kegagalan yang disebabkan oleh penggunaan bahan penyejuk berkualiti rendah atau campuran bahan penyejuk yang tidak mematuhi piawai tidak dilindungi oleh jaminan kenderaan PROTON. ◀

### Bendalir Brek

Periksa paras bendalir brek dari semasa ke semasa. Pastikan paras bendalir brek mesti kekal di antara tanda 'MAX' dan 'MIN'.

Jika paras bendalir brek lebih rendah daripada tanda skala 'MIN', buka penutup takungan (seperti gambarajah) dan tuangkan bendalir brek perlahan-lahan untuk mengelakkan ia daripada melimpah.

Sekiranya berlaku tumpahan secara tidak sengaja, ia hendaklah dibersihkan dengan segera.



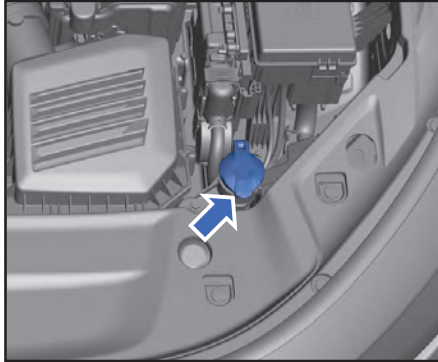
Jika tidak, bahagian dalam ruangan enjin (bonet hadapan) akan rosak.

- Bendalir brek berbahaya kepada tubuh manusia. Sekiranya tersentuh secara tidak sengaja, bilas segera dengan air yang banyak. Jika tersilap pengambilan, dapatkan nasihat doktor dengan segera.
- Kebocoran bendalir brek akan menyebabkan paras bendalir brek menurun. Sila hubungi pusat servis PROTON yang sah untuk penyelenggaraan secepat mungkin
- Gunakan bendalir brek daripada pengeluar dan jenama yang telah ditetapkan oleh PROTON. Jika tidak,

ia akan merusakkan bahagian sistem hidraulik brek dengan serius serta menjejaskan prestasi dan jarak brek.

## Bendalir Pencuci Cermin

### Menambah bendalir pencuci cermin



Buka penutup tangki pengisi pencuci cermin yang mempunyai simbol pencuci cermin tertera di atasnya. Tambahkan jumlah bendalir pencuci cermin yang sesuai.



Suhu takat beku bendalir pencuci cermin hendaklah 10°C+ lebih rendah daripada suhu minimum tempatan.

## Bilah Pengelap Cermin

### Penggantian Bilah Pengelap Cermin

- Produk yang berasaskan gris, silikon dan petroleum akan melemahkan tahap keberkesanan mengelap pada bilah pengelap cermin. Basuh bilah pengelap cermin dalam air sabun yang hangat dan periksa keadaannya dengan kerap.

- 1 Kerap cuci cermin hadapan dan hindarkan daripada menggunakan bilah pengelap cermin untuk mengelap pasir pada permukaan cermin hadapan (yang kering) kerana akan mengurangkan tahap keberkesanan mengelap pada bilah pengelap cermin dan akan memendekkan hayat penggunaannya.
- 2
- 3 Adalah perlu untuk menggantikan bilah pengelap cermin jika bahagian getah bilah di dapati mengeras atau retak, meninggalkan kesan gores pada cermin hadapan atau tidak boleh mengelap dengan betul.
- 4 Kerap bersihkan cermin hadapan dengan pembersih kaca yang diluluskan, dan pastikan untuk membersihkan kaca cermin hadapan dengan teliti sebelum menggantikan bilah pengelap cermin.
- 5
- 6 Gunakan bilah pengelap cermin yang sama spesifikasi dengan bilah asal.
- 7 Jika bilah pengelap cermin atau cermin hadapan diliputi ais, salji atau menjadi beku, bersihkan ais dan salji pada bilah pengelap cermin dan cermin hadapan sebelum mula menggunakan bilah pengelap cermin untuk mengelakkannya dari rosak.
- 8 Jangan gunakan bilah pengelap cermin apabila permukaan cermin hadapan kering atau terdapat objek keras di permukaannya. Jika tidak, ia boleh merusakkan bilah pengelap cermin dan cermin hadapan.

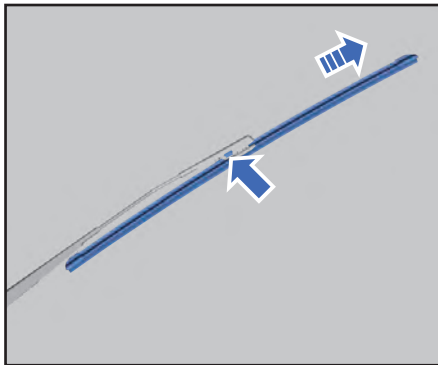
## Servis dan Penyelenggaraan

### Penggantian bilah pengelap cermin hadapan

1. Selepas suis start/stop (dimatikan) bertukar kedudukan dari ON ke OFF, segera gerakkan (tarik) tuil kawalan pengelap dari kedudukan O ke arah stereng selama beberapa saat untuk melaksanakan mod penyelenggaraan bilah pengelap cermin.
2. Tarik (angkat) bilah pengelap cermin menjauhi cermin hadapan.



Semasa bilah pengelap cermin hadapan sedang diangkat, jangan buka pintu bonet hadapan. Jika tidak, bilah pengelap cermin atau pintu bonet hadapan boleh menjadi rosak. ◀



3. Semasa menekan klip pada kedua-dua belah bilah pengelap cermin, tarik bilah pengelap cermin mengikut arah anak panah dalam gambarajah untuk memisahkannya daripada lengan pengelap.
4. Tanggalkan bilah pengelap cermin.



Apabila bilah pengelap cermin hadapan tidak dipasang, cermin hadapan akan rosak jika lengan pengelap

tersebut bersentuhan dengan cermin hadapan. Sebarang kerosakan yang disebabkan olehnya tidak akan dilindungi oleh jaminan kenderaan. ◀

5. Pasang semula bilah pengelap cermin mengikut urutan terbalik dari langkah 2 ke langkah 4.
6. Hidupkan kenderaan (suis start/stop dalam kedudukan ON) dan keluar daripada mod penyelenggaraan pengelap.

### Penggantian bilah pengelap cermin belakang

1. Tarik (angkat) bilah pengelap cermin menjauhi cermin belakang.
2. Tarik bilah pengelap cermin belakang sepanjang arah anak panah dan bawa terus ke bawah.
3. Pasang semula bilah pengelap cermin belakang mengikut urutan terbalik langkah 1 ke langkah 2.

## Bateri

### Penggunaan dan Penyelenggaraan Bateri

Kenderaan ini dilengkapi dengan bateri bebas penyelenggaraan.



Batang pengikat bateri, terminal bateri dan aksesori yang berkaitan dengan bateri mengandungi plumbum dan unsur plumbum yang boleh menjejaskan tahap kesihatan. Sekiranya terkena, netralkan dengan sabun dan bilas dengan air secara menyeluruh. ◀

Untuk memanjangkan hayat penggunaan bateri dan mengekalkan operasi biasa

sistem elektrik kenderaan, sila beri perhatian kepada saranan berikut:

- Elakkan bateri daripada dinyahcas sepenuhnya untuk mengelakkan elektrolit menjadi beku apabila memandu di kawasan sejuk.
- Elakkan bateri dicas secara berlebihan atau kurang cas elektrik untuk jangka masa panjang.
- Adalah perlu untuk mengecas bateri daripada bekalan kuasa luaran apabila bateri mempunyai tahap voltan yang sangat rendah.
- Jauhkan bateri daripada sumber haba dan api secara terus. Semasa mengecas atau menggunakan bateri, pastikan berada di kawasan dengan peralihan udara (ventilasi) untuk mengelakkan kebakaran dan mencederakan orang.
- Untuk mengelakkan bateri daripada dinyahcas pada arus tinggi untuk masa yang lama, masa yang digunakan untuk setiap kali menghidupkan enjin tidak boleh melebihi 5 saat, dan selang untuk dua kali menghidupkan enjin berturut-turut hendaklah di antara 10–15 saat.
- Bateri hendaklah dipasang pada kenderaan dengan kukuh untuk mengurangkan getaran.
- Periksa sama ada pengapit pengikat terminal bateri adalah kukuh dan bersentuhan dengan baik. Ini untuk tujuan mengelakkan percikan api dan letupan bateri yang disebabkan oleh percikan api tersebut.

Bersihkan sebarang oksida dan sulfat yang terhasil pada pengapit pengikat terminal bateri dan sapukan jeli petroleum ke pengapit tersebut.

- Akan terdapat penggunaan arus yang lemah dalam sistem litar apabila kenderaan diparkir, dan kuasa elektrik bateri akan berkurangan apabila kenderaan diparkir dalam jangka masa yang lama. Oleh itu, adalah perlu untuk mencabut kabel negatif (-) hitam daripada terminal bateri voltan rendah untuk mengelakkan bateri daripada nyahcas sekiranya kenderaan disimpan untuk jangka masa yang lama.
- Kenderaan hendaklah disimpan dalam persekitaran yang sejuk, berventilasi, bersih dan kering. Jika kenderaan diparkir dalam persekitaran tertutup dan lembap untuk masa yang lama, bahagian badan kenderaan akan mudah berkarat dan terhakis. Sila ikut cadangan dan keperluan dalam buku "Service and Warranty" untuk membuat penyelenggaraan tetap pada kenderaan tepat pada masanya.

### Penggantian bateri

Pastikan anda menggunakan model dan spesifikasi bateri yang sama apabila menggantikan bateri. Sila hubungi pusat servis PROTON yang sah untuk mengeluarkan, menggantikan dan memasang bateri.

## Servis dan Penyelenggaraan



Selepas menggantikan bateri, adalah perlu untuk menyerahkan bateri yang telah digunakan kepada pusat servis PROTON yang sah untuk pelupusan atau dihantar ke pusat kitar semula yang beroperasi berlandaskan undang-undang berkaitan perlindungan alam sekitar tempatan.

Terdapat asid yang menghakis dalam bateri. Sila pegang dengan kedudukan yang betul apabila mengangkat dan menyimpan bateri. ◀



Asid bateri boleh menyebabkan ledakan dan gas yang dihasilkan boleh meletup. Kecederaan peribadi atau kematian mungkin berlaku. ◀

## Tayar

### Penyelenggaraan Tayar

#### Pemeriksaan Tayar

#### Bila perlu memeriksa tayar

Periksa tayar sekurang-kurangnya sekali setiap bulan, termasuk tayar sementara.

#### Cara memeriksa tayar

Gunakan tolok tekanan angin tayar kompak berkualiti tinggi untuk memeriksa tekanan angin tayar. Periksa tekanan angin tayar apabila suhu tayar rendah. Tanggalkan penutup dari teras injap udara tayar. Sambungkan tolok tekanan angin tayar ke injap udara untuk mengukur tekanan. Sekiranya tekanan angin tayar ketika sejuk mematuhi nilai tekanan yang disyorkan pada label tekanan angin tayar, anda tidak perlu membuat penyelarasan.

Sekiranya tekanan angin terlalu rendah, teruskan mengisi angin hingga mencapai nilai tekanan yang disyorkan. Jika tayar terlebih dipam, kurangkan angin dengan menekan bahagian logam di tengah injap udara tayar. Periksa tekanan angin tayar sekali lagi dengan tolok tekanan angin tayar.

Pastikan anda memasang semula penutup pada teras injap udara tayar. Penutup ini boleh menghalang debu dan lembapan daripada memasuki tayar.

#### Kehausan tayar / Bunga tayar

Penunjuk kehausan bunga tayar akan muncul apabila ketebalan bunga tayar yang digunakan hanya tinggal 1.6mm atau kurang. Selepas kehausan bunga tayar mencapai had, gantikannya secepat mungkin.

Jika menjumpai kehausan bunga tayar yang tidak sekata, atau getaran berterusan dirasai semasa memandu, sila pergi ke pusat servis PROTON yang sah untuk pemeriksaan. Semasa memasang tayar baru, pastikan anda melakukan keseimbangan dinamik roda.




Jika tayar dengan tanda haus yang terdedah atau corak bunga yang cetek digunakan secara berterusan, ia akan menyebabkan jarak brek bertambah jauh, kegagalan kawalan stereng, tayar pecah dan lain-lain, yang mudah menyebabkan kemalangan. ◀

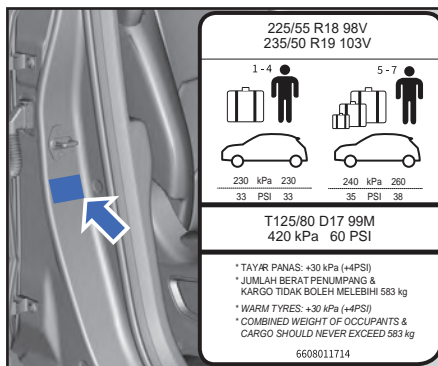


Sila buang tayar terpakai mengikut peraturan dan undang-undang yang berkaitan dengan perlindungan

alam sekitar. ◀


 Jangan terus menukar tayar hadapan (yang bermasalah) dengan tayar sementara. Untuk keselamatan sepanjang pemanduan, gantikan tayar hadapan yang rosak dengan tayar belakang yang baik, dan kemudian pasang tayar sementara pada kedudukan tayar belakang tersebut. Selepas melaraskan tayar belakang kenderaan (yang baik) ke roda hadapan atau menggantikan tayar sementara, nilai paparan tekanan angin tayar pada instrumen meter tidak akan betul kerana sistem pemantauan tekanan angin tayar belum ditentukan. Untuk memastikan nilai sebenar tekanan angin tayar yang sedang digunakan, pandu kenderaan ke pusat servis PROTON yang sah untuk menentukan sistem pemantauan tekanan angin tayar bagi memastikan keselamatan semasa pemanduan. ◀

### Tekanan Angin Tayar



Label tekanan angin tayar pada kenderaan ini terletak pada tiang tengah kanan. Ia menunjukkan tekanan angin tayar

hadapan dan belakang kenderaan serta tekanan angin tayar sementara.


 Tayar boleh berfungsi dengan baik hanya apabila mereka mempunyai tekanan angin tayar yang betul. Tekanan angin tayar yang terlalu kurang atau terlebih boleh memendekkan jangka hayat penggunaan tayar. Ia juga mempengaruhi prestasi pengendalian kenderaan, yang boleh menyebabkan kenderaan hilang kawalan. ◀


### Sistem Pemantauan Tekanan Angin Tayar (TPMS)

Sistem TPMS mengingatkan pemandu untuk memeriksa tekanan angin tayar dengan menghidupkan lampu amaran tekanan angin tayar yang tidak normal.

Sekiranya lampu amaran tekanan angin tayar menyala, ini bermakna tekanan satu atau lebih tayar adalah tidak normal (bermasalah). Jika ini berlaku, hentikan kenderaan secepat mungkin, periksa tekanan angin tayar dan isi angin untuk membetulkan nilai tekanan angin tayar.

Tekanan angin tayar (ketika sejuk) ditandakan pada label tekanan angin tayar pada kenderaan. Sistem TPMS boleh mengingatkan anda tentang keadaan tekanan angin tayar yang bermasalah tetapi tidak boleh menggantikan penyelenggaraan tayar yang biasa.

 Tayar sementara tidak dilengkapi dengan sensor TPMS. ◀

 Semasa memandu kenderaan pada musim sejuk, jika kesemua

1

2

3

4

5

6

7

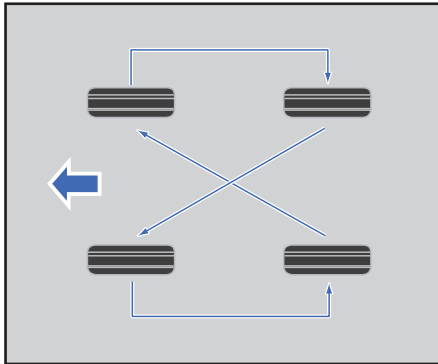
8

## Servis dan Penyelenggaraan

empat tayar digantikan dengan tayar khas untuk salji (sensor TPMS tidak dipasang pada tayar), instrumen meter akan menganggap sensor TPMS sebagai hilang dan ia akan mengaktifkan penggera kegagalan sistem TPMS. ◀

### Menukar Silang Tayar

Tayar hendaklah ditukar silang selepas setiap 10,000 km perjalanan.



Sila tukar silang tayar dengan betul mengikut urutan yang ditunjukkan dalam gambarajah di atas. Laraskan tekanan angin tayar hadapan / belakang seperti yang ditunjukkan dalam label tekanan angin tayar pada kenderaan selepas menukar silang tayar dilakukan.



- Jangan gunakan tayar sementara jenis padat (kecil) apabila menukar silang tayar.
- Roda perlu dipasang dengan betul. Selepas menukar silang kedudukan tayar, laraskan tekanan angin tayar. ◀

### Penjajaran dan Keseimbangan Roda (Tayar)

Walau bagaimanapun, jika menemui kesan bunga tayar yang telah haus atau kenderaan tidak bergerak lurus, anda perlu untuk memeriksa tahap penjajaran roda.

Adalah perlu untuk mengimbangi semula tayar dan roda jika kenderaan melambung-lambung ketika melalui permukaan jalan rata.

Sila hubungi pusat servis PROTON yang sah untuk penyelenggaraan secepat mungkin.


### Penggantian Roda


Adalah perlu untuk menggantikan roda yang bengkok, retak atau berkarat. Adalah perlu untuk menggantikan roda, hub dan nat roda sekiranya roda sering menjadi longgar.


Adalah perlu untuk menggantikan tayar jika tayar mempunyai kebocoran udara. Sila berunding dengan pusat servis sah PROTON jika kes yang disebutkan di atas timbul. Pusat servis PROTON akan memberikan khidmat nasihat tentang tayar yang anda patut gunakan.


Roda baru mestilah mempunyai kapasiti muatan yang sama, diameter, lebar dan sifat eksentrik sebagai roda ganti. Kaedah pemasangan juga harus sama. Sekiranya perlu untuk menggantikan sebarang roda, nat atau sistem pemantauan tekanan angin tayar (TPMS), anda perlu menggunakan alat ganti tulen yang disediakan oleh PROTON.

Ini untuk memastikan bahawa sensor sistem pemantauan roda, roda dan tayar padan dengan kenderaan ini.

 Jika tayar hadapan mempunyai masalah, pastikan tidak mengganti tayar hadapan dengan tayar ganti secara langsung. Untuk keselamatan memandu, keluarkan tayar belakang normal anda dan pasang tayar belakang pada kedudukan tayar hadapan yang rosak. Kemudian pasang tayar ganti kepada kedudukan roda belakang yang dikeluarkan. ◀

 Ia adalah sangat berbahaya untuk menggunakan roda ganti yang tidak sesuai pada kenderaan ini. Ia akan menjejaskan prestasi brek dan pemanduan kenderaan, menyebabkan kebocoran tayar dan kenderaan menjadi tidak terkawal. Ia mungkin mengakibatkan kemalangan dan kecederaan yang serius. Oleh itu, gunakan roda dan nat yang betul apabila menggantikannya. ◀

 TPMS mempunyai keupayaan untuk membuat pemeriksaan dan tetapan semula dengan sendiri. Selepas menukar silang kedudukan tayar, sistem boleh memeriksa dan membuat pembedaan dengan sendirinya. ◀

 Penggunaan roda yang salah juga akan menimbulkan masalah pada hayat penggunaan bearing, penyejukan brek, meter kelajuan atau penentuan odometer, fokus suluhan lampu hadapan, ketinggian bampar, jarak dari rantai, dan jarak antara tayar atau rantai tayar dengan badan kenderaan-casis. ◀

## Penggunaan Roda Terpakai

Ia akan menjadi sangat berbahaya untuk menggunakan roda terpakai pada kenderaan. Kita tidak tahu bagaimana roda terpakai telah digunakan dan berapa jauh jarak yang telah dilalui. Ia akan menyebabkan berlaku masalah secara tiba-tiba dan mengakibatkan kemalangan. Pastikan menggunakan roda asal apabila menggantikan roda.

## Tayar pancit

Apabila tayar pecah semasa memandu, fenomena berikut akan berlaku. Sila ambil tindakan sewajarnya:

1. Jika tayar hadapan pecah, tayar pancit yang mengheret jalan akan menyebabkan kenderaan terpesong ke arah tepi (sebelah tayar yang pecah). Sila lepaskan injak pemecut. Pegang roda stereng dengan kemas. dan pusingkannya untuk memastikan kenderaan berada di lorong asal. Kemudian tekan injak brek perlahan-lahan untuk menghentikan kenderaan di jalan yang selamat sebaik mungkin.
2. Sila lepaskan injak pemecut jika tayar belakang yang pecah. Pusing stereng ke arah yang diharapkan untuk mengekalkan kenderaan di dalam keadaan terkawal. Kenderaan mungkin akan melambung sedikit dan mengeluarkan bunyi bising, tetapi pemanduan masih boleh dikawal. Tekan injak brek perlahan-lahan untuk menghentikan kenderaan di jalan yang selamat sebaik mungkin.

1

2

3

4

5

6

7

8

Jika anda mendapati tayar mengempis perlahan-lahan, ikuti langkah di bawah:

1. Pandu kenderaan dengan perlahan ke permukaan jalan yang rata dan selamat untuk mengelakkan tayar dan roda tersebut semakin rosak.
2. Hidupkan lampu amaran bahaya dan letakkan papan segi tiga amaran pada kedudukan yang sesuai.
3. Gantikan tayar kenderaan.



Untuk mengelakkan kenderaan dari bergerak ketika menggantikan tayar, langkah-langkah berikut perlu diambil:

- Gunakan brek meletak kenderaan.
- Masukkan gear ke kedudukan parkir (P) atau Neutral (N).
- Matikan enjin. Jangan hidupkan semula enjin semasa membicukan kenderaan.
- Jangan benarkan penumpang berada dalam kenderaan.
- Sebelum menukar tayar, letakkan blok penghalang di hadapan dan di belakang tayar yang lain. ◀

## Membersihkan Kenderaan

### Membersihkan Bahagian Luaran

Kerap mencuci bagus untuk melindungi penampilan kenderaan. Membersihkan kenderaan mesti dilakukan di tempat sejuk dengan suis penghidup enjin dimatikan. Elakkan cahaya matahari langsung. Jika kenderaan telah lama di bawah sinar matahari, tunggu sehingga permukaan luar badan kenderaan menjadi sejuk sebelum dibersihkan.

Pastikan untuk mengikuti arahan pengendali mesin cucian kenderaan semasa menggunakan kemudahan itu.



- Untuk mengelakkan kerosakan pada cat kenderaan, bahan menghakis (kotoran burung, resin, serangga, bintik asphalt, garam tanah, debu industri dan lain-lain) harus segera dibersihkan. Jika perlu, buang bintik-bintik turap dan kesan minyak degil dengan alkohol industri, kemudian segera basuh dengan air dan campuran sabun neutral ringan untuk menghilangkan alkohol.
- Dilarang menggunakan pelarut kimia yang mengandungi bahan etanol atau bahan pencuci yang kuat untuk menggosok penutup lampu luaran. Ini untuk mengelakkan kerosakan pada penutup lampu luaran.

### Membersihkan kenderaan dengan pencuci bertekanan tinggi

- Sebelum membersihkan kenderaan, pastikan penutup port pengecasan dan penutup pengisi bahan api ditutup dengan betul.
- Pastikan untuk selalu membersihkan kenderaan dengan betul mengikut arahan penggunaan mesin cuci bertekanan tinggi. Perhatikan tahap tekanan dan jarak semburan pencucian. Muncung penyembur mesin cuci tekanan tinggi mestilah sekurang-nya berjarak 30cm daripada permukaan kenderaan. Gerakkan muncung penyembur semasa menyembur air dan jangan hanya menyembur di bahagian tertentu. Jika air tekanan tinggi memasuki komponen kenderaan, ia akan menyebabkan kerosakan teruk. Jangan sembur dari muncung penyembur ke arah port pengecasan atau pengisi bahan api.
- Jangan gunakan muncung jenis "cluster nozzle" untuk membersihkan kenderaan.
- Jangan sesekali menyembur atau menyasarkan muncung penyembur secara langsung atau tidak langsung ke dalam ruangan bonet hadapan. Aliran air tekanan tinggi akan menyebabkan kerosakan komponen elektrik di dalam ruangan enjin atau menyebabkan beberapa komponen gagal berfungsi dengan baik.

- Apabila membersihkan di bahagian penyambung casis, jangan halakan muncung penyembur ke arahnya (terutama penyambung kabel voltan tinggi berwarna oren, jika ada).
- Jangan bersihkan kamera hadapan dan sensor dengan mesin cuci bertekanan tinggi atau yang menggunakan wap untuk mengelakkan kerosakan.
- Jangan mencuci "bumper" kenderaan atau bahagian lembut yang dicat seperti hos getah, komponen plastik, dan bahan penebat pada jarak dekat.

### Membersihkan kenderaan dengan kemudahan mencuci kenderaan automatik

- Sebelum mencuci, periksa bersama-sama dengan pengendali mesin cucian kenderaan automatik untuk memastikan bahagian tambahan yang dipasang pada kenderaan dan ikuti nasihat profesional yang diberikan oleh pengendali tersebut.
- Sebelum membersihkan kenderaan, lipat cermin pandang belakang luaran di sisi pintu.
- Cat pada kenderaan boleh menahan pencucian di kemudahan mencuci kenderaan automatik, tetapi kesan pada cat perlu diperhatikan. Ia bergantung kepada struktur kemudahan mencuci kenderaan automatik tersebut, berus pembersih, keadaan air basuhan bertapis, agen pembersih dan pelarut lilin. Sekiranya

1

2

3

4

5

6

7

8

cat kenderaan menjadi lebih gelap atau tergores setelah mencuci, pengendali cucian kenderaan automatik perlu diberitahu segera untuk memperbaikinya.

- Apabila menggunakan kemudahan mencuci kenderaan automatik untuk membersihkan kenderaan, utamakan untuk memilih kemudahan cucian jenis tanpa sentuh. Ini kerana ia tidak mempunyai sebarang bahagian (berus dan lain-lain) yang bersentuhan dengan permukaan badan kenderaan.

### Membersihkan Bahagian Dalam

#### Membersihkan bahagian dalam kenderaan

Pembersihan bahagian dalam kenderaan yang kerap akan membantu memperbaiki persekitaran di dalam kenderaan. Debu dan kotoran akan terkumpul pada kemasan / trim dalaman dan menyebabkan kerosakan pada permukaan hamparan, fabrik, kulit, dan komponen plastik.

Kotoran hendaklah dibersihkan dengan segera, terutamanya pada trim dalaman yang berwarna terang, kerana ia mungkin mengeras dengan cepat di bawah suhu yang sangat tinggi.

Tanggalkan habuk pada butang dan tombol kecil dengan berus banister yang berguna.

Hanya gunakan agen pembersih profesional untuk membersihkan bahagian permukaan trim dalaman kenderaan, jika

tidak, ia boleh menyebabkan kerosakan kekal pada kenderaan. Untuk produk agen pembersih jenis semburan, semburkan pada kain pembersih untuk mengelakkan penyemburan secara berlebihan. Segera lap dan bersihkan jika cecair pencuci disemur secara tidak sengaja ke permukaan komponen lain dalam kenderaan.

Suhu peniup udara panas yang digunakan untuk memasang filem pelindung kaca tingkap adalah sangat panas. Perlu diingatkan bahawa peniup udara panas tersebut tidak boleh digunakan pada trim dalaman ketika filem pelindung kaca sedang ditampal, jika tidak, trim dalaman kenderaan akan rosak.



Apabila anda membersihkan permukaan kaca pada kenderaan, jangan gunakan agen pembersih yang melelas, jika tidak kaca akan tercalar dan/ atau penyahkabus pada cermin hadapan akan rosak. Hanya gunakan kain lembut bersama agen pembersih kaca. ◀

Bahan cuci yang mengandungi pelarut boleh menggumpal pada trim dalaman kenderaan. Sila baca dan patuhi semua arahan keselamatan pada label sebelum menggunakan bahan cuci tersebut.

Sila buka pintu dan tingkap untuk memastikan pengudaraan yang baik semasa membersihkan trim dalaman kenderaan.

Sila ambil perhatian perkara berikut semasa membersihkan trim dalaman:

- Jangan tanggalkan kotoran pada permukaan trim dengan mata pisau

atau objek tajam yang lain.

- Jangan gunakan berus yang kasar. Ini akan menyebabkan kerosakan pada permukaan trim kenderaan.
- Jangan tekan atau menggunakan kain pembersih dengan kuat semasa mengelap. Menekan dan mengelap dengan kuat tidak akan memberi kesan cucian yang lebih baik tetapi akan merosakkan trim dalaman.
- Hanya gunakan cecair pencuci yang neutral. Jangan gunakan bahan cuci yang kuat atau sabun penghapus minyak gris. Cecair pencuci yang terlalu banyak akan meninggalkan kesan kotoran dan mudah untuk menyerap kotoran.
- Jangan rendam kemasan dalaman ketika mencuci.
- Jangan gunakan larutan organik seperti nafta dan alkohol kerana ia akan merosakkan permukaan trim.

### Fabrik / hampan

Bersihkan kotoran, habuk dan buih dengan menggunakan pembersih vakum yang dipasang penangkap habuk serta mempunyai muncung berus yang lembut. Gunakan air bersih atau air soda terlebih dahulu untuk menanggalkan kotoran yang degil.

Sebelum membersihkan, sila pilih kaedah yang sesuai untuk menghilangkan kotoran:

- Kotoran cecair: Lap sisa-sisa kotoran perlahan-lahan dengan tisu, supaya kotoran dapat dikumpul sepenuhnya

dan diserap oleh tisu.

- Kotoran pepejal kering: Bersihkan kotoran sebanyak mungkin dengan tangan dan kemudian cuci dengan pencuci vakum.

Cara mencuci:

1. Rendam kain bersih (bebas habuk) dengan air bersih atau air soda.
2. Perah kain pencuci hingga tiada air menitis lagi.
3. Semasa mengelap kesan kotoran, gosok perlahan-lahan dari tepi ke tengah sehingga tiada lagi kesan kotoran tertinggal pada fabrik atau hampan.
4. Jika kotoran masih kelihatan, ulang langkah di atas dengan air sabun yang sederhana.

Jika kotoran terlalu sukar untuk ditanggalkan, boleh gunakan fabrik atau bahan cuci sintetik. Lakukan ujian untuk ketahanan warna pada kedudukan yang tidak mencolok mata di dalam kenderaan sebelum menggunakan produk ini. Jika kesan pembersihan pada kedudukan tersebut adalah baik, ia boleh digunakan untuk membersihkan seluruh permukaan fabrik / hampan kenderaan.

Selepas mencuci, gunakan tisu untuk menyerap lembapan hasil cucian pada fabrik / hampan kenderaan.

### Membersihkan kemasan kulit

Guna kain pembersih lembut yang dicelup ke dalam air untuk menanggalkan debu. Gunakan kain pembersih lembut yang dicelup ke dalam larutan air sabun

1

2

3

4

5

6

7

8

## Servis dan Penyelenggaraan

---

neutral untuk mencuci kotoran dengan lebih menyeluruh. Biarkan permukaan kemasan kulit mengering sendiri. Jangan keringkan dengan cara memanaskan, dan jangan bersihkan kemasan kulit dengan wap stim panas.

Jangan gunakan agen pembersih atau pengilat pada kemasan kulit, jika tidak rasa dan penampilan trim dalaman kenderaan mungkin akan kekal berubah. Jangan gunakan pencuci berasaskan silikon, lilin, atau produk mengandungi larutan organik untuk membersihkan kemasan dalaman kenderaan. Kemasan berkilat yang terhasil dari penggunaan produk-produk ini adalah tidak sekata dan akan mengubah rupa permukaan asal. Jangan gunakan pengilat kasut pada kemasan kulit.

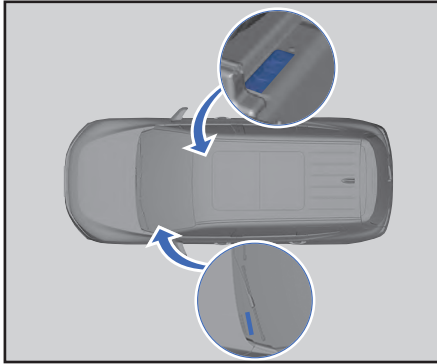
### **Panel instrumen dan permukaan plastik lain**

Jangan menggunakan bahan pencuci dan pengilat pada permukaan plastik; jika tidak rasa dan penampilan trim dalaman kenderaan mungkin akan kekal berubah.

Beberapa produk yang dijual di pasaran akan meningkatkan kilauan panel instrumen lalu menghasilkan cahaya pantulan yang menjengkelkan di cermin hadapan. Ini akan sangat mempengaruhi tahap kebolehtelapan cermin hadapan.

## Pengenalan Kenderaan

### Nombor pengenalan kenderaan (VIN)



Kod VIN terukir di bawah tempat duduk pemandu. Gerakkan tempat duduk ke belakang sekali dan angkat penutup pelindung rantai untuk melihatnya. VIN juga berada pada pendakap badan di sudut kiri bawah cermin hadapan, yang boleh dilihat melalui cermin hadapan.

Nombor pengenalan kenderaan (VIN) sentiasa diperlukan apabila anda menghubungi pusat servis PROTON yang sah. Jika kod VIN pada badan kenderaan rosak, segera hubungi pusat servis PROTON yang sah.

Anda boleh menggunakan instrumen diagnosis PROTON melalui pusat servis PROTON yang sah untuk membaca kod VIN. Langkah-langkah khusus adalah seperti di bawah:

1. Matikan suis penghidup enjin.
2. Sambung instrumen diagnosis kenderaan PROTON ke paparan diagnosis OBD;
3. Aktifkan program diagnosis.

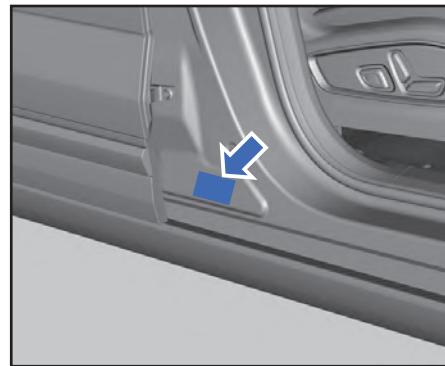
Hidupkan kenderaan, dan sentuh "Welcome" di paparan.

4. Masuk ke dalam modul kawalan untuk membaca VIN.



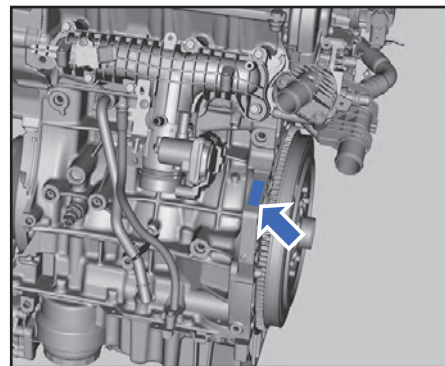
Membaca VIN perlu dilakukan oleh kakitangan penyelenggaraan profesional dari pusat servis PROTON yang sah sahaja. Operasi oleh orang yang tidak profesional boleh menyebabkan kerosakan pada kenderaan. ◀

### Label pensijilan kenderaan



Label ini (plat nama kenderaan) mengandungi VIN dan maklumat lain.

### Nombor enjin



Nombor enjin diukir di lokasi pada badan

1

2

3

4

5

6

7

8

## Data Teknikal

enjin, di belakang injap pendikit (dilihat dari bahagian hadapan kenderaan).

### **Perakam data kenderaan (EDR)**

Kenderaan PROTON dilengkapi dengan sistem perakam data kenderaan yang mematuhi piawaian kebangsaan yang berkaitan. Sistem ini digunakan untuk merakam maklumat yang berkaitan apabila kenderaan berlanggar, seperti kelajuan pemanduan kenderaan (isyarat diperolehi daripada sensor kawalan casis yang menunjukkan kelajuan kenderaan pada masa kejadian) dan status brek (menunjukkan sama ada brek ditekan pada masa kejadian).

Apabila pelanggaran berlaku, data pada masa kejadian akan menggantikan data kejadian sebelum itu yang tidak dikunci (ditetapkan) mengikut urutan masa dalam storan data kemalangan.

EDR akan membantu kakitangan yang berkaitan memahami keadaan kenderaan pada masa kejadian tersebut, dan ia memudahkan pihak yang berkaitan untuk bertindak mengikut undang-undang dan peraturan yang sesuai. Di samping itu, maklumat tersebut boleh digunakan untuk penyelidikan kejuruteraan dan membantu PROTON meningkatkan kualiti dan keselamatan produk secara berterusan.

Menurut keperluan peraturan dan undang-undang negara, data yang direkodkan mungkin perlu didedahkan kepada pihak berkuasa tertentu (seperti organisasi keselamatan awam atau lain-lain institusi

yang mempunyai akses kepada sistem perakam data kenderaan).

Peralatan khas yang mematuhi piawaian yang sepadan hendaklah digunakan untuk membaca data EDR. Peralatan khas tersebut disambungkan ke paparan OBD kenderaan atau unit kawalan EDR disambungkan secara berasingan untuk mengeluarkan data. Hanya individu atau organisasi yang dibenarkan boleh membaca data tersebut.

Akses kepada peralatan membaca data: Jika perlu, anda boleh menghubungi pusat servis PROTON yang sah dan memohon kepada pengilang untuk mendapatkan akses kepada peralatan tersebut dengan bantuan mereka.

## Parameter Teknikal

Perkara	Unit	Standard	Executive	Premium	Flagship
Jenis pacuan	-	Enjin depan, susun atur roda hadapan			
Kapasiti tempat duduk	orang	7			6

## Ukuran

Perkara	Unit	Parameter
Panjang	mm	4830
Lebar	mm	1900
Tinggi	mm	1764
Jarak roda hadapan	mm	1595
Jarak roda belakang	mm	1605
Jarak antara roda hadapan dan belakang	mm	2805

## Berat

Perkara	Unit	Standard	Executive	Premium	Flagship
Berat badan kenderaan (Kerb)	kg	1730	1738	1743	1740
Berat kasar kenderaan (GVW)	kg	2313	2321	2326	2323
Berat gandar maksima	Hadapan	1080			
	Belakang	1259			

Nota: Nilai di atas adalah berdasarkan maklumat yang sedia ada pada masa percetakan. Semua nilai tersebut mempunyai toleransi sebanyak 1%.

## Gerak Bebas Injak / Pedal

Perkara	Unit	Ukuran
Gerak bebas injak brek	mm	10~24
Gerak bebas injak pecutan	mm	≤4

## Enjin

Perkara	Unit	JLH-3G15TD
Jenis enjin	-	Sistem penyejukan bendalir, 3-Silinder sebaris, pengecasan lampau
Gerek x Lejang	mmxmm	82x93.2
Jumlah Sasaran	L	1.477
Nisbah mampatan	-	10.5:1
Kuasa maksima (bersih)	kW	130
Nilai kuasa (kadar putaran seminit)	r/min	5500
Kilas maksima	N·m	255
Kilas maksima (kadar putaran seminit)	r/min	1500-4000
Kelajuan melahu stabil (kadar putaran seminit)	r/min	900±50
Susunan pembakaran	-	1-3-2

## Prestasi Kuasa

Perkara	Unit	Parameter
Kelajuan maksima	km/h	190
Kecerunan maksima	%	40

## Tahap Emisi

Perkara	Parameter
Tahap Emisi	Euro IV

## Roda dan Tayar

### Jenis Tayar dalam Penggunaan

Perkara	Jenis I	Jenis II
Spesifikasi rim	18x7.5J	19x7.5J
Saiz tayar	225/55 R18	235/50 R19

### Jenis Tayar Sementara

Spesifikasi rim	Saiz tayar
17x4T	T125/80R17

### Tekanan Angin Tayar (Keadaan Sejuk)

Perkara	Unit	Separuh muatan	Muatan penuh
Tayar hadapan	kPa	230	240
Tayar belakang	kPa	230	260
Tayar sementara	kPa	420	420

Separuh muatan: 1 ~ 4 orang termasuk bagasi

Muatan penuh: 5 ~ 7 orang termasuk bagasi

## Minyak dan Bendalir yang Disarankan

Item	Spesifikasi		Kuantiti
Minyak Enjin	Proton Genuine Oil (PGO) 5W-30 API SP ILSAC GF-6A		Pengisian Kering: 6.0 L
	SUPER FULLY SYNTHETIC 0W-20 API SN		Pengisian Semula: 5.0 L
Bendalir Transmisi Automatik (7DCT)	Jenis I	SHELL SPIRAX S5 DCT10	Pengisian Semula: 4.0L
	Jenis II	SHELL SPIRAX High Performance Hybrid Dual Clutch Transmission	Pengisian Semula: 2.7L
Bendalir Penyejuk Enjin	Geely's Super Long-lasting Coolant		6.5L
Bendalir Brek	DOT4		0.79L
Bahan Pendingin Sistem A/C	R134a		900g

## Bahan Api yang Disarankan

Item	Spesifikasi	Kuantiti
Semua negara kecuali Thailand	Petrol Tanpa Plumbum RON92 & ke atas	60L
Thailand sahaja	Petrol Tanpa Plumbum / Gasohol RON95 & ke atas	

## Sistem Elektrik

### Bateri dan Palam Pencucuh

Perkara		1.5TD
Bateri 12V	Jenis	DIN55L
	Kapasiti	12V 60Ah
Bateri 48V	Jenis	Lithium Ion (LFP)
	Kapasiti	48V 8Ah
Jenis palam pencucuh		ILKFR8B7G

# Indeks

## B

Bahan Penyejuk.....	195
Bantuan Brek Hidraulik (HBA).....	161
Bateri dan Palam Pencucuh.....	214
Beg Udara .....	85
Bendalir Brek.....	196
Bendalir Pencuci Cermin.....	197
Berat.....	211
Brek Parkir .....	157
Brek Servis.....	157
Butang Roda Stereng.....	64

## C

Cangkuk Penunda.....	180
Cara Menukar Gear .....	110
Cermin Pandang Belakang .....	66
Cermin Sisi Luar Pintu .....	66

## E

Enjin .....	212
Enjin Menjadi Terlampau Panas..	191

## G

Gambaran Keseluruhan Bahagian Dalam .....	11
Gambaran Keseluruhan Bahagian Luaran .....	10
Gambaran Keseluruhan Instrumen Meter .....	32, 37
Gambaran Keseluruhan Luaran... 10	
Gambaran Keseluruhan Ruangan Enjin Hadapan.....	12
Gambaran Keseluruhan Tali Pinggang Keledar .....	81

## H

Hon.....	63
----------	----

## K

Kamera 360* .....	166
Kamera Undur.....	165
Kata Pengantar .....	1
Kawalan Mendaki Cerun (HHC) .....	162
Kawalan Menuruni Cerun (HDC) .....	162
Kedudukan Beg Udara.....	86
Kotak Fius Dalam.....	189
Kotak Fius Luaran (di dalam ruangan enjin).....	187
Kunci Keselamatan Kanak-kanak (di pintu belakang).....	22
Kunci Pintar.....	13

## L

Label pensijilan kenderaan .....	209
Lampu Amaran Bahaya.....	175
Lampu Amaran dan Penunjuk.....	45
Lampu Ihsan .....	60
Lane Keep Assist (LKA)* .....	138

## M

Maklumat Grafik.....	9
Maklumat Pemilihan Gear.....	110
Memberhentikan Kenderaan ketika Kecemasan.....	192
Membersihkan Bahagian Dalam.....	206
Membersihkan Bahagian Luaran .....	204

Membuka dan Menutup Pintu Bonet Belakang.....	18
Memecut dalam Kawalan Cruise .....	115
Mengeluarkan Kenderaan dari Terperangkap.....	191
Menggantikan Bateri Kunci .....	177
Menghidupkan Enjin.....	103
Menghidupkan Kenderaan secara Jump-start.....	177, 178
Mengunci dan Membuka Kunci Kenderaan .....	15
Mengunci dan Membuka Kunci Menggunakan Alat Kawalan Jauh.....	17
Mengunci dan Membuka Kunci secara Automatik.....	18
Mengunci dan Membuka Kunci Secara Berpusat (dari dalam kenderaan) .....	17
Mengunci dengan Fungsi Kemasukan Pintar .....	15
Mesej Ringkas.....	8
Minyak dan Bendalir yang Disarankan .....	214
Minyak Enjin.....	194
Mod Pemanduan.....	112

## N

Nombor enjin.....	209
Nombor pengenalan kenderaan (VIN) .....	209
Nota kepada Pengguna .....	7

## P

Panduan Menunda.....	180
Panduan Pemanduan .....	99
Pelarasan Pengalir Udara .....	54
Pelarasan Roda Stereng.....	63
Pelindung Matahari dan Cermin Solek.....	75
Pemasangan Sistem Perlindungan Kanak-Kanak.....	96, 97
Pencahayaan Lampu Dalam ....	59
Pengecasan Berwayar .....	79
Pengecasan Tanpa Wayar* .....	79
Pengedaran Daya Brek Elektronik (EBD).....	160
Penggantian Bateri Kunci.....	177
Penggantian Bilah Pengelap Cermin.....	197
Penggantian Fius .....	184, 186
Penggantian Mentol Lampu .....	191
Penggantian Tayar Sementara....	181
Pengelembungan Beg Udara.....	89
Penggunaan dan Penyelenggaraan Bateri .....	198
Penggunaan Tempat Duduk Perlindungan Kanak-kanak .....	94
Pengudaraan Tempat Duduk* .....	31
Penukar Pemangkin Tiga Hala....	173
Penyelenggaraan Berkala.....	193
Penyelenggaraan Tayar .....	200
Perakam data kenderaan (EDR).....	210
Perlindungan Anti-kecurian .....	14
Prestasi Kuasa.....	212

<b>R</b>		Sistem Start-Stop Enjin* ..... 106
Rak Bagasi.....	80	Sistem Tempat Duduk Perlindungan Kanak-kanak..... 91
Roda dan Tayar.....	213	Stereng Berkuasa Elektrik (EPS)..... 163
Ruang Simpanan Belakang .....	77	Suis Kombinasi Lampu ..... 56
Ruang Simpanan di dalam Ruang Bagasi.....	78	Suis Kombinasi Pengelap Cermin..... 61
Ruang Simpanan Hadapan.....	76	
<b>S</b>		<b>T</b>
Sistem Bahan Api.....	172	Tahap Emisi..... 212
Sistem Bantuan Mengekalkan Lorong (LKA)*.....	138	Tali Pinggang Keledar Tiga-poin..... 82
Sistem Bantuan Parkir .....	163	Tempat Duduk Barisan Belakang..... 30
Sistem Bantuan Parkir Automatik (APA)*.....	169	Tempat Duduk Barisan Tengah .... 28
Sistem Brek Kecemasan Bebas Automatik (AEB)*.....	142	Tempat Duduk Hadapan ..... 25
Sistem Kawalan A/C Belakang.....	54	Tetapan A/C..... 55
Sistem Kawalan A/C Hadapan.....	49	Tingkat Berkuasa Elektrik ..... 69
Sistem Kawalan Cruise Adaptasi (ACC)*.....	117	Tingkat Bumbung Panorama ..... 71
Sistem Kawalan Cruise (CC) .....	113	
Sistem Kawalan Cruise Pintar (ICC)*.....	129	<b>U</b>
Sistem Kawalan Daya Cengkaman (TCS).....	161	Ukuran..... 211
Sistem Kawalan Had Laju Automatik (LIM).....	116	
Sistem Kawalan Kestabilan Elektronik (ESC).....	160	
Sistem Kawalan Lampu Suluhan Tinggi Pintar (IHBC)*.....	155	
Sistem Pemanduan Pintar .....	112	
Sistem Pemantauan Udara.....	56	
Sistem Radar Sisi Belakang (RSRS).....	151	



Download on the  
**App Store**



GET IT ON  
**Google Play**



EXPLORE IT ON  
**AppGallery**

**PERUSAHAAN OTOMOBIL NASIONAL SDN. BHD. (100995-U)**  
HICOM Industrial Estate, Batu 3,  
P.O Box 7100, 40918 Shah Alam,  
Selangor Darul Ehsan, Malaysia.  
Fax: +603 5191 1252

Language : ENGLISH, BM  
Market : MHR, GEX  
Model : X90  
Published : SEPTEMBER 2024  
Published in : MALAYSIA

[proton.com](http://proton.com) PROTON Customer Care 1 800 888 398

A Member of

**DRB-HICOM**